



MASERATI

*Ghibli*



**UTILISATION ET ENTRETIEN**





MASERATI

**Ghibli**

**Notice D'entretien**



Cher client,

nous vous remercions d'avoir choisi une Maserati.

Cette voiture est issue de la grande expérience de Maserati dans la conception et la construction de voitures de sport, de tourisme et de compétition.

Cette notice vise à vous illustrer les dotations, les systèmes et les commandes de la voiture et à en expliquer le fonctionnement.

La consultation de cette notice est visée également à vous faire connaître mieux les caractéristiques des dotations et des optionnels de votre Maserati pour que vous profitiez pleinement de tout son potentiel.

Avant de conduire votre voiture pour la première fois, nous vous recommandons de lire attentivement le Guide Rapide pour vous accoutumer rapidement des commandes et des fonctions de votre voiture. Vous pouvez consulter cette notice d'utilisation et d'entretien ainsi que le guide Maserati Touch Control Plus directement sur l'écran tactile de la planche de votre véhicule.

La version actualisée de la documentation de bord peut être consultée en accédant à la section « SERVICES » du site Web [www.maserati.com](http://www.maserati.com) ou en utilisant les applications spécifiques développées pour les Tablettes et Smartphones les plus courants.

Dans une partie spécialement dédiée de cette notice vous trouverez les opérations fondamentales d'entretien pour maintenir constantes les performances, la qualité et la sécurité de conduite de votre voiture.

Nous vous rappelons en outre qu'un entretien correct est fondamental pour maintenir la valeur de la voiture au fil du temps et pour assurer la protection de l'environnement.

Pour un « Entretien programmé » ou toute autre opération, contactez le **Réseau d'Assistance** : vous pouvez faire confiance à notre personnel technique, qui est constamment formé et qui dispose des équipements requis afin d'assurer que toutes les opérations de maintenance sont réalisées correctement et sûrement.

Le guide rapide et les autres documents contenus dans la documentation présente à bord font partie intégrante du véhicule et doivent toujours être gardés à bord.

Vous pouvez acheter une copie imprimée des documents visibles sur l'écran tactile de la planche directement chez un Concessionnaire du **Réseau d'Assistance**.

Maserati a déployé ses efforts pour la protection de l'environnement et des ressources naturelles ; voilà pourquoi nous avons décidé de développer la documentation du propriétaire en format numérique au lieu de l'imprimer, en réduisant ainsi la consommation des matériaux dérivant du bois.







<b>Introduction</b>	<b>1</b>
<b>Avant de démarrer le véhicule</b>	<b>2</b>
<b>Pour connaître le véhicule</b>	<b>3</b>
<b>Instruments et commandes de la planche</b>	<b>4</b>
<b>Conduite</b>	<b>5</b>
<b>En cas d'urgence</b>	<b>6</b>
<b>Entretien et soin</b>	<b>7</b>
<b>Caractéristiques et spécifications</b>	<b>8</b>
<b>Index</b>	<b>9</b>





## **1 – Introduction**

Consultation de la Notice . . . . .	8
Abréviations . . . . .	8
Mise à jour . . . . .	10
Entretien et garantie . . . . .	10
Service Pièces détachées . . . . .	11
Symboles . . . . .	11
Avertissements pour la conduite . . . . .	13
Données d'identification du véhicule . . . . .	14



## Consultation de la Notice

Cette Notice d'utilisation et d'entretien illustre les informations d'entretien et d'utilisation concernant les modèles de motorisation essence, indiqué (Essence et/ou Essence-AWD) et le modèle de motorisation diesel, indiqué (Diesel). Sauf autrement spécifié, les informations sont valables pour tous les modèles. Pour faciliter la lecture de la notice et se repérer rapidement, les sujets ont été subdivisés en sections et chapitres : chaque chapitre peut contenir plusieurs paragraphes. À l'intérieur de ceux-ci, les avertissements et remarques importantes sont facilement identifiables grâce à des icônes.



### ATTENTION !

Le non-respect de ces instructions peut provoquer des **SITUATIONS DANGEREUSES** pour la sécurité personnelle et le véhicule.



### ENVIRONNEMENT !

Cette remarque indique le bon comportement à suivre pour utiliser le véhicule en protégeant l'environnement.



### IMPORTANT !

Cela vise à prévenir tout dommage à la voiture ainsi que tout danger pour la sécurité des personnes.

### REMARQUE :

Informations concernant le sujet et/ou le fonctionnement décrits.

- « Droite » et « Gauche » se réfèrent toujours au sens dans lequel le véhicule roule.
- Toutes les indications et illustrations de ce manuel se rapportent à un véhicule avec le volant à gauche. Pour les véhicules avec volant à droite, certaines commandes sont disposées différemment qu'indiqué dans les illustrations.
- Sauf autrement spécifié, le tableau de bord apparaissant dans les illustrations appartient au modèle de motorisation essence – toutefois, les indications données sont également valables pour le modèle de motorisation diesel.

## Abréviations

Certains termes et descriptions abrégés se trouvant dans cette notice ont une signification particulière.

- A/C** Air-Conditioning system (Système de climatisation).
- ABA** Advanced Brake Assist (Système d'aide au freinage avancé).
- ABS** Anti-Lock Braking System (Système antiblocage des roues).
- ACC** Adaptive Cruise Control (Régulateur de vitesse adaptatif).
- AFS** Advanced Frontlighting System (Système d'éclairage avant adaptatif).
- ALR** Automatic Locking Retractor (Enrouleur à blocage automatique).
- AQS** Air Quality Sensor (Capteur de qualité de l'air).
- ATC** Automatic Temperature Control (Commande de température automatique).
- AWD** All-Wheel Drive (Traction intégrale).



<b>BAS</b>	Brake Assist System (Système d'aide au freinage).	<b>HSA</b>	Hill Start Assist (Aide au démarrage en côte).	<b>RWD</b>	Rear-Wheel Drive (Traction arrière)
<b>BSA</b>	Blind Spot Alert (Alerte d'angle mort).	<b>HBA</b>	Hydraulic Brake Assistance (Système d'assistance dans les freinages d'urgence).	<b>SAB</b>	Side Air Bag (Airbag latéral).
<b>CAN</b>	Controller Area Network (Contrôleur de zone réseau).	<b>I.C.E.</b>	Increase Control Efficiency (Régulation vitesse et économie de carburant accrus).	<b>SABIC</b>	Supplemental Side Air Bag Inflatable Curtains (Airbags rideaux latéraux supplémentaires).
<b>CC</b>	Cruise Control (Régulateur de vitesse).	<b>LDW</b>	Lane Departure Warning (Avertissement de dérive de la trajectoire (LaneSense)).	<b>SBR</b>	Seat Belt Reminder (Témoin de rappel de ceinture de sécurité).
<b>CRS</b>	Child Restraint System (Système de retenue pour enfants).	<b>MIL</b>	Malfunction Indicator Light (Témoin de panne).	<b>SL</b>	Speed Limiter (Limiteur de vitesse).
<b>DPF</b>	Diesel Particulate Filter (Filtre à particules diesel).	<b>MTC+</b>	Maserati Touch Control Plus.	<b>SRS</b>	Supplemental Restraint System (Système complémentaire de retenue).
<b>DRL</b>	Daytime Running Lights (Feux de jour).	<b>OBD</b>	On Board Diagnostics (Système de diagnostics embarqué).	<b>TCS</b>	Traction Control System (Système antipatinage).
<b>EBD</b>	Electronic Brake-force Distribution (Répartiteur de freinage à contrôle électronique).	<b>ORC</b>	Occupant Restraint Controller (Commande de retenue des occupants).	<b>TFT</b>	Thin Film Transistor (Transistor couches minces).
<b>ECU</b>	Electronic Control Unit (Boîtier électronique de contrôle).	<b>RAB</b>	Ready Alert Braking (Mise en alerte du système de freinage).	<b>TPMS</b>	Tire Pressure Monitoring System (Système de surveillance de la pression des pneus).
<b>EPB</b>	Electric Parking Brake (Frein de stationnement électrique).	<b>RCP</b>	Rear Cross Path (Détecteur d'obstacle transversal).	<b>VIN</b>	Vehicle Identification Number (Numéro d'identification du véhicule).
<b>ESC</b>	Electronic Stability Control (Commande de stabilité électronique).	<b>RHD</b>	Right-Hand Drive (Conduite à droite).		
<b>FCW</b>	Forward Collision Warning (Alerte collision frontale).	<b>RKE</b>	Remote Keyless Entry (Commande à distance des serrures).		



### 1 Mise à jour

L'excellent niveau de qualité du véhicule est garanti par de constantes améliorations. Ce manuel peut par conséquent présenter des différences par rapport à votre véhicule. Maserati se réserve le droit d'entreprendre des modifications de la conception ou des fonctionnalités, et d'apporter ces modifications ou améliorations au véhicule sans que soit impliquée l'obligation de mettre à jour les véhicules précédemment fabriqués. La Notice d'utilisation et d'entretien illustre et décrit toutes les versions actuelles du modèle. Votre véhicule peut donc être dépourvu de certains des équipements ou accessoires décrits dans le présent manuel. Veuillez ne tenir compte que des informations concernant votre véhicule. Toutes les caractéristiques et illustrations contenues dans cette Notice sont celles en vigueur au moment de l'impression.

#### REMARQUE :

*La version actualisée de la documentation embarquée peut être consultée en accédant à la section « SERVICES » sur le site [www.maserati.com](http://www.maserati.com) ou en utilisant les applications spécifiques développées pour les Tablettes et Smartphones les plus courants.*

### Entretien et garantie

Les informations contenues dans cette notice se limitent au strict nécessaire pour assurer une utilisation et un entretien correct de la voiture. Les observer scrupuleusement permettra au propriétaire d'être pleinement satisfait de sa voiture et d'en obtenir les meilleurs résultats. Nous vous recommandons de faire effectuer tous les services d'entretien et de maintenance par le **Réseau d'Assistance**. Veuillez tenir compte du fait que Maserati recommande d'envoyer un rapport au **Réseau d'Assistance Agréé**, disponible sur le site web de Maserati ([www.maserati.com](http://www.maserati.com)). Tous les dispositifs et accessoires installés sur le véhicules ont été conçus par les ingénieurs Maserati et ont passé avec succès des tests rigoureux, réalisés dans toutes les conditions d'utilisation. L'installation de certains accessoires du commerce non approuvés par Maserati peut interférer avec l'électronique du véhicule et compromettre la sécurité de conduite. Pour plus d'informations concernant la garantie, veuillez vous référer au « Carnet de Garantie ».



Le Réseau d'Assistance Maserati est à l'entière disposition des Clients pour toute information et tout conseil.

## Service Pièces détachées

Avec les Pièces d'origine, vous préservez sur le long terme la fiabilité, le confort et les performances de votre nouvelle voiture. Pour la maintenance et l'entretien programmé, Maserati vous suggère de toujours exiger des pièces d'origine, étant le résultat d'une recherche et développement constants, de tests de fiabilité et de nouvelles technologies, et spécialement conçues pour ce véhicule.

### Accessoires authentiques

Les Accessoires d'origine Maserati sont la parfaite combinaison entre le design et la fonctionnalité. Chaque détail et caractéristique des produits sont faits sur mesure avec la plus grande qualité représentée par le Trident de Maserati.

Des tests techniques et liés à la qualité très stricts sont réalisés pour approuver chaque produit.

Afin d'exploiter pleinement les performances et la polyvalence du véhicule, découvrez la large gamme d'accessoires approuvés qui peuvent être ajoutés à la voiture.

Le Réseau d'Assistance Maserati est à votre entière disposition pour toute information concernant cette gamme d'« Accessoires d'origine ».

## Symboles

Des plaques colorées spécifiques sur certains composants de votre Maserati, ou juste à côté, portent des symboles qui attirent l'attention sur des précautions importantes à prendre. Les avertissements importants que l'utilisateur doit prendre en considération pour tous les dispositifs figurent sur l'étiquette apposée au centre à l'intérieur du capot moteur (Voir le chapitre « Données d'identification du véhicule » dans cette section). La liste qui suit résume tous les symboles étiquetés sur votre Maserati avec, en regard, le composant sur lequel le symbole attire l'attention. Ces symboles sont divisés en catégories selon leur signification.



## Symboles de danger



**Batterie**  
Liquide corrosif.



**Batterie**  
Explosion.



**Ventilateur**  
Peut démarrer automatiquement même moteur coupé.



**Réservoir d'expansion**  
Ne pas enlever le bouchon quand le moteur est chaud.



**Bobine - phares**  
Haute tension.



**Courroies et poulies**  
Organes en mouvement ; ne pas s'approcher.



**Tuyaux de la climatisation**  
Ne pas ouvrir. Gaz haute pression.

## Symboles d'interdiction et Mesures obligatoires



**Batterie**  
Ne pas approcher de flammes libres.



**Batterie**  
Ne pas laisser les enfants s'approcher.



**Carters de chaleur - courroies - poulies - ventilateurs**  
Ne pas poser les mains.



**Batterie**  
Se protéger les yeux.



**Batterie - Cric**  
Consulter la notice d'utilisation et d'entretien.

## Symboles de mise en garde



**Moteur - Bouchon de remplissage de l'huile moteur**

Huile moteur. Nous vous recommandons d'utiliser une huile dont les caractéristiques sont indiquées au chapitre « Ravitaillements » en section « Caractéristiques et spécifications ».



**Réservoir servodirection hydraulique**

Liquide de direction assistée. Ne pas dépasser le niveau maximum. Nous vous recommandons d'utiliser un liquide dont les caractéristiques sont indiquées au chapitre « Ravitaillements » en section « Caractéristiques et spécifications ».



### Réservoir liquide de frein

Liquide de frein type DOT 4. Ne pas dépasser le niveau maximum. Nous vous recommandons d'utiliser un fluide dont les caractéristiques sont indiquées au chapitre « Ravitaillements » en section « Caractéristiques et spécifications ».



### Réservoir d'expansion

Utiliser un liquide antigel pour les radiateurs dont les caractéristiques sont indiquées au chapitre « Ravitaillements » en section « Caractéristiques et spécifications ».



### Réservoir liquide lave-glaces

Lave-glaces avant. Nous vous recommandons d'utiliser un liquide dont les caractéristiques sont indiquées au chapitre « Ravitaillements » en section « Caractéristiques et spécifications ».

## Avertissements pour la conduite

Vos aptitudes s'améliorent avec la pratique, mais nous vous suggérons de faire particulièrement attention au début. Respectez toujours les lois en vigueur dans la région parcourue. Utilisez ce véhicule correctement sous peine d'en perdre le contrôle et de provoquer une collision. Utilisez ce véhicule à une vitesse excessive ou s'il est en mauvais état ou si vous êtes en état d'ébriété peut entraîner une perte de contrôle, vous faire sortir de la route ou vous retourner. Dans toutes ces situations, une collision avec d'autres véhicules ou objets est plus que probable et risque de provoquer un accident pouvant causer de graves blessures. En cas d'accident, le non-port des ceintures de sécurité expose le conducteur et les passagers à un risque aggravé de blessures ou de décès.

Cette Notice contient des avertissements au sujet de méthodes d'utilisation susceptibles d'entraîner une collision, des blessures ou des dommages pour l'environnement. Elle contient également des mises en

garde au sujet de procédures qui peuvent endommager le véhicule. Si vous ne lisez pas cette notice dans son intégralité, des informations importantes risquent de vous échapper. Respectez tous les avertissements et toutes les mises en garde.



### ATTENTION !

- **Il incombe au conducteur d'utiliser le véhicule en toute sécurité : si vous êtes distrait pendant la conduite, vous pouvez perdre le contrôle du véhicule et provoquer de graves accidents.**
- **Maserati recommande vivement d'être très attentif dans l'utilisation de fonctions ou de dispositifs pouvant distraire votre attention de la route.**
- **Les téléphones portables, les ordinateurs, les dispositifs audio portables ou d'autres fonctions activées pendant la conduite peuvent être très dangereux et provoquer de graves accidents.**
- **Il est très dangereux d'envoyer des messages pendant la conduite, vous pouvez le faire exclusivement la voiture à l'arrêt.**

(Suite)



(Suite)

- Dans certains pays, l'utilisation du téléphone portable est interdite pendant la conduite : la responsabilité du respect des réglementations locales revient uniquement au conducteur.



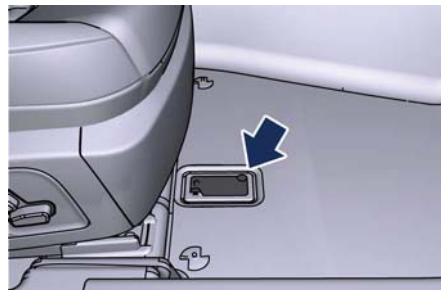
### IMPORTANT !

En cas de charge trop faible de la batterie, l'utilisation correcte de certains composants électriques / électroniques peut ne pas être assurée. Il faut recharger la batterie pour une utilisation correcte de tous les composants et les systèmes du véhicule.

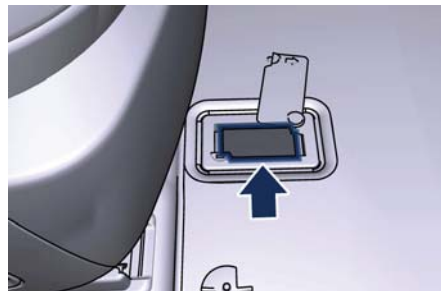
## Données d'identification du véhicule

### Numéro d'identification du véhicule

Le numéro d'identification du véhicule (VIN) est poinçonné sur le repose-pieds devant le siège passager avant.



Pour pouvoir lire le numéro, soulevez le tapis de sol et faites glisser la protection.



Le numéro VIN est également visible à l'extérieur par le pare-brise à l'angle avant gauche de la planche.



### REMARQUE :

Lorsque vous commandez des pièces détachées ou faites une requête, mentionnez toujours le numéro d'identification du véhicule.

## Plaques d'avertissement et d'identification

### Étiquette générale comportant des remarques d'avertissement ou de précautions à prendre

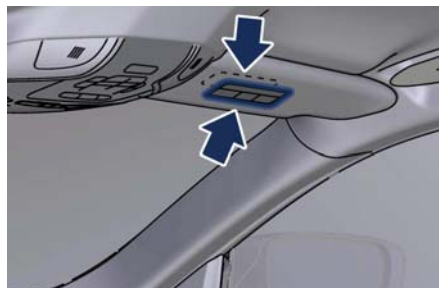
Sur cette étiquette apposée au centre, à l'intérieur du capot moteur, vous pouvez identifier toutes les remarques de précautions ou d'avertissement, et les symboles qui sont également indiqués sur certaines pièces/composants du véhicule.

Pour plus d'informations, consulter « Symboles » de cette section.



### Étiquettes de l'airbag passager

Les étiquettes sont apposées sur la face externe du pare-soleil du passager et au-dessous, sur le plafonnier.



### Étiquette du danger de redémarrer le moteur avec le capot ouvert

L'étiquette est apposée sur le côté inférieur droit du capot.

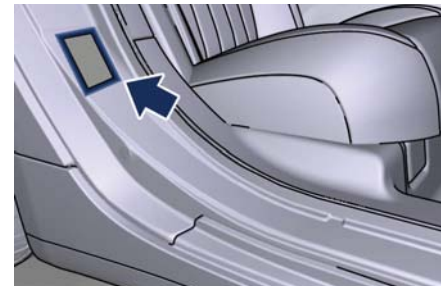


### Plaquette d'identification du véhicule

La plaquette est installée sur le montant de la porte arrière droit et indique les détails suivants.

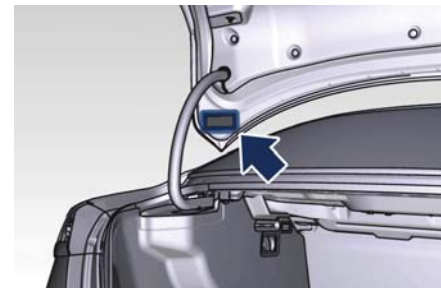
- Nom du constructeur ;
- Numéro d'homologation ;
- Numéro de série (V.I.N.).
- Masse limite admise ;
- Masse limite admise sur le premier axe (avant) ;
- Masse limite admise sur le second axe (arrière) ;

- Type moteur ;
- Code version véhicule ;
- Numéro de montage.



### Plaquette signalétique de la peinture

La plaquette est apposée sur le capot du coffre à bagages.

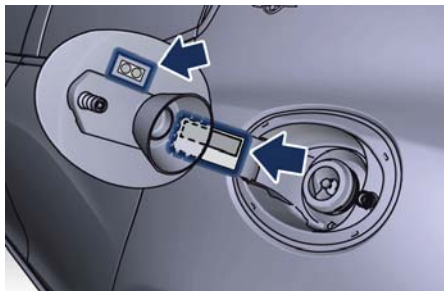




1

## Étiquette d'avertissement Carburant - Moteurs essence

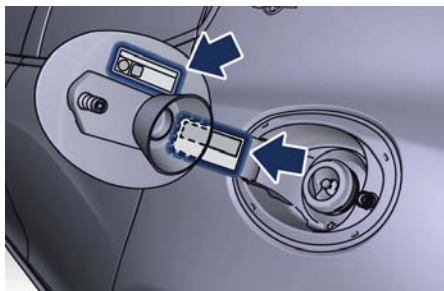
Les étiquettes sont placées à l'intérieur de la trappe du réservoir.



Essence

## Étiquette d'avertissement Carburant - Moteurs diesel

Les étiquettes sont placées à l'intérieur de la trappe du réservoir.



Diesel

## Étiquette d'informations sur les pneus

Sur les véhicules de certains marchés, cette étiquette en papier est apposée sur le montant de la porte arrière côté conducteur.





## 2 – Avant de démarrer le véhicule

Clés	18
Système antidémarrage Sentry Key	20
Alarme antivol du véhicule	22
Éclairage d'accès/sortie	25
Déverrouillage du véhicule avec la télécommande	28
Requérir et paramétrer des clés électroniques supplémentaires	30
Système de Démarrage à distance (pour les versions/marchés qui en sont équipés)	32
Verrouillage des portes	34
Système « Passive Entry »	37
Lève-glaces électriques	41
Lunette	43
Ouverture et fermeture du capot du coffre	44
Sécurité du coffre à bagages	50
Ouverture et fermeture du capot	51
Systèmes de Retenue des Occupants	52
Système de retenue complémentaire (SRS) — Airbags	61
Systèmes de retenue pour enfants	72
Transport d'animaux domestiques	83
Park Assist (pour les versions/marchés qui en sont équipés)	83
Caméra de recul (pour les versions/marchés qui en sont équipés)	88
Système de caméra panoramique (en option)	90
Conseils de sécurité	92



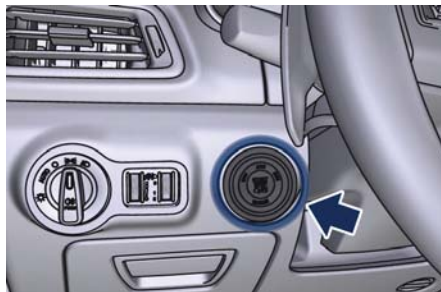
### Clés

Le véhicule est équipé d'une Commande à distance des serrures et d'un nœud d'allumage sans clé, pour entrer dans le véhicule, le démarrer et le protéger.



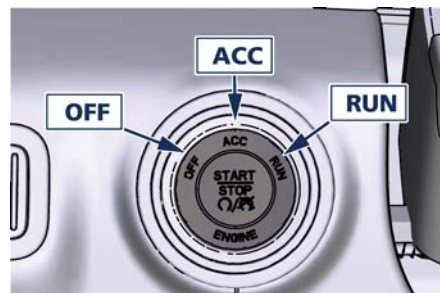
### Dispositif d'allumage sans clé

Ce dispositif permet au conducteur d'actionner le commutateur d'allumage en appuyant sur un bouton quand la télécommande RKE se trouve dans l'habitacle.



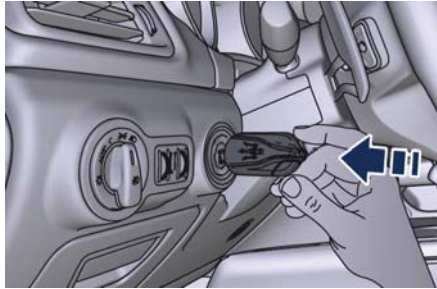
Le nœud d'allumage sans clé (KIN) possède trois paramètres de fonctionnement indiqués sur l'anneau extérieur. En enfonçant puis relâchant le bouton central, vous pouvez passer d'un paramètre au suivant sans démarrer le moteur, l'indication allumée devient ambré.

Le moteur démarre en pressant le bouton central **START/STOP** (en fonction/hors fonction) lorsque la pédale de frein est poussée et que le dispositif est défini dans l'un des trois paramètres de fonctionnement.



Si le commutateur d'allumage ne change pas à l'actionnement d'un bouton, la pile de la télécommande RKE (clé électronique) peut être faible ou déchargée. Dans ce cas, il est nécessaire de remplacer la pile pour pouvoir commander le commutateur d'allumage (voir « Requérir et paramétrer des clés électroniques supplémentaires »).

Il reste possible d'actionner le dispositif d'allumage à l'aide de la télécommande RKE de la clé électronique même si la pile est déchargée en pressant le bouton **START/STOP** (en fonction/hors fonction) côté avant (côté opposé à celui de la clé de secours) de la clé électronique.



## Clé électronique

Le véhicule est fourni avec deux clés électroniques programmées. La clé contient également la télécommande RKE (Commande à distance des serrures) et une clé de secours intégrée à l'arrière. La clé de secours permet l'ouverture du véhicule en l'insérant dans la serrure de la poignée d'ouverture côté conducteur, au cas où la pile de la clé électronique serait déchargée.



Vous pouvez conserver la clé d'urgence avec vous si vous devez faire appel à un voiturier. Pour déployer la clé de secours :

- tenir le blocage mécanique de chaque côté de l'arrière de la clé électronique ;
- déployer simultanément la clé de secours en faisant glisser latéralement en direction de l'extrémité de la télécommande.



### REMARQUE :

Vous pouvez insérer la clé d'urgence dans les barilletts des serrures sans orientation particulière.

## Alarme de mise du dispositif d'allumage sur OFF (hors fonction)

Quand vous ouvrez la porte du conducteur alors que l'allumage est

sur **ACC** ou **RUN** (moteur éteint), une sonnerie retentit pour vous rappeler de mettre l'allumage en position **OFF** (hors fonction).

Outre le signal acoustique, un message spécifique est affiché au tableau de bord.

Si on positionne le dispositif d'allumage sur **ACC** ou **RUN**, lors du verrouillage de la voiture le système éteindra le tableau de bord et mettra automatiquement le dispositif d'allumage sur **OFF**.

Avec le système MTC+, les commutateurs de lève-vitres électriques, la radio, le toit ouvrant motorisé (en option) et les prises de courant restent actifs pendant 10 minutes après le passage en position **OFF** du commutateur d'allumage. L'ouverture de l'une des portes avant annule cette fonctionnalité, il est possible de programmer un délai pour cette fonctionnalité.

### REMARQUE :

Pour plus d'informations, se reporter aux « Réglages du MTC+ » de la section « Instruments et commandes de la planche ».



### ATTENTION !

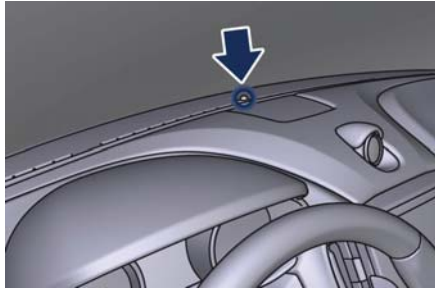
- Quand vous quittez le véhicule, retirez toujours la clé électronique du véhicule et verrouillez ce dernier.
  - Ne laissez jamais un enfant seul dans un véhicule et ne le laissez pas accéder à un véhicule non verrouillé.
  - Pour de nombreuses raisons, il est dangereux de laisser des enfants sans surveillance dans un véhicule. Ils pourraient être gravement voire mortellement blessés ou provoquer un accident impliquant des tiers. Ne laissez pas que les enfants touchent le frein de stationnement, la pédale de frein et le levier de vitesses.
  - Ne laissez pas la clé électronique à l'intérieur ou à proximité du véhicule et ne laissez pas le commutateur de démarrage en mode ACC ou RUN. Un enfant risque d'actionner les lève-glaces électriques ou d'autres commandes, voire de déplacer le véhicule.
  - Par temps chaud, ne laissez ni d'enfants ni d'animaux dans le véhicule en stationnement. Une chaleur excessive dans l'habitacle peut provoquer un risque de déshydratation potentiellement mortel.
- Une voiture non verrouillée est une cible facile pour les voleurs. Quand vous quittez le véhicule, retirez-en toujours la télécommande, placez le commutateur de démarrage sur OFF et verrouillez toutes les portes.

## Système antidémarrage Sentry Key®

Le système antidémarrage Sentry Key® désactive le moteur pour éviter toute utilisation non autorisée du véhicule. Le système n'a pas besoin d'être armé ou activé. Son fonctionnement est automatique, que le véhicule soit verrouillé ou non.

Le système utilise une clé électronique avec télécommande RKE, un nœud d'allumage sans clé (KIN) et un récepteur RF (Radio fréquence) pour empêcher toute utilisation non autorisée du véhicule. Par conséquent, seuls les clés électroniques programmées pour le véhicule peuvent être utilisées pour le faire démarrer et le faire fonctionner.

Après avoir mis le commutateur d'allumage en position RUN, le témoin antivol s'allume (voir l'illustration) pendant trois secondes par mesure de vérification de l'ampoule.



Si le témoin reste allumé après la vérification de l'ampoule, il signale la présence d'un problème électronique : cette condition entraîne l'arrêt du moteur au bout de deux secondes.

Si le témoin antivol du véhicule s'allume au cours du fonctionnement normal du véhicule (moteur tournant depuis plus de 10 secondes), il peut signaler une panne électronique. Dans cette éventualité, demander assistance dès que possible auprès du **Réseau d'Assistance**.



### IMPORTANT !

Le système Antidémarrage Sentry Key® n'est pas compatible avec certains systèmes d'allumage à distance pouvant être installés en seconde monte.

L'utilisation de ces systèmes pourrait causer des problèmes de démarrage et laisser le véhicule sans protection contre le vol.

Toutes les clés électroniques fournies avec le véhicule ont été programmées pour les dispositifs électroniques du véhicule et sont en mesure de garantir un fonctionnement et une protection corrects.

### Renseignements généraux

Le système antidémarrage Sentry Key® fonctionne sur une fréquence porteuse de 433,92 MHz et est utilisé dans les pays européens suivants appliquant la Directive 1999/5/CE : Allemagne, Autriche, Belgique, Danemark, Espagne, Fédération de Russie, Finlande, France, Grèce, Hongrie, Irlande, Italie, Luxembourg, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République tchèque, Roumanie, Royaume-Uni, Slovaquie, Suède, Suisse et pays de l'ex-Yougoslavie. Leur fonctionnement est soumis aux exigences suivantes :

- Le dispositif ne doit pas causer d'interférences préjudiciables.

- Il doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

### Clés électroniques de rechange

#### REMARQUE :

Seuls les clés électroniques programmées pour les circuits électroniques du véhicule peuvent être utilisées pour le faire démarrer et fonctionner.



### ATTENTION !

- Retirez toujours le porte-clés du véhicule et verrouillez toutes les portes avant de le laisser sans surveillance.
- Rappelez-vous de toujours mettre le commutateur de démarrage sur OFF.

La duplication de clés électroniques peut être effectuée chez le **Réseau d'Assistance**.

Cette procédure consiste à programmer une nouvelle clé électronique n'ayant encore jamais été programmée pour les systèmes électroniques du véhicule.



### REMARQUE :

- Pour toute intervention sur le système antidémarrage Sentry Key®, apportez tous les clés électroniques dont vous disposez au Réseau d'assistance Maserati.
- Lors de la vente du véhicule, il est indispensable de donner toutes les clés électroniques au nouveau propriétaire.

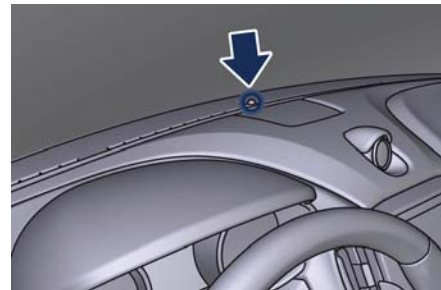
## Alarme antivol du véhicule

L'alarme antivol du véhicule surveille les portes, le capot et le coffre du véhicule pour prévenir tout accès non autorisé et le bouton **START/STOP** empêche toute utilisation non autorisée.

Le système inclut également un capteur anti-intrusion à double fonction et un capteur anti-soulèvement du véhicule. Le capteur anti-intrusion surveille tout mouvement à l'intérieur du véhicule. Le capteur anti-soulèvement du véhicule surveille toute action de levage ou d'inclinaison (remorquage, dépose de pneu, transport en ferry, etc.). Une sirène (en option) avec batterie de sauvegarde, qui détecte les interruptions de l'alimentation et des communications, est également incluse.

Tant que l'alarme antivol du véhicule est active, les commutateurs intérieurs de verrouillage des portes, de déverrouillage du coffre et de la trappe du réservoir de carburant sont désactivés. Si un événement déclenche l'alarme, le système d'alarme antivol du véhicule émet les signaux sonores et visuels suivants : le vibreur retentit, les feux de position et/ou les

clignotants clignotent et le témoin antivol de la planche clignote aussi. Ce témoin clignote rapidement pendant environ 15 secondes lorsque l'alarme antivol du véhicule est en cours d'armement puis clignote lentement jusqu'au désarmement du système.




### Réarmement du système

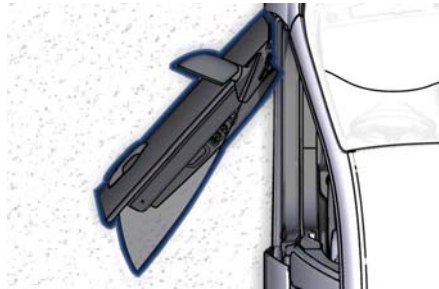
Si l'alarme se déclenche et qu'aucune action n'est entreprise rapidement pour la désarmer, l'alarme antivol du véhicule coupe l'avertisseur sonore au bout de 29 secondes et éteint tous les signaux visuels après 31 secondes supplémentaires, après quoi l'alarme antivol se réarme automatiquement.

### Armement du système

Suivez ces étapes pour armer l'alarme antivol du véhicule.




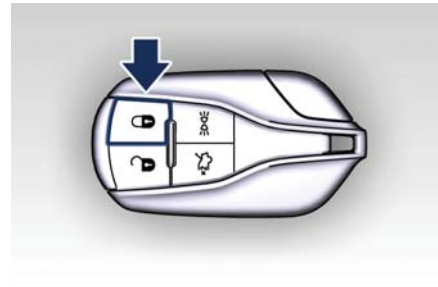
- Assurez-vous d'avoir coupé le contact du véhicule (position **OFF**).
- Utilisez l'une des méthodes suivantes pour verrouiller le véhicule :
  - Appuyez sur  le commutateur intérieur de verrouillage électrique des portes sur le panneau de la porte du conducteur, avec la porte du conducteur et/ou du passager ouverte.




- Appuyez sur le commutateur de verrouillage de la poignée de porte du système « Passive Entry » extérieure ayant une télécommande RKE valide disponible dans la même zone extérieure (reportez-vous à « Système Passive Entry » pour plus d'informations).



- Appuyez sur  le bouton de verrouillage de la télécommande RKE.



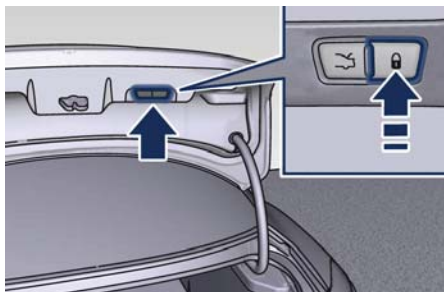
- Si des portes sont ouvertes, fermez-les.


Dans tous ces cas, si une ou plusieurs vitres sont ouvertes, elles resteront ouvertes. Pour fermer les vitres, appuyez de nouveau sur le bouton de verrouillage  et gardez l'appui jusqu'à leur complète fermeture.

Si le véhicule est équipé d'un capot du coffre motorisé / Mains libres, lors de l'activation du système d'alarme antivol dans l'un des modes décrits, le capot du coffre restera ouvert, s'il n'a pas été fermé. Dans cet état, il sera nécessaire d'abord de fermer le capot du coffre comme décrit dans « Ouverture et fermeture du capot du coffre » dans cette section, et répéter l'opération d'activation, afin de pouvoir armer le système d'alarme antivol.

Les véhicules équipés de l'option capot du coffre motorisé / Mains libres disposent d'un bouton situé en bas du capot du coffre et montré dans la figure - à utiliser pour fermer complètement et verrouiller le capot du coffre et activer le système d'alarme antivol si toutes les portes sont fermées.

Voir le chapitre « Ouverture et fermeture du capot du coffre » dans cette section pour plus d'informations.



Chaque fois que l'alarme de sécurité est activée, les capteurs anti-intrusion et anti-soulèvement surveillent activement le véhicule. Lors de l'activation de l'alarme de sécurité, il est possible de désactiver ces capteurs en appuyant sur le bouton  situé sur la télécommande trois fois dans les 5 secondes qui suivent le moment d'activation du système (entretemps, le témoin lumineux de l'alarme clignote rapidement).


### Pour désarmer le système

Suivez ces étapes pour désarmer l'alarme antivol du véhicule.

- Appuyez sur  le bouton de la télécommande RKE.

- Saisissez la poignée de déverrouillage de porte du système Passive Entry (reportez-vous à la section « Système d'accès passif » de cette section pour plus d'informations).
- Placez le bouton **START/STOP** dans une position autre que **OFF**.

### REMARQUE :


- *Quand l'alarme antivol du véhicule est armée, le commutateur intérieur de verrouillage électrique des portes ne déverrouille pas les portes.*
- *L'utilisation de la clé d'urgence dans la serrure de la porte du conducteur et du bouton  de la télécommande ne pourra pas activer ni désactiver l'alarme antivol du véhicule.*
- *L'alarme antivol du véhicule reste armée lors de l'utilisation du capot de coffre motorisé/Mains libres. Appuyer sur le bouton situé entre les feux de la plaque minéralogique ne désactivera pas l'alarme antivol du véhicule. Si une personne entre dans le véhicule par le capot de coffre et ouvre une porte, l'alarme antivol se déclenchera.*

L'alarme antivol est conçue pour protéger votre véhicule mais peut se déclencher à la suite d'une mauvaise manœuvre. Après l'une des séquences d'armement décrites, l'alarme antivol du véhicule est armée, que vous vous trouviez ou non à l'intérieur du véhicule. Si vous restez dans le véhicule et ouvrez une porte, l'alarme se déclenche. Dans ce cas, désarmez l'alarme antivol du véhicule. Si l'alarme antivol du véhicule est armée alors que la batterie est débranchée, elle reste armée quand la batterie est rebranchée ; les feux extérieurs clignotent et le vibreur retentit. Dans ce cas, désarmez l'alarme antivol du véhicule.




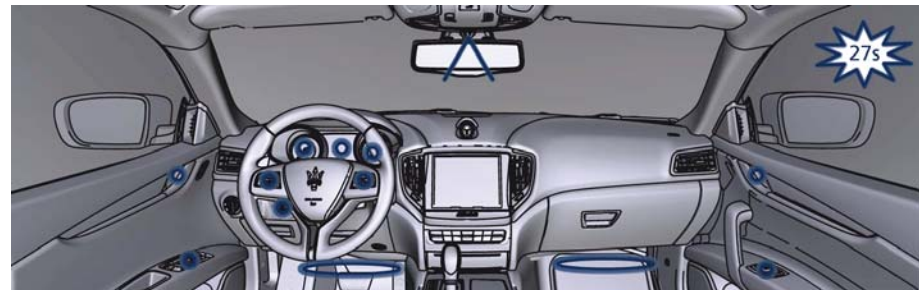
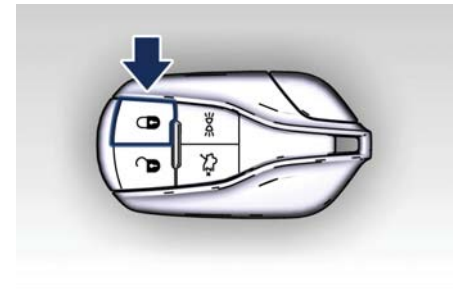
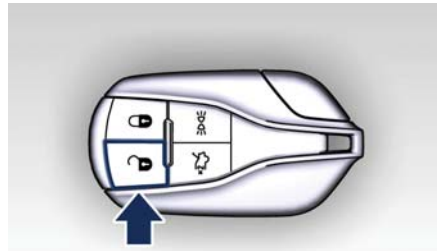
## Éclairage d'accès/sortie

Les lampes s'éteignent lorsque vous entrez/sortez du véhicule et actionnez les boutons de la télécommande RKE et/ou le système « Passive Entry » de la façon suivante :

- Si la commande de verrouillage est activée en pressant le bouton spécifique  de la télécommande RKE ou du système « Passive Entry », le mode « éclairage d'accès » est activé. L'éclairage de courtoisie et le réglage de l'intensité de l'éclairage interne, l'éclairage de nuit des sièges avant, et les feux d'approche s'allument pendant 27 secondes.



- Si la commande de verrouillage de la voiture est activée en pressant le bouton spécifique  sur la télécommande RKE ou par le système « Passive Entry », lorsque la télécommande RKE est hors de la plage de valeurs, tous les éclairages s'éteignent dans les 3 secondes s'ils étaient allumés.

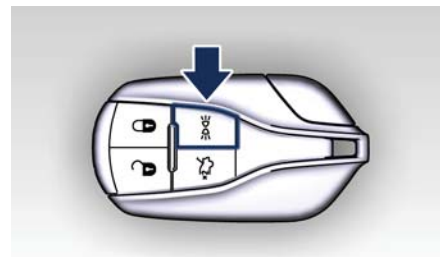
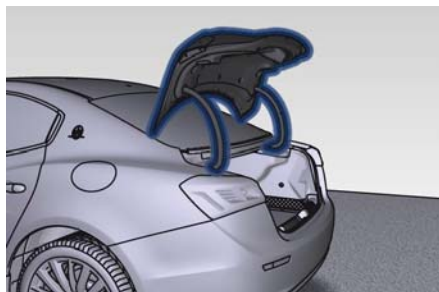




2

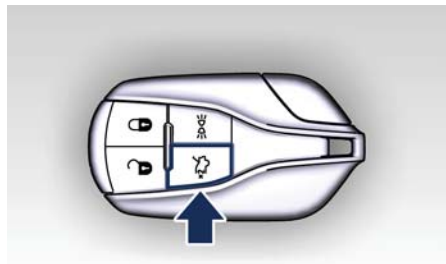


- Après l'activation de la commande d'ouverture du coffre selon les modes possibles (voir « Ouverture et fermeture du capot du coffre » dans cette section), la lampe de coffre intérieure s'allumera et restera allumée pendant 10 minutes, ensuite s'éteindra. La lampe s'éteindra immédiatement à la fermeture du coffre avant que les 10 minutes soient écoulées.



### REMARQUE :

*L'éclairage de la poignée de porte extérieure et l'éclairage de sol à proximité de la porte avant sont disponibles uniquement avec les rétroviseurs en option (SVC).*



- Si le bouton d'éclairage ☰☑ est pressé sur la télécommande RKE, l'éclairage de courtoisie et le réglage de l'intensité de l'éclairage ainsi que les feux d'approche s'allument, les portes restent verrouillées.

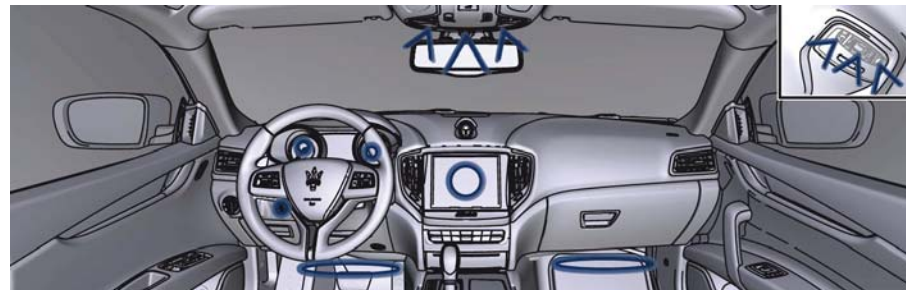





## Éclairage du véhicule avec l'ouverture/fermeture des portes

- Si l'une ou plusieurs des portes sont ouvertes, la lumière centrale, les plafonniers avant/arrière (principal et local), le tableau de bord, l'écran MTC+ et les éclairages de nuit des sièges avant et le rétro-éclairage du commutateur d'allumage s'allument pendant 27 secondes.
- Si les portes sont fermées, tous les éclairages s'éteignent (dans les 3 secondes) à l'exception des écrans de la console et du rétro-éclairage du commutateur d'allumage, qui s'éteindront au bout de 27 secondes.

## Fonctionnement de l'interrupteur des projecteurs du véhicule

L'éclairage du véhicule peut être actionné par la télécommande RKE, le système Passive Entry et par l'interrupteur des phares du côté gauche de la planche (se rapporter à « Feux et témoins » en section « Pour connaître le véhicule » pour plus d'informations).



- Si l'interrupteur des projecteurs est sur « 0 » (OFF - désactivé), tous les rétro-éclairages des interrupteurs et les éclairages de sièges avant s'éteignent.
- Si l'interrupteur des projecteurs est sur la position  et que le commutateur d'allumage est sur **OFF** ou **ACC**, les LED avant de faible intensité du projecteur externe et la LED guide feu de position/stationnement arrière s'allument.
- Si l'interrupteur des projecteurs est sur la position  et que le commutateur d'allumage est sur **RUN** aucune fonctionnalité de l'éclairage du véhicule ne sera disponible.
- Si l'interrupteur du projecteur est sur la position  (mode feux de croisement), la LED du plafonnier avant (si activé), les rétro-éclairages des interrupteurs, l'afficheur du tableau de bord, l'éclairage de nuit des sièges avant s'allument. La LED du plafonnier avant et l'éclairage de nuit des sièges avant s'allument à l'intensité réglée par le régulateur situé sur la droite. Si le régulateur est sur la position « 0 » (OFF - désactivé), l'éclairage de nuit s'éteint.



- Si le projecteur est sur la position « AUTO » (mode AUTO on/off) et que le commutateur d'allumage est sur la position **RUN**, comme pour le « Mode feux de croisement », tous les éclairages s'allument en mode « DAY » (jour) ou « NIGHT » (nuit) selon le capteur de luminosité. En mode « DAY » (jour), les rétro-éclairages des interrupteurs sont à 100 % d'intensité, en mode « NIGHT » (nuit), selon l'intensité définie par l'interrupteur de commande gauche.

### REMARQUE :

En mode « DAY » (jour), les interrupteurs ne sont pas rétro-éclairés excepté les vitres et les interrupteurs du volant.

### Commandes d'intensité de l'éclairage

Les commandes d'intensité de l'éclairage font partie des interrupteurs des phares et se situent derrière le commutateur lui-même (voir « Feux et témoins » en section « Pour connaître le véhicule » pour plus d'informations).



## Déverrouillage du véhicule avec la télécommande

Le système RKE permet de déverrouiller ou verrouiller les portes et le volet du réservoir de carburant, d'ouvrir le coffre, d'allumer les lampes de courtoisie et d'approche jusqu'à une distance de 10 m. Il n'est pas nécessaire de pointer la télécommande RKE vers le véhicule pour activer le système. Reportez-vous à « Éclairage d'accès/sortie » de cette section pour plus d'informations.




### REMARQUE :


La conduite à une vitesse égale ou supérieure à 8 km/h empêche au système de réagir à tous les boutons de toutes les télécommandes RKE.



## Déverrouiller les portes, la trappe du réservoir et le coffre à bagages

Appuyez sur le bouton de déverrouillage de la télécommande RKE  et relâchez-le une fois pour déverrouiller la porte du conducteur ou deux fois en cinq secondes pour déverrouiller toutes les portes, la trappe du réservoir et le capot du coffre. Les clignotants s'allument pour accuser réception du signal de déverrouillage. Le système d'éclairage d'accès/sortie est également mis en fonction. Reportez-vous à « Système d'accès passif » de cette section pour plus d'informations.

### Déverrouiller la porte conducteur/ toutes les portes à la 1<sup>ère</sup> pression sur la télécommande RKE

Cette fonction vous permet de programmer le système pour déverrouiller soit la porte du conducteur, soit toutes les portes et le volet du réservoir de carburant à la première pression sur le bouton de déverrouillage  de la télécommande RKE. Pour modifier le réglage actuel, voir « Réglages MTC+ » en section « Instruments et commandes de la planche ».


### Feux clignotants de verrouillage/ déverrouillage des portes

Cette fonction fait clignoter les clignotants quand les portes sont verrouillées ou déverrouillées au moyen de la télécommande RKE. Cette fonction peut être activée ou désactivée. Pour modifier le réglage actuel, voir « Réglages MTC+ » en section « Instruments et commandes de la planche ».

### Allumer les projecteurs avec la télécommande RKE

Cette fonction active les projecteurs jusqu'à 90 secondes quand les portes sont déverrouillées au moyen de la télécommande RKE. La temporisation peut être réglée selon les besoins. Pour modifier le réglage actuel, voir « Réglages MTC+ » en section « Instruments et commandes de la planche ».

### Déverrouillage du capot de coffre

Appuyez sur le bouton  de la télécommande RKE deux fois de suite en l'espace de cinq secondes pour déverrouiller le capot de coffre manuel.

Si le véhicule est équipé d'un Capot de coffre motorisé/Mains libres, la commande l'ouvrira complètement en plus de le déverrouiller. Voir les chapitres « Système Passive Entry » et « Ouverture et fermeture du capot de coffre » de cette section pour obtenir de plus amples informations.



### Requérir et paramétrer des clés électroniques supplémentaires

Des transmetteurs RKE supplémentaires peuvent être achetés auprès du **Réseau d'assistance Maserati** en vous munissant de :

**Maserati** en vous munissant de :

- toutes les télécommandes RKE en votre possession ;
- une pièce d'identité ;
- les documents d'identification et d'enregistrement prouvant la propriété du véhicule.

Le paramétrage des nouvelles télécommandes RKE ou le reparamétrage de celles d'origine ne peut être effectué que par le **Réseau d'assistance Maserati**.

#### REMARQUE :

*Les codes de toute télécommande RKE non disponibles au moment de la nouvelle procédure de mémorisation seront supprimés de la mémoire pour empêcher que toute télécommande RKE perdue ou volée puisse servir à désarmer le dispositif d'alarme électronique.*

### Remplacement de la pile de la télécommande

#### REMARQUE :

*Un bas niveau de charge de la pile de la télécommande sera affiché sur l'écran du tableau de bord.*

La pile de remplacement conseillée est le modèle CR2032.

Pour remplacer la pile, procédez comme suit :

- Retirez la clé de secours comme indiqué au chapitre « Clés » de cette section.
- Desserrez la vis qui retient les deux faces latérales à l'aide d'un tournevis torx T6.



- Séparez les deux faces latérales du boîtier de la télécommande.



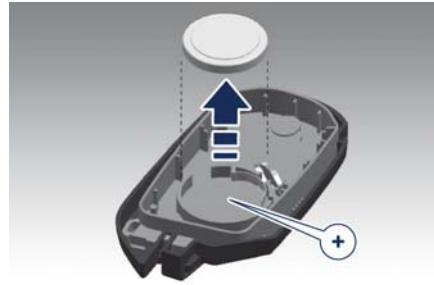
- Séparez les deux faces latérales du boîtier de la télécommande.



- Retirez la carte du circuit imprimé.



- Retirez la pile de son logement et remplacez-la par une nouvelle pile de type recommandé.



### ENVIRONNEMENT !

Les batteries pourraient contenir des matériaux dangereux potentiellement nocifs pour l'environnement. Veuillez les éliminer conformément à la réglementation locale ou dans un centre du Réseau d'Assistance.

### REMARQUE :

Évitez de toucher les piles neuves avec les doigts. Les sécrétions grasses de la peau peuvent endommager les piles. En cas de contact avec la peau, nettoyez la zone affectée avec de l'alcool.

- Lors du remplacement de la pile, faites correspondre le signe + de la pile au signe + à l'intérieur de la fixation de la pile, située sur le couvercle arrière.
- Remettez en place la carte de circuit imprimé à l'aide de la broche indiquée pour la fermeture des deux faces.
- Assemblez le boîtier de la clé électronique et reposez les deux parties latérales : un déclic indique la fermeture.
- Remboîtez les faces en remettant les vis et remontez la clé de secours.

### Télécommande RKE à radio-fréquence - Informations Générales

La télécommande et les récepteurs dans le véhicule fonctionnent à une fréquence de 433,92 MHz, conformément aux exigences européennes. Ces dispositifs doivent être certifiés comme conformes à la réglementation nationale de chaque pays.



Deux ensembles de règlements sont concernés : l'ETS (European Telecommunication Standard) 300–220, utilisé par la plupart des pays, et le règlement fédéral allemand BZT 225Z125, basé sur l'ETC 300–220 mais comportant des exigences particulières supplémentaires. D'autres exigences figurent dans l'ANNEXE VI de la DIRECTIVE DE LA COMMISSION 95/56/CE.

Les fonctionnalités du dispositif actuel sont soumises aux conditions suivantes :

- Le dispositif ne doit pas causer d'interférences préjudiciables.
- Il doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles pouvant entraîner un fonctionnement non souhaité.

Si la télécommande RKE ne fonctionne pas à une distance normale, vérifiez les deux points suivants :

- Pile à plat dans la télécommande RKE. La durée de vie prévue de la pile est de trois ans au minimum en conditions normales d'utilisation.
- La proximité d'un émetteur radio (station, tour de contrôle d'aéroport, radios mobiles ou CB).

## Système de Démarrage à distance (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

### Fonctionnement du démarrage à distance

Toutes les conditions suivantes doivent être réunies pour que le moteur puisse être démarré à distance :

- Système non désactivé par des précédents démarrages à distance.
- Alarme antivol du véhicule désactivée.
- Portes fermées.
- Capot moteur fermé.
- Coffre à bagages fermé.
- Feux de détresse éteints.
- Pédale de freins non actionnée par un passager qui serait resté à l'intérieur du véhicule.
- Batterie ayant un niveau de charge acceptable.
- Le levier de vitesses se trouve en position P (Park).
- La transmission du véhicule se trouve en mode automatique.

- Le système de démarrage à distance n'a pas encore été activé deux fois consécutives.



### ATTENTION !

- **Ne démarrez pas ou ne faites pas fonctionner un moteur dans un garage fermé ou un espace confiné. Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone (CO) inodore et incolore.**
- **Tenez la télécommande RKE hors de portée des enfants. Le fonctionnement du système de démarrage à distance, des glaces, des serrures de porte ou des autres commandes peut provoquer des blessures graves voire mortelles.**

### Message d'abandon du démarrage moteur à distance sur le tableau de bord

Les messages suivants s'affichent sur le tableau de bord si le démarrage à distance du véhicule échoue ou si la procédure de démarrage à distance est abandonnée prématurément :

- « Démarrage à distance annulé - Porte ouverte ».



- « Démarrage à distance annulé - Capot ouvert ».
- « Démarrage à distance annulé - Niveau de carburant bas ».
- « Démarrage à distance annulé - Délai expiré ».
- « Démarrage à distance désactivé - Démarrer le véhicule pour réinitialiser ».

Le message sur le tableau de bord reste activé tant que le commutateur d'allumage est sur la position **RUN**.

## Pour entrer en Mode de démarrage à distance

### REMARQUE :

Sur la télécommande des véhicules équipés de cette fonction, le bouton des feux extérieurs est remplacé par le bouton de démarrage à distance .

Appuyez et relâchez le bouton de la télécommande RKE deux fois dans les cinq secondes. Les portes du véhicule se verrouillent, les feux de position clignotent et l'avertisseur sonore retentit deux fois (s'il a été paramétré). Ensuite, le moteur démarre et le véhicule reste sur le mode « Démarrage à distance » pendant un cycle de 15 minutes.



### REMARQUE :

- En cas de panne moteur ou de niveau de carburant trop bas, le véhicule démarre puis s'arrête au bout de 10 secondes.
- Les feux de position s'allument et restent allumés tout au long du cycle de « Démarrage à distance ».
- Pour des raisons de sécurité, le fonctionnement du toit ouvrant et des lève-glaces (si présents) est désactivé tant que le véhicule est en cycle de « Démarrage à distance ».
- Le moteur peut être démarré deux fois consécutivement (deux cycles de 15 minutes) au moyen de la télécommande RKE. Toutefois, l'allumage doit être placé sur la position **RUN** avant de pouvoir répéter la séquence de démarrage pour un troisième cycle.

## Pour quitter le Mode de démarrage à distance sans faire rouler le véhicule

Appuyez sur le bouton et relâchez-le une fois ou faites tourner le moteur pendant tout le cycle de 15 minutes.

### REMARQUE :

Pour éviter les arrêts non voulus, le système désactivera la pression unique du bouton pendant deux secondes après avoir reçu une demande de « Démarrage à distance » valide.

## Pour quitter le Mode de démarrage à distance et rouler avec le véhicule

Avant la fin de ce cycle de 15 minutes, appuyez sur le bouton situé sur la télécommande RKE et relâchez-le pour déverrouiller les portes et désactiver l'alarme antivol du véhicule. Ensuite, avant la fin du cycle de 15 minutes, appuyez puis relâchez le bouton **START/STOP**.



### REMARQUE :

Le message « Bouton Poussoir de Démarrage à Distance Actif » s'affichera sur le tableau de bord jusqu'à ce que vous appuyiez sur le bouton **START/STOP**.

### Confort auto-activé avec le Démarrage à distance

Le siège chauffé et ventilé du conducteur ainsi que le volant chauffant (si prévu) peuvent être programmés pour s'activer pendant le démarrage à distance. Veuillez vous reporter à la fonction « Auto-On Comfort & Remote Start » du chapitre « Réglages du MTC+ » section « Instruments et commandes de la planche » pour de plus amples informations.

## Verrouillage des portes



### ATTENTION !

- Pour plus de sécurité en cas d'accident ou de vol, verrouillez les portes du véhicule avant de conduire.
- Verrouillez-les même lorsque vous stationnez et quittez le véhicule.
- Ne laissez jamais un enfant seul dans un véhicule et ne le laissez pas accéder à un véhicule non verrouillé.
- Pour de nombreuses raisons, il est dangereux de laisser des enfants sans surveillance dans un véhicule. Ils pourraient être gravement voire mortellement blessés ou provoquer un accident impliquant des tiers. Ne laissez pas que les enfants touchent la commande de frein de stationnement, la pédale de frein et le levier de vitesses.
- Ne laissez pas la clé électronique à l'intérieur ou à proximité du véhicule et ne laissez pas le commutateur de démarrage en mode ACC ou RUN. Un enfant risque d'actionner les lève-glaces électriques ou d'autres commandes, voire de démarrer le moteur et déplacer le véhicule.

## Verrouillage manuel des portes

Pour verrouiller chaque porte, enfoncez le bouton de verrouillage de porte de chaque panneau de garnissage de porte.





Pour déverrouiller les portes avant, tirez sur la poignée intérieure de porte jusqu'au premier cran.



Pour déverrouiller les portes arrière, tirez en haut le bouton de verrouillage de porte du panneau de garnissage de porte.


Si le bouton est enfoncé quand vous fermez la porte, celle-ci se verrouille. Par conséquent, assurez-vous que la télécommande RKE n'est pas à l'intérieur du véhicule avant de fermer la porte.

### Verrouillage/déverrouillage électrique des portes

Un commutateur de verrouillage électrique  et un commutateur de déverrouillage électrique  sont placés sur le panneau de garniture de la porte avant. Utilisez ces commutateurs pour verrouiller ou déverrouiller les portes.



Si le véhicule a été verrouillé de l'intérieur avec les commutateurs dans la position qui figure ci-dessus, le volet du réservoir de carburant reste déverrouillé.

Si le Capot de coffre motorisé/Mains libres (en option) a été laissé ouvert, il restera ouvert jusqu'à ce que vous appuyiez sur le bouton de verrouillage , et la fonctionnalité de verrouillage ne sera prise en compte qu'après la fermeture du capot de coffre motorisé.

Les portes peuvent aussi être verrouillées et déverrouillées avec le système « Passive Entry ».

Reportez-vous à « Système Passive Entry » de cette section pour plus d'informations.

Si vous appuyez sur le commutateur de verrouillage électrique des portes quand le contact est en position **ACC** ou **RUN** et qu'une porte avant est

ouverte, le verrouillage électrique ne fonctionne pas. Cela vous empêche d'enfermer accidentellement la télécommande RKE dans le véhicule. L'allumage en position **OFF** ou la fermeture de la porte permet d'actionner les portes et le volet du réservoir de carburant. Si une porte est ouverte alors que la télécommande RKE se trouve à l'intérieur de l'habitacle, avec la clé de contact sur **ACC** ou **RUN**, un bip sonore attire l'attention du conducteur.

### Verrouillage automatique des portes

Par défaut, la fonction de verrouillage automatique des portes est désactivée. Lorsqu'elle est activée, les serrures de porte se verrouillent automatiquement dès que la vitesse du véhicule dépasse 24 km/h. La fonction de verrouillage automatique des portes peut être activée ou désactivée uniquement par le Réseau d'assistance Maserati qui peut également dépanner le véhicule.

### Déverrouillage automatique des portes à la sortie

Les portes se déverrouillent automatiquement sur les véhicules équipés de serrures électriques si les conditions suivantes se vérifient :



- La fonction de déverrouillage automatique des portes à la sortie est activée.
- La transmission est embrayée et le véhicule est arrêté (0 km/h).
- La transmission est en position N (Neutral) ou en position P (Park).
- La porte du conducteur est ouverte.
- Les portes n'étaient pas déverrouillées.
- Le véhicule est arrêté (0 km/h).

### Réglage du déverrouillage automatique des portes à la sortie

Pour modifier le réglage actuel, voir « Réglages du MTC+ » en section « Instruments et commandes de la planche ».



#### REMARQUE :

Utilisez la fonction de déverrouillage automatique des portes à la sortie conformément à la législation locale.

### Système de verrouillage des portes pour la sécurité des enfants - Portes arrière

Les portes arrière sont équipées d'un système de verrouillage des portes pour la sécurité des enfants assis à l'arrière.

### Activer ou désactiver le système de verrouillage des portes pour la sécurité des enfants

- Ouvrez la porte arrière.
- Insérez la pointe de la clé d'urgence dans la serrure et tournez jusqu'à la position LOCK (verrouillage)  ou UNLOCK (déverrouillage) .
- Répétez les deux premières étapes sur la porte arrière opposée.



**ATTENTION !**  
Évitez de verrouiller un occupant dans le véhicule en cas d'accident. Si le système de verrouillage pour la sécurité des enfants est en fonction (verrouillé), les portes arrière ne peuvent être ouvertes que de l'extérieur du véhicule.

#### REMARQUE :

En cas de sortie d'urgence depuis les sièges arrière lorsque le système de verrouillage de porte pour la sécurité des enfants est en fonction, relevez manuellement le bouton de verrouillage de porte à la position déverrouillée, abaissez la vitre et ouvrez la porte au moyen de la poignée extérieure de porte.

## Système « Passive Entry »

Le système « Passive Entry » est une optimisation apportée au système de télécommande RKE. Cette fonctionnalité vous permet de verrouiller et de déverrouiller la ou les porte(s) du véhicule sans devoir appuyer sur les touches de verrouillage ou de déverrouillage de la télécommande RKE.

### REMARQUE :

- Le système « Passive Entry » peut être programmé pour être activé/désactivé, voir la section « Réglages du MTC+ » en section « Instruments et commandes de la planche » pour de plus amples informations.
- En cas de port de gants ou s'il y a plu sur la poignée de la porte, la sensibilité de déverrouillage du système « Passive Entry » peut être altérée, ce qui risque d'entraîner un temps de réponse plus long.
- L'accès au véhicule avec le système Passive Entry peut ne pas fonctionner correctement en cas d'interférences dues aux sources externes telles que des objets métalliques, téléphones cellulaires, lignes de tension aériennes, antennes, etc. Dans ces cas, utiliser les

boutons de la télécommande RKE pour le déverrouillage et le verrouillage du véhicule ou bien la clé d'urgence, en l'introduisant dans la serrure de porte côté conducteur.

- Le système Passive Entry ne verrouille et ne déverrouille pas les portes directement et immédiatement mais avec un léger délai (environ 2 secondes).

### Déverrouiller les portes depuis le côté conducteur

À l'aide d'une télécommande RKE valide placée à 70 cm maximum de la poignée de porte du conducteur, saisissez la poignée extérieure de porte avant du conducteur pour déverrouiller automatiquement la porte. Le bouton de verrouillage du panneau de porte intérieur se soulève lorsque la porte est déverrouillée.



### REMARQUE :

Si la fonction « Déverrouiller toutes les portes à la 1<sup>ère</sup> pression » est programmée, toutes les portes se déverrouillent quand vous saisissez la poignée de porte avant du conducteur. Pour choisir entre « Déverrouiller la porte du conducteur à la 1<sup>ère</sup> pression » et « Déverrouiller toutes les portes à la 1<sup>ère</sup> pression », voir « Réglages du MTC+ » en section « Instruments et commandes de la planche ».

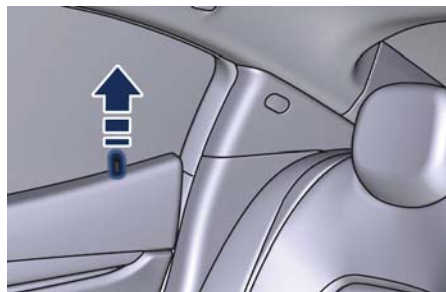
### Déverrouiller les portes depuis le côté passager

Placez une télécommande RKE valide à 70 cm de la poignée de porte du passager et saisissez la poignée de porte avant du passager pour déverrouiller automatiquement les quatre portes.



## Avant de démarrer le véhicule

Le bouton de verrouillage du panneau de porte intérieur se soulève lorsque la porte est déverrouillée.




### REMARQUE :

Toutes les portes se déverrouillent lorsqu'on saisit la poignée de porte du passager avant, quel que soit le réglage de préférence de déverrouillage de la porte du conducteur (« Déverrouiller la porte du

conducteur à la 1<sup>ère</sup> pression » ou « Déverrouiller toutes les portes à la 1<sup>ère</sup> pression »).

## Empêcher d'enfermer la télécommande RKE dans le véhicule par inadvertance

Pour minimiser la possibilité d'enfermer sans le vouloir une télécommande RKE dans votre véhicule, le système « Passive Entry » est équipé d'une fonction de déverrouillage automatique de porte qui fonctionne si le commutateur d'allumage est en position **OFF**. Si une des portes du véhicule est ouverte et que le commutateur du panneau de porte  est utilisé pour verrouiller le véhicule, une fois que vous avez fermé toutes les portes ouvertes, le système vérifie la présence de télécommandes RKE valides à l'intérieur et à l'extérieur du véhicule. Si une des télécommandes RKE du véhicule est détectée à l'intérieur du véhicule et qu'aucune autre télécommande RKE n'est détectée hors du véhicule, le système « Passive Entry » déverrouille automatiquement toutes les portes du véhicule et fait retentir l'avertisseur sonore quatorze fois (à la quinzième tentative, TOUTES

les portes se verrouillent et la télécommande RKE peut se trouver enfermée dans le véhicule). Ceci se produit sur les véhicules équipés d'un capot de coffre motorisé/Mains libres en appuyant sur le bouton DRT en bas du côté droit pour fermer et verrouiller le capot du coffre.

### REMARQUE :

Le véhicule déverrouille les portes dans les conditions suivantes :

- les portes sont verrouillées manuellement avec les boutons de verrouillage de porte situés sur le panneau de porte ;



- une télécommande RKE valide se trouve à l'intérieur du véhicule ;
- une télécommande RKE non valide se trouve à l'extérieur du véhicule.



**REMARQUE :**

Le véhicule ne déverrouille pas les portes dans les conditions suivantes :

- les portes sont verrouillées avec la télécommande RKE ;
- les portes sont verrouillées à l'aide du bouton du système d'accès passif des poignées de porte avant ;



- il y a une télécommande RKE valide à l'extérieur du véhicule et à 70 cm maximum des poignées de porte avant à entrée passive ;
- les quinze tentatives sont effectuées pour verrouiller les portes à l'aide du panneau de porte et / ou du bouton DRT (sur les véhicules équipés d'un capot du coffre motorisé/Mains libres) puis ferme les portes.

Si la télécommande RKE est dans l'habitacle et qu'une des portes est verrouillée uniquement au premier

cran (par conséquent pas complètement fermée), lorsque la fonction de verrouillage du véhicule avec système d'alarme antivol pour le capot de coffre et les portes est activée au moyen du bouton DRT au bas du capot de coffre, ladite fonction sera activée exactement de la même façon.

Dans cette condition, toute tentative pour fermer complètement la porte qui est partiellement ouverte annulera le verrouillage du véhicule et l'armement du système d'alarme antivol, laissant ainsi le véhicule déverrouillé.

Puisque dès lors les portes sont verrouillées, le système « Passive Entry » attend pendant environ 16 secondes avant de vérifier si une télécommande RKE se trouve à l'intérieur du véhicule.

- Si pendant ce laps de temps vous appuyez sur le bouton DRT dans la partie inférieure droite du capot de coffre motorisé / Mains libres pour fermer le capot de coffre et activer l'alarme, si une télécommande RKE est restée dans le coffre à bagages, le système va fermer le capot de coffre motorisé et activer le système d'alarme. Cette option est recommandée lorsque vous désirez

laisser l'autre télécommande RKE à l'intérieur du véhicule.

- En appuyant sur le même bouton au bout de 16 secondes, si une télécommande RKE est restée dans le coffre, le capot de coffre motorisé se ferme et se rouvre partiellement. Si le système « Passive Entry » ne détecte pas de télécommande RKE dans le coffre à bagages, ferme le capot de coffre motorisé et active le système d'alarme.

**Relâcher le capot et accéder au coffre à bagages**

Pour les véhicules équipés d'un capot de coffre manuel : avec la télécommande se trouvant dans un rayon de 70 cm autour du capot, appuyer sur le bouton situé entre les feux de la plaque minéralogique et le soulever manuellement.

Pour les véhicules équipés d'un Capot de coffre motorisé/Mains libres : avec une télécommande se trouvant dans un rayon de 70 cm autour du capot, appuyer sur le bouton situé entre les feux de la plaque minéralogique ; le capot de coffre motorisé s'ouvre automatiquement à son maximum si vous n'appuyez pas sur le même bouton pour l'arrêter (pour obtenir de plus amples informations, voir le chapitre



## Avant de démarrer le véhicule

« Ouverture et fermeture du capot de coffre motorisé » dans cette section). Si le véhicule a déjà été déverrouillé grâce à la télécommande ou au système « Passive Entry », la présence de la télécommande n'est pas nécessaire ; il suffit d'utiliser le bouton situé entre les feux de la plaque minéralogique pour ouvrir le capot de coffre manuellement ou automatiquement.

### Verrouillage de porte manuel depuis l'extérieur



Placez une des télécommandes RKE du véhicule à 70 cm maximum de la poignée de porte du conducteur ou du passager et appuyez sur le bouton des poignées de porte pour verrouiller les quatre portes.

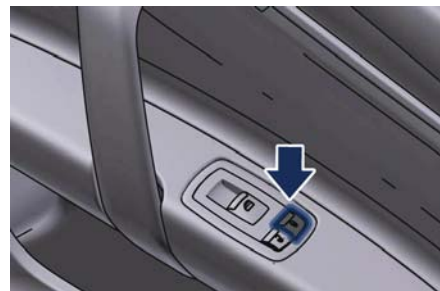
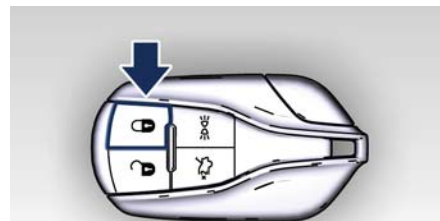
#### REMARQUE :

- *Après avoir appuyé sur le bouton externe des poignées de porte, vous devez attendre deux secondes avant de pouvoir verrouiller ou déverrouiller les portes au moyen d'une poignée de porte. En tirant sur la poignée de porte extérieure, vous pouvez vérifier si la voiture reste verrouillée, sans que le système « Passive Entry » n'intervienne pour déverrouiller les portes.*

- *Le système « Passive Entry » ne fonctionne pas si la pile de la télécommande RKE est déchargée.*
- *Si le Capot de coffre motorisé/Mains libres (si équipé) a été laissé ouvert, il restera ouvert jusqu'à ce que vous appuyiez sur le bouton de la poignée de porte extérieure, et la fonctionnalité de verrouillage ne sera prise en compte qu'après la fermeture du capot de coffre motorisé.*

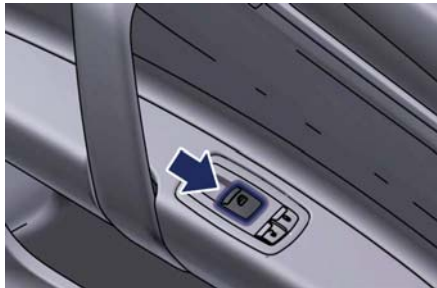


Les portes du véhicule peuvent aussi être verrouillées en utilisant la touche de verrouillage de la télécommande RKE  ou le bouton de verrouillage  situé sur le panneau de porte intérieur du véhicule.



## Lève-glaces électriques

Les commandes de lève-glaces de la porte du conducteur commandent toutes les vitres de porte.



Le panneau de chaque porte de passager comporte une commande de lève-glace qui actionne la vitre de la porte correspondante. Les commandes des lève-vitres fonctionnent uniquement quand le commutateur

d'allumage se trouve en position ACC ou RUN.

### REMARQUE :

- Les commutateurs de lève-glaces électriques restent actifs pendant environ 10 minutes après que le commutateur d'allumage a été mis en position OFF. L'ouverture d'une porte avant annule cette fonction. La temporisation de cette fonction est programmable. Pour plus d'informations, se reporter aux « Réglages du MTC+ » de la section « Instruments et commandes de la planche ».
- L'activation fréquente des lève-glaces électriques pourrait engendrer le blocage temporaire de leurs actionneurs. Dans ce cas, attendre un peu avant l'activation successive.



### ATTENTION !

**Une utilisation inappropriée des lève-glaces et du toit ouvrant (si présents) peut toutefois être dangereuse, même en présence du système antipincement. Avant et pendant l'activation des lève-glaces, contrôlez toujours que les passagers ne**

**soient pas exposés au risque de blessures à cause du mouvement des glaces ou par les objets personnels qui pourraient être traînés ou les heurter. Ne laissez jamais d'enfants sans surveillance dans le véhicule lorsque la télécommande RKE est à l'intérieur. Lorsque vous quittez le véhicule, retirez toujours la télécommande RKE pour empêcher l'activation accidentelle des glaces, en mettant ainsi en danger les passagers qui restent à bord.**

## Dispositif d'abaissement automatique

Le commutateur de lève-glace électrique de la porte du conducteur et le commutateur de lève-glace électrique de la porte du passager de certains modèles possèdent un dispositif d'abaissement automatique. Appuyez sur le commutateur de lève-glace jusqu'au deuxième cran, la vitre s'abaisse automatiquement. Pour abaisser partiellement la glace, appuyez sur le commutateur jusqu'au premier cran et relâchez-le pour arrêter la glace. Pour empêcher l'abaissement complet de la vitre pendant l'abaissement automatique, tirez brièvement sur le commutateur.



### Levage automatique avec protection anti-pincement

Soulevez le commutateur de lève-glace jusqu'au deuxième cran puis relâchez-le, la vitre se relève automatiquement jusqu'en haut.

Pour empêcher la vitre de se relever entièrement pendant l'opération de levage automatique, poussez brièvement le commutateur vers le bas.

Pour remonter partiellement la glace, appuyez sur le commutateur jusqu'au premier cran et relâchez-le pour arrêter la vitre.

#### REMARQUE :

- Si la fermeture automatique de la vitre est entravée, le sens de déplacement s'inverse et la vitre redescend. Éliminez l'obstacle et utilisez de nouveau le commutateur de lève-glace pour remonter la vitre.
- Tout impact dû aux irrégularités de la chaussée peut déclencher la fonction d'inversion automatique de manière imprévue pendant la fermeture automatique. Dans ce cas, tirez légèrement le commutateur jusqu'au premier cran et maintenez-le pour fermer la vitre manuellement.

- L'activation fréquente de la fonction anti-pincement pourrait désactiver la fonction de ouverture et fermeture automatique des vitres. Pour réactiver cette fonction effectuez un cycle de remise à zéro comme décrit au paragraphe suivant.



#### ATTENTION !

**Il n'existe pas de protection contre le pincement quand la glace est presque fermée. Écartez tous les objets de cette zone avant la fermeture de la glace.**



### Réinitialiser Levage/ Abaissement Auto

En cas de panne du dispositif de levée automatique, la commande électrique de lève-glace doit être réinitialisée. Pour réinitialiser le levage/abaissement automatique, soulevez le commutateur de lève-glace pour refermer complètement la glace et abaissez le commutateur lève-glace pour ouvrir complètement la glace.



### Ouverture et fermeture des vitres et du toit ouvrant avec la télécommande RKE et commutateur d'allumage sur Off

Quand le commutateur d'allumage est sur **OFF**, les vitres et le toit ouvrant (si équipé) peuvent être ouverts ou fermés en appuyant sur les boutons sur la télécommande RKE.

#### Ouverture :

- appuyez sur le bouton  et relâchez-le ;
- appuyez de nouveau sur le bouton  et maintenez-le appuyé jusqu'à l'ouverture complète des vitres et du toit ouvrant, s'ils étaient fermés.

#### Fermeture :

- appuyez sur le bouton  et relâchez-le ;
- appuyez de nouveau sur le bouton  et maintenez-le appuyé jusqu'à la fermeture complète des vitres et du toit ouvrant, s'ils étaient ouverts.

### Bouton de déverrouillage de la lunette et des rideaux arrière

Le bouton de verrouillage des vitres sur le panneau de la porte du conducteur permet de désactiver la commande des vitres des portes arrière



et la commande du rideau arrière disponible en option qui se trouve à l'arrière de la console centrale, grâce à une simple pression sur le bouton de verrouillage des vitres (position vers le bas).



Pour activer les commandes décrites auparavant pressez de nouveau le bouton de verrouillage des vitres (position vers le haut).

### Vibrations dues au vent

Les vibrations dues au vent peuvent être décrites comme la sensation d'une pression ou le bruit d'un hélicoptère. Votre véhicule peut provoquer ces vibrations lorsque les vitres sont ouvertes ou que le toit ouvrant (pour les versions/marchés qui en sont équipés) est complètement ou partiellement ouvert. Ce phénomène est normal mais peut être minimisé. En

cas de remous lorsque les glaces arrière sont ouvertes, ouvrez toutes les glaces pour réduire les remous. Si les remous se produisent lorsque le toit ouvrant est ouvert, réglez l'ouverture du toit ouvrant afin de les atténuer.

## Lunette

### Dégivreur de lunette

La touche de dégivrage lunette se trouve sur le panneau de commande de climatisation. Se reporter aux « Commandes de climatisation » de la section « Instruments et commandes de la planche ».

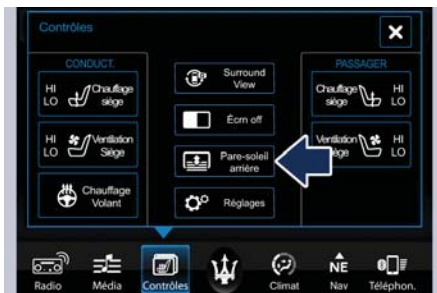
### Rideau motorisé (en option)

Votre véhicule peut être équipé d'un rideau motorisé qui réduit la quantité de lumière solaire entrant par la lunette.

Le pare-soleil est enroulé et rangé à l'intérieur du cache derrière les sièges arrière ; lorsqu'il est activé, il se déroule vers le haut.

Le rideau motorisé peut être actionné via le système MTC+.

- Appuyez sur la touche de fonction « Commandes ».
- Appuyez sur la touche de fonction « Rideau arrière » dans 15 secondes pour lever le rideau motorisé.
- Appuyez une seconde fois sur la touche de fonction « Rideau arrière » dans 15 secondes pour abaisser le rideau.



Si le rideau est levé et le levier de vitesses est en position R (Reverse), le rideau s'abaisse automatiquement complètement.

Lorsque le levier de vitesses n'est plus en position R (Reverse), le rideau revient automatiquement en position entièrement relevée après environ cinq secondes.

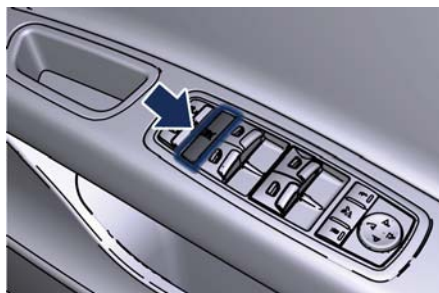
Les versions équipées de sièges arrière chauffants, disposent d'un bouton d'activation du rideau arrière, situé à l'arrière de la console centrale, qui peut être actionné par les passagers arrière.

- Appuyez sur le bouton pour lever le rideau.
- Appuyez une seconde fois sur le bouton pour abaisser le rideau.



### REMARQUE :

*La commande des rideaux arrière et les commutateurs des lève-glaces électriques arrière peuvent être verrouillés en appuyant sur le bouton de verrouillage sur le panneau de porte côté conducteur.*



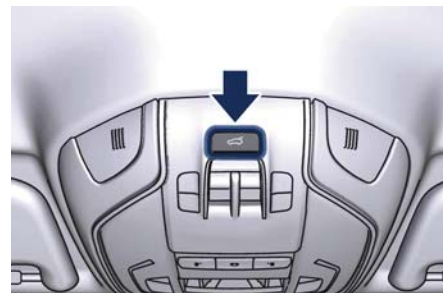
## Ouverture et fermeture du capot du coffre

Le capot de coffre manuel peut être déverrouillé depuis l'intérieur du véhicule en appuyant sur le bouton situé sur la console de plafonnier avant.


Cette commande ouvrira complètement le Capot de coffre motorisé/Mains libres (en option). En appuyant sur ce bouton de manière séquentielle, si le capot de coffre motorisé s'arrête en position intermédiaire, il reprend et inverse la direction du mouvement.

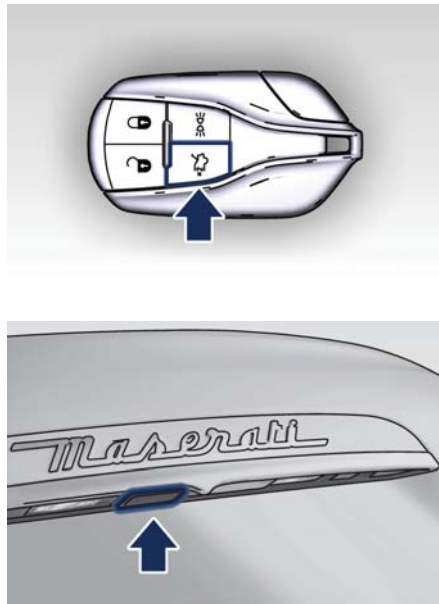
### REMARQUE :


*La transmission doit se trouver en position P (Park) pour que le bouton fonctionne.*






Le capot du coffre manuel peut être déverrouillé depuis l'extérieur du véhicule en appuyant sur le bouton  de la télécommande RKE deux fois dans cinq secondes ou à l'aide du bouton extérieur de déverrouillage situé sur la partie inférieure du capot de coffre, entre les feux d'éclairage de la plaque minéralogique, lorsque le véhicule a été déverrouillé à l'aide de la télécommande ou du système « Passive Entry ».



Lorsque vous appuyez sur le bouton  de la télécommande deux fois en cinq secondes, les clignotants clignotent deux fois pour indiquer l'ouverture ou la fermeture du capot de coffre, si la fonction de clignotement à la fermeture est activée sur le MTC+ (pour de plus amples informations, voir le chapitre « Réglages du MTC+ » de la section « Instruments et commandes de la planche »).

Pour refermer manuellement le capot de coffre, utilisez la poignée, comme indiqué à côté du dispositif de fermeture.



Le commutateur d'allumage étant en position **RUN**, le symbole rouge  s'affiche sur le tableau de bord avec le message indiquant que le capot du coffre est ouvert. Une fois le

coffre à bagages refermé, le symbole et le message disparaissent de l'écran.



Lorsque le dispositif d'allumage est en position **OFF**, le symbole du coffre à bagages ouvert et le message restent affichés jusqu'à la fermeture.

Voir « Système Passive Entry » dans cette section pour plus d'informations sur le fonctionnement du capot du coffre à bagages avec la fonctionnalité « Passive Entry ».

### Capot du coffre motorisé / Mains libres (en option)

L'ouverture et la fermeture automatiques du capot du coffre sont réalisées par effet d'actionneurs électriques et d'un loquet motorisé qui assure le verrouillage du capot à la fermeture.

Le capot du coffre peut être ouvert à l'aide du bouton sur la télécommande



## Avant de démarrer le véhicule

RKE et du bouton sur le panneau de porte côté conducteur utilisé également pour la version non motorisée.

Le bouton situé sur la télécommande et celui de la console de plafonnier ne permettent pas seulement à l'utilisateur d'ouvrir complètement le capot de coffre motorisé / Mains libres, mais ils l'arrêtent également à toute position intermédiaire en appuyant à nouveau sur le bouton lorsque vous souhaitez arrêter et reprendre le processus d'ouverture.

Outre à ces commandes, il est possible d'ouvrir et fermer le capot du coffre motorisé / Mains libres simplement en déplaçant votre pied au-dessous du pare-chocs arrière. Dans ce dernier cas, le capot s'ouvrira ou se fermera seulement si le Système « Passive Entry » reconnaît la présence de la télécommande RKE dans un rayon de 70 cm du capot du coffre.

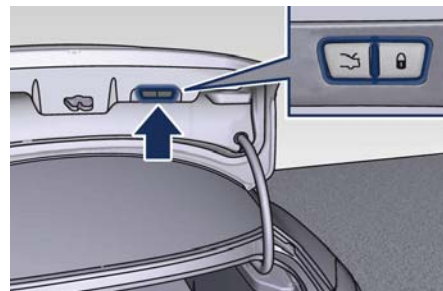
Le capot du coffre motorisé / Mains libres utilise le bouton entre les feux de la plaque minéralogique, indiqué dans la figure, pour activer l'ouverture une fois que la voiture a été déverrouillée par la télécommande ou par la fonction « Passive Entry ».


En appuyant sur ce bouton lorsque le capot de coffre motorisé / Mains libres



est fermé, vous pouvez l'ouvrir complètement ou, en pressant à nouveau chaque fois le bouton, arrêter le processus d'ouverture, inverser le mouvement et le fermer totalement.





Lorsque le capot du coffre motorisé / Mains libres est ouvert, pour le déplacer utiliser les deux boutons situés sur sa partie inférieure droite comme montrés dans la figure.



Lorsque le capot de coffre motorisé est complètement ouvert, en appuyant le bouton GCHE  et en le relâchant, le capot de coffre motorisé se fermera complètement si l'utilisateur ne l'arrête.

- Si, au contraire, le capot du coffre motorisé se trouve dans une position intermédiaire, quand vous appuyez sur le bouton GCHE  et le relâchez, pendant sa course d'ouverture ou de fermeture, il s'arrêtera.
- Si, au contraire, le capot du coffre motorisé est arrêté dans une position intermédiaire, quand vous appuyez sur le bouton GCHE  et le relâchez, il effectuera l'inversion du mouvement et l'ouverture ou la fermeture complète si l'utilisateur ne l'arrête.


En tout cas, quand vous appuyez sur le bouton GCHE , les portes ne seront pas verrouillées et le système d'alarme ne sera pas armé.


Lorsque le capot de coffre motorisé est complètement ouvert, en appuyant le bouton DRT  et en le relâchant, le capot de coffre motorisé se fermera complètement si l'utilisateur ne l'arrête.

- Si, au contraire, le capot du coffre motorisé se trouve dans une position



intermédiaire, quand vous appuyez sur le bouton DRT et le relâchez, pendant sa course d'ouverture ou de fermeture, il s'arrêtera ;

- Si, au contraire, le capot du coffre motorisé est arrêté dans une position intermédiaire, quand vous appuyez sur le bouton DRT  et le relâchez, il effectuera l'inversion du mouvement et l'ouverture ou la fermeture complète si l'utilisateur ne l'arrête.

En tout cas, quand vous appuyez sur le bouton DRT , les portes ne seront pas verrouillées et le système d'alarme ne sera pas armé immédiatement, mais seulement quand le capot du coffre motorisé aura atteint la position de fermeture complète, sur la base de n'importe quelle commande de mouvement reçue depuis les deux entrées disponibles.

#### REMARQUE :

- L'ordre des fonctions montré ne représente pas la séquence dans laquelle elles doivent être effectuées.
- Les boutons du capot de coffre motorisé / Mains libres ne fonctionnent pas si une vitesse est enclenchée ou si le véhicule avance à plus de 0 km/h.

- *Le capot de coffre motorisé / Mains libres ne fonctionne pas avec des températures inférieures à  $-30^{\circ}\text{C}$  ou supérieures à  $65^{\circ}\text{C}$ .*
- *Si les boutons ou les poignées d'ouverture sont actionnés pendant la fermeture du capot de coffre motorisé / Mains libres, l'entraînement du capot est interrompue. En appuyant à nouveau sur la même commande, il inverse le mouvement et s'ouvre complètement.*
- *Si les boutons ou les poignées d'ouverture sont actionnés pendant l'ouverture du capot de coffre motorisé / Mains libres, le moteur du capot sera désactivé pour permettre un fonctionnement manuel.*
- *Si le capot de coffre motorisé / Mains libres trouve plusieurs obstacles pendant le même cycle de fonctionnement, il s'arrête automatiquement et doit être ouvert ou fermé manuellement.*
- *Si le capot de coffre motorisé / Mains libres se ferme et qu'une vitesse est embrayée, le capot poursuivra sa fermeture. Dans cette condition, il est possible que pendant la fermeture, il rencontre un obstacle et s'arrête.*




Puisque dès lors les portes sont verrouillées, le système « Passive Entry » attend pendant environ 16 secondes avant de vérifier si une télécommande RKE se trouve à l'intérieur du véhicule.

- Si pendant ce laps de temps vous appuyez sur le bouton DRT dans la partie inférieure droite du capot de coffre motorisé / Mains libres pour fermer le capot de coffre et activer l'alarme, si une télécommande RKE est restée dans le coffre à bagages, le système va fermer le capot de coffre motorisé et activer le système d'alarme. Cette option est recommandée lorsque vous désirez laisser l'autre télécommande RKE à l'intérieur du véhicule.
- En appuyant sur le même bouton au bout de 16 secondes, si une télécommande RKE est restée dans le coffre, le capot de coffre motorisé se ferme et se rouvre partiellement. Si le système « Passive Entry » ne détecte pas de télécommande RKE dans le coffre à bagages, ferme le capot de coffre motorisé et active le système d'alarme.



### Réglage de la position d'ouverture maximale du Capot de coffre motorisé/Mains libres

La position d'ouverture maximale du capot de coffre motorisé peut être modifiée en utilisant les boutons précédemment décrits du côté inférieur droit du capot.

1. Activez le capot de coffre motorisé et arrêtez-le dans la nouvelle position d'ouverture maximale à établir, en appuyant sur le bouton GCHE .
2. Appuyez simultanément sur les boutons GCHE  et DRT  et gardez-les enfoncés pendant 3 secondes.
3. Relâchez les deux touches. Selon les commandes d'ouverture suivantes, le capot de coffre motorisé s'arrêtera dans la position mémorisée.

Si vous souhaitez réinitialiser la position d'ouverture maximale du capot de coffre motorisé, suivez la procédure ci-dessous à partir de la position d'ouverture précédemment établie.

1. Tirez manuellement le capot de coffre motorisé jusqu'à la position d'ouverture maximale.

2. Répétez les étapes 2 et 3 effectuées auparavant.

### Mouvement automatique sécurisé du capot du coffre motorisé/Mains libres

L'ouverture et la fermeture sécurisées du capot du coffre motorisé/Mains libres sont assurées par un système de protection capable d'arrêter les mouvements lors de la détection d'un obstacle sur le chemin : à l'ouverture ou fermeture il s'arrête automatiquement pour ensuite revenir doucement en arrière.

Après la commande de fermeture, quand le capot du coffre motorisé / Mains libres commence à se fermer, tous les indicateurs clignotent pour mettre en garde quiconque se trouve aux alentours. Quand le bord du capot du coffre motorisé / Mains libres touche la coque de la voiture, l'actionneur du verrouillage du loquet s'active automatiquement.

Si nécessaire, le capot du coffre motorisé/Mains libres peut être également ouvert ou fermé manuellement. Cette opération peut être nécessaire lorsque le capot du coffre reste ouvert pendant longtemps.



### ATTENTION !

- Activer le capot du coffre motorisé/Mains libres seulement lorsque le véhicule est à l'arrêt.
- Faire toujours la plus grande attention lors de l'ouverture et la fermeture du capot du coffre motorisé/Mains libres car le système de protection pourrait ne pas s'activer et causer des blessures aux personnes se trouvant à proximité.
- Après la commande de fermeture, s'assurer toujours que le capot de coffre motorisé/Mains libres est complètement fermé.



### IMPORTANT !

- Dans des conditions météorologiques extrêmes, le joint du capot du coffre motorisé/Mains libres pourrait geler et compromettre l'ouverture et la fermeture automatique du capot du coffre.
- Avant d'ouvrir le capot du coffre motorisé/Mains libres, assurez-vous qu'il n'y ait pas d'objet ni de neige sur le capot du coffre pouvant le bloquer ou empêcher son ouverture.



## Ouverture et fermeture du coffre motorisé Mains libres

Ce mode est commandé par le Système « Passive Entry » (voir le paragraphe « Système Passive Entry » dans cette section), qui ouvre et ferme automatiquement le capot du coffre motorisé / Mains libres en plaçant le pied dans la zone au-dessous du pare-chocs arrière.

Le système s'activera seulement lorsqu'il reconnaîtra la présence de la télécommande RKE à une distance de 70 cm du capot du coffre motorisé / Mains libres.

La plage des capteurs qui détectent le déplacement de votre pied s'étend sous la partie centrale du pare-chocs arrière.

Pour activer le capot du coffre motorisé / Mains libres, restez derrière le véhicule, près du capot du coffre, et déplacez votre pied au-dessous du pare-chocs comme si vous donniez un coup de pied à quelque chose. Ne placez pas votre pied trop près du pare-chocs et ne touchez pas le dessous de caisse.



### ATTENTION !

- **Faire très attention aux pots d'échappement car ils peuvent atteindre des températures élevées et, en cas de contact, causer de graves brûlures.**
- **S'il n'est pas nécessaire d'ouvrir le capot du coffre motorisé en mode « Mains libres », s'assurer que la télécommande est hors de la portée d'utilisation (70 cm). Sinon, le capot du coffre motorisé/Mains libres pourrait être ouvert accidentellement d'un mouvement imprévu du pied.**



Pour que les capteurs puissent détecter le mouvement de votre pied, déplacez-le en direction du véhicule plutôt que vers les côtés et retirez-le immédiatement : à partir de cet instant, le coffre motorisé / Mains libres va s'activer dans les deux secondes.

Si le capot de coffre motorisé / Mains libres est fermé, le mouvement du pied permet :

- se déverrouille et s'ouvre complètement ;
- après un autre coup de pied, il s'arrête ;
- après un autre coup de pied, il inverse le mouvement et se referme complètement à moins d'être à nouveau arrêté.

Si le capot de coffre motorisé / Mains libres est ouvert, le mouvement du pied permet :

- la fermeture complète mais pas le verrouillage ;
- un autre coup de pied, l'arrêt du mouvement avant la fermeture complète ;
- après un autre coup de pied, si le mouvement a été arrêté, l'inversion de l'ouverture complète.



### REMARQUE :

- Si le déplacement de votre pied ne suffit pas à activer le mouvement du capot du coffre motorisé / Mains libres, agiter votre pied au-dessous du pare-chocs n'aura aucun effet. Répétez entièrement le geste du coup de pied.
- Dans des situations particulières, des facteurs externes affectant la zone des capteurs peuvent déclencher la fonction « Mains libres » d'ouverture du coffre motorisé. Par exemple, lorsque vous lavez la voiture, un jet d'eau visant la zone des capteurs pourrait déclencher la fonction « Mains libres » d'ouverture du coffre motorisé. Tenez la télécommande RKE hors du rayon de détection (3 m) ou désactivez la fonction « Mains libres » à partir du menu MTC+ (voir « Réglages du MTC+ » dans la section « Instruments et commandes de la planche »). Une télécommande RKE située dans la zone siège passager avant est considérée hors de portée du capteur d'ouverture du coffre à bagages « Mains libres ».
- Si quelqu'un ou quelque chose heurte le capot du coffre motorisé / Mains libres pendant son

*mouvement, le système de sécurité pourrait arrêter le mouvement d'ouverture ou de fermeture.*

### Ouverture d'urgence du capot du coffre

Si vous accédez au coffre à bagages depuis les sièges arrière, actionnez le levier d'ouverture de secours (voir le chapitre « Sécurité du coffre à bagages » de cette section) de façon à pouvoir abaisser les dossiers des sièges arrière (voir « Zone de chargement » en section « Pour connaître le véhicule »). Si la commande de relâchement électrique actionnée en appuyant sur le bouton console de plafonnier ne fonctionne pas, il se peut que la batterie soit à plat. Dans ce cas, il est possible d'alimenter temporairement le système à l'aide des bornes de batterie à distance situées à l'intérieur du compartiment moteur (voir « Procédure de démarrage par batterie auxiliaire » dans la section « En cas d'urgence »). Il devient ainsi possible d'ouvrir normalement le capot du coffre à l'aide de la télécommande RKE. Faites réviser votre véhicule dans un centre du **Réseau d'Assistance** afin de résoudre la panne.

### Sécurité du coffre à bagages



#### ATTENTION !

**Les enfants ne doivent pas avoir accès au coffre à bagages. Fermez toujours le capot du coffre quand votre véhicule est sans surveillance. Les enfants risqueraient de ne pas pouvoir sortir du coffre à bagages. Enfermés dans le coffre, les enfants risquent de mourir étouffés ou de coup de chaleur.**

### Ouverture d'urgence du capot de l'intérieur du coffre à bagages

Par mesure de sécurité, un levier interne d'ouverture de secours du coffre est intégré au mécanisme de verrouillage du capot de coffre. Si une personne est bloquée à l'intérieur, il lui est possible d'ouvrir le coffre simplement en tirant sur le levier lumineux montré dans les figures.



## Ouverture et fermeture du capot

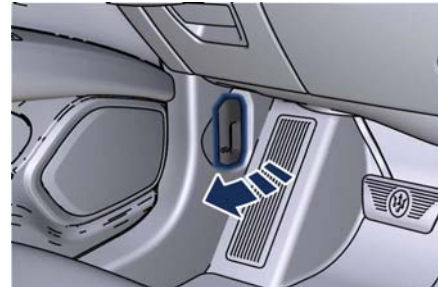
### Ouverture

Deux loquets doivent être relâchés pour ouvrir le capot.

- Depuis l'intérieur du véhicule, tirer sur le levier de décrochage du capot situé sous le côté inférieur gauche de la planche.



Avec l'option capot du coffre motorisé/Mains libres




- Sortez du véhicule et placez vous devant la calandre avant.



- Soulevez légèrement le capot et poussez le crochet de sécurité comme indiqué par la flèche. Ce crochet se trouve au centre du capot.



- Soulever complètement le capot : cette opération est facilitée par les deux pistons amortisseurs maintenant le capot en position ouverte.

Avec le commutateur d'allumage en position **RUN**, le symbole rouge  s'affichera sur le tableau de bord avec le message indiquant que le capot est ouvert.

### Fermeture

Abaisser le capot et le laisser tomber. Ceci devrait assurer l'engagement des deux loquets.



### IMPORTANT !

Pour éviter tout dommage lors de la fermeture, évitez de claquer le capot violemment.



### ATTENTION !

- **Assurez-vous que le loquet du capot est correctement verrouillé avant de prendre la route. Un capot mal verrouillé peut s'ouvrir et masquer votre champ de vision lorsque le véhicule est en mouvement. Un non-respect de cet avertissement peut être fatal ou provoquer des blessures graves.**
- **Le passage des vitesses est toujours actif et peut être effectué même quand une ou plusieurs portes, le capot moteur ou le capot du coffre sont ouverts. Dans de telles conditions, faites attention à ne pas bouger le levier de la boîte de vitesses pour ne pas embrayer accidentellement de vitesses.**

## Systèmes de Retenue des Occupants

Les systèmes de retenue des occupants sont les dispositifs de sécurité les plus importants de votre véhicule :

- Ceintures de sécurité à trois points d'ancrage (également appelées ceintures de sécurité abdominales et épaulières) pour le conducteur et tous les passagers.
- Airbags avant optimisés pour le conducteur et le passager avant.
- Airbag rideaux latéraux supplémentaires (SABIC) pour le conducteur et les passagers assis à côté d'une vitre.
- Airbag latéral complémentaire de genou du conducteur.
- Airbags latéraux supplémentaires intégrés aux sièges.
- Colonne de direction et volant à absorption d'énergie.
- Les ceintures de sécurité des sièges avant comportent des prétensionneurs doubles destinés à renforcer la protection des passagers en gérant l'énergie lors d'un impact.
- Les ceintures de sécurité de siège arrière intègrent des enrouleurs à blocage automatique (ALR) qui

bloquent la sangle de la ceinture en place après l'avoir étirée entièrement et ajustée à la longueur souhaitée pour maintenir un siège pour enfant ou fixer un gros objet sur un siège. Pour transporter des enfants jusqu'à 12 ans et d'une taille inférieure à 1,5 m, vous devez utiliser un système de retenue enfants pouvant se fixer à la ceinture à trois points ou aux ancrages Isofix.

### REMARQUE :

*Les airbags avant optimisés sont dotés d'un gonfleur progressif. Il permet à l'airbag de se gonfler plus ou moins rapidement ou fermement en fonction de la gravité et du type de collision.*

Lisez attentivement les informations contenues dans cette section. Vous saurez comment utiliser le système de retenue et comment protéger au mieux vos passagers et vous-même.



### ATTENTION !

**En cas d'accident, tous les occupants risquent d'être grièvement blessés s'ils ne sont pas correctement attachés. Vous pouvez heurter l'intérieur du véhicule ou d'autres passagers ou être projeté hors du véhicule.**



**Assurez-vous toujours du bouclage correct de toutes les ceintures de sécurité, y compris la vôtre. Bouclez votre ceinture même si vous êtes un excellent conducteur, y compris pour de courts trajets. Un autre usager de la route peut être un mauvais conducteur et entrer en collision avec vous. Les accidents peuvent se produire aussi bien loin de chez vous que dans votre propre rue.**

Les statistiques prouvent que les ceintures de sécurité épargnent des vies humaines et qu'elles réduisent la gravité des blessures en cas d'accident. La projection hors du véhicule est l'une des causes des blessures les plus graves. Les ceintures de sécurité réduisent ce risque, comme elles réduisent le risque de blessures dues à des chocs dans l'habitacle. Tous les occupants du véhicule doivent porter leur ceinture de sécurité en permanence.

### **Ceintures de sécurité à trois points**

Tous les sièges de votre véhicule sont équipés de ceintures de sécurité à trois points. L'enrouleur de sangle de la ceinture est conçu pour se verrouiller en cas

d'arrêt soudain ou de collision. Cette fonctionnalité permet à la partie épaulière de la ceinture de suivre librement vos mouvements en temps normal, en s'adaptant parfaitement au buste des occupants. Cependant, en cas d'accident, la ceinture de sécurité se bloque et réduit le risque de choc dans l'habitacle ou de projection hors du véhicule. Le conducteur est responsable du respect des réglementations locales concernant l'utilisation des ceintures de sécurité, et de s'assurer qu'elles sont observées par tous les autres occupants. Toujours attacher les ceintures de sécurité avant de démarrer.



#### **ATTENTION !**

- **Il est interdit et dangereux de demeurer dans l'espace de chargement intérieur. En cas d'accident, les risques de blessures graves ou mortelles sont accrus.**
- **Ne permettez à aucun passager de rester dans une place qui n'est pas équipée de sièges et de ceintures de sécurité.**

- **Chaque occupant de votre véhicule doit être installé dans un siège et utiliser correctement sa ceinture de sécurité.**
- **Une ceinture de sécurité mal positionnée peut s'avérer dangereuse. Les ceintures de sécurité sont conçues pour passer à la hauteur des os les plus gros du corps humain. Ce sont les parties les plus fortes de votre corps et ce sont elles qui encaissent le mieux les chocs en cas d'accident.**
- **Une ceinture mal placée peut accroître la gravité des blessures en cas d'accident. Cela pourrait en effet provoquer des lésions internes ou faire glisser l'occupant ne pas le retenant convenablement. Il est donc important de respecter scrupuleusement ces normes garantissant le maximum de sécurité pour tous les occupants.**
- **N'utilisez jamais une seule ceinture de sécurité pour deux personnes. Deux personnes utilisant la même ceinture risquent de se heurter violemment dans un accident et de se blesser mutuellement. N'utilisez jamais une ceinture à trois points pour plus d'une personne, quelle que soit sa taille.**

*(Suite)*



(Suite)

- **Rappelez-vous qu'en cas d'accident les passagers des sièges arrière ne portant pas de ceinture de sécurité ne sont pas seulement exposés au risque de blessures personnelles mais représentent également un grave danger pour les occupants des sièges avant.**

### Mode d'emploi des ceintures de sécurité à trois points

- Montez à bord du véhicule et fermez la porte. Asseyez-vous et réglez le siège.
- La plaque de verrouillage se trouve au-dessus du dossier de votre siège, du côté extérieur.
- Tenez la plaque et verrouillage et étirez la ceinture autour de vous, puis, lorsqu'elle est assez longue, insérez la plaque de verrouillage dans la boucle jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.



### ATTENTION !

- Une ceinture dont la plaque de verrouillage est introduite dans la mauvaise boucle ne vous garantit pas une protection efficace. La sangle abdominale de la ceinture risque de se placer trop haut sur votre corps et de provoquer des lésions internes. Verrouillez toujours votre ceinture dans la boucle correspondante.
  - Une ceinture trop lâche ne protège pas efficacement. En cas d'arrêt brutal, vous pourriez être projeté vers l'avant, ce qui augmenterait le risque de blessures. La ceinture de sécurité doit être bien ajustée.
  - Une ceinture portée sous le bras est dangereuse. En cas d'accident, vous risqueriez de heurter les parois du véhicule, ce qui augmenterait les risques de blessures à la tête et au cou. De plus, une ceinture portée sous votre bras peut causer des blessures internes. Les côtes sont moins résistantes que les épaules. Portez la ceinture sur l'épaule afin que vos os les plus robustes absorbent la force d'un éventuel impact.
- La partie inférieure doit reposer sur le bassin plutôt que sur l'abdomen de l'occupant. Pour ajuster le segment horizontal de la ceinture, tirez légèrement sur la partie diagonale. Pour relâcher la ceinture abdominale si elle est trop serrée, inclinez la plaque de verrouillage et tirez sur la ceinture. Une ceinture tendue correctement réduit le risque de glisser sous la ceinture en cas d'accident.



### ATTENTION !

- Une ceinture abdominale portée trop haut peut augmenter le risque de blessures internes en cas d'accident. Les forces produites par la ceinture ne seraient pas absorbées par les os robustes des hanches et du bassin, mais par votre abdomen. Portez toujours la sangle baudrier aussi bas que possible et maintenez-la ajustée.
- Une ceinture tordue ne vous protégera pas correctement. Lors d'une collision, elle pourrait même se transformer en instrument tranchant. S'assurer donc que la ceinture est déployée de façon linéaire. Si vous ne pouvez pas

attacher une ceinture de sécurité du véhicule, rendez-vous immédiatement dans un centre d'assistance.

- N'utilisez pas de dispositifs (agrafes, attaches, etc.) empêchant les ceintures de sécurité de rester près des corps des occupants.
- Ne portez pas d'enfants sur le ventre d'un passager en utilisant seulement une ceinture de sécurité pour protéger les deux.
- Placez la ceinture à trois points de manière confortable sur votre poitrine et non sur votre cou. L'enrouleur reprendra le jeu éventuel de la ceinture.
- Pour desserrer la ceinture, appuyez sur le bouton rouge de la boucle. La courroie se ré-enroule d'elle-même en position de rangement. Si nécessaire, guidez la ceinture avec la main pendant qu'elle se rétracte, pour lui empêcher de se retourner.



**ATTENTION !**

Une sangle effilochée ou déchirée peut se rompre en cas d'accident et vous laisser sans protection. Examinez régulièrement les ceintures de

sécurité. Recherchez la présence d'éventuelles coupures, sangles effilochées et pièces desserrées. Remplacez immédiatement les pièces endommagées.

Ne démontez ni ne modifiez le système. Les ensembles ceinture de sécurité/enrouleur doit être remplacé par le réseau d'assistance après un accident s'il ont été endommagés (enrouleur déformé, ceinture déchirée, etc.)

### Réglage de la hauteur des ceintures de sécurité à trois points



**ATTENTION !**

La hauteur des ceintures de sécurité ne doit être réglée que le véhicule à l'arrêt.

Le véhicule dispose d'un élément de réglage de la hauteur de ceinture au niveau de l'épaule pour les sièges du conducteur et du passager avant droit. Ajustez les guides de façon que la portion de ceinture qui repose sur l'épaule ne retombe pas. La ceinture doit être proche du cou mais sans entrer en contact avec lui. Poussez le bouton indiqué au-dessus du guide de ceinture d'épaule pour en

relâcher l'ancrage, puis déplacez les guides vers le haut ou le bas dans la position qui vous convient le mieux.



**ATTENTION !**

Après le réglage, vérifiez toujours que la glissière à laquelle l'anneau oscillant est fixé, est verrouillée dans l'une des positions prévues. Avec la poignée d'ouverture relâchée, pousser à nouveau vers le bas pour permettre au dispositif d'ancrage de se fixer en place dans une des positions prévues.



Lorsque vous relâchez l'ancrage, assurez-vous qu'il est verrouillé en essayant de déplacer des guides vers le haut et vers le bas.



### Procédure pour désentortiller une ceinture de sécurité à trois points

Procédez de la manière suivante pour désentortiller une ceinture de sécurité à trois points.

- Placez la plaque de verrouillage aussi près que possible du point d'ancrage.
- À environ 15 à 30 cm au-dessus de la plaque de verrouillage, saisissez et tordez la sangle de 180° pour créer un pli juste au-dessus de la plaque de verrouillage.
- Faites glisser la plaque vers le haut, par-dessus la sangle pliée. La sangle pliée doit entrer dans la fente au sommet de la plaque de verrouillage.
- Continuez à faire coulisser la plaque de verrouillage vers le haut pour libérer la sangle pliée.

### Ceintures de sécurité des sièges des passagers

Les ceintures de sécurité des sièges des passagers arrière sont équipées d'un enrouleur à blocage automatique (ALR) pouvant servir à fixer un dispositif de retenue pour enfant. Pour de plus amples informations, reportez-vous à « Installation des systèmes de retenue pour enfant à

l'aide des ceintures de sécurité du véhicule équipées d'ALR » sous « Sièges pour enfant ».

Si les sièges passagers sont équipés d'un ALR et sont utilisés dans des conditions normales : étirez simplement la ceinture pour qu'elle s'applique de façon confortable autour de l'occupant pour ne pas activer l'ALR. Si l'ALR est activé, vous entendrez un cliquetis à mesure que la ceinture se rétracte. Dans ce cas, laissez la sangle se rétracter complètement, puis sortez uniquement la longueur de sangle nécessaire pour qu'elle s'enroule confortablement autour de l'occupant.

Faites glisser la plaque de verrouillage dans la boucle jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.



#### ATTENTION !

- **Rappelez-vous que, dans le cas d'un impact violent, les passagers des sièges arrière qui ne portent pas leur ceinture de sécurité sont non seulement sujets à des blessures personnelles, mais représentent aussi un danger pour les passagers des sièges avant.**
- **Toujours boucler les ceintures de sécurité.**

- **Voyager sans boucler les ceintures de sécurité augmente de façon significative le risque de blessure grave en cas de collision, même en présence des airbags.**
- **En cas de collision, les ceintures de sécurité diminuent le risque que les occupants soient projetés contre les parois de l'habitacle ou hors du véhicule.**
- **Les airbags sont conçus pour travailler de façon synchronisée avec les ceintures de sécurité, et non pour s'y substituer. Les airbags avant ne se déploient que dans le cas de certaines collisions frontales d'une intensité suffisante. Ils peuvent ne pas être activés si la voiture capote ou dans le cas d'une collision à l'arrière ou de collisions frontales mineures, ou de collisions non-frontales.**

### Ceinture de sécurité de siège central arrière

Différemment de tous les autres sièges, la ceinture de sécurité de siège central arrière a deux boucles et deux plaques métalliques de verrouillage ; il est donc possible de la dégager du siège et de rabattre la partie longue (60) du dossier (se référer à « Zone de

chargement » de la section « Pour connaître le véhicule » pour toute information supplémentaire).  
Pour boucler la ceinture de sécurité, procédez comme suit :

- Prenez place dans le siège central et sortez la ceinture de l'enrouleur supérieur normalement, sans la tordre.
- Insérez la première plaque de verrouillage située à l'extrémité de la portion diagonale de la sangle dans la boucle gauche (celle qui n'a pas de bouton rouge de déverrouillage sur la partie supérieure de la fente).



- Insérez la plaque de verrouillage située à l'extrémité de la partie abdominale de la sangle dans la boucle droite.

Pour déboucler la ceinture de sécurité, libérez la plaque droite de la partie abdominale en appuyant sur le bouton rouge.

### Utilisation des ceintures de sécurité en mode enrouleur à blocage automatique (ALR)

Utilisez le mode de blocage automatique chaque fois qu'un siège pour enfant est installé sur une place équipée d'une ceinture de sécurité offrant cette fonction.  
Les enfants jusqu'à 12 ans et d'une taille inférieure à 1,5 m doivent être correctement installés dans un siège pour enfant.

#### Enrouleur a blocage automatique

- Bouclez la ceinture abdominale et la partie diagonale.
- Saisissez la portion diagonale et tirez vers le bas jusqu'à ce que la ceinture soit extraite sur toute sa longueur.
- Laissez la ceinture se rétracter. Lorsque la ceinture se rétracte, vous entendrez un déclic. Celui-ci indique que la ceinture de sécurité est maintenant en mode de blocage automatique.

### Désactiver le mode de blocage automatique

Débouclez la ceinture à trois points et laissez-la se rétracter complètement pour désengager le mode de blocage automatique et activer le mode de blocage de secours.



#### ATTENTION !

- **L'ensemble ceinture et enrouleur doit être vérifié par le réseau d'assistance et remplacé si la fonction d'enrouleur à blocage automatique (ALR) ou toute autre fonction de ceinture ne fonctionne pas correctement.**
- **Un non-remplacement de l'ensemble composé de la ceinture et de l'enrouleur peut augmenter le risque de blessure lors d'une collision.**

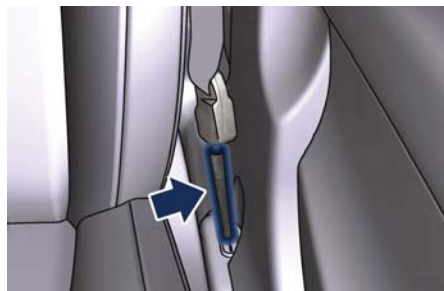
### Prétensionneurs de ceinture de sécurité

La voiture est équipée de prétensionneurs de ceinture de sécurité avant, réduisant le jeu des ceintures en cas d'impact frontal grave. Ils garantissent une pression parfaite des ceintures de sécurité sur le torse des occupants avant que la force de rétention ne commence à s'exercer.



## Avant de démarrer le véhicule

Cette voiture est également équipée d'un deuxième prétensionneur logé dans la zone de la plinthe. Son activation est signalée par le raccourcissement du câble en métal et l'enroulement de sa gaine de protection.



Le dispositif fonctionne quelle que soit la taille de l'occupant, ainsi que pour les sièges pour enfant.

### REMARQUE :

*Pour obtenir le plus haut degré de protection par l'action du prétensionneur, ajustez les ceintures de sécurité à l'abdomen et au bassin.*

Les prétensionneurs sont déclenchés par la Contrôleur de retenue des occupants (ORC). Un prétensionneur ne peut servir qu'une fois. Les prétensionneurs ne nécessitent aucun entretien ni lubrification : toute

modification de leur état d'origine invalide leur efficacité. Si, en cas de catastrophe naturelle (inondation, cyclone etc.) le dispositif a été détérioré par l'eau et la boue, il doit être remplacé.



### ATTENTION !

**Il est strictement interdit d'enlever ou d'altérer les composants des prétensionneurs. Toute intervention doit être effectuée par du personnel qualifié et autorisé. Contactez toujours le réseau d'assistance.**




### IMPORTANT !

**Les opérations amenant à des impacts, des vibrations ou de la chaleur localisée (au-dessus de 100 °C pendant 6 heures au maximum) dans la zone environnant les prétensionneurs peuvent les endommager ou les faire détendre de façon erronée. Ces dispositifs ne sont pas influencés par les vibrations provoquées par la chaussée déformée ou de petits obstacles. Contactez le Réseau d'Assistance pour toute information qui peut être utile.**

## Système de rappel optimisé de bouclage de ceinture de sécurité (SBR)

Le système SBR a la fonction de rappeler au conducteur et aux passagers de boucler les ceintures de sécurité.

Le système surveille si les ceintures de sécurité du conducteur et des passagers sont bouclées ou non, et reporte la situation sur l'écran TFT au moyen des icônes de témoin  qui représentent la position des occupants à l'intérieur du véhicule.

### État des ceintures de sécurité affiché à l'écran TFT

L'état de chaque ceinture de sécurité est affiché par une icône en haut de l'écran TFT.

La position de chaque icône représente la position des passagers à l'intérieur du véhicule : les icônes correspondant au conducteur et au passager avant sont situées à côté et celles des passagers arrière sont au centre. Ces icônes sont affichées pendant 30 secondes à la place des éléments pouvant être sélectionnés et des éléments du menu principal disponibles au début de chaque cycle d'allumage. Pendant cette période, l'utilisateur peut toujours accéder au




menu principal et aux sous-menus, mais il ne peut pas afficher l'élément sélectionné en haut de l'écran TFT (voir le chapitre « Tableau de bord » en section « Instruments et commandes de la planche »). Les icônes de couleur rouge indiquent les ceintures de sécurité déboutées, tandis que les icônes de couleur vert représentent les ceintures bouclées. Une icône verte correspondant aux sièges avant s'éteint après 30 secondes de même que toutes les icônes vertes des sièges arrière ; si l'icône est rouge, elle reste allumée jusqu'à ce que la ceinture soit attachée.




Pour ce qui concerne les sièges arrière, le système indique seulement si les ceintures de sécurités sont déboutées (icônes rouges) ou bouclées (icônes vertes) sans détecter la présence de passagers.




### Fonction BeltAlert®

En plus des indications ci-dessus, lorsque le conducteur ou le passager avant n'ont pas bouclé leur ceinture, la fonction BeltAlert® s'active. La fonction s'active avec le moteur en marche. Si la ceinture du conducteur ou du passager du siège avant n'est pas attachée, le témoin de rappel de ceinture de sécurité  s'allume sur le tableau de bord et reste allumé jusqu'à ce que les deux ceintures avant soient attachées.



La séquence d'avertissement de BeltAlert® se déclenche dès que la vitesse du véhicule dépasse 8 km/h pendant plus de 19 secondes ; le témoin de rappel de ceinture de sécurité  clignote et un carillon intermittent retentit.

Une fois la séquence lancée, elle se poursuit jusqu'à la fin. Une fois la séquence terminée, le témoin de rappel de ceinture de sécurité  reste allumé jusqu'à ce que toutes les ceintures concernées soient attachées. Si la porte avant côté conducteur ou passager est ouverte et qu'on la ferme, et que le capteur de présence de l'occupant détecte une modification du statut, passant d'occupant absent à occupant présent, le système répètera la séquence d'avertissement.

Le conducteur doit demander à tous les autres occupants d'attacher leurs ceintures.

Si une ceinture de sécurité avant est déboutlée au cours d'un trajet à une vitesse supérieure à 8 km/h, BeltAlert® émet une notification sonore et visuelle sur le tableau de bord. Le système BeltAlert® de siège de passager avant n'est pas actif lorsque le siège du passager avant est inoccupé. BeltAlert® peut être déclenché lorsqu'un animal ou un objet lourd se trouve sur le siège du passager avant. Il est recommandé d'attacher les animaux domestiques sur le siège arrière, au moyen de harnais ou de paniers fixés par les ceintures de sécurité et d'arrimer correctement toute charge.

### Ceintures de sécurité et femmes enceintes

Les ceintures peuvent aussi être portées par les femmes enceintes : le risque de blessure en cas d'accident est fortement réduit pour elles et le fœtus si elles portent une ceinture de sécurité. Le meilleur moyen de protéger le fœtus est de protéger la mère.

Les femmes enceintes doivent placer la partie abdominale de la ceinture très bas, de façon qu'elle passe par dessus les hanches et sous l'abdomen (voir la figure).



Lorsqu'une ceinture de sécurité est correctement placée, il est très probable que l'enfant ne soit pas blessé dans une collision. Pour les femmes enceintes, comme pour tout le monde, la clé de l'efficacité des ceintures de sécurité est de les placer correctement.



**ATTENTION !**

**Les femmes enceintes doivent respecter scrupuleusement les indications ci-dessus, ainsi que les réglementations locales concernant l'utilisation des ceintures de sécurité.**



## Système de retenue complémentaire (SRS) — Airbags

Ce véhicule est équipé d'airbags avant optimisés pour le conducteur et le passager avant, qui apportent une protection complémentaire à celle des ceintures de sécurité.

L'airbag avant optimisé du conducteur est placé au centre du volant dans la position indiquée en figure. Les inscriptions « SRS AIRBAG » y sont gravées pour l'identifier plus facilement.

L'airbag avant optimisé du passager est placé sur la planche en dessus de la boîte à gants, dans la position indiquée en figure. L'inscription « AIRBAG » y est gravée pour l'identifier plus facilement.

Par ailleurs, le véhicule est équipé d'un airbag complémentaire de genou côté conducteur monté dans la planche, en dessous de la colonne de direction.

### REMARQUE :

*Ces airbags sont certifiés conformes à la réglementation relative aux airbags optimisés.*



Les airbags avant optimisés sont dotés d'un gonfleur progressif. Il permet à l'airbag de se gonfler plus ou moins rapidement ou fermement en fonction de la gravité et du type de collision. Ce véhicule peut être équipé d'un capteur de boucle de ceinture de sécurité conducteur et/ou passager avant, conçu pour détecter si la ceinture de sécurité du conducteur ou du passager avant est attachée. Ce capteur de boucle de ceinture de sécurité peut ajuster le gonflage des airbags avant.

Ce véhicule est également équipé d'airbags rideaux latéraux supplémentaires (SABIC) destinés à protéger la tête du conducteur et des passagers avant et arrière. Les airbags SABIC sont situés au-dessus des vitres latérales et leurs couvercles sont aussi étiquetés « AIR bag ».

Ce véhicule est aussi équipé d'airbags latéraux complémentaires intégrés aux sièges (SAB) pour améliorer la protection des hanches, du thorax et de l'épaule des occupants lors d'un choc latéral. Les airbags latéraux complémentaires intégrés aux sièges sont situés sur le côté extérieur des sièges avant.

### REMARQUE :

*Après tout accident, le véhicule doit être amené au Réseau d'Assistance immédiatement.*

## Composants du Système d'Airbag

Votre véhicule peut être équipé des éléments du système d'airbags suivants :

- Commande de retenue des occupants (ORC) ;
- Témoin d'airbag sur le tableau de bord ;
- Volant et colonne de direction ;
- Tableau de bord ;
- Airbag avant conducteur optimisé ;
- Airbag avant passager optimisé ;
- Airbag latéral complémentaire de genou du conducteur ;



## Avant de démarrer le véhicule

- Airbags latéraux complémentaires intégrés aux sièges (SAB) ;
- Airbags rideaux latéraux supplémentaires (SABIC) ;
- Capteurs d'impact avant et latéraux ;
- Pré-tendeurs de ceinture de sécurité avant et commutateur de boucle de ceinture de sécurité ;
- L'amorce pyrotechnique de coupure de la batterie se trouve sur la borne positive de la batterie.

### Caractéristiques avancées des airbags avant

Le système d'airbags avant est doté d'airbags progressifs pour le conducteur et le passager avant. Ce système fournit une réponse appropriée à la gravité et au type de collision, déterminé par la commande de retenue des occupants (ORC), qui peut recevoir des informations de la part des capteurs d'impact avant. Le gonfleur du premier étage est immédiatement déclenché lors d'un impact exigeant un déploiement de l'airbag. Cette faible intensité est utilisée dans les collisions moins graves. Une intensité supérieure est utilisée pour les collisions plus graves.



#### IMPORTANT !

- Le boîtier électronique fournit l'activation des prétensionneurs, des airbags avant ou latéraux (avant et arrière) sur la base de critères différents, en fonction du type d'impact. Le défaut d'activation d'un ou plusieurs systèmes n'est pas une indication de mauvais fonctionnement du système.
- Les airbags avant et/ou latéraux peuvent se gonfler si la voiture subit un impact violent impliquant la zone de dessous de caisse, par exemple en cas d'impacts violents contre des marches, des trottoirs, des ralentisseurs ou lorsque la voiture tombe dans des nids de poule ou des aspérités semblables.



#### ATTENTION !

- **GRAVE DANGER !**  
N'utilisez pas de siège pour enfant orienté dos à la route sur un siège protégé par un airbag avant ! Le gonflage d'un airbag lors d'un accident pourrait provoquer des blessures mortelles au bébé,
- indépendamment de la gravité de la collision. Désactivez donc l'airbag passager quand un système de retenue pour enfants orienté dos à la route est installé sur le siège passager. Le siège du passager avant doit également être placé le plus en arrière possible pour éviter que le système de retenue de l'enfant puisse venir au contact de la planche. Réactivez immédiatement l'airbag passager lorsque vous désinstallez le système de retenue pour enfants.
- Ne mettez jamais d'objets (tels que des téléphones portables, des jouets, des dossiers, des tablettes, etc.) dans la partie latérale de la planche côté passager car cela pourrait entraver le gonflage de l'airbag du passager et provoquer de graves blessures aux occupants.
  - Ne posez aucun objet sur les couvercles d'airbag ou à proximité et ne tentez pas de les ouvrir manuellement. Vous pourriez endommager les airbags et vous blesser si les airbags ne fonctionnent plus. Les couvercles protecteurs des airbags sont conçus pour s'ouvrir uniquement lors du déploiement des airbags.

- **Conduisez toujours avec vos mains dans le bord extérieur du volant, de sorte que l'airbag puisse gonfler librement si nécessaire. Pendant la conduite votre dos doit être aussi droit que le confort ne le permet et contre le dossier du siège avec la ceinture bouclée correctement.**
- **N'appliquez pas d'adhésifs ou d'autres objets sur le volant, sur la planche dans la zone latérale de l'airbag passager, sur les revêtements contournant le toit ou sur les sièges.**
- **Ne voyagez pas avec d'objets sur votre ventre, face à votre poitrine ou notamment avec une pipe, un crayon ou d'autres objets dans votre bouche. En cas de choc, l'intervention de l'airbag pourrait causer de graves blessures.**

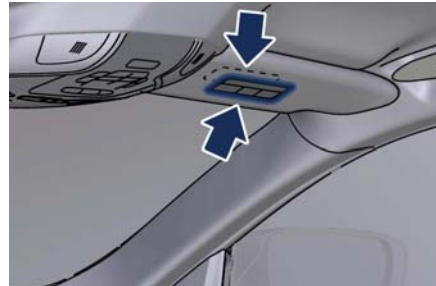
### Airbag frontal du siège passager et systèmes de retenue pour enfant

Les sièges enfant orientés dos à la route ne doivent JAMAIS être placés sur le siège du passager avant d'un véhicule avec l'airbag correspondant activé.

Le déploiement de l'airbag lors d'un accident pourrait provoquer des blessures mortelles au bébé, indépendamment de la gravité de la collision.

#### REMARQUE :

*Il faut TOUJOURS se référer aux instructions figurant sur l'étiquette apposée sur le rideau côté passager et derrière celui-ci.*





I	RISCHIO DI FERITE GRAVI O MORTALI. I seggiolini bambino che si montano nel verso opposto a quello di marcia non vanno installati sui sedili anteriori in presenza di air bag passeggero attivo.
GB	DEATH OR SERIOUS INJURY CAN OCCUR. NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur
F	RISQUE DE MORT OU DE BLESSURES GRAVES. NE PAS positionner le siège pour enfant tourné vers l'arrière, en cas d'air bag passager actif.
D	Nichtbeachtung kann TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN zur Folge haben. Rückwärts gerichtete Kinderrückhaltesysteme (Babyschale) dürfen nicht in Verbindung mit aktiviertem Befahrerairbag auf dem Befahrersitz verwendet werden
NL	DIT KAN DODELIJK ZIJN OF ERNSTIGE ONGELUKKEN VEROORZAKEN. Plaats het kinderstoeltje niet ruggelings op de voorstoel wanneer er een airbag aanwezig is.
E	PUED E OCACIONAR MUERTE O HERIDAS GRAVES. NO ubicar el asiento para niños en sentido inverso al de marcha en el asiento delantero si hubiese airbag activo lado pasajero.
PL	MOŻE GROZIĆ ŚMIERĆ LUB CIEŻKIMI OBRAŻENIAMI. NIE WOLNO umieszczać fotelika dziecięcego tyłem do kierunku jazdy na przednim siedzeniu w przypadku zainstalowanej aktywnej poduszki powietrznej pasażera.
TR	ÖLÜM VEYA AĞIR ŞEKİLDE YARALANMAYA SEBEP OLABİLİR. Yolcu airbağı aktif halde iken çocuk koltuğunu araç gidüş yönüne ters biçimde yerleştirmeyin.
DK	FARE FOR DØDELIGE KVÆSTELSER OG LIVSTRUENDE SKADER. Placer aldrig en bagudvendt barnstol på passagerersædet, hvis passager-airbagen er indstillet til at være aktiv (on).
EST	TAGAJÄRJEKS VÕIVAD OLLA TÕSISED KEHAVIGASTUSED VÕI SURM. Turvapadjad olemasolu korral ärge asetage lapse turvaistet sõidusuunaga vastassuunas.
FIN	KUOLEMANVAARA TAI VAKAVIEN VAMMOJEN UHKA. Älä aseta lasten turvaistuinta niin, että lapsi on selkä menosuuntaan, kun matkustajan airbag on käytössä.
P	RISCO DE MORTE OU FERIMENTOS GRAVES. Não posicionar o banco para crianças numa posição contrária ao sentido de marcha quando o airbag de passageiro estiver activo.
LT	GALI IŠTIKTI MIRTIS ARBA GALITE RIMTAI SUSIŽEISTI. Nedėkite vaiko sėdynės atgręžtos nugarą į priekinį automobilio stiklą ten, kur yra veikiančias oro pagalvė.
S	KAN VARA LIVSHOTÄNDE ELLER LEDA TILL ALLVARLIGA SKADOR. Placera aldrig en bakåtvänd barnstol i framsätet då passagerarsidans krockkudde är aktiv.
H	HALÁLÓS VAGY SÚLYOS BALESET KÖVETKEZHET BÉ. Ne helyezzük a gyermekülést a menetiránnyal szembe, ha az utas oldalán légszák működik.
LV	VAR IZRAISĪT NĀVI VAI NOPIETNAS TRAUMAS. Nenovietot mazuļā sēdekli pretēji braukšanas virzienam, ja pasažiera pusē ir uzstādīts gaisa spilvens.
CZ	HROZÍ NEBEZPEČÍ VÁŽNĚHO UBLŮZENÍ NA ZDRAVÍ NEBO DOKONCE SMRTI. Neumisťujte detskú sedačku do opačnej polohy voči smeru jazdy v prípade aktívneho airbagu spolujazdce.
SLO	LANKO PRIDE DO SMRTI ALI HUDIH POŠKODB. Otroška avtomobilskega sedeza ne nameščajte v obratni smeri vožnje, če ima vozilo vgrajene zračne blazine za potnike.
RO	SE POATE PRODUCE DECESUL SAU LEZIUNI GRAVE. Nu aşezaţi scaunul de maşină pentru bebeluşi în poziţie contrară direcţiei de mers atunci când airbag-ul pasagerului este activat.
GR	ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΛΗΘΟΥΝ ΘΑΝΑΤΟΣ Ή ΣΟΒΑΡΑ ΤΡΑΥΜΑΤΑ. Μην τοποθετείτε το καρεκλάκι αυτοκινήτου για παιδιά σε αντίθετη προς την φορά πορείας θέση σε περίπτωση που υπάρχει αερόσακος εν ενεργεία στη θέση συνεπιβάτη.
BG	ИМА ОПАСНОСТ ОТ СМЪРТ И СЕРИОЗНИ НАРАНЯВАНИЯ. Не поставяйте столчето за пренасяне на бебета в положение обратно на посоката на движение, при положение активно на въздушната възглавница за пътуване.
SK	MOŽE NASTAŤ SMŤ ALEBO VÁŽNE ZRANENIA. Nedávajte autosedačku pre deti do polohy proti chodu vozidla, keď je aktívny airbag spolujazdca.
RUS	ТРАВМЫ И ЛЕТАЛЬНЫЙ ИСХОД. Детское кресло, устанавливающееся против направления движения, нельзя монтировать на месте переднего пассажира, если последнее оборудовано активной подушкой безопасности.
HR	OPASNOST OD TEŠKIH ILI SMRTONOSNIH OZLJEĀA. Sjedala za djecu koja se montiraju u smjeru suprotnom od vožnje ne smiju se instalirati na prednja sjedala ako postoji aktivni zračni jastuk suvozača.

## Airbags complémentaires

### Airbags latéraux complémentaires intégrés aux sièges (SAB)

Des airbags latéraux complémentaires intégrés aux sièges (SAB) protègent la zone du bassin, du torse et des épaules des occupants dans l'éventualité d'un impact latéral de gravité moyenne/élevée. Le SAB porte la mention « AIRBAG » cousue sur la face externe des sièges avant.



Lorsque l'airbag se déploie, il ouvre la couture entre les parties avant et latérale de la housse de garnissage du siège. Chaque airbag se déploie de façon indépendante ; un impact côté gauche déploie uniquement l'airbag gauche, et inversement.

### Airbag rideau latéral complémentaire (SABIC)

Les airbags SABIC sont conçus pour protéger la tête des occupants avant et arrière dans l'éventualité d'un impact latéral, grâce à la surface importante des coussins gonflables. Chaque airbag abrite des chambres de gonflage placées à côté de la tête de chaque occupant extérieur, ce qui réduit le risque de blessures à la tête provoquées par un choc latéral. Les SABIC se déploient vers le bas, couvrant les deux vitres du côté du choc.



**ATTENTION !**

- Les airbags latéraux ont eux-aussi besoin d'espace pour se gonfler. Ne posez pas votre tête, vos bras ou vos coudes sur la porte, la glace ou la zone où se trouve l'airbag latéral pour éviter toute blessure éventuelle pendant le gonflage de l'airbag. Asseyez-vous droit au centre du siège.
- Ne couvrez pas les dossiers des sièges avant avec des vêtements ou des couvertures. N'utilisez pas de housses supplémentaires de siège ou ne posez pas d'objets entre vous

et les airbags latéraux ; la protection des airbags serait sérieusement amoindrie et/ou les airbags pourraient provoquer de graves blessures.

- Ne placez pas de porte-bagages fixés en permanence sur le toit par des boulons ou des vis. Ne forez aucun trou dans le toit.

### Airbag latéral de genou du conducteur complémentaire

L'airbag latéral complémentaire de genou du conducteur fournit une protection renforcée et fonctionne conjointement avec l'airbag frontal avancé côté conducteur lors d'un choc frontal.

## Capteurs et commandes de déploiement d'airbags

### Commande de retenue des occupants (ORC)

Le système ORC détermine si le déploiement des airbags avant (y compris l'Airbag latéral complémentaire de genou du conducteur) et/ou latéraux est nécessaire lors d'une collision frontale ou latérale ou d'un retournement. Selon les signaux du capteur d'impact, un boîtier centralisé ORC déploie les



## Avant de démarrer le véhicule

airbags avant optimisés, l'airbag latéral complémentaire de genou du conducteur, les airbags SABIC et SAB et les prétensionneurs de ceinture de sécurité avant, selon les besoins, en fonction de la gravité et du type d'impact.

Suivant ce que l'on vient de décrire, les caractéristiques de la collision enregistrée par les capteurs et les informations transmises au boîtier électronique de l'ORC peuvent aussi bien être la cause d'une coupure imprévue de l'alimentation de la batterie, « fondant » l'amorce pyrotechnique sur la borne positive de la batterie.



### IMPORTANT !


Après une collision ayant déployé l'amorce pyrotechnique, celle-ci doit être remplacée dans un centre du Réseau d'Assistance.

Les airbags frontaux avancés et l'airbag latéral complémentaire de genou du conducteur sont conçus pour fournir une protection supplémentaire en venant compléter l'action des ceintures de sécurité dans certains chocs frontaux, selon la sévérité et le type de l'accident. Les airbags avant avancés et l'airbag latéral

complémentaire de genou du conducteur ne sont pas supposés réduire le risque de blessure dans le cas de collisions arrière, latérales ou de retournement.

Les airbags avant ne se déploient pas dans toutes les collisions frontales, même celles qui pourraient produire des dommages importants au véhicule, par exemple, certaines collisions avec des poteaux, des camions et des collisions à un certain angle. Par contre, selon le type et l'emplacement de l'impact, les airbags avant optimisés peuvent se déployer en cas de collision provoquant très peu de dommages à l'avant du véhicule mais qui produisent une décélération initiale importante. Les airbags latéraux ne se déploient pas dans toutes les collisions latérales. Le déploiement d'airbag latéral dépend de la gravité et du type de collision. Comme les capteurs d'airbag mesurent la décélération du véhicule par rapport à la durée, la vitesse du véhicule et les dommages en soi ne sont pas de bons indicateurs pour déterminer si un airbag aurait dû ou non se déployer.

Les ceintures de sécurité sont indispensables pour garantir votre protection dans tous les accidents, mais elles sont aussi utiles pour vous

aider à adopter une position correcte, à bonne distance d'un airbag en déploiement. L'ORC surveille également la disponibilité des organes électroniques du système d'airbags quand le commutateur d'allumage est en position **RUN**. Si l'allumage est en position **OFF** ou **ACC**, ou non actif, le système d'airbag est désactivé et les airbags ne se gonflent pas. L'ORC contient un système d'alimentation de secours qui peut déployer les airbags même en cas de perte d'alimentation ou de déconnexion de la batterie avant le déploiement. Au démarrage du véhicule, l'ORC allume le témoin de l'airbag  du tableau de bord pour environ 4 à 8 secondes pour un test. Après le test, le témoin d'airbag s'éteint. Si l'ORC détecte un dysfonctionnement risquant d'affecter le système d'airbags pendant la phase de diagnostic, il allume le témoin d'alarme et le message « Réparer le système airbag » soit momentanément, soit continuellement. Les diagnostics enregistrent également la nature de la défaillance. Un bip retentit si le témoin s'allume après le démarrage initial.



Le témoin d'airbag surveille les circuits internes et le câblage de connexion des composants électriques du système d'airbag.



### ATTENTION !

- Si le commutateur de démarrage est en position RUN, le moteur est arrêté et le véhicule complètement à l'arrêt, les airbags peuvent en tout cas se gonfler, si la voiture est heurtée par un autre véhicule en mouvement. Par conséquent, même si la voiture est à l'arrêt, quand un airbag passager actif est installé, N'installez PAS un système de retenue pour enfants orienté dos à la route sur le siège passager avant. Le gonflage d'un airbag suite à un impact pourrait provoquer des blessures mortelles à l'enfant. Il faut,

donc, toujours désactiver l'airbag passager (voir « Désactivation de l'airbag passager » (si envisagé) dans cette section) lorsqu'un système de retenue pour enfant orienté dos à la route est installé sur le siège passager avant. Le siège du passager avant doit également être placé le plus en arrière possible pour éviter que le système de retenue de l'enfant puisse venir au contact de la planche. Réactivez immédiatement l'airbag passager lorsque vous désinstallez le système de retenue pour enfants. Rappelez-vous également que, si le dispositif d'allumage est en position OFF, ACC ou éteint, aucun des dispositifs de sécurité (airbags ou prétensionneurs) ne sera déployé en cas de choc. Faute de déploiement de ces dispositifs n'indique pas une panne du système.

- Si vous ignorez le témoin d'airbag et le message du tableau de bord, vous pourrez ne pas avoir la protection des airbags en cas de choc. Si le témoin ne s'allume pas lors de la procédure de vérification de l'ampoule quand vous mettez le contact pour la première fois, s'il reste allumé après le démarrage du véhicule ou s'allume pendant la

conduite, faites immédiatement vérifier le système d'airbags par un Centre d'Assistance Maserati.

### Gonfleurs d'airbags avant

Quand l'ORC détecte une collision qui exige le déploiement des airbags avant optimisés, il émet un signal vers les gonfleurs. Un grand volume de gaz non toxique est produit pour gonfler les airbags avant optimisés.

Le couvercle de garnissage du moyeu du volant et le côté supérieur droit de la planche se séparent en se repliant pour permettre aux airbags de se gonfler complètement. Les airbags se dégonflent ensuite rapidement tout en protégeant le conducteur et le passager avant. Le gaz de gonflage de l'airbag avant est évacué à travers les orifices latéraux de l'airbag. De cette façon, les airbags vous évitent de perdre la maîtrise du véhicule.

### Gonfleur d'airbag latéral complémentaire de genoux du conducteur

Le gonfleur de l'airbag latéral complémentaire de genou du conducteur est situé dans le garnissage de la planche, en dessous de la colonne de direction. Quand l'ORC détecte un choc qui exige le



déploiement des airbags, il émet un signal vers les gonfleurs. Un grand volume de gaz non toxique est produit pour gonfler l'airbag latéral complémentaire de genou du conducteur. Le couvercle de garnissage s'ouvre et s'écarte pour libérer le coussin qui se gonfle complètement.

### **Gonfleurs d'airbag latéral complémentaire intégré au siège (SAB)**

L'ORC détermine si une collision latérale requiert le déploiement des airbags latéraux en fonction de la gravité et du type de collision. Selon la gravité et le type de collision, il se peut que le gonfleur d'airbag latéral du côté où l'impact a lieu sur le véhicule se déclenche et relâche une certaine quantité de gaz non toxique. L'airbag latéral SAB se déploie à travers la couture du siège dans l'espace séparant l'occupant de la porte. Il se gonfle à une vitesse et avec une force telles que vous pourriez vous blesser si vous n'êtes pas bien assis dans le siège ou si des objets se trouvent dans la zone de gonflage de l'airbag. Ce risque vaut particulièrement pour les enfants.

### **Gonfleurs d'airbags rideaux latéraux supplémentaires (SABIC)**

En cas de chocs dont l'impact est limité à une zone particulière du côté du véhicule, l'ORC peut déployer les airbags SABIC, selon la gravité et le type de l'accident. Dans ce cas, l'ORC déploie le SABIC uniquement du côté de l'impact sur le véhicule. Du gaz non toxique est généré pour gonfler le coussin latéral du rideau.

L'airbag rideau qui se gonfle pousse la tête des occupants assis sur les sièges extérieurs loin du revêtement du toit et recouvre la vitre. Le coussin se gonfle avec une force suffisante pour vous blesser si vous n'êtes pas assis et attaché correctement ou si des objets se trouvent dans la zone de gonflage de l'airbag rideau. Ce risque vaut particulièrement pour les enfants. Les SABIC peuvent aussi aider à réduire le risque d'éjection partielle ou complète des passagers de la voiture par les vitres latérales dans l'éventualité d'un retournement (grâce au système de détection de retournement en dotation).

### **Capteurs d'impact avant et latéraux**

En cas d'impacts frontaux et latéraux, les capteurs d'impact peuvent aider l'ORC à déterminer la réaction appropriée à un impact.

### **Système amélioré de réaction en cas d'accident**

En cas d'impact provoquant le déploiement d'airbags, si le réseau de communication et l'alimentation du véhicule sont intacts, en fonction de la nature de l'impact, l'ORC va déterminer si le système amélioré de réaction en cas d'accident doit ou non exécuter les fonctions suivantes :

- couper l'alimentation en carburant du moteur ;
- faire clignoter les feux de détresse tant que la batterie est chargée ou jusqu'à ce que la clé de contact soit tournée sur OFF ;
- déverrouiller les portes automatiquement ;
- débrancher la batterie avec une amorce pyrotechnique.

### **Action du déploiement des airbags**

Les airbags avant optimisés sont conçus pour se dégonfler immédiatement après le déploiement.



En cas de collision entraînant le déploiement des airbags, les conséquences suivantes peuvent se présenter :

- En se déployant et en se dépliant, le nylon des airbags peut parfois érafler ou faire rougir la peau du conducteur ou du passager avant. Ces conséquences ne sont pas dues au contact de produits chimiques. En général, elles disparaissent rapidement. Si les éraflures subsistent après plusieurs jours ou en cas d'apparition de cloques, consultez immédiatement votre médecin.
- Le dégonflement des airbags peut s'accompagner d'une production de résidus poudreux comparable à de la fumée. Ces particules sont un sous-produit normal du gaz non toxique utilisé pour le gonflement des airbags. Ces particules en suspension dans l'air peuvent irriter la peau, les yeux, le nez ou la gorge. En cas d'irritation de la peau ou des yeux, rincez à l'eau froide. En cas d'irritation du nez ou de la gorge, sortez respirer de l'air frais. Si l'irritation se prolonge, consultez votre médecin. Si ces particules se déposent sur vos vêtements, suivez

les instructions de leur fabricant pour obtenir des conseils de nettoyage. Ne conduisez pas votre véhicule après un déploiement des airbags. Une nouvelle collision vous priverait de la protection des airbags déjà déployés.



#### ENVIRONNEMENT !

Le gonflage des airbags relâche une petite quantité de poudre. Cette poudre n'est pas nuisible pour l'environnement.



#### ATTENTION !

- Les airbags déployés et les prétensionneurs ne protègent plus en cas de collision ultérieure. Les airbags, les prétensionneurs de ceinture de sécurité et l'ensemble de enrouleur de ceinture de sécurité avant doivent être remplacés par un Centre d'Assistance Maserati. Le système de commande de retenue des occupants (ORC) doit également être remplacé.
- Faites vérifier, maintenir et remplacer l'airbag uniquement dans un centre du Réseau d'Assistance.

#### Entretien du système d'airbags



#### ATTENTION !

- Des modifications à n'importe quelle partie du système d'airbag pourraient provoquer son défaut de fonctionnement lorsque vous en aurez besoin ; vous pourrez donc être blessé si le système d'airbag ne vous garantit pas la protection appropriée. Ne modifiez ni les composants ni le câblage. Ne changez pas le pare-chocs avant, la carrosserie du véhicule ou n'ajoutez pas de marches ou de marche-pieds latéraux achetés chez un autre vendeur.
- Il est dangereux de tenter de réparer vous-même n'importe quelle pièce du système d'airbag sans les connaissances nécessaires.
- Ne tentez pas de modifier une partie quelconque de votre système d'airbag. L'airbag peut accidentellement se gonfler ou ne pas fonctionner correctement si des modifications y sont apportées. Emmenez votre véhicule dans un centre du réseau d'assistance pour toute maintenance du système

(Suite)



*(Suite)*  
d'airbags. Si votre siège comprenant le revêtement de votre garniture et le coussin a besoin d'une maintenance de tout type (comprenant le retrait ou le relâchement/serrage des boulons de fixation), emmenez le véhicule dans un centre du Réseau d'Assistance.

- Seuls les accessoires de siège approuvés par le constructeur Maserati peuvent être utilisés. Si votre système d'airbags doit être modifié pour s'adapter à des personnes handicapées, veuillez contacter le Réseau d'Assistance Maserati.
- Si le compteur de vitesse, le tachymètre ou d'autres indicateurs liés au moteur ne fonctionnent pas, la commande de retenue des occupants (ORC) peut également être désactivée. Les airbags peuvent ne pas être prêts à se gonfler pour assurer votre protection. Vérifiez rapidement le disjoncteur pour détecter les fusibles grillés. Pour identifier le fusible d'airbag, voir « Remplacement des fusibles » à la section « Entretien et soin ». Rendez-vous dans un centre du Réseau d'Assistance si le fusible est efficace.

## Désactivation de l'airbag passager (si équipé)

Si vous devez transporter un enfant sur le siège passager avant, désactivez toujours l'airbag du côté passager avant d'y installer un siège pour enfant dos à la route.


Pour désactiver l'airbag, ouvrez le menu « Réglages du véhicule » et allez dans « Airbag passager » (voir « Tableau de bord » dans la section « Instruments et commandes de la planche »).

L'airbag passager est normalement activé (On).



Avec la touche de fonction ▼ sélectionnez l'option « Off » et confirmez en appuyant sur la touche (▶).



Confirmez la sélection en appuyant sur le bouton (▶) : une boîte de confirmation demandera à l'utilisateur de sélectionner « Oui » ou « Non ». Sélectionnez « Non » pour revenir à l'écran de sélection précédent. Sélectionnez « Oui » pour confirmer la désactivation : le symbole  s'affichera pendant 2 secondes avec le message correspondant.

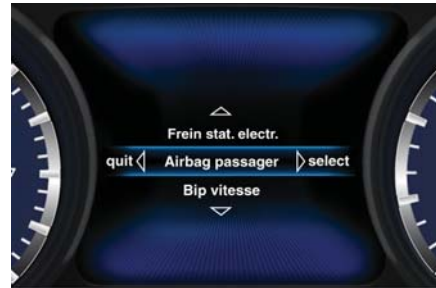




Le témoin d'airbag  s'allumera sur l'écran du tableau de bord et sur la console suspendue.




L'écran reviendra au menu « Réglages du véhicule ».



Pour activer l'airbag passager, veuillez suivre la même procédure en sélectionnant l'option « On » du menu.



### IMPORTANT !

Si le témoin d'avertissement  (airbag passager désactivé) fonctionne mal, son anomalie sera

affichée sur l'écran. La désactivation de l'airbag du passager avant n'invalide pas les autres airbags et la ceinture de sécurité.



### ATTENTION !

Nous vous recommandons d'installer toujours les sièges enfants dans les sièges arrière, comme il s'agit de la position la plus sûre en cas de choc. Lorsque l'airbag du passager est désactivé, le passager assis avant n'aura pas la protection supplémentaire de cet airbag en cas de choc. Ne désactivez l'airbag que lorsque vous transportez une personne considérée à risque ; réactivez-le toujours à la fin du transport.

### Transport de personnes handicapées

Si votre système d'airbags optimisé doit être modifié pour s'adapter à des personnes handicapées, veuillez contacter le Réseau d'Assistance Maserati.



### ATTENTION !

- Le système avancé d'airbags de votre véhicule n'est pas conçu pour protéger des adultes handicapés qui requièrent une désactivation de l'airbag du passager ou du conducteur.
- Si un des occupants adultes du véhicule, y compris vous, a des problèmes de santé nécessitant la désactivation de l'airbag, veuillez contacter le Réseau d'Assistance.
- Tant que l'airbag est activé, il est conseillé aux personnes handicapées de ne pas voyager sur le siège avant pour éviter le risque de blessures graves ou mortelles, même en cas d'accident pas grave.

## Systèmes de retenue pour enfants

Adulte, enfant ou bébé, chaque occupant de votre véhicule doit toujours porter sa ceinture de sécurité, ou être correctement retenu. Cette prescription est obligatoire dans tous les pays de la CE selon la Directive 2003/20/CE.

Les enfants jusqu'à 12 ans et d'une taille inférieure à 1,5 m doivent être correctement installés dans un siège pour enfant.

Les statistiques d'accident montrent que les enfants sont plus en sécurité quand ils sont correctement retenus dans les sièges arrière qu'à l'avant.

### REMARQUE :

*Tous les états ont une réglementation régissant l'emplacement et la façon de transport des enfants dans un véhicule. Veuillez vous renseigner sur les réglementations en vigueur dans votre état.*



### ATTENTION !

#### • GRAVE DANGER !

**N'utilisez pas de siège pour enfant orienté dos à la route sur un siège protégé par un airbag avant ! Le**

**gonflage d'un airbag lors d'un accident pourrait provoquer des blessures mortelles au bébé, indépendamment de la gravité de la collision.**

- **Si l'airbag du passager est désactivé, contrôlez toujours que le témoin sur le tableau de bord confirme sa désactivation.**
- **Ne portez jamais d'enfants dans vos bras, des bébés non plus. Personne n'est en mesure de retenir un enfant en cas d'accident.**
- **Il faut utiliser un système de retenue pour chaque enfant ; n'attachez jamais deux enfants à un siège seulement.**
- **En cas d'accident, remplacez le siège enfant par un nouveau.**

Le choix du système de retenue pour enfant le plus adapté dépend du poids de l'enfant.

Il existe différents systèmes de retenue pour enfant. Reportez-vous toujours au manuel fourni avec le siège pour enfant pour vous assurer que c'est bien le type adapté au transport de l'enfant.

En Europe, les prescriptions des systèmes de retenue pour enfant sont définies par le Standard Européen ECE-R44.

Les systèmes de retenue pour enfant sont classés en cinq groupes de poids :

- Groupe 0 : jusqu'à 10 kg de poids ;
- Groupe 0+ : jusqu'à 13 kg de poids ;
- Groupe 1 : 9 - 18 kg de poids ;
- Groupe 2 : 15 - 25 kg de poids ;
- Groupe 3 : 22 - 36 kg de poids.

Tous les dispositifs de fixation doivent comporter les données d'approbation, avec la marque de contrôle sir une étiquette fermement fixée au siège pour enfant ne devant jamais être enlevée.

Au delà de 1,5 m, en ce qui concerne les systèmes de retenue pour enfant, les enfants sont considérés comme des adultes et portent les ceintures de sécurité normalement.

### Systèmes de retenue pour enfant du Groupe 0 et 0+

Les bébés en-dessous de 13 kg doivent être transportés avec les sièges face à l'arrière qui, soutenant la tête, ne produisent pas de contrainte sur le cou en cas d'accélération brusque.

Ces systèmes de retenue pour enfant sont fixés à la voiture par les ceintures de sécurité à trois points ou par les ancrages Isofix. Pour de plus amples informations, reportez-vous à « Installation du système de retenue pour enfants à l'aide des ceintures de sécurité du véhicule équipées d'ALR » ou à « Système de retenue Isofix universel pour enfants » dans le présent chapitre.

#### REMARQUE :

*Pour le Groupe 0/0+, des systèmes de fixation de siège pour enfant Semi Universel Isofix sont disponibles, vérifiez toujours la notice pour être sûr que le siège est approuvé spécifiquement pour votre voiture.*



#### ATTENTION !

**Les sièges enfant orientés dos à la route ne doivent jamais être placés sur le siège du passager avant d'un véhicule avec l'airbag correspondant activé. Le déploiement d'un airbag peut causer des lésions graves ou même mortelles aux bébés placés dans cette position.**

### Systèmes de retenue pour enfant du Groupe 1

Les enfants pesant entre 9 kg et 18 kg peuvent utiliser des sièges tournés vers l'avant.

Ces systèmes de retenue pour enfant sont fixés à la voiture par les ceintures de sécurité à trois points ou par les ancrages Isofix. Pour de plus amples informations, reportez-vous à « Installation du système de retenue pour enfants à l'aide des ceintures de sécurité du véhicule équipées d'ALR » ou à « Système de retenue Isofix universel pour enfants » dans le présent chapitre.



### REMARQUE :

Quel que soit le système de retenue pour enfant, vérifiez toujours que les ceintures de sécurité sont bien attachées en tirant dessus.



### Systèmes de retenue pour enfant du Groupe 2

Les enfants de 15 kg à 25 kg peuvent directement utiliser les ceintures de sécurité. Ces systèmes de retenue pour enfant sont fixés à la voiture par les ceintures de sécurité à trois points ou par les ancrages Isofix. Pour de plus amples informations, reportez-vous à « Installation du système de retenue pour enfants à l'aide des ceintures de sécurité du véhicule équipées d'ALR » ou à « Système de retenue pour enfants universel Isofix » dans le présent chapitre.

Ce type de siège pour enfant est prévu pour placer correctement l'enfant dans les ceintures de façon que la section diagonale traverse la poitrine de l'enfant et non son cou, et que la partie inférieure appuie sur les hanches et non sur l'abdomen. Vérifiez toujours que les ceintures de sécurité n'appuient pas sur la gorge de l'enfant.



### Systèmes de retenue pour enfant du Groupe 3

Pour les enfants d'un poids entre 22 kg et 36 kg des dispositifs sont disponibles pour positionner correctement la ceinture de sécurité.

- L'enfant doit être assis bien droit dans le siège.
- La partie abdominale de la ceinture doit être fixée aussi bas et aussi serrée que possible sur les hanches.

- Vérifiez régulièrement la tension de la ceinture. Un enfant remuant ou qui s'affaisse dans le siège peut déplacer sa ceinture.
  - Vérifiez toujours que les ceintures de sécurité n'appuient pas sur la gorge de l'enfant.
  - Ne laissez jamais un enfant porter une ceinture à trois points sous le bras ou derrière le dos.
- Au-delà de 1,50 m un enfant doit utiliser les ceintures de sécurité comme un adulte.



### ATTENTION !

Une mise en place incorrecte empêche un siège enfant de marcher convenablement. Le siège pourrait se desserrer en cas de collision. L'enfant pourrait alors être grièvement ou



**mortellement blessé. Suivez strictement les instructions du constructeur du siège enfant lors de l'installation d'un système de retenue pour enfants.**

### **Quelques conseils pour optimiser l'utilisation de votre siège pour enfant**

- Avant d'acheter un siège pour enfant, vérifiez s'il possède une étiquette certifiant qu'il répond aux normes de sécurité en vigueur. Maserati vous recommande également de vérifier si vous pouvez placer le siège pour enfant à l'emplacement souhaité avant de l'acheter.
- Le système de retenue pour enfant doit convenir à la taille et au poids de votre enfant.
- Respectez scrupuleusement les instructions fournies avec le siège pour enfant. Si le siège pour enfant est mal installé, il pourrait ne pas fonctionner lorsque ce sera nécessaire.
- Installez l'enfant dans le siège selon les directives du fabricant du siège pour enfant.



#### **ATTENTION !**

**Lorsque le siège enfant n'est pas utilisé, fixez-le au moyen de la ceinture de sécurité ou retirez-le du véhicule. Ne le laissez pas détaché dans le véhicule. En cas d'arrêt brutal ou d'accident, il pourrait heurter les occupants ou les dossiers de siège et provoquer de graves blessures.**



2

## Compatibilité des sièges passager aux systèmes universels de retenue pour enfants


Conformément à la Directive Européenne 2003/20/CE la compatibilité de chaque position des sièges passager à la fixation de systèmes universels de retenue pour enfants est représentée dans le tableau suivant :

Groupe	Sièges du passager avant	Sièges arrières latéraux	Siège arrière central
<b>0</b> Jusqu'à 10 kg	U (*)	U	X
<b>0+</b> Jusqu'à 13 kg	U (*)	U	X
<b>1</b> 9-18 kg	U (*)	U	X
<b>2</b> 15-25 kg	U (*)	U	X
<b>3</b> 22-36 kg	U (*)	U	X

U = Siège d'enfant classe « Universelle ». Un siège d'enfant conçu pour la fixation au siège à l'aide de la ceinture de sécurité.  
 (\*) = Le siège doit être adapté.  
 X = Le siège central arrière est inapproprié pour la fixation de tout type de système universel de retenue pour enfants.

## Résumé des Réglementations de sécurité pour le transport des enfants :

Les enfants jusqu'à 12 ans et d'une taille inférieure à 1,50 m ne peuvent voyager que s'ils sont sécurisés par un dispositif de retenue pour enfant adéquat. NE transportez PAS de bébés ou enfants sur le siège du passager avant. Toujours fixer les dispositifs de retenue pour enfant dans les sièges extérieurs arrière, puisque c'est l'endroit le plus sûr en cas de collision. Ne placez aucun CRS (dispositifs de retenue pour enfant) en position centrale arrière.

Si le véhicule est équipé d'un airbag passager actif, fixez toujours tout siège enfant sur le siège arrière. Lors de la désactivation de l'airbag côté passager, vérifiez toujours que le témoin  sur l'écran TFT du tableau de bord et sur la console suspendue est allumé, indiquant que l'airbag a bien été désactivé (voir « Système complémentaire de protection (SRS) – Airbags » dans cette section), NE transportez PAS de bébés ou enfants sur le siège passager avant. Suivez rigoureusement les instructions que le fabricant est dans l'obligation de vous fournir avec le siège pour enfant.



Conservez les instructions dans le véhicule avec les autres documents et cette notice d'utilisation et d'entretien. N'utilisez pas de siège pour enfant n'ayant pas d'instructions d'utilisation.

### Installation du système de retenue pour enfant à l'aide des ceintures de sécurité du véhicule équipées d'ALR

Les ceintures de sécurité des sièges arrière sont équipées d'un enrouleur à blocage automatique (ALR) conçu pour fixer un siège pour enfant (CRS). Ces types de ceinture de sécurité sont conçus pour maintenir la partie abdominale de la ceinture serrée autour du siège pour enfant afin d'éviter d'avoir à utiliser une agrafe de verrouillage.

L'ALR fait entendre un cliquetis si la totalité de la ceinture est tirée hors de l'enrouleur pour activer ensuite l'enroulement. Pour plus d'informations sur l'ALR, consulter « Utilisation du mode avec enrouleur à blocage automatique (ALR) » dans « Système de retenue des occupants ». Pour installer un siège pour enfant avec un ALR, commencez par tirer suffisamment la sangle de la ceinture de sécurité hors de l'enrouleur en

l'acheminant tout le long du trajet du dispositif de protection. Faites glisser la plaque de verrouillage dans la boucle jusqu'au dé clic. Retirez ensuite la totalité de la ceinture de sécurité de l'enrouleur pour qu'elle s'enroule. En s'enroulant, un dé clic indique que la ceinture de sécurité est maintenant en mode de blocage automatique.

Exercez alors une traction sur la partie excédante de la ceinture de façon à l'ajuster autour du siège pour enfant. Toutes les ceintures de sécurité se relâchent au fil du temps, il faut par conséquent les vérifier périodiquement et les régler correctement.

### Système de retenue pour enfants universel Isofix

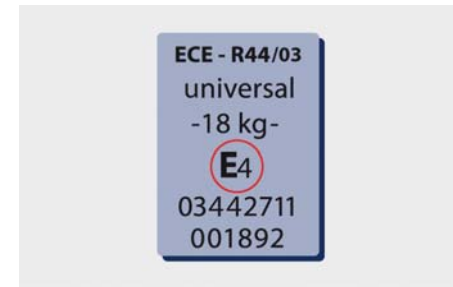
Les sièges arrière latéraux de votre véhicule sont tous équipés de points d'ancrage Isofix.

Le système universel Isofix permet que les systèmes de retenue pour enfant soient fixés sans l'aide des ceintures de sécurité, fixant plutôt le siège pour enfant à la structure du véhicule, à l'aide des ancrages inférieurs **A** et des brides d'attache supérieures **B**.



#### REMARQUE :

*Souvenez-vous qu'avec un siège pour enfant universel Isofix, vous ne pouvez utiliser que des sièges possédant l'indication ECE R44 « Isofix Universal » (édition 03 ou postérieure) (voir l'exemple dans la figure).*





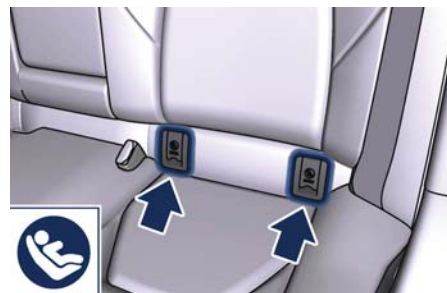
## Avant de démarrer le véhicule

Des systèmes de retenue Isofix Universel sont maintenant disponibles. N'installez jamais plusieurs sièges pour enfant Isofix Universel en leur faisant partager le même ancrage inférieur. Si vos sièges pour enfant ne sont pas Universels Isofix, installez les sièges pour enfant à l'aide des ceintures de sécurité du véhicule.

### Installation du système de retenue pour enfants universel Isofix

Respectez scrupuleusement les instructions d'installation du fabricant fournies avec le système de fixation de siège pour enfant.

Les éléments d'ancrage inférieurs Isofix sont des anneaux métalliques en « U » situés sur le siège arrière entre le coussin et le dossier de siège et sont facilement identifiables par le symbole sur le couvercle extérieur.



Sur les véhicules destinés au marché australien, ces ancrages sont situés juste en dessous du symbole correspondant indiqué dans l'illustration, mais ils ne sont pas visibles. Vous pouvez facilement les localiser en passant le doigt entre le dossier et le coussin.



### Marché AUSTRALIEN uniquement

De plus, des ancrages pour la bride d'attache derrière le siège arrière extérieur et derrière chaque siège arrière sont prévus sur les véhicules destinés au marché Australien.

### REMARQUE :

Sur les véhicules du marché australien, l'élément d'ancrage supérieur de la sangle situé derrière le siège central arrière doit être utilisé uniquement

pour sécuriser un système de retenue pour enfants avec les ceintures de sécurité du véhicule.

Les ancrages se situent dans le panneau entre le dossier de siège arrière et la vitre arrière, sous un cache en plastique (indiqué sur l'illustration) portant le symbole d'un ancrage.

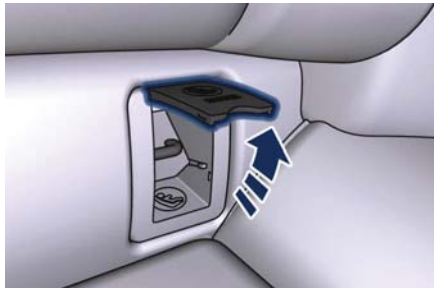


### Marché AUSTRALIEN uniquement



Pour fixer un siège compatible Isofix pour enfant d'un  **poids du groupe 1**, procéder comme suit.

- Levez le couvercle extérieur (si envisagé) et fixez le siège d'enfant aux anneaux métalliques en « U » inférieurs positionnés sur le siège arrière.

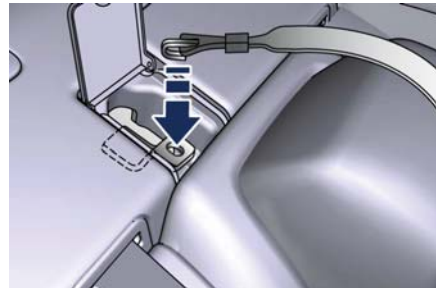


Continuez à attacher la ceinture supérieure, aussi dénommée Bride d'attache supérieure (fournie avec le siège d'enfant) aux points de fixation situés sur la partie arrière du dossier.

- Levez le cache en plastique situé derrière le siège où vous désirez installer le siège pour enfant.



- Veillez à acheminer la ceinture de sécurité pour fournir le trajet le plus direct entre l'ancrage et le siège pour enfant en la passant par dessus l'appui-tête.
- Fixez le crochet au sommet de la bride d'attache (fourni avec le siège pour enfant) à l'ancrage.



- Serrez la bride supérieure au niveau de tension recommandé par le fabricant du siège pour enfant.

### Pour le marché AUSTRALIEN uniquement

Pour attacher un dispositif de retenue pour enfant sur la position d'assise centrale, acheminez l'extrémité en crochet de la bride d'attache entre le dossier et l'appui-tête réglable (appui-tête en position complètement relevée), puis attachez le crochet à l'ancrage d'attache situé dans le panneau entre le dossier de siège arrière et la lunette.



### REMARQUE :

- *Les autres groupes de poids sont abordés pour des sièges enfant Isofix spécifiques, utilisables uniquement s'ils ont été testés spécifiquement pour cette voiture (voir la liste des voitures fournies équipées de siège pour enfant).*

(Suite)



### (Suite)

- Pour plus de renseignements sur l'installation et/ou l'utilisation, se reporter aux instructions fournies avec le siège pour enfant.



### ATTENTION !

- Réglez le siège enfant seulement lorsque la voiture est à l'arrêt. Le siège enfant est fixé correctement à ses ancrages lorsque vous entendez un déclic. Respectez les instructions de montage, démontage et positionnement fournies par le constructeur du siège.
- Une bride d'attache mal ancrée peut contribuer à amplifier les mouvements de la tête et causer des blessures à l'enfant. N'utilisez que la position d'ancrage située directement derrière le siège enfant pour fixer la bride d'attache supérieure du siège enfant.

### REMARQUE :

- Vérifiez que la bride d'attache ne glisse pas dans l'ouverture entre les dossiers de siège quand vous prenez le jeu de la sangle.

- Lorsque le siège pour enfant est installé à l'aide du système de fixation de siège pour enfant Isofix, toutes les ceintures de sécurité inutilisées pour la protection des occupants doivent être arrimées et hors de portée des enfants.



### ATTENTION !

L'installation incorrecte d'un dispositif de retenue d'enfant aux ancrages ISOFIX peut rendre inefficace un siège enfant. L'enfant pourrait alors être grièvement ou mortellement blessé. Suivez strictement les instructions du constructeur du siège enfant lors de l'installation d'un siège pour enfant.



### ATTENTION !

Les ancrages de retenue pour enfants sont conçus pour résister uniquement aux charges imposées par des sièges pour enfant correctement fixés. Ne les utilisez jamais comme ceintures de sécurité pour adultes ou harnais, ou pour attacher d'autres éléments ou équipements au véhicule.



### Compatibilité des sièges passager aux systèmes Isofix de retenue pour enfants

Le tableau ci-dessous montre les différentes possibilités d'installation des systèmes de retenue pour enfants Isofix sur les sièges équipés d'éléments d'ancrage Isofix conformément à la Norme européenne ECE 16.

Groupe	Catégorie de taille du siège d'enfant (*)	Siège du passager avant	Sièges arrières latéraux	Siège arrière central
<b>0</b> Jusqu'à 10 kg	E	X	IL	X
<b>0+</b> Jusqu'à 13 kg	E	X	IL	X
	D	X	IL	X
	C	X	IL	X
<b>1</b> 9–18 kg	D	X	IL	X
	C	X	IL	X
	B	X	IUF, IL	X
	B1	X	IUF, IL	X
	A	X	IUF, IL	X
<b>2</b> 15-25 kg		X	IL	X
<b>3</b> 22-36 kg		X	IL	X

(\*) = La catégorie de taille est indiquée sur l'étiquette apposée sur le siège d'enfant.

IL = Le siège est adapté pour l'installation d'un siège d'enfant Isofix avec l'homologation « Semi-universelle ». La Catégorie « Semi-universelle » signifie que le siège d'enfant équipé du système Isofix est homologué pour votre véhicule. Respectez les informations dans la liste des véhicules qui est livrée avec le siège d'enfant.

IUF = Le siège convient pour l'installation d'un siège d'enfant Isofix avec l'homologation « Universelle » et la fixation avec la bride d'attache supérieure.

X = Le siège n'est pas équipé de systèmes Isofix.



### Systèmes de retenue pour enfants recommandés par Maserati pour ce véhicule

« Maserati Genuine Accessories » met à disposition une gamme complète de systèmes de retenue pour enfants pouvant être fixés avec les ceintures de sécurité du véhicule ou à l'aide des éléments d'ancrage Isofix.

Le Réseau d'Assistance Maserati peut vous fournir toute information concernant les sièges pour enfants Maserati approuvés, disponibles dans la gamme « Accessoires d'origine ».

#### REMARQUE :

*Veillez vérifier la disponibilité des sièges d'enfant dans votre pays.*




#### ATTENTION !

**Maserati vous recommande d'installer le siège pour enfant selon les instructions du fabricant fournies avec le siège.**

#### Avis de sécurité important pour le transport des enfants

• Installez le siège d'enfant sur le siège arrière, comme c'est la position la plus sûre en cas de choc.

- Utilisez le siège dans la position dos à la route aussi longtemps que possible, si réalisable, jusqu'à ce que l'enfant soit âgé de 3-4 ans.
- Lors de la désactivation de l'airbag du passager avant, assurez-vous que le voyant  reste allumé sur l'écran TFT pour indiquer une correcte désactivation. NE transportez PAS de bébés ou enfants sur le siège du passager avant.
- Conservez les instructions dans le véhicule avec les autres documents et cette notice d'utilisation et d'entretien. N'utilisez pas de siège pour enfant n'ayant pas d'instructions d'utilisation.
- Il faut utiliser un système de retenue pour chaque enfant ; n'attachez jamais deux enfants à un siège seulement.
- Si vous utilisez la ceinture de sécurité du véhicule, vérifiez toujours que la ceinture n'appuie pas sur la gorge de l'enfant.
- Tirez fermement la ceinture de sécurité afin de vérifier qu'elle est bouclée correctement.
- Ne permettez jamais à un enfant de s'asseoir de façon incorrecte ou de déboucler la ceinture de sécurité pendant la conduite.
- Ne permettez jamais à un enfant de mettre la portion diagonale de la sangle sous les bras ou derrière le dos.
- Ne portez jamais d'enfants dans vos bras, des bébés non plus. Personne n'est en mesure de retenir un enfant en cas d'accident.
- En cas d'accident, contrôlez soigneusement le siège d'enfant, s'il y a des dommages, remplacez le siège d'enfant par un nouveau siège.



## Transport d'animaux domestiques

Le déploiement des airbags dans les sièges avant peut blesser votre animal domestique. Un animal libre non maintenu peut être projeté à travers l'habitacle et blessé, ou peut blesser un passager en cas de freinage d'urgence ou d'accident.

Les animaux domestiques doivent être installés à l'arrière et maintenus par des harnais ou des dispositifs de sécurité fixés par les ceintures de sécurité du véhicule.

## Park Assist (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Le système d'aide au stationnement (également appelé « ParkSense ») fournit des indications visuelles et sonores concernant la distance entre le pare-chocs arrière et/ou avant et un obstacle détecté en reculant ou avançant (par exemple lors d'une manœuvre de stationnement). En plus de l'utilisation des capteurs disponibles sur les pare-chocs, le véhicule peut être équipé d'une caméra de recul ou d'un système de caméras panoramiques pour aider le conducteur lors des manœuvres dans des impasses et aux intersections. Pour obtenir plus de détails sur cette option, veuillez vous référer au chapitre « Système de caméra panoramique » (en option) dans cette section.

Reportez-vous à la section « Précautions d'utilisation du système Park Assist » pour les limitations de ce système et les recommandations. Quand le commutateur d'allumage est placé en position **RUN** le système Park Assist se rappelle du dernier état du

système (activé ou désactivé) lors du précédent cycle d'allumage. Le système Park Assist est actif uniquement quand le levier de vitesses est en position R (Reverse) ou D (Drive).

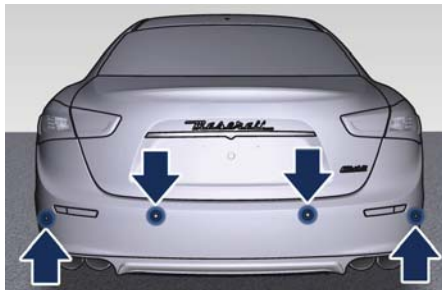
Si l'aide au stationnement est activée avec l'une de ces vitesses enclenchées, le système restera actif jusqu'à ce que la vitesse du véhicule atteigne environ 12 km ou plus. Le système est réactivé quand la vitesse du véhicule retombe à des vitesses inférieures à environ 10 km/h.

### Capteurs d'aide au stationnement

Les quatre capteurs du système Park Assist, placés dans le pare-chocs arrière, surveillent la zone située à l'arrière du véhicule se trouvant dans le champ de détection des capteurs. Les capteurs peuvent détecter des obstacles jusqu'à environ 200 cm du pare-chocs arrière en direction horizontale, selon l'emplacement, le type et l'orientation de l'obstacle.



2



Les six capteurs du système Park Assist, placés dans le pare-chocs avant, surveillent la zone devant le véhicule se trouvant dans le champ de détection des capteurs.

Les capteurs peuvent détecter des obstacles jusqu'à environ 120 cm du pare-chocs avant à l'horizontale, selon l'emplacement, le type et l'orientation de l'obstacle.



### Affichage des messages d'avertissement du système d'aide au stationnement

L'écran de mise en garde de l'aide au stationnement s'affichera uniquement si « Son + Image » est sélectionné depuis le système MTC+. Pour plus d'informations, se reporter aux « Réglages du MTC+ » de la section « Instruments et commandes de la planche ».

L'écran d'avertissement du système d'aide au stationnement est situé dans l'afficheur du tableau de bord.

Il fournit des avertissements visuels pour indiquer la distance entre le pare-chocs arrière et/ou le pare-chocs avant et l'obstacle détecté.

L'écran de mise en garde s'allumera, indiquant le statut du système (prêt ou éteint) lorsque la transmission est en R (Reverse) ou D (Drive) et qu'un obstacle a été détecté.

La zone de détection située à l'avant du véhicule est divisée en deux parties avec quatre arcs alors que les deux zones de détection situées derrière la voiture sont divisées en cinq arcs.

Le système indiquera un obstacle détecté en affichant des arcs avec des lumières fixes ou clignotantes et un son caractéristique en fonction de la

distance de l'obstacle. La couleur indique la distance et les arcs indiquent la position de l'obstacle détecté. La couleur grise de l'arc extérieur indique une distance maximale, la couleur orange des arcs situés au milieu indique une distance moyenne et la couleur rouge de l'arc le plus proche indique la distance minimale.





Pendant que le véhicule se déplace vers l'objet, le tableau de bord affichera l'arc se déplaçant vers le véhicule et la tonalité passera d'unique à lente, rapide puis continue. Le véhicule est proche de l'obstacle quand le tableau de bord affiche un seul arc de cercle rouge qui clignote et quand la tonalité retentit en continu.

Les graphiques suivants montrent la visualisation de mise en garde lorsque le système détecte un obstacle.

Capteurs avant - Alertes					
Distance avant	Supérieure à 120 cm	120-101 cm	100-61 cm	60-31 cm	Inférieure à 30 cm
Alerte sonore	Aucun	Aucun	Lent	Rapide	Continu
Arc dans les zones droite et gauche	Aucun	4 <sup>ème</sup>	3 <sup>ème</sup>	2 <sup>ème</sup>	1 <sup>ère</sup> (la plus à l'intérieur)
Lumière type	Aucun	Fixe	Fixe	Clignotant	Clignotant
Couleur arc	-	Vert	Ambre	Ambre	Rouge
Son radio	Active	Active	Sourdine	Sourdine	Sourdine

Capteurs arrière - Alertes						
Distance arrière	Supérieure à 200 cm	200-151 cm	150-101 cm	100-61 cm	60-31 cm	Inférieure à 30 cm
Alerte sonore	Aucun	Unique	Lent	Lent	Rapide	Continu



Arc dans les zones droite et gauche	Aucun	5 <sup>ème</sup>	4 <sup>ème</sup>	3 <sup>ème</sup>	2 <sup>ème</sup>	1 <sup>ère</sup> (la plus à l'intérieur)
Lumière type	Aucun	Fixe	Fixe	Fixe	Clignotant	Clignotant
Couleur arc	–	Vert	Ambre	Ambre	Ambre	Rouge
Son radio	Active	Sourdine	Sourdine	Sourdine	Sourdine	Sourdine

### REMARQUE :

*Le système Park Assist éteint l'avertisseur sonore (sonnerie) d'aide au stationnement avant, après environ 4 secondes lorsqu'un obstacle a été détecté, que le véhicule est à l'arrêt et que la pédale de frein est enfoncée.*

### Activation et désactivation du système d'aide au stationnement

En accédant au sous-menu « Sécurité et Assistance Conduite » depuis le système MTC+, « Park Assist » peut être désactivé (option « OFF »). Les options disponibles liées aux alertes de mise en garde sont les suivantes : « Son » ou « Son + Image ». Pour plus d'informations, se reporter aux « Réglages du MTC+ » de la section « Instruments et commandes de la planche ».

Les capteurs avant peuvent être activés ou désactivés à tout moment en

appuyant sur le bouton situé sur la console de plafonnier avant.



Après avoir appuyé sur le bouton, le tableau de bord affichera l'état des capteurs de stationnement avant pendant environ cinq secondes. La LED du bouton s'allume lorsque les capteurs avant sont désactivés. La LED du bouton s'éteint lorsque les capteurs avant sont activés. Si vous appuyez sur le bouton et que le système nécessite une maintenance, la LED clignotera momentanément et s'allumera.

Lorsque le levier de vitesses est passé en position R (Reverse) ou D (Drive), à une vitesse inférieure ou égale à 11 km/h et que le système est désactivé, le tableau de bord affiche le message « PARK ASSIST Off » pendant 5 secondes jusqu'à ce que le levier reste sur R (Reverse) ou lorsque il est déplacé sur D (Drive).

### Réparation du système d'aide au stationnement

En cas de dysfonctionnement du système d'aide au stationnement, le tableau de bord génère une sonnerie simple, une fois par cycle d'allumage. Le tableau de bord affiche un message quand n'importe lequel des capteurs arrière ou avant est bloqué par de la neige, de la boue ou de la glace et le véhicule passe en R (Reverse) ou D (Drive).



Le tableau de bord affichera un message lorsqu'un des capteurs avant ou arrière est endommagé et nécessite une maintenance.

Lorsque le levier de vitesses est mis en position R (Reverse) ou D (Drive), et que le système a détecté une condition d'erreur, le tableau de bord affiche le message correspondant tant que le véhicule est en position R (Reverse) ou D (Drive) à une vitesse inférieure à 11 km/h. Dans ce cas, le système d'aide au stationnement ne fonctionne pas. Pour plus d'informations, se reporter aux « Tableau de bord » de la section « Instruments et commandes de la planche ».

Si le tableau de bord affiche un message vous invitant à nettoyer les capteurs, assurez-vous que la surface extérieure et le dessous du pare-chocs avant et/ou arrière sont propres et dégagés de toute neige, glace, boue, saleté ou autre obstruction puis enclenchez le commutateur d'allumage. Si le message s'affiche toujours, contactez le **Réseau d'Assistance**.



Si un message de panne s'affiche sur le tableau de bord, veuillez contacter le **Réseau d'Assistance**.

### Nettoyage des capteurs du système Park Assist

Lors du nettoyage des capteurs, faites particulièrement attention à ne pas les rayer ni les endommager ; par conséquent, n'utilisez pas de chiffon sec, rugueux ou des chiffons raides. Les capteurs doivent être nettoyés avec de l'eau, en ajoutant éventuellement du shampooing pour voiture.

Si vous devez repeindre le pare-chocs ou faire une retouche dans la zone du capteur, veuillez contacter exclusivement le **Réseau d'Assistance**. L'application incorrecte de peinture peut affecter le fonctionnement des capteurs de stationnement.

### Précautions d'utilisation du système Park Assist

#### REMARQUE :

- Les marteaux pneumatiques, les gros camions et autres vibrations importantes peuvent altérer le fonctionnement du système Park Assist.
- Les objets tels que les porte-vélos, les attelages de remorque, etc., ne doivent pas se trouver à moins de 30 cm du pare-chocs arrière en conduite. Ces objets peuvent entraîner une erreur d'interprétation de la proximité des objets qui peut être interprétée comme un problème de capteur, et déclencher l'affichage du message Réparer le ParkSense sur le tableau de bord.



#### IMPORTANT !

- Park Assist ne constitue qu'une aide au stationnement et n'est pas en mesure d'identifier tous les obstacles, notamment ceux de petite taille. Les bordures de parcs de stationnement ne pourraient être détectées que temporairement, voire ne l'être pas du tout. Les obstacles

(Suite)



### (Suite)

situés au-dessus et en dessous des capteurs ne seront pas détectés lorsqu'ils sont proches.

- Roulez lentement lorsque vous utilisez le système d'aide au stationnement afin de pouvoir vous arrêter à temps quand un obstacle est détecté. Lors d'une marche arrière, il est conseillé de regarder au-dessus de son épaule avec l'option Park Assist activée.



### ATTENTION !

**La prudence est de rigueur en marche arrière, même en cas d'utilisation du système Park Assist. Surveillez toujours attentivement l'arrière de votre véhicule, et assurez-vous de l'absence de piétons, d'animaux, d'autres véhicules, d'obstructions et d'angles morts avant de reculer. Vous êtes responsable de la sécurité et devez veiller à la zone environnant le véhicule. Un non-respect de cette opération peut être fatal ou provoquer des blessures graves.**

## Volume d'aide au stationnement

Le volume du signal acoustique émis par les capteurs de stationnement avant et arrière est réglé au niveau moyen. Trois différents niveaux de volume peuvent être sélectionnés dans le sous-menu « Sécurité et Assistance Conduite » depuis le système MTC+. Le niveau bas est utile dans certaines conditions quand le signal acoustique du capteur de stationnement continue de s'activer même si aucun risque de collision n'est présent. Cela pourrait se produire normalement lors de la conduite en queue ou quand le véhicule est doublé par des motos ou d'autres véhicules de l'un ou des deux côtés en queue dans la circulation.

Lorsque vous réglez le volume, seul le signal acoustique du capteur de stationnement sera concerné. La radio ou tout autre dispositif connecté au système audio du véhicule ne sera pas concerné.

Pour plus d'informations, se reporter à la section « Réglages du MTC+ » de la section « Instruments et commandes de la planche ».

## Caméra de recul (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

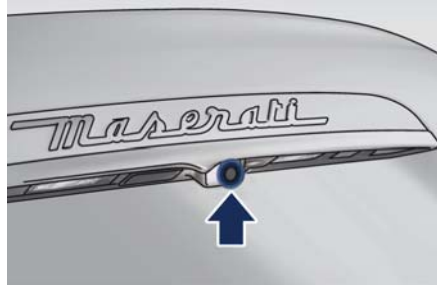
Votre véhicule peut être équipé d'une caméra de recul qui vous permet de voir une image sur l'écran MTC+ de la zone arrière lorsque la position R (Reverse) du levier de vitesses est sélectionnée.

Lorsque le mode « Temporisation de la caméra de recul ParkView » est activé, l'image de la vue arrière s'affichera pendant 10 secondes après avoir passé le levier de vitesses sur la position R (Reverse).

Afin d'assister le conducteur lors de manœuvres dans des impasses et aux intersections, le véhicule peut être équipé d'un système de caméra panoramique optionnel. Pour obtenir plus de détails sur cette option, veuillez vous référer au chapitre « Système de caméra panoramique » (en option) dans cette section. L'image apparaît sur l'écran, avec un avertissement « Contrôler toutes les zones environnantes » affiché en haut de l'écran. Après cinq secondes, cet avertissement disparaît.



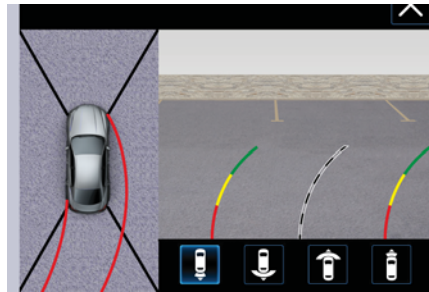
La caméra de recul se trouve à l'arrière du véhicule, au-dessus de la plaque minéralogique arrière.



Lorsque la position R (Reverse) est désélectionnée, le mode caméra de recul est désactivé et la navigation sur l'écran sonore réapparaît. Lorsqu'elles sont affichées, les lignes de la grille dynamique (si la fonction est réglée dans « Réglages MTC+ ») illustreront la largeur du véhicule tandis qu'une ligne centrale en pointillés indiquera le centre du véhicule afin d'assister le stationnement ou l'alignement sur un attelage/rampe. Les lignes de la grille dynamique afficheront des zones séparées dans différentes couleurs qui aideront à indiquer la distance à l'arrière du véhicule.

Le tableau suivant présente les distances approximatives pour chaque zone et couleur :

Zone	Distance à l'arrière du véhicule
Rouge	28 - 30 cm
Jaune	30 cm - 2 m
Vert	2 - 4 m



**reculant. Un non-respect de cette opération peut être fatal ou provoquer des blessures graves.**



**ATTENTION !**

**La prudence est de rigueur en marche arrière, même en cas d'utilisation du système de caméra de recul. Surveillez toujours attentivement l'arrière de votre véhicule, et assurez-vous de l'absence de piétons, d'animaux, d'autres véhicules, d'obstructions et d'angles morts avant de reculer. Vous êtes responsable de la sécurité de la zone environnante et devez continuer à faire attention en**



**IMPORTANT !**

- Pour éviter d'endommager le véhicule, le système ParkView® ne doit être utilisé qu'en tant qu'aide au stationnement, comme la caméra ParkView® n'est pas en mesure d'afficher tout obstacle ou objet dans votre trajectoire.

*(Suite)*



### (Suite)

- Pour éviter d'endommager le véhicule, vous devez conduire doucement lorsque vous utilisez le système ParkView® pour être capable de vous arrêter à temps en cas de détection d'un obstacle. Nous recommandons au conducteur de regarder au-dessus de son épaule avec la fonction ParkView® activée.

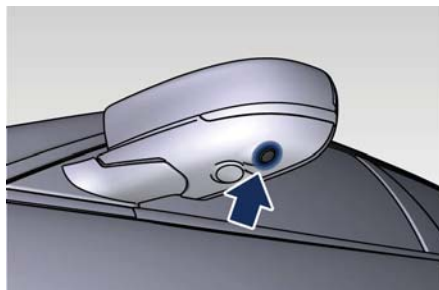
### REMARQUE :

*Si de la neige, de la glace, de la boue ou tout autre élément s'accumule sur la lentille de la caméra, nettoyez-la, rincez-la à l'eau et séchez-la à l'aide d'un chiffon doux. Ne recouvrez pas la lentille.*

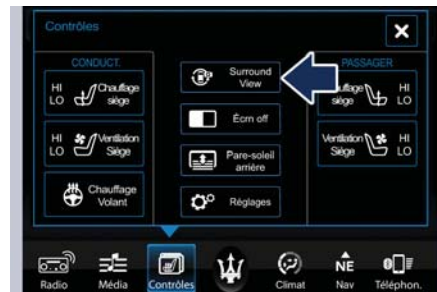
## Système de caméra panoramique (en option)

### Composants système

Le système utilise quatre caméras situées sur la grille avant sous les rétroviseurs latéraux arrière et sur le capot du coffre, entre les feux de plaque minéralogique, pour surveiller la zone autour du véhicule.



Lorsque vous changez de vitesse en position R (Reverse), les images de la caméra s'afficheront automatiquement sur l'écran MTC+. Au contraire, lorsque vous passez à P (Park), N (Neutral), D (Drive) ou R (Reverse), il est possible d'activer / désactiver le système en appuyant sur la touche logicielle « Vue des alentours » de l'écran « Contrôles » du système MTC+.





Une fois que l'écran « Vue panoramique » s'affiche, il est possible de choisir quelles images afficher en fonction des 4 réglages possibles.



Vue arrière et supérieure



Vue transversale arrière



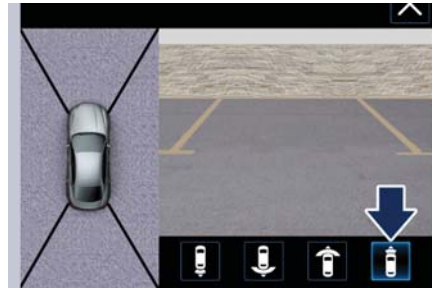
Vue transversale avant



Vue avant et supérieure

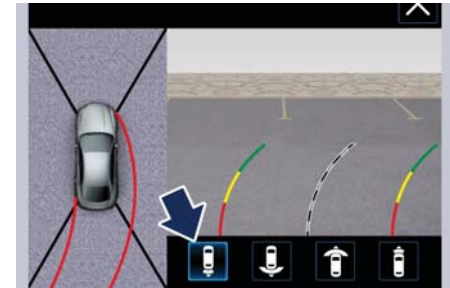
Quelle que soit la position du levier de vitesses, lorsque l'écran « Vue panoramique » s'affiche, un message info-bulle apparaîtra dans la partie supérieure pendant 5 secondes. Lorsque vous passez à P (Park), N (Neutral), D (Drive) ou R (Reverse), le coin supérieur droit de l'écran affichera la touche « X » : appuyez dessus pour revenir à l'écran précédent de l'écran MTC+, avant d'entrer dans « Contrôles ». Choisissez le réglage le mieux adapté à la situation et à la manœuvre que vous effectuez ou que vous allez effectuer, en appuyant sur le bouton

adéquat présent sous les images. Le bouton s'allumera et le type de vue affichée apparaîtra sur chaque image.



Dans la vue supérieure, le véhicule est représenté comme lors des manœuvres, par conséquent, les portes ouvertes seront visibles sur l'image (voir exemple sur l'illustration). Pour afficher les lignes dynamiques de la trajectoire que vous réglez, il est nécessaire de configurer cette fonction en accédant au menu « Réglages » du MTC+, dans la rubrique « Sécurité et Assistance Conduite ». Une fois que le menu s'affiche, il est également possible de régler la fonction qui reporte la sortie de cet écran dans des situations particulières lorsque le levier de vitesses est en position D (Drive). Pour plus d'informations, se reporter aux

« Réglages du MTC+ » de la section « Instruments et commandes de la planche ».



### ATTENTION !

**Le non-respect des mesures de sécurité détaillées ci-dessous peut être fatal ou entraîner des blessures graves.**

- **Les conducteurs doivent faire extrêmement attention lors de manœuvres mais également en utilisant le système de caméra avec vue panoramique.**
- **Vérifiez toujours avec une grande attention les zones autour de votre véhicule, avant d'avancer ou de reculer.**

*(Suite)*



(Suite)

- Assurez-vous de toujours vérifier la présence de piétons, d'animaux, d'autres véhicules, d'obstructions ou de points morts.
- Le conducteur doit toujours être très attentif lors de l'utilisation du système pour éviter d'endommager des biens ou de provoquer des blessures corporelles.
- Le système de caméra avec vue panoramique est conçu pour une utilisation de jour ou dans de bonnes conditions lumineuses. Ne pas utiliser le système dans de mauvaises conditions lumineuses.
- Les lignes de distance et de trajectoire doivent être utilisées uniquement comme référence et si le véhicule se trouve sur une surface plane. La distance qui s'affiche sur l'écran MTC+ doit être interprétée en tant que référence et peut être différente de la distance réelle entre le véhicule et tout objet affiché.
- Tout obstacle situé au-dessus des caméras ne pourra pas être détecté.



### IMPORTANT !

- Afin d'éviter d'endommager le véhicule, le système de caméras avec vue panoramique ne doit être utilisé qu'en tant qu'aide au stationnement, car ces dernières ne peuvent pas détecter tout obstacle ou objet situé sur votre trajectoire.
- Afin d'éviter d'endommager le véhicule, celui-ci doit être conduit doucement lors de l'utilisation du système de caméra avec vue panoramique, pour pouvoir l'arrêter à temps lorsqu'un obstacle est détecté. Nous recommandons au conducteur de regarder fréquemment au-dessus de son épaule lors de l'utilisation de ce système.

### REMARQUE :

*Si de la neige, de la glace, de la boue ou tout autre élément s'accumule sur la lentille de la caméra, nettoyez-la, rincez-la à l'eau et séchez-la à l'aide d'un chiffon doux. Ne recouvrez pas la lentille.*

## Conseils de sécurité

### Transport de passagers



### ATTENTION !

- Par temps chaud, ne laissez ni d'enfants ni d'animaux dans le véhicule en stationnement. Une chaleur excessive dans l'habitacle peut provoquer de graves blessures.
- Il est extrêmement dangereux de demeurer dans l'espace de chargement intérieur d'une voiture pendant les trajets. En cas de choc, si des personnes restent dans ces endroits les risques de graves blessures sont accrus.
- Ne permettez à aucun passager de rester dans une place qui n'est pas équipée de sièges et de ceintures de sécurité.
- Chaque occupant de votre véhicule doit être assis sur un siège et utiliser correctement sa ceinture de sécurité.



## Gaz d'échappement



### ATTENTION !

Les gaz d'échappement peuvent blesser. Ils contiennent du monoxyde de carbone (CO), un gaz incolore et inodore. L'inhalation de ce gaz peut vous faire perdre conscience et même vous empoisonner. Pour éviter d'inhaler du CO, respectez les conseils suivants :

- Ne faites tourner le moteur ni dans un garage fermé, ni dans un espace confiné au-delà du temps nécessaire au déplacement du véhicule.
- Si vous devez vous tenir dans un véhicule garé dont le moteur tourne, réglez la ventilation pour faire circuler l'air extérieur dans l'habitacle. Faites fonctionner la soufflerie à grande vitesse.
- Si le capot de coffre doit rester ouvert, fermez toutes les vitres et réglez le commutateur des ventilateurs de climatisation sur la vitesse élevée. N'UTILISEZ PAS le mode Recyclage.

Un entretien adéquat du circuit d'échappement du moteur constitue la meilleure protection contre

l'infiltration de monoxyde de carbone dans l'habitacle.

Si vous remarquez un changement dans le bruit de l'échappement ou si des fumées d'échappement sont détectées dans l'habitacle, faites contrôler l'ensemble du circuit d'échappement et des pièces voisines par le Réseau d'assistance afin de vérifier l'absence de pièces cassées, endommagées, détériorées ou déplacées.

Des soudures ouvertes ou des raccords desserrés peuvent causer des infiltrations de gaz d'échappement dans l'habitacle.


## Vérifications de sécurité


### Ceintures de sécurité

- Examinez régulièrement les ceintures de sécurité en recherchant les éventuelles coupures, sangles effilochées et pièces desserrées. Remplacez immédiatement les pièces endommagées.
- Ne démontez ni ne modifiez le système.
- Si la ceinture de sécurité a été tirée violemment, par exemple suite à un accident, la ceinture de sécurité, mais aussi les dispositifs d'ancrage, les vis de fixation du dispositif et les

prétensionneurs (si équipé) doivent être remplacés dans leur ensemble. Même si la ceinture ne présente pas de signes extérieurs d'usure ou de dommages, elle peut avoir perdu ses propriétés de retenue.

### Témoin d'airbag

Le témoin  doit rester allumé pendant quelques secondes pour vérifier l'ampoule lorsque le commutateur est mis en position RUN (voir le chapitre « Système complémentaire de protection (SRS) - Airbags » dans cette section).

- Si le témoin  ne s'allume pas lors du démarrage, veuillez contacter le Réseau d'Assistance.
- Si le témoin reste allumé, scintille, ou s'allume lors de la conduite, faites vérifier le système par le Réseau d'Assistance.

### Dégivrage

Vérifiez le fonctionnement en sélectionnant le mode dégivrage et en mettant le système de ventilation en vitesse rapide (voir « Commandes de la climatisation » en section « Instruments et commandes de la planche »).

Vous devriez sentir le souffle d'air projeté sur le pare-brise et les vitres



latérales avant. Contactez le **Réseau d'Assistance** pour une maintenance si votre dégivrage est hors-service.

### Tapis de sol

Veillez à toujours utiliser des tapis conçus pour s'ajuster à la zone de passage des jambes de votre véhicule. Utilisez uniquement des tapis laissant la zone de pédale dégagée et solidement fixés afin qu'ils ne puissent ni se déplacer ni gêner l'utilisation des pédales ou nuire autrement à votre sécurité.

### REMARQUE :

Le **Réseau d'Assistance Maserati** peut vous fournir toute information concernant les tapis de sol Maserati inclus dans la gamme « Accessoires d'origine ».



### ATTENTION !

Les pédales qui sont difficiles à actionner peuvent entraîner une perte du contrôle du véhicule et augmenter le risque de blessures graves.

- Veillez toujours à ce que les tapis soient fixés correctement aux agrafes correspondantes.

- Ne placez ni ne posez jamais de tapis ou d'autres revêtements de plancher qui ne peuvent pas être fixés solidement, afin d'éviter tout déplacement susceptible de gêner le fonctionnement des pédales ou le contrôle du véhicule.

- Ne mettez jamais de tapis ou d'autres revêtements de plancher sur un tapis déjà en place. Les tapis et d'autres revêtements supplémentaires réduisent l'espace autour de la pédale et gênent l'utilisation des pédales en général.

- Vérifiez régulièrement l'installation des tapis. Reposez et fixez toujours correctement les tapis retirés pour être nettoyés.

- Vérifiez toujours que des objets ne peuvent pas tomber dans la zone de passage des jambes du conducteur lorsque le véhicule est en mouvement. Des objets peuvent rester bloqués sous la pédale de frein et la pédale d'accélérateur et entraîner la perte du contrôle du véhicule.

- Les montants de fixation doivent être posés correctement s'ils n'ont pas été installés en usine. Une pose ou une fixation incorrecte des tapis

peut gêner le fonctionnement de la pédale de frein et de la pédale d'accélérateur et entraîner ainsi une perte de contrôle du véhicule.

### Pneus

- Vérifiez la profondeur des sculptures et l'uniformité de l'usure de la bande de roulement.
- Recherchez toute présence éventuelle de cailloux, clous, morceaux de verre et d'autres objets pouvant s'être incrustés dans la sculpture ou le flanc.
- Recherchez d'éventuelles coupures et fissures sur la bande de roulement.
- Recherchez d'éventuelles coupures, fissures et bosses sur les flancs du pneu.
- Vérifiez le serrage des boulons de roue.
- Vérifiez les pneus (voir le chapitre « Pression de gonflage des pneus » en section « Caractéristiques et spécifications » pour connaître la pression de gonflage à froid correcte.



### Phares et indicateurs

- Demandez à quelqu'un d'observer le fonctionnement des feux extérieurs pendant que vous actionnez les commandes (voir le chapitre « Feux et témoins » en section « Pour connaître le véhicule »).
- Vérifiez le fonctionnement des témoins des clignotants et des feux de route sur le tableau de bord (voir « Tableau de bord » en section « Instruments et commandes de la planche »).

### Loquets de porte

- Vérifiez le fonctionnement des mécanismes de fermeture, de verrouillage des portes et du capot du coffre (voir le chapitre « Déverrouillage du véhicule avec la télécommande » dans cette section).

### Fuites de liquides

- Examinez le sol sous le véhicule immobilisé pendant la nuit pour détecter des fuites de carburant, de liquide de refroidissement du moteur, (huile, carburant, etc.).
- Si des vapeurs d'essence sont détectées ou des fuites de liquide suspectées, veuillez contacter le **Réseau d'assistance**.





### 3 – Pour connaître le véhicule

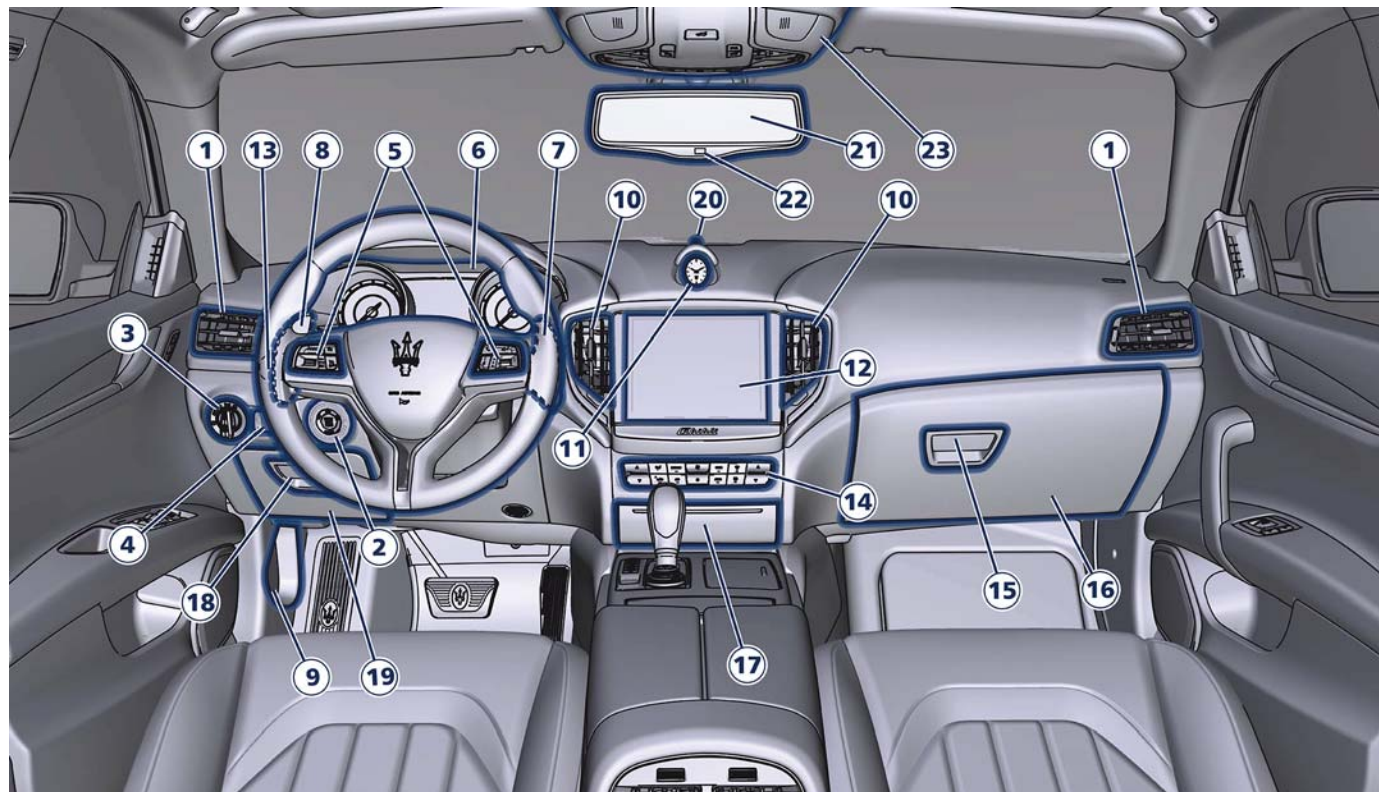
Composants intérieurs . . . . .	98
Sièges avant . . . . .	102
Siège à mémoire du conducteur (pour les versions/marchés qui en sont équipés) . . .	108
Sièges arrière . . . . .	110
Réglage de la position du volant. . . . .	113
Pédales réglables (pour les versions/marchés qui en sont équipés) . . . . .	115
Rétroviseurs . . . . .	116
Phares . . . . .	119
Essuie-glace et lave-glace avant . . . . .	132
Équipements intérieurs . . . . .	136
Zone de chargement . . . . .	144
Toit ouvrant motorisé avec rideau (en option) . . . . .	147
HomeLink (pour les versions/marchés qui en sont équipés) . . .	150
Distribution d'air climatisé . . . . .	154



## Composants intérieurs

### Composants de la planche

3

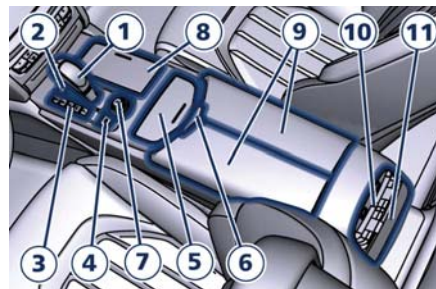




- 1 Bouches d'aération latérales réglables.
- 2 Bouton **START/STOP** du moteur.
- 3 Commutateur des projecteurs.
- 4 Commandes d'intensité de l'éclairage.
- 5 Commandes au volant.
- 6 Tableau de bord.
- 7\* Palette de sélection de rapport droite +.
- 8\* Palette de sélection de rapport gauche -.
- 9 Ouverture du capot.
- 10 Bouches d'aération centrales réglables.
- 11 Horloge analogique.
- 12 Écran MTC+.
- 13 Levier multifonction (sélection essuie-glace, dispositif lave-phares et lave-glaces, clignotants).
- 14 Commandes de climatisation.
- 15 Poignée de la boîte à gants de la planche.
- 16 Compartiment de rangement de la planche.

- 17 Couvercle pour le compartiment comprenant les ports AUX, USB, carte mémoire SD et un tiroir coulissant pour téléphone.
  - 18 Poignée compartiment de rangement.
  - 19 Compartiment de rangement.
  - 20 Témoin antivol.
  - 21 Rétroviseur intérieur.
  - 22 Bouton ON/OFF d'intensité lumineuse.
  - 23 Console de plafonnier avant.
- (\*) Si équipé

### Composants de la console centrale



- 1 Levier boîte de vitesses automatique.
- 2 Commutateur de feux de détresse.
- 3 Commutateurs de sélection du mode de conduite.
- 4 Levier de frein de stationnement électrique.
- 5 Boîte à gants.
- 6 Bouton de déverrouillage de la console centrale avec porte-verres et prise électrique.
- 7 Sélecteurs et boutons rotatifs pour la navigation multimédia.
- 8 Couvercle du compartiment du porte-verres et des prises électriques.
- 9 Couvercles de console centrale avec fonction d'accoudoir.
- 10 Bouches d'aération (réglables).
- 11 Panneau des commandes de confort des sièges arrière et rideaux motorisés arrière (si équipé).



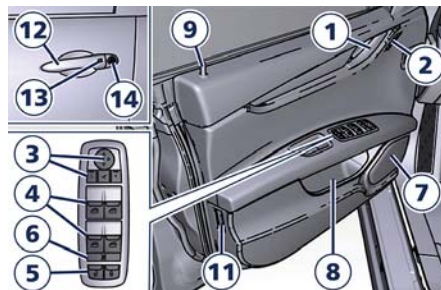
### Composants de la console de plafonnier avant



- 1 Bouton de réglage des lampes de lecture.
- 2 Bouton de réglage de la lampe centrale.
- 3 Lampes de lecture.
- 4 Lampe centrale.
- 5 Témoin de désactivation de l'airbag passager (pour les versions/marchés qui en sont équipés).
- 6 Commandes HomeLink (en option).
- 7 Bouton de déverrouillage manuel du capot de coffre ou pour ouvrir complètement / partiellement le capot de coffre motorisé (en option).

- 8 Bouton d'activation / désactivation des capteurs avant du système d'aide au stationnement Park Assist (si équipé).
- 9 Commandes du toit ouvrant (en option).

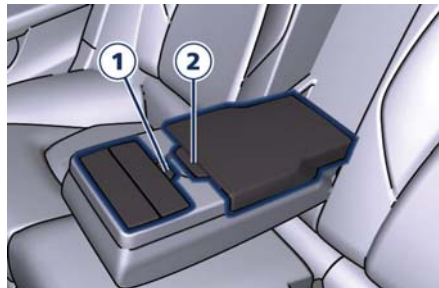
### Composants des portes avant



- 1 Poignée de porte intérieure.
- 2 Commutateur de mémoire des rétroviseurs et du siège conducteur (si équipé).
- 3 Commutateurs de rétroviseurs.
- 4 Commutateur de lève-glace électrique.
- 5 Commande électrique de verrouillage/déverrouillage de porte.
- 6 Bouton de déverrouillage du rideau et des vitres arrière.
- 7 Haut-parleurs.
- 8 Compartiment de rangement.
- 9 Bouton de verrouillage/déverrouillage de porte interne.
- 10 Poignée de panneau de porte passager.
- 11 Catadioptre.
- 12 Poignée de porte extérieure.
- 13 Bouton verrouillage de porte avec fonction « Passive Entry ».
- 14 Verrou d'ouverture extérieure de la porte.

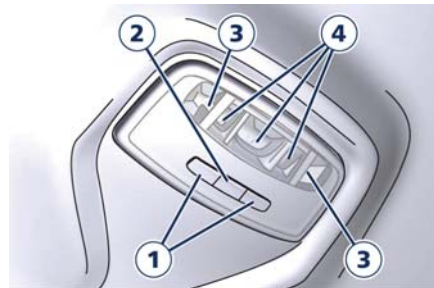


## Composants entre les sièges arrière



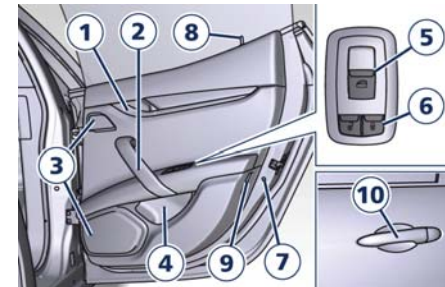
- 1 Bouton de déverrouillage des couvercles de porte-verres d'accoudoir (certaines versions peuvent avoir un porte-verre visible, sans couvercle d'accès).
- 2 Bouton de déverrouillage du compartiment d'accoudoir avec prise électrique et port USB (en option).

## Composants de la console du plafonnier arrière



- 1 Bouton de réglage des lampes de lecture.
- 2 Bouton de réglage de la lampe centrale.
- 3 Lampe LED de lecture.
- 4 Lampes LED centrale.

## Composants des portes arrière



- 1 Poignée intérieure de porte arrière.
- 2 Poignée.
- 3 Haut-parleur.
- 4 Poches de rangement de porte.
- 5 Commutateur de lève-glace électrique.
- 6 Boutons de verrouillage/déverrouillage électrique des portes.
- 7 Loquet de porte « Système de sécurité pour enfants ».
- 8 Bouton rotatif de verrouillage/déverrouillage intérieur de porte.
- 9 Catadioptré.
- 10 Poignée de porte extérieure.



### Sièges avant

Les sièges et les ceintures de sécurité font partie du système de retenue des occupants du véhicule. Pour plus d'informations, consulter le chapitre « Système de retenue des occupants » en section « Avant de démarrer ».

Selon les divers marchés et versions, les sièges avant peuvent disposer de différentes commandes pour le réglage et les fonctionnalités en option. Les configurations décrites ci-dessous peuvent être différentes de celles de votre véhicule.

Le siège du passager avant est équipé d'un capteur qui informe le système SBR de la présence d'un occupant sur le siège.

Les ceintures de sécurité arrière sont équipées d'un capteur qui détecte leur bouclage.



#### ATTENTION !

Chaque occupant de votre véhicule doit être assis sur un siège et utiliser correctement sa ceinture de sécurité.

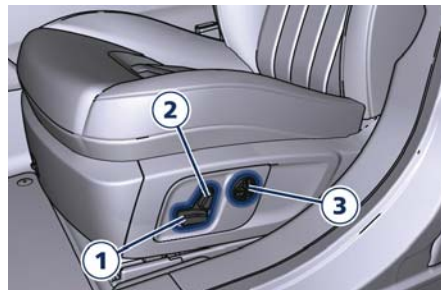
### Sièges avant électriques

Les commutateurs de sièges motorisés se trouvent sur le côté extérieur du coussin de siège.

Utilisez le commutateur avant 1 pour déplacer le siège vers le haut ou vers le bas, vers l'avant ou l'arrière ou pour incliner le coussin de siège.

Utilisez le commutateur 2 pour incliner le dossier.

Utilisez le commutateur arrière 3 pour ajuster le soutien lombaire.



#### Ajustement de la profondeur du siège

Le siège peut être réglé à la fois vers l'avant et vers l'arrière.

Poussez le commutateur du siège 1 vers l'avant ou l'arrière pour déplacer le siège dans le sens du commutateur. Relâchez le commutateur 1 lorsque vous avez atteint la position souhaitée.

#### Ajustement de la hauteur du siège

La hauteur des sièges peut être réglée vers le haut ou le bas.

Saisissez le commutateur 1 de l'arrière et poussez-le vers le bas ou vers le haut.

Relâchez le commutateur 1 lorsque vous avez atteint la position souhaitée.

**IMPORTANT !**

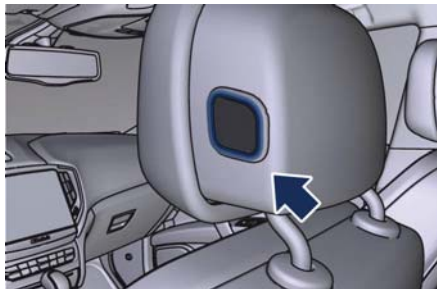
Si le siège ne se déplace pas, contrôler que le fusible du dispositif correspondant n'est pas fondu (se reporter au chapitre « Remplacement d'un fusible » dans la section « Entretien et soin »).

**Ajustement des appuie-têtes**

Pour lever ou abaisser manuellement les repose-tête, pressez le bouton latéral indiqué.

**REMARQUE :**

*Les sièges Sport en option ne comprennent pas le réglage des appuie-têtes.*

**ATTENTION !**

**Souvenez-vous que l'appui-tête doit être positionné de façon à ce que le bord supérieur soit à la même hauteur que le haut de la tête de l'occupant. En fait, c'est seulement dans cette position qu'ils apportent le support requis en cas de collision pare-choc contre pare-choc.**

**Commande de basculement du siège (vers le haut/bas)**

L'angle du coussin de siège peut être réglé en quatre directions. Tirez vers le haut ou poussez sur l'avant du commutateur 1 pour déplacer le coussin de siège avant dans le sens du commutateur. Relâchez le commutateur 1 lorsque vous avez atteint la position souhaitée.

**Commande de basculement du dossier de siège**

L'angle du dossier de siège peut être réglé vers l'avant ou vers l'arrière. Poussez le commutateur du dossier 2 vers l'avant ou l'arrière pour déplacer le dossier dans le sens du commutateur.

Relâchez le commutateur 2 lorsque vous avez atteint la position souhaitée.

**Soutien lombaire motorisé**

Poussez le commutateur 3 vers l'avant ou vers l'arrière pour augmenter ou réduire le soutien lombaire. Poussez le commutateur 3 vers le haut ou le bas pour lever ou abaisser le soutien lombaire.

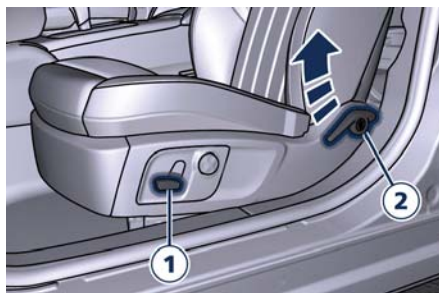
**ATTENTION !**

- **Ne réglez jamais le siège en conduisant. Il pourrait perdre le contrôle de la voiture. Le mouvement du siège pourrait distraire le conducteur ou lui faire appuyer par inadvertance sur une pédale.**
- **Les sièges doivent être réglés avant d'attacher les ceintures et pendant que le véhicule est en stationnement.**
- **Ne roulez pas avec le siège incliné au point que la ceinture à trois points ne repose plus sur votre poitrine. Lors d'une collision, vous risquez de glisser sous la ceinture de sécurité, ce qui peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.**



### IMPORTANT !

Ne placez aucun objet sous un siège motorisé et n'entravez pas son déplacement sous peine d'en endommager les commandes. Le déplacement du siège peut être limité par des obstructions sur sa trajectoire.



## Sièges avant manuels/ motorisés

Sur ces sièges, le commutateur électrique 1 et le levier manuel d'inclinaison 2 se situent sur la partie extérieure du coussin de siège. Utilisez le commutateur électrique 1 pour déplacer le siège conducteur vers le haut ou vers le bas, en avant ou en arrière ou pour incliner le coussin du siège.



### IMPORTANT !

Si le siège ne se déplace pas, contrôler que le fusible du dispositif correspondant n'est pas fondu (se reporter au chapitre « Remplacement d'un fusible » dans la section « Entretien et soin »).

Utilisez le levier manuel 2 pour l'inclinaison du dossier de siège.



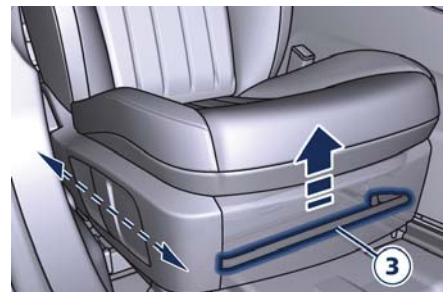
### Ajustement de la profondeur du siège

Le siège peut être réglé à la fois vers l'avant et vers l'arrière. Poussez le commutateur du siège 1 vers l'avant ou l'arrière pour déplacer le siège dans le sens du commutateur. Relâchez le commutateur 1 lorsque vous avez atteint la position souhaitée. Sur quelques versions, le siège passager peut être réglé

manuellement vers l'avant et vers l'arrière.

Pour régler le siège vers l'avant ou vers l'arrière, poussez le levier 3 situé sous le coussin du siège et déplacez manuellement le siège vers l'avant ou vers l'arrière.

Relâchez le levier une fois la position voulue atteinte.



### Ajustement de la hauteur du siège

La hauteur des sièges peut être réglée vers le haut ou le bas.

Saisissez le commutateur 1 de l'arrière et poussez-le vers le bas ou vers le haut.

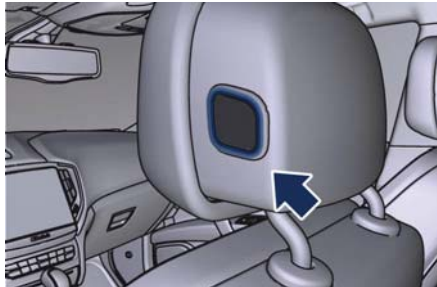
Relâchez le commutateur 1 lorsque vous avez atteint la position souhaitée.

### Ajustement des appuie-têtes

Pour lever ou abaisser manuellement les repose-tête, pressez le bouton latéral indiqué.

**ATTENTION !**

Souvenez-vous que l'appui-tête doit être positionné de façon à ce que le bord supérieur soit à la même hauteur que le haut de la tête de l'occupant. En fait, c'est seulement dans cette position qu'ils apportent le support requis en cas de collision pare-choc contre pare-choc.

**Commande de basculement du siège (vers le haut/bas)**

L'angle du coussin de siège peut être réglé en quatre directions. Tirez vers le haut ou poussez sur l'avant du commutateur 1 pour déplacer le coussin de siège avant dans le sens du commutateur.

Relâchez le commutateur 1 lorsque vous avez atteint la position souhaitée.

**Commande manuelle du dossier de siège**

L'angle du dossier de siège peut être réglé vers l'avant ou vers l'arrière. Pour incliner le siège, penchez-vous légèrement vers l'avant, soulevez le levier 2, poussez du dos vers l'arrière jusqu'à la position souhaitée, puis relâchez le levier.

Penchez-vous vers l'avant et soulevez le levier 2 pour remettre le dossier à sa position normale. Utilisez la pression du corps pour vous pencher en avant et en arrière afin de vérifier le verrouillage du dossier.

**Soutien lombaire motorisé (en option)**

Poussez le commutateur 4 vers l'avant ou vers l'arrière pour augmenter ou réduire le soutien lombaire. Poussez le commutateur 4 vers le haut ou le bas pour lever ou abaisser le soutien lombaire.

**ATTENTION !**

- Ne réglez jamais le siège en conduisant. Il pourrait perdre le contrôle de la voiture. Le mouvement du siège pourrait distraire le conducteur ou lui faire appuyer par inadvertance sur une pédale.
- Les sièges doivent être réglés avant d'attacher les ceintures et pendant que le véhicule est en stationnement.
- Ne roulez pas avec le siège incliné au point que la ceinture à trois points ne repose plus sur votre poitrine. Lors d'une collision, vous risquez de glisser sous la ceinture de sécurité, ce qui peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.



## IMPORTANT !

Ne placez aucun objet sous un siège motorisé et n'entravez pas son déplacement sous peine d'en endommager les commandes. Le déplacement du siège peut être limité par des obstructions sur sa trajectoire.

## Sièges avant chauffés (en option)

Les sièges avant peuvent être équipés d'un système de chauffage dans les coussins et les dossiers de siège. Le chauffage de sièges avant est actionné via le système MTC+.



## ATTENTION !

- Les personnes âgées, souffrant d'une maladie chronique, de diabète ou d'une blessure à la colonne vertébrale, sous traitement médicamenteux, sous l'emprise de l'alcool, sujettes à la fatigue ou présentant une autre condition physique qui les empêcherait de ressentir une douleur au niveau de la peau, doivent utiliser le chauffage de siège avec prudence. Le chauffage peut causer des brûlures,

même à faible température, surtout s'il est utilisé pendant de longues périodes.

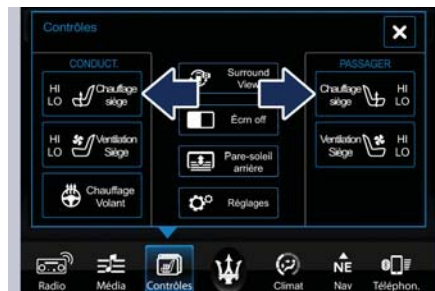
- Ne placez sur le siège aucun objet qui puisse agir comme isolant, par exemple, une couverture ou un coussin, au risque de produire une surchauffe du siège. S'asseoir dans un siège qui a été surchauffé peut provoquer de graves brûlures en raison de l'augmentation de la température de la surface du siège.

## Fonction de chauffage des sièges avant

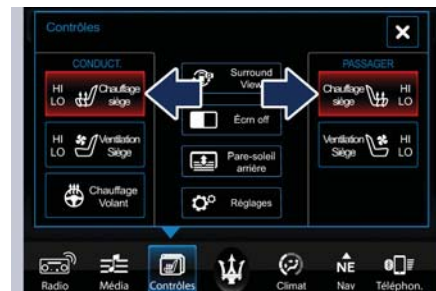
### REMARQUE :

Le moteur doit tourner pour que les sièges chauffés fonctionnent.

- Appuyez sur la touche logicielle « Commandes » située en bas de l'écran MTC+.



- Dans les 15 secondes, touchez une fois la touche logicielle de siège « Conducteur » ou « Passager » pour sélectionner le niveau de chauffage HI (puissant).



- Dans les 15 secondes, touchez la même touche logicielle une deuxième fois pour sélectionner le niveau de chauffage LO (modéré).
- Dans les 15 secondes, touchez la touche logicielle une troisième fois pour éteindre les éléments chauffants OFF.

### REMARQUE :

Une fois le paramètre de chauffage sélectionné, la chaleur est perçue dans les deux à cinq minutes qui suivent.

Quand le niveau de chauffage HI (puissant) est sélectionné, le dispositif de chauffage élève le niveau de



réchauffement pendant les 4 premières minutes de fonctionnement.

L'intensité du chauffage retombe ensuite au niveau HI (puissant) normal.

Si le niveau de chauffage HI (puissant) est sélectionné, le système passe automatiquement au niveau LO (modéré) après un maximum de 60 minutes de fonctionnement continu. À ce moment, l'écran indique le changement entre HI et LO.

Le réglage LO (modéré) se désactive automatiquement après maximum 45 minutes.

### Sièges avant ventilés (sur demande)

#### REMARQUE :

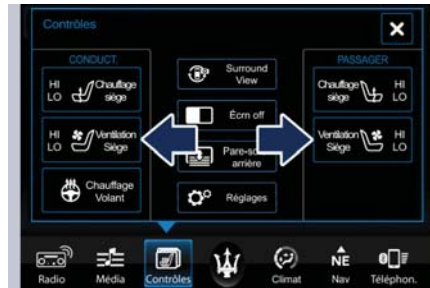
*Le moteur doit tourner pour que les sièges ventilés fonctionnent.*

Pour améliorer le confort des occupants lors de températures extérieures élevées, les sièges du conducteur et du passager, sur demande, peuvent être ventilés. Le coussin et le dossier de siège contiennent de petits ventilateurs qui aspirent de l'air à la surface de siège par de fines perforations dans la

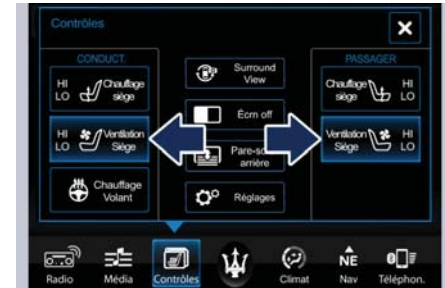
housse de siège afin de rafraîchir le conducteur et le passager avant à des températures ambiantes élevées. La ventilation des sièges est actionnée via le système MTC+.

### Fonction de ventilation des sièges avant

- Appuyez sur la touche logicielle « Commandes » située en bas de l'écran MTC+.




- Dans les 15 secondes, touchez une fois la touche logicielle de siège « Conducteur » ou « Passager » pour sélectionner le niveau de ventilation HI (puissant).



- Dans les 15 secondes, touchez la même touche logicielle une deuxième fois pour sélectionner le niveau de ventilation LO (modéré).
- Dans les 15 secondes, appuyez une troisième fois sur la touche logicielle pour éteindre la ventilation de siège.



### Siège à mémoire du conducteur (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Cette fonction permet au conducteur de mémoriser jusqu'à deux profils différents pour un rappel aisé au moyen d'un commutateur de mémoire. Chaque profil de mémoire contient les réglages de position souhaités pour le siège conducteur, les rétroviseurs, les pédales réglables (pour les versions/marchés qui en sont équipés), l'inclinaison de la colonne de direction motorisée inclinable/ télescopique et un ensemble de stations de radio programmées. Votre télécommande RKE peut également être programmée pour rappeler les mêmes positions quand vous appuyez sur le bouton .

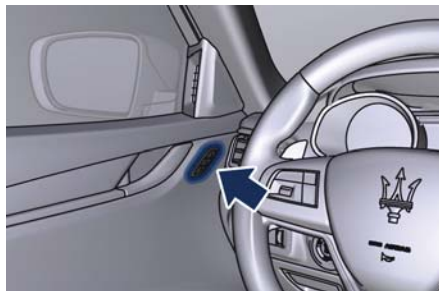
#### REMARQUE :

- Seule une télécommande RKE peut être reliée à chacune des positions de mémoire.

- Les poignées de porte du système Passive Entry ne peuvent pas être reliées à la fonction de mémoire. Utilisez soit le commutateur de rappel de mémoire, soit la télécommande RKE (si elle est reliée à la fonction de mémoire) pour rappeler la position de mémoire 1 ou 2.

Le commutateur de mémoire du siège se trouve sur le panneau de garnissage de porte du conducteur. Le commutateur se compose de trois boutons :

- La touche S (mémoriser) sert à activer la fonction de mémorisation.
- Les touches 1 et 2 servent à rappeler l'un des deux profils de mémoire pré-programmés.



### Réglages de profils mémorisés

#### REMARQUE :

La sauvegarde d'un nouveau profil de mémoire efface un profil existant.


Pour créer un nouveau profil de mémoire, effectuez les opérations suivantes :

- Placez le dispositif d'allumage en position **ACC** ou **RUN**.
- Ajustez tous les réglages de mémoire de profil aux préférences souhaitées (c.-à-d. siège, rétroviseurs, pédales réglables (pour les versions/marchés qui en sont équipés), l'inclinaison de la colonne de direction motorisée inclinable/télescopique et les stations de radio présélectionnées).
- Pressez et relâchez la touche S (mémoriser) du commutateur de mémoire.
- Dans un délai de 5 secondes, pressez et relâchez la touche de mémoire « 1 » ou « 2 ».
- Contrôler la réponse positive des actions « Mémorisation du profil) (1 ou 2) » sur le tableau de bord. Ces étapes terminées, la définition du profil sera mémorisée dans la position sélectionnée.

**REMARQUE :**

Les profils mémorisés peuvent être paramétrés sans que le véhicule soit en position P (Park), mais le véhicule doit être en position P (Park) lors du rappel du profil mémorisé.

## Associer une télécommande RKE aux mémoires de siège



Vos télécommandes RKE peuvent être programmées pour rappeler l'un des deux profils mémorisés en appuyant sur le bouton  de la télécommande RKE.


**REMARQUE :**

Cette fonction peut être activée ou désactivée grâce au système MTC+. Veuillez vous référer au chapitre « Réglages MTC+ » dans la section « Instruments et commandes de la planche » pour de plus amples informations.


Pour programmer votre télécommande RKE, effectuez les opérations suivantes :

- Placez le dispositif d'allumage en position **RUN**.

- Déplacez le siège et/ou les autres dispositifs réglables dans la position que vous souhaitez mémoriser, ou rappelez un profil précédemment enregistré à l'aide de la touche de mémoire correspondante « 1 » or « 2 ».
- Placez le dispositif d'allumage en position **OFF**.
- Appuyer et relâcher le bouton « S ».
- Dans un délai de 5 secondes, pressez et relâchez la touche de mémoire « 1 » ou « 2 ».
- Pressez et relâchez la touche  de la télécommande RKE.
- Dans les 3 secondes, appuyez sur la touche  de la télécommande RKE et relâchez-la.

Pour contrôler si le système a bien mémorisé le profil correct, on peut déplacer le siège et appuyer sur la touche  : le siège se déplacera jusqu'à la position mémorisée.


**REMARQUE :**

Vos télécommandes RKE peuvent être dissociées des réglages de mémoire en pressant la touche « S » puis la touche  de la télécommande RKE.

## Rappel de position de mémoire

**REMARQUE :**

Le véhicule doit être en position P (Park) pour rappeler les positions mémorisées. Si un rappel de mémoire est tenté quand le véhicule n'est pas en position P (Park), un message s'affiche à l'écran du tableau de bord.

Pour rappeler les réglages mémorisés pour le conducteur, appuyez sur la touche de mémoire « 1 » ou « 2 » de la porte du conducteur ou sur la touche  de la télécommande RKE, liée à la position mémorisée numéro « 1 » ou « 2 », lorsque le dispositif d'allumage est en position **RUN**. Un rappel peut être annulé en appuyant sur n'importe quelle touche (« S », « 1 » ou « 2 ») pendant le rappel. Quand un rappel est annulé, le siège conducteur, les rétroviseurs, les pédales réglables (pour les versions/marchés qui en sont équipés) et l'inclinaison de la colonne de direction motorisée inclinable/ télescopique arrêtent de bouger. Attendez au moins une seconde avant de pouvoir sélectionner un autre rappel.



### Easy ENTRY/EXIT (entrée/sortie) du siège (sur demande)

Ce dispositif déplace automatiquement le siège du conducteur pour faciliter sa mobilité lorsqu'il entre et sort du véhicule. La distance de déplacement du siège conducteur dépend de son positionnement quand vous placez le dispositif d'allumage en position **OFF**.

- Lorsque vous mettez le dispositif d'allumage en position **OFF**, le siège :
  - se déplace d'environ 60 mm vers l'arrière si la position du siège conducteur est supérieure ou égale à environ 140 mm vers l'avant de la butée arrière ;
  - se déplace vers une position d'environ 80 mm vers l'arrière de la butée arrière si le siège conducteur est entre 140 mm et 80 mm vers l'avant de la butée arrière.
- Le siège retourne à sa position précédemment réglée quand vous placez l'allumage en position **ACC** ou **RUN**.

- La fonction Easy Entry/Easy Exit d'entrée/sortie facilitée est désactivée lorsque le siège conducteur est positionné à moins de 80 mm en avant de la butée arrière. Dans cette position, un déplacement du siège serait superflu. Chaque position mémorisée est associée à une position d'entrée/sortie aisées.

#### REMARQUE :

*La fonction « Easy Entry/Easy Exit » peut être activée ou désactivée grâce au système MTC+, se référer au chapitre « Réglages MTC+ » dans la section « Instruments et commandes de la planche » pour de plus amples informations.*

### Sièges arrière

Les sièges arrière peuvent accueillir trois passagers. Les sièges et les ceintures de sécurité font partie du système de retenue des occupants du véhicule.



#### ATTENTION !

**Chaque occupant de votre véhicule doit être assis sur un siège et utiliser correctement sa ceinture de sécurité.**

#### REMARQUE :

*Se reporter à la section « Avant de démarrer » de « Systèmes de retenue des occupants » pour le positionnement des ceintures de sécurité.*

### Appuis-tête arrières

Les sièges arrière latéraux sont équipés d'appuis-tête fixes.

L'appui-tête central a deux positions, relevée ou abaissée.

Lorsque le siège central est occupé, l'appui-tête doit être en position relevée.

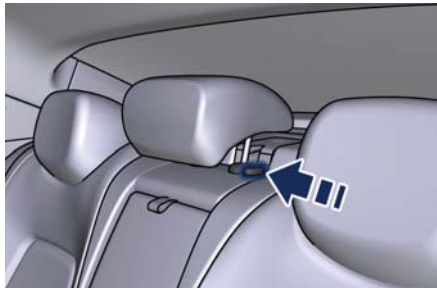
Quand le siège central est vide, l'appui-tête peut être abaissé pour une visibilité maximum pour le conducteur.



- Pour lever l'appui-tête, tirez dessus.



- Pour abaisser l'appui-tête, appuyez sur le bouton-poussoir situé à la base de l'appui-tête du côté gauche et poussez celui-ci vers le bas.



**REMARQUE :**

*Pour retirer l'appui-tête du siège central, voir « Zone de chargement » dans cette section.*

**Accoudoir arrière**

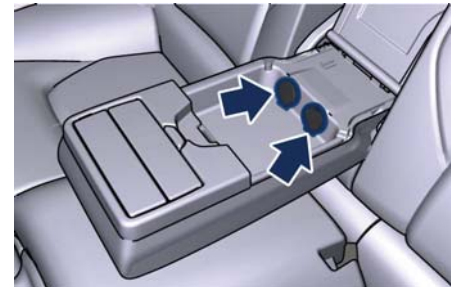
L'accoudoir arrière est mobile et peut être rabattu dans le dossier du siège.

- Pour l'abaisser, tirer sur la languette comme indiqué.



- Pour le refermer, soulevez-le et poussez-le dans son logement. Sur la partie avant de l'accoudoir se trouvent deux porte-verres (Voir « Équipements intérieurs » dans cette section).

L'intérieur de l'accoudoir constitue un compartiment pour ranger des gants ou des documents. En appuyant sur le bouton d'ouverture et en soulevant le couvercle de l'accoudoir, vous accédez à un compartiment éclairé contenant, sur demande, une prise 12 V et un port USB pour la recharge.



- Pour refermer le compartiment, abaisser le couvercle.



**IMPORTANT !**

L'accoudoir n'est pas conçu pour supporter le poids d'un adulte ou d'un enfant : ne l'utilisez que pour poser des boissons, de petits objets ou des documents.



### Sièges arrière latéraux chauffés (en option)

Les sièges arrière latéraux peuvent être équipés d'un système de chauffage dans les coussins et les dossiers de siège.

Les sièges arrière chauffés peuvent être réglés en actionnant les dispositifs de commande du panneau situé sur la partie arrière de la console centrale. Ce panneau comprend également les commandes du rideau de lunette arrière (voir « Fenêtres arrière » en section « Avant de démarrer »).



#### ATTENTION !

• **Les personnes âgées, souffrant d'une maladie chronique, de diabète ou d'une blessure à la colonne vertébrale, sous traitement médicamenteux, sous l'emprise de l'alcool, sujettes à la fatigue ou présentant une autre condition physique qui les empêcherait de ressentir une douleur au niveau de la peau, doivent utiliser le chauffage de siège avec prudence. Le chauffage peut causer des brûlures, même à faible température, surtout s'il est utilisé pendant de longues périodes.**

• **Ne placez sur le siège aucun objet qui puisse agir comme isolant, par exemple, une couverture ou un coussin, au risque de produire une surchauffe du siège. S'asseoir dans un siège qui a été surchauffé peut provoquer de graves brûlures en raison de l'augmentation de la température de la surface du siège.**

Les boutons du panneau représentant l'icône d'une résistance activent le chauffage sur un des sièges ou les deux.

- Appuyez une fois sur le bouton pour sélectionner le niveau de chauffage le plus élevé. La LED du haut sur le côté de l'icône s'allume.
- Poussez le même bouton une deuxième fois pour sélectionner le niveau le plus bas. La LED la plus basse s'allume.
- Poussez ce bouton une troisième fois pour éteindre les éléments chauffants. La LED s'éteint.



#### REMARQUE :

- *Une fois le paramètre de chauffage sélectionné, la chaleur est perçue dans les deux à cinq minutes qui suivent.*
- *Le moteur doit tourner pour que les sièges chauffés fonctionnent.*


Quand le niveau de chauffage HI (puissant) est sélectionné, le dispositif de chauffage élève le niveau de réchauffement pendant les quatre premières minutes de fonctionnement. L'intensité du chauffage retombe ensuite au niveau HI (puissant) normal. Si le niveau de chauffage HI (puissant) est sélectionné, le système passe automatiquement au niveau LO (modéré) après un maximum de 60 minutes de fonctionnement continu. Le réglage LO (modéré) se désactive automatiquement après maximum 45 minutes.


## Réglage de la position du volant

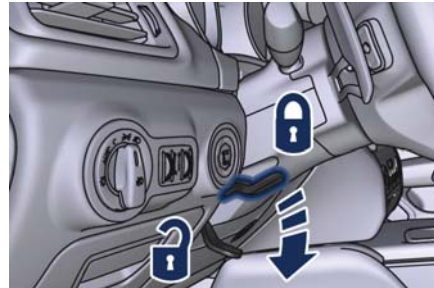
Cette fonctionnalité vous permet de faire basculer la colonne de direction vers le haut ou vers le bas ou de l'allonger ou la raccourcir de façon à optimiser sa position. Le réglage du volant peut être manuel ou électrique.

### Réglage manuel

La manette d'inclinaison/rétraction se trouve sous le volant, à l'extrémité de la colonne de direction.

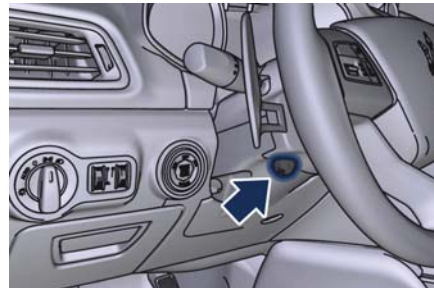
Pour débloquer la colonne de direction, poussez la manette vers le bas . Pour incliner la colonne de direction, déplacez le volant vers le haut ou le bas selon les besoins. Pour allonger ou raccourcir la colonne de direction, tirez le volant vers vous ou poussez-le jusqu'à la position souhaitée.

Pour bloquer la colonne de direction en place , tirez la manette vers le haut jusqu'à son engagement complet.



### Réglage électrique

Le commutateur de colonne de direction motorisée inclinable/rétractable se trouve en bas à gauche de la colonne de direction. Pour incliner la colonne de direction/volant, déplacez le commutateur verticalement.



Pour allonger ou raccourcir la colonne de direction/volant, tirez le commutateur vers vous ou poussez-le loin de vous jusqu'à la position souhaitée.

#### REMARQUE :

Sur les véhicules équipés de siège à mémoire du conducteur, vous pouvez utiliser votre télécommande RKE ou les boutons de mémoire du panneau de revêtement de porte du conducteur pour déplacer la colonne de direction/volant inclinable/rétractable aux positions programmées. Voir « Siège conducteur à mémoire » (pour les versions / marchés qui en sont équipés) en section « Pour connaître le véhicule ».



#### ATTENTION !

**Ne réglez pas la colonne de direction/volant en conduisant. Le fait de régler la colonne de direction/volant en conduisant peut entraîner une perte de contrôle du véhicule. Assurez-vous que la colonne de direction/volant est bien réglée avant de prendre la route. Le non-respect de cet avertissement peut provoquer des blessures graves, voire mortelles.**



### Volant chauffé (en option)

#### REMARQUE :

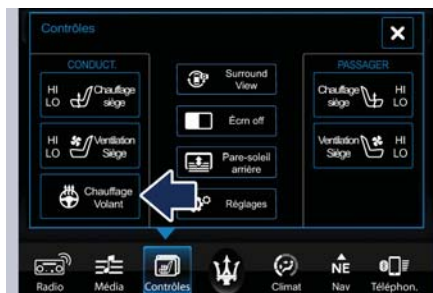
*Le moteur doit tourner pour que le chauffage du volant puisse être utilisé.*

Le volant contient un élément chauffant sur la face interne destiné à réchauffer vos mains par temps froid. Le chauffage du volant dispose d'un seul réglage de température. Une fois le chauffage du volant allumé, il fonctionne pendant environ 58 à 70 minutes avant de s'éteindre automatiquement.

Le chauffage du volant peut s'éteindre plus tôt ou ne pas s'allumer si le volant est déjà chaud.

Le chauffage du volant peut être allumé ou éteint grâce au système MTC+.

- Appuyez sur la touche logicielle « Commandes » située en bas de l'écran MTC+.



- Dans 15 secondes, touchez la touche logicielle « Chauffage Volant » pour activer cette fonction.



- Dans 15 secondes, touchez de nouveau la touche logicielle « Chauffage Volant » pour la désactiver.



#### ATTENTION !

- Les personnes âgées, souffrant d'une maladie chronique, de diabète ou d'une blessure à la colonne vertébrale, sous traitement médicamenteux, sous l'emprise de l'alcool, sujettes à la fatigue ou présentant une autre condition physique qui les empêcherait de ressentir une douleur au niveau de la peau, doivent utiliser le chauffage de volant avec prudence. Le chauffage peut causer des brûlures, même à faible température, surtout s'il est utilisé pendant de longues périodes.
- Ne placez rien sur le volant pouvant l'isoler de la chaleur, comme une couverture ou une housse de volant de tout type ou de toute matière. Cela pourrait entraîner une surchauffe du volant.

## Pédales réglables (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Le système de réglage de pédale est conçu pour favoriser le confort du conducteur en fonction de l'inclinaison du volant et de la position du siège.

Cette fonction permet de rapprocher ou d'éloigner les pédales de frein et d'accélérateur du conducteur. Le commutateur se trouve à l'avant du couvercle latéral du coussin de siège du conducteur.



Pressez le commutateur vers le bas pour déplacer les pédales (vers l'avant du véhicule).

Pressez le commutateur vers le haut pour déplacer les pédales vers l'arrière (vers le conducteur).



### ATTENTION !

**Ne réglez pas la position des pédales quand le véhicule est en mouvement. Vous pourriez perdre le contrôle du véhicule et provoquer un accident. Réglez toujours la position des pédales quand le véhicule est en stationnement.**

Les messages suivants s'affichent si le conducteur tente de régler les pédales lorsque le système est verrouillé :

- « Réglage des pédales désactivé en marche arrière » ;
- ou « Réglage des pédales désactivé en marche avant ».

### REMARQUE :

*Pour les véhicules équipés d'un siège à mémoire du conducteur, vous pouvez utiliser votre télécommande RKE ou les boutons de mémoire du panneau de revêtement de porte du conducteur pour replacer les pédales réglables aux positions programmées. Pour plus d'informations, voir « Siège à mémoire du conducteur » (pour les versions / marchés qui en sont équipés) en section « Pour connaître le véhicule ».*



### IMPORTANT !

Ne placez aucun objet sous les pédales réglables et n'entravez pas leur déplacement sous peine d'en endommager les commandes. La course des pédales peut être limitée par une obstruction sur leur trajectoire.



### Rétroviseurs

#### Rétroviseurs extérieurs

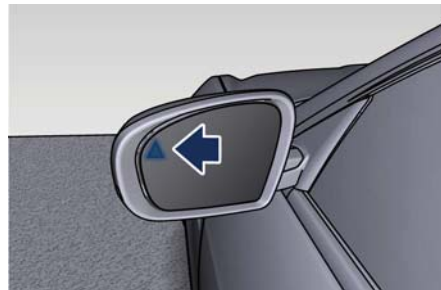
Les rétroviseurs extérieurs peuvent être ajustés électriquement et sont équipés d'un dispositif de désembuage actionné par le système de climatisation (voir « Commandes de la climatisation » en section « Instruments et commandes de la planche »).

Les rétroviseurs peuvent être rabattus électriquement et se replieront dans toutes les directions en cas d'impact. Les rétroviseurs extérieurs sont chromoélectriques (pour les versions / marchés qui en sont équipés), ce qui signifie qu'ils actionnent automatiquement une fonction anti-éblouissement assombrissant graduellement au fur et à mesure que la luminosité réfléchie sur le rétroviseur augmente. Les rétroviseurs extérieurs chromoélectriques fonctionnent en coordination avec le rétroviseur intérieur chromoélectrique.

#### REMARQUE :

- Les rétroviseurs peuvent être réglés électriquement quand le dispositif d'allumage est sur **ACC** et **RUN** uniquement.

- Lorsque vous démarrez le véhicule, le témoin indiqué sur la photo s'allumera momentanément sur les deux rétroviseurs extérieurs pour aviser le conducteur que le système BSA (en option) fonctionne. Pour plus de détails, voir le chapitre « Alerte d'angle mort » dans la section « Conduite ».



Le support des rétroviseurs extérieurs est équipé de LED s'allumant lors de l'activation des clignotants et des éclairages d'entrée/sortie du véhicule.

#### REMARQUE :

L'éclairage de la poignée de porte extérieure et l'éclairage de sol à proximité de la porte avant sont disponibles uniquement avec les rétroviseurs en option (SVC).

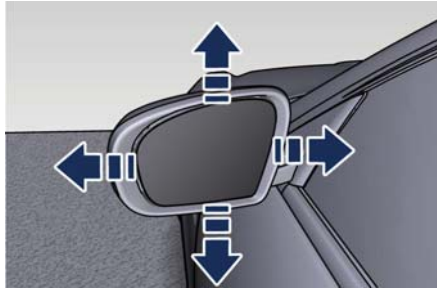
Lorsque le système de caméra panoramique est installé, la caméra de vue latérale se trouve sur le côté inférieur externe du rétroviseur (veuillez vous référer au « Système de caméra panoramique (en option) » dans la section « Avant de démarrer »).

#### Positionnement des rétroviseurs

Les commandes des rétroviseurs à réglage électrique se trouvent sur le panneau de revêtement de la porte côté conducteur.

Les commandes des rétroviseurs motorisés comprennent des boutons de sélection de rétroviseur et un commutateur de commande de rétroviseur à quatre voies.





Pour régler un rétroviseur, appuyez sur le bouton L (gauche) ou R (droite) pour sélectionner le rétroviseur que vous voulez régler. Le bouton s'allume indiquant que le rétroviseur est activé et peut être réglé.

Pour régler la position souhaitée, appuyer sur le commutateur de commande à flèche indiquant la direction du rétroviseur.

Pour une vision optimale, orientez le(s) rétroviseur(s) extérieure(s) de façon à cadrer la bande blanche adjacente et avoir un recouvrement partiel avec l'image du rétroviseur intérieur.

Les positions préprogrammées de rétroviseur extérieur peuvent être réinitialisées en actionnant le dispositif d'option de siège à mémoire. Pour plus d'informations, consulter « Siège à mémoire du conducteur » dans la section « Pour connaître le véhicule ».



### ATTENTION !

Les objets reflétés par le rétroviseur convexe à l'extérieur paraissent plus petits et plus éloignés qu'ils ne le sont en réalité. Ne vous fiez pas outre mesure à ce rétroviseur ou vous risquez d'entrer en collision avec un autre véhicule ou un objet. Basez-vous sur le rétroviseur intérieur pour évaluer la taille et l'éloignement d'un véhicule vu dans le rétroviseur à miroir convexe à l'extérieur.

### Inclinaison rétroviseurs en marche arrière

Cette fonctionnalité règle automatiquement la position des rétroviseurs extérieurs, permettant au conducteur de voir le sol derrière les portes avant. Les rétroviseurs extérieurs s'inclinent légèrement vers le bas lorsque vous passez la marche arrière. Les rétroviseurs extérieurs reviennent ensuite à leur position d'origine quand le levier de vitesse quitte la position R (Reverse). Chaque configuration mémoire du siège conducteur (Voir au chapitre « Siège conducteur à mémoire » (pour les versions / marchés qui en sont équipés) la section « Pour connaître le

véhicule » correspond à une position d'inclinaison des rétroviseurs en marche arrière.

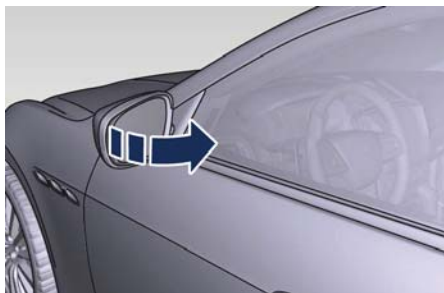
### REMARQUE :

L'inclinaison des rétroviseurs en marche arrière peut être activée ou désactivée via le système MTC+. Reportez-vous à la section « Réglages MTC+ » dans la section « Instruments et commandes de la planche ».

### Rétroviseurs rabattables

Le commutateur des rétroviseurs motorisés rabattables se trouve entre les commutateurs de rétroviseur.





- Si les rétroviseurs ont été repliés manuellement à l'aide du bouton sur le panneau de la porte côté conducteur, avant un verrouillage, ils devront être dépliés manuellement pour réactiver la fonction automatique.



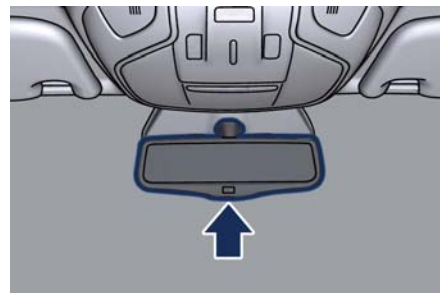
### IMPORTANT !

Ne rétractez ni n'ouvrez jamais les rétroviseurs à la main pour éviter d'endommager leur mécanisme d'activation électrique.

### Rétroviseur intérieur

La position du rétroviseur intérieur peut être ajusté manuellement et dispose d'un système de déclenchement de prévention d'accident fonctionnant en cas de collision.

Le rétroviseur intérieur est de type chromoélectrique (pour les versions/marchés qui en sont équipés) : cette fonction anti-éblouissement est automatiquement désactivée en marche arrière pour assurer une visibilité maximale des obstacles.



### IMPORTANT !

Ne vaporisez jamais de solution de nettoyage directement sur le rétroviseur sous peine d'endommagement. Utilisez un chiffon propre humecté de cette solution et essuyez le rétroviseur.

Appuyez sur le commutateur une fois pour replier les rétroviseurs. Appuyez de nouveau sur le commutateur pour replacer les rétroviseurs en position normale de conduite.

Il existe une possibilité de repli / déploiement automatique des rétroviseurs extérieurs.

- Si la fonction est disponible, elle doit être activée par le MTC+ (veuillez vous référer aux « Réglages du MTC+ » dans la section « Instruments et commandes de la planche »).
- Si les rétroviseurs sont repliés automatiquement après la dernière action de verrouillage, ils se déploieront automatiquement lorsque le dispositif d'allumage sera placé sur la position **ACC** ou **RUN**.





## Phares

### Commutateur feux


Le commutateur des projecteurs situé sur la gauche de la planche est utilisé pour les feux de position, les projecteurs et les feux antibrouillard. Les dispositifs de réglage à côté du commutateur peuvent avoir une configuration différente selon le type de phares installés. Ils peuvent régler respectivement :

- celui de gauche : la luminosité des témoins du tableau de bord, l'éclairage des commandes de porte arrière, l'éclairage intérieur et l'éclairage de nuit (voir « Éclairage intérieur » dans ce chapitre).
- celui de droite : mise à niveau des projecteurs (voir « Mise à niveau des projecteurs » dans ce chapitre) ou éclairage de nuit (voir « Éclairage intérieur » dans ce chapitre).

Faites tourner le commutateur des projecteurs dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au premier déclencheur  ou jusqu'au deuxième déclencheur . Le tableau de bord affiche l'indicateur correspondant.



#### REMARQUE :

- Dans certains pays européens, les feux de position ne fonctionnent qu'avec la clé de contact en position **OFF** ou avec les projecteurs allumés. Quelle que soit la position du commutateur d'allumage, les feux de position restent allumés tant que le commutateur feux est au premier cran .

- Si les projecteurs ou les feux de position sont allumés lorsque le commutateur d'allumage est passé en position **OFF** (hors fonction), une sonnerie retentit à l'ouverture de la porte du conducteur.



Allumage des feux extérieurs selon la position du commutateur des phares, du dispositif d'allumage, de la transmission et de l'état du moteur


Position du dispositif d'allumage	État du moteur	Position de la transmission	Position du commut. des phares		
			0		
OFF	–	–	Tous les feux désactivés	Feux de position (1), latéraux et de plaque minéralogique en fonction	Feux de croisement, de position (1), latéraux et de plaque minéralogique en fonction
ACC	Off	P (Park)	Tous les feux désactivés	Feux de position (1), latéraux et de plaque minéralogique en fonction (2)	Feux de croisement, de position (1), latéraux et de plaque minéralogique en fonction (2)
RUN	Off	P (Park)	Tous les feux désactivés	Tous les feux désactivés	Feux de croisement, de position (1), latéraux et de plaque minéralogique en fonction (2)
RUN	On	P (Park)	Tous les feux désactivés	Tous les feux désactivés	Feux de croisement, de position (1), latéraux et de plaque minéralogique en fonction
RUN	On	Toutes les position à l'exception de P (Park)	Feux de jour DRL (1) en fonction	Feux de jour DRL (1) en fonction	Feux de croisement, de position (1), latéraux et de plaque minéralogique en fonction

(1) Le système d'éclairage utilise les mêmes LED à deux niveaux d'intensité : haute pour les feux de jour et basse pour les feux de position.

(2) Les feux restent alimentés pendant 30 minutes pour préserver la charge de la batterie.



### Allumage des feux internes selon la position du commutateur des phares et de démarrage

- Lorsque le commutateur des feux est en mode  et le commutateur d'allumage en position **RUN**, en plus éclairages extérieurs de porte, la LED du plafonnier arrière, l'éclairage du plafonnier avant (si activé), la commande de rétroéclairage, l'éclairage du tableau de bord et l'éclairage de nuit des sièges avant s'allument.
- En plus des feux externes, l'éclairage intérieur basé sur le mode JOUR ou NUIT indiqué dans l'étape précédente et établi par les détecteurs de lumière ambiante s'allume (voir le paragraphe « Éclairage intérieur » de ce chapitre). En mode JOUR, les commandes de rétroéclairage ont une intensité de 100 %. En mode NUIT, l'intensité peut être ajustée par le régulateur de droite (voir « Feux intérieurs » dans ce chapitre).
- Lorsque le commutateur des phares est sur « 0 » et que le commutateur de démarrage est en mode **RUN**, la commande de rétroéclairage et l'éclairage de nuit s'allument.

### REMARQUE :

En mode « JOUR », les interrupteurs ne sont pas rétroéclairés excepté les interrupteurs des glaces et du volant.

### Projecteurs automatiques

Ce système met automatiquement les projecteurs en fonction ou hors fonction selon le niveau de luminosité ambiante détecté par le capteur d'intensité lumineuse. Pour allumer le système, tournez le commutateur feux dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la position « AUTO ». Quand le système automatique est activé, la fonction de temporisation des projecteurs est également en fonction. Cela signifie que les projecteurs restent allumés pendant un maximum de 90 secondes après le passage du commutateur d'allumage en position **OFF** (hors fonction). Pour éteindre le système automatique, modifiez la position « AUTO » du commutateur feux.

### REMARQUE :

Le moteur doit tourner avant que les projecteurs s'allument en mode automatique.



### ATTENTION !

- La responsabilité d'allumer les feux en fonction de la lumière de jour et des réglementations en vigueur dans le pays d'utilisation incombe toujours au conducteur. Le système d'allumage et d'extinction automatique des feux externes doit être considéré en tant qu'une aide pour le conducteur. Si nécessaire, allumer et éteindre manuellement les feux.
- En cas de brouillard pendant le jour, les feux de position et les feux de croisement s'allument automatiquement. Le conducteur doit toujours être prêt à allumer les feux manuellement, même les feux antibrouillard arrière.

### Projecteurs allumés avec essuie-glace

Quand cette fonction est active, les projecteurs s'allument en mode « Mauvais temps » environ 10 secondes après que les essuie-glaces sont mis en fonction, si le commutateur des phares est placé en position « AUTO ». Les phares de surcroît s'éteignent par la désactivation des essuie-glace s'ils ont été mis en route avec cette fonction.



### REMARQUE :

La fonction d'allumage des phares avec essuie-glaces peut être activée et désactivée à l'aide du système MTC+, se référer au chapitre « Réglages du MTC+ » dans la section « Instruments et commandes de la planche ».

### Délai d'extinction des projecteurs

Cette fonction de sécurité permet de bénéficier de l'éclairage des projecteurs pendant un maximum de 90 secondes (à programmer) après avoir quitté votre véhicule dans un endroit non éclairé. Pour activer la fonction de temporisation, placez le commutateur de démarrage en position **OFF** ou **ACC** lorsque les projecteurs sont encore allumés. Ensuite, éteignez les projecteurs dans les 45 secondes.

La temporisation commence quand le commutateur des projecteurs est mis en position hors fonction (position « 0 »). Si vous rallumez les projecteurs ou les feux de position ou si vous mettez le contact en position **RUN**, le système annule la temporisation. Si vous éteignez les projecteurs (position « 0 ») avant de démarrer, les projecteurs s'éteignent normalement.

### REMARQUE :

- Les projecteurs doivent être éteints (position « 0 ») dans les 45 secondes après avoir placé le commutateur de démarrage sur **OFF** ou **ACCC** pour activer ce dispositif.
- Le temps latent des phares est programmable en utilisant le système MTC+ : voir « Réglages du MTC+ » dans la section « Instruments et commandes de la planche ».

### Système SmartBeam™ (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Le système SmartBeam™ assure un éclairage avant plus intense de nuit en automatisant la commande de feu de route (fonction « Feux de route avec code auto ») au moyen d'une caméra numérique montée sur le pare-brise, derrière le rétroviseur intérieur. Cette caméra détecte l'éclairage de véhicules et commute automatiquement les feux de route en feux de croisement jusqu'à ce qu'aucun véhicule approchant ou devant ne soit plus visible.

### REMARQUE :

- Cette fonction peut être activée ou désactivée grâce au système MTC+, se référer à « Réglages du MTC+ » dans la section « Instruments et commandes de la planche » pour de plus amples informations.
- Si les projecteurs et les feux de position arrière du véhicule se trouvant dans le champ de vision de la caméra sont cassés, sales ou masqués, les feux de route restent allumés plus longtemps, jusqu'à une position plus proche du véhicule se rapprochant ou devant. De la saleté, des impuretés et d'autres obstructions sur le pare-brise ou la lentille de la caméra peuvent causer un fonctionnement incorrect du système.
- Si le pare-brise ou le rétroviseur SmartBeam™ est remplacé, ce dernier doit être orienté de nouveau pour garantir de bonnes performances. Veuillez contacter exclusivement le **Réseau d'assistance** pour un remplacement.



## Feux de jour (DRL)

Le système d'éclairage utilise les mêmes LED à haute ou basse intensité des projecteurs respectivement pour l'éclairage diurne et les feux de position. Les feux DRL s'allument dès que le moteur tourne et le levier de vitesses est placé hors de la position P (Park). De même, si un clignotant est activé, l'éclairage diurne du même côté du véhicule s'éteint tant que le clignotant reste actif. Une fois le clignotant désactivé, l'éclairage diurne se rallume.

### REMARQUE :

*Selon la réglementation de votre pays, les éclairages diurnes peuvent également être allumés et éteints.*

## Phares adaptatifs au Bi-Xénon

Les phares à décharge de gaz (xénon) fonctionnent avec un arc électrique saturé au gaz xénon sous pression au lieu d'un filament incandescent. La lumière produite est largement plus forte qu'avec une ampoule traditionnelle, en terme de qualité (lumière plus forte) et de portée et positionnement de la zone éclairée. Le système de phares AFS combine le faisceau lumineux avec l'angle de

direction pour assurer une meilleure visibilité de la surface de la route lors d'une courbe, d'un changement de direction ou dans le cas de déviations routières.

### Fonctionnalité adaptative AFS (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Ces phares combinent la technologie « xénon » avec la fonctionnalité adaptative AFS (Système d'éclairage avant adaptatif) en utilisant une caméra placée devant le rétroviseur. Le système traite les signaux de la caméra et d'autres systèmes embarqués et entreprend en conséquence cinq étapes stratégiques dans les situations suivantes :

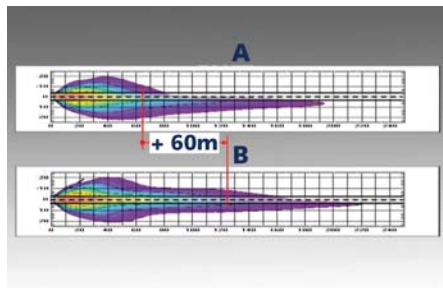
- « faisceau autoroute » ;
- « faisceau route » ;
- « faisceau ville » ;
- « faisceaux conditions climatiques défavorables » ;
- « faisceau touring » (par exemple dans des pays où l'on roule à gauche). Dans ce cas, cette fonction doit être activée à l'aide du menu MTC+ (veuillez vous référer aux « Réglages du MTC+ » dans la section « Instruments et commandes de la planche »).

Les avantages offerts par le système AFS sont particulièrement perceptibles en cas de mauvais temps, de brouillard et/ou de signalisation routière insuffisante demandant un éclairage plus large des zones latérales, qui sont normalement laissées dans l'obscurité, et pour la conduite sur autoroute (voir le comparatif présenté ci-dessous). Ceci augmente évidemment la sécurité de conduite en réduisant le stress oculaire et en offrant au conducteur une orientation améliorée et une meilleure détection des personnes se trouvant sur les côtés de la route (piétons, cyclistes et motocyclistes). De plus, les projecteurs préviennent l'éblouissement et fournissent un éclairage optimal lors d'une conduite dans un pays où l'on circule à gauche.



## Pour connaître le véhicule

Le tableau indique les valeurs d'éclairage (lux) et le flux lumineux (lumen) des projecteurs AFS.



	Éclairage	Flux lumineux
<b>(A) Feux de croisement</b>	75 lux	1200 lm
<b>Feux de route</b>	130 lux	1600 lm
<b>(B) Autoroute</b>	120 lux (côté conducteur) 140 lux (côté passager)	1200 lm

Le système de projecteurs AFS combine le faisceau lumineux avec l'angle de direction et la vitesse du véhicule pour assurer une meilleure visibilité de la surface de la route lors d'une courbe, d'un changement de direction ou dans le cas de déviations routières.

### REMARQUE :

- Chaque fois que ce système de projecteurs adaptatifs est allumé, les projecteurs effectuent un cycle d'ajustement automatique.
- Le système de phares adaptatifs est actif seulement quand le véhicule s'avance.
- La fonction « Phares directionnels » peut être activée ou désactivée grâce au système MTC+, se référer à « Réglages du MTC+ » dans la section « Instruments et commandes de la planche » pour de plus amples informations.



### ATTENTION !

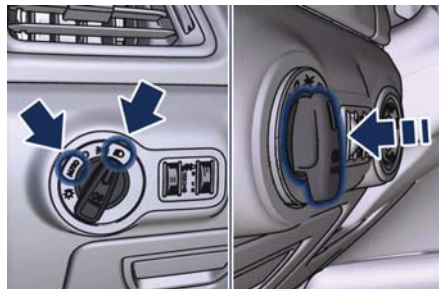
**Si le remplacement du phare au xénon est nécessaire, contactez le réseau d'assistance uniquement : DANGER - RISQUE DE DÉCHARGES ÉLECTRIQUES !**

### Feux antibrouillard

Les projecteurs AFS, dans le mode « Mauvais temps » fonctionnent aussi comme dispositif antibrouillard (voir « Projecteurs Bi-xénon adaptatifs » dans ce chapitre).



Le commutateur des feux antibrouillard est incorporé dans le commutateur des projecteurs. Pour activer les feux antibrouillard, tournez le commutateur des projecteurs en position feu de croisement ou « AUTO ». Appuyez sur le commutateur pour allumer les feux antibrouillard arrière.



Appuyez de nouveau sur l'interrupteur de l'éclairage pour désactiver les feux antibrouillard arrière. L'extinction des projecteurs (position « 0 ») désactive les feux antibrouillard arrière. Un témoin du tableau de bord s'allume quand les feux antibrouillard arrière sont en fonction.



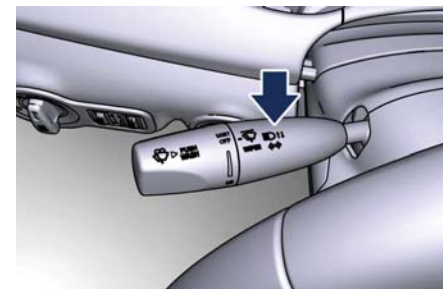
#### REMARQUE :

*Les feux antibrouillard arrière NE sont PAS automatiquement activés lors de l'allumage des feux de croisement ou des phares « AUTO » s'ils ont été auparavant désactivés en éteignant le commutateur feux. Les feux antibrouillard arrière ne s'allument qu'en actionnant le commutateur comme décrit plus haut.*

#### Levier multifonction

Le levier multifonction commande le fonctionnement des clignotants, de l'inverseur route/croisement, des appels de phare, de l'essuie-glace et du lave-glace.

Le levier multifonction se trouve à gauche de la colonne de direction.



#### Clignotants

Déplacez le levier multifonction vers le haut ou le bas. Les flèches de chaque côté du tableau de bord clignotent respectivement sur le compte-tours et le tachymètre du tableau de bord pour indiquer le fonctionnement correct des clignotants avant et arrière.





3



Pour indiquer un changement de file, poussez le levier vers le haut ou vers le bas une fois, sans le déplacer au-delà de la position de détente. Les clignotants (droits ou gauches) clignent trois fois puis s'éteignent automatiquement.


Cette fonctionnalité est utile dans les dépassements ou changements de file.


### REMARQUE :

- Si l'une des lampes reste allumée sans clignoter ou si le clignotement est très rapide, vérifiez l'état de l'ampoule des feux. Si un témoin du tableau de bord ne s'allume pas en bougeant le levier, alors l'ampoule est probablement défectueuse.

- Un message « Feu de direction en fonction » s'affiche sur le tableau de bord et un signal sonore continu retentit si le véhicule est conduit pendant plus de 1,6 km avec l'un des clignotants en fonction.

### Feux de route et clignotements

Pour allumer les feux de route avec le commutateur feux en position Phares  ou « AUTO », poussez le levier multifonction vers l'avant.

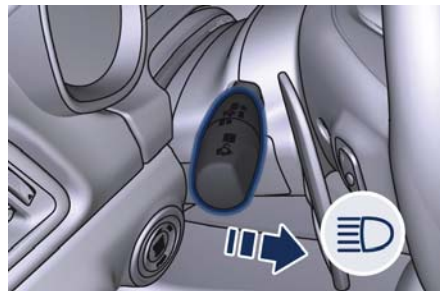
Un témoin correspondant  s'allume sur le tachymètre.



En tirant le levier vers l'arrière (en direction du volant) vous éteignez les feux de route et passez en feux de croisement.



Vous pouvez adresser un signal aux autres véhicules au moyen de vos projecteurs en tirant légèrement le levier multifonction vers vous. Les feux de route restent allumés jusqu'à ce que le levier soit relâché.



Des clignotements se produisent aussi lorsque les feux sont éteints (commutateur de phares en position « 0 ») si le commutateur d'allumage est sur la position **RUN**.

**IMPORTANT !**

Les feux de route ne peuvent être allumés que manuellement en poussant vers l'avant le levier multifonctions.

**ATTENTION !**

Si les feux de route sont activés, ils s'allumeront automatiquement chaque fois que les feux de croisement sont allumés manuellement ou automatiquement. Voilà pourquoi on recommande de toujours les désactiver lorsqu'ils ne sont plus nécessaires et chaque fois que le capteur crépusculaire désactive les feux externes.

**Feux de route automatiques (si équipé)**

La commande des Feux de route automatiques fournit de nuit un éclairage plus intense vers l'avant en automatisant la commande de feux de route au moyen d'une caméra numérique montée derrière le rétroviseur, c'est aussi celle qui est utilisée par le système « Avertissement de dérive de la trajectoire » (LDW).

Cette caméra détecte l'éclairage de véhicules et commute automatiquement les feux de route en feux de croisement jusqu'à ce qu'aucun véhicule approchant ne soit plus visible. De plus, la caméra numérique est capable de détecter les zones urbaines et les lieux habités et d'éteindre les feux de route lors de leur approche.

Les feux de route peuvent être activés à nouveau lorsque toutes les conditions nécessaires sont présentes et si la vitesse du véhicule dépasse 35 km/h.

La fonction de feux de route automatiques peut être activée ou désactivée à l'aide du système MTC+. Pour plus d'informations, se reporter aux « Réglages du MTC+ » de la section « Instruments et commandes de la planche ».

La fonction n'est disponible que si le capteur de luminosité détecte les conditions d'éclairage appropriées. Pour activer cette fonction :

- Basculez le levier multifonctions vers l'avant .
- Tournez le commutateur des phares dans la position « AUTO ».
- Activez la fonction « Feux de route automatiques » sur le MTC+.

Après cette démarche, le voyant vert au côté supérieur gauche de l'écran TFT s'allume.

**REMARQUE :**

Les projecteurs restent allumés plus longtemps (plus près du véhicule) en présence de projecteurs cassés, boueux ou encombrés et de feux arrière d'autres véhicules dans le champ de vision. De même, la saleté, la poussière et autres obstructions sur le pare-brise ou la lentille de la caméra peuvent entraîner un fonctionnement erroné du système.

Si le rétroviseur de pare-brise ou la commande des « Feux de route automatiques » sont remplacés, le rétroviseur doit être orienté de nouveau pour garantir de bonnes performances. Voir le Réseau d'Assistance.



### Éclairage intérieur

Les feux d'approche intérieurs et extérieurs s'allument en entrant/quittant le véhicule (voir « Éclairage d'accès/sortie » dans la section « Avant de démarrer » pour plus d'informations).

La luminosité des lampes peut être réglée manuellement avec le régulateur positionné à côté du levier multifonction.

Pour protéger la batterie, les lampes de l'habitacle s'éteignent automatiquement 10 minutes après que le commutateur de démarrage est déplacé en position **OFF**. Cela se produit si les lampes de l'habitacle ont été mises en fonction manuellement ou en ouvrant une porte. La lampe de la boîte à gants partage les mêmes caractéristiques, à l'exception de la lampe du coffre à bagages.

Pour régler l'éclairage intérieur, tournez le contact de démarrage hors de **OFF** ou faites tourner le levier multifonction hors de la position « 0 ».

#### Lampes de courtoisie temporisables

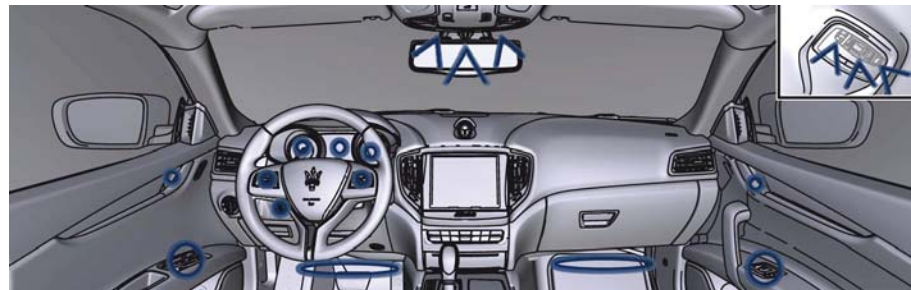
Les lampes de courtoisie temporisables suivantes peuvent être paramétrées par le dispositif de réglage :

- boutons du tableau de bord et écran ;
- plafonnier (avant/arrière) ;
- LED de poignée de porte intérieure ;
- LED des commandes de rétroéclairage du volant et des portes ;
- lampes de repose-pieds avant ;
- éclairage de nuit des sièges avant.

#### Régulateur de l'éclairage intérieur (uniquement sans des Phares adaptatifs AFS)

##### REMARQUE :

- *Le régulateur de gauche ne fonctionne que lorsque les feux de position ou de croisement sont allumés.*
- *Celui de droite règle la mise à niveau des projecteurs : voir « Mise à niveau des projecteurs » dans ce chapitre.*





La molette de réglage tourne de la position « 0 », vers le haut et ensuite vers le bas pour atteindre des positions de réglage d'intensité stable et temporisable.

Ce régulateur dispose de 4 positions différentes :

- 0 (OFF) Position stable : abaisse le niveau de l'éclairage interne et de nuit.
- 1<sup>ère</sup> Position temporisable : permet d'ajuster la luminosité en continu, du minimum au maximum, pour le tableau de bord, l'écran, les interrupteurs de commande et le rétro-éclairage du MTC+, y compris tous les messages affichés et l'éclairage de nuit.
- 2<sup>ème</sup> Position stable : permet la luminosité maximum de la position précédente.
- 3<sup>ème</sup> Position stable : permet d'allumer le plafonnier principal et les lampes de courtoisie du plafonnier avant.

### Régulateurs de l'éclairage intérieur (uniquement avec des phares adaptatifs AFS)



Les dispositifs de réglage tournent de la position « 0 », vers le haut et ensuite vers le bas pour atteindre des positions de réglage d'intensité stable et temporisable.

Le régulateur de gauche dispose de 4 positions différentes :

- 0 Position stable : abaisse le niveau de luminosité interne.

- 1<sup>ère</sup> Position temporisable : permet d'ajuster la luminosité en continu, du minimum au maximum, pour le tableau de bord, l'écran, les interrupteurs de commande et le rétro-éclairage du MTC+, y compris tous les messages affichés et l'éclairage de nuit.
- 2<sup>ème</sup> Position stable : permet la luminosité maximum de la position précédente.
- 3<sup>ème</sup> Position stable : permet d'allumer le plafonnier principal et les lampes de courtoisie du plafonnier avant.

#### REMARQUE :

*Le régulateur de gauche ne fonctionne que lorsque les feux de position ou de croisement sont allumés.*




## Pour connaître le véhicule

Le régulateur de droite dispose de 2 positions différentes :

0 Position stable : éclairage de nuit désactivé.

1<sup>ère</sup> Position temporisable : permet d'ajuster du minimum au maximum la luminosité de la LED du plafonnier avant et de l'éclairage de nuit.

### REMARQUE :

Le régulateur de droite n'est actif que lorsque l'interrupteur est sur « AUTO » ou en mode feux de croisement .

## Système de mise à niveau des phares (uniquement sans des Phares adaptatifs AFS)

Pour la sécurité des occupants du véhicule et des autres usagers de la route, une mise à niveau des projecteurs correcte est cruciale. De plus, celui-ci fait partie des lois réglementant la circulation. Pour obtenir les meilleures conditions de visibilité tout en conduisant avec les phares allumés, le faisceau des phares doit avoir un niveau correct.

La mise à niveau des projecteurs doit être ajustée à chaque modification de la charge et de l'emplacement du

passager et/ou de la charge transportée.

Un chargement lourd abaissera le véhicule, et par conséquent, le faisceau des phares sera plus dirigé vers le haut. Dans ce cas, il est important de régler le faisceau à un niveau correct à l'aide du régulateur situé sur le côté du commutateur des feux.



Le régulateur dispose de 3 positions différentes :

- 0 Une ou deux personnes sur les sièges avant.
- 1 Quatre ou cinq personnes dans le véhicule.
- 2 Quatre ou cinq personnes + la charge du coffre à bagages.

Pendant le réglage, les différentes positions (0, 1 et 2) sont visualisées sur l'écran TFT.



## Lampes du plafonnier

Les parties arrière et avant du plafonnier incluent chacune une lampe centrale et deux lampes de lecture. La lampe centrale s'allume automatiquement lorsqu'une des portes est ouverte et s'éteint après la fermeture de la porte (extinction temporisée). La lampe peut être allumée manuellement en appuyant sur le bouton central.

Les lampes de lecture sont commandées par les boutons latéraux respectifs.

Si elles sont allumées en appuyant sur le bouton, la lampe centrale et les lampes de lecture restent allumées pendant environ 10 minutes après l'arrêt du moteur puis s'éteignent graduellement.

Lorsque les lampes extérieures sont allumées, les deux LED de nuit sur le





côté des boutons s'allument pour faciliter l'utilisation du levier de vitesses et de la console centrale.



En ouvrant une ou plusieurs portes, les lampes du plafonnier avant et arrière s'allument pendant 27 secondes. Si la porte est fermée avant le temps écoulé, les lampes s'éteignent progressivement au bout de 3 secondes.

#### REMARQUE :

Les lampes du plafonnier s'allument également en appuyant sur le bouton  ou  pour un déverrouillage et verrouillage centralisé des portes avec la télécommande RKE. Se reporter à la section « Éclairage d'accès/sortie » dans « Avant de démarrer » pour plus d'informations.

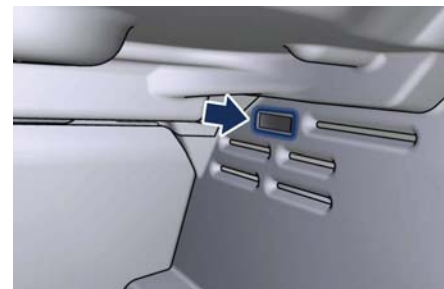
Dans le cas d'une collision provoquant une interruption automatique de l'alimentation en carburant, les lampes du plafonnier s'allument automatiquement et restent allumées pendant environ 15 minutes.

#### REMARQUE :

Les commandes du toit ouvrant et de la fonction HomeLink ainsi que le bouton servant à éteindre le système « Park Assist » se trouvent sur la console de plafonnier avant.

### Éclairage de l'espace de chargement

Deux lampes éclairent l'espace de chargement à l'intérieur du coffre à bagages, une de chaque côté. Ces lampes s'allument lorsque le capot de coffre est ouvert et s'éteignent lorsque il est fermé.



Si le capot de coffre est laissé ouvert pendant longtemps, les lampes s'éteignent après 30 minutes pour économiser la charge de la batterie.

### Feux de détresse

Appuyez sur le bouton indiqué sur la console centrale pour allumer les feux de détresse. Cette fonction est indépendante de la position de la clé de contact.

Appuyez sur le bouton de nouveau pour les éteindre.

Lorsque ces feux sont allumés, les témoins de clignotant, les témoins d'alarme du tableau de bord et le bouton clignotent.



Les rétroviseurs extérieurs peuvent aussi être équipés d'un éclairage LED d'approche et de courtoisie, s'allumant lorsque les lampes d'entrée/sortie sont activées.

3

### Feux intégrés des rétroviseurs extérieurs


Les rétroviseurs extérieurs sont fournis avec des clignotants à LED intégrés dans le support.

Les clignotants à LED clignent en même temps que les clignotants correspondants à l'avant et à l'arrière du véhicule. Le fait d'allumer les feux de détresse active aussi ces LED.



## Essuie-glace et lave-glace avant

Le levier multifonction commande les essuie-glaces avant et le lave-glace lorsque le commutateur d'allumage est placé en position **RUN** ou **ACC**. Le levier multifonction se trouve à gauche de la colonne de direction.

Les lave-glaces du pare-brise et des phares (si équipés) partagent le même réservoir de liquide et un niveau de liquide bas est indiqué par le même témoin  et par le message sur le tableau de bord.

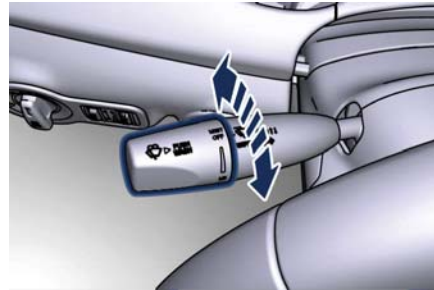


Pour ravitailler le liquide, voir « Procédures d'entretien » en section « Entretien et soin ».



## Essuie-glace avant

- Tournez l'extrémité du levier multifonction sur l'une des quatre positions pour activer ce dispositif automatique intermittent (voir « Essuie-glace à détection de pluie » de ce chapitre).
- Pour le fonctionnement à faible vitesse (position stable « LO » : faire tourner l'extrémité du levier multifonction vers l'avant pour déclencher ensuite le fonctionnement intermittent.
- Tourner jusqu'au second déclenchement pour une vitesse plus élevée (position stable HI) des essuie-glace.
- Tournez l'extrémité du levier vers le bas en position de désembuage pour activer un cycle de balayage unique. Les essuie-glaces continuent à fonctionner jusqu'à ce que vous relâchiez le levier multifonction.
- Pour actionner les essuie-glace, ramenez le levier sur « OFF » (désactivé).



### IMPORTANT !

- Désactivez les essuie-glaces lors du passage dans une station de lavage automatique. Ceux-ci peuvent en effet être endommagés si leur commande n'est pas hors fonction (OFF).
- En cas de temps froid, mettez toujours le commutateur d'essuie-glace en position OFF (désactivé) et laissez les balais revenir à leur position d'arrêt avant de couper le moteur. Si le commutateur d'essuie-glace est laissé sur ON (en fonction) et les balais gèlent sur le pare-brise, le moteur de l'essuie-glace peut être endommagé au moment du redémarrage.

- Éliminez toujours les dépôts de neige qui empêchent les balais d'essuie-glace de revenir à la position d'arrêt. Si le commutateur d'essuie-glaces avant est mis en position OFF (hors fonction) et que les balais ne peuvent revenir à la position hors fonction, le moteur d'essuie-glaces peut être endommagé.

## Essuie-glace à détection de pluie

Cette fonction détecte l'humidité sur le pare-brise via un capteur intégré du rétroviseur intérieur qui active automatiquement les essuie-glace. Tournez l'extrémité du levier multifonction vers l'avant jusqu'à un des quatre réglages pour ajuster le système de détection.

La première position latente de l'essuie-glace est la moins sensible, et la quatrième position est la plus sensible. La troisième position doit être utilisée dans des conditions de pluie normales.

Les essuie-glaces à détection de pluie passent automatiquement d'un balayage intermittent à un balayage lent ou à un balayage rapide selon la



quantité d'humidité détectée sur le pare-brise.

Placez le commutateur d'essuie-glace en position « OFF » (désactivé) pour utiliser le système automatique intermittent.

La détection de pluie peut être activée ou désactivée en utilisant le système MTC+. Voir le chapitre « Réglages du MTC+ » dans la section « Instruments et commandes de la planche » pour de plus amples informations.



### IMPORTANT !

- Le dispositif de détection de pluie peut ne pas fonctionner correctement si de la glace ou des dépôts de sel sont présents sur le pare-brise.
- L'utilisation de RainX® ou de produits contenant de la cire ou du silicone sur le pare-brise peut réduire les performances du capteur de pluie.

Le dispositif de détection de pluie possède une fonction de protection des balais et des bras d'essuie-glace. Il ne fonctionne pas dans les conditions suivantes :

- **Inhibition de balayage à basse température** - La détection de pluie ne fonctionne pas quand le commutateur de démarrage est placé

en position **RUN**, le véhicule est à l'arrêt et la température extérieure est inférieure à 0 °C. Pour reprendre, placez le levier multifonction en fonctionnement automatique, démarrez et conduisez, ou attendez jusqu'à ce que la température extérieure dépasse celle du gel.

- **Inhibition de l'essuie-glace sur la position N (Neutral)** : la détection de pluie ne fonctionnera pas si le dispositif d'allumage est en position **RUN**, le levier de vitesses est en position N (Neutral) et la vitesse du véhicule est inférieure à 8 km/h. Pour reprendre, placez le levier multifonction en fonctionnement automatique ou déplacez le levier de vitesse sur la position N (Neutral).

### Projecteurs allumés avec essuie-glace

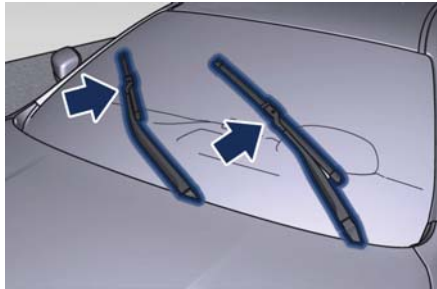
Quand cette fonction est active, les projecteurs s'allument environ 10 secondes après que les essuie-glaces sont mis en fonction si le commutateur des projecteurs est placé en position « AUTO ». Les projecteurs peuvent également s'éteindre quand les essuie-glace sont mis hors fonction (position « OFF ») s'ils avaient été allumés par cette fonction. L'allumage des phares avec les essuie-glaces

peuvent être activés ou désactivés à l'aide du système MTC+. Veuillez vous référer au chapitre « Réglages du MTC+ » dans la section « Instruments et commandes de la planche » pour de plus amples informations.

### Entretien des balais d'essuie-glace

Lorsque les bras des essuie-glace sont en position d'attente, il n'est pas possible de vérifier ou remplacer les balais (position entretien) qui sont repliés sous le capot moteur. Pour réparer les balais, il est nécessaire de basculer le levier multifonction sur « OFF » (désactivé) et le commutateur de démarrage sur la position **OFF** (arrêt).

Basculez le levier de commande dans les 15 secondes sur la position « MIST » (rotation vers l'avant de l'interrupteur rotatif) et relâchez. Les balais arrivent dans une position permettant l'ouverture des bras et le remplacement des balais.



Il est possible d'utiliser la position « MIST » pour 3 fois maximum dans un délai de deux minutes, qui correspondent aux différentes positions des balais sur le pare-brise. Lorsque c'est terminé, mettez le commutateur d'allumage sur **RUN** : les bras reprennent leur place. Il est indispensable de remettre le levier multifonction sur les autres positions adéquates.



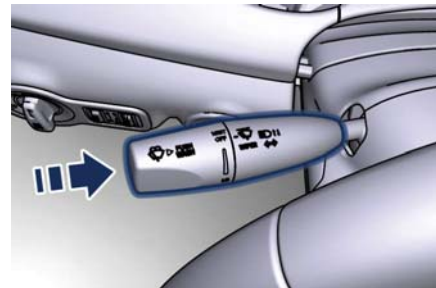
### ATTENTION !

Faire fonctionner ou réparer les balais d'essuie-glaces sans désactiver les essuie-glaces (position « OFF ») en laissant le commutateur d'allumage sur **RUN** peut être dangereux pour l'opérateur car le capteur de pluie peut soudainement activer les essuie-glaces. Utilisez toujours la

position « Entretien » pour toute intervention sur les balais d'essuie-glace.

## Dispositifs Lave-glace et Lave-phare

Pour utiliser le lave-glace, poussez le levier multifonction vers l'intérieur (vers la colonne de direction) et gardez-le enfoncé pendant la durée de pulvérisation souhaitée. Si vous activez le lave-glace pendant que la commande d'essuie-glace est en position intermittent, l'essuie-glace fonctionne pour deux cycles de balayage après que le levier est relâché puis reprend l'intervalle intermittent sélectionné auparavant. Si vous activez le lave-glace pendant que l'essuie-glace est désactivé, l'essuie-glace effectue trois cycles de balayage puis s'arrête.



### ATTENTION !

- N'activez pas le lave-glace pendant les mois d'hiver jusqu'à ce que le pare-brise n'aura chauffé. Autrement, le liquide distribué pourrait geler sur la vitre, en empêchant ainsi de voir.
- Une perte de visibilité soudaine au niveau du pare-brise peut provoquer une collision. Vous pourriez ne pas voir d'autres véhicules ou obstacles. Par temps froid, réchauffez le pare-brise au moyen du dégivreur avant et pendant l'utilisation du lave-glace pour éviter la formation soudaine de givre.

### Dispositif lave-phares (si prévu)

Le levier multifonction actionne également les lave-phares lorsque le commutateur d'allumage est en position **RUN** et que les phares sont en fonction.

Les lave-phares vaporisent du liquide de lavage sous pression de manière temporisée sur chaque lentille de phare tous les 11 cycles de balayage.



### Buses Liquide Lave-glace Chauffés (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

Pour éviter que le liquide ne gèle à l'intérieur par des températures extérieures basses, les gicleurs d'alimentation en liquide peuvent être chauffés par les résistances internes.

## Équipements intérieurs

### Prises d'alimentation électrique

Le véhicule est équipé de trois ou quatre prises de courant de 12 V (13 Amp.), une ou deux (si vous utilisez la prise de l'allume-cigare en tant que prise de courant) disponibles pour chaque siège avant, une pour les sièges passager arrière et une située dans le coffre.

Dans les véhicules équipés de « Kit Fumeurs » l'une des prise électrique des sièges avant est remplacée par une prise allume-cigares.

Toutes les prises électriques sont alimentées uniquement lorsque le moteur est démarré et le commutateur de démarrage en position **ACC** ou **RUN**.

Les prises de courant sont protégées par un fusible. Insérez l'allume-cigares ou la prise d'accessoire dans les prises de courant pour en vérifier le fonctionnement. Sinon, vérifiez l'intégrité de leur fusible, voir « Remplacement de fusible » en section « Entretien et soin » pour plus d'informations.



### IMPORTANT !

- Ne branchez pas d'accessoires dépassant la puissance maximale de 160 Watts (13 A) à 12 V.
- Les prises de courant sont conçues uniquement pour le branchement d'accessoires. N'insérez aucun autre objet dans les prises de courant sous risque d'endommager la prise et de faire fondre le fusible. Un usage incorrect de la prise de courant peut provoquer des dommages non couverts par la Garantie limitée des véhicules neufs.



### ATTENTION !

Pour éviter de graves blessures, voire des blessures mortelles :

- Seuls les appareils conçus pour être utilisés avec ce type de prise doivent être insérés dans une prise 12 volts.
- Le remplacement des fusibles protégeant les prises électriques par d'autres ayant un ampérage plus élevé implique le risque d'incendie.
- Ne les touchez pas si vous avez les mains mouillées.



- Fermez les couvercles lorsque la prise n'est pas utilisée et en conduisant le véhicule.
- Si cette prise est mal utilisée, elle peut causer des chocs électriques et des pannes.

### Prise de courant située dans le porte-verre

Pour accéder à la prise de courant à l'intérieur du porte-verres près du levier de vitesses, pressez le couvercle comme indiqué pour l'ouvrir complètement. Cette opération n'est pas nécessaire dans les versions sans couvercle d'accès. Retirez l'allume cigare (si équipé) et utilisez sa prise comme prise de courant.



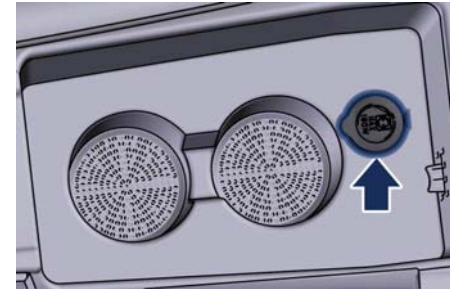
### ATTENTION !

Les appareils consommant beaucoup d'énergie qui sont branchés sur cette prise de courant pendant de longues périodes peuvent décharger la batterie et/ou empêcher le démarrage du moteur.



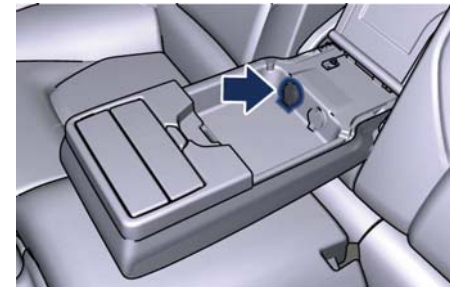
### Prises de courant situées dans la console centrale

Pour accéder aux prises électriques à l'intérieur de la boîte à gants de la console centrale, vous devez ouvrir le demi-couvercle comme indiqué dans le paragraphe suivant.



### Prises de courant arrière

Une prise électrique 12 V à l'intérieur de l'accoudoir entre les sièges est disponible sur demande pour les passagers des sièges arrière (voir « Sièges arrière » dans cette section).





## Pour connaître le véhicule

### Prise de courant située dans le coffre à bagages

La prise de courant est placée sur le côté droit du coffre à bagages.



### Porte-verres

Votre véhicule est équipé de plusieurs porte-verres.



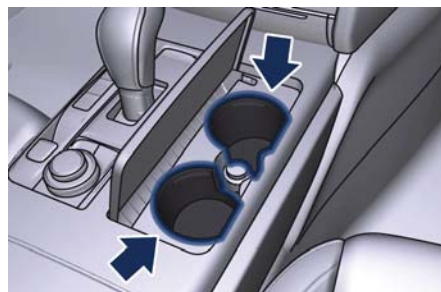
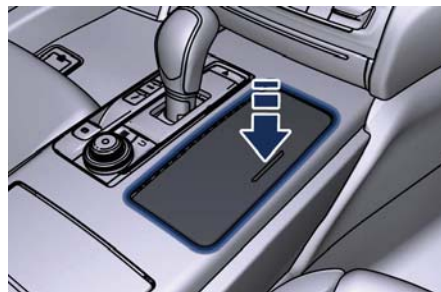
#### IMPORTANT !

- Utilisez des récipients légers et incassables.
- N'insérez pas de récipients inadéquats les forçant dans les porte-verres pour éviter d'endommager les récipients.
- Ne posez pas de boissons chaudes.

### Porte-verres pour les passagers avant

Les porte-verres avant se situent à côté du levier de vitesse à l'intérieur de la console centrale.

Pour accéder au porte-verres, poussez le couvercle comme indiqué pour l'ouvrir complètement.



En appuyant sur le bouton de la console centrale indiqué, les demi-couvercles se soulèvent

complètement permettant d'accéder au compartiment intérieur où se trouvent les deux porte-verres.



Le rangement et l'habitacle partagent la même climatisation mais vous pouvez arrêter la climatisation du compartiment porte-verres en appuyant sur le bouton indiqué.

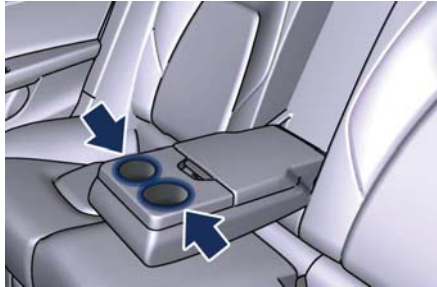


Pour refermer l'une ou les deux moitiés de couvercle, poussez-les vers le loquet.



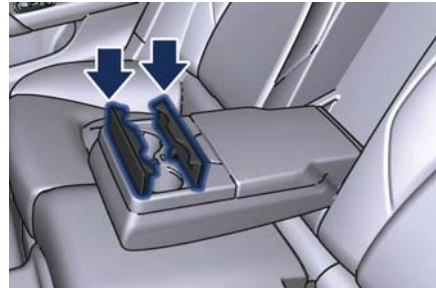
### Porte-verres pour les passagers arrière

Sur la partie avant de l'accoudoir central des sièges arrière se trouvent deux porte-verres.



#### Version avec porte-verre visible

Sur les versions avec couvercle d'accès appuyer sur le bouton comme indiqué en figure pour accéder au porte-verres.



### Ports multimédia et compartiment abritant le téléphone

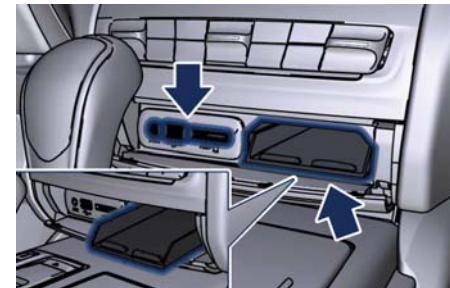
Les ports multimédia et le tiroir coulissant pour le téléphone se situent à l'intérieur du compartiment de la planche sous le panneau de climatisation. Pour accéder à ce compartiment, vérifiez que le couvercle du porte-verre (si équipé) est fermé, puis poussez sur la porte, comme indiqué sur la figure : il va s'ouvrir complètement.

Au besoin, tirez doucement sur le tiroir jusqu'à ce qu'il s'arrête en toute première position. En cas d'urgence sortez le tiroir complètement.

#### REMARQUE :

- Pour éviter d'endommager le mécanisme coulissant, ne pas forcer sur le tiroir une fois extrait.

- Avant de refermer la porte du compartiment, s'assurer que le tiroir est complètement rentré dans son logement.



Le port AUX a les caractéristiques suivantes :


- entrée normale d'impédance entre AUX-IN et AUX\_REF : 13 Kohm ;
- max. tension applicable : 0,75 Vrms à 1 kHz ;



## Pour connaître le véhicule

- entrée compatible uniquement avec des connecteurs jack de 3,5 mm (non fournis).

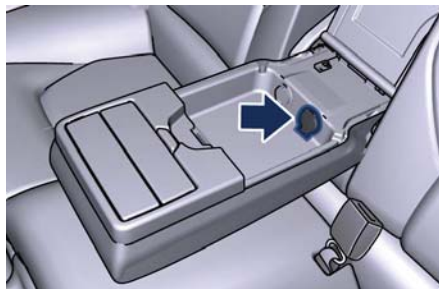
Tout lecteur ayant ces caractéristiques et doté également d'une entrée audio analogique (de type casque) peut être alimentée par le système MTC+. Le système peut, de façon autonome, reconnaître le branchement de la sortie d'un lecteur en activant l'accès aux fonctions audio connectées à cette source.

Cette entrée USB  peut être utilisée pour l'échange de données et la recharge de la source connectée (se référer au guide MTC+ pour plus de détails).

Par cette prise USB, il est possible de mettre en charge le dispositif connecté pour environ une heure à partir du moment où le dispositif d'allumage est placé sur **OFF** (fonctionnalité « Rechargement actif »). Lorsque cette fonctionnalité est activée, le port USB sera rétroéclairé.

Vous trouverez également une entrée pour carte mémoire SD dans le compartiment de planche de la console centrale. Une fois insérée dans la fente, appuyer légèrement sur la carte pour l'extraire.

Un autre port USB pour les passagers arrière peut se trouver à l'intérieur de l'accoudoir entre les sièges arrière. Pour accéder au port USB, ouvrir le couvercle extérieur. Ce port USB permet de recharger la source connectée.



### Connexion iPod®

Il est possible de brancher un iPod® via les ports USB et AUX au moyen d'un câble spécial (en option). Le système MTC+ contrôlera alors les fonctions suivantes : lecture, pause, avance rapide, rembobinage, piste suivante, piste précédente, mode aléatoire ou répétition sélection et navigation dans liste lect/genre/artiste/album/Podcast.

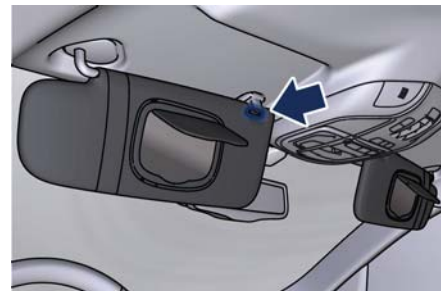


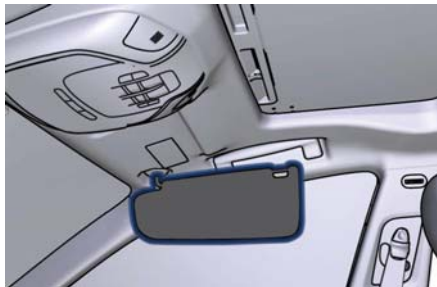
### IMPORTANT !

Ne laissez pas votre dispositif USB, votre iPod® ou toute autre source audio externe dans le véhicule pendant des laps de temps prolongés car il se peut que des températures extrêmes et de l'humidité se produisent dans le véhicule.

### Pare-soleils

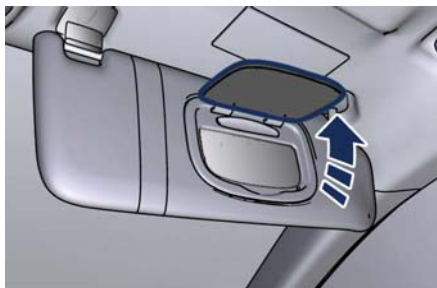
Les pare-soleils peuvent être dépliés vers l'avant ou le côté du véhicule. Pour déplacer le pare-soleil latéralement, abaissez-le et libérez-le comme indiqué.





En abaissant le pare-soleil, vous accédez à un miroir de courtoisie avec éclairage incorporé s'allumant automatiquement (avec l'allumage en position **RUN** en soulevant le cache de protection du miroir. Avant de relever le pare-soleil, fermez le cache du miroir.

Un porte-papiers est disposé à l'intérieur de chaque pare-soleil.



## Kit fumeurs (en option)

Ce kit comprend un allume-cigares et un cendrier amovible avec un cache. Le kit fumeurs pour les sièges passagers avant se trouve dans le compartiment à côté du levier de vitesses et il est accessible en pressant le couvercle comme indiqué. Cette opération n'est pas nécessaire dans les versions sans couvercle d'accès.



Les passagers des sièges arrière peuvent utiliser le cendrier amovible en l'insérant dans le vide-poche des portes arrière, tandis que l'allume-cigares peut être inséré dans la prise électrique (si équipée) à l'intérieur de l'accoudoir entre les sièges arrière.

Appuyer sur le bouton central pour activer l'allume-cigares. Au bout de 20 secondes, le bouton revient automatiquement dans sa position initiale et interrompt le chauffage : l'allume-cigares est prêt à être utilisé.



### IMPORTANT !

Avant l'emploi, vérifiez toujours que l'allume-cigares est éteint.



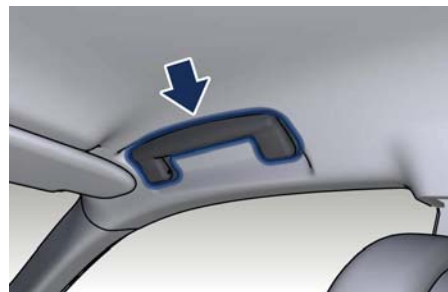
### ATTENTION !

- L'allume-cigares atteint des températures élevées. Maniez-le avec attention et ne permettez pas aux enfants de l'utiliser : risque d'incendie et brûlures !
- L'allume-cigares ne peut pas être utilisé en tant que prise de courant.

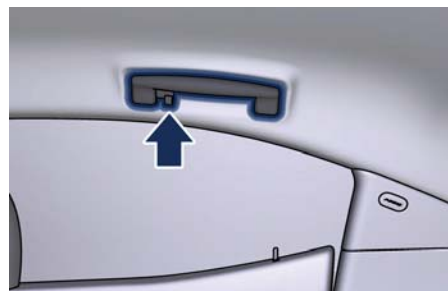


### Poignées et crochets porte-cintre

Les poignées de support sont disposées au-dessus des portes passager. Une fois saisis, ils s'abaissent jusqu'à une position de blocage. Lorsqu'on les relâche, un ressort les referme en position normale.



Les poignées arrière disposent également d'un crochet porte-cintre.



### Poches en filet

Les sièges avant disposent de poches en filet, situés à l'arrière des dossiers et accessibles pour les passagers des sièges arrière.



**IMPORTANT !**

Ne placez aucun objet lourd ou tranchant dans les poches en filet.

### Support pour iPad (Accessoires d'origine)

Le Réseau d'Assistance Maserati peut vous fournir toutes les informations sur le « Support iPad Maserati » fixé à l'arrière des dossiers des sièges avant, disponible dans la gamme « Accessoires d'origine ».



### Connexion Wifi (en option)

Il est possible d'installer un boîtier de contrôle avec fonction routeur pour permettre l'accès à bord d'une connexion internet Wifi rapide. Cela permet de naviguer sur le Web ainsi que de relier plusieurs dispositifs en même temps.

Une fois la connexion activée, les passagers, qui utilisent leur smartphone, tablette ou ordinateur, peuvent naviguer sur l'Internet, contrôler leurs courriels, télécharger de la musique ou des films et partager leur statut sur les principaux réseaux sociaux.

Pour activer le boîtier de contrôle Wifi, vous devrez livrer à votre concessionnaire du Réseau d'Assistance Maserati votre carte SIM, son code PIN et les points d'accès (APN) de votre fournisseur.

**IMPORTANT !**

Adressez-vous à un centre du **Réseau d'Assistance Maserati** pour activer le boîtier de contrôle Wifi et, si besoin est, retirez ou remplacez le boîtier ou la carte SIM.

**REMARQUE :**

*Pour accélérer les opérations d'installation et d'activation, en plus de ce qui précède, vous devrez créer un nouveau compte utilisateur en accédant au site du constructeur du système que Maserati a choisi pour ses modèles, indiqué ci-dessous : <https://signup.autonetmobile.com/>.*

La connectivité Wifi couvre une aire d'env. 30 mètres, pour éliminer les intrusions le routeur est équipé de cryptographie WEP ou WPA2. Au cours de l'activation, à confier aux soins de votre concessionnaire, il est recommandé de valider les options de sécurité disponibles en sélectionnant la version cryptographique (WPA2 est conseillée) et en saisissant un mot de passe. À ce stade, pour se connecter au boîtier de contrôle Wifi, il faudra saisir le mot de passe sur tout

dispositif que vous désirez utiliser à bord.

Après quoi, vous devrez compléter le processus d'authentification et activer le système de sécurité sans fils pour empêcher tout accès illicite d'utilisateurs non-autorisés sur votre réseau Wifi avec comme conséquence des frais supplémentaires chargés par le fournisseur sur votre SIM.

À ce point, pour naviguer sur l'Internet il est nécessaire de jumeler le dispositif que vous désirez utiliser dans le véhicule à une connexion Wifi active ; pour ce faire, il faut rechercher les réseaux sans fils disponibles dans le menu « Réglage ».

Sélectionnez le réseau sans fils associé à votre SIM et choisissez « Connecter » pour démarrer la connexion.

Si la recherche auto du réseau sans fils est active, chaque fois que le dispositif est utilisé à l'intérieur ou à proximité du véhicule, le système se relie à la connexion prédéfinie.

**REMARQUE :**

- Pour plus d'informations sur la procédure de jumelage, se reporter à la notice d'instructions livrée avec votre appareil portable.

- Pour plus d'informations sur la connectivité Wifi et le boîtier de contrôle, veuillez contacter l'assistance à la Clientèle au numéro 1-800-977.2107 ou vous adresser à : [support@autonetmobile.com](mailto:support@autonetmobile.com).

**IMPORTANT !**

Lors de la vente du véhicule, il s'impose de contacter le Service Après-vente, mentionné plus haut, pour éliminer votre appareil de la liste des dispositifs activés et reliés à votre véhicule. Sinon, le nouveau propriétaire n'arrivera pas à activer le boîtier de contrôle et à utiliser la connectivité Wifi, car elle résulterait encore enregistrée. De plus, l'ancien propriétaire pourrait, de manière illicite, contrôler l'utilisation de la connectivité Wifi et même localiser la position du véhicule avec l'achat d'une application de géolocalisation.



### Zone de chargement

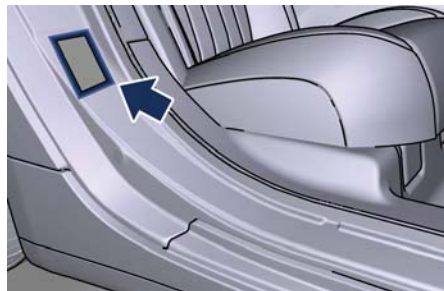


#### ATTENTION !

**Pour éviter les blessures, les passagers ne doivent pas être assis dans l'espace de chargement arrière. L'espace de chargement arrière doit être réservé aux objets. Les passagers doivent être assis dans les sièges et utiliser les ceintures de sécurité.**

### Capacité de charge du véhicule

La capacité de charge de votre véhicule est mentionnée sur l'étiquette d'homologation du véhicule fixée sur le montant de la porte arrière droite.



Les informations mentionnées sur l'étiquette concernent les passagers et les opérations de chargement des bagages.

Ne dépassez pas le poids total maximum autorisé en charge (PTAC) ni la charge nominale brute admissible à l'essieu avant et arrière (GAWR).

Le PTAC est le poids total admissible du véhicule. Il comprend le conducteur, les passagers et le chargement.

La charge totale doit être limitée pour ne pas dépasser le PTAC indiqué sur l'étiquette.



#### ATTENTION !

- **Après avoir chargé le véhicule, avant la mise en marche, réglez la mise à niveau du faisceau de phares à l'aide du régulateur spécifique (si disponible) comme décrit dans le chapitre « Feux » de cette section.**
- **Une répartition incorrecte peut fausser les réactions de la direction et des freins.**
- **Ne conduisez jamais avec le coffre ouvert. Les gaz d'échappement peuvent rentrer dans l'habitacle.**
- **N'empilez pas d'objets plus haut que le dossier du siège. Ces objets pourraient gêner la visibilité et se transformer en dangereux projectiles en cas d'arrêt brutal ou de choc.**

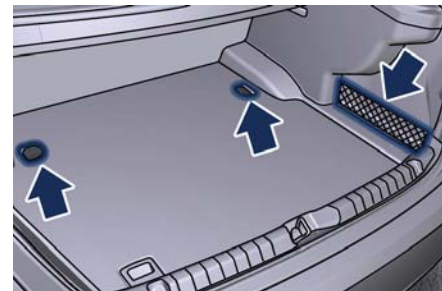
Le coffre à bagages est l'endroit le plus approprié au transport des objets lourds et encombrants. La charge maximum autorisée sur le plancher du coffre à bagages est de 200 kg.

Placez les objets les plus lourds vers le bas et répartissez leur poids aussi uniformément que possible.

Fixez solidement tous les objets avant de partir, ils peuvent se déplacer pendant le trajet.

Les objets légers peuvent être rangés dans la pochette en filet, du côté droit du coffre à bagages.

Pour arrimer des bagages lourds et volumineux à l'intérieur du coffre, un filet à bagages avec crochets d'ancrage au plancher est disponible sur demande. Les œilletons d'accrochage du filet sont disposés sur le plancher et sur la cloison arrière du coffre à bagages.



**REMARQUE :**

Le **Réseau d'Assistance Maserati** peut vous fournir les informations relatives aux « Accessoires d'origine » pour le compartiment du coffre.

**Chargement avec dossiers des sièges arrière repliés**

Les dossiers de sièges arrière repliables 60/40 permettent de moduler le volume de chargement.

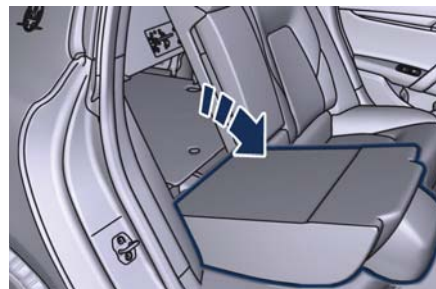
Une fois rabattu, le dossier de siège fournit un prolongement continu pratiquement plat du plancher de chargement, pouvant recevoir des objets et équipements de grande taille (comme les « Sacs de ski et snowboard Maserati ») qui ne tiendraient pas dans un coffre à bagages de dimensions normales.

**REMARQUE :**

Les deux dossiers des sièges sont individuellement rabattables.

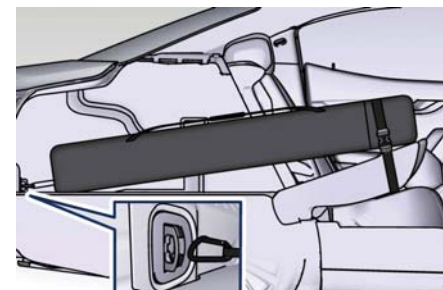
**Replier le côté plus court (40) du dossier**

Le côté plus court (40) du dossier des sièges se rabat facilement en tirant les languettes situées entre le dossier de siège et la traverse latérale.

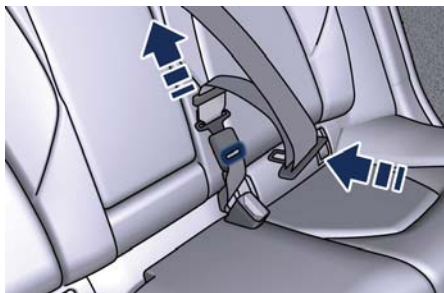
**Coffre pour sac à skis et à snowboard**

Pour ranger en sécurité le sac à ski et à snowboard :

- basculer vers l'avant le côté court du dossier.
- Fixer le crochet arrière du sac sur l'œillet situé sur la face arrière du coffre à bagages.
- Enrouler la sangle autour du dossier du siège rabattu et accrocher la boucle de ceinture.
- Serrer la sangle autant qu'il est nécessaire pour empêcher que le sac se déplace.

**Replier le côté plus long (60) du dossier**

- Appuyez sur le bouton rouge situé sur l'avant de la boucle à l'aide de la plaque de verrouillage libre pour décrocher la plaque de la boucle côté gauche.



- Laissez la sangle se rétracter complètement dans son enrouleur derrière le dossier.
- Dégagez le côté plus long (60) du dossier en tirant sur la languette située entre le dossier de siège et la traverse latérale.



- Replier partiellement le côté long du dossier et retirer l'appui-tête du siège central en appuyant tout à la fois sur les boutons poussoirs situés en bas de l'appui-tête. Ce faisant, le dossier du siège ne peut pas toucher au bord de la console centrale même si complètement incliné.



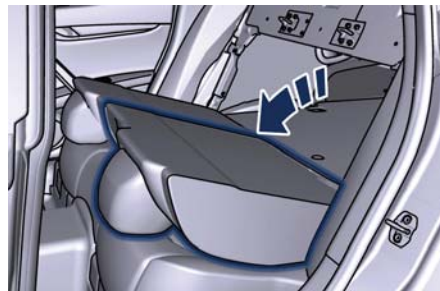
- Placez l'appuie-tête dans un endroit sûr.



### ATTENTION !

**Ne laissez pas l'appuie-tête du siège central de l'habitacle sans fermeture : en cas d'accident il peut s'avérer dangereux pour les passagers.**

- Replier complètement la partie longue du dossier.



Quand le dossier court ou les deux dossiers de siège sont relevés, vérifiez qu'ils sont verrouillés en tirant fermement sur le haut du dossier au-dessus de la sangle de siège.

### REMARQUE :

*Lorsque le dossier est déplié et relevé, replacer l'appuie-tête du siège central arrière et s'assurer que la ceinture du siège central arrière est placée de façon à pouvoir être utilisée (voir « Système de retenue des occupants » dans la section « Avant de démarrer ».*

**ATTENTION !**

- Le dossier de siège doit être correctement verrouillé, sans quoi, le siège risque de manquer de stabilité pour les sièges enfant et/ou les passagers. Un siège mal verrouillé peut provoquer de graves blessures.
- Pendant les trajets, ne laissez pas les enfants jouer dans l'espace de chargement situé à l'arrière du véhicule, avec les dossiers des sièges arrière abaissés. Ceux-ci pourraient être grièvement blessés en cas d'accident. Les enfants doivent rester assis et être protégés par un dispositif de retenue adéquat.

## Toit ouvrant motorisé avec rideau (en option)

Le ventilateur est commandé électriquement et peut être actionné quand le commutateur d'allumage est en position **RUN**.

Il peut glisser tout le long et se soulever à l'arrière (basculant).

En ouvrant le toit, un déflecteur avant se soulève automatiquement de façon à dévier le flux d'air.



Le commutateur de toit ouvrant motorisé se trouve entre les pare-soleil, sur la console suspendue. Les deux boutons de droite gèrent le mouvement du toit ouvrant, tandis que les boutons de gauche commandent l'ouverture du toit ouvrant pour la ventilation.



Le rideau peut être ouvert manuellement. Cependant, le rideau s'ouvre automatiquement à l'ouverture du toit ouvrant. Le rideau ne peut pas être fermé si le toit ouvrant est ouvert.

**ATTENTION !**

- Une utilisation inappropriée du toit ouvrant peut toutefois être dangereuse, même en la présence du système antipincement. Avant et pendant l'activation du toit ouvrant, contrôlez toujours que les passagers ne sont pas exposés au risque de blessures à cause du mouvement du toit ou par des objets personnels qui pourraient être trainés ou les heurter.

*(Suite)*



3

(Suite)

- Ne laissez jamais d'enfants dans un véhicule avec la télécommande RKE dans l'habitacle.
- En cas d'accident, il existe un risque important d'être projeté hors du véhicule quand le toit ouvrant est ouvert. Bouclez toujours votre ceinture de sécurité correctement et vérifiez que tous les passagers sont correctement sanglés.
- Ne laissez pas de jeunes enfants manœuvrer le toit ouvrant. Ne laissez pas dépasser vos doigts ou d'autres parties du corps, ni d'objets à travers l'ouverture du toit ouvrant.



### IMPORTANT !

- En cas de pluie, fermez toujours le toit ouvrant pour empêcher toute infiltration d'eau de tacher les revêtements en tissu/cuir.
- N'ouvrez pas le toit si de la vitre est présente sur sa surface : risque de dommages.

## Toit ouvrant avec ouverture par glissement

### • Ouverture rapide entièrement automatique

Pressez le bouton arrière droit pendant plus d'une demi-seconde et le toit ouvrant s'ouvre automatiquement à partir d'une position quelconque. Le toit ouvrant s'ouvre entièrement et s'arrête automatiquement. Pendant cette opération, toute impulsion sur le commutateur de toit ouvrant arrête ce dernier.

### • Ouverture manuelle complète ou partielle

Pour ouvrir manuellement le toit ouvrant, appuyez sur le bouton arrière droit pendant moins d'une demi-seconde pour ouvrir graduellement le panneau de toit.

## Position de ventilation du toit ouvrant

Pressez et relâchez le bouton gauche pour ouvrir le toit ouvrant en position de ventilation. C'est la position de « ventilation rapide », possible à toutes les positions de toit ouvrant. Pendant cette opération, toute impulsion sur le commutateur de toit ouvrant arrête ce dernier.

## Dispositif antipincement

Ce dispositif détecte une obstruction dans l'ouverture du toit ouvrant pendant la fermeture rapide. Si une obstruction est détectée, le toit ouvrant se rétracte automatiquement. Si cela se produit, retirez l'obstruction puis pressez le bouton avant droit et relâchez-le pour refermer rapidement.

### REMARQUE :

*Si trois tentatives consécutives de fermeture du toit ouvrant en modalité rapide entraînent l'inversion du dispositif antipincement, une quatrième tentative devra être effectuée manuellement dispositif antipincement désactivé.*


## Commande Dispositif antipincement



Si un obstacle connu (glace, débris, etc.) empêche la fermeture du toit ouvrant, pressez le commutateur avant droit et maintenez-le pressé pendant deux secondes après que l'inversion de marche s'est produite. Cela permet au toit ouvrant de se déplacer vers la position fermée.


**REMARQUE :**

La protection antipincement est désactivée quand le commutateur avant droit est pressé.

## Fermeture et ouverture du toit ouvrant motorisé avec la télécommande RKE et le commutateur d'allumage sur Off

Lorsque le commutateur d'allumage est en position **OFF**, si le toit ouvrant est ouvert, il peut être fermé en même temps que les vitres en appuyant sur le bouton  de la télécommande RKE (veuillez vous référer au chapitre « Lève-glaces électriques » dans la section « Avant de démarrer »).

- Appuyez sur le bouton  et relâchez-le.
- Appuyez une seconde fois sur le bouton  et maintenez-le enfoncé jusqu'à la fermeture totale du toit ouvrant.

Pour ouvrir complètement le toit ouvrant depuis l'extérieur, appuyez de la même façon sur le bouton  de la télécommande RKE.

## Vibrations dues au vent

Les vibrations dues au vent peuvent être décrites comme la sensation d'une pression ou le bruit d'un hélicoptère. Votre véhicule peut présenter ces remous lorsque les vitres sont ouvertes ou le toit ouvrant totalement ou partiellement ouvert. Ce phénomène est normal mais peut être minimisé. En cas de remous lorsque les lunettes sont ouvertes, ouvrez-les toutes pour réduire les remous. Si les remous se produisent lorsque le toit ouvrant est ouvert, réglez l'ouverture du toit ouvrant afin de les atténuer.

## Fonctionnement quand le contact est coupé

Les commandes de toit ouvrant motorisé restent actives pendant environ dix minutes après la mise en position **OFF** du commutateur de démarrage. L'ouverture d'une porte avant annule cette fonction. Le temporisateur du système d'allumage peut être réglé avec le système MTC+ (voir chapitre « Réglages du MTC+ » dans la section « Instruments et commandes de la planche »).

## Entretien du toit ouvrant

Utilisez uniquement un produit de nettoyage non abrasif et un chiffon doux pour nettoyer le panneau vitré.

**REMARQUE :**

Pour le déverrouillage manuel du toit ouvrant (si équipé), s'adresser au Réseau d'Assistance.



### HomeLink® (pour les versions/marchés qui en sont équipés)

HomeLink® remplace jusqu'à trois télécommandes destinées à actionner des dispositifs automatiques d'ouverture de portes et de portails de garage, activer / désactiver l'éclairage ou des systèmes de sécurité. L'unité HomeLink® est alimentée par la batterie 12 volts de votre véhicule. Les boutons HomeLink® situés sur la console suspendue désignent les trois canaux HomeLink® différents. Le témoin HomeLink® est situé derrière les boutons.



#### REMARQUE :

Le système HomeLink® est désactivé quand l'alarme antivol du véhicule est activée (veuillez consulter le chapitre « L'alarme antivol du véhicule », dans la section « Avant de démarrer »).



#### ATTENTION !

- La porte ou le portail motorisé s'ouvrira et se fermera lors de la programmation de la télécommande universelle. Ne programmez pas la télécommande si des personnes, des animaux ou des objets se trouvent dans la course de la porte ou du portail. N'utilisez cette télécommande que pour un ouvre-porte de garage équipé d'un dispositif d'arrêt et retour. N'utilisez pas un ouvre-porte de garage dépourvu de ces dispositifs de sécurité. Aux États-Unis, appelez gratuitement le 1-800-355-3515 ou consultez le site internet [www.HomeLink.com](http://www.HomeLink.com) pour des informations de sécurité ou une assistance.

- Les gaz d'échappement du véhicule contiennent du monoxyde de carbone, un gaz dangereux. Ne faites pas fonctionner votre véhicule dans le garage pendant la programmation du système. Les gaz d'échappement peuvent causer des blessures graves, voire mortelles.

### Avant de commencer la programmation du système HomeLink®

Assurez-vous que le véhicule est parké à l'extérieur du garage avant de commencer la programmation. Pour une transmission exacte du signal de fréquence radio, il est recommandé d'installer une nouvelle batterie dans la télécommande qui sera programmée pour être en liaison avec le système HomeLink®. Avant de commencer la programmation, il est nécessaire d'effacer les codes standard mémorisés dans le dispositif HomeLink® pendant la phase de production. Pour effacer ces codes :

- placer le dispositif d'allumage sur la position **RUN** sans démarrer le moteur ;



- maintenez appuyé les deux boutons HomeLink® extérieurs (I et III) jusqu'à ce que le témoin commence à clignoter (environ au bout de 20 secondes) ;
- relâchez les boutons.

#### REMARQUE :

- L'effacement des codes standard ne doit être effectué que lorsque HomeLink® est programmé pour la première fois. Ne pas effectuer cette opération pour programmer des boutons supplémentaires.
- Si vous rencontrez des problèmes ou si vous avez besoin d'assistance, veuillez appeler le numéro gratuit 1-800-355-3515 ou, sur internet, à l'adresse : [www.HomeLink.com](http://www.HomeLink.com) pour obtenir des renseignements ou de l'assistance.



## Système doté de dispositifs avec codes roulants

### Programmation des télécommandes

Programmer les ouvre-portes de garage / portails fabriqués après 1995. Ces dispositifs peuvent être identifiés par le biais du bouton de programmation « ACQUISITION » ou « APPRENTISSAGE », situé à l'endroit où l'antenne est fixée à l'ouvre-porte / portail de garage. Ce n'est PAS le bouton qui est utilisé normalement pour ouvrir et fermer la porte. Le nom et la couleur du bouton peuvent varier selon le fabricant.

- Placez le dispositif d'allumage sur la position **RUN** sans démarrer le moteur.
- Placez la télécommande à une distance de 5 à 30 cm du bouton du bouton HomeLink® que vous souhaitez programmer.
- Appuyez sur et maintenez simultanément le bouton du système HomeLink® que vous souhaitez programmer ainsi que celui de la télécommande.
- Relâchez immédiatement le bouton HomeLink® que vous désirez programmer.

- Continuez à maintenir les boutons de la télécommande jusqu'à ce que le témoin commence à clignoter rapidement, puis relâchez le bouton. Le témoin qui clignote rapidement indique que le canal avec la nouvelle fréquence a été acquis par le système HomeLink® et programmé correctement.

#### REMARQUE :

*La distance nécessaire entre la télécommande et le dispositif HomeLink® dans le véhicule dépend du système que vous désirez programmer. Il sera probablement nécessaire de procéder à plusieurs essais. À chaque tentative, maintenir la position de programmation pendant au moins 15 secondes avant d'essayer à nouveau.*

### Synchronisation des codes roulants

À la fin de la programmation précédemment décrite, si HomeLink® a été programmé pour un système d'implémentation d'algorithme, il sera nécessaire de le synchroniser pour assurer un fonctionnement correct.



## Pour connaître le véhicule

- Localisez les boutons de programmation « ACQUISITION » et « APPRENTISSAGE » de l'actionneur d'ouverture. Appuyez fermement dessus puis relâchez-les. Sur certains dispositifs/ouvre-portes de garage, il peut y avoir un témoin qui clignote quand le dispositif/ouvre-porte du garage se trouve en mode ACQUISITION / APPRENTISSAGE.

### REMARQUE :

*Vous avez 30 secondes pour initialiser l'étape suivante, après avoir appuyé sur le bouton.*

- Revenez au véhicule et appuyez sur le bouton programmé HomeLink<sup>®</sup> pendant deux secondes puis relâchez-le.
- Répétez cette opération une seconde fois.

Si le dispositif d'ouverture de porte de garage s'active, la phase de programmation / synchronisation est terminée.

### REMARQUE :

*Si le dispositif/d'ouverture de porte de garage ne s'active pas, appuyez sur le bouton une troisième fois pendant deux secondes pour terminer la phase de programmation / synchronisation.*

- Pour programmer les deux boutons HomeLink<sup>®</sup> restants, veuillez répéter chaque étape pour chacun des deux boutons restants. **N'effacez PAS les canaux.**

### Nouvelle programmation d'un seul bouton HomeLink<sup>®</sup>

Pour programmer à nouveau un canal qui a déjà été créé et configuré auparavant, veuillez suivre les étapes suivantes :

- Placez le dispositif d'allumage sur la position **RUN** sans démarrer le moteur.
- Appuyez sur le bouton HomeLink<sup>®</sup> souhaité et maintenez-le enfoncé.
- **Sans relâcher le bouton**, procédez à la « Programmation des télécommandes » à partir de la seconde étape et parcourez toutes les étapes restantes.

### Système doté de dispositifs sans codes roulants

#### Programmation des télécommandes

Programmer les ouvre-portes de garage fabriquées avant 1995.

- Tournez le dispositif d'allumage sur la position **RUN** sans démarrer le moteur.

- Placez la télécommande à une distance de 5 à 30 cm du bouton du système HomeLink<sup>®</sup> que vous souhaitez programmer.
- Maintenez simultanément appuyés les deux boutons jusqu'à ce que le témoin commence à clignoter rapidement, puis relâchez les deux boutons.

Le témoin qui clignote rapidement indique que le canal avec la nouvelle fréquence a été acquis par le système HomeLink<sup>®</sup> et programmé correctement.

### REMARQUE :

*La distance nécessaire entre la télécommande et le dispositif HomeLink<sup>®</sup> dans le véhicule dépend du système que vous désirez programmer. Il sera probablement nécessaire de procéder à plusieurs essais. À chaque tentative, maintenir la position de programmation pendant au moins 15 secondes avant d'essayer à nouveau.*

- Appuyez sur le bouton HomeLink<sup>®</sup> programmé et maintenez-le enfoncé. Si le dispositif/ouvre-porte du garage est activé, la programmation est achevée.



Pour programmer les deux boutons HomeLink® restants, veuillez répéter chaque étape pour chacun des deux boutons restants. **N'effacez pas les canaux.**

### Nouvelle programmation d'un seul bouton HomeLink®

Pour programmer à nouveau un canal qui a déjà été créé et configuré auparavant, veuillez suivre les étapes suivantes :

- Placez le dispositif d'allumage sur la position **RUN** sans démarrer le moteur.
- Appuyez sur le bouton HomeLink® souhaité et maintenez-le enfoncé.
- **Sans relâcher le bouton**, procédez à la « Programmation des télécommandes » à partir de la seconde étape et parcourez toutes les étapes restantes.

### Utilisation de HomeLink®

Pour le faire fonctionner, appuyer puis relâcher le bouton programmé HomeLink®. À présent, le dispositif programmé sera activé (c'est à dire, l'ouvre-porte du garage, l'actionneur du portail, le système de sécurité, le verrouillage de la porte d'entrée,

l'éclairage du domicile ou du bureau etc.) La télécommande du dispositif est désormais utilisable à tout moment.

### Sécurité

Il est préférable de supprimer tous les canaux avant de revendre ou rendre votre véhicule.

Pour effacer les canaux, maintenir appuyés les deux boutons HomeLink® extérieurs (I et III) jusqu'à ce que le témoin commence à clignoter (environ au bout de 20 secondes).

La télécommande universelle HomeLink® est désactivée quand l'alarme antivol du véhicule est activée (veuillez vous reporter au chapitre « Alarme antivol du véhicule », dans la section « Avant de démarrer »).

### Conseils de dépannage

Si vous rencontrez des difficultés au cours de la programmation du dispositif HomeLink®, voici quelques unes des solutions les plus fréquentes :

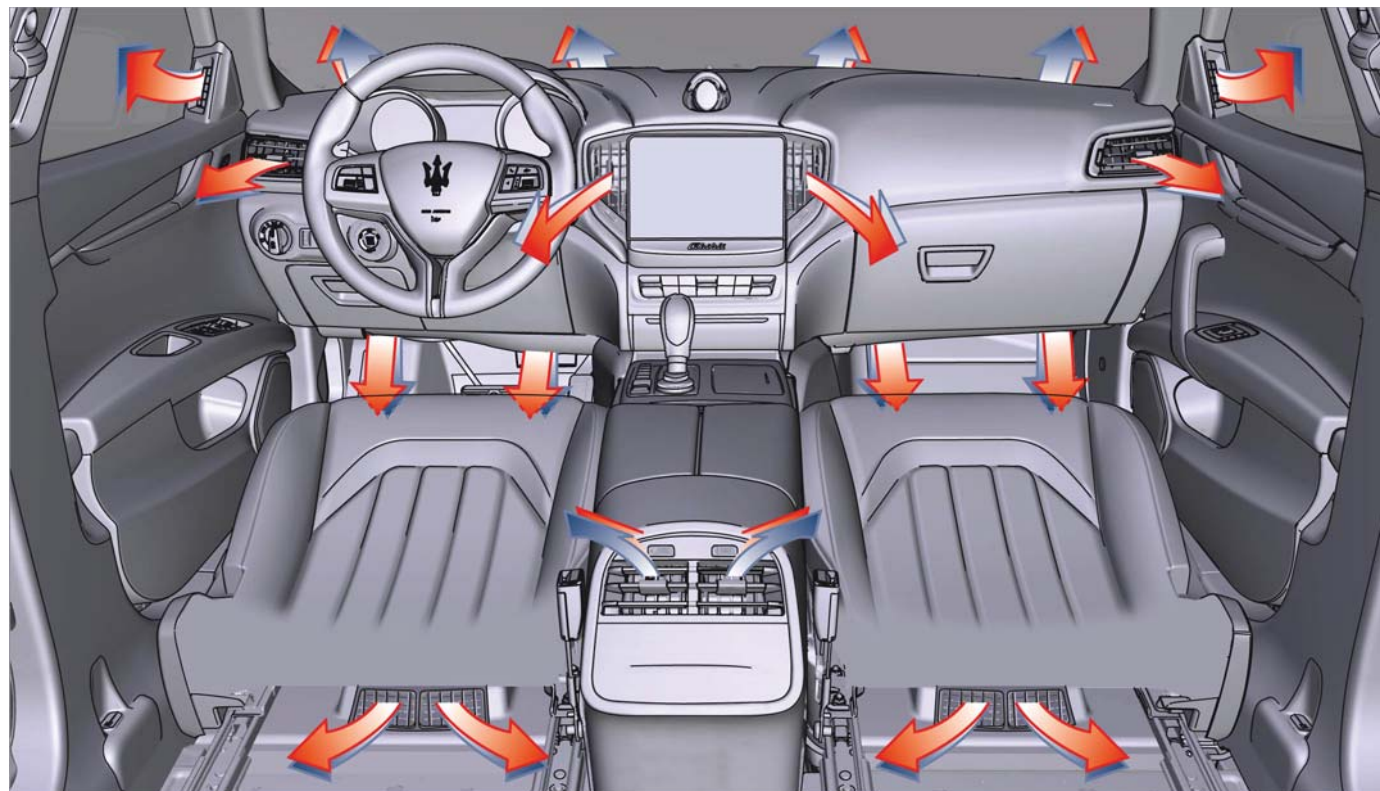
- Remettez la batterie dans la télécommande d'origine.
- Appuyez sur le bouton LEARN sur l'ouvre-porte du garage pour achever la création d'un code déroulant.

- Avez-vous débranché le dispositif pour effectuer la programmation et avez-vous oublié de le brancher de nouveau au réseau d'électricité ? Si vous rencontrez des problèmes ou si vous avez besoin d'assistance, veuillez appeler le numéro gratuit 1-800-355-3515 ou, sur internet, à l'adresse : [www.HomeLink.com](http://www.HomeLink.com) pour obtenir des renseignements ou de l'assistance.



## Distribution d'air climatisé

3

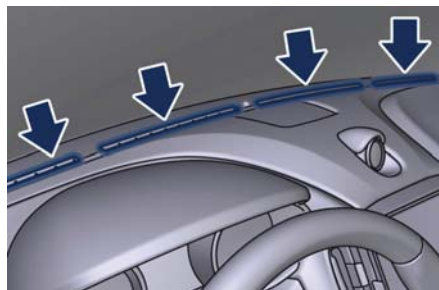




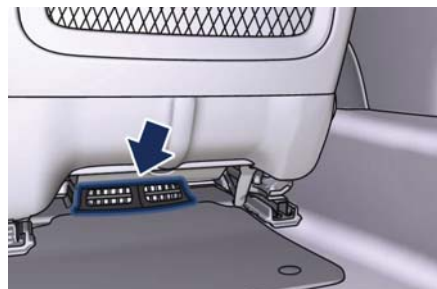
Les bouches d'air réglables et fixes permettent aux passagers d'avoir des conditions de confort optimales.

### Prises d'air fixes

- Les bouches d'air fixes, positionnées sur la partie supérieure de la planche, au-dessous du pare-brise et au-dessus de la partie frontale des panneaux des portes avant, assurent le désembuage et le dégivrage du pare-brise et des vitres latérales.



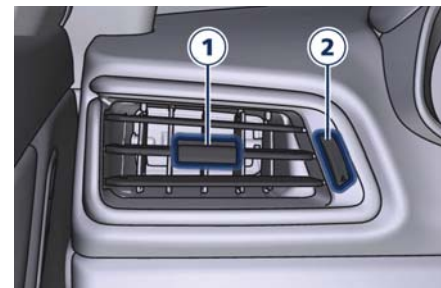
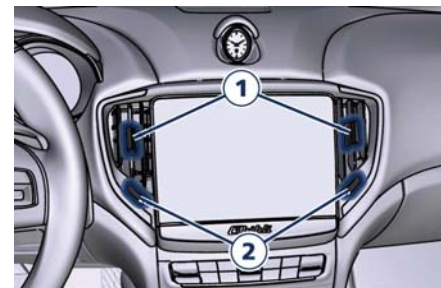
- Les bouches fixes au-dessous de la planche et des sièges avant assurent la ventilation dans la partie inférieure de l'habitacle.



### Prises d'air ajustables

- Les bouches d'air réglables sont positionnées au centre de la planche, de chaque côté de l'écran MTC+ et aux extrémités de la planche. Elles garantissent la ventilation de la partie supérieure de l'habitacle.

D'autres bouches réglables sont positionnées à l'extrémité postérieure de la console centrale. Ces bouches peuvent être réglées en direction horizontale et verticale en actionnant la poignée centrale **1**, comme montré dans les images suivantes. Le rotor **2**, positionné à proximité de chaque bouche permet de régler le flux d'air.





3

**REMARQUE :**

*Pour que l'admission d'air de la climatisation, la fonction de dégivrage ou de désembuage des surfaces vitrées ne soient pas obstrués, évitez de recouvrir les bouches avec des vêtements ou des objets.*



## ***4 – Instruments et commandes de la planche***

Tableau de bord . . . . .	158
Système infotélématique . . . . .	188
Commandes audio . . . . .	196
Système audio . . . . .	197
Réglages MTC+ . . . . .	199
Compartiments de la planche . . . . .	214
Horloge analogique . . . . .	215
Commandes de la climatisation . . . . .	215
Commandes de téléphone et vocales au volant . . . . .	222



## Tableau de bord

Le tableau de bord est divisé en trois zones principales affichant des informations, des symboles et un texte et/ou des messages sous forme d'icônes.

- A. Compteur de vitesse analogique. Il indique la vitesse du véhicule.
- B. Tachymètre analogique.
- C. Écran TFT. Dans cette zone, l'afficheur du compteur kilométrique indique la distance totale parcourue par le véhicule.

Le compteur de vitesse et le tachymètre affichent les témoins principaux (voir « Témoins et indicateurs sur les instruments analogiques » dans ce chapitre). Les autres témoins s'affichent sur l'écran TFT avec les indicateurs du mode et de la fonction de conduite (voir « Écran TFT : Témoins / indicateurs des Modes / Fonctions configurés » dans ce chapitre).

### REMARQUE :

L'illustration montre le tableau de bord avant de démarrer le moteur.



Essence



Diesel

## Témoins et indicateurs sur les instruments analogiques

### Témoins du compteur de vitesse

Les indicateurs suivants sont affichés sur le compteur de vitesse et les messages correspondants restent visibles pendant 5 secondes dans le secteur central de l'écran, sauf autrement indiqué (voir le paragraphe « Écran TFT » dans ce chapitre).



Essence



Diesel

### Témoin de panne (MIL)



Le témoin de panne (MIL) fait partie du système d'autodiagnostic embarqué qui surveille les systèmes de commande du moteur et de la boîte de vitesses automatique. Dans des conditions normales, ce témoin doit s'allumer lorsque le commutateur de démarrage est sur la position **RUN** et s'éteindre dès que le moteur démarre.

C'est signe que le témoin fonctionne correctement. Si le témoin reste allumé ou s'allume pendant le trajet, il y a une panne des systèmes qui commandent l'arrivée du carburant/l'allumage et le système antipollution.

Cette panne peut entraîner une forte émission de gaz d'échappement, un

faible rendement, faible maniabilité du véhicule et des niveaux de consommation élevés.

Dans ces conditions, vous pouvez continuer à rouler lentement, sans forcer sur le régime moteur.

Le témoin s'éteint dès que la problème est résolu.

Dans tous les cas, l'erreur est enregistrée par le système.



### IMPORTANT !

- Lorsque le commutateur d'allumage se trouve en position **RUN** et si le témoin ne s'allume pas ou qu'il s'allume lors de la marche du véhicule, contactez le **Réseau d'Assistance** dès que possible.
- Un trajet prolongé avec le MIL allumé peut endommager le système de commande du moteur. Ceci peut également affecter la consommation de carburant et le comportement routier. Si le témoin MIL clignote, le convertisseur catalytique risque d'être gravement endommagé et vous constaterez rapidement une perte de puissance. Une intervention immédiate s'impose.



### Témoin de clignotant gauche



Le témoin s'allume quand les clignotants gauches ou les feux de détresse sont allumés.

Le témoin clignote à la même fréquence que les clignotants qui sont commandés par le commutateur situé à l'extrémité du levier.

Si le système électronique du véhicule détecte que le véhicule parcourt plus de 1,6 km avec l'un des clignotants allumé, un signal sonore continu vous indique de le désactiver.

Si un des indicateurs clignote rapidement, vérifiez l'état de l'ampoule extérieure.

### Témoin système de contrôle de la pression des pneus



Ce témoin d'alarme est connecté au Système de contrôle de la pression des pneus (TPMS).

Dans des conditions normales, le témoin d'alarme doit s'allumer lorsque le commutateur de démarrage est sur la position **RUN** et s'éteindre dès que le moteur démarre.

Si le témoin d'alarme reste allumé ou s'allume pendant le trajet, la pression d'un ou plusieurs pneus est trop basse, selon ce qui s'affiche sur le message qui suit.

Le témoin de panne du TPMS est connecté au témoin de contrôle de basse pression des pneus. Lorsque le système détecte une défaillance, le témoin clignote pendant une minute environ puis reste constamment allumé.

Cette séquence se poursuit jusqu'aux prochains démarrages du véhicule, tant que la panne est présente. Lorsque le témoin de panne est allumé, le système pourrait ne plus détecter ou signaler correctement une basse pression de pneu.

Se reporter à « Système de contrôle de surveillance des pneus (TPMS) » en section « Conduite » pour plus d'informations.

### Témoin du système antiblocage des roues (ABS)



Ce témoin et le message qui lui est lié indiquent un éventuel dysfonctionnement du système antiblocage des roues (ABS).

Il s'allume quand le commutateur de démarrage est placé en position **RUN** et peut même rester allumé pendant 4 secondes. Si le témoin d'ABS reste allumé plus longtemps ou s'il s'allume pendant le trajet, cela indique que la section ABS du système de freinage est

en panne et qu'une intervention s'impose. Cependant, le système de freinage conventionnel continuera à fonctionner normalement si le témoin ⓘ est éteint. Si le témoin ABS s'allume lors de la conduite, ou qu'il ne s'allume pas lorsque le commutateur d'allumage est en position **RUN**, se rendre dès que possible dans un **Centre d'Assistance** afin de rétablir les fonctions anti-blocage des freins.

### Témoin d'activation / dysfonctionnement du Système de commande de stabilité électronique (ESC)



Le témoin d'activation/dysfonctionnement ESC du tableau de bord s'allume lorsque le commutateur de démarrage est sur la position **RUN**. Il doit s'éteindre au démarrage du moteur.

Si le témoin reste allumé en continu alors que le moteur tourne, le système ESC présente un dysfonctionnement. Si le témoin reste allumé après plusieurs cycles d'allumage, et que le véhicule a parcouru plusieurs kilomètres à une vitesse supérieure à 48 km/h, rendez-vous dans un centre du **Réseau d'Assistance** dès que possible afin de diagnostiquer le problème et de réparer la panne.



### REMARQUE :

Chaque fois que le commutateur de démarrage est sur **RUN** :

- Le témoin ESC OFF (désactivé) et celui pour l'activation/dysfonctionnement de l'ESC s'allument temporairement.
- L'ESC est activé même s'il avait été désactivé précédemment. Le système ESC fait entendre un bourdonnement ou un déclic quand il est actif. Ce phénomène est normal ; les bruits s'arrêtent quand l'ESC est désactivé par la résolution du problème ayant provoqué l'activation de l'ESC.

### Témoin ESC OFF (ESC hors fonction)



Ce témoin avertit que le système de commande de stabilité électronique (ESC) est désactivé ; le message

correspondant s'affiche.

### Témoins sur le tachymètre

Les témoins suivants et les messages associés s'affichent sur le tachymètre dans le secteur central de l'écran (voir « Écran TFT » dans ce chapitre).



Essence



Diesel

### Indicateur Start&Stop actif



Ce témoin indique que le moteur a été coupé automatiquement par le système Start&Stop.

Lorsque le moteur redémarre, le témoin s'éteint.

Si le témoin commence à clignoter pendant une phase d'extinction automatique du moteur (AutoStop), vous devez redémarrer le moteur normalement à l'aide du dispositif d'allumage tout en maintenant la pédale de frein enfoncée.

Pour plus d'informations, voir le chapitre « Démarrage normal du moteur » en section « Conduite ».

### Témoin de feux de brouillard arrière



Ce témoin s'allume lorsque les feux de brouillard arrière sont allumés.

### Témoin des feux de route



Ce témoin s'allume lorsque les feux de route sont allumés ou pendant les appels de phare.

### Témoin de freinage



Ce témoin surveille plusieurs composants du système de freinage, tels que le niveau de liquide de frein et le serrage

du frein à main.

Si le témoin de freinage s'allume, le frein de stationnement pourrait être actionné, on pourrait avoir un niveau de liquide de freins trop bas ou un problème avec le réservoir du système antiblocage des roues (ABS).



Dans ces cas, le message correspondant sera affiché.

Si le témoin reste allumé alors que le frein de stationnement a été relâché et que le niveau de liquide atteint le repère Plein du réservoir du maître-cylindre, il indique un possible dysfonctionnement du circuit hydraulique de freinage ou un problème de servofrein détecté par le système ABS/ESC.

Dans ce cas, le témoin reste allumé jusqu'à ce que le problème soit résolu.

Si le problème est lié au servofrein, la pompe ABS fonctionne lorsque vous appliquez le frein et une pulsation de la pédale de frein est perceptible à chaque arrêt du véhicule.

L'inefficacité de l'un des cycles du double circuit de freinage est signalée par le témoin d'alarme de freinage, qui s'allume lorsque le niveau de liquide de frein dans le maître-cylindre descend au-dessous d'un certain niveau.

Le témoin reste allumé jusqu'à ce que le problème soit résolu.

Si une panne de frein se produit, veuillez vous rendre dans un centre du **Réseau d'Assistance** dès que possible afin de faire une vérification du système de freinage.

En cas de panne du Répartiteur de freinage à contrôle électronique (EBD), le témoin de freinage et celui de l'ABS s'allument.

Une réparation immédiate de l'ABS s'impose.

Le fonctionnement du témoin d'alarme de freinage peut être vérifié en tournant le commutateur de démarrage de la position **OFF** à la position **RUN**.

Le témoin doit s'allumer pendant environ 2 secondes.

Le témoin doit ensuite s'éteindre, à moins que le frein de stationnement ne soit serré ou qu'un défaut dans le système de freinage ne soit détecté. Si le témoin ne s'allume pas, faites réviser le système d'éclairage dans un centre du **Réseau d'Assistance**.

Le témoin s'allume également lorsque le frein de stationnement est serré et que le commutateur de démarrage est en position **RUN**.

Ce témoin indique uniquement que le frein est engagé, mais non que la force de serrage du frein de stationnement est appliquée aux roues.



### ATTENTION !

**Il peut être dangereux de conduire un véhicule dont le témoin des freins reste allumé rouge. Une partie du système de freinage peut ne pas marcher correctement, avec des distances de freinage accrues et le risque d'accident. Faites contrôler votre véhicule dès que possible par le Réseau d'Assistance.**

### Témoin d'airbag



Ce témoin s'allume pendant quelques secondes à titre de vérification de l'ampoule quand le commutateur de démarrage est en position **RUN**. Si le témoin ne s'allume pas lors du démarrage du moteur, reste allumé ou s'allume lors de la marche du véhicule, faites vérifier le système dans un centre du **Réseau d'Assistance** dès que possible.

Dans ce dernier cas, le message reste affiché : pour le masquer, appuyer sur ◀ sur le côté droit du volant.



Consulter « Système complémentaire de retenue (SRS) – Airbags » dans la section « Avant de démarrer » pour de plus amples informations.



### ATTENTION !

**Si le témoin reste sur ON ou s'il ne s'allume pas ou qu'il s'allume pendant la marche du véhicule, contactez le Réseau d'Assistance dès que possible.**

### Témoin de clignotant droit



Ce témoin s'allume lorsque les clignotants droits ou les feux de détresse sont allumés.

Le témoin clignote à la même fréquence que les clignotants qui sont commandés par le commutateur situé à l'extrémité du levier.

Si le système électronique du véhicule détecte que le véhicule parcourt plus

de 1,6 km avec l'un des clignotants allumé, un signal sonore continu vous indique de le désactiver. Si le témoin clignote rapidement, vérifiez l'état de l'ampoule extérieure.

### Témoin de rappel de ceinture de sécurité



Lorsque le commutateur d'allumage est en position **RUN**, le témoin de rappel de ceinture de sécurité s'allume pendant quelques secondes à titre de vérification de l'ampoule.

Pendant la vérification de l'ampoule, vous entendrez un signal acoustique si l'une ou les deux ceintures des sièges avant ne sont pas attachées. Le système SBR (témoin de rappel de ceinture de sécurité) surveille si les ceintures de sécurité de tous les passagers sont bouclées ou non. Le système affiche ce témoin à l'intérieur du tachymètre et l'état de chaque ceinture de sécurité est représenté par le même symbole de couleur rouge ou verte dans la partie supérieure de l'écran TFT. Après la vérification de l'ampoule ou pendant la conduite, si la ceinture de sécurité du conducteur ou du passager avant n'est pas bouclée, le témoin de rappel de ceinture de sécurité s'ajoute au signal sonore.



### ATTENTION !

**Maserati vous recommande d'utiliser en permanence les ceintures de sécurité correctement attachées et réglées. L'utilisation correcte des ceintures de sécurité peut aider à réduire le risque de blessures graves en cas d'accident. Ne passez pas les ceintures de sécurité sur des bords coupants. Elles pourraient se déchirer. N'agrafez rien aux ceintures de sécurité. Ceci pourrait affaiblir leur solidité initiale et pourrait entraîner leur rupture en cas de collision.**

Se reporter à la section « Systèmes de retenue des occupants » dans la section « Avant de démarrer » pour plus d'informations.

### Écran TFT : Menus et paramètres

En cours de fonctionnement, l'écran TFT est divisé en secteurs comprenant des menus et des sous-menus, les données en cours, les témoins et des messages.

Les différents secteurs suivants disposés sur l'écran sont représentés dans la figure.



4

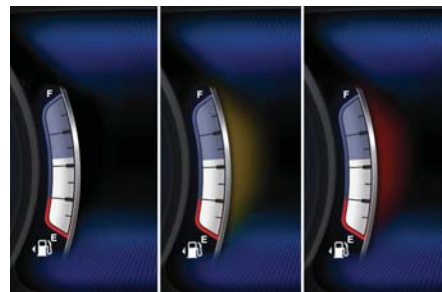
- 1 Zone principale.
- 2 Informations à sélectionner (données, heure, température extérieure, boussole, etc.). Lors du paramétrage de la fonctionnalité « Feux de route automatiques » (si équipé), l'indicateur correspondant s'affiche du côté gauche de cette zone.
- 3 Titres du menu principal avec flèches de défilement (le numéro et le titre du menu principal sont toujours visibles lors du défilement du menu, et pendant les 5 secondes successives).
- 4 Titres des sous-menus.

- 5 Emplacement dans les sous-menus et flèches de défilement (exemples 1 à 5). Il peut y avoir au maximum 9 emplacements de sous-menus affichables. Lorsque le nombre de points de sous-menus dépasse 9, les points sont remplacés par une valeur numérique au milieu des flèches de défilement (dans l'exemple : 12).
- 6 Menu d'instructions (escamotable).
- 7 Positions du levier de vitesses (P, R, N, D, M, 1, 2, 3, etc.) et modes de conduite.
- 8 Témoin et palettes du changement de vitesse (si le véhicule en est équipé).
- 9 Témoin de suspension dure/souple.
- 10 Compteur kilométrique (km parcourus).
- 11 Jauge de carburant.
- 12 Jauge de température du moteur.
- 13\* Cadran reconfigurable pour témoins rouges.
- 14\* Cadran reconfigurable pour témoins orange.

- 15 Indicateur de limiteur de vitesse passive (texte dynamique).
- 16 Feux de croisement/position.
- 17 Témoins indicateurs des modes NORMAL, SPORT et I.C.E.
- 18\* ACC combiné, témoin LDW : écart ACC, ACC enclenché et statut LDW : LDW allumé (lignes grises), LDW activé (lignes blanches) et intervention LDW (lignes jaunes clignotantes).
- 19\* Fonction des statuts CC et ACC.
- 20 Indicateur de limiteur de vitesse (SL) (texte dynamique).

(\*) Voir « Écran TFT : témoins / indicateurs des modes / fonctions paramétrés » dans ce chapitre.

L'arrière-plan de l'afficheur change selon le type de message affiché.

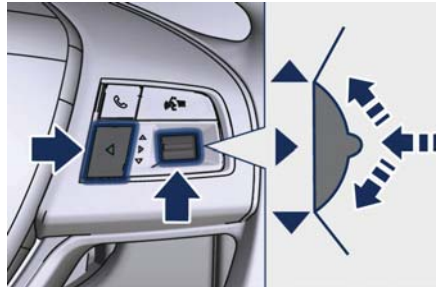




- Couleur bleue : conditions normales.
- Couleur jaune : avertissement de faible importance.
- Couleur rouge : avertissement de haute importance.

### Menu principal et sous-menus

Gère les commandes se trouvant du côté droit du volant permettant de parcourir, modifier et programmer le menu principal et les sous-menus.



Appuyer et relâcher le commutateur multifonctions dans les directions des flèches ▲ ou ▼ pour parcourir les titres du menu principal vers le haut ou vers le bas.

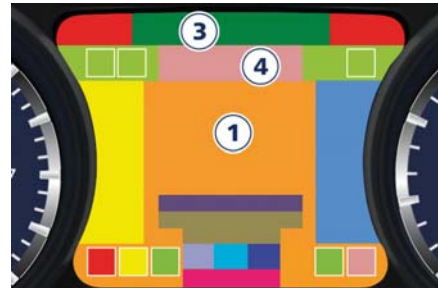
La zone de l'écran dans le secteur 1 (zone principale) sera mise à jour et le titre sélectionné s'affichera dans le secteur 3 (titre du menu principal). Appuyez sur le commutateur multifonction (▶) et relâchez-le pour

entrer dans les écrans affichant les informations ou dans un sous-menu. Maintenez sur la touche de sélection (▶) appuyée pendant 2 secondes pour revenir aux fonctions de sélection/affichage.

Le titre de sous-menu sélectionné s'affiche dans le secteur 4 (Titre de sous-menu).

Appuyer sur les flèches de direction de la sélection ▲ ou ▼ puis relâcher pour parcourir le sous-menu.

Appuyer sur le bouton ◀ pour revenir au menu principal depuis un point d'intérêt ou un écran d'information.



Aperçu du contenu du menu principal et des sous-menus

#### 1. MENU PRINCIPAL

- Affichage vitesse en km/h ou mph

#### 2. INFOS VÉHICULE

- Pression des pneus

- Température de la transmission
- Température de l'huile moteur
- Pression de l'huile (Essence seulement)
- Tension Batterie
- Niveau AdBlue (Diesel seulement)
- Entretien

#### 3. MODE CONDUITE

- Mode de conduite - Distribution de couple - Statut du groupe motopropulseur - Statut de l'ESC - Statut de la rigidité des suspensions

#### 4. AIDE À LA CONDUITE

- Affiche les statuts de tous les systèmes d'aide à la conduite : CC, ACC et LDW. Les graphiques dans la même zone principale de l'écran TFT font seulement référence aux systèmes ACC et LDW
- Statut LDW (Dérive de trajectoire - LaneSense)

#### 5. ÉCONOMIE CARBURANT

- Moyenne, autonomie, niveau actuel

#### 6. PARCOURS

- Parcours A : moyenne, vitesse moy., temps écoulé, distance
- Parcours B : moyenne, vitesse moy., temps écoulé, distance



### 7. START&STOP

- Messages associés à la fonction Start&Stop

### 8. AUDIO

- Informations concernant les statuts audio en fonction de la source média, de la piste et de la station actuelles.

### 9. MESSAGES ENREGISTRÉS

#### 10. RÉGLAGES VÉHICULE

- Avertissement de vitesse : active, désactive ou configure la vitesse limite représentée dans l'icône dynamique de l'écran TFT
- Application automatique de l'activation/désactivation du frein de stationnement électrique
- Activation/désactivation de l'airbag passager
- Configuration de l'écran
  - Supérieur gauche
  - Supérieur droit
  - Menu principal : ligne 1
  - Menu principal : ligne 2
  - Menu principal : ligne 3
  - Écran MPH km/h allumé/éteint
  - Navigation menu principal
  - Couleur de surlignage
  - Écran de contact
  - Écran hors-contact
  - Par défaut

### Message dans la zone principale de l'écran

La zone principale affiche aussi les messages contextuels. Ces messages contextuels sont répartis en plusieurs catégories :

#### • Messages enregistrés pendant cinq secondes

Lorsque les conditions adéquates sont réunies, ce type de message prend le contrôle de la zone d'affichage principale pendant cinq secondes puis revient à l'écran précédent. La plupart des messages de ce type sont alors enregistrés (tant que la condition qui les a activés reste active) et peuvent être consultés dans l'option de menu principal « Messages enregistrés ». Un exemple de ce type de message est celui indiqué sur l'illustration.



#### • Messages non enregistrés

Ce message s'affichera jusqu'à ce que la configuration qui a activé le message soit effacée (voir exemple sur l'image).



#### • Messages non enregistrés lorsque le commutateur d'allumage est sur RUN

Ce type de message reste affiché jusqu'à ce que le commutateur d'allumage soit sur **RUN**. Un exemple de ce type de message est celui indiqué sur l'image.



### • Messages non enregistrés pendant cinq secondes

Lorsque les conditions adéquates sont réunies, ce type de message prend le contrôle de la zone d'affichage principale pendant cinq secondes puis revient à l'écran précédent.

### • Messages de navigation affichés pendant cinq secondes

Lorsque le menu de navigation est activé dans le système MTC+, les informations contextuelles sont affichées pendant 5 secondes lors d'un changement de direction ou à l'approche d'un point de changement de direction. Sur autoroute, le premier message contextuel sera affiché à partir de 3,2 km depuis le changement de direction, sur route, à 1,6 km. À l'approche du changement de

direction, d'autres messages contextuels s'affichent à partir de 400 m du point de changement de direction jusqu'à 0 mètres.



Lorsque vous vous approchez d'un virage, les sections correspondant à la distance déjà parcourue s'éteignent alors que celles correspondant à la distance restant à parcourir resteront actives.

### REMARQUE :

- Des boîtes info-bulle peuvent occuper l'espace normalement utilisé pour afficher les éléments du menu principal et les sous-menus correspondants.
- La distance indiquée sous le nom de la route est exprimée dans l'unité de mesure configurée par l'utilisateur.

### 1. MENU PRINCIPAL

Appuyez sur le commutateur multifonction vers le haut (▲) ou le bas (▼) jusqu'à l'affichage de cette rubrique du menu.

Le fait d'appuyer sur le bouton de sélection (▶) permet à l'unité de mesure de basculer entre km/h et mph.



En plus de la vitesse, la zone principale peut indiquer trois lignes qui peuvent être associées aux mêmes options dans la partie supérieure droite ou gauche. Lorsque ces trois lignes sont présentes et que la navigation étape par étape, l'espace du menu principal affichera automatiquement les informations liées à la navigation. Pour plus de détails, veuillez vous référer au guide MTC+.

Appuyer sur le bouton ◀ et relâcher pour revenir au menu principal.



## 2. INFOS VÉHICULE

Appuyez sur les flèches vers le haut ▲ ou vers le bas ▼ du commutateur puis relâchez jusqu'à l'affichage de cette rubrique du menu.

Appuyez sur le commutateur (►) et relâchez-le pour accéder aux sous-menus. Appuyez sur les flèches vers le haut ▲ ou vers le bas ▼ du commutateur puis relâchez pour faire défiler les informations suivantes affichées en appuyant sur le commutateur (►) et en le relâchant pour afficher les informations sélectionnées.

### • Pression des pneus

Indique la pression de chaque pneu (voir l'exemple ci-dessous). Se reporter à « Système de contrôle de surveillance des pneus (TPMS) » en section « Conduite » pour plus d'informations.



- **Température de la transmission**  
Affiche la température actuelle de la transmission.
- **Température de l'huile moteur**  
Affiche la température actuelle de l'huile moteur.



Le témoin et le remplissage de la jauge (si cela est applicable) sont surlignés en rouge pour mettre en relief le fait que le paramètre se trouve à un niveau critique.



### REMARQUE :

Cette stratégie est également applicable pour l'écran d'informations sur la pression de l'huile et la température de la transmission.

- **Pression de l'huile** (Essence seulement)  
Affiche le niveau de pression actuel de l'huile moteur.
- **Tension Batterie**  
Affiche la tension actuelle de la batterie.
- **Niveau AdBlue** (Diesel seulement)  
Affiche le niveau de l'agent AdBlue® présent dans le réservoir situé dans le coffre à bagages et, en cas de nécessité de ravitaillement, également l'autonomie restante. Pour plus de détails concernant le ravitaillement ou l'appoint, voir le chapitre « Ajouter l'agent réducteur AdBlue® (Diesel uniquement) » dans la section « Conduite ».



### Diesel

- **Entretien** (service après-vente)

Affiche le kilométrage ou les jours avant l'exécution des interventions d'entretien programmé.



Appuyer sur le bouton ◀ et relâcher pour revenir au menu principal.


### 3. MODE CONDUITE

Appuyez sur les flèches vers le haut ▲ ou vers le bas ▼ du commutateur puis relâchez jusqu'à l'affichage de cette

rubrique du menu. L'écran montre de manière graphique le Mode de conduite (Normal, Sport et I.C.E.) configuré par l'utilisateur à l'aide des commandes associées. La zone principale de l'écran affichera une image du véhicule avec les paramètres et les composants dotés d'un code couleur en fonction du mode de conduite sélectionné. L'image affichera les paramètres suivants :


- mode de conduite sélectionné (dans l'exemple indiqué : I.C.E.).
- le pourcentage de distribution de couple indiqué sous la flèche située devant les roues (sur les modèles AWD uniquement).

Pour tout composant doté d'un code couleur, la couleur dépend des réglages de :

- ESC : identifié par la couleur de la roue.
- Groupe motopropulseur : identifié par la couleur de l'unité de transmission et du moteur.
- Suspension  : identifiée par la couleur des quatre amortisseurs.



Pour chaque mode de conduite, fonction (ESC, groupe motopropulseur et suspension) et couleur des composants affichés coïncident de la manière suivante :

Mode de conduite	de	ESC	PT	
Normal				
Sport				
I.C.E.				

### REMARQUE :

Pour configurer les paramètres en fonction de ses propres besoins et de son propre parcours, se référer au chapitre « Mode de conduite » dans la section « Conduite ».

Appuyer sur le bouton ◀ et relâcher pour revenir au menu principal.



### 4. AIDE À LA CONDUITE

Appuyez sur les flèches vers le haut ▲ ou vers le bas ▼ du commutateur puis relâchez jusqu'à l'affichage de cette rubrique du menu.

- **Système d'aide à la conduite**

L'écran affiche graphiquement les statuts actuels des systèmes d'aide à la conduite : l'illustration montre l'exemple de ACC configuré et de LDW activé.



- **Statut LDW (Dérive de trajectoire - LaneSense)**

Le véhicule est livré avec le statut de LDW réglé sur OFF sur le système MTC+.

Vous pouvez activer LDW dans le mode « Son + Affichage » ou le désactiver de façon permanente (ce qui signifie que cet état est maintenu même après un cycle

d'activation/désactivation du dispositif d'allumage) en maintenant appuyé le commutateur (▶) sur le côté droit du volant (condition exposée dans l'illustration). Si LDW est activé ou désactivé via le système MTC+, après chaque cycle d'activation/désactivation du dispositif d'allumage, le système revient à son état précédent avant de couper le contact.



### REMARQUE :

*Pour configurer ces systèmes, voir les chapitres « Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) » et « Avertissement de dérive de la trajectoire (LDW) » dans la section « Conduite ».*

Appuyer sur le bouton ◀ et relâcher pour revenir au menu principal.

### 5. ÉCONOMIE CARBURANT

Appuyez sur les flèches vers le haut ▲ ou vers le bas ▼ du commutateur puis relâchez jusqu'à l'affichage de cette rubrique du menu.

L'écran affichera ce qui suit :

- **Économie de carburant actuelle en litres/100 km ou en mpg**

Affiche la consommation de carburant instantanée. Lors de l'étape d'AutoStop réalisée à l'aide du système Start&Stop (voir « Démarrage normal du moteur » dans la section « Conduite »), un tiret s'affichera à la place de la valeur.

- **Autonomie en km ou en milles**

Indique l'autonomie depuis la dernière réinitialisation de la consommation moyenne.

Lorsque l'indication d'économie de carburant est mise à zéro, l'écran affichera « Reset » ou des tirets pendant deux secondes.

Ensuite, l'historique est effacé et le calcul de la consommation moyenne continue à s'effectuer à partir de la dernière moyenne indiquée avant la réinitialisation.

- **Moyenne d'économie de carburant par litres/100 km ou mpg**

Affiche l'économie moyenne de carburant depuis la dernière réinitialisation.

Appuyez sur le commutateur multifonction (▶) pendant 1 seconde et relâchez-le pour réinitialiser la « Moyenne d'économie de carburant ».

Lorsque l'indication d'économie de carburant est mise à zéro, l'écran affichera « Reset » ou des tirets pendant deux secondes.

Ensuite, l'historique est effacé et le calcul de la consommation moyenne continue à s'effectuer à partir de la dernière moyenne indiquée avant la réinitialisation.



Appuyer sur le bouton ◀ et relâcher pour revenir au menu principal.

## 6. PARCOURS

Appuyez sur les flèches vers le haut ▲ ou vers le bas ▼ du commutateur puis relâchez jusqu'à l'affichage de cette rubrique du menu.



Pour chaque sous-menu « Parcours A » et « Parcours B », l'écran affichera ce qui suit :

- **« Distance »** parcourue en kilomètres ou en miles.  
Affiche la distance totale parcourue depuis la dernière réinitialisation.
- **Consommation « Moyenne »** en litres/100 km ou mpg.  
Affiche la consommation moyenne de carburant depuis la dernière réinitialisation.
- **Vitesse « Moyenne »** en km/h ou mph.  
Affiche la vitesse moyenne depuis la dernière réinitialisation.

- **« Temps écoulé »**

Indique le temps total écoulé depuis la dernière réinitialisation en « heures:minutes:secondes ». Le temps écoulé est incrémenté lorsque le commutateur de démarrage passe en position **RUN** ou **START**.

Appuyez sur le commutateur multifonction (▶) pendant 1 seconde et relâchez-le pour réinitialiser le « Parcours A » ou le « Parcours B ». Le « Parcours B » est réinitialisé après chaque cycle de mise et de coupure du contact.

Appuyer sur le bouton ◀ et relâcher pour revenir au menu principal.

## 7. START & STOP

Appuyez sur les flèches vers le haut ▲ ou vers le bas ▼ du commutateur puis relâchez jusqu'à l'affichage de cette rubrique du menu.

Avec le dispositif d'allumage en position **RUN**, l'écran affichera les états de la fonction (voir exemple sur l'image). Pour modifier l'état de la fonction, veuillez consulter le paragraphe « Système Start&Stop Automatique » dans « Démarrage normal du moteur » de la section « Conduite ».



## 8. AUDIO






Appuyez sur les flèches vers le haut ▲ ou vers le bas ▼ du commutateur puis relâchez jusqu'à l'affichage de cette rubrique du menu.






L'écran affichera les statuts audio (source et piste audio en cours) tels qu'ils sont établis sur MTC+. Il est possible d'afficher 5 lignes de 15 caractères alphanumériques. Les affichages du statut Audio sont :

- **AM** : Numéro de la station, fourni avec 2 lignes d'informations ;
- **FM** : Fréquence, fournie avec 2 lignes d'informations ;
- **SAT** (Satellite radio) : numéro et nom de la station, artiste, morceau ;
- **BTSA Bluetooth** : dossier, album, artiste, morceau ;
- **USB (Audio)** : USB, album, artiste, piste en cours ou, si disponible, piste précédente, piste en cours et piste suivante ;
- **USB** : dossier, piste précédente, piste en cours et piste suivante ;
- **Carte SD (Audio)** : album, artiste, piste précédente, piste en cours et piste suivante ;
- **Carte SD** : dossier, piste précédente, piste en cours et piste suivante ;
- **AUX** : nom de la source, message « Dispositif connecté » ;
- **Pas de signal** : message « Aucun signal disponible » ;
- **Muet** : symbole « Muet », les lignes restent celles qui sont affichées avant la commande « Muet ».

Les différents modes de réception sont identifiés par des symboles, affichés sur l'écran au-dessus des lignes d'informations. Le tableau indique leur signification.

	AM
	FM
	AUX
	SD
	Radio SAT
	DAB
	USB



	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nombreux signaux</li> <li>• Signal non disponible</li> </ul>
	BTSA
	Mode sourdine

Appuyer sur le bouton ◀ et relâcher pour revenir au menu principal.

### 9. MESSAGES ENREGISTRÉS

Appuyez sur les flèches vers le haut ▲ ou vers le bas ▼ du commutateur central puis relâchez jusqu'à l'affichage de cette rubrique du menu. Le système affichera le nombre de messages enregistrés (s'il y en a) ou « Aucun message enregistré » comme indiqué sur l'image.



Appuyer sur les flèches ▲ ou ▼ puis relâcher pour défiler les messages. Lorsque le nombre de messages dépasse 9, les points de sous-menu sont remplacés par une valeur numérique indiquant le numéro du message. Appuyez sur le commutateur (▶) et relâchez-le pour visualiser le message sélectionné (voir l'exemple sur le schéma).



Appuyer sur le bouton ◀ et relâcher pour revenir au menu principal.

### 10. RÉGLAGES VÉHICULE

Avec le commutateur d'allumage en position RUN et le véhicule à l'arrêt, appuyez sur les flèches directionnelles ▲ ou ▼ jusqu'à l'affichage de la rubrique du menu.

Appuyez sur le commutateur (▶) et relâchez-le pour accéder aux sous-menus.

Parcourir à l'aide des flèches ▲ ou ▼ en faisant défiler la liste des éléments à sélectionner.

- Avertissement de vitesse
- Frein de stationnement électrique
- Airbag passager (si équipé)
- Configuration de l'écran

#### REMARQUE :

- Dans le but de modifier le statut du frein de stationnement électrique, veuillez vous référer au chapitre « Frein de stationnement » dans la section « Conduite ».
- Afin de modifier le statut de l'airbag passager, se reporter au paragraphe « Désactivation de l'airbag passager » (si équipé) dans la rubrique « Système complémentaire de retenue – Airbags » dans la section « Avant de démarrer ».



**Exemple : Comment modifier le statut « Avertissement de vitesse »**

### REMARQUE :

Lorsque le véhicule avance (vitesse supérieure à 8 km/h), cette fonction est disponible et affichée dans la liste du menu « Réglages véhicule ».

Parcourir à l'aide des flèches ▲ ou ▼ en faisant défiler la liste des éléments à sélectionner.

Appuyez sur le commutateur (▶) et relâchez-le pour sélectionner « Avertissement de vitesse ».



Appuyez sur le commutateur (▶) et relâchez-le encore une fois pour visualiser les options associées : « Off » (désactivé) est le statut par défaut.



Parcourir à l'aide des flèches ▲ ou ▼ en faisant défiler la liste des éléments à sélectionner.

Les valeurs de vitesse s'affichent en boucle, garder l'appui sur les touches ▲ ou ▼ pour augmenter la vitesse de défilement.

Appuyer sur la touche de sélection (▶) puis relâcher pour sélectionner l'option. L'élément sélectionné précédemment reste coché jusqu'à une nouvelle sélection.



Une notification de sauvegarde du réglage apparaît dans une fenêtre info-bulle pendant 2 secondes et un témoin blanc indiquant la limite de vitesse configurée apparaîtra à l'écran.



Ensuite, l'écran affichera le dernier élément modifié.

Lorsque la vitesse configurée est dépassée, le conducteur est alerté par un signal sonore et le témoin indiquant la vitesse limite devient orange.

Un message info-bulle indiquant que la limite a été dépassée apparaîtra à l'écran.



Le message info-bulle et le témoin s'afficheront pendant 5 secondes puis le système reviendra à l'écran précédent.

### CONF. ÉCRAN

Une fois dans le menu « Régl. véhicule », appuyez sur les flèches directionnelles ▲ ou ▼ puis relâchez jusqu'à l'affichage de l'élément du menu.

Appuyez sur le commutateur (▶) et relâchez-le pour accéder aux éléments disponibles dans ce sous-menu.

Si le véhicule dépasse 8 km/h, cette fonction est indisponible et l'écran principal affiche en gris les options possibles (non activables).

Utiliser cette fonction lorsque le véhicule est à l'arrêt et que le levier de vitesses est en position P (Park).

Pour pouvoir entrer une fonction, appuyer sur la touche de sélection (▶) comme indiqué sur l'illustration. Le répertoire suivant affiche les éléments disponibles dans le sous-menu « Conf. écran » :

#### Sup. G

- Aucun
- Boussole
- Température extérieure (P/déf. : Sup. D)
- Date
- Hre
- Heure/date (P/déf. : Sup. G)
- Autonomie
- Moy l/100 km (ou MPG)
- L/100 km actuel (ou mpg)
- Trip A Dist
- Trip B Dist

#### Sup. D

(exemple sur l'image)

- Aucun
- Boussole
- Température extérieure (P/déf. : Sup. D)
- Date
- Hre

- Heure/date (P/déf. : Sup. G)
- Autonomie
- Moy l/100km (ou mpg)
- L/100 km actuel (ou mpg)
- Trip A Dist
- Trip B Dist



#### Menu pr.: Ligne 1

(s'affiche seulement dans le Menu Principal)

- Auc. (statut P/déf.)
- Boussole
- Température extérieure
- Date
- Hre
- Heure/date
- Autonomie
- Moy l/100 km (ou mpg ou km/l)



- L/100 km actuel l/100 km (ou mpg ou km/l)
- Trip A Dist
- Trip B Dist
- Audio

### Menu pr.: Ligne 2

(s'affiche seulement dans le Menu Principal)

- Mêmes options de configuration comme la Ligne 1

### Menu pr.: Ligne 3

(s'affiche seulement dans le Menu Principal)

- Mêmes options de configuration comme la Ligne 1

### Aff. MPH km/h

(ligne d'instruction)

- On
- Off

### Menu pr. Navigation

- On
- Off

### Couleur contour

- On
- Off

### Display Key-On

- On
- Off

### Display Key-Off

- Trip A Dist
- Trip B Dist
- Aucun

### P/déf.

- Rest.
- Annuler

Faites défiler avec les flèches directionnelles ▲ ou ▼ pour visualiser les éléments sélectionnables (dans l'exemple, l'élément « Hre » est sélectionné). L'élément sélectionné précédemment reste coché jusqu'à une nouvelle sélection.



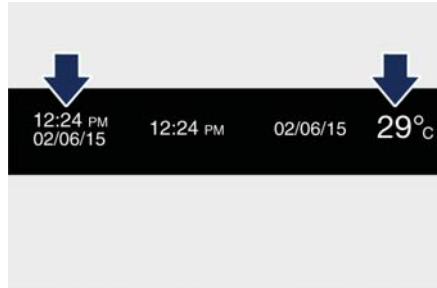
Appuyer sur la touche de sélection (▶) puis relâcher pour sélectionner un élément. La notification du réglage sauvegardé apparaît dans une fenêtre info-bulle pendant 2 secondes, puis l'écran affichera le dernier élément modifié.



Appuyez sur le bouton ◀ et relâchez-le pour revenir au sous-menu « Conf. écran ».

Les paramètres du sous-menu « Configuration écran » établis par l'utilisateur comme ceux à afficher sont également indiqués dans la partie supérieure du système MTC+ (voir l'exemple sur les schémas).





Concernant la ligne d'instruction « Écran MPH km/h, vous pouvez choisir de l'afficher dans le secteur 6 ou pas (option « Off »). Si vous choisissez de ne pas l'afficher, la fonction des unités changeantes reste active dans tous les cas.

Si le « Menu principal de navigation » est configuré sur « On », les informations relatives à la navigation s'afficheront dans la partie principale de l'écran seulement si une destination a été configurée sur le navigateur du système MTC+. Si la fonction est configurée sur « Off », les informations relatives à la navigation ne s'afficheront pas.

Si la « Couleur contour » est sur « On », l'extrémité latérale du TFT des témoins de niveau de carburant et de température du moteur changera de

couleur en fonction du Mode de Conduite sélectionné :

- Sport : vert (exemple indiqué sur l'image) ;
- I.C.E. : bleu clair ;

Si la fonction est sur « Off », la combinaison couleur/Mode de conduite n'est pas active et les extrémités resteront sur la couleur du mode de conduite « Normal ».



Les éléments « Display Key-On » et « Display Key-Off » permettent à l'utilisateur de configurer l'écran pendant la mise et la coupure du contact.

Le « Display Key-On » est généralement configuré sur « On ». Lorsque vous montez dans le véhicule, l'écran affichera les informations relatives à la séquence de démarrage du moteur après l'écran de bienvenue. Lorsqu'il est sur « Off » (exemple

indiqué sur le schéma), l'écran affichera les informations présentes avant la dernière coupure du contact du véhicule.



Quand le moteur est allumé et que le dispositif d'allumage est enclenché pour l'arrêter, il est possible de configurer le « Display Key-Off » pour obtenir les réglages de l'écran suivants :

- Trip B : l'écran de récapitulation du Trip B s'affiche avant l'arrêt du moteur et l'extinction du contact (Trip B est réinitialisé avant chaque cycle d'activation/désactivation du dispositif d'allumage) ;
- Auc. : aucun écran ne s'affiche avant l'arrêt du moteur et l'extinction du contact.

L'élément « P/déf. » du sous-menu « Conf. écran » permet de rétablir les réglages par défaut Maserati.



## Écran TFT : Témoins et indicateurs des Modes / Fonctions configurés

Les sections d'écran indiquées sur l'illustration montrent tous les voyants / indicateurs se rapportant à tous les modes de conduite et toutes les fonctions / systèmes configurés. Les messages associés s'afficheront dans la zone principale pendant cinq secondes, sauf en cas de spécification contraire. Les messages par défaut seront stockés dans la rubrique « Messages enregistrés ».

### Témoin d'alarme du circuit de charge



Ce témoin indique le statut du circuit électrique de charge. Si le témoin reste allumé ou s'allume pendant le trajet, éteignez certains dispositifs électriques qui ne sont pas indispensables ou augmentez le régime moteur (au ralenti). Si le témoin du circuit de charge reste allumé, cela signifie que le véhicule rencontre un problème avec le circuit de charge. Demandez une intervention IMMÉDIATE au Réseau d'Assistance.

Si un démarrage par batterie auxiliaire est nécessaire, reportez-vous à la section « Procédures de démarrage par

batterie auxiliaire » du chapitre « En cas d'urgence ».

### Témoin de température de la transmission



Ce témoin et le message correspondant indiquent que la température du liquide de transmission devient trop élevée.

Si le témoin s'allume en roulant, rangez-vous en lieu sûr et arrêtez le véhicule.

Placez ensuite le levier de vitesses en position P (Park) et laissez tourner le moteur au ralenti jusqu'à ce que la température baisse et le témoin s'éteigne. Si le problème persiste, contactez le Réseau d'Assistance.



Essence



**IMPORTANT !**

Si vous continuez à conduire avec le témoin de température de la transmission allumé, vous risquez de causer de graves dommages à la transmission et même de provoquer une panne à la transmission.



**ATTENTION !**

Si le témoin de température de la transmission reste allumé et si vous continuez de conduire, dans certaines circonstances, vous risquez de provoquer un débordement liquide, susceptible d'entrer en contact avec le moteur ou des composants

d'échappement chauds, et, donc, d'entraîner un incendie.

**Témoin d'alarme température du moteur**



Ce témoin d'alarme indique que le moteur surchauffe. Si la température atteint des niveaux critiques et que la jauge affichée dans la zone 12 devient rouge, ce témoin se trouvant sous la jauge de température du moteur s'allumera en rouge avec le message associé à l'écran. Lorsque la température atteint la limite établie, un signal sonore retentit.

Si le témoin s'allume en roulant, gardez-vous en lieu sûr et arrêtez le véhicule. Si la climatisation est en fonction, désactivez-la. Placez également le levier de vitesses en position N (Neutral) et laissez tourner le moteur au ralenti. Si la température ne revient pas à la normale, coupez immédiatement le moteur et contactez le Réseau d'Assistance. Pour plus d'informations vérifiez la section « Surchauffe du moteur » dans la section « En cas d'urgence ».



Diesel



### Témoin pression de l'huile insuffisante



Dans des conditions normales, le témoin doit s'allumer lorsque le dispositif

d'allumage est sur **RUN** et doit s'éteindre dès que le moteur a démarré.

Lorsque le témoin reste allumé ou s'allume pendant le trajet, il indique une pression d'huile moteur trop basse. Le témoin est combiné à un message, et une alarme sonore retentit pendant 4 minutes. Dans ce cas, éteindre immédiatement le moteur et procéder aux vérifications qui s'imposent.

Ne pas utiliser le véhicule tant que le problème n'a pas été résolu. Ce témoin n'indique pas le niveau d'huile. Le niveau d'huile moteur doit être vérifié à l'aide de la jauge sous le capot moteur (voir « Opérations d'entretien » dans la section « Entretien et soin »).

Si le problème persiste, contactez le **Réseau d'Assistance**.

### Témoin de température d'huile moteur



Le témoin indique quand le moteur est surchauffé. Le témoin est accompagné de l'affichage du message

correspondant. Dans ce cas, rouler avec précaution jusqu'à ce que la

température redescende à un niveau normal et que le témoin s'éteigne. Si le problème persiste, contactez le **Réseau d'Assistance**.

### Témoin niveau d'huile moteur insuffisant



Ce témoin allumé et le message correspondant affiché indiquent un niveau d'huile moteur insuffisant. Le niveau d'huile moteur doit être vérifié à l'aide de la jauge située sous le capot moteur (voir « Opérations d'entretien » dans la section « Entretien et soin »).

### Témoin de panne de la direction assistée



Ce témoin s'allume et le message correspondant s'affiche quand la direction assistée ne fonctionne pas et doit être réparée.

Si le problème persiste, contactez le **Réseau d'Assistance**.

### Témoin de surchauffe du catalyseur



Ce témoin d'alarme s'allume et le message correspondant s'affiche si le moteur tourne de façon irrégulière avec une

élévation conséquente de la température du circuit d'échappement.



### ATTENTION !

- Si le témoin est accompagné du message « Température du catalyseur se réchauffe, réduire la vitesse », cela signifie que la température des pots d'échappement catalytiques est trop élevée. Le conducteur doit décélérer immédiatement jusqu'à l'extinction du témoin.
- Si le message « Température du catalyseur élevée, arrêtez-vous en sécurité et att refroidiss » s'affiche après la décélération : la température dans les convertisseurs catalytiques a atteint un niveau dangereux et les convertisseurs catalytiques pourraient être endommagés. Conduisez doucement jusqu'à l'atelier le plus proche.
- Si le témoin s'allume 3 fois en permanence, le moteur s'arrêtera. Il sera possible de redémarrer le véhicule seulement après un cycle de key-off/ key-on. Conduisez lentement jusqu'au Centre d'Assistance le plus proche.
- Maserati décline toute responsabilité pour les dommages ou les blessures venant du non-respect des avertissements ci-dessus.



### Témoin de porte entrouverte



Ce témoin s'allume lorsqu'une ou plusieurs portes sont mal fermées. Le témoin indique quelles sont les portes mal fermées. Lorsqu'une ou plusieurs portes sont ouvertes, un message correspondant s'affiche si le véhicule roule à une vitesse de 8 km/h ou plus.

### Témoins de capot moteur et coffre entrouverts



Ces témoins s'allumeront pour indiquer que le capot moteur et/ou le coffre à bagages sont entrouverts.



Lorsque le coffre à bagages ou le capot moteur sont ouverts, un message correspondant s'affiche en plus du témoin si le véhicule roule à une vitesse de 8 km/h ou supérieure.

### Indicateur de faible niveau de carburant



Lorsque le niveau de carburant atteint environ 16 litres, ce témoin situé sous le témoin de la jauge de carburant s'allumera et restera allumé avec le message associé jusqu'à l'appoint de carburant. Dans ces conditions, la couleur indiquant la

quantité de carburant dans le réservoir, dans le témoin affiché, passera de la couleur blanche à orange. Se reporter à « Ravitaillement en carburant » dans la section « Conduite ».

### Témoin de niveau bas du liquide lave-glace du pare-brise et des phares



Ce témoin s'allume pendant 5 secondes pour indiquer un niveau bas de liquide lave-glace du pare-brise et des phares. Le message correspondant s'affiche.

Se reporter à « Opérations d'entretien » dans la section « Entretien et soin » pour le remplissage des liquides.

### Témoin de panne du Système automatique directionnel des phares



Ce témoin, ainsi que le message correspondant, indiquent une panne du système directionnel automatique des phares. Veuillez contacter le Réseau d'Assistance pour faire vérifier le système.

### Témoin de panne des suspensions



Ce témoin s'allume et le message correspondant s'affiche pendant la conduite s'il y a une panne du système de suspension. Veuillez contacter le Réseau d'Assistance pour faire vérifier le système (seulement avec les suspensions actives Skyhook en option).

### Témoin de risque de verglas



Lorsque la température extérieure chute en-dessous de 3°C, la valeur de température indiquée clignote pendant quelques secondes, le témoin s'allume, un message est affiché et un signal sonore est déclenché pour avertir le conducteur du risque de chaussée verglacée.

Dans de telles conditions, nous vous recommandons d'utiliser le mode de conduite I.C.E. voir la partie « Transmission automatique » dans la section « Conduite », de conduire prudemment et de ralentir car l'adhérence des pneus peut être réduite de manière significative. Le témoin clignote pendant 5 secondes puis s'éteint lorsque la température atteint ou dépasse 6 °C.



### Témoin d'alarme de l'usure des plaquettes de frein



Ce témoin s'allume et le message correspondant s'affiche lorsque les plaquettes de frein ont atteint leur limite

d'usure.

Veuillez contacter le **Réseau d'Assistance** pour les faire remplacer.

### Témoin de panne du frein de stationnement électrique



Ce témoin d'alarme s'allume et le message correspondant s'affiche en cas de panne du système de frein de

stationnement électrique (EPB).

La panne pourrait bloquer complètement ou partiellement le véhicule parce que le frein de stationnement pourrait rester activé aussi après sa désactivation automatique ou manuelle à l'aide des commandes correspondantes.

S'il est encore possible d'utiliser le véhicule (frein de stationnement non enclenché), rendez-vous au **Réseau d'Assistance** le plus proche et souvenez-vous en réalisant toute opération/commande que le frein de stationnement électrique ne fonctionne pas.

### Indicateur Start&Stop désactivé



Ce témoin s'allume lorsque le système Start&Stop est désactivé au moyen des commandes situées du côté

droit du volant. Pour plus d'informations, voir le paragraphe « Système Start&Stop automatique », au chapitre « Démarrage normal du moteur » en section « Conduite ».

### Témoin de panne du système Start&Stop



Ce témoin s'allume lorsqu'il y a une panne dans le système Start&Stop. Allumez ou

éteignez le moteur en utilisant la procédure normale avec le dispositif d'allumage **START/STOP** et faites réviser votre véhicule dans un centre du **Réseau d'Assistance**.

### Indicateur d'entretien programmé (Maintenance)



Ce témoin s'allume et un message clignote sur l'écran pendant environ 5 secondes après le signal sonore pour

indiquer que la date du prochain entretien programmé est arrivée ou a déjà été dépassée.

Sauf s'il est réinitialisé, le message s'affichera à chaque fois que vous mettez le démarrage en position **RUN**. Pour éteindre le message temporairement, appuyez sur le bouton ◀ situé sur le volant et relâchez-le. Pour réinitialiser le système de témoin d'entretien, veuillez vous rendre dans un **Centre d'Assistance**.

### Témoin d'airbag passager désactivé (si équipé)



Ce témoin s'allume lorsque l'airbag passager est désactivé. Consulter « Système

complémentaire de protection (SRS) - Airbags » dans la section « Avant de démarrer » pour de plus amples informations.

### Témoin de préchauffage (Diesel seulement)



Ce témoin s'allume quand le commutateur d'allumage est tourné en position **RUN** pour la première fois.

Attendez l'extinction du témoin de préchauffage avant de démarrer le moteur. Pour plus d'informations, se reporter au chapitre « Démarrage normal du moteur » en section « Conduite ».



### Témoin d'eau dans le carburant (Diesel seulement)





Il indique la présence d'eau dans le filtre à carburant. Si ce témoin reste allumé, ne démarrez PAS le véhicule

avant d'avoir vidangé l'eau du filtre à carburant pour éviter d'endommager le moteur.

Contactez le Réseau d'Assistance pour l'inspection et le remplacement du filtre à carburant.



#### IMPORTANT !

La présence d'eau dans le circuit d'alimentation peut endommager le système d'injection et causer le dysfonctionnement du moteur. Si le témoin  s'allume, contactez le Réseau d'Assistance dès que possible pour faire nettoyer le filtre à carburant. Si, après un plein, le témoin  s'allume, il se peut que de l'eau soit rentrée dans le réservoir de carburant : dans ce cas, éteignez immédiatement le moteur et contactez le Réseau d'Assistance.

### Indicateur de bas niveau du AdBlue® (Diesel uniquement)



L'indicateur s'allumera pour indiquer que le niveau de l'AdBlue® est bas (pour plus de détails, voir le paragraphe

« Messages à propos du système d'injection AdBlue® (Diesel uniquement) » dans ce chapitre.

### Témoin des statuts du Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) et de l'Avertissement de dérive de la trajectoire (LDW)



Les témoins situés sur le côté supérieur gauche de l'écran indiquent les statuts du système individuel ou de la combinaison des deux (voir exemples).



Pour plus de détails, voir les chapitres « Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) » et « Avertissement de dérive de la trajectoire (LDW) » dans la section « Conduite ».

### Avertissement de collision avant (FCW) désactivé



Ce témoin informe le conducteur que la fonction d'avertissement de collision avant (FCW) est désactivée.

Cela peut se produire lorsque le

capteur avant et/ou les capteurs du système ACC/FCW ont un dysfonctionnement et ont besoin de nettoyage ou d'une maintenance et lorsque le système ACC/FCW n'est pas disponible en raison d'une erreur du système (pour plus de détails, veuillez vous référer à la partie « Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) » dans la section « Conduite »). Ce témoin s'allume même lorsque l'activation de la fonctionnalité d'une autre aide à la conduite ou d'un autre mode de conduite désactive le FCW.

### Panne de l'Avertissement de collision avant (FCW)



Si le système d'Avertissement de collision avant (FCW) s'éteint et que ce témoin s'affiche avec un message

spécifique, il peut y avoir une panne du système nécessitant une maintenance dans un Réseau d'Assistance. Il est cependant possible de conduire le véhicule sans cette fonction (pour plus de détails, veuillez vous référer à la partie « Avertissement de collision avant – FCW avec action du frein (en option) » dans la section « Conduite »).



### Panne AWD (version AWD uniquement)

**AWD!** Ce témoin s'allume pour indiquer une panne du système AWD (si équipé). Contactez le Réseau

**d'Assistance** dès que possible et évitez d'utiliser le véhicule dans des conditions difficiles.


### Limite de vitesse passive établie

**30 km/h** Le témoin indique la limite de vitesse passive configurée à l'aide des commandes situées sur le côté droit du volant (pour plus de détails, référez-vous à « Écran TFT : menus et paramètres » de ce chapitre).

### Vitesse limite passive dépassée

**30 km/h** Le témoin indique au conducteur le dépassement de la vitesse limite configurée.

### Indicateur de réglage de suspension

 Ces témoins indiquent le programme d'amortissement des suspensions actives Skyhook (si équipé) configuré par l'utilisateur par le bouton sur la console centrale, à côté du levier de vitesses. Si enfoncé, le témoin indique que le programme de suspensions rigides (HARD) est activé. Si non

enfoncé, le programme de suspensions normales (SOFT) est activé et le témoin s'éteint. Pour plus de détails, veuillez vous référer au « Mode de conduite » dans la section « Conduite ».


### Indicateur du mode de conduite défini

**NORMAL** Le mode de conduite configuré par le conducteur grâce aux commandes situés sur la console centrale s'affiche au-dessus du témoin du levier de vitesses. Pour plus de détails, veuillez vous référer au « Mode de conduite » dans la section « Conduite ».


**SPORT**

**I.C.E.**


### Régulateur de vitesse (CC) prêt

 Ce témoin blanc s'allumera lorsque le régulateur de vitesse est prêt à être configuré et, une fois la configuration effectuée, il s'éteint temporairement. Pour plus d'informations, consultez « Régulateur de vitesse électronique » dans la section « Conduite ».


### Configuration du régulateur de vitesse (CC)

 Ce témoin vert s'allumera lorsque le régulateur de vitesse sera configuré. Pour plus d'informations, consultez « Régulateur de vitesse électronique » dans la section « Conduite ».


### Indicateur de limiteur de vitesse (SL)

 Cet indicateur blanc ou vert s'allume lorsque la fonction SL est active ou configurée. Pour plus d'informations, consultez « Limiteur de vitesse et Régulateur de vitesse électronique » dans la section « Conduite ».

### Panne de l'avertissement de dérive de la trajectoire (LDW)

 Ce témoin allumé indique que le système LDW est en panne. Si le témoin et le message associé ne s'éteignent pas après quelques manœuvres, contactez le Réseau d'assistance.

### Régulation de vitesse adaptative (ACC) prête

 Ce témoin blanc indique que le régulateur de vitesse adaptatif est prêt à être configuré et, une fois la configuration effectuée, s'éteindra



temporairement. Pour de plus amples informations, veuillez vous référer à la partie « Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) » de la section « Conduite ».

### Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) défini



Le témoin vert se trouvant au-dessus de la vitesse configurée s'allume lorsque l'ACC est activé (pour plus de détails, veuillez vous référer à la partie « Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) » dans la section « Conduite ») et le véhicule gardera la vitesse configurée.

### Panne du régulateur de vitesse adaptatif (ACC)



Le témoin s'allumera lorsque le régulateur de vitesse adaptatif ne fonctionne pas ou nécessite une maintenance. Pour plus de détails, veuillez vous référer au chapitre « Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) » dans la section « Conduite ».

### Témoin de projecteurs activé



Ce témoin s'allume quand les feux de position ou les projecteurs sont allumés.

Pour plus de renseignements, consulter « Feux et témoins » dans la section « Pour connaître le véhicule ».

### Indicateur de mise à niveau des projecteurs



Cet indicateur s'affiche du côté droit de l'écran TFT pendant le réglage de la mise à niveau des projecteurs. Pour plus de détails, consulter « Feux » dans la section « Pour connaître le véhicule ».

### Indicateur de feux de route automatiques allumés



Cet indicateur s'allume lorsque la fonctionnalité « Feux de route automatiques » est activée dans le MTC+ (voir « Réglages du MTC+ » dans cette section).

### Témoin de passage de vitesse



Ce témoin s'allume pour indiquer un passage de vitesse de façon à optimiser la consommation de carburant.



Se reporter à « Mode de conduite » dans la section « Conduite » pour plus d'informations.

### Message d'entretien AWD (Version AWD uniquement)

Le message sur l'écran TFT s'affiche lorsque la fonctionnalité de traction intégrale nécessite une réparation. Pour plus d'informations, consulter « Traction intégrale » dans la section « Conduite ».



### Messages du système DPF (Diesel uniquement)

En cas de conduite exclusivement sur de courtes durées et de cycles de conduite à faible vitesse, le moteur et le système de post-traitement d'échappement peuvent ne jamais réunir les conditions nécessaires pour éliminer les particules de matières polluantes (PM) piégées. Si cela se vérifie, un message s'affiche sur l'écran TFT la première fois lors de la conduite pendant 10 secondes et il est répété à chaque démarrage du véhicule, avec



un seul signal acoustique. En conduisant votre véhicule à la vitesse autoroutière pendant seulement 30 minutes, vous pouvez corriger cet état du système de filtre à particules en permettant aux particules piégées d'être éliminées pour restaurer l'état de fonctionnement normal du système.

Suivez attentivement les indications affichées à l'écran jusqu'à ce que la régénération soit terminée (voir les exemples).

4




Diesel



Diesel



Diesel

Si le système de post-traitement de l'échappement nécessite un dépannage, un message et le témoin de panne (MIL)  s'affichent pour alerter le conducteur.



## IMPORTANT !


- Une conduite prolongée avec le MIL allumé inhibe le processus de régénération avec éventuellement l'obstruction du DPF.
- Maserati ne peut être tenu pour responsable de défauts entraînés par le processus de régénération DPF non effectué.



Diesel

En présence de ces conditions, la puissance du moteur est réduite pour prévenir des dommages permanents au système de post-traitement. Si cela se produit, il est nécessaire de faire réparer votre véhicule dans un centre du Réseau d'assistance.

### Messages à propos du système d'injection AdBlue® (Diesel uniquement)

Des messages spécifiques affichés sur l'écran TFT indiquent si le système nécessite une intervention d'entretien ou l'appoint du AdBlue® dans le réservoir du coffre à bagages. Lorsque le système nécessite une réparation, un message s'affiche en plus du témoin de panne . Dans ces cas-là, comme cela est indiqué dans le message signalé sur le schéma, contactez le **Réseau d'assistance**.



Diesel



Diesel

Quand l'appoint du AdBlue® dans le réservoir est nécessaire, les messages spécifiques s'affichent la première fois lors de la conduite pendant 10 secondes et ils sont répétés à chaque démarrage du véhicule, avec un seul signal acoustique.

Le kilométrage reporté dans certains messages indique la quantité restante de AdBlue® qui vient constamment mise à jour et affichée à tout démarrage successif. Ce kilométrage est le résultat d'une consommation estimée qui est en fonction de la typologie d'utilisation du véhicule. Par conséquent il est conseillé de faire l'appoint dès que possible.

Lorsque la quantité estimée d'AdBlue® est inférieure au seuil de 2 400 km, le tableau de bord affiche un premier avertissement concernant un bas niveau d'AdBlue® : il est conseillé de faire l'appoint d'AdBlue® dès que possible.

Lorsque la quantité estimée est inférieure à 1 500 km le témoin  s'allume.

Lorsque le compteur kilométrique atteint 600 km, les messages seront affichés constamment, à moins que d'autres avertissements ne soient affichés (par ex. messages de sécurité). Lorsque l'autonomie indiquée est inférieure à 1 km, une fois le moteur éteint la voiture ne pourra plus être démarrée : dans ce cas il est conseillé de ne pas éteindre le moteur et de faire préventivement l'appoint d'AdBlue® de manière préventive.

#### REMARQUE :

*En cas d'épuisement d'AdBlue®, une fois le moteur arrêté, le véhicule ne démarrera plus : faire l'appoint d'AdBlue® régulièrement (voir le chapitre « Ajouter l'agent réducteur AdBlue® (Diesel uniquement) » dans la section « Conduite »).*



Il est important de suivre scrupuleusement les instructions affichées, sinon le moteur ne pourra plus redémarrer après extinction. Dans la figure, ils sont reportés des messages à titre d'exemple. Les messages sont stockés dans « Messages enregistrés ».



Diesel



Diesel

## Système infotélématique

Le véhicule est doté du système info-télématique infotélématique Maserati Touch Control Plus (MTC+), une interface utilisateur avancée qui combine des fonctionnalités techniques innovantes et exclusives intégrant les fonctionnalités de divertissement, réglages par l'utilisateur, climatisation, navigation, communication et information dans un unique système.

Le système MTC+ est doté d'un système audio, dont l'acoustique a spécialement été optimisée pour ce véhicule.



**Le système de navigation assiste le conducteur pendant la conduite, fournit des conseils et des suggestions, par guide vocal et informations graphiques, avec le trajet optimal pour rejoindre la destination saisie. Les suggestions fournies par le système de navigation ne soulèvent pas le conducteur de la responsabilité pour les manœuvres dans le trafic ou du respect des réglementations du code de la route et d'autres dispositions concernant la circulation**

**routière. La personne conduisant ce véhicule est toujours et en toutes circonstances responsable pour une conduite routière en toute sécurité.**

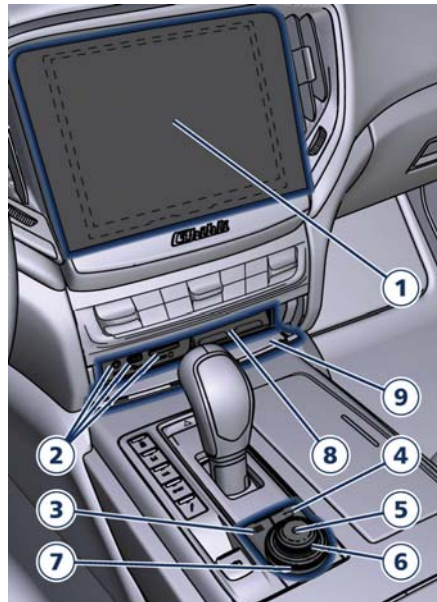
Le véhicule est fourni avec un ajout spécifique dans la Notice d'utilisation et d'entretien, contenant une description détaillée du système MTC+ et énumérant tous les avertissements et précautions d'emploi essentielles à l'utilisation sans risque du système. Maserati vous conseille de lire attentivement et minutieusement cet ajout.

L'écran MTC+ est situé sur la partie centrale de la planche. Les commandes manuelles et les dispositifs pour la connexion de sources externes se trouvent pour leur part sur la console centrale.

- 1 Écran tactile MTC+.
- 2 Ports AUX, USB et carte SD (pour plus de détails, se référer à la partie « Équipements intérieurs » dans la section « Pour connaître le véhicule »).
- 3 Bouton « Parcourir »
- 4 Bouton « Retour »
- 5 Bouton « Entrer ».



- 6 Commande de volume.
- 7 Commande Syntonisation/ Défilement.
- 8 Tiroir coulissant pour téléphone.
- 9 Volet d'accès aux ports multimédia et au boîtier du téléphone.



## Dispositifs et commandes manuels

### Ports AUX, USB et carte SD

Lorsqu'une carte SD est insérée dans son emplacement, le MTC+ peut la lire et sélectionner des fichiers multimédia (musique et images) depuis le dispositif. En utilisant les entrées AUX et USB, il est possible de connecter des dispositifs extérieurs au système MTC+ (voir chapitre « Équipements intérieurs » dans la section « Pour connaître le véhicule »).

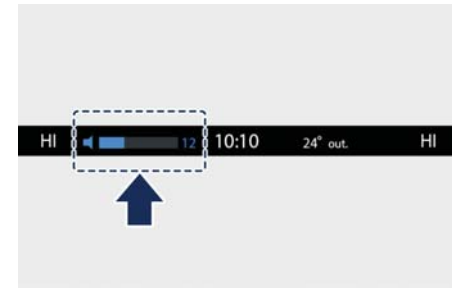
Après avoir connecté le dispositif, l'utilisateur peut naviguer dans le contenu du dispositif connecté et configurer son mode de lecture en utilisant les touches de l'écran MTC+, les molettes de la console centrale et les commandes du volant.

### Commandes de navigation multimédia sur la console centrale

Les commandes manuelles situées sur la console centrale représentent une interface supplémentaire pour le conducteur et le passager avant. Cela s'ajoute aux touches de l'écran MTC+. En utilisant les commandes manuelles, l'écran MTC+ fonctionnera comme un écran graphique des entrées à partir des commandes.

### Commande de volume

En utilisant cette molette en mode « Radio » ou « Média », l'utilisateur peut régler le volume de la radio des fichiers audio, du niveau minimum au maximum et vice versa. Tourner le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le volume, et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour baisser le volume. Le volume sera indiqué dans la partie supérieure de l'écran MTC+.



### Commande Syntonisation/Défilement

En actionnant ce bouton rotatif en mode « Radio » ou « Média », l'utilisateur peut parcourir les stations radio ou faire défiler les pistes des appareils externes branchés et confirmer la sélection en appuyant sur le bouton « Entrer ».

Dans tous les autres modes du système MTC+, utilisez cette molette pour faire



défiler les options disponibles ou pour contrôler le mouvement du curseur dans la barre inférieure des menus principaux. Pressez ensuite le bouton « Entrer » pour confirmer la fonction ou le paramètre en surbrillance sur l'écran MTC+.

### Bouton « Parcourir » ≡

Après avoir sélectionné une fonction à l'aide du bouton rotatif Syntonisation / Défilement ou à l'aide des touches de fonction de l'écran MTC+, appuyer sur ce bouton pour visualiser les détails des éléments / options de la fonction sélectionnée. Ce bouton est également un raccourci pour afficher le répertoire téléphonique lorsque le Menu « Téléphone » est sélectionné, ou pour afficher les favoris lorsque le Menu « Nav (Navigation) » est sélectionné.

### Bouton « Retour » ↩

Pressez ce bouton pour revenir au menu précédent ou à l'écran précédent. Appuyez sur ce bouton pour revenir en arrière d'un niveau dans la navigation sur l'écran MTC+. Si ce bouton est maintenu appuyé pendant au moins 2 secondes, le curseur revient dans la barre inférieure du Menu principal.

### Bouton « Entrer »

Sert à confirmer la fonction ou la configuration surlignées à l'écran MTC+.

### Barre de menu principale sur l'écran MTC+

Les touches logicielles situées sur la partie inférieure de l'écran MTC+ représentent les modes / fonctions du Menu principal, et sont brièvement représentées ci-dessous.



MTC+ avec système de navigation



MTC+ sans système de navigation

Maserati configure la barre du menu principal : elle peut être personnalisée en fonction des exigences personnelles, comme cela est expliqué dans la partie « Personnalisation de la barre du menu principal » dans ce chapitre.

Pour de plus amples informations, lire le livret inclus dans la documentation du propriétaire.

### 1. Touche « Radio »

Appuyez sur cette touche pour sélectionner le mode Radio. Les différents modes de réception, FM, AM, MW, LW, SW, DAB, DAB+, DMB et l'application « Aha » (pour les pays où elle est prise en charge), peuvent être sélectionnés en appuyant sur les touches logicielles correspondantes du mode « Radio ».



## 2. Touche « Média »

Appuyez sur cette touche logicielle pour accéder aux sources de média telles que : dispositif USB, AUX, Bluetooth et carte SD tant que le média demandé est présent.

## 3. Touche « Contrôles »

Appuyez sur cette touche pour accéder aux commandes qui peuvent être configurées. Vous pouvez sélectionner et régler ou allumer/éteindre les commandes telles que les sièges chauffants, le volant chauffant ou les sièges ventilés entre autres en appuyant sur la touche associée.

## 4. Touche (Apps)

Effleurez cette touche logicielle pour accéder aux options de connexion du téléphone connecté et aux paramètres des fonctions utilisateur.

## 5. Touche « Climat »

Appuyez sur cette touche pour accéder aux réglages de la climatisation. Pour plus d'informations, voir « Commandes de climatisation » dans cette section.

## 6. Touche « Nav » (si le véhicule en est équipé)

Appuyez sur cette touche pour accéder à la fonction de Navigation. Veuillez vous référer à la notice d'utilisation et d'entretien MTC+ pour plus de détails.

## 7. Touche logicielle « Téléphone »

Appuyez sur cette touche pour accéder à la fonction Téléphone du système MTC+ qui peut être configurée ou contrôlée grâce au système MTC+.

## 8. Touche logicielle « Écran OFF » (position par défaut, uniquement pour le système MTC+ sans navigateur)

Appuyez sur cette touche logicielle pour accéder à la liste des fonctions pouvant être configurées par l'utilisateur.

### Avertissements de l'écran tactile



**IMPORTANT !**

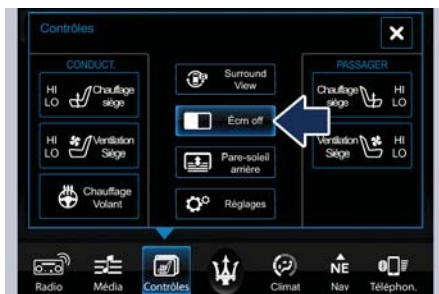
- **NE fixer AUCUN objet sur l'écran tactile, ce qui risquerait de l'endommager.**

- **N'utilisez aucun objet dur ou tranchant (stylo, clé USB, bijou, etc.) pour appuyer sur l'écran tactile : vous pourriez rayer sa surface.**
- **Ne vaporisez aucun liquide ni produit chimique caustique directement sur l'écran ! Utilisez un chiffon microfibre propre et sec pour nettoyer l'écran tactile.**
- **Au besoin, utilisez un chiffon non pelucheux imbibé d'une solution de nettoyage telle que de l'alcool isopropylique ou un mélange 50/50 d'alcool isopropylique et d'eau. Veillez à respecter les précautions et consignes d'utilisation du fabricant du solvant.**

### Éteindre le rétro-éclairage de l'écran tactile


Si le rétro-éclairage de l'écran devient gênant pour la conduite, il est possible de l'éteindre.

Éteindre le rétro-éclairage de l'écran en touchant la touche logicielle « Écran OFF » dans la barre du menu principal ou dans l'écran « Contrôles » (indiqué dans l'illustration) de l'écran MTC+.



## Personnalisation de la barre du Menu principal


Vous pouvez facilement personnaliser les touches des fonctions principales du système MTC+, indiquées dans la partie inférieure de l'écran MTC+, en fonction de vos exigences, de la manière suivante :

- appuyez sur le bouton  pour ouvrir l'écran des applications et des réglages ;
- maintenir l'icône correspondant à la fonction sélectionnée enfoncée et la déplacer jusqu'à ce qu'elle chevauche celle à remplacer sur la barre inférieure.



Une fois configurée dans la barre du menu, la nouvelle connexion sera immédiatement opérationnelle.

## Utiliser l'écran MTC+ comme dispositif de projection

Si votre smartphone est correctement relié au véhicule via le port USB, dans l'écran (Apps)  à la place de la touche « Téléphone » et dans la liste des sources de l'écran « Média » vous pouvez trouver la touche d'application « Apple CarPlay » (exemple sur l'illustration) ou bien « Android Auto » (en fonction du système MTC+ installé). L'application « Android Auto » doit être téléchargée sur votre périphérique mobile.



Ces applications utilisent l'écran MTC+ comme un dispositif d'affichage des fonctions disponibles sur le dispositif connecté.

« Apple CarPlay » vous offre une exploitation optimale de votre iPhone® dans la voiture et une intégration parfaite avec l'écran MTC+ et les commandes du véhicule, y compris la commande vocale Siri. Vous pouvez effectuer des appels téléphoniques, écouter de la musique, envoyer et recevoir des messages, obtenir des renseignements sur les conditions de la circulation en temps réel, tout en restant concentrés sur la route.



L'application « Android Auto » vous permet de partager les informations pendant la conduite et rend plus aisé l'accès à Google. L'interface est équipée de Google Maps complet de navigation à commande vocale, informations en temps réel sur la circulation, accès sur demande à des millions de morceaux dans Google Play Music. Elle offre également la possibilité d'effectuer des appels téléphoniques ou d'envoyer et recevoir des messages, tout en gardant vos mains sur le volant. Vous pouvez également effectuer n'importe quelle recherche via Google. Android Auto vous offre un accès plus aisé aux applications et au contenu depuis l'écran du système MTC+.















































Les tableaux suivants affichent les sources « Écran » et « Audio » (du dispositif de projection  ou du Système MTC+  ) avec un smartphone connecté, une session ouverte ou bien un dispositif (Tableau A) ou le système MTC+ (Tableau B) en cours de fonctionnement.























































Tableau A : dispositif en cours de fonctionnement

Action 	Système MTC+  : Mode Actif				
	 Radio	 Média	 Navigation	 Téléphone	 Reconnaissance vocale
Aucune Appli active	Écran :  Audio : 	Écran :  Audio : 	Écran :  Audio : 	Écran :  Audio : 	Écran :  Audio : 
Activer Lecteur Média	Écran :  Audio : 	Écran :  Audio : 	Écran :  Audio :  + 		Écran :  Audio : 
Activer Navigation	Écran :  Audio :  + Priorité Audio	Écran :  Audio :  + Priorité Audio	Info-bulle de demande Nav à utiliser		Écran :  Audio :  + Priorité Audio
Effectuer Appel téléphonique	Écran :  Audio : 				
Activer Reconnaissance vocale	Écran :  Audio : 	Écran :  Audio : 	Écran :  Audio : 	Écran :  Audio : 	Écran :  Audio : 

4



Tableau B : MTC + dispositif en cours de fonctionnement

Action 	Dispositif  : Mode Actif				
	Aucune Appli active	Média	Navigation	Appel téléphonique	Reconnaissance vocale
Allumer Radio	Écran :  Audio : 	Écran :  Audio : 	Écran :  Audio principal :  + mix  invite nav	Écran :  Audio : 	Écran :  Audio : 
Activer Lecteur Média	Écran :  Audio : 	Écran :  Audio : 	Écran :  Audio principal :  + Priorité Audio	Écran :  Audio : 	Écran :  Audio : 
Activer Navigation	Écran :  Audio : 	Écran :  Audio principal :  + Priorité Audio	Info-bulle de demande Nav à utiliser	Écran :  Audio :  + Priorité Audio	Écran :  Audio :  + Priorité Audio
Effectuer Appel téléphonique	Écran :  Audio : 				
Activer VR 	Écran :  Audio : 	Écran :  Audio :  + Priorité Audio	Écran :  Audio :  + Priorité Audio	Impossible d'activer VR pendant un Appel	Écran :  Audio : 
Activer Caméra de recul	Écran :  Audio : 	Écran :  Audio : 	Écran :  Audio : 	Écran :  Audio : 	Écran :  Audio : 



### Commandes audio

Le véhicule est équipé de commandes audio permettant au conducteur et au passager avant de faire fonctionner le système audio. Vous pouvez régler le volume audio, changer de station radio ou de mode (FM, AM, USB, etc.) à l'aide de ces commandes.

### Commandes audio au volant

Ces commandes audio sont du type commutateur à bascule avec bouton central, et sont situées dans la partie arrière du volant, juste derrière les commutateurs avant.



Appuyez sur n'importe quel bouton pour afficher au tableau de bord des informations sur la station radio ou sur la piste en cours de lecture dans une fenêtre contextuelle pendant 2 secondes.

La commande à droite gère le volume. Une pression sur le haut du commutateur à bascule augmente le volume et une pression sur le bas du commutateur le diminue. Appuyez sur le bouton au centre pour mettre en mode « Muet ».

Les fonctions de commande à gauche dépendent de la source en cours d'utilisation. Pour changer de source, appuyez sur le bouton au centre. En mode « Radio », appuyez sur la partie supérieure du commutateur pour « Rechercher » la station disponible suivante et appuyez sur la partie inférieure pour « Rechercher » la station disponible précédente. Lorsqu'une source externe est connectée au MTC+, une légère pression sur le dessus du commutateur permettra la lecture de la piste suivante sur le périphérique connecté. Appuyez sur le bas du commutateur pour passer au début de la piste actuelle ou au début de la piste précédente dans la première seconde qui suit le début de la lecture de la piste actuelle.

Si vous appuyez deux fois sur le commutateur vers le haut ou le bas, la seconde piste est lue ; si vous appuyez trois fois, la troisième piste est lue, etc.

### Commandes audio sur la console centrale

En mode « Radio », tournez la molette supérieure du contrôle du volume pour configurer le volume audio ou tournez la molette inférieure de syntonisation/défilement pour trouver une station.



Pour plus de détails, veuillez vous référer à la partie « Système infotélématique » dans cette section. En mode App/Réglages, la molette inférieure de syntonisation/défilement ainsi que les boutons parcourir ≡ et entrer vous permettent de parcourir les menus et de modifier les réglages de l'utilisateur (voir « Réglages du MTC+ » dans la section « Instruments et commandes de la planche »).



## Système audio

Votre véhicule est équipé d'un système audio offrant une qualité de son supérieure, un niveau de pression acoustique (SPL) plus élevé et une consommation d'énergie réduite.

Le système accroît nettement les performances et l'efficacité propres aux composants et au système de l'amplificateur et du haut-parleur.

### Système de base

Le système audio de base est équipé de 8 haut-parleurs et il est capable de développer une sortie de son de 80 W.

Le système de base comprend :

- Quatre Woofers d'un diamètre de 165 mm, un par porte.
- Quatre haut-parleurs Tweeter (haute fréquence) de 25 mm de diamètre, deux sur les bords supérieurs de la planche et un dans chaque porte arrière.



Système de base

### Système Premium

Ce véhicule peut être équipé d'un système audio « Premium » qui offre 10 haut-parleurs et qui peut développer une sortie audio de 900 W.

Ce système comprend :

- Quatre Woofers d'un diamètre de 165 mm, un par porte.
- Un haut-parleur médium de 90 mm de diamètre, sur le dessus de la planche.
- Quatre haut-parleurs Tweeter (haute fréquence) de 25 mm de diamètre, deux sur les bords supérieurs de la planche et un dans chaque porte arrière.
- Un Subwoofer de 315 x 200 mm sur la plage arrière sous la lunette.
- Un amplificateur à 8 canaux dans le coffre à bagages.



4



**Système Premium**

### Système High Premium

Le véhicule peut être équipé d'un système audio « High Premium » comprenant 15 haut-parleurs et 1280 W de puissance sonore, disponible sur demande.

Le système « High Premium »

comprend :

- Quatre haut-parleurs de 165 mm : un sur chaque porte.
- Cinq haut-parleurs médium de 100 mm : un au centre de la planche, un sur chaque porte avant et deux sur la plage arrière.
- Cinq haut-parleurs Tweeter (haute fréquence) de 25 mm de diamètre : un au centre de la planche, deux sur les bords supérieurs de la planche et un dans chaque porte arrière.
- 1 Racetrack Sub Dual VC 315 x 200 mm sur la plage arrière.
- Amplificateur à 16 canaux 1280 Watts de classe D dans le coffre à bagages.



**Système High Premium**



Le système audio « High Premium » peut être équipé d'un amplificateur 12 canaux par une alimentation de repérage de haute tension et une architecture de lecture des canaux 7.5. Ce système audio permet de choisir un son surround Logic 7® pour n'importe quelle source audio. La haute technologie de conception des haut-parleurs assure un niveau de pression acoustique (SPL) supérieur et une qualité de son dynamique exceptionnelle.

Les haut-parleurs sont réglés pour une efficacité optimale et sont parfaitement adaptés au niveau de sortie de l'amplificateur afin de garantir un traitement idéal du son surround. La technologie audio multicanaux Logic 7® procure la sensation d'un son enveloppant, hyper réaliste dans tout l'habitacle. Cet effet surround est disponible à partir de toute source audio : AM/FM/radio satellite ou entrées AUX et USB. Il est activé grâce aux commandes du système MTC+. En sélectionnant « Surround audio », vous pouvez activer la technologie de son surround à plusieurs canaux Logic 7® dans votre véhicule. Vous pouvez trouver toutes les informations concernant le mode de

fonctionnement en cours dans le livret spécifique, visibles également sur l'écran MTC+.

En mode « Surround audio », la balance est réglée automatiquement. La commande Fondu est disponible en mode surround mais elle doit être réglée en position centrale pour des performances optimales.

## Réglages MTC+

### Fonctions programmables par l'utilisateur

Le système MTC+ dispose d'une combinaison de touches permettant d'accéder aux fonctionnalités programmables par l'utilisateur et de les modifier.

Accédez aux fonctions programmables en utilisant les touches de l'écran tactile situées sur la partie inférieure de l'écran MTC+, au centre de la planche ou les commandes manuelles de la console centrale (veuillez vous référer au « Système infotélématique » de cette section). Tournez la molette de Syntonisation/Défilement pour naviguer dans les menus et modifier les réglages de l'écran MTC+, appuyez sur le bouton supérieur Entrer pour confirmer la sélection.





## REMARQUE :

- Pour plus de détails, veuillez vous référer au guide « Maserati Touch Control Plus (MTC+) ».
- Tous les réglages doivent être édités avec le dispositif d'allumage sur la position RUN.

Pour afficher le Menu des fonctions programmables sur le MTC+ System Phone :

- effleurez la touche logicielle « Réglages », si elle est disponible, dans la barre du Menu principal ;



- ou touchez  pour afficher toutes les applications disponibles puis sélectionnez « Réglages » ;



- ou touchez « Contrôles » dans la barre du Menu principal et sélectionnez « Réglages ».



Dans ce mode, MTC+ System permet d'accéder aux fonctionnalités programmables suivantes (certaines sont en option et peuvent ne pas être disponibles sur votre véhicule) : « Affichage », « Unités », « Commandes vocales », « Horloge », « Sécurité et Assistance Conduite », « Phares », « Portes et serrures »,

« Confort et Démarrage à Distance », « Options arrêt moteur », « Audio », « Téléphone », « Réglage Radio », « Restaurer paramètres » et « Effacer les données personnelles ».

## REMARQUE :

- Seule une touche ou zone de l'écran tactile peut être sélectionnée à la fois.
- Les indications du menu de navigation se rapportent à l'utilisation des touches de fonction sur l'écran MTC+ : les mêmes opérations peuvent être effectuées à l'aide des commandes manuelles sur la console centrale.

Pour effectuer une sélection et entrer dans la fonction désirée, effleurer la touche logicielle correspondante sur le menu (l'exemple montre « Options arrêt moteur »).





Pour parcourir les fonctions, déplacer le curseur vers le haut ou le bas, ou toucher la flèche ▼ ou ▲. Une fois le mode souhaité sélectionné, appuyez sur la zone de l'écran tactile du réglage que vous souhaitez modifier et relâchez-la. Le nouveau paramètre sera mis en surbrillance avec une ou plusieurs cases à cocher indiquant un statut ou des variantes éventuelles du statut de la fonction. Une coche dans une case indique le statut actuel de la fonction. Effleurer la coche pour annuler ou une case vide pour la sélectionner afin de modifier le statut de la fonction.



Une fois la procédure terminée (par exemple le mode « Affichage »), effleurer la touche logicielle de retour ← pour revenir au menu précédent ou effleurer la touche logicielle « X » en haut à droite pour quitter l'écran

des réglages. Pour monter et descendre dans la liste des réglages disponibles, presser les touches de fonction ▲ ou ▼ et le curseur à droite de l'écran.



## Écran

Après avoir effleuré la touche logicielle « Affichage » les réglages de mode suivants sont disponibles.

### • Mode Affichage

Dans cet écran, vous pouvez choisir un des réglages d'affichage auto. Pour modifier le statut du mode, touchez puis relâchez la touche logicielle « Manuel » ou « Auto ».

### • Luminosité affichage avec phares allumés

Dans cet écran, vous pouvez choisir la luminosité de l'écran quand les phares sont allumés. Ajustez la luminosité de 0 à 10 avec les

touches de fonction « + » et « - » ou sélectionnez n'importe quel point sur la réglette entre les touches de fonction « + » et « - ».

### • Luminosité affichage avec phares éteints

Dans cet écran, vous pouvez choisir la luminosité de l'écran quand les phares sont éteints. Effectuer le réglage de la luminosité comme expliqué pour le mode précédent.

### • Régler Langue

Cet écran vous permet de sélectionner une langue pour toute la nomenclature d'affichage, y compris les fonctions de parcours et le système de navigation (si équipé). Les langues disponibles sont spécifiques pour les marchés de référence.

### • Bip écran tactile

Dans ce menu, vous pouvez activer ou désactiver le signal sonore qui retentit lorsque l'on effleure une touche logicielle de l'écran tactile.

### • Temporisation de l'écran des Contrôles

Dans ce mode, l'écran « Contrôles » reste affiché pendant 5 secondes. Si ce mode n'a pas été sélectionné,



l'écran reste affiché jusqu'à ce qu'il soit fermé manuellement.



## • Nav : prochains tours affichés sur l'écran

En sélectionnant cette fonctionnalité, la direction du prochain virage s'affiche au tableau de bord en même temps qu'une route programmée jusqu'à la destination (voir illustration).



## • Affichage smartphone AutoShow pendant une connexion

Cette fonctionnalité permet d'utiliser l'écran MTC+ comme dispositif de projection connecté via un port USB de façon à parcourir les applications Apple CarPlay et Android Auto. En sélectionnant cette fonctionnalité, un basculement automatique de l'écran natif vers le dispositif de projection se produit chaque fois que vous connectez votre smartphone. Pour plus de détails, veuillez vous référer au guide « Maserati Touch Control Plus (MTC+) ».

## Unités

Après avoir effleuré les touches de fonction « Unités » et « Person. » sur l'écran tactile, vous devez choisir des unités de mesure Métriques ou Impériales. Chaque unité de mesure peut être affichée indépendamment sur l'écran TFT et dans le système de navigation. Les unités pouvant être sélectionnées sont énumérées ci-dessous :

- Unités de **Distance**.  
choisir entre : « km » ou « mi ».
- Unités de **Vitesse**.  
choisir entre : « km/h » ou « mph ».

## • Unités de **Consommation**.

sélectionnez entre « L/100km », « km/L ».

## • Unités de **Contenance**.

choisir entre : « L/100km », « L » ou « gal ».

## • Unités de **Pression**.

choisir entre : « kPa », « bar » ou « psi ».

## • Unités de **Température**.

choisir entre : « C° » ou « F° ».

## • Unités de **Puissance**.

choisir entre : « kW » ou « HP ».

## • Unités de **Couple**.

choisir entre : « Nm » ou « lb-ft ».

## Commandes vocales

Effleurez la touche logicielle « Recon. vocale » pour accéder aux réglages suivants.

## • Longueur réponse vocale

Dans cet écran, vous pouvez changer le réglage de la longueur de la réponse vocale. Pour modifier le réglage de la longueur de la réponse vocale, utiliser la touche logicielle « Courte » ou « Détaillée ».

## • Afficher la liste des Commandes

Lorsque cette fonctionnalité est sélectionnée, il est possible de



sélectionner des options au cours d'une session de commandes vocales. Les options des commandes disponibles sont : « Toujours », « Aide » ou « Jamais ».

## Horloge

L'heure est toujours visible sur l'horloge analogique de la planche (voir « Horloge analogique » dans cette section) et en format numérique sur le tableau de bord et sur l'écran MTC+.



Cette fonctionnalité permet d'afficher et définir les modes suivants.

### • Synchronisation de l'heure avec le GPS

Le signal radio synchronise l'heure automatiquement. Il est toutefois possible de régler le Mode de synchronisation automatique par l'intermédiaire du signal GPS.



### • Régler heure - Heures

Avec la fonctionnalité « Synchronisation de l'heure avec le GPS » non cochée et ce mode sélectionné, vous pouvez régler manuellement les heures de 1 à 24. Pour sélectionner, effleurez les touches de fonction « + » ou « - » pour régler les heures.

### • Régler heure - Minutes

Avec la fonctionnalité « Synchronisation de l'heure avec le GPS » non cochée et ce mode sélectionné, vous pouvez régler manuellement les minutes de 0 à 59. Pour sélectionner, effleurez les touches de fonction « + » ou « - », comme pour les heures.

### • Format de l'heure

Dans ce mode, vous pouvez sélectionner le format d'affichage de l'heure. Pour modifier le réglage actuel, touchez puis relâchez la touche logicielle « 12 h » ou 24 h ».

### • Afficher l'heure dans la barre d'état

Cette fonctionnalité vous permet d'activer/désactiver l'horloge numérique dans la barre d'état.



### • Définition de la date au tableau de bord (JJ/MM/AA)

Dans ce mode, vous pouvez configurer la date manuellement dans la barre d'état du MTC+ et sur l'afficheur du tableau de bord. Effleurez les touches de fonction « + » ou « - » pour régler « Jour », « Mois » et « Année ».

## Sécurité et aide à la conduite

Effleurez cette touche logicielle pour régler les modes suivants.

### • Avertissement de collision avant

La fonctionnalité Avertissement de collision avant (FCW) offre une mise en garde audible et / ou visuelle en cas de collision avant potentielle. Cette fonctionnalité peut être réglée sur « ON » ou « OFF ».

Pour plus de détails, veuillez vous référer à la partie « Avertissement de collision avant (FCW) avec action du frein » dans la section « Conduite ».

### • Sensibilité de collision avant

Cette fonctionnalité peut être réglée sur « Près », « Moy. » ou sur « Éloign. ». Le paramètre de FCW par défaut est « Moy. ». Cela signifie que le système vous avertit d'une

collision éventuelle avec le véhicule vous précédant lorsque vous êtes encore loin. Vous disposez ainsi d'un meilleur temps de réaction.

Pour modifier le réglage en vue d'une conduite plus dynamique, sélectionnez le réglage « Proche ». Cela vous avertit d'une collision possible avec le véhicule qui vous précède lorsque vous en êtes beaucoup plus près.

Pour plus de détails, veuillez vous référer à la partie « Avertissement de collision avant - FCW avec action du frein (en option) » dans la section « Conduite ».

### • Freinage actif Avertissement de collision avant

Le système FCW inclut de nombreuses fonctions de freinage automatique telles que Réduction d'impact à basse vitesse (Low Speed Collision Mitigation - LSCM) et Système de réduction d'impact (Collision Mitigation System - CMS), Coup de frein et Système d'aide au freinage (Advanced Brake Assist - ABA). Lorsque la fonction FCW est active, toutes ces fonctions sont activées. Lorsque « Freinage actif FCW » est sélectionné et que la vitesse se situe dans les limites

d'activation, afin d'éviter une collision frontale potentielle, le système ABA applique une pression de freinage supplémentaire si le conducteur applique une pression de freinage insuffisante, mais cela suffit cependant à déclencher la fonctionnalité. Cette fonctionnalité peut être réglée sur « ON » ou « OFF ». Le système ABA est actif de 1,8 km/h à 250 km/h.

Pour plus de détails, veuillez vous référer à la partie « Avertissement de collision avant - FCW avec action du frein (en option) » dans la section « Conduite ».

### • LaneSense

Cette fonctionnalité définit le mode d'activation de l'avertissement de dérive de la trajectoire (Lane Departure Warning - LDW). La fonctionnalité peut être réglée sur « OFF » (état dans lequel le véhicule est livré), « Affichage » ou « Son + Affichage ».

Pour plus de détails, veuillez vous référer au « Système de détection de dérive de la trajectoire » dans la section « Conduite ».



### • ParkSense (Aide au stationnement)

Le système d'aide au stationnement détecte les objets situés devant et derrière le véhicule lorsque le levier de vitesses est en position R (Reverse) et que la vitesse du véhicule est inférieure à 12 km/h. Le système peut être activé avec « Son » seulement, « Son + affichage », ou peut être « OFF ». Voir « Aide au stationnement (en option) » dans la section « Avant de démarrer » pour de plus amples informations.

### • Capteurs avant Actifs en « Drive »

Si cette fonctionnalité est activée, lorsque le conducteur passe le levier de vitesses de la position P (Park) ou N (Neutral) à la position D (Drive), les capteurs de stationnement avant sont activés. Si cette fonctionnalité n'est pas active, lorsque le

conducteur passe le levier de vitesses de la position P (Park) ou N (Neutral) à la position D (Drive), les capteurs de stationnement avant NE sont PAS activés.

### • Volume du signal de détection avant ParkSense

Lorsque cette fonction est sélectionnée, le volume du carillon des capteurs d'aide au stationnement avant peut être réglé au niveau « Bas », « Moy. » ou « Haut ». « Moy. » est le réglage par défaut. Le système garde en mémoire la dernière configuration connue au fil des cycles d'allumage.

### • Volume du signal de détection arrière ParkSense

Lorsque cette fonction est sélectionnée, le volume du carillon des capteurs d'aide au stationnement arrière peut être réglé au niveau « Bas », « Moy. » ou « Haut ». « Moy. » est le réglage par défaut. Le système garde en mémoire la dernière configuration connue au fil des cycles d'allumage.

### • Inclinaison des rétroviseurs en marche arrière

Si cette fonction est sélectionnée, les rétroviseurs extérieurs s'inclinent

vers le bas lorsque l'allumage est en position RUN et que la transmission occupe la position R (Reverse). Les rétroviseurs retournent à leur position précédente quand la transmission quitte la position R (Reverse). Cette fonctionnalité peut être réglée sur « ON » ou « OFF ».

### • Repli automatique des rétroviseurs extérieurs

En sélectionnant cette fonctionnalité, les rétroviseurs extérieurs électriques se replient automatiquement après une requête de verrouillage de porte effectuée avec la télécommande RKE ou par le système « Passive Entry ».

Les rétroviseurs extérieurs électriques se déplient automatiquement dès que le dispositif d'allumage est sur la position ACC ou RUN, uniquement si le dernier repliement a été automatique.

Si les rétroviseurs ont été repliés manuellement à l'aide du bouton sur le panneau de la porte côté conducteur, avant un verrouillage, ils devront être dépliés manuellement pour réactiver le comportement automatique.



### • Alerte d'angle mort

Lorsque cette fonction est sélectionnée, la fonctionnalité Avertisseur d'angle mort (Blind Spot Alert - BSA) peut être réglée sur « OFF » « Phares » ou « Phares + Carillon » (mode par défaut). Lorsque cette fonctionnalité est activée en mode « Phares », le système affichera seulement un témoin dans les rétroviseurs extérieurs. Lorsque le mode « Phares + Signal sonore » est activé, le système affiche un témoin dans les rétroviseurs extérieurs et produit une alerte sonore quand le clignotant est actionné. Lorsque la position « Off » est sélectionnée, le système est désactivé. Pour la description de ce système, voir le chapitre « Alerte d'angle mort » (en option) dans la section « Conduite ».

### • Délai de la caméra de vue panoramique

À l'activation en appuyant sur le bouton « Vue des alentours » sur l'écran « Contrôles » ou en déplaçant le levier de vitesses sur la position R (Reverse), la vue initialisée sera la vue par défaut (associée à la sélection actuelle du levier de vitesses). L'image est

affichée dans cette sélection du levier de vitesses reste engagée tant que la vitesse du véhicule reste inférieure à 12 km/h. Lorsqu'un rapport différent est engagé, l'image reste affichée pendant 10 secondes ou jusqu'à ce que le véhicule passe en position P (Park) ou jusqu'à ce que la vitesse du véhicule dépasse 12 km/h, point auquel elle est annulée immédiatement et le système revient au dernier écran visualisé. Cette fonctionnalité peut être réglée sur « ON » ou « OFF ». Pour plus de détails, voir la partie « Système de caméra panoramique (en option) » dans la section « Pour connaître le véhicule ».

### • Directives pour la caméra de vue panoramique

Lorsque cette fonctionnalité est sélectionnée, positionner le levier de vitesses sur R (Reverse) ou effleurer la touche logicielle « Caméra panoramique » sur l'écran MTC+, des lignes dynamiques superposées à la vue de la caméra panoramique s'affichent. Cette fonctionnalité peut être réglée sur « ON » ou « OFF ».

### • Temporisation de la caméra de recul ParkView

En sélectionnant cette fonctionnalité, lorsque le levier de vitesses quitte la position R (Reverse), l'image de la vue arrière avec grille dynamique reste affichée pendant 10 secondes après le changement de rapport à moins que la vitesse du véhicule vers l'avant dépasse 12 km/h, ou que le levier de vitesses soit placé sur P (Park) ou que le dispositif d'allumage soit commuté sur la position OFF. Cette fonctionnalité peut être réglée sur « ON » ou « OFF ».

### • Essuie-glace auto avec détection de pluie

En sélectionnant cette fonctionnalité, le système active automatiquement les essuie-glace s'il détecte de l'humidité sur le pare-brise. Cette fonctionnalité peut être réglée sur « ON » ou « OFF ».

### • Aide au démarrage en côte

Cette fonctionnalité permet de désactiver le système HSA. Cette fonctionnalité peut être réglée sur « ON » ou « OFF ». Voir « Système de contrôle de la stabilité et du freinage » dans la section « Conduite » pour plus de détails.



## Phares

Appuyer sur la touche logicielle « Phares » pour régler les modes suivants.

### • Délai d'extinction des phares

En sélectionnant cette fonctionnalité, le conducteur peut choisir entre un délai d'extinction des phares de 0, 30, 60, ou 90 secondes après l'arrêt du moteur. Pour modifier le statut du délai d'extinction des phares, touchez puis relâchez la touche logicielle « 0 », « 30 », « 60 » ou « 90 » pour choisir l'intervalle de temps souhaité.



### • Allumage des phares à l'approche

Quand cette fonction est sélectionnée, le conducteur peut choisir entre un délai d'extinction ou d'allumage des phares de 0, 30,

60, ou 90 secondes après déverrouillage des portes avec la télécommande RKE.

### • Phares avec essuie-glace

En sélectionnant cette fonctionnalité, quand le commutateur des projecteurs est en position « AUTO », les phares s'allument environ 10 secondes après la mise en fonction des essuie-glaces. Les phares peuvent également s'éteindre quand les essuie-glaces sont désactivés s'ils ont été activés dans le mode actuel. Cette fonctionnalité peut être réglée sur « ON » ou « OFF ».

### • Feux route avec code auto

Lorsque cette fonctionnalité est sélectionnée, les feux de route se désactivent automatiquement dans certaines conditions. Cette fonctionnalité peut être réglée sur « ON » ou « OFF ». Pour plus d'informations, consulter « Feux » dans la section « Pour connaître le véhicule ».

### • Faisceau des phares (Changement des conditions de circulation)

En sélectionnant cette fonctionnalité, la distribution de l'éclairage des phares est modifiée

lorsqu'un véhicule passe d'un pays où on roule à gauche à un pays où on roule à droite et vice versa. Cette fonctionnalité peut être réglée sur « ON » ou « OFF ».

### • Phares directionnels

En sélectionnant cette fonctionnalité, les phares s'orientent suivant le changement de direction du volant et modifient leur intensité à des vitesses élevées, lorsque le véhicule entre dans une zone urbaine et lorsqu'il pleut. Cette fonctionnalité peut être réglée sur « ON » ou « OFF ». Pour plus de détails, consulter « Feux » dans la section « Pour connaître le véhicule ».

## Portes et verrouillage

Effleurer la touche logicielle « Portes et verrouillage » pour régler les modes suivants.

### • Verrouillage automatique des portes

Lorsque cette fonctionnalité est sélectionnée, toutes les portes se verrouillent automatiquement lorsque le véhicule roule. Cette fonctionnalité peut être réglée sur « ON » ou « OFF ».





## 4 • Déverrouillage automatique à la sortie

En sélectionnant cette fonctionnalité, toutes les portes se déverrouillent quand le véhicule est arrêté et que la transmission occupe la position P (Park) ou N (Neutral) et que la porte du conducteur est ouverte. Cette fonctionnalité peut être réglée sur « ON » ou « OFF ».

## • Clignotement des lampes au verrouillage

Cette fonctionnalité fait clignoter les phares quand les portes sont verrouillées ou déverrouillées au moyen de la télécommande RKE ou lors de l'utilisation de la fonctionnalité « Passive Entry ».




## • Avertisseur sonore lors du verrouillage

Lorsque cette fonctionnalité est sélectionnée, l'avertisseur sonore retentit au moment du verrouillage des portes avec la télécommande RKE. Vous pouvez choisir entre les options suivantes : « OFF » (aucun son), « 1ère pression » (son à la première pression sur le bouton ) et « 2nde pression » (son à la seconde pression sur le bouton ) .

## • Avertisseur sonore lors du démarrage à distance

Lorsque cette fonctionnalité est sélectionnée, l'avertisseur sonore retentit si vous utilisez la télécommande RKE pour démarrer le moteur. Cette fonctionnalité peut être réglée sur « ON » ou « OFF ». Voir « Système de démarrage à distance (pour les versions/ marchés qui en sont équipés) » dans la section « Avant de démarrer » pour plus de détails.

## • Séquence de déverrouillage à distance

En sélectionnant cette fonctionnalité, vous ne devez configurer que le mode pour la porte conducteur sinon, toutes les portes se déverrouillent à la première pression sur le bouton  la télécommande RKE. Lorsque le mode « Porte conducteur » est sélectionné, vous devez appuyer deux fois sur le bouton  de la télécommande RKE pour déverrouiller les portes des passagers. En mode de déverrouillage « Toutes les portes » à la 1ère pression, toutes les portes se déverrouillent dès la première pression sur le bouton  de la télécommande RKE.

Si le véhicule est programmé sur « Déverr.1ère pression télécommande » :



- toutes les portes se déverrouillent quelle que soit la poignée de porte équipée du système « Passive Entry » utilisée ;




- seule la porte du conducteur se déverrouille en actionnant la poignée :
- avec le système « Passive Entry », le fait de toucher la poignée plusieurs fois entraîne l'ouverture de la porte du conducteur.

Si la porte du conducteur est sélectionnée en premier, une fois la porte du conducteur ouverte, le commutateur intérieur de verrouillage/déverrouillage de porte peut être utilisé pour déverrouiller toutes les portes (ou utiliser la télécommande RKE).

#### • Système « Passive Entry »

Cette fonctionnalité vous permet de verrouiller et de déverrouiller la ou les porte(s) du véhicule sans devoir appuyer sur les boutons  ou  de la télécommande RKE. En sélectionnant cette fonctionnalité, il est possible d'activer ou désactiver le Système « Passive Entry ». Le paramètre par défaut est « ON ». Si la fonction « Passive Entry » est désactivée, la fonction « Pré-Ouverture minimale » sera également désactivée (voir le chapitre « Entretien et soin de la carrosserie » à la section « Entretien et soin » pour plus d'informations).

#### • Réglages personnels associés à la télécommande

La sélection de ce mode permet d'associer les paramètres de position du conducteur à la télécommande RKE. Ces paramètres seront appliqués en appuyant sur la touche  de la télécommande lorsque le dispositif d'allumage est en position **RUN**.

#### • Alerte capot du coffre motorisé

Lorsque cette fonctionnalité est sélectionnée, outre le clignotement des témoins, un signal acoustique est aussi déclenché lors de l'ouverture et de la fermeture du capot du coffre. Cette fonctionnalité peut être réglée sur « ON » ou « OFF ».

#### • Capot du coffre motorisé Mains libres

Pour éviter toute ouverture accidentelle du capot du coffre motorisé/Mains libres (en option) d'un mouvement du pied, il est possible de désactiver la fonction « Mains libres ». Cette fonctionnalité peut être réglée sur « ON » ou « OFF ». Cette opération est recommandée quand vous devez laver votre voiture (pour de plus amples informations, se référer à la

partie « Ouverture et fermeture du capot du coffre motorisé » dans la section « Avant de démarrer ».

## Confort auto et démarrage à distance

### • Système de Confort Conducteur auto-activé

Cette fonctionnalité permet d'activer les options de confort du siège conducteur au démarrage du moteur.

Le siège chauffé/ventilé du conducteur et/ou le volant chauffé seront automatiquement activés par des températures inférieures à 4 °C. Lorsque les températures sont au-dessus de 26 °C, la ventilation du siège conducteur sera activée.



### • Démarrage à distance

Si le véhicule est équipé d'un système de démarrage à distance,



vous pouvez choisir parmi les options suivantes : « OFF », « Démarrage à distance » (activation de cette fonction lorsque vous utilisez la télécommande RKE pour démarrer le moteur) et « Tous démarrages » (activation de cette fonction dans tous les modes lors du démarrage du moteur).

## Options Moteur arrêté

Cette fonctionnalité permet de définir certaines fonctions après l'arrêt du moteur.

### • Siège sortie facilitée

Lorsque cette fonctionnalité est sélectionnée, le siège conducteur est automatiquement déplacé vers l'arrière lorsque le moteur est éteint. Cette fonctionnalité peut être réglée sur « ON » ou « OFF ».



### • Temporisation contact coupé (Maintien de l'alimentation moteur éteint)

Lorsque cette fonction est sélectionnée, les commutateurs des lève-glaces électriques, la radio, le système MTC+ Phone, le toit ouvrant motorisé (si équipé), et les prises électriques restent actifs pendant encore 10 minutes après l'arrêt du moteur. L'ouverture d'une porte avant désactive cette fonction. Le délai de désactivation peut être supprimé (0 secondes) ou vous pouvez choisir 45 secondes, 5 minutes ou 10 minutes.

### • Délai d'extinction des phares

En sélectionnant cette fonctionnalité, les phares restent allumés jusqu'à 90 secondes une fois le contact coupé. Le délai d'extinction peut être supprimé (0 secondes) ou réduit à 60 ou 30 secondes.

## Audio

Cette fonctionnalité permet d'afficher et définir les modes audio disponibles, selon le type de système audio installé sur la voiture.

Les modes suivants se réfèrent au système audio « High Premium ».

### • Balance/Fondu

Cet écran permet de régler les paramètres de balance et de fondu. Toucher et faire glisser l'icône du haut-parleur, utilisez les flèches pour le réglage ou touchez l'icône « C » pour revenir au milieu.



### • Égaliseur

Cet écran permet de régler les paramètres « Basse », « Moy. » et « Aigu ». Effectuez les réglages avec les touches « + » et « - » ou faites défiler et appuyez sur n'importe quel point de l'échelle entre les touches « + » et « - ».



### • Volume adapté à la vitesse

Cette fonctionnalité augmente ou diminue le volume en fonction de la vitesse du véhicule. Pour modifier le réglage du volume en fonction de la vitesse, effleurer la touche logicielle « OFF », « 1 », « 2 » ou « 3 ».



### • Son surround

Cette fonctionnalité active le mode de simulation d'un son surround. Paramètres disponibles : « ON » et « OFF ».



### • Clari-Fi

Cette fonction améliore la qualité audio en perfectionnant les fichiers source comprimés numériquement, à savoir les fichiers MP3 et AAC et certaines pistes musicales reproduites par les stations radio. En cas de fichiers source haute définition, comme ceux d'un CD, Clari-Fi n'apportera aucune amélioration. L'intervention de Clari-Fi est tout à fait automatique. Cette fonctionnalité peut être réglée sur « ON » ou « OFF ».

### • Lecture automatique

Lorsqu'un dispositif portable est connecté au système MTC+, il lit automatiquement les morceaux si la fonction est sur « On ».



### Téléphone / Bluetooth

Effleurer cette touche logicielle pour sélectionner et connecter les téléphones et sources audio.

### • Ne pas déranger

Réglages disponibles pour cette fonctionnalité :

#### • Réponse automatique

Pour modifier le statut du mode, appuyez sur la touche « Texte », « Appel » ou « Les deux ».

• **Message de réponse automatique**  
Pour modifier le statut du mode, appuyez sur la touche

« Personnaliser » ou « Par défaut ».

• **Personnaliser message de réponse automatique**

Cette fonctionnalité vous permet de personnaliser le « Message de réponse automatique ». Les messages de texte sont limités à



160 caractères (le clavier n'est pas accessible pendant que le véhicule roule).

## • Téléphones associés

En sélectionnant cette fonction, vous recevrez une notification vous informant des téléphones et des sources audio qui sont jumelés au système téléphone/Bluetooth.

Pour chaque option, vous pouvez aussi ajouter un périphérique et modifier le code PIN de l'appareil à connecter. Pour de plus amples informations, voir le guide MTC+.



## • Périphériques audio associés

En sélectionnant cette fonction, vous recevrez une notification vous informant des sources audio qui sont jumelés au système téléphone/Bluetooth.

Pour chaque option, vous pouvez aussi ajouter un périphérique et modifier le code PIN de l'appareil à connecter. Pour de plus amples informations, voir le guide MTC+.

## • Fenêtres contextuelles du Téléphone au tableau de bord

Quand ce mode est sélectionné, un message contextuel s'affiche en cas d'appel entrant. Les informations associées à l'appel en cours sont disponibles en entrant dans le menu « Audio » à l'aide des boutons sur le côté droit du volant.



## REMARQUE :

*Vous pouvez consulter la liste des téléphones compatibles avec le système MTC+, ainsi que leur niveau de compatibilité sur le site Maserati [www.maserati.com](http://www.maserati.com), ou bien vous pouvez contacter le Réseau d'Assistance Maserati.*

## Réglage Radio

Effleurez la touche logicielle « Réglage radio » pour régler quelques options d'écoute.

## • Alertes de trafic routier

En sélectionnant le type de fréquence FM, vous pouvez entendre les alertes info-traffic.



4



- **Alertes DAB** (si prises en charge)

En sélectionnant la fréquence de diffusion audio numérique, vous pouvez entendre les alertes info-traffic.

- **Catégories d'alertes DAB**

(si prises en charge)

En sélectionnant une fréquence de diffusion audio numérique, vous pouvez vous régler sur une fréquence alternative et sur le mode régional. Ces deux fonctionnalités peuvent être réglées sur « ON » ou « OFF ». La radio numérique élargit la sélection des stations, ajoutant aussi de nombreux canaux spécialisés. Elle représente la technologie de réception la plus moderne et est compatible DAB+ (radiodiffusion numérique). Des informations supplémentaires s'affichent également à l'écran, comme le titre d'une chanson et le nom de l'artiste.



### Restaurer les paramètres

Lorsque cette fonctionnalité est sélectionnée, « Affichage » « Horloge », « Audio » et « Réglages Radio » reviennent aux paramètres par défaut.

Lors de l'exécution de cette fonctionnalité, une fenêtre contextuelle s'affiche demandant à l'utilisateur de confirmer la réinitialisation aux paramètres par défaut. Sélectionner « Oui » pour confirmer ou « Annuler » pour quitter. Une fois les paramètres réinitialisés, une fenêtre contextuelle s'affiche confirmant que les paramètres ont été réinitialisés à leur valeur par défaut.

### Effacer les données personnelles

Lorsque cette fonctionnalité est sélectionnée, elle supprime les données personnelles concernant les réglages et / ou options ayant été modifiées par rapport aux paramètres d'usine et elle supprime aussi de la mémoire système les périphériques Bluetooth et préréglages.

Pour supprimer les informations personnelles, sélectionner cette fonctionnalité et une fenêtre contextuelle s'affiche demandant de confirmer la suppression de toutes les données personnelles. Sélectionner « OK » pour effacer ou « Annuler » pour quitter. Une fois les données effacées, une fenêtre contextuelle s'affiche confirmant que les données personnelles ont été effacées.



### Compartiments de la planche

La planche comporte deux boîtes à gants pour ranger des périphériques, de petits objets ou des documents. Dans le compartiment sous le panneau de climatisation, le tiroir coulissant permet de ranger le téléphone, des cartes ou de petits objets. Les ports multimédia se trouvent aussi dans ce compartiment (voir « Équipements intérieurs » dans la section « Pour connaître le véhicule » pour de plus amples informations.



#### ATTENTION !

**N'utilisez pas le véhicule si le couvercle de la boîte à gants ou du compartiment est ouvert. Rangez les objets ou appareils dans le compartiment de la planche ou tout autre compartiment du véhicule pour assurer qu'ils ne se déplaceront pas pendant le trajet, et les empêcher de heurter les personnes se trouvant à bord.**



#### IMPORTANT !

**Ne posez pas d'objets pesant plus de 10 kg dans le compartiment de la boîte à gants.**

### Boîte à gants côté conducteur

Pour ouvrir la boîte à gants côté conducteur, tirer sur la poignée comme indiqué.



Le compartiment a une profondeur d'environ 25-30 cm et est éclairé par deux lampes de courtoisie lorsqu'il est ouvert (l'éclairage s'éteint automatiquement à la fermeture du compartiment).



### Boîte à gants côté passager

Pour ouvrir la boîte à gants, tirez la poignée comme indiqué sur l'illustration.

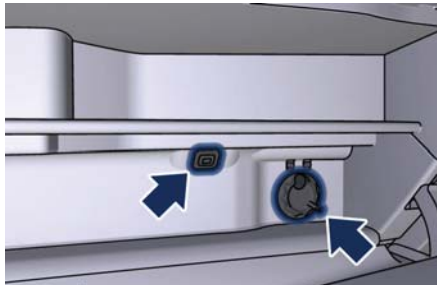


Le compartiment est divisé en deux parties : dans la partie inférieure se trouve la documentation du propriétaire, alors que la partie supérieure permet de ranger de petits objets.



Le compartiment est éclairé par une lampe de courtoisie lorsqu'il est ouvert (l'éclairage s'éteint automatiquement à la fermeture du compartiment), et de surcroît, ce compartiment est climatisé comme le reste de l'habitacle.

L'arrivée d'air à l'intérieur du compartiment est située du côté droit de la partie inférieure.



## Horloge analogique

Pour régler l'horloge analogique située au centre de la planche entre les bouches d'air, utilisez le système MTC+ (voir « Réglages MTC+ » dans cette section).



L'heure peut également être affichée sur la barre d'état de l'écran du tableau de bord (« Réglages MTC+ » dans cette section).

L'éclairage de l'horloge fonctionne de la même manière que le rétro-éclairage des commandes et du tableau de bord (veuillez vous référer à la partie « Éclairage » dans la section « Pour connaître le véhicule »).

## Commandes de la climatisation

Le véhicule est équipé d'un système de climatisation automatique bi-zone permettant de régler la température de l'air séparément du côté gauche et droit de l'habitacle, selon les exigences du conducteur et du passager avant. Un capteur d'humidité, positionné sur la surface du pare-brise, en dessus du rétroviseur, permet au système de climatisation d'empêcher ou réduire la formation d'embuage sur le pare-brise et les vitres latérales.

L'efficacité optimale dans la prévention de l'embuage est obtenue en sélectionnant la fonction AUTO, décrite par la suite.

Un capteur solaire bi-zone, situé au centre de la surface supérieure de la planche, aide à atteindre un confort optimal en cas de rayonnement solaire.



### IMPORTANT !

Afin d'assurer le bon fonctionnement du capteur solaire, n'appliquez aucun adhésif de stationnement, etc. dans la zone de « contrôle » entre le capteur

*(Suite)*



(Suite)

et le pare-brise. Il est donc nécessaire de garder le capteur et le pare-brise propres pour éviter l'accumulation de poussière ou d'autres impuretés.

## Commandes de la climatisation bi-zone

Ce système peut être activé en utilisant les commandes du panneau de commande de la climatisation situé sur la planche, ou les touches de l'écran MTC+ en mode « Climat » ; Lorsque le système MTC+ se trouve dans un autre mode que le mode « Climat » (« Radio », « Média », « Contrôles », etc.), les réglages température du conducteur et du passager s'afficheront dans la partie supérieure de l'écran.



### Description des commandes

Toutes les fonctions décrites peuvent être configurées et modifiées à l'aide du panneau de commande de la climatisation ou de l'écran MTC+. Afin d'ajuster la température et la vitesse du ventilateur du conducteur et du passager, le panneau de contrôle de la climatisation dispose de commandes à deux fonctions que vous devez pousser vers le haut pour augmenter la température/vitesse ou vers le bas pour les diminuer.

#### 1. Activation/désactivation de la climatisation

Une fois que vous vous trouvez dans l'écran « Climat », appuyez sur la touche « ON » pour allumer ou éteindre la commande de la climatisation. La touche « OFF » s'allumera lorsque la climatisation sera allumée.

### REMARQUE :

Pour les véhicules équipés d'un démarrage à distance, le système de climatisation ne fonctionnera pas pendant le démarrage à distance si la climatisation est restée en position « OFF ».

#### 2. A/C

Appuyez pour changer le réglage actuel de la climatisation (A/C). Le témoin s'allume lorsque la « Climat » est activée. Utiliser cette fonction peut provoquer son passage en mode manuel et l'extinction de la LED « AUTO » située sur le bouton / touche MTC+.

#### 3. Commande de température côté conducteur

Elle permet au conducteur de contrôler indépendamment la température. Appuyez sur la touche ▼ bleue pour une température plus fraîche. Appuyez sur la touche ▲ rouge pour une température plus douce. Le réglage température du conducteur s'affichera sur l'écran MTC+ entre les touches ▲ et ▼. L'écran MTC+ peut également être utilisé pour régler la température en appuyant sur la barre et en la faisant glisser vers la touche ▲ pour augmenter la température ou vers la touche ▼ pour la diminuer.

**REMARQUE :**

En mode « SYNC », ce bouton ajustera automatiquement et simultanément la température du passager.

**4. Commande de température côté passager**

Il permet au passager de contrôler indépendamment la température. Appuyez sur la touche ▼ pour une température plus fraîche. Appuyez sur la touche ▲ pour une température plus douce. Le réglage température du passager s'affichera sur l'écran MTC+ entre les touches ▲ et ▼.

**REMARQUE :**

Appuyer sur le bouton 4 en mode « SYNC » vous fera sortir automatiquement de « SYNC ».

**5. Recyclage**

Appuyez pour modifier le réglage actuel : le témoin LED situé sur le bouton ou sur la touche associés s'allume pour indiquer quelle fonction de recirculation est activée. Pour plus de détails, voir paragraphe « Fonctions de commande de la climatisation bi-zone » dans ce chapitre.

**6. Commande de soufflerie**

La commande de soufflerie permet de doser le débit d'air forcé dans le système de climatisation. La soufflerie compte sept vitesses. Le réglage de la soufflerie provoque le passage du mode automatique au mode manuel. Sur le panneau de commande de la climatisation, appuyez sur le commutateur à bascule vers le haut pour augmenter la vitesse du ventilateur. Appuyez sur le commutateur à bascule vers le bas pour diminuer la vitesse du ventilateur (\*).

Sur l'écran MTC+, appuyez sur la petite icône de la soufflerie pour diminuer la vitesse ou sur la grande icône pour l'augmenter. Entre les deux icônes des barres apparaissent représentant le numéro de la vitesse sélectionnée.


La soufflerie peut aussi être activée/réglée en touchant la partie entre les deux icônes de la soufflerie.

(\* ) En appuyant vers le bas sur le commutateur à bascule, avec la soufflerie réglée sur la première vitesse, entraîne l'extinction du système de climatisation (état OFF).

**7. AUTO**


Cette fonction commande automatiquement la température à l'intérieur de l'habitacle par réglage de la répartition et du débit d'air. Si vous appuyez sur « AUTO » l'ATC passera du mode manuel au mode automatique. La LED située sur le bouton « AUTO » s'allume lorsque la fonction « AUTO » est activée. Voir « Commande de température automatique (ATC) » dans ce chapitre pour plus d'informations.

**8. Dégivrage/désembuage RAPIDE**

Appuyez sur le bouton / touche MTC+  pour envoyer la ventilation sur le pare-brise et les vitres latérales avant pour obtenir un dégivrage/désembuage rapide. La LED située sur le bouton // touche MTC+ s'allume lorsque cette fonction est activée. Si vous utilisez cette fonction, l'ATC passera en mode manuel : la LED // touche MTC+ « AUTO » s'éteindra. La cinquième vitesse de la soufflerie sera automatiquement sélectionnée, sauf si celle-ci n'est pas déjà réglée sur une plus grande vitesse. Si cette fonction est désactivé, le système de climatisation revient au réglage précédent.



## 9. Dégivrage/désembuage ARRIÈRE

Appuyez sur le bouton / touche MTC+  pour allumer le dégivrage de la vitre arrière et le chauffage des rétroviseurs extérieurs. Une LED/touche s'allume lorsque le dégivrage de la vitre arrière et le chauffage des rétroviseurs extérieurs sont allumés.

Le dégivrage de la lunette et le chauffage des rétroviseurs extérieurs se coupent automatiquement après 10 minutes.



### IMPORTANT !


Le non-respect de ces précautions peut endommager le dispositif de dégivrage de la lunette.

- La prudence est de rigueur lors du nettoyage de la face interne de la lunette. N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs sur la face interne de la lunette. Utilisez un chiffon doux et un produit de nettoyage non agressif ; essayez parallèlement aux éléments chauffants. Les étiquettes peuvent être enlevées après les avoir imbibées d'eau chaude.
- N'utilisez ni de grattoirs, ni d'outils tranchants, ni de produits de nettoyage abrasifs sur la face interne de la lunette.

- Maintenez tout objet dans le véhicule à l'écart de la vitre.

## 10. Modes de répartition du flux d'air

Il est possible de régler le mode de répartition du flux d'air pour qu'il arrive par les bouches de la planche, les bouches d'aération du plancher, les bouches de désembuage et les bouches de dégivrage.

L'écran affiche les touches de fonction correspondantes pour régler ces modes. Le panneau de commande de la climatisation comprend un bouton  : appuyez dessus plusieurs fois pour sélectionner et régler le mode de distribution d'air requis. Les réglages disponibles sont comme suit :

### • Mode « Planche »

L'air arrive par les quatre bouches réglables de la planche et par les deux bouches placées à l'arrière de la console centrale. Chaque bouche peut être réglée singulièrement. Les grilles ou ailettes d'air peuvent être déplacées pour régler la direction de l'air. Une molette de réglage placée à côté de chaque bouche permet de régler ou de fermer le flux d'air.

### • Mode « Bi-Level »

L'air arrive par les bouches de la planche, les bouches réglables de la console centrale et celles fixes du plancher. Un léger flux d'air est dirigé à travers les bouches de dégivrage / désembuage.

### REMARQUE :

*Le mode « Bi-Level » est conçu pour souffler de l'air plus frais hors des bouches de la planche et de la partie arrière des bouches situées sur la console centrale ainsi que de l'air plus chaud des bouches du plancher.*

### • Mode « Plancher »

L'air provient des bouches du plancher. Un léger flux d'air est dirigé à travers les bouches de dégivrage / désembuage.

### • Mode « Mix »

L'air arrive des bouches de dégivrage/désembuage et du plancher. Ce mode est recommandé pour les climats froids, pour améliorer le confort et empêcher l'embuage.



### 11. Mode « SYNC »

Appuyez sur la touche « SYNC » du système MTC+ pour allumer ou éteindre la fonction Sync. Le témoin « SYNC » s'allume lorsque cette fonction est sélectionnée. Cette fonction permet de synchroniser le réglage de la température passager avec celui du conducteur.

Modifier le réglage température du passager en mode « SYNC » vous fera sortir automatiquement de cette fonction.

### 12. MAX A/C

En appuyant sur le bouton / touche MTC+ « MAX A/C », le système s'enclenche pour envoyer le courant d'air froid le plus important.

## Fonctions de commande de la climatisation bi-zone

### Climatisation (A/C)

Le bouton « Climat » permet d'activer ou de désactiver manuellement le système de climatisation. Quand le système de climatisation est allumé, de l'air froid déshumidifié soufflé à travers les bouches pénètre dans l'habitacle. Pour améliorer l'économie de carburant, appuyez sur le bouton « Climat » pour éteindre la climatisation et régler manuellement

les réglages de la soufflerie et du mode de ventilation.

Lorsque les boutons « Climat » et « AUTO » sont éteints, il n'est pas possible d'avoir de l'air à une température plus basse qu'à l'extérieur.

### Capteur qualité air et recirculation

Lorsque l'air extérieur contient de la fumée, des odeurs, une humidité élevée, ou si vous souhaitez un refroidissement rapide, vous pouvez vouloir recycler l'air en appuyant sur le bouton de commande de recirculation pour activer les deux fonctionnalités. La fonction de recirculation, permettant d'ouvrir/fermer l'entrée d'air de climatisation en agissant sur le bouton relatif sur le panneau de commande de la climatisation / touche de fonction MTC+, comprend un Capteur de qualité de l'air. Ce capteur, situé en amont du filtre de climatisation, devant l'entrée d'air du système, détecte la présence de substances polluantes et envoie un signal électrique à l'unité de commande de la climatisation, qui arrête l'aspiration de l'air extérieur en activant la recirculation de l'air. Le bouton / la touche MTC+ de recirculation peut activer trois modes

de fonctionnement commutables de manière séquentielle.

À partir de l'état de l'air extérieur, où l'air est aspiré par le système de climatisation et traité afin d'être admis dans l'habitacle, tout appui successif sur le bouton / touche MTC+ modifie l'état de la manière suivante.

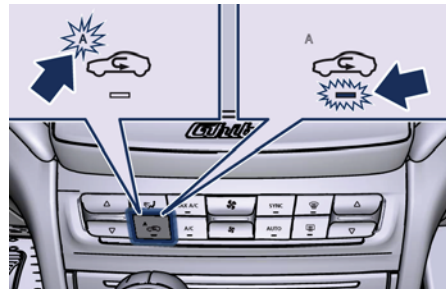
- Première pression : le système de climatisation active la recirculation, la LED du bouton / touche MTC+ s'allume. Le système de climatisation reste dans cet état jusqu'à un nouveau actionnement, ou tant que l'humidité augmentée n'entraîne l'embuage du pare-brise : dans ce cas la recirculation commute automatiquement sur l'air extérieur.
- Deuxième pression : le système de climatisation active la commande de recirculation automatique par le biais du signal transmis par l'AQS. Le symbole « A » sur le bouton / la / touche MTC+ de recirculation s'allume.
- Troisième pression : le système de climatisation commute sur l'air extérieur.

La pression successive du bouton / touche MTC+ de recirculation redémarre le cycle de fonctionnement que l'on vient de décrire.



## REMARQUE :

Pour éviter le risque d'embuage, l'AQS est désactivé quand la température extérieure chute en dessous de 2°C.



## REMARQUE :

Par temps froid, l'utilisation du mode de recyclage risque d'entraîner une formation de buée sur les vitres.

Dans ce cas, sélectionnez le mode MIX et augmentez la vitesse de soufflerie pour empêcher l'embuage.

## MAX A/C

En activant cette fonction, le système sort du mode « AUTO », entre en mode « Climat » et de recirculation. La température minimum (LO) dans les deux zones, la vitesse de soufflerie maximum, ainsi que la distribution de l'air sont également sélectionnées. La vitesse de la soufflerie peut être ajustée et la distribution de l'air peut être modifiée en sortant du mode « CLIMAT MAX ». Pour sortir du mode « CLIMAT MAX », appuyez sur la touche MTC+ associée ou sortez du mode climatisation ou recirculation. En sélectionnant « AUTO », ou « OFF », vous sortirez également du mode « CLIMAT MAX ».



## Commande de température automatique (ATC)

### Fonctionnement automatique

- Appuyez sur le bouton « AUTO » situé sur le panneau de climatisation ou sur la touche de l'écran MTC+.
- Réglez ensuite la température que vous souhaitez que le système maintienne en réglant les touches manuelles ou de fonction de température du conducteur et/ou du passager. Quand la température souhaitée s'affiche, le système atteint ce niveau de confort et le maintient automatiquement.
- Une fois le système réglé selon votre niveau de confort, il n'est plus nécessaire de le modifier, laisser simplement le système fonctionner automatiquement.





- Pour vous offrir un maximum de confort en mode automatique, lors des démarrages à froid, la soufflerie reste à basse vitesse jusqu'au réchauffement du moteur.

### Fonctionnement manuel

Le système permet une sélection manuelle de la vitesse de la soufflerie, du mode de distribution de l'air, du statut de la climatisation et de la commande de la recirculation. La vitesse du ventilateur de la soufflerie peut être réglée sur n'importe quelle vitesse en utilisant la commande de la soufflerie. Le ventilateur tournera maintenant à une vitesse fixe jusqu'à ce qu'une modification de vitesse soit sélectionnée. Cela permet aux passagers avant de contrôler le volume d'air soufflé dans le véhicule et d'annuler le mode « AUTO ».

L'utilisateur peut également choisir la direction du débit d'air en sélectionnant un des réglages disponibles. Le fonctionnement de la climatisation et la commande de recirculation peuvent également être sélectionnés manuellement.

### Conseils d'utilisation

- L'utilisation continue du mode de recyclage de l'air est déconseillée pendant l'hiver, avec la pluie ou dans des climats humides : il peut embuer les vitres.
- La formation de buée intérieure sur le pare-brise peut être rapidement éliminée par le dégivrage/désembuage rapide. Le mode « Mix » peut être utilisé pour maintenir un pare-brise désembué et fournir une chaleur suffisante. Si les glaces latérales s'embuent, augmentez la vitesse de la soufflerie.

### REMARQUE :

- *N'utilisez pas la fonction de recyclage sans climatisation sur une longue période sous peine de couvrir les glaces de buée.*
- *Si à l'intérieur de l'habitacle passager la température et l'humidité sont élevées, il peut y avoir une formation de buée froide*

*à la sortie de la ventilation lorsque le compresseur de la climatisation est allumé (touche de l'écran MTC+ ou LED du bouton de climatisation du panneau de commande allumée) : cette situation est normale et n'indique pas un dysfonctionnement du système de climatisation.*

- *La commande automatique de la température (ATC) règle automatiquement la climatisation pour empêcher ou éliminer la buée du pare-brise avant.*
- Assurez-vous que le volet d'entrée d'air du système de climatisation situé sous le capot directement devant le pare-brise est exempt d'obstructions comme des feuilles ou d'autres objets. Si celles-ci s'accumulent dans le circuit d'admission d'air, elles peuvent réduire le débit d'air et bloquer l'évacuation d'eau de la gaine. En hiver, assurez-vous également que la prise d'air n'est pas obstruée par du givre, de la boue ou de la neige.
- La température peut être affichée en valeurs métriques ou impériales (U.S.) en sélectionnant la fonction M/US programmable par l'utilisateur. Voir « Réglages MTC+ » dans cette section.



- Chaque fois que vous souhaitez entreposer votre véhicule ou le mettre hors service pendant deux semaines ou plus (pendant les vacances par exemple), faites fonctionner la climatisation, moteur au ralenti, pendant environ cinq minutes à fond en mode d'admission d'air frais. Cette précaution permet de lubrifier correctement le système afin de réduire les risques d'endommagement du compresseur lors de la remise en route du système.

### Filtre Climatisation

Le système de commande de climatisation filtre l'air extérieur en retenant la poussière, le pollen et certaines odeurs. Les odeurs fortes ne peuvent pas être totalement supprimées par le filtre de la climatisation à l'entrée d'air du système. Se reporter à « Opérations d'entretien » à la section « Entretien et soin » pour les instructions sur le remplacement des filtres.

### Commandes de téléphone et vocales au volant

Cette commande du côté droit du volant active/désactive le mode téléphone et les fonctions de commande vocale.



Ces fonctions sont seulement disponibles lorsqu'un ou plusieurs téléphones portables compatibles Bluetooth® sont jumelés à la connexion du système MTC+ : pour jumeler un téléphone et connaître toutes les fonctions disponibles, veuillez vous référer au guide MTC+.

#### REMARQUE :

*Vous pouvez consulter la liste des téléphones compatibles avec le système MTC+, ainsi que leur niveau de compatibilité sur le site Maserati*

*www.maserati.com, ou bien vous pouvez contacter le Réseau d'Assistance Maserati.*

Le système de communication par commande vocale est entièrement intégré au système audio du véhicule. Le volume peut être réglé à partir de la molette supérieure de la console centrale (voir la partie « Système infotélématique » dans cette section) ou à partir des commandes radio du volant (voir la partie « Commandes audio » dans cette section).

Le système mettra automatiquement la radio en sourdine lors de l'utilisation du mode téléphone.

Lors de l'activation du téléphone en utilisant les commandes vocales du haut-parleur, parlez tranquillement avec de ton normal de conversation en gardant la position de conduite et en vous tournant vers le micro du système de commande vocale situé dans le plafonnier avant.


L'aptitude du système vocal à reconnaître les commandes vocales de l'utilisateur peuvent être invalidées lorsque vous parlez trop rapidement ou trop fort.




### ATTENTION !

Tout système à commande vocale ne doit être utilisé que dans des conditions de conduite sûres et conformément aux réglementations applicables. Toute votre attention doit être concentrée sur la conduite. Dans le cas contraire, vous risquez une collision pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles.

### Mode Téléphone

En utilisant le bouton du téléphone , il est possible d'activer le mode téléphone, d'effectuer un appel, d'afficher les appels entrants et sortants récents ou la liste de contacts, etc. Vous pouvez également accéder à toutes ces fonctions grâce aux commandes de l'écran tactile situées sur l'écran MTC+ en mode « Téléphone ».




En pressant le bouton , un son se fait entendre vous invitant à transmettre une commande. L'information sur l'appel entrant est indiquée dans une fenêtre contextuelle dans la zone principale de l'afficheur du tableau de bord si cette fonction est cochée dans MTC+ (voir « Réglages MTC+ » dans cette section). Ces dernières s'afficheront jusqu'à l'exécution d'une commande (par exemple : répondre, rejeter, etc.) pour l'appel entrant.


L'écran affichera seulement le numéro de téléphone ou le nom du correspondant (s'il est disponible) tant qu'il respecte les spécifications du système en termes de police et de nombre de caractères.

Les détails de l'appel peuvent s'afficher à tout moment dans la rubrique du sous-menu « Audio ». « Téléphone : détails de l'appel » grâce aux boutons situés sur le côté droit du volant. Sur l'écran, ces détails remplaceront momentanément ceux de la source média en cours d'utilisation.



### Commandes vocales


En utilisant les commandes vocales, après avoir pressé le bouton , il est possible de contrôler la radio AM et FM, la radio satellite et tous les appareils branchés et gérés par le mode « Média » (c.à.d. carte SD, lecteur USB / iPod).

En pressant le bouton , un son se fait entendre vous invitant à transmettre une commande.

#### **REMARQUE :**

*Pour plus de détails, veuillez vous référer au guide Maserati Touch Control Plus (MTC+).*

### Assistant personnel intelligent Siri

Quand un iPhone compatible ou un iPad supportant la reconnaissance vocale Siri, est jumelé au véhicule, le bouton  active également l'Assistant personnel intelligent Siri. Siri nécessite d'un accès au réseau internet mobile et ses fonctionnalités peuvent varier selon la zone géographique. Au moyen de simples commandes vocales, tout en gardant vos yeux sur la route, il est possible d'envoyer des messages, faire des appels téléphoniques, écrire des notes et des mémorandum, etc.



## 5 – Conduite

Démarrage normal du moteur . . . . .	226
Transmission automatique . . . . .	232
Traction intégrale (AWD - modèle à traction intégrale uniquement) . .	238
Mode de conduite . . . . .	239
Frein de stationnement . . . . .	249
Stationnement . . . . .	253
Système de contrôle de la stabilité et du freinage . . .	255
Utilisation des freins . . . . .	258
Utilisation du moteur . . . . .	259
Limiteur de vitesse et Régulateur de vitesse électronique . . . . .	262
Avertissement de dérive de la trajectoire LDW (en option) . . . . .	268
Régulateur de vitesse adaptatif - ACC (en option) . . .	270
Avertissement de collision avant FCW - avec action du frein (en option) . . . . .	281
Pneus - Informations générales . . . . .	283
Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) . .	288
Carburants exigés . . . . .	293
Effectuer le ravitaillement . . . . .	295
Conditions de conduite . . . . .	299
Alerte d'angle mort (en option) . . . . .	303
Ajouter l'agent réducteur AdBlue (Diesel uniquement) . . . . .	307





## Démarrage normal du moteur



### ATTENTION !

Il est dangereux de démarrer le moteur dans un local renfermé. Le moteur consomme de l'oxygène et émet de l'anhydride carbonique, du monoxyde de carbone et d'autres gaz toxiques dans l'atmosphère.

Lorsque les portes sont ouvertes, le tableau de bord affiche au centre le logo Maserati et le compteur kilométrique complet ainsi que le témoin des portes ouvertes dans la partie inférieure.



Avant de démarrer le moteur, fermez les portes, réglez votre siège, réglez les rétroviseurs intérieurs et extérieurs,

bouclez votre ceinture de sécurité et selon le cas, demandez aux autres occupants de boucler leur ceinture de sécurité.

Le levier de vitesses doit être en position P (Park) ou N (Neutral) pour pouvoir démarrer le moteur. Freinez toujours avant de mettre le levier de vitesses en prise (voir « Transmission automatique » dans cette section).



### IMPORTANT !

- Avant de démarrer le moteur, éteignez les dispositifs électriques à forte consommation d'énergie (tels que les système de climatisation et chauffage, lunette chauffante, phares, etc.).
- Ne démarrez pas le moteur si le niveau d'essence est faible.

L'allumage sans clé permet au conducteur de commander le commutateur d'allumage en appuyant sur le bouton central, tant que la télécommande RKE se trouve dans le compartiment passager (voir « Clés » dans la section « Avant de démarrer » pour de plus amples informations). En appuyant sur la pédale de frein et sur le bouton **START/STOP**, le moteur démarre. Le tableau de bord affiche la

séquence initiale avec le témoin et la procédure de test des instruments analogiques. Il allume ensuite les témoins indiquant la température du moteur et le niveau de carburant. Cela se produit si l'option « On » a été configurée dans les réglages pour l'allumage de l'écran (voir le chapitre « Tableau de bord » dans la section « Instruments et commandes de la planche »).





Si le moteur refuse de démarrer, le démarreur se désengage automatiquement après 10 secondes. Si vous souhaitez arrêter le lancement du moteur avant de le démarrer, appuyez sur le bouton.

#### REMARQUE :

*Vous n'avez ni à pomper ni à appuyer sur la pédale d'accélérateur pour démarrer un moteur chaud ou froid.*

En poussant le bouton **START/STOP** sans enfoncer la pédale de frein, le dispositif de démarrage passe en position **ACC** (voir « Clés » en section « Avant de démarrer ») et le tableau de bord affiche la dernière page-écran.

En poussant le bouton **START/STOP** à nouveau, le dispositif de démarrage passe en position **RUN** (voir « Clés » en section « Avant de démarrer ») et le tableau de bord affiche la dernière page-écran.

À la troisième pression du bouton **START/STOP**, le commutateur d'allumage revient en position **OFF** et l'affichage s'éteint.

Lors de la quatrième pression du bouton **START/STOP**, l'écran affichera le message qui vous invite à enfoncer


la pédale de frein et à appuyer sur le bouton **START/STOP** pour démarrer le moteur.

#### REMARQUE :

*Si le commutateur d'allumage est laissé en position **ACC** ou **RUN** (moteur arrêté) et que la transmission est en position **P** (Park), le système se désactive automatiquement après 30 minutes d'inactivité et le commutateur d'allumage passe à la position **OFF** (désactivé).*

Après le démarrage du moteur, le régime de ralenti est commandé automatiquement et diminue avec le réchauffement du moteur.

#### Remarques pour le démarrage du moteur diesel (Diesel uniquement)

Avec le moteur à froid et une température extérieure inférieure à 0 °C, l'allumage peut être retardé de quelques secondes afin de permettre le préchauffage des bougies d'allumage. Dans ce cas, le témoin  s'allume sur l'écran TFT et reste allumé pendant quelques secondes après le démarrage du moteur.

#### Précautions par temps froid (Diesel uniquement)

Si la température extérieure est très basse, le carburant diesel s'épaissit en raison de la formation de caillots de paraffine et risque d'obstruer le filtre diesel. Pour éviter cela, différents types de carburant diesel sont distribués en fonction de la saison : le type été, le type hiver et le type arctique (zones très froides et montagneuses).

Si vous utilisez du carburant diesel dont les spécifications ne correspondent pas à la température extérieure trop basse, il est préférable d'ajouter au carburant de l'additif TUTELA DIESEL ART dans les proportions indiquées sur le récipient. Versez l'additif dans le réservoir avant le carburant à l'aide de l'entonnoir prévu.

#### Panne de démarrage du moteur



#### IMPORTANT !

- **Ne tentez jamais de pousser ni de remorquer votre véhicule pour le démarrer. Les véhicules avec transmission automatique ne peuvent pas démarrer de cette**

**(Suite)**



**(Suite)**  
manière. De plus, le carburant non brûlé pourrait entrer dans le pot d'échappement catalytique et une fois le moteur démarré, enflammer et endommager le pot catalytique ainsi que le moteur.

- Si la batterie du véhicule est déchargée, des câbles de démarrage peuvent être utilisés pour bénéficier de la batterie auxiliaire ou de celle d'un autre véhicule. Ce type de démarrage peut s'avérer dangereux s'il est mal effectué. Reportez-vous à « Procédure de démarrage par batterie auxiliaire » à la section « En cas d'urgence » pour plus d'informations.

### Réparation d'un moteur noyé

Si le moteur ne démarre pas après que vous avez suivi les procédures décrites, il se peut qu'il soit noyé. Pour éliminer l'excès de carburant, placer le levier de vitesses en position P (Park). Maintenez enfoncée la pédale de frein, enfoncez complètement la pédale d'accélérateur et maintenez-la, puis enfoncez et relâchez une fois le bouton **START/STOP**. Le démarreur s'engage automatiquement, fonctionne pendant 10 secondes, puis se désengage. Après cela, relâchez la

pédale d'accélérateur et la pédale de frein, attendez 10 à 15 secondes puis répétez la procédure de « Démarrage normal du moteur ».

### Démarrer un moteur froid

Commencez à rouler doucement, en évitant les accélérations brusques et laissez tourner le moteur à un régime moyen-bas. La conduite sportive doit être évitée tant que la température n'a pas atteint 65-70 °C.

### Arrêt du moteur

- Placez toujours le levier de vitesses en position P (Park) (voir « Transmission automatique » dans cette section).
- Moteur au ralenti, pressez puis relâchez le bouton **START/STOP**. Le commutateur d'allumage revient en position **OFF**. Un coup d'accélérateur avant d'éteindre le moteur ne présente aucun intérêt et augmente la consommation de carburant.
- Si le levier de vitesses n'est pas en position P (Park), le bouton **START/STOP** doit être maintenu enfoncé pendant deux secondes et la vitesse du véhicule doit être supérieure à 8 km/h avant que le moteur puisse s'arrêter. Le commutateur d'allumage reste en position **ACC** jusqu'à ce que le levier

de vitesses soit en position P (Park) et que le bouton soit pressé deux fois en position **OFF**.

- Si le levier de vitesses ne se trouve pas en position P (Park) et que vous appuyez une fois sur le bouton **START/STOP**, le tableau de bord affichera le message « Véhicule pas en mode Park » et le moteur continuera de tourner.



### ATTENTION !

**Ne quittez jamais un véhicule avant d'avoir enclenché la position P (Park) sans quoi il pourrait se déplacer.**

### REMARQUE :

*Si le commutateur d'allumage est laissé en position **ACC** ou **RUN** (moteur arrêté) et que la transmission est en position P (Park), le système se désactive automatiquement après 30 minutes d'inactivité et le commutateur d'allumage passe à la position **OFF**.*

### Stratégie « Arrêt brusque »

Dans des conditions de panique, si le conducteur arrête le moteur de façon non conforme tout en roulant à une

vitesse dépassant 3 km/h, la stratégie « Arrêt brusque » peut gérer la situation en vérifiant la position du levier de vitesses au moment où le contact a été coupé, l'action du conducteur sur le frein, le profil routier (plat ou en pente) de façon à ajuster la boîte de vitesses de la façon la plus appropriée à la situation. La stratégie « Arrêt brusque » considère que le conducteur doit arrêter le moteur en appuyant sur le commutateur d'allumage au moins trois fois ou en le gardant enfoncé pendant au moins 5 secondes.

## Système Start&Stop Automatique

Le système Start&Stop Maserati permet de couper automatiquement le moteur lorsque le véhicule s'arrête et de le redémarrer pour reprendre la marche. Cette fonction permet de réduire la consommation de carburant jusqu'à 6 % selon les différentes conditions de conduite. Pendant la phase de « Stop (AutoStop) », l'allumage est encore activé et toutes les fonctions de sécurité restent disponibles. Pour permettre l'activation du système Start&Stop, le véhicule doit être à l'arrêt et la pédale de frein enfoncée de manière adéquate.

### REMARQUE :


*Si la pédale de frein n'est pas enfoncée de manière suffisante, le système Start&Stop n'est pas en mesure de fonctionner, même si le véhicule est à l'arrêt.*

Lorsque le système Start&Stop éteint le moteur, le témoin correspondant **(A)** s'allume sur le tableau de bord. Dès que la pédale de frein est relâchée, le moteur roule. Avec le véhicule à l'arrêt, le levier de vitesses peut être déplacé sur P (Park). Dans ce cas, il est possible de relâcher la pédale de frein et le véhicule restera en mode « AutoStop » avec le moteur éteint. Appuyez sur la pédale de frein et placez la transmission sur D (Drive) ou R (Reverse) pour désactiver l'état « AutoStop » et redémarrer le moteur.



### Start&Stop désactivé

La fonction Start&Stop est désactivée dans les conditions suivantes :

- Lorsque le mode de conduite SPORT est activé.
- Lorsque le mode de conduite  (ESC Off) est activé.
- S'il a été désactivé au moyen du menu vocal principal « Réglages du véhicule », (voir le chapitre « Tableau de bord » en section « Instruments et commandes de la planche »).

### Start & Stop non actif

Afin de garder des conditions de conduite sûres, le confort intérieur ainsi qu'un fonctionnement correct du moteur et du véhicule, la fonction Start & Stop ne s'activera pas sous ces conditions :

- Lorsque la ceinture de sécurité du conducteur est déboutlée (voir exemple).




- Lorsque la porte du conducteur est ouverte.
- Lorsque le niveau de carburant est trop bas.
- Lorsque le véhicule est à l'arrêt sur une route très en pente.
- Lorsque le véhicule est à l'arrêt avec les roues braquées.
- Lorsque le véhicule est en cours de manœuvre : levier de vitesses sur R (Reverse).
- Lorsque les conditions de température dans le véhicule ne correspondent pas aux paramètres de climatisation.
- Lorsque la fonction dégivrage avant et arrière est activée.
- Lorsque le liquide de refroidissement moteur et la température de l'huile moteur ne se trouvent pas à leur niveau de fonctionnement normal.

- Lorsque la température extérieure est trop froide.
- Lorsque la charge de batterie est inférieure à la valeur de sécurité.
- Lorsque l'arrêt précédent vient de se produire (peu de secondes) et la vitesse minimale n'est pas encore atteinte.
- Peu après la sélection de R (Reverse) ou en roulant au-dessous d'une certaine vitesse.
- Lorsque le capot est ouvert.
- Lorsque les capteurs qui gèrent le système Start & Stop sont endommagés.
- En cas de pannes du système Start & Stop.

### Redémarrage automatique du moteur

Le moteur peut redémarrer automatiquement, avant le relâchement de la pédale de frein, en présence d'une des conditions suivantes :

- Le mode de conduite SPORT ou  (ESC Off) est en train d'être activé.
- Si la fonction Start&Stop a été désactivée au moyen du menu vocal principal « Réglages du véhicule », (voir le chapitre « Tableau de bord »


en section « Instruments et commandes de la planche »).

- Si le levier de vitesses est déplacé sur R (Reverse).
- Si le volant est déplacé pour braquer les roues.
- Lorsque les conditions de température dans le véhicule ne correspondent pas aux paramètres de climatisation.
- Lorsque le réglage de la température de climatisation est modifié.
- Lorsque la fonction « dégivreur » est activée.
- Lorsque la charge de batterie est inférieure à la valeur de sécurité.
- Lorsque la pédale d'accélérateur est en train d'être enfoncée (en même temps que la pédale de frein).
- Si une longue période de temps s'est écoulée depuis le dernier arrêt automatique du moteur.

### Fonction Sécurité Passagers

Afin d'améliorer la sécurité des passagers, le système Start&Stop contrôle que le conducteur soit bien présent et n'autorise pas de redémarrage automatique du moteur si une des manœuvres suivantes est réalisée en mode « AutoStop » :



- Le conducteur déboucle sa ceinture de sécurité et relâche la pédale de frein.
  - Le conducteur ouvre la porte et relâche la pédale de frein.
  - Le conducteur déboucle sa ceinture de sécurité et ouvre la porte.
  - Le conducteur ouvre le capot.
- Toutes les conditions mentionnées ci-dessus désactivent la fonction Start&Stop (fonction « AutoStart » désactivée et moteur éteint) et le levier de vitesses revient automatiquement en position P (Park). Le témoin  clignotera pour indiquer la désactivation de la fonction Start&Stop. Pour redémarrer le moteur il faut enfoncer la pédale de frein et appuyer sur le bouton de **START/STOP**.

Déplacer le levier de vitesses en D (Drive) pour reprendre la route.



### ATTENTION !



- **Même lorsque le véhicule est à l'arrêt en phase de « Stop (AutoStop) », le conducteur est responsable de son véhicule et des passagers et il doit faire attention à ce qui se passe à l'intérieur et à l'extérieur de la voiture.**

- **Même lorsque le véhicule est à l'arrêt en mode « Stop (AutoStop) », le conducteur est responsable du véhicule, des occupants et de la zone environnante. Ne jamais laisser le moteur en marche avec la voiture sans surveillance, sinon cela peut entraîner un risque de danger. C'est une bonne pratique de s'assurer toujours d'avoir serré le frein de stationnement et d'avoir mis le levier de sélection de vitesse en position de P (Park), pour éviter tout mouvement du véhicule en cas de contrôles, interventions d'entretien et/ou procédures de réparation sur le véhicule.**

### Désactivation de la fonction Start&Stop,


Dans des conditions de conduite particulières, lorsque des arrêts et redémarrages fréquents du moteur peuvent résulter agaçants, il est possible de désactiver la fonction de Start&Stop.

Utilisez les commandes à la droite du volant (voir les instructions du chapitre « Tableau de bord » à la section « Instruments et commandes de la planche ») et sélectionnez la rubrique du menu principal « Start & Stop »

affichant l'état de la fonction : Start & Stop activé est l'état par défaut. Maintenir enfoncée la commande  pour modifier l'état de la fonction. Lorsque la fonction Start&Stop est désactivée avec le message relatif, le témoin  indiqué sur l'illustration s'allume.



### Panne du système Start&Stop

Lorsque le témoin  et le message correspondant s'allument sur l'écran TFT (voir le chapitre « Tableau de bord » en section « Instruments et commandes de la planche »), un dysfonctionnement dans le système Start&Stop s'est produit et le moteur ne peut pas être éteint et redémarré automatiquement. Pour éteindre et redémarrer le moteur il faut appuyer sur **START/STOP**. Faites réviser votre véhicule dans un centre du **Réseau d'Assistance**.



## Transmission automatique

Le levier de vitesses électronique remplace le levier mécanique conventionnel et ne possède aucune connexion mécanique avec la transmission. La transmission fonctionne grâce à des actionneurs électriques agissant sur le système hydraulique et toutes les commandes du système de contrôle sont envoyées par le réseau CAN. Le levier lui-même représente une simple interface utilisateur. Les positions des rapports sont simulées par solénoïdes à l'intérieur du corps du levier, contrôlés par ordinateur ; ils activent ou désactivent certains états du levier. Les solénoïdes à l'intérieur du levier de vitesses l'empêchent de s'engager sur des positions non valides. La transmission à commande électronique fournit un schéma précis de la sélection de rapport. Les composants électroniques de la transmission sont auto-calibrants, par conséquent, le comportement du levier de vitesses atteint la perfection qu'on en attend au bout de quelques centaines de km.



### IMPORTANT !

Afin d'utiliser correctement la transmission automatique, il est fondamental que vous lisiez ce chapitre en entier, de sorte à comprendre dès le début quelles sont les opérations correctes et admises.

La transmission risque d'être endommagée si vous ne prenez pas les précautions suivantes :

- Ne sélectionnez la position P (Park) qu'après l'arrêt complet du véhicule. Celle-ci est la position par défaut du levier qui doit être utilisée chaque fois que le commutateur de démarrage est mis sur **OFF**.
- Ne sélectionnez ou ne quittez la position R (Reverse) qu'après l'arrêt complet du véhicule et lorsque le moteur tourne au ralenti.
- Ne vous déplacez pas entre les positions P (Park), R (Reverse), N (Neutral) ou D (Drive) si le moteur est au-dessus du régime de ralenti.
- Pour apporter toute modification à la position R (Reverse), D (Drive), 1<sup>ère</sup> ou 2<sup>ème</sup> vitesse, véhicule à l'arrêt, il faut garder toujours la pédale de frein enfoncée.



### ATTENTION !

- Il est dangereux de placer le levier de vitesses hors de la position P (Park) ou N (Neutral) lorsque le régime moteur est supérieur au ralenti. Si votre pied ne repose pas fermement sur la pédale de frein, le véhicule pourrait accélérer rapidement vers l'avant ou vers l'arrière. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et percuter une personne ou un objet. Ne passez de vitesse que lorsque le moteur tourne au ralenti normal et quand votre pied appuie fermement sur la pédale de frein.
- Un déplacement intempestif du véhicule peut blesser les occupants ou les personnes situées à proximité du véhicule. Comme pour tous les véhicules, ne quittez jamais votre véhicule lorsque le moteur tourne. Avant de sortir d'un véhicule, insérez toujours le frein de stationnement électronique, placez la transmission en position P (Park) et coupez le moteur. Le levier de vitesses se bloque par conséquent sur P (Park) pendant quelques secondes, il se relâche ensuite ; la boîte de vitesses est ainsi en mesure de prévenir le déplacement de la voiture.



- **Ne laissez jamais un enfant seul dans un véhicule et ne le laissez pas accéder à un véhicule non verrouillé. Pour de nombreuses raisons, il est dangereux de laisser des enfants sans surveillance dans un véhicule. Ils pourraient être gravement voire mortellement blessés ou provoquer un accident impliquant des tiers. Ne laissez pas des enfants toucher le frein de stationnement, la pédale de frein et le levier de vitesses.**
- **Quand vous quittez le véhicule, retirez toujours la clé électronique du véhicule et verrouillez ce dernier.**
- **Ne laissez pas la télécommande dans ou à proximité du véhicule. Un enfant risque d'actionner les lève-glaces électriques ou d'autres commandes, voire de déplacer le véhicule.**

Ce véhicule est équipé d'un dispositif qui exige que le levier de vitesses soit placé en position P (Park) avant que le moteur puisse être éteint. Cela empêche que le conducteur oublie de placer la transmission en position P (Park) avant de quitter le véhicule. Ce système verrouille aussi le levier de vitesses en position P (Park) quand le commutateur d'allumage est sur la position **OFF** (désactivé).

## Levier de vitesse automatique

La transmission automatique s'effectue par un levier de sélection muni d'un bouton de verrouillage situé sur la console centrale. Le levier de sélection permet de choisir les positions suivantes, indiquées sur le dessus du levier : la position sélectionnée s'éclaire en orangé.

- P (Park) ;
- R (Reverse) ;
- N (Neutral) ;
- D (Drive) vitesses automatiques en marche avant (8 plages) ;
- Appuyez sur - ou + pour rétrograder ou passer une vitesse en mode D (Drive) ou configurez le mode M (Manual).



Le statut de la transmission est visible sur le levier et sur la partie inférieure de l'écran du tableau de bord.



En pressant le bouton qui relâche le levier, le champ des positions de la transmission s'affiche : si vous relâchez le bouton sans déplacer le levier, le champ disparaît au bout de 2 secondes. Si au contraire vous actionnez le levier, la nouvelle plage sera indiquée dans le champ et dans la partie inférieure de l'écran.





Si le véhicule est temporairement en mode manuel, en statut D (Drive) ou en mode M (Manual), la position de la transmission est indiquée à côté du statut du levier, dans la partie inférieure de l'écran.



En condition normale, le levier de sélection est toujours déverrouillé. En mode D (Drive), il est possible de monter ou descendre les rapports en passant automatiquement en mode M (Manual) temporairement.

Vous devez aussi appuyer sur la pédale de frein pour désengager le levier de transmission de la position P (Park). Le passage de la position D (Drive) à la position P (Park) ou R (Reverse) doit uniquement avoir lieu quand la pédale d'accélérateur est relâchée et quand le véhicule est en stationnement. Gardez bien le pied sur la pédale de frein pendant ces changements de position. N'emballez PAS le moteur en passant des positions P (Park) ou N (Neutral) à une autre gamme de vitesses.

## Gamme de transmission automatique

### P (Park)

Utilisez cette position pour le stationnement du véhicule.

Le levier de vitesses peut passer sur la position P (Park) uniquement si la pédale de frein est enfoncée. Pour déplacer le levier de vitesses vers la position P (Park), le moteur doit être allumé. Le moteur peut démarrer de façon régulière sur la gamme P (Park). Ne tentez jamais de passer en position P (Park) quand le véhicule se déplace. En stationnant sur une surface horizontale, vous pouvez d'abord placer le levier de vitesses en position P (Park) et appliquer ensuite le frein de stationnement électronique en tirant le déclencheur vers le haut.





Le tableau de bord affiche le témoin lumineux  et le message correspondant pendant 5 secondes.



Lorsque vous stationnez sur une pente, appliquez le frein de stationnement avant de placer le levier de vitesses sur P (Park). Une précaution complémentaire consiste, en descente, à tourner les roues avant vers le bord de la route et, en côte, à les tourner vers le milieu de la route.



### ATTENTION !

- **N'utilisez jamais la position P (Park) à la place du frein de stationnement électronique. En stationnement, serrez toujours complètement le frein à main afin de prévenir tout déplacement du véhicule et tout risque de blessure ou d'endommagement.**

- **Assurez-vous que la transmission est en position P (Park) avant de quitter le véhicule.**



### IMPORTANT !

- **N'emballez PAS le moteur en passant des positions P (Park) ou N (Neutral) à une autre gamme de vitesses, car ceci pourrait endommager la transmission.**
- **Observez les recommandations suivantes pour vous assurer que le levier de vitesses est bien placé en position P (Park) :**
  - quand vous passez à la position P (Park), appuyez sur le bouton de verrouillage sur le levier de vitesses et poussez le levier à fond vers l'avant jusqu'à son arrêt. Une fois relâché, le levier revient à sa position initiale ;
  - avec la pédale de frein relâchée, vérifiez que la position P (Park) soit éclairée sur le levier de vitesses.

### R (Reverse)

Ce rapport est utilisé pour déplacer le véhicule vers l'arrière. Ne sélectionnez la position R (Reverse) qu'après l'arrêt complet du véhicule.

- Véhicule arrêté : pour passer de P (Park), R (Reverse) et à D (Drive), il est nécessaire d'appuyer sur le bouton de déverrouillage du levier de vitesses et sur la pédale de frein : passer en N (Neutral) ne nécessite que de déverrouiller le bouton sur le levier.
- Véhicule en train de rouler : le conducteur peut passer de R (Reverse) à N (Neutral) ou vice versa en pressant le bouton de déverrouillage du levier de vitesses.

### N (Neutral)

- Véhicule garé et moteur démarré : passer de la position N (Neutral) à R (Reverse), P (Park) et/ou D (Drive) nécessite l'utilisation de la pédale de frein et de déverrouiller le bouton.
- Véhicule en déplacement : passer de la position N (Neutral) à R (Reverse), et/ou D (Drive) nécessite de déverrouiller le bouton. Passer de R (Reverse) en commençant à partir de N (Neutral) n'est possible que si le véhicule se déplace en marche arrière, alors que passer de D (Drive) en commençant à partir de N (Neutral) n'est possible que si le véhicule se déplace vers l'avant.



Serrez le frein de stationnement et déplacez la transmission en position P (Park) si vous devez quitter le véhicule.

### REMARQUE :

*Pour avancer la voiture dans un tunnel de lavage automatique ou plus généralement pour la déplacer avec le moteur éteint (si cela est prévu) utilisez le mode « Station de lavage » (voir chapitre « Entretien et soin de la carrosserie » dans la section « Entretien et soin »).*



### ATTENTION !

**Ne mettez pas en position N (Neutral) et/ou ne coupez jamais le contact pour rouler dans une pente. Ces comportements sont dangereux et limitent la capacité de réaction du conducteur en cas de changement des conditions de route ou de trafic. Il est possible de perdre le contrôle du véhicule et avoir un accident.**



### IMPORTANT !

Remorquer le véhicule, rouler en roue libre ou en position N (Neutral) pour n'importe quelle raison que ce soit peut endommager la transmission.

Reportez-vous à « Remorquage d'un véhicule en panne » à la section « En cas d'urgence » pour plus d'informations.

### D (Drive)

Utilisez cette gamme pour la plupart des trajets urbains et routiers. C'est la gamme la plus économique en carburant et celle qui procure les changements de rapport les plus confortables. La transmission passe automatiquement les vitesses en accélérant ou décélérant. La position D (Drive) procure les caractéristiques optimales de conduite dans toutes les conditions normales de circulation du véhicule.

- Stationnement du véhicule : passer de D (Drive) à R (Reverse) et/ou à P (Park) nécessite d'actionner la pédale de frein et le déverrouillage du bouton enfoncé : atteindre la position N (Neutral) depuis la position D (Drive) n'est possible qu'en pressant le bouton de déverrouillage sur le levier de vitesses.
- Pour activer un fonctionnement particulier alors que le véhicule roule à faible vitesse, par exemple pour se sortir de la boue ou de la neige, il est

possible d'exécuter une succession rapide de passages de D (Drive) à R (Reverse), et vice versa en appuyant sur le bouton de réinitialisation du levier de vitesses.

- Véhicule en train de rouler : passer de N (Neutral) à D (Drive) nécessite de presser le bouton de déverrouillage sur le levier de vitesses.
- Quand le mode D (Drive) est sélectionné, il est toujours possible de passer à M (Manual) en pressant le bouton M (Manual) : le témoin à LED à côté du bouton s'allume ; pour revenir en position D (Drive), la même action doit être effectuée et la LED s'éteint.
- En mode D (Drive), déplacer le levier vers l'avant ou vers l'arrière pour passer à l'étape suivante sans presser le bouton de déverrouillage sur le levier entraîne une mise en fonction du système temporaire et l'activation du mode de transmission manuel. Cette gamme est indiquée avec les symboles +/- à droite et à gauche de la lettre « D » dans le champ affichant la gamme de vitesses sur l'écran. Le système revient en mode automatique selon le temps du mode



« temporaire » écoulé et les conditions de conduite.

À des températures extrêmement froides (-30 °C ou inférieures), le fonctionnement de la transmission peut être affecté par la température basse du moteur et de la transmission. Le fonctionnement normal reprend quand la température de la transmission est remontée à un niveau adéquat.

## Anomalie de la transmission et conditions de surchauffe


### Commande de transmission d'urgence

Le fonctionnement de la transmission est surveillé électroniquement pour la détection des conditions anormales. En cas de détection d'une condition qui pourrait endommager la boîte de vitesses, le mode de secours de la transmission est activé. Dans cette situation, la transmission peut fonctionner seulement dans certains rapports, ou ne pas bouger du tout. Les performances du véhicule peuvent être considérablement altérées et le moteur peut caler. Dans certaines situations, le système de transmission peut ne pas se réengager si le moteur est éteint et redémarré.

Un message dans le tableau de bord informe le conducteur des conditions



de transmission les plus graves, et indique quelles actions peuvent être nécessaires.

### Surchauffe de l'huile de transmission

Si la température de l'huile de transmission dépasse les limites de fonctionnement, le témoin de couleur rouge  s'allume au tableau de bord.



Dans ce cas, ralentir jusqu'à ce que la température revienne au niveau normal (le témoin s'éteint).

Si ce n'est pas suffisant, nous recommandons d'arrêter le véhicule, de mettre le levier de vitesses en position P (Park) ou N (Neutral) et de laisser le moteur tourner au ralenti jusqu'à ce que le témoin d'alarme de température rouge  s'éteigne et que le message disparaisse de l'écran. Reprenez la route sans trop tirer sur le moteur. Si le témoin rouge  et le message relatif s'allument à nouveau,

il est plus prudent d'arrêter le véhicule, de couper le moteur et d'attendre que l'ensemble moteur/transmission refroidisse complètement.

Si le message du tableau de bord indique que la transmission peut ne pas se réenclencher après l'extinction du moteur, réalisez la procédure suivante de préférence dans un **Centre d'Assistance**.

Si le problème était momentané, la transmission peut être réinitialisée pour accéder à nouveau à tous les rapports avant en effectuant les opérations suivantes :

- Arrêtez le véhicule.
- Placez la transmission en position P (Park), si possible.
- Arrêtez le moteur.
- Attendez 30 secondes environ.
- Redémarrez le moteur.
- Placez la transmission sur D (Drive) puis sur la gamme de rapports désirée. Si le problème n'est plus détecté, la transmission retourne au fonctionnement normal.



### REMARQUE :

Même si la transmission peut être réinitialisée, nous vous recommandons de vous rendre dès que possible dans un centre du Réseau d'Assistance qui possède tous les équipements afin de déterminer si le problème peut se représenter.

### Désengagement manuel de la boîte de vitesses de la position P (Park)

Consulter le chapitre « Désengagement manuel de la boîte de vitesses de la position P (Park) » dans la section « En cas d'urgence ».

## Traction intégrale (AWD - modèle à traction intégrale uniquement)

Le système de transmission intégrale active sur demande (AWD) fournit une traction optimale disponible pour une grande variété de types de routes et de conditions de conduite. Ce système minimise le patinage en redirigeant automatiquement le couple vers les roues avant et arrière si nécessaire. Afin d'optimiser l'économie de carburant, le système AWD désengage automatiquement la répartition de couple sur l'essieu avant lorsque les conditions météorologiques et de route sont telles qu'un dérapage est peu probable. Lorsque les conditions météorologiques et de route nécessitent des niveaux élevés de traction sur route, le système AWD répartit automatiquement le couple sur l'essieu avant et sur l'essieu arrière de façon à assurer les meilleures conditions de conduite. La distribution de couple est affichée sur l'écran TFT dans le menu principal « Mode de conduite ». Veuillez vous référer au paragraphe « Écran TFT : Menus et paramètres » dans le chapitre « Tableau de bord » de la section

« Instruments et commandes de la planche » pour de plus amples informations.



### ATTENTION !

**Il peut y avoir un léger décalage entre le moment où le véhicule patine et l'engagement de la traction intégrale.**



### REMARQUE :

Si le message d'avertissement de maintenance du système AWD s'affiche après l'extinction du moteur, ou en conduisant, cela signifie que le système AWD ne fonctionne pas correctement. Si le message d'avertissement est souvent activé, il est recommandé de faire réviser votre véhicule dans un centre du Réseau d'Assistance.



## Mode de conduite

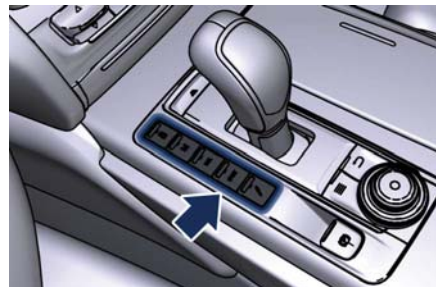
### Aperçu des commandes

Les modes de conduite peuvent être configurés grâce aux boutons situés sur la console centrale.



#### IMPORTANT !

« Normal » est le mode de conduite par défaut, optimisé pour obtenir le meilleur compromis entre performances, consommation de carburant et émissions de gaz d'échappement, dans des conditions d'utilisation normales de la voiture.



Les boutons de la console centrale ont les fonctions suivantes :

- (ESC Off) : pour désactiver/ réactiver le système ESC.

- M (Manual) : pour passer du mode de conduite automatique au mode de conduite manuel.
- I.C.E. : pour activer ou désactiver le mode de conduite afin d'obtenir un meilleur contrôle sur surfaces glissantes ainsi qu'un meilleur rendement énergétique.
- SPORT : pour activer/désactiver un mode de conduite plus sportif. Dans ce mode, le véhicule dispose d'une réponse des gaz plus rapide et d'un calibrage sport ESC (déconseillé sur des surfaces humides/glissantes).
- (Suspensions) : pour alterner entre deux modes de suspension : Souple (S, LED éteinte) et Dur (H, LED allumée) (pour les versions / marchés qui en sont équipés).

En sélectionnant un de ces modes de conduite, la LED située à côté du bouton s'allume et la configuration du véhicule obtenue est affichée sous forme de graphique sur le tableau de bord. Le même écran est également obtenu en sélectionnant le menu « Mode de conduite » et en utilisant les boutons situés sur le volant. En changeant de mode de conduite entre Normal, I.C.E., Sport et (Suspensions), les rebords intérieurs des témoins de température moteur et




du niveau de carburant changent de couleur si la « Coloration du surlignage » du sous-menu « Configuration écran » est paramétrée sur « On » (voir l'exemple sur l'illustration). Pour plus d'informations, se reporter à « Tableau de bord » de la section « Instruments et commandes de la planche ».





## Configuration du Mode de conduite

Les modes de conduite peuvent être configurés grâce aux boutons situés sur la console centrale.

Les touches (boutons) ne disposent que de deux états : OFF et ON. L'état OFF (bouton relâché) est le mode de fonctionnement standard. L'état ON est activé en appuyant sur le bouton, la LED correspondante s'allume. Il faut appuyer sur le bouton  (ESC Off) pendant au moins 3 secondes.

Le tableau indique les divers modes de conduite selon le statut des boutons.

Bouton	OFF – Bouton relâché	ON – Bouton pressé (LED ALLUMÉE)
	Système de commande de stabilité électronique (ESC) activé.	Système de commande de stabilité électronique (ESC) partiellement désactivé.
<b>M</b>	Mode de changement de vitesse automatique (Auto).	Mode de transmission manuel (Manual) activé.
<b>I.C.E.</b>	Mode Increased Control and Efficiency non activé.	Mode Increased Control and Efficiency activé (**).
<b>SPORT</b>	Mode Conduite normale (NORMAL) ON.	Mode Conduite plus sportive (SPORT) ON.
 (*)	Réglage suspensions souples (S).	Réglage suspensions dures (H).
(*) Avec suspensions actives Skyhook (en option) uniquement (**) I.C.E. (Increase Control and Efficiency) agit sur l'alimentation du moteur de façon à réduire la consommation en carburant, l'émission de gaz d'échappement, le bruit en tempérant les réactions du véhicule (commande). Ce mode est également efficace en cas de faible adhérence.		



Les tableaux ci-dessous résument les réglages de la transmission et des paramètres du moteur selon le(s) mode(s) de conduite défini(s). (ESC Off) est le seul mode qui ne dépend











pas de l'activation ou de la désactivation des autres modes. Les tableaux montrent les deux configurations avec :


- (ESC Off) bouton NON pressé ;
- (ESC Off) bouton pressé.

(ESC Off) Bouton NON pressé

Bouton pressé : LED ON Bouton non enfoncé : LED OFF						
		M		M		M
		I.C.E.		I.C.E.		I.C.E.
		SPORT		SPORT		SPORT
Configuration	Normal + Auto + Suspensions Soft		Normal + Manuel + Suspensions Soft		I.C.E. + Auto + Suspensions Soft	
Commande de stabilité	Active		Active		Actif-Sport (*)	
Paramétrage suspensions	Normal		Normal		Normal	
Commande du moteur	Normal		Normal		Performance	
Suralimentation du moteur	Suralimentation normale		Suralimentation		Suralimentation	
Bruit de l'échappement	Faible (Rev. limite)		Faible (Rev. limite)		Toujours élevé	








































<input checked="" type="checkbox"/> Bouton pressé : LED ON <input type="checkbox"/> Bouton non enfoncé : LED OFF	<input type="checkbox"/> 	<input type="checkbox"/> 	<input type="checkbox"/> 	<input type="checkbox"/> 	<input type="checkbox"/> 
	<input type="checkbox"/> M	<input checked="" type="checkbox"/> M	<input type="checkbox"/> M	<input type="checkbox"/> M	<input type="checkbox"/> M
	<input type="checkbox"/> I.C.E.	<input type="checkbox"/> I.C.E.	<input checked="" type="checkbox"/> I.C.E.	<input type="checkbox"/> I.C.E.	<input type="checkbox"/> I.C.E.
	<input type="checkbox"/> SPORT	<input type="checkbox"/> SPORT	<input type="checkbox"/> SPORT	<input checked="" type="checkbox"/> SPORT	<input checked="" type="checkbox"/> SPORT
	<input type="checkbox"/> 	<input type="checkbox"/> 	<input type="checkbox"/> 	<input type="checkbox"/> 	<input checked="" type="checkbox"/> 
Point d'embr. transmission	Normal	-	Confort	Performance	Performance
Rétrograder	Oui	Oui	Oui - Léger	Oui - Fort	Oui - Fort
Limiteur nombre de tours pour passage de vitesse supérieure limiteur	Oui	Oui	Oui	Oui (Non, en mode M)	Oui (Non, en mode M)
Rétrogradage automatique	Normal	Anti-calage	Confort	Performances (Anti-calage en mode M)	Performances (Anti-calage en mode M)
Changement de vitesse	Normal	Rapide - Normale	Confort	Sport (Rapide - Sport en mode M)	Sport (Rapide - Sport en mode M)

































(\*) Dans des conditions de basse et moyenne adhérence (chaussée mouillée, neige, verglas, sable, etc.) il est recommandé de ne pas activer le mode Sport, même avec le système ESC actif (bouton  non enfoncé).



 (ESC Off) Bouton pressé

<p> Bouton enfoncé : LED ON</p> <p> Bouton non enfoncé : LED OFF</p>	<p> </p> <p> M</p> <p> I.C.E.</p> <p> SPORT</p> <p> </p>	<p> </p> <p> M</p> <p> I.C.E.</p> <p> SPORT</p> <p> </p>	<p> </p> <p> M</p> <p> I.C.E.</p> <p> SPORT</p> <p> </p>	<p> </p> <p> M</p> <p> I.C.E.</p> <p> SPORT</p> <p> </p>	<p> </p> <p> M</p> <p> I.C.E.</p> <p> SPORT</p> <p> </p>	
	Configuration	Normal + Auto + Suspensions Soft	Normal + Manuel + Suspensions Soft	I.C.E. + Auto + Suspensions Soft	Sport + Auto + Suspensions Soft	Sport+ Auto + Suspensions Hard
	Commande de stabilité	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
	Paramétrage suspensions	Normal	Normal	Normal	Normal	Dur
	Commande du moteur	Normal	Normal	Confort	Performance	Performance
Suralimentation du moteur	Suralimentation normale	Suralimentation	Suralimentation faible	Suralimentation	Suralimentation	
Bruit de l'échappement	Faible (Rev. limite)	Faible (Rev. limite)	Faible	Toujours élevé	Toujours élevé	
Point d'embr. transmission	Normal	-	Confort	Performance	Performance	
Rétrograder	Oui	Oui	Oui - Léger	Oui - Fort	Oui - Fort	



<p> Bouton enfoncé : LED ON</p> <p> Bouton non enfoncé : LED OFF</p>	<p>  M</p> <p> I.C.E.</p> <p> SPORT</p> <p> </p>	<p>  M</p> <p> I.C.E.</p> <p> SPORT</p> <p> </p>	<p>  M</p> <p> I.C.E.</p> <p> SPORT</p> <p> </p>	<p>  M</p> <p> I.C.E.</p> <p> SPORT</p> <p> </p>	<p>  M</p> <p> I.C.E.</p> <p> SPORT</p> <p> </p>
Limiteur nombre de tours pour passage de vitesse supérieure limiteur	Oui	Oui	Oui	Oui (Non, en mode M)	Oui (Non, en mode M)
Rétrogradage automatique	Normal	Anti-calage	Confort	Performances (Anti-calage en mode M)	Performances (Anti-calage en mode M)
Changement de vitesse	Normal	Rapide - Normale	Confort	Sport (Rapide - Sport en mode M)	Sport (Rapide - Sport en mode M)

## REMARQUE :

Un mode de conduite différent peut être configuré avec le moteur en marche et le véhicule en mouvement.


Pour activer un mode de conduite, appuyez brièvement sur le bouton correspondant.

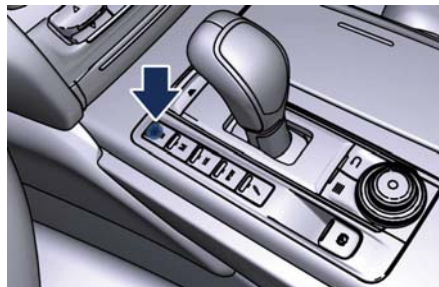
La LED se trouvant à côté du bouton s'allumera et l'écran du mode de conduite réglé s'affichera (exemple sur le schéma : I.C.E.) pendant 5 secondes.






### Activer / Désactiver le mode de conduite (ESC Off)

Pour activer le mode de conduite , appuyez sur le bouton correspondant pendant au moins 3 secondes.



Pour désactiver le mode de conduite, appuyez sur le même bouton : l'écran affichera le message indiquant que le mode de conduite  est désactivé et que le système ESC est activé.

### Activer / Désactiver les modes de conduite I.C.E., SPORT et (Suspensions)

Pour activer l'un de ces modes de conduite, appuyez une fois sur le bouton correspondant : la LED située au-dessus du symbole s'allume.



Pour désactiver le mode de conduite activé, appuyer à nouveau sur ce bouton : la LED s'éteint.

### Surveillance des réglages sur l'écran

En ayant accès au menu « Mode de conduite » grâce aux boutons situés sur le côté droit du volant, il est possible de surveiller les réglages de la conduite.







La liste et le schéma montrent les paramètres du véhicule correspondants à chaque mode de conduite. Le mode de conduite et ses paramètres sont identifiés par une couleur différente (exemple dans l'image : I.C.E.).

- A Groupe motopropulseur
- B ESC
- C Rigidité des suspensions
- D Distribution de couple (modèle AWD uniquement)

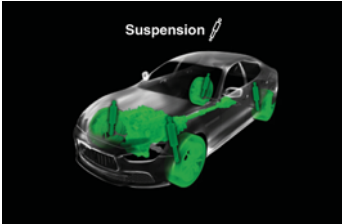





Le tableau ci-dessous spécifie le paramétrage par défaut de chaque mode de conduite.

Mode de conduite	Configuration par défaut	
	ESC	Normal
		Normal
	ESC	I.C.E.
		Normal
	ESC	Sport
		Normal



Mode de conduite	Configuration par défaut	
	ESC	Sport
		Sport

### Mode de conduite M (Manual)

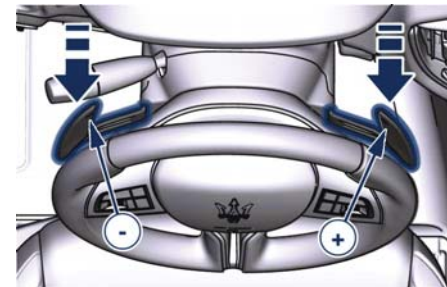
Dans ce mode, la transmission interagit avec le conducteur de façon à permettre l'enclenchement manuel des rapports et assurer un contrôle accru du véhicule. Ce mode permet au système de transmission d'optimiser l'action du frein moteur, de supprimer les passages indésirables à un rapport plus long ou plus court et d'améliorer les performances générales du véhicule.

Ce mode vous permet de monter (-) ou descendre (+) les rapports étape par étape sans appuyer sur le bouton de verrouillage. Le rapport actuel s'affiche sur le tableau de bord à côté du « M ».



En utilisant les palettes de sélection de rapport derrière le volant (si équipé), l'icône correspondante s'affiche à côté de l'indication « M » et du rapport actuel.

Tirer la palette droite (+) vers le volant et la relâcher pour sélectionner le rapport supérieur ; effectuer la même opération avec la palette gauche (-) pour sélectionner le rapport inférieur.





Le mode manuel peut être activé à n'importe quel moment, sans qu'il soit nécessaire de relâcher la pédale de frein.

Même si le bouton de débrayage est poussé et le levier de vitesses est basculé en position R (Reverse), P (Park) ou N (Neutral), le mode manuel sélectionné sera maintenu.

En mode manuel, la transmission montera ou descendra les rapports (+/-) s'ils sont sélectionnés de façon manuelle par le conducteur à l'aide du levier de vitesses, ou avec les palettes au volant (si présentes). La transmission reste engagée jusqu'à ce que le conducteur passe au rapport suivant ou précédent, excepté dans les cas suivants.

- Un manque d'activité sur la pédale d'accélérateur entraînera le retour de la transmission en mode

automatique. La transmission passe automatiquement à la vitesse supérieure si le régime moteur maximum est atteint.

- En mode SPORT, la transmission restera dans la même position lorsque la vitesse maximale du moteur est atteinte. La transmission passe à la vitesse supérieure seulement si le conducteur le commande. Le passage d'une vitesse supérieure ou le rétrogradage sont maintenus tant que le mode SPORT est sélectionné, même si vous donnez un coup de frein.
- En mode M (Manual) ou SPORT, la transmission rétrogradera automatiquement lors du ralentissement du véhicule pour s'arrêter (pour éviter la pleine charge du moteur) et la transmission en cours s'affichera sur le tableau de bord. Si vous déplacez le levier de vitesses vers l'arrière (+) ou que vous poussez la palette de droite (+) vers le volant à l'arrêt, le véhicule démarrera en seconde. Si la vitesse du véhicule est trop basse, le système ignorera les prochains changements de rapport. Évitez d'utiliser la régulation de vitesse lorsque le mode M (Manual) est engagé.

## Remarque pour la version diesel

Si la transmission est en mode SPORT, le système passera automatiquement les vitesses lorsque la limite tr/mn programmée (limiteur) est atteinte.

## Témoin de passage de vitesse

Pour améliorer l'économie de carburant, nous vous recommandons de changer de rapport de transmission lorsque le système vous avertit de le faire. Ceci vous aidera à réduire la consommation de carburant sans affecter fortement les performances du véhicule.

Le témoin situé à côté de la transmission affichée s'allumera juste avant d'atteindre la vitesse requise pour rétrograder ▼ ou passer une vitesse supérieure ▲ (exemple sur les illustrations).






Lorsque ce nouveau rapport est engagé, le témoin s'éteint. Si le rapport tarde à être passé ou n'est pas du tout passé, le témoin reste allumé pendant quelques secondes puis s'éteint. Dès que de nouvelles conditions se présentent nécessitant un nouveau changement de rapport, le témoin s'allume à nouveau.

#### REMARQUE :

*Le témoin de passage de vitesse ne fonctionne que si la transmission est sur le mode M (Manual).*

### I.C.E. Mode désactivant le système ESC

Pour utiliser le véhicule dans des conditions de faible adhérence (par exemple : tas de neige, boue, sable, etc.), il est possible de passer la fonction de transmission dans le mode


de conduite spécifique comme cela est requis dans ce type de situations, en appuyant sur le bouton I.C.E. pour désactiver totalement le système de contrôle d'embarquée et du patinage, en appuyant sur le bouton pendant deux secondes  (ESC Off).

### Frein de stationnement


Le véhicule est équipé d'un frein de stationnement électrique automatique, également appelé EPB (Electric Parking Brake - Frein de stationnement électrique).

Le fonctionnement de l'EPB sur les modèles avec le circuit de freinage « Base » (équipé d'étrier flottant arrière) est assuré par un actionneur électrique qui agit directement sur la plaquette de freins dans chaque étrier du système de freinage arrière. Tous les autres modèles avec circuit de freinage « Dual Cast » sont équipés d'un étrier dédié agissant sur chaque disque de frein arrière.

Il peut être engagé automatiquement lorsque le moteur est éteint et désengagé lorsque le moteur tourne et que la ceinture de sécurité du conducteur est bouclée, que la porte du conducteur est fermée, tout en pressant la pédale de frein et en actionnant le levier de vitesses.

Lorsque le frein de stationnement est appliqué, le témoin  s'allume sur le compte-tours et le message correspondant s'affiche sur le tableau de bord pendant 5 secondes (Voir « Tableau de bord » en section « Instruments et commandes de la planche »).




Lors des procédures d'enclenchement et de désenclenchement, le témoin  clignote jusqu'à ce que le frein de stationnement soit serré à fond ou soit relâché complètement.

Dans les conditions mentionnées ci-dessus, la fonction d'enclenchement automatique peut être activée ou désactivée en sélectionnant la rubrique du menu « Réglages du véhicule » dans le menu principal (veuillez vous référer au paragraphe « Désactivation du fonctionnement automatique » dans ce chapitre).

## Engagement/désengagement manuel

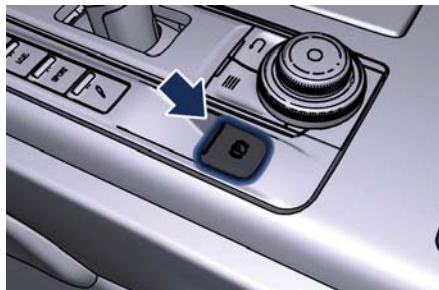
Le frein de stationnement peut aussi être engagé ou désengagé manuellement lorsque le moteur tourne ou si le commutateur d'allumage est en position **RUN**, en

appuyant sur la pédale de frein et en soulevant le levier situé derrière le levier de vitesses.

Lorsque le frein de stationnement est appliqué, le témoin  s'allume sur le compte-tours et le message correspondant s'affiche sur le tableau de bord pendant 5 secondes.

Si vous tentez d'engager/désengager le frein de stationnement sans avoir appuyé sur la pédale de frein, un message s'affiche vous avertissant de le faire.

Si le moteur a été éteint alors que le dispositif d'engagement automatique était désactivé (voir « Désactivation du fonctionnement automatique » de ce chapitre), il est possible d'enclencher le frein de stationnement simplement en tirant le levier vers le haut dans les 3 minutes qui suivent l'arrêt du moteur.



### IMPORTANT !

La fonction principale de l'EPB est d'assurer le stationnement du véhicule en conditions de sécurité ; elle doit donc être utilisée quand la voiture est à l'arrêt. Si l'EPB est utilisé lorsque le véhicule se déplace et ralentit jusqu'à une vitesse inférieure à 5 km/h et, en particulier, jusqu'à l'arrêt complet (généralement lors d'un coup de frein), il est nécessaire de faire vérifier le système EPB dans un centre du Réseau d'Assistance.



### ATTENTION !

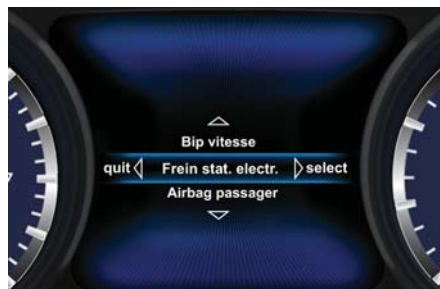
- Gardez toujours la pédale de frein enfoncée pendant l'activation et la désactivation du frein de stationnement.
- L'activation de la commande EPB pendant la marche produit une décélération du véhicule avec un grand freinage (freinage dynamique). Il est donc recommandé d'utiliser cette fonction uniquement en cas d'urgence. La stabilité de la voiture est garantie par l'action du système ESC.



## Désactivation du fonctionnement automatique

La fonction d'enclenchement automatique peut être désactivée/réactivée en sélectionnant la rubrique du menu « Réglages du véhicule » grâce au commutateur situé à droite du volant (veuillez vous référer à la partie « Tableau de bord » dans la section « Instruments et commandes de la planche »).

Appuyez sur le commutateur vers la flèche (►) et relâchez-le pour sélectionner « Frein de stationnement électrique ».



Rappuyez sur le commutateur vers la flèche (►) et relâchez-le pour visualiser les options connectées à cette fonction.

- Application automatique activée;

- Application automatique désactivée (configuration par défaut).



Parcourir les options programmables à l'aide des flèches ▲ ou ▼.

Appuyez sur le commutateur vers la flèche (►) et relâchez-le pour configurer l'option sélectionnée.

L'élément sélectionné précédemment reste coché jusqu'à une nouvelle sélection.



La notification de sélection « Paramètre enregistré » apparaît dans une fenêtre info-bulle pendant 2 secondes puis l'écran affichera de nouveau la fonction modifiée.



Pour désactiver le fonctionnement automatique, suivez les mêmes procédures en sélectionnant l'autre option.



- Dans certains cas lorsque la batterie est faible, le système de frein de stationnement électrique automatique peut être temporairement désactivé pour des raisons de sécurité. Normalement avant de démarrer le moteur, lorsque la tension de la batterie diminue, un message sera donc


(Suite)



**(Suite)**  
affiché, avec l'indication de l'invalidation temporaire du fonctionnement automatique.

- En cas de demandes répétées de l'EPB par des messages affichés sur l'écran TFT, veuillez contacter le Réseau d'Assistance.

## Indication de panne

En cas de panne du système de frein de stationnement électrique, le témoin  s'allume sur l'écran et le message correspondant s'affiche pendant 5 secondes.




### ATTENTION !

Dans l'éventualité d'une panne du système EPB, emmenez votre véhicule dans le Centre du Réseau d'Assistance le plus proche dès que possible.



## Initialisation du système EPB après déconnexion de la batterie

Après la déconnexion et la reconnexion de la batterie, le témoin  s'allume sur l'écran du tableau de bord.

Pour initialiser le système EPB, soulevez, relâchez et soulevez une nouvelle fois le levier situé derrière le levier de vitesses.

## Débrayage d'urgence

Dans le cas d'un verrouillage du frein avec une panne totale du système électrique, il est nécessaire d'agir sur l'actionneur électrique pour supprimer la pression sur les étriers arrière (voir le chapitre « Relâchement d'urgence du frein de stationnement » dans la section « En cas d'urgence »).

## Fonctionnement du frein de stationnement automatique (EPB) avec freins surchauffés

La conduite sur des routes de montagne avec des pentes abruptes ou la conduite sportive du véhicule peuvent entraîner une surchauffe des composants du système de freinage. Dans ces conditions, le frein de stationnement ne doit pas être utilisé puisque la poussée sur l'actionneur électrique peut ne pas suffire à assurer

le freinage du véhicule, particulièrement sur une pente. Conduisez normalement sans freiner pour permettre aux freins de refroidir quelques minutes avant de vous arrêter. De cette façon, l'activation automatique ou manuelle du frein de stationnement assurera le freinage du véhicule.



## Stationnement

Avant de quitter le véhicule, assurez-vous que le frein à main est serré à fond et placez le levier de vitesses en position P (Park).



### ATTENTION !

- **Contrôlez toujours d'avoir verrouillé le véhicule avant de le quitter.**
- **Ne laissez jamais un enfant sans surveillance dans un véhicule.**
- **Ne garez pas le véhicule sur du papier, de l'herbe ou d'autres matériaux inflammables. Ils pourraient s'enflammer en entrant au contact des parties chaudes du système d'échappement.**
- **Ne laissez pas le moteur en marche si le véhicule est sans surveillance.**



### IMPORTANT !

Lorsque vous devez garer la voiture sur une pente, aussi bien avec le moteur en marche qu'à l'arrêt, il n'est pas seulement recommandé d'insérer le frein de stationnement, mais aussi de mettre le levier de la boîte de vitesses sur P (Park) avant de quitter le véhicule.

Lorsque vous stationnez sur une route en pente, il est important de tourner les roues avant vers le bord de la route en descente et vers le milieu de la route en côte.

Serrez le frein de stationnement avant de placer le levier de vitesses en position P (Park), sinon la charge du mécanisme de verrouillage de la transmission peut rendre difficile la sortie du levier de la position P (Park). Dans certaines conditions, il est toutefois conseillé de désengager le frein de stationnement manuellement et d'utiliser légèrement le frein de service pour commencer à rouler. C'est conseillé particulièrement dans le cas d'obstacles très proches du véhicule se trouvant dans la direction où vous avez l'intention de vous déplacer.

### Stratégie « Inhiber le départ »

Dans le but d'éviter la situation dangereuse d'une sortie du véhicule non « freiné » alors que le moteur tourne et sans que le conducteur soit à bord, la stratégie « Inhiber le départ » avertit le conducteur par des messages sur le tableau de bord et un carillon qui retentit, puis met ensuite la transmission sur P (Park).



Le tableau indique la situation du véhicule et l'action que le système exécute pour sortir d'une situation dangereuse.

Situation du véhicule		Action du conducteur		
<ul style="list-style-type: none"><li>• Moteur qui tourne et vitesse inférieure à 3 km/h.</li><li>• Transmission sur une position autre que P (Park).</li><li>• Ceinture de sécurité du conducteur non bouclée.</li><li>• Porte du conducteur ouverte.</li><li>• Pédale de frein enfoncée.</li></ul>	▶	Le conducteur relâche la pédale de frein pour sortir du véhicule.	▶	Le système met la transmission sur la position P (Park) et active le frein de stationnement
<b>Avertissements</b>		<b>Avertissements</b>		
<ul style="list-style-type: none"><li>• Carillon lent et continu.</li><li>• La transmission du véhicule dans une autre position que P (Park) sera signalée par un message sur l'écran.</li></ul>		<ul style="list-style-type: none"><li>• Carillon rapide.</li><li>• Un message qui vous invite à serrer le frein de stationnement afin d'éviter le mouvement du véhicule s'affichera sur l'écran.</li></ul>		



## Système de contrôle de la stabilité et du freinage

Le véhicule est doté d'un système de Commande de stabilité électronique (ESC) qui aide à maintenir le contrôle de la direction en cas de perte d'adhérence des pneus. Le système est en mesure de détecter les situations dangereuses potentielles concernant la stabilité du véhicule, et règle les freins sur le quatre roues de manière différente de façon à fournir un couple de stabilisation du véhicule. L'ESC comprend les sous-systèmes suivants :

- ABS (Système anti-blocage des roues) ;
- EBD (Correcteur électronique de freinage) ;
- TCS (Système antipatinage) ;
- BAS (Système d'aide au freinage) ;
- HSA (Aide au démarrage en côte).



### ATTENTION !

- **Ces systèmes ne peuvent ni empêcher l'action des lois physiques sur le véhicule, ni améliorer la capacité de braquage ou de freinage au-delà des possibilités offertes par**

**l'état des freins et des pneus du véhicule ou de l'adhérence.**

- **Ces systèmes n'empêchent pas les accidents, y compris ceux résultant d'une vitesse excessive en virage, d'une proximité excessive avec le véhicule qui vous précède ou de l'hydroplanage.**
- **Les possibilités d'un véhicule équipé de ces systèmes n'autorisent ni la témérité ni l'imprudence, sous peine de compromettre la sécurité du conducteur et des passagers du véhicule ainsi que celle des tiers.**

## Commande de stabilité électronique (ESC)

Ce système améliore la stabilité directionnelle et la stabilité du véhicule dans différentes circonstances de trajet. L'ESC corrige le survirage et le sous-virage du véhicule en appliquant le frein à la roue concernée. L'énergie du moteur peut également être réduite pour contrecarrer les conditions d'instabilité et maintenir la trajectoire souhaitée du véhicule. Le système peut aussi diminuer le régime du moteur. Grâce à des capteurs installés sur le véhicule, le système ESC détecte la direction choisie par le conducteur en

la comparant à celle qui a été maintenue en roulant. En cas de discordance entre la trajectoire requise et la trajectoire du moment, le système de freinage ESC freine la roue appropriée pour contrecarrer les conditions de sur ou sous-virage.

- **Survirage** - quand le véhicule tourne plus que prévu par rapport à la position du volant.
- **Sous-virage** - quand le véhicule tourne moins que prévu par rapport à la position du volant.

Le système ESC possède deux modes de fonctionnement.


### ESC en fonction

C'est le mode de fonctionnement normal de l'ESC. À chaque démarrage du véhicule, le système ESC est réglé sur ce mode et doit être utilisé pour la plupart des conditions de circulation. L'ESC ne peut être désactivé que pour des raisons spécifiques précisées dans les paragraphes suivants.

### ESC OFF (ESC hors fonction)


Le mode « ESC Off » est destiné à une conduite plus nerveuse mais est aussi indiqué pour la conduite en neige profonde, dans le sable ou sur du gravier. Ce mode désactive la portion TCS de l'ESC et relève le seuil d'activation de l'ESC, ce qui autorise



un patinage plus important des roues que ce que l'ESC permet normalement. Le commutateur  (ESC Off) est fixé à côté du levier de vitesses : pour désactiver le système, voir « Mode de conduite » dans la partie « Transmission automatique » de cette section.





## ATTENTION !

En mode SPORT les seuils de déclenchement de la commande ESC sont supérieurs pour maximiser les performances sur des routes sèches. Pour assurer une sécurité maximum de l'ESC, il est recommandé de ne pas activer le mode SPORT sur des surfaces d'adhérence moyenne ou faible (par ex. neige, eau, poussière, etc.) si le système ESC est actif (bouton  non appuyé).

### REMARQUE :

- En mode « ESC Off », la fonctionnalité TCS de l'ESC, (à l'exception de la fonction de patinage limité décrite au paragraphe relatif au système TCS de ce chapitre), a été désactivée. Toutes

*les autres fonctions d'aide à la stabilité de l'ESC fonctionnent normalement.*

- Pour améliorer l'adhérence du véhicule lorsque vous roulez avec des chaînes à neige ou lorsque vous démarrez dans de la neige profonde, du sable ou du gravier, il peut être souhaitable de passer en mode « ESC Off » en appuyant sur le bouton  et en ne restant dans ce mode opérationnel que le temps nécessaire. Dès que la situation n'exige plus le mode « ESC Off », remettez l'ESC en fonction en appuyant sur le bouton . Ceci peut se faire également lorsque le véhicule roule.

## Système antiblocage des roues (ABS) et Répartiteur de freinage à contrôle électronique (EBD)

Le système antiblocage des roues (ABS) augmente la stabilité du véhicule et la capacité de freinage dans la plupart des circonstances de freinage. En cas de freinage dans des conditions difficiles, le système « pompe »

automatiquement les freins pour empêcher le blocage des roues. Le répartiteur de freinage à contrôle électronique (EBD) empêche les roues arrière de freiner excessivement et augmente le contrôle des forces de freinage disponibles appliquées à l'essieu arrière.



## ATTENTION !

L'ABS aide à empêcher que les roues se bloquent, mais n'augmente pas les limites d'adhérence entre les pneus et la route. Par conséquent, maintenez toujours une distance de sécurité avec le véhicule vous précédant et réduisez votre vitesse en entrant dans une courbe.

### REMARQUE :

- Quand vous roulez à plus de 11 km/h, vous risquez d'entendre un léger cliquetis accompagné de bruits de moteur. Ces bruits indiquent que le système est en train d'effectuer un cycle d'autodiagnostic pour déterminer si l'antiblocage fonctionne bien.



- *Cet autodiagnostic se déroule chaque fois que le véhicule est mis en marche et que sa vitesse dépasse 11 km/h.*

L'ABS s'enclenche dans certaines conditions de freinage ou d'état de la route. Les conditions pour l'enclenchement de l'ABS comprennent verglas, neige, gravillons, bosses, voie ferrée, débris. Il se peut que vous constatiez les phénomènes suivants, lorsque le système de freinage passe au mode antiblocage :

- Le moteur ABS fonctionne (il est possible qu'il continue à tourner pendant une courte période après l'arrêt du véhicule).
- Un cliquetis des électrovannes.
- Des pulsations de la pédale de frein.
- Une légère baisse ou dépression de la pédale de frein à la fin du freinage. Il s'agit-là de caractéristiques normales du fonctionnement de l'ABS.



### ATTENTION !

- **L'ABS comporte des circuits électroniques complexes qui peuvent être sensibles aux**

**interférences induites par l'installation incorrecte d'un émetteur radio ou la présence d'un émetteur haute puissance. Ces interférences risquent d'empêcher le fonctionnement du système antiblocage. L'installation d'un tel équipement doit être effectuée par un personnel qualifié Maserati.**

- **Le pompage des freins ABS diminue leur efficacité et peut provoquer une collision. Le pompage allonge la distance de freinage. Enfoncez fermement la pédale de frein lorsque vous devez ralentir ou vous arrêter.**

## Système antipatinage (TCS)

Ce dispositif fait partie intégrante du système ESC. Il fonctionne automatiquement en réduisant la puissance transmise par le moteur en cas de dérapage, de perte d'adhérence sur route mouillée (hydroplanage), d'accélération sur des surfaces couvertes de neige ou de verglas, etc. Activation des divers systèmes de commande dans des conditions glissantes :

- si le dérapage affecte les roues motrices, en réduisant la puissance transmise par le moteur ;

- si le dérapage n'affecte qu'une seule des roues motrices, en freinant automatiquement la roue qui dérape.

## Système d'aide au freinage (BAS)

Ce système complète l'ABS en optimisant la capacité de freinage du véhicule pendant les manœuvres de freinage d'urgence. Le système détecte une situation de freinage d'urgence en détectant l'intensité du freinage et en appliquant une pression optimale aux freins de façon à aider à réduire les distances de freinage.

Le couplage rapide des freins est optimal avec les performances BAS. Pour tirer complètement profit du système, appliquer une pression continue sur la pédale de frein durant toute la séquence de freinage du véhicule. Ne réduisez pas la pression sur la pédale de frein plus tôt que nécessaire. Lorsque la pédale de frein est relâchée, le BAS est désactivé.

## Aide au démarrage en côte (HSA)

Le système HSA est conçu pour aider le conducteur en cas de démarrage en côte. Le HSA maintient le niveau de



pression de freinage appliqué par le conducteur pendant une courte période après le retrait du pied de la pédale de frein.

Si le conducteur n'appuie pas sur l'accélérateur pendant cette courte période, le système relâche la pression sur les freins et le véhicule redescend la pente. Le système relâche la pression des freins proportionnellement au volume d'accélération appliqué lorsque le véhicule commence à bouger dans le sens de déplacement prévu.

En faisant défiler les réglages de l'utilisateur MTC+ et en sélectionnant « Sécurité et Assistance conduite », le conducteur peut désactiver le système HSA.

### Critères d'activation du HSA (Aide au démarrage en côte)

Les critères suivants doivent être réunis pour que le HSA soit activé :

- Le véhicule doit être stationnaire.
- La sélection de rapport doit correspondre au sens du véhicule dans la pente [c.-à-d. véhicule face à la pente montante en marche avant ; véhicule reculant sur la pente en position R (Reverse)].

Le HSA fonctionne en position R (Reverse) et dans tous les rapports

avant lorsque les critères d'activation sont réunis.


Le système n'est pas activé si le véhicule est en position N (Neutral) ou P (Park).

## Utilisation des freins



### IMPORTANT !

Pour obtenir un bon fonctionnement des plaquettes et des disques des freins, éviter les freinages brusques pendant les 300 premiers km.

La limite d'usure des plaquettes de freins est indiquée par le témoin , sur le tableau de bord.

Dans ce cas, veuillez contacter le Réseau d'Assistance.



### ATTENTION !

En maintenant le pied sur la pédale de frein vous risquez de provoquer une panne des freins, voire un accident. En roulant avec le pied sur la pédale de



**frein, vous risquez de surchauffer les freins, d'user les garnitures et d'endommager les freins. La capacité totale de freinage peut être altérée en cas d'urgence.**

## Plaquettes de frein et disques de frein

L'usure des plaquettes et des disques de frein dépend en grande partie du style de conduite et des conditions d'utilisation et par conséquent ne peut pas être exprimée en nombre de kilomètres effectivement parcourus sur la route.

Le système de freinage haute performance est conçu pour une action de freinage optimisée à toutes les vitesses et températures. Certaines vitesses, forces de freinage et conditions ambiantes (par exemple la température, l'humidité et de longues périodes d'immobilité en extérieur) peuvent par conséquent provoquer un crissement des freins. Ce phénomène est normal et cessera après quelques freinages.

## Plaquettes de frein et / ou disques de frein neufs

Les nouvelles plaquettes de frein doivent être « rodées », et par

conséquent n'atteindre le seuil de friction optimal sur le disque de frein, qu'une fois que le véhicule a parcouru plusieurs centaines de km. Pendant la première période, l'aptitude au freinage légèrement réduite doit être compensée en appuyant plus fort sur la pédale de frein. C'est le cas chaque fois que les plaquettes de freins et / ou les disques de freins sont remplacés.

## Surchauffe des freins

La conduite sur des routes de montagne avec des pentes abruptes ou la conduite sportive du véhicule peuvent entraîner une surchauffe des composants du système de freinage. Dans ces conditions, le frein de stationnement ne doit pas être utilisé puisque la poussée sur l'actionneur électrique peut ne pas suffire à assurer le freinage du véhicule, particulièrement sur une pente. Conduisez normalement sans freiner pour permettre aux freins de refroidir quelques minutes avant de vous arrêter. De cette façon, l'activation automatique ou manuelle du frein de stationnement assurera le freinage du véhicule.

## Utilisation du moteur

### Rodage

Les méthodes actuelles de production les plus modernes permettent une construction et un assemblage des composants de haute précision. Toutefois, les pièces en mouvement subissent un processus d'ajustage, essentiellement pendant les premières heures d'utilisation du véhicule. Ne pas laisser tourner le moteur à un régime élevé constant pendant trop longtemps.

De brèves accélérations (dans les limites autorisées) contribuent au rodage. L'accélération à pleins gaz dans les rapports inférieurs de la boîte de vitesses peut provoquer des dommages et doit être évitée. L'huile moteur d'origine est un lubrifiant de haute qualité et à économie d'énergie. Lors des vidanges, tenez compte des conditions climatiques des régions parcourues. Pour la qualité et la viscosité recommandées, reportez-vous à la rubrique « Opérations d'entretien » en section « Entretien et soin ». Un moteur neuf peut consommer une certaine quantité d'huile pendant les premiers milliers de kilomètres. Cette



consommation est normale lors d'un rodage et ne représente pas un symptôme alarmant.

## Exigences spécifiques pour moteur à essence

Éviter de dépasser 5 000 tr/mn pendant les 1 000 premiers km.

Après avoir démarré le véhicule, ne pas dépasser 4 000 tr/mn tant que le moteur n'a pas suffisamment chauffé (température des liquides de refroidissement : 65-70 °C).

## Exigences spécifiques pour moteur diesel

Pendant les 1 500 premiers kilomètres, évitez les charges lourdes, comme conduire à plein régime, par exemple. Ne dépassez pas les 2/3 du régime moteur maximum acceptable pour chaque rapport. En mode de conduite M (Manual), passez les vitesses au bon moment. Ne rétrogradez pas manuellement pour freiner.

## En roulant

Ne jamais rouler avec le compte tours approchant de la limite supérieure du nombre de tr/mn, pas même en descente. Lorsque le compte tours approche de la limite supérieure (zone

en rouge), prendre les mesures de précaution pour éviter de dépasser cette limite.



Essence



Diesel

S'assurer du fonctionnement correct des divers dispositifs en vérifiant les indicateurs correspondants.



## IMPORTANT !

- En conditions normales, tous les témoins rouges de l'écran du tableau de bord devraient être éteints. Lorsqu'ils s'allument, ils indiquent un dysfonctionnement du système correspondant. Pour plus d'informations, se reporter à « Tableau de bord » de la section « Instruments et commandes de la planche ».
- Si vous continuez à conduire avec les témoins rouges allumés, vous pourrez provoquer de graves dommages au véhicule et compromettre ses performances.




## ATTENTION !

Ne roulez pas le moteur arrêté sur une pente comme le frein hydraulique ne fonctionne plus à cause de la diminution du vide, donc après quelques tentatives de freinage, le système devient complètement inefficace. La direction assistée perdra elle aussi son efficacité dans de telles conditions.





## Système de diagnostics embarqué

Votre véhicule est équipé d'un système d'autodiagnostic perfectionné. Ce système surveille le circuit antipollution, le moteur et les commandes de la transmission automatique. Quand ces systèmes fonctionnent correctement, votre véhicule offre un rendement optimal et une consommation de carburant minimale et est conforme aux normes antipollution dans divers pays.

Si l'un de ces systèmes exige une intervention, le système allume le témoin de panne (MIL) . Il stockera également les codes de diagnostic et les autres informations afin d'apporter une aide et que le **Centre d'Assistance** utilisera pour effectuer une maintenance sur votre véhicule. Même si vous pourrez toujours conduire le véhicule et que vous n'aurez pas besoin de remorquage, contactez le **Réseau d'Assistance** pour effectuer une maintenance le plus tôt possible.



### IMPORTANT !

- Une conduite prolongée avec le témoin de panne (MIL)  allumé peut endommager encore davantage le système antipollution. Ceci peut également affecter la consommation de carburant et le comportement routier. Une intervention est requise avant d'effectuer tout essai antipollution.
- Si le témoin de panne (MIL)  clignote alors que le moteur tourne, le pot d'échappement catalytique risque d'être gravement endommagé et vous constaterez rapidement une perte de puissance. Réalisez immédiatement une maintenance dans un centre du **Réseau d'Assistance**.

- Après avoir résolu le problème, le personnel d'atelier du **Réseau d'Assistance** réalisera des essais spécifiques sur le banc d'essai pour une vérification complète du système et, le cas échéant, des essais sur route, y compris sur de longues distances.

## Régénérer le filtre à particules diesel (DPF)

En cas de conduite exclusivement sur de courtes durées et de cycles de conduite à faible vitesse, le moteur et le système de post-traitement d'échappement peuvent ne jamais atteindre les conditions nécessaires pour éliminer les particules de matières polluantes (PM) piégées. Cette condition est rapportée par les messages sur l'écran TFT. Pour remettre le système de post-traitement des gaz d'échappement en condition de fonctionnement normal, il est nécessaire de régénérer le DPF en suivant les indications rapportées au paragraphe « Écran TFT : Témoins / Indicateurs des Modes / Fonctions configurés » du chapitre « Tableau de bord » de la section « Instruments et commandes de la planche ».



## IMPORTANT !

- Une conduite prolongée avec le MIL allumé inhibe le processus de régénération avec éventuellement l'obstruction du DPF.
- Maserati ne peut être tenu pour responsable de défauts entraînés par le processus de régénération DPF non effectué.

## Limiteur de vitesse et Régulateur de vitesse électronique

À l'aide des commandes situées à gauche du volant, le conducteur peut sélectionner une limite de vitesse maximale (SL) ou maintenir une vitesse constante (CC) sans utiliser la pédale d'accélérateur. Si sélectionnées, les deux fonctions SL et CC s'excluent mutuellement en fonction des manœuvres du conducteur.

### Limiteur de vitesse (SL)

Avec cette fonction le conducteur peut régler la limite de vitesse maximale que le véhicule peut atteindre. Il est possible de dépasser la limite de vitesse maximale en appuyant fermement sur la pédale d'accélérateur. Ensuite, si la fonction SL est encore active, une fois que la vitesse de conduite revient en dessous de la valeur sélectionnée, la fonction SL continuera de limiter la vitesse.

### Régulateur de vitesse - Cruise Control (CC)

Le système CC permet au conducteur de conserver la vitesse du véhicule souhaitée sans appuyer sur la pédale

d'accélération, réduisant ainsi la fatigue de la conduite sur autoroute, particulièrement sur les longs trajets, puisque la vitesse sélectionnée est automatiquement maintenue. En appuyant fermement sur la pédale d'accélérateur ou sur la pédale de frein, la fonction de Cruise Control sera temporairement désactivée.



## IMPORTANT !

Le dispositif ne peut être activé qu'à des vitesses dépassant 30 km/h et se désactive automatiquement lorsqu'on appuie sur la pédale de frein ou sur la pédale d'accélérateur.



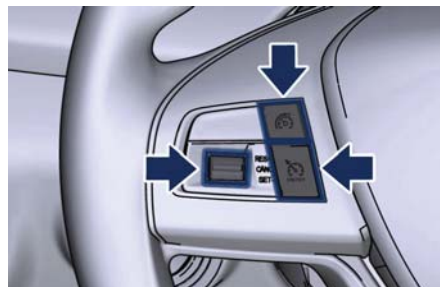
## ATTENTION !

La fonction du Régulateur de vitesse ne peut être activée que lorsque la circulation et la route permettent de maintenir une vitesse constante en toute sécurité pendant une distance suffisamment longue.

## Commandes

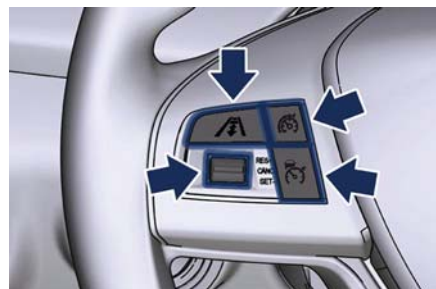
Les commandes se trouvent à gauche du volant.

La configuration de la commande dépend de quels systèmes d'aide à la conduite sont installés sur le véhicule. Dans la configuration standard, vous trouverez un bouton spécifique pour activer et désactiver les systèmes SL et CC.



### Configuration standard

Dans la configuration optionnelle, il n'y a pas de bouton spécifique pour activer et désactiver le système CC, car le conducteur utilise les boutons de commande ACC.



### Configuration optionnelle

Les boutons de commande ont les fonctions suivantes :

#### Configuration standard



Bouton ON / OFF pour activer / désactiver la fonction SL ;



Bouton ON / OFF pour activer / désactiver la fonction CC.

#### Configuration optionnelle



Appuyez sur le bouton ACC Gap et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour activer le régulateur de vitesse.



Appuyez sur le bouton ACC pour désactiver le régulateur de vitesse.

## Partagé par toutes les configurations

RES+  
CANC  
SET-

Commutateur multifonction :

- Poussé vers le haut (indiqué « RES + ») : augmente la vitesse, configure la vitesse actuelle ou rétablit la vitesse précédemment configurée quand le statut du système se trouve sur « Annulé » ;
- Placé sur (indiqué CANC) le mode SL : pause (SL désactivé). La limite fixée n'est pas supprimée (voir le paragraphe « Désactivation temporaire (SL et CC) » dans ce chapitre).
- Placé sur (indiqué CANC) le mode CC : supprime la vitesse configurée.
- Appuyer vers le bas (indiqué SET -) : régler vitesse/réduire vitesse.

#### REMARQUE :

- Les chiffres affichent uniquement la configuration standard.
- Afin d'assurer une utilisation


(Suite)



## (Suite)



correcte, le système du régulateur de vitesse a été conçu pour s'éteindre si plusieurs systèmes sont utilisés en même temps (exemple : ACC et FCW). Lorsque les conditions le permettent, le système de régulateur de vitesse (CC) peut être réactivé en appuyant sur le bouton « ON/OFF » du système ou sur le bouton ACC Gap (dans la configuration optionnelle) et en réinitialisant la vitesse du véhicule configurée à votre préférence.



Pour désactiver le système, appuyez une deuxième fois sur le même bouton. Le témoin  s'éteint et un nouveau message s'affiche pour 5 secondes, puis l'affichage revient au paramètre précédent.

## 5 Fonctionnement du limiteur de vitesse

### Activation limiteur de vitesse

Appuyez sur le bouton  ON/OFF pour activer le système. Le témoin blanc  du secteur supérieur droit de l'écran TFT s'allume et le message correspondant s'affiche pendant 5 secondes.




Lorsque la fonction SL est activée, le système désactive automatiquement la fonction CC, si active.

## REMARQUE :

Le système doit toujours être hors fonction lorsqu'il n'est pas utilisé.

## Réglage limiteur de vitesse

Activez la fonction SL quand le véhicule a atteint la vitesse souhaitée, poussez le commutateur multifonctions vers le bas (SET-) puis relâchez-le : le système sélectionne et affiche la limite de vitesse actuelle dans le message et sous le témoin vert  (dans cet exemple : 30 km/h).



Pour augmenter la limite de vitesse par unités simples, poussez le commutateur multifonctions (RES+) vers le haut ; pour la réduire poussez le commutateur multifonctions (SET-) vers le bas. Maintenez la commande enfoncée pour augmenter ou réduire la vitesse par 5 unités.



La nouvelle valeur de vitesse est affichée par le message et sous le témoin vert pendant le réglage – elle ne sera plus affichée après 5 secondes d'inactivité.

La mémoire de vitesse sélectionnée peut être effacée uniquement en appuyant sur le bouton ON/OFF ou en désactivant le commutateur d'allumage.

### Désactivation temporaire

Une pression unique ou continue sur le commutateur multifonctions (CANC) quand la fonction SL est activée, efface la vitesse mémorisée, qui était affichée sous le témoin blanc et un message s'affiche pendant 5 secondes.



Une pression sur la pédale de frein désactive temporairement la fonction CC, si active, et pas la fonction SL.

### Revenir à la vitesse sélectionnée

Pour revenir à une vitesse précédemment sélectionnée, poussez le bouton multifonctions vers le haut (RES+) et relâchez-le.

Si l'on revient à la vitesse sélectionnée, mais en conduisant à une vitesse supérieure, le message montré dans la figure ci-dessous s'affiche sur le tableau de bord et le vibreur alerte le conducteur.



Le système annule le couple moteur et le témoin vert clignote sous la vitesse paramétrée.

Si le conducteur appuie sur la pédale d'accélérateur pour dépasser un autre véhicule et dépasse la limite de vitesse réglée, un message s'affiche pendant 5 secondes et le témoin vert clignote jusqu'à ce que vous retourniez en dessous de la limite fixée à l'écran pour alerter le conducteur.



Cette opération est possible à n'importe quelle vitesse de conduite, étant donné qu'il est possible de régler une vitesse minimum de 30 km/h.

## Fonctionnement Cruise Control

### Activation Cruise Control

Pour activer le système, appuyez sur le bouton « ON/OFF » ou ACC Gap pendant 2 secondes (dans la configuration optionnelle). Le témoin blanc situé sur l'écran du tableau de bord s'allumera.





Pour désactiver le système, appuyez sur le bouton « ON/OFF » une deuxième fois ou sur le bouton ACC (dans la configuration optionnelle). Le témoin blanc s'éteindra.



### REMARQUE :

Le système CC doit être éteint lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.



### ATTENTION !

Il est dangereux de maintenir le système Cruise Control en fonction quand il n'est pas utilisé. Vous risquez d'actionner le système accidentellement ou de rouler plus vite que vous le souhaitez. Laissez le système hors fonction quand il n'est pas utilisé.

### Sélectionner la vitesse souhaitée

Activez la fonction CC. Lorsque le véhicule a atteint la vitesse souhaitée (dans l'exemple, 100 km/h), poussez le commutateur multifonction vers le bas (SET -) et relâchez-le.

Le témoin vert avec la vitesse souhaitée située en dessous s'allumera sur l'écran du tableau de bord.



Relâchez l'accélérateur. Le véhicule continue à rouler à la vitesse sélectionnée.

### REMARQUE :

Le véhicule doit se déplacer à vitesse constante et sur une surface plane avant d'enfoncer le commutateur vers le bas.

En appuyant sur le bouton « ON/OFF » ou ACC Gap pendant 2 secondes (dans la configuration

optionnelle) ou en plaçant le commutateur d'allumage en position **OFF**, la vitesse configurée s'efface.

### Modifier la vitesse sélectionnée


Lorsque le système CC est configuré, vous pouvez augmenter la vitesse de croisière en poussant le commutateur multifonction vers le haut (RES +). En gardant le commutateur enfoncé, la vitesse configurée continuera à augmenter de 5 unités à chaque fois (5 km/h) jusqu'au relâchement du commutateur. La nouvelle vitesse configurée s'affichera sous le témoin vert.

Pour réduire la vitesse, poussez le commutateur multifonction vers le bas (SET -). En gardant le commutateur enfoncé dans la position basse, la vitesse configurée continuera à diminuer de 5 unités à chaque fois (5 km/h) jusqu'à ce que le commutateur soit relâché. Relâchez le commutateur lorsque la vitesse souhaitée est atteinte, et la nouvelle vitesse s'affichera sous le témoin vert. En poussant le commutateur vers le haut (RES +) ou vers le bas (SET -) une fois permettra d'augmenter ou de réduire la vitesse configurée d'une unité (1 km/h).



Chaque pression ultérieure du commutateur multifonction augmentera ou réduira la vitesse de 1 km/h.

### Désactivation temporaire

Un pression légère sur la pédale de frein, en appuyant sur le commutateur multifonction (CANC), ou une pression normale sur le frein en ralentissant le véhicule désactivera momentanément le système CC, effaçant la vitesse configurée enregistrée. Le témoin blanc  s'affiche à l'écran.




### Driver Override (Commande par le conducteur)


Si le conducteur appuie sur la pédale d'accélérateur alors que le système CC est allumé, comme lors d'un dépassement, et que la vitesse limite configurée est dépassée, le système désactivera momentanément le système CC. Si le véhicule est équipé

du système de régulateur de vitesse adaptatif (ACC), un message s'allumera sur le tableau de bord.



Lorsque la pédale d'accélérateur est relâchée, le véhicule revient à la vitesse configurée et le témoin vert  avec en-dessous la vitesse configurée sera affiché.

### Revenir à la vitesse sélectionnée

Pour revenir à la vitesse configurée précédemment, poussez le commutateur multifonction (RES +) vers le haut puis relâchez-le. Le témoin vert  situé au-dessus de la vitesse configurée s'allumera sur le tableau de bord. La vitesse peut être reprise à n'importe quelle vitesse supérieure à 30 km/h.

### Utilisation du régulateur de vitesse électronique dans les pentes

La transmission peut rétrograder dans les pentes pour maintenir la vitesse mémorisée. Le système CC maintient la vitesse configurée dans les montées et les descentes. Une légère modification de la vitesse sur les reliefs est normale. Sur les pentes raides, une plus grande perte ou un plus grand gain de vitesse peut se produire. Nous vous recommandons par conséquent de conduire sans le système CC dans ces situations.



### ATTENTION !

**Le Régulateur de vitesse électronique peut s'avérer dangereux quand les conditions de circulation ne permettent pas de maintenir une vitesse constante. Votre véhicule pourrait rouler trop vite en fonction des circonstances et vous pourriez en perdre le contrôle et avoir un accident. N'utilisez pas le Régulateur de vitesse électronique lorsque la circulation est dense ou lorsque vous roulez sur des routes sinueuses, verglacées, enneigées ou glissantes.**



## Avertissement de dérive de la trajectoire LDW (en option)

Ce système, appelé « LaneSense » dans les messages qui apparaissent sur l'écran du tableau de bord, est conçu spécialement pour la conduite sur autoroute, afin de réduire le risque qu'un véhicule, dans des circonstances particulières, quitte par inadvertance sa voie de circulation. Lorsque cela se produit, les instructions graphiques de l'écran situé sur le tableau de bord ainsi qu'un signal sonore (si configuré) avertissent le conducteur que le véhicule sort de sa voie de circulation. Afin de détecter les lignes de la voie, le système utilise la caméra située devant le rétroviseur, qui est la même utilisée par le système d'éclairage servant à gérer les feux de route automatiques. Le système LDW conserve en mémoire la condition précédente avant d'éteindre le véhicule.

Le système LDW peut être activé de façon permanente dans « Son + Affichage » ou désactivé à l'aide du bouton (▶) sur le volant en entrant dans le sous-menu « Aide à la conduite » (voir « Tableau de bord » dans la section « Instruments et

commandes de la planche »). Cet état reste même après un cycle d'activation/désactivation. Pour plus d'informations, se reporter aux « Réglages du MTC+ » de la section « Instruments et commandes de la planche ».

### Réglages personnalisés

En faisant défiler les réglages de l'utilisateur MTC+ et en sélectionnant « Sécurité et Assistance Conduite » ainsi que « LaneSense », le conducteur peut modifier les réglages ou désactiver le système (option sur « Off »).



### Limites du système

Le système ne peut pas déclencher les avertissements spécifiés ci-dessus lorsque le véhicule franchit la ligne dans les cas suivants :

- Activation du clignotant lors un dépassement ou d'un virage.

- Coup de frein ou d'accélération soudain du conducteur.
- Lorsque la route est trop pentue, (en montée comme en descente).
- Interventions ESC, ABS ou FCW.
- Coup de volant ou un virage vite du conducteur provoquant un dérapage du véhicule.
- Le système n'est disponible qu'à des vitesses comprises entre 60 km/h et 180 km/h.
- Lorsque l'avertissement apparaît après un franchissement de la voie et que le véhicule n'est pas encore aligné sur la ligne centrale de la voie de destination.

### Opération et symboles

Les systèmes LDW, CC, ACC et FCW aident à la conduite du véhicule. Ces systèmes peuvent être configurés et surveillés simultanément sur l'écran, après avoir ouvert le menu « Aide à la conduite » (voir paragraphe « Écran TFT : Menus et paramètres » dans le chapitre « Tableau de bord » dans la section « Instruments et commandes de la planche »).

Si le système LDW est activé (option « Son + Affichage » ou « Affichage défini sur le MTC+ ») mais pas actif, les lignes de la voie seront affichées en



gris si elles ne sont pas détectées par le système. Lorsque le système les détecte et qu'il n'y a aucune condition empêchant le fonctionnement LDW (par exemple vitesse du véhicule hors limite, voie trop étroite, virage en épingle, activation des feux de détresse, d'un clignotant, etc.), elles seront blanches. Si seule une voie est détectée et que les conditions d'activation sont présentes, une seule ligne sera en blanc et l'autre restera grise.

Lorsque le véhicule se rapproche d'une des lignes de la voie de circulation mais ne la franchit pas, le système prévient un possible franchissement de ligne et avertit le conducteur de la manière suivante :

- La couleur des lignes passe du blanc au jaune et elles clignotent.

- une sonnerie retentit si l'option « Son+Affichage » est sélectionnée.

En plus de l'écran situé au centre, vous trouverez dans la zone située dans le coin supérieur gauche les icônes indiquant le statut des systèmes LDW (lignes) et ACC (barres horizontales et le véhicule, si prévu).

- Lignes grises : système activé (options « Son + Affichage » ou « Affichage défini sur le MTC+ »).

- Lignes blanches : les conditions d'activation sont présentes et au moins une ligne de voie est détectée.

- Lignes jaunes : système activé avec détection d'un possible franchissement de ligne.

Un exemple de cet écran peut être trouvé avec seulement le système LDW activé et les systèmes LDW et ACC activés sur les schémas suivants.



## Système en panne

Lorsque le système LDW ne fonctionne pas correctement en raison d'une panne de ses composants ou parce que le pare-brise devant la caméra est sale, le témoin orange s'allumera et/ou le message correspondant s'affichera.



Si la suggestion du message ne permet pas de résoudre la panne, évitez d'utiliser le système et faites inspecter le véhicule dans un centre du **Réseau d'Assistance**.



## Régulateur de vitesse adaptatif - ACC (en option)

Le régulateur de vitesse adaptatif (ACC) améliore le confort assuré par le régulateur de vitesse lors d'une conduite sur autoroute. Prenez toujours en compte que le système ACC n'est pas un dispositif de sécurité et n'est pas conçu afin de prévenir d'éventuels accidents. Il permet au conducteur de garder le régulateur de vitesse actif dans des conditions de conduite limitées ou modérées sans avoir besoin de réinitialiser sans cesse le régulateur de vitesse. Le système ACC utilise un capteur de radar situé sur la calandre avant devant le trident ainsi que la caméra située derrière le rétroviseur intérieur, pour détecter la présence d'un véhicule proche à l'avant et qui va dans la même direction.



Ce véhicule, dans ce chapitre, sera indiqué comme « Véhicule cible » ou « Véhicule devant ».

### REMARQUE :

- Si le capteur ne détecte aucun véhicule devant, le système ACC maintiendra la vitesse configurée de manière constante.
- Si le capteur ACC détecte un véhicule devant, le système ACC se met automatiquement en marche en accélérant ou en freinant légèrement (pour éviter le dépassement de la vitesse initialement configurée), pour que le véhicule garde sa distance actuelle, en essayant de s'adapter à la vitesse du véhicule détecté devant.



### ATTENTION !

- Le Régulateur de vitesse Adaptatif (ACC) est conçu pour augmenter le confort de conduite du véhicule. Il ne doit pas être considéré comme moyen de relâcher l'attention du conducteur. Le conducteur est toujours tenu de conduire prudemment. Le conducteur doit toujours prêter la plus grande attention aux conditions (route, circulation, conditions

météorologiques) et style de conduite (vitesse, distance par rapport au véhicule détecté à l'avant, utilisation des freins). L'attention du conducteur est cruciale pour garder le contrôle du véhicule et plus particulièrement à l'approche d'un virage, rond-point et dans des situations de circulation dense. Le non-respect de ces avertissements peut provoquer un accident et des blessures graves ou mortelles.

- Dans certaines conditions de conduite, l'ACC peut avoir des problèmes de détection. Dans de telles circonstances, l'ACC peut se déclencher en retard ou de façon imprévisible. Le conducteur doit être attentif puisque son intervention peut être nécessaire.

Limitations du système ACC :

- Ne pas l'activer en présence de piétons, bicyclettes ou de véhicules généralement sans permis, trafic entrant depuis le sens inverse et d'objets fixes tels qu'un véhicule coincé dans un embouteillage ou en panne.



- Le système ne peut pas prendre en compte la route, les conditions de circulation et météorologiques et peut se révéler limité dans de mauvaises conditions de visibilité.
- Il ne reconnaît pas toujours les conditions de circulations compliquées, ce qui peut provoquer une mauvaise évaluation de la distance de sécurité requise.

Il est recommandé de désactiver le système ACC dans les cas suivants :

- Lors d'une conduite dans de le brouillard, la neige épaisse, la neige fondue, une circulation dense et des situations similaires complexes telles que par exemple des portions d'autoroute sur lesquelles des personnes travaillent.
- Lors de l'entrée sur un embranchement ou une bretelle d'accès pour quitter l'autoroute, lors d'une conduite sur des routes étroites, verglacées, enneigées ou glissantes, ou dans des montées et descentes raides.
- Dans des conditions qui ne permettent pas une conduite sûre à une vitesse constante.

## Informations affichées

L'état du régulateur de vitesse adaptatif (ACC) ainsi que le statut du système LDW, s'affichent sur le tableau de bord après avoir sélectionné le menu « Aide à la conduite » (voir paragraphe « Écran TFT : Menus et paramètres » dans la partie « Tableau de bord » dans la section « Instruments et commandes de la planche »).

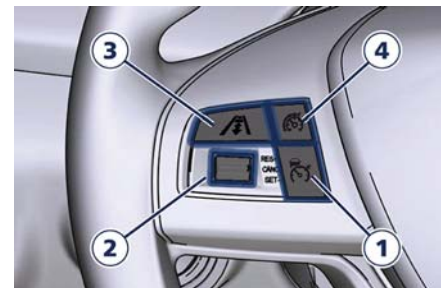
Les informations affichées dépendent des statuts du système : prêt, désactivé, annulé ou configuré.

En plus de l'image située au centre de l'écran, les statuts des systèmes SL, CC, ACC et LDW sont représentés par des icônes dans le coin supérieur droit et gauche. Le(s) véhicule(s) et les barres horizontales représentent les statuts du système ACC : prêt (en blanc) ou véhicule détecté devant (en vert). Les lignes blanches, vertes et jaunes représentent le système LDW.

L'écran du système ACC peut s'afficher à chaque fois que le conducteur change le statut ou les réglages du système. Après 5 secondes d'inactivité du système ACC, l'affichage revient au dernier écran.

## Commandes ACC et conditions d'activation

Les boutons situés à droite du volant commandent le fonctionnement du système ACC et les autres fonctions/systèmes d'aide à la conduite installés sur ce véhicule.



- 1 Bouton ACC ON/OFF. Si activé, appuyer sur ce bouton pour désactiver CC.



- 2 Commande multifonction partagée par toutes les fonctions et tous les systèmes d'aide à la conduite :
- Poussé vers le haut (indiqué « RES + ») : augmente la vitesse, configure la vitesse ou rétablit la vitesse précédemment configurée quand le statut du système se trouve sur « annulé ».
  - Poussé (indiqué « CANC ») : annule la fonction si elle était sur le statut « configuré », allant vers l'état « prêt » mais en sauvegardant la vitesse configurée précédemment.
  - Enfoncé (indiqué « SET - ») : configure la vitesse/réduit la vitesse.
- 3 Bouton à double fonction avec le système ACC activé :
- ACC Gap : en appuyant dessus et en le relâchant, configure la distance qui sépare le véhicule du véhicule détecté devant avec des barres horizontales (le cycle de configuration commence à 3 barres).
  - Bouton CC allumé : appuyez dessus pendant 2 secondes pour activer le système CC.
  - Appuyer pour passer de CC à ACC.


- 4 Bouton limiteur de vitesse (SL) ON/OFF.

### REMARQUE :

*Toute modification apportée à la dimension des pneus affecte les performances du régulateur de vitesse adaptatif et du système d'Avertissement de collision avant (FCW), si le véhicule en est équipé.*

Le système ACC peut être activé seulement si le véhicule est en mouvement et à moins de 210 km/h. La vitesse minimum configurable pour ACC est de 30 km/h : la vitesse maximum est de 210 km/h. Le système ACC n'est pas activé dans les conditions suivantes :

- Lors d'un freinage.
- Lorsque le frein de stationnement est activé.
- Lorsque la transmission automatique est en position P (Park), R (Reverse) ou N (Neutral).
- Lorsque la vitesse du véhicule hors de la plage de valeurs de vitesse préconfigurée.
- Lorsque les freins sont en surchauffe.
- Lorsque la porte conducteur est ouverte.



- Lorsque la ceinture de sécurité du conducteur est déboutlée.
- Lorsque la route est particulièrement pentue, (en montée comme en descente) à basse vitesse.
- Lorsque le mode de conduite  (ESC OFF) est sélectionné.
- Lorsque la porte du conducteur est entrouverte à vitesse faible.
- Lorsqu'il y a eu un événement ESC dans les 5 dernières secondes, ou s'il est encore activé.
- Lorsqu'un objet se trouve trop près à l'avant du véhicule.

Il est possible que plusieurs systèmes soient actifs simultanément comme : ACC et LDW ou SL/CC et LDW. Toutefois, l'activation simultanée de ACC et CC est impossible.

## Activation/Désactivation

### REMARQUE :

*Les images affichent les statuts des systèmes ACC et LDW.*

Appuyez et relâchez le bouton  ON/OFF pour activer le système ACC. L'écran affichera un message pop-up pendant 2 secondes et le symbole de couleur blanche  s'allumera, indiquant que le système est prêt à être configuré.



Si un véhicule est détecté trop proche, l'écran affichera un message pendant 5 secondes et une sonnerie retentira pour avertir le conducteur que les conditions ne permettent pas l'activation du système ACC. Dans tous les cas, le système restera sur le statut « prêt ».



Appuyez sur le bouton ON/OFF une seconde fois et relâchez-le pour éteindre le système. Un message

pop-up s'affiche pendant 2 secondes pour indiquer que le système ACC a été désactivé.




### ATTENTION !

**Il est dangereux de laisser la régulation de vitesse adaptative (ACC) en fonction quand le système n'est pas utilisé. Vous risquez d'activer le système accidentellement ou celui-ci peut vous faire rouler plus vite que vous le souhaitez. Laissez le système hors fonction quand il n'est pas utilisé.**

### Configuration de la vitesse

Lorsque le véhicule atteint la vitesse souhaitée, poussez la commande multifonctions vers le bas et relâchez-la (SET -). L'écran affichera la

vitesse configurée correspondant à la vitesse du véhicule.

La vitesse sera indiquée sous le symbole de couleur verte  et au dessus des barres de distance, au centre de l'écran.



Retirez votre pied de la pédale d'accélérateur et le véhicule continuera d'avancer à la vitesse configurée.

### Driver Override (Commande par le conducteur)

Si le conducteur accélère au-delà de la vitesse configurée ou plus vite que la voiture le ferait en autonomie, l'écran affichera un message indiquant que le système a été momentanément désactivé par le dépassement du conducteur mais qu'il est toujours configuré. Dans ces conditions, le système ne peut pas contrôler la



distance entre votre véhicule et le véhicule détecté devant. La vitesse du véhicule peut être déterminée seulement par la position de la pédale d'accélérateur.

### Modifier la vitesse sélectionnée

Une fois la vitesse configurée, le conducteur peut l'augmenter ou la réduire en poussant respectivement la commande multifonctions vers le haut (RES +) ou vers le bas (RES -). La vitesse peut être augmentée ou réduite de deux manières différentes :

- En appuyant sur la commande une fois, la vitesse configurée augmentera ou sera réduite d'une unité correspondant à 1 km/h.
- Maintenez la commande enfoncée pour augmenter ou réduire la vitesse configurée de 10 km/h à chaque fois.


#### REMARQUE :

- Lorsque vous appuyez sur la commande multifonctions vers le haut (RES +) ou vers le bas (RES -), la nouvelle vitesse configurée sera la vitesse du véhicule au moment de la pression.
- Lorsque vous utilisez la commande (SET -) pour décélérer, le système de freinage ralentira automatiquement le véhicule si la puissance du freinage

*du moteur ne ralentit pas suffisamment le véhicule pour atteindre la vitesse configurée.*

- *Le système ACC freine le véhicule jusqu'à l'arrêt complet si vous suivez un véhicule cible. Si le véhicule hôte équipé du système ACC suit un véhicule cible jusqu'à son arrêt, le système ne sera plus, au bout de deux-trois secondes, en mesure de reprendre la conduite de façon autonome. À ce point, l'intervention du conducteur sur la commande multifonctions est nécessaire (appuyer sur SET ou RES+) ou appuyer sur la pédale d'accélérateur (voir « Fonctionnement du système ACC avant et pendant l'arrêt » dans ce chapitre).*
- *Le système ACC maintient la vitesse réglée dans les montées et les descentes. Cependant, une légère modification de la vitesse sur les reliefs est normale. En outre, une rétrogradation peut se produire en montée ou en descente. Cela est normal et est nécessaire pour maintenir la vitesse réglée. Lors d'une conduite en montée ou en descente, le système ACC s'annulera si la température du système de freinage dépasse la valeur normale.*

### Désactivation temporaire


Une légère pression sur la pédale de frein en appuyant sur la commande multifonctions (CANC), ou une pression normale sur le frein en ralentissant le véhicule désactivera temporairement le système ACC sans effacer la vitesse configurée enregistrée. Le témoin blanc  apparaîtra sur l'écran au-dessus de la vitesse configurée.

### Conditions de désactivation

En plus des cas mentionnés dans le paragraphe précédent, les conditions suivantes désactiveront le système :

- Système antiblocage des roues (ABS) activé.
- Levier de vitesse pas en position D (Drive).
- Système de commande de stabilité électronique et Système antipatinage (ESC/TCS) activés.
- Frein de stationnement du véhicule actionné.
- Ceinture de sécurité du conducteur pas bouclée à vitesse faible.
- Porte conducteur entrouverte à vitesse faible.



- Le conducteur a désactivé le système ESC en utilisant le bouton  (ESC Off) sur la console centrale.
- La route est trop pentue, en montée comme en descente à basse vitesse. Le système est désactivé et la vitesse configurée est supprimée de la mémoire du système, si le bouton ACC ON/OFF est actionné ou si le dispositif d'allumage est sur OFF.

## Reprendre la vitesse

Si un réglage de vitesse est stocké dans la mémoire du système, appuyez sur la commande multifonctions vers le haut (RES +) et retirez votre pied de la pédale d'accélérateur. La dernière vitesse configurée s'affichera.



### ATTENTION !

**La fonction Resume (reprise) ne peut être utilisée que si les conditions de circulation le permettent. Reprendre le contrôle à une vitesse trop élevée ou trop basse pour le trafic et le profil routier peut provoquer une très forte accélération ou décélération du véhicule pouvant compromettre la sécurité de la conduite et risquant de provoquer des accidents graves.**

## Configuration du système ACC Gap

Le système ACC gap peut être configuré en variant le réglage de la distance parmi les quatre options possibles, identifié par le nombre de barres horizontales :

- Distance maximale (la plus longue) : 4 barres.
- Longue distance : 3 barres (distance par défaut).
- Distance moyenne : 2 barres.
- Courte distance : 1 barre.

A l'aide de ce paramétrage de distance et de la vitesse du véhicule, l'ACC calcule et règle la distance par rapport au véhicule qui vous précède. Si le système ne détecte aucune présence de véhicule devant, seules les barres correspondant à la distance configurée s'afficheront. Lorsque le système détecte la présence d'un véhicule devant, celui-ci est affiché devant les barres (voir exemple sur le schéma).



Pour augmenter ou réduire le nombre de barres correspondant à l'écart qui vous sépare du véhicule de devant, appuyez sur le bouton du réglage de la distance et relâchez-le. Chaque fois que vous effectuerez cette opération, l'écart se modifie en commençant à 3 barres (distance par défaut) et se déplaçant de manière séquentielle vers la distance minimale : 3→2→1→4→3→2→1→4, etc. En l'absence de véhicule devant vous, le système maintient la vitesse réglée. Si un véhicule avançant plus lentement est détecté sur la même voie de circulation, le système affiche l'icône du véhicule cible avant les barres. À partir de ce moment, le système ajuste automatiquement la vitesse du véhicule afin d'obtenir le réglage de la distance, quelle que soit la vitesse configurée.



Le véhicule maintient ensuite la distance réglée sauf dans les cas suivants :

- le véhicule qui vous précède accélère à une vitesse supérieure à la vitesse réglée ;
- le véhicule qui vous précède change de voie ou n'est plus détecté par le capteur.
- le paramétrage de distance est modifié ;
- Le conducteur désactive le système.

Le freinage maximum appliqué par l'ACC est limité. Cependant, le conducteur peut toujours appliquer les freins manuellement selon les besoins. Évidemment, à chaque fois que le système ACC fait fonctionner les freins, les feux stop doivent s'allumer comme si le conducteur freinait.

Un avertissement de proximité alertera le conducteur sur l'écran si le système ACC prévoit que son niveau de freinage maximal n'est pas suffisant pour maintenir la distance configurée. Si cela se produit, une alerte visuelle clignotera sur l'écran et une sonnerie retentira pendant l'application maximale de la puissance du frein par le système ACC.



### REMARQUE :

*L'avertissement affiché est destiné au conducteur afin qu'il agisse et cela ne signifie pas nécessairement que le système d'avertissement de collision avant (FCW) fait fonctionner les freins de manière autonome.*

### Aide au dépassement

Lors d'une conduite avec le système ACC enclenché et en suivant un véhicule cible, le système fournira une accélération supplémentaire pour aider le dépassement des véhicules se trouvant devant.

Cette accélération supplémentaire est déclenchée lorsque le conducteur met le clignotant gauche pour commencer le dépassement. Dans des pays où l'on roule à gauche, l'aide au dépassement est uniquement activée lorsque votre

véhicule passe à gauche du véhicule cible.

Lorsqu'un véhicule d'un pays où l'on roule à gauche se rend dans un pays où l'on roule à droite, le système ACC détectera automatiquement le sens de circulation. Dans ces conditions, l'aide au dépassement est uniquement activée lors du passage à droite du véhicule cible. Cette accélération supplémentaire est déclenchée lorsque le conducteur met le clignotant droit pour commencer le dépassement. Dans ces conditions, le système ACC ne fournira plus d'aide au dépassement à gauche jusqu'à ce qu'il détermine que le véhicule est revenu dans un pays où l'on roule à gauche.

### Fonctionnement du système ACC avant et pendant l'arrêt

Si le véhicule hôte équipé du système ACC suit un véhicule cible jusqu'à son arrêt, le système ne sera plus, au bout de deux-trois secondes, en mesure de reprendre la conduite de façon autonome. Dans cette condition, le TFT affiche un message d'instruction contextuel pendant 5 secondes. Lorsque le système ACC met votre véhicule à l'arrêt tout en suivant le véhicule cible, les freins sont relâchés au bout de 180 secondes après l'arrêt



et le système enclenche simultanément le frein de stationnement. Lorsque le frein de stationnement s'engage, le système ACC se désactive et revient à l'état de prêt.

À partir de ce moment-là, le conducteur doit actionner la commande multifonctions (RES + ou RES -) ou bien appuyer sur la pédale d'accélérateur.

Lorsque le système ACC avec la fonction Stop garde votre véhicule à l'arrêt, le système ESC activera le système EPB si le conducteur déboucle sa ceinture ou ouvre la porte. Avec le véhicule à l'arrêt, le système ACC surveille les signaux de détection des passagers : si la ceinture de sécurité du conducteur est débouclée, le système ACC devra être annulé lorsque le système EPB est activé.



### ATTENTION !

**Lorsque le système ACC est repris, le conducteur doit s'assurer qu'il n'y a pas de piétons, de véhicules ou d'objets sur la trajectoire du véhicule. Le non-respect de ces avertissements peut provoquer un accident et des blessures graves ou mortelles.**

## Avertissements affichés et entretien des systèmes ACC et FCW

### Avertissement du capteur du radar avant de l'essuie-glace.

Cet avertissement s'affichera et une sonnerie retentira pour indiquer que les conditions limitent temporairement les performances du système en raison d'une réception de signal faible ou nulle. Cela se produit le plus souvent en cas de visibilité insuffisante, comme sous la neige ou sous une forte pluie. Les systèmes ACC et FCW peuvent également être momentanément bloqués à cause d'obstructions comme de la boue, de la saleté ou de la glace présentes sur le capteur du radar. Dans ces cas, le système sera désactivé.

Ce message peut parfois s'afficher lors d'une conduite dans des zones à fort potentiel réfléchissant (par exemple dans des tunnels avec carreaux réfléchissants, sur glace ou neige). Les systèmes ACC et FCW reprendront leur fonctionnement normal après la sortie du véhicule de ces zones. Dans des cas rares, quand le radar ne détecte aucun véhicule ou objet sur son chemin, cet avertissement peut s'afficher temporairement.

Si les conditions météorologiques ne sont pas en cause, le conducteur doit examiner le capteur. Un nettoyage ou l'élimination d'une obstruction peuvent s'avérer nécessaires. Le capteur est situé au centre du véhicule, derrière le trident Maserati de la calandre avant.

Pour maintenir le système ACC opérationnel, il est important de noter les opérations d'entretien nécessaires :

- Veillez à maintenir le capteur toujours propre. Procédez avec précaution lors du nettoyage de la lentille du capteur avec un chiffon doux. Soyez prudent pour ne pas l'endommager.
- Ne déposez aucune vis du capteur. En effet, cela pourrait entraîner un dysfonctionnement ou une défaillance de l'ACC et pourrait exiger un réalignement du capteur.
- Si le capteur ou l'extrémité avant du véhicule sont endommagés en raison d'une collision, rendez-vous chez votre concessionnaire pour obtenir une maintenance.
- Ne fixez près du capteur aucun accessoire comme un matériau transparent ou des calandres du commerce. Cela pourrait entraîner une défaillance ou un



dysfonctionnement de l'ACC. Lorsque l'état est désactivé, le système n'est plus présent, il revient à l'état « Régulateur de vitesse adaptatif désactivé » et recommencera à fonctionner simplement en le réactivant.

### **REMARQUE :**

*Si le message de mise en garde du capteur de l'essuie-glace s'affiche fréquemment (plus d'une fois par trajet par exemple) sans aucune présence de neige, de pluie, de boue ou d'autre type d'obstruction, faites réaligner le capteur du radar dans un centre du Réseau d'Assistance.*

### **Avertissement de l'essuie-glace avant**

Cet avertissement s'affichera et une sonnerie indiquera que les conditions limitent momentanément les performances du système en raison d'une réception faible ou nulle du signal de la caméra. Cela se produit le plus souvent dans des conditions de faible visibilité, comme par temps de neige ou par pluie battante et brouillard. Les systèmes ACC et FCW peuvent également être bloqués par

des obstructions telles que de la boue, de la saleté ou de la glace sur le pare-brise et de la buée à l'intérieur de la vitre ou encore lors d'une conduite avec de mauvaises conditions météorologiques. Dans ces conditions, le système aura des performances amoindries.

Les systèmes ACC et FCW reprendront leur fonctionnement normal après la sortie du véhicule de ces zones. Dans des conditions difficiles, lorsque la caméra ne détecte aucun véhicule ou objet sur sa trajectoire, cet avertissement peut apparaître temporairement.

Si les conditions météorologiques ne sont pas en cause, il est recommandé que le conducteur inspecte le pare-brise et la caméra. Ils peuvent avoir besoin d'un nettoyage ou d'un retrait de tout objet pouvant constituer une obstruction. Lorsque l'objet qui a créé un fonctionnement limité n'est plus présent, les systèmes ACC et FCW reprendront un fonctionnement normal.

### **REMARQUE :**

*Si le message de mise en garde du capteur de l'essuie-glace avant s'affiche fréquemment (plus d'une fois par trajet par exemple) sans aucune présence de neige, de pluie, de boue ou d'autre type d'obstruction, faites réaligner le capteur du radar dans un centre du Réseau d'Assistance.*

### **Avertissement de maintenance ACC/FCW**

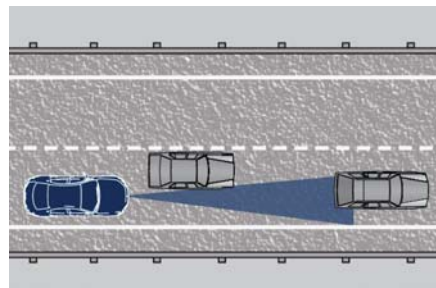
Si les systèmes FCW et ACC s'éteignent, et que le système affiche un avertissement de maintenance, il peut y avoir une panne du système interne ou un dysfonctionnement temporaire qui limite le fonctionnement. Même si vous pouvez encore conduire le véhicule dans des conditions normales, les systèmes ACC et FCW seront momentanément indisponibles. Si cela se produit, essayez de réactiver les deux systèmes plus tard, en suivant un cycle clé. Si le problème persiste, contactez le Réseau d'Assistance.



## Précautions pour une conduite avec le système ACC

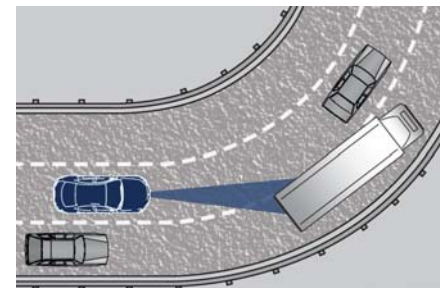
### Conduite décalée

Le système ACC peut ne pas détecter un véhicule circulant sur la même voie qui est décalé par rapport à votre trajectoire directe ou un véhicule s'insérant depuis une voie latérale. Il peut ne pas y avoir une distance suffisante entre votre véhicule et celui de devant. Le véhicule décalé peut se déplacer par rapport à votre trajectoire et faire freiner ou accélérer votre véhicule de manière imprévue.



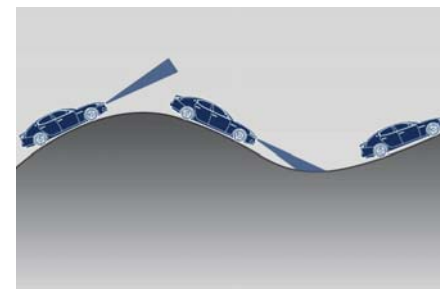
### Virages et courbes

Lors d'une conduite dans un virage avec le système ACC enclenché, le système peut réduire la vitesse du véhicule et l'accélération pour des raisons de stabilité, sans véhicule cible détecté. Une fois que le véhicule n'est plus dans le virage, le système reprendra sa vitesse configurée initialement. Cela fait partie du fonctionnement du système ACC. De plus, le capteur du radar peut détecter un véhicule à proximité sur une voie proche ou ne plus détecter le véhicule cible.



### Utilisation du système ACC en pente

Lors d'une conduite sur des pentes raides, le système ACC peut ne pas détecter un véhicule sur votre voie quand vous atteignez le sommet. En fonction de la vitesse, de la charge du véhicule, des conditions de circulation et du degré de la pente, les performances de l'ACC peuvent être limitées.



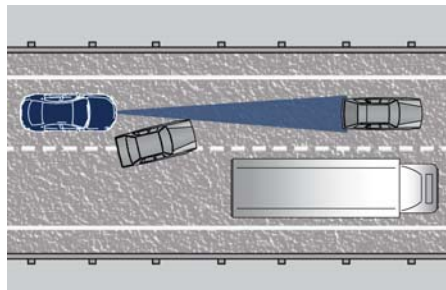


## Changement de voie

Le système ACC peut ne pas détecter un véhicule jusqu'à ce qu'il se trouve entièrement sur la même voie que vous.

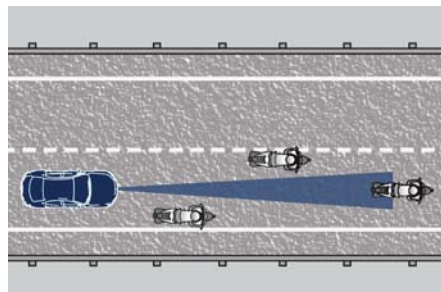
Sur l'illustration affichée, le système ACC n'a pas encore détecté le véhicule changeant de voie et peut ne pas le détecter jusqu'à ce qu'il soit trop tard d'agir pour le conducteur. Le système ACC peut ne pas détecter un véhicule jusqu'à ce qu'il se trouve entièrement sur la voie. Il peut ne pas y avoir une distance suffisante pour le véhicule changeant de voie.

Soyez toujours vigilant et prêt à freiner en cas de besoin.



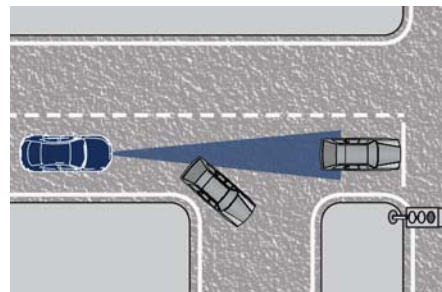
## Véhicules étroits

Certains véhicules étroits (tels que les motos) circulant près des bords extérieurs de la voie ou s'approchant de la voie ne sont pas détectés jusqu'à ce qu'ils soient totalement sur la voie. Il peut ne pas y avoir une distance suffisante entre votre véhicule et celui de devant.



## Objets fixes et véhicules à l'arrêt

L'ACC ne réagit pas aux objets et aux véhicules immobiles. Par exemple, l'ACC ne réagit pas si le véhicule qui vous précède quitte votre voie de circulation pour éviter un véhicule arrêté devant lui. Soyez toujours vigilant et prêt à freiner en cas de besoin.



## Avertissement de collision avant FCW - avec action du frein (en option)

### Utilisation

Le système d'avertissement de collision avant (FCW) avec action du frein interagit avec le régulateur de vitesse adaptatif - ACC, utilise les mêmes pièces pour détecter le véhicule de devant (ci-après « véhicule cible ») ainsi qu'une partie des messages/avertissements sur l'état du système et le statut de l'activation. Pour plus de détails, veuillez vous référer à la partie « Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) (en option) » dans cette section. La fonction FCW peut appliquer un coup de frein pour avertir le conducteur lorsqu'elle détecte une possible collision frontale. Les avertissements sonores et visuels ainsi que le freinage limité ont pour but de fournir au conducteur assez de temps pour réagir, éviter ou réduire la violence de la collision potentielle.

### REMARQUE :

*Le système FCW n'est pas conçu pour la traction : cela pourrait entraîner un dysfonctionnement du système et/ou une réaction trop tardive.*



Le système FCW surveille les informations depuis le capteur du radar avant ainsi que le contrôleur de frein électronique (EBC), pour calculer la probabilité d'une collision frontale. Lorsque le système prévoit qu'une collision frontale est probable, le conducteur recevra des mises en garde sonores et visuelles et un coup de frein peut être appliqué. Si le conducteur n'agit pas en se basant sur ces avertissements progressifs, alors le système fournira un niveau limité de freinage actif pour aider à ralentir le véhicule et éviter la potentielle collision frontale. Si le conducteur

réagit aux avertissements en freinant et que le système constate que le conducteur essaie d'éviter la collision en freinant mais n'a pas appuyé suffisamment sur la pédale de frein, le système compensera et fournira une force de freinage supérieure, comme cela est requis.

Lorsque le système détermine qu'une collision avec le véhicule situé devant vous n'est plus possible, les messages de mise en garde seront désactivés.


### REMARQUE :

- La vitesse minimale pour l'activation du système FCW est de 1,8 km/h. La vitesse maximale pour l'activation du système FCW est de 250 km/h. Lorsque la vitesse est au-delà des limites spécifiées, le système désactive automatiquement le LDW sans activer le témoin correspondant au tableau de bord.
- Les avertissements du système FCW peuvent être déclenchés sur des objets autres que des véhicules tels que des glissières de sécurité ou des panneaux de signalisation en fonction de la trajectoire prévue. Cela est attendu et fait partie de l'activation normale du système FCW ainsi que de la fonctionnalité.

(Suite)



(Suite)

- Il est dangereux de tester le système FCW. Pour éviter une telle utilisation inadéquate du système, la partie du freinage actif du système FCW sera désactivée jusqu'au prochain cycle clé après quatre freinages actifs dans le même cycle. La limite des quatre événements s'applique aussi au coup de frein.
- Le FCW sera automatiquement désactivé lorsque le bouton  (ESC OFF) est pressé (LED allumée).



## ATTENTION !

L'avertissement de collision avant (FCW) n'a pas pour but d'éviter une collision à lui seul, et le FCW ne peut pas non plus détecter chaque type de collision potentielle. Le conducteur a la responsabilité d'éviter tout choc en contrôlant le véhicule au moyen du freinage et de la direction. Le non-respect de cet avertissement peut provoquer des blessures graves, voire mortelles.

## Mettre le système FCW sur « On » ou sur « Off »

Le paramètre par défaut du FCW est « On ».

En faisant défiler les réglages de l'utilisateur MTC+ et en sélectionnant « Sécurité et Assistance conduite », le conducteur peut désactiver le système FCW, ajuster sa sensibilité ou activer/désactiver le coup de frein avec les autres freinages d'urgence (fonction « Freinage actif Avertissement de collision avant »). Lorsque le statut FCW est désactivé, le témoin orange correspondant s'allume au tableau de bord.



Passer le statut sur « Off » évite au système de fournir une aide au freinage si le conducteur ne freine pas correctement dans le cas d'une collision potentielle.

Sur « OFF », toutes les fonctionnalités sont désactivées. Les avertissements et les freinages (y compris les aides au freinage) ne seront pas effectués.

### REMARQUE :

L'état par défaut du système FCW est gardé en mémoire d'un cycle clé à un autre. Si le système est désactivé, il se réactive au redémarrage du véhicule : dans ce cas, le témoin correspondant s'éteint.

## Modifier la sensibilité du système FCW et freinage actif

Le statut par défaut de la sensibilité du système FCW est le paramètre « Moy. ». Lorsque la fonction de freinage actif est sur « ON » et que la fonction (« Freinage actif Avertissement de collision avant ») est également sur « On », le système vous avertit d'une possible collision avec le véhicule de devant lorsque vous êtes plus loin et applique un freinage limité. Cela vous donne un temps de réaction plus important afin d'éviter une possible collision.

Modifier le statut en position « Proche » permet au système de vous avertir d'une possible collision avec le véhicule situé en face de vous lorsque



vous vous trouvez beaucoup plus près. Ce réglage fournit un temps de réaction moins important que le réglage « Éloigné », qui permet un style de conduite plus dynamique. L'état « Moy. » est l'état l'intermédiaire entre les deux états décrits ci-dessus.

#### REMARQUE :

- *Les valeurs par défaut apparaissent à chaque nouveau cycle d'allumage : FCW = ON, Sensibilité = « Moy. » et Freinage actif = ON.*
- *Le système FCW peut ne pas réagir aux objets non pertinents tels que des objets qui ne sont pas situés sur la trajectoire de la voiture, des objets fixes qui sont éloignés, des véhicules entrants ou des véhicules du trafic se croisant, des véhicules de tête avec la même vitesse ou une vitesse plus élevée.*
- *Le freinage actif (freinage autonome/aide au freinage) ne sera pas activé en cas de choc potentiel avec d'objets statiques tels que les glissières de sécurité, les murs, etc.*

- *Le système FCW sera désactivé comme le système ACC (se référer au chapitre « Régulateur de vitesse adaptatif - ACC (en option) » dans cette section.*

Mettre le statut du freinage actif sur « Off » évite au système d'appliquer un freinage autonome limité, ou une aide au freinage supplémentaire si le conducteur ne freine pas correctement dans l'éventualité d'une possible collision frontale. Dans cet état, le système désactive le coup de frein.

### Fonctionnement limité et avertissement de maintenance

Les messages indiquant sur l'écran le fonctionnement limité ou une maintenance requise dans un centre du Réseau d'Assistance sont les mêmes que pour le système ACC. Pour plus de détails, se référer à la partie « Régulateur de vitesse adaptatif - ACC (en option) » dans cette section.

## Pneus - Informations générales

### Pression des pneus

Les pneus doivent être gonflés à la pression correcte, sous peine de réduire la sécurité et l'efficacité du véhicule. Le système de contrôle « TPMS » de la pression des pneus paramétrée pour le véhicule (voir « Système de surveillance de la pression des pneus » dans cette section) peut alerter le conducteur d'un problème de pression insuffisante même si le conducteur reste le seul responsable chargé de vérifier si la pression des pneus est correcte. Les pneus à carcasse radiale peuvent sembler gonflés alors qu'ils sont dégonflés. Un examen visuel ne suffit pas à déterminer la pression correcte.

Trois facteurs principaux liés à la conduite sont affectés par une pression incorrecte :

#### Sécurité



#### ATTENTION !

- **Des pneus mal gonflés sont dangereux et peuvent provoquer une collision.**

(Suite)



(Suite)

- **Un gonflage insuffisant augmente la flexibilité des pneus et peut les faire surchauffer et les endommager.**
- **Une pression excessive réduit la capacité d'amortissement du pneu. Des objets se trouvant sur la route et les nids-de-poule peuvent endommager les pneus.**
- **Une pression excessive ou insuffisante des pneus peut affecter la maniabilité du véhicule et entraîner une défaillance subite des pneus, en provoquant ainsi une perte de contrôle du véhicule.**
- **Une pression inégale des pneus peut poser des problèmes de direction. Vous risquez de perdre le contrôle de votre véhicule.**
- **Des pressions inégales entre les deux côtés du véhicule peuvent provoquer une dérive du véhicule vers la droite ou vers la gauche.**
- **Roulez toujours avec chaque pneu gonflé à la pression recommandée à froid.**

### Économie

Des pressions de gonflage incorrectes peuvent causer une usure inégale de la bande de roulement des pneus. Une telle usure réduit la durée de vie des

pneus qui doivent alors être remplacés prématurément. Une pression insuffisante augmente également la résistance au roulement et donc la consommation de carburant.

### Confort et stabilité directionnelle du véhicule

Le gonflage correct des pneus contribue au confort des occupants. Une pression excessive produit des secousses et réduit le confort.

### Vérification de la pression des pneus

La pression de gonflage à froid préconisée est indiquée dans le tableau « Pression de gonflage des pneus » en section « Caractéristiques et spécifications ».

Les pressions de gonflage spécifiées dans le tableau se réfèrent toujours à une « pression de gonflage pneus à froid ». La pression de gonflage des pneus à froid est celle d'un véhicule à l'arrêt depuis au moins trois heures ou qui a roulé sur moins de 1,6 km en trois heures.

Vérifier fréquemment la pression des pneus en cas de variations significatives de la température extérieure, la pression variant avec les fluctuations de la température.

La pression doit être vérifiée et réglée si nécessaire et les pneus doivent être examinés à la recherche de signes d'usure ou de dommages au moins une fois par mois. Les pressions des pneus varient d'environ 0,07 bar par tranche de 7 °C de changement de température de l'air extérieur. Gardez cela à l'esprit lorsque vous vérifiez la pression des pneus à l'intérieur d'un garage, particulièrement en hiver. Exemple : si la température du garage = 20 °C et la température extérieure est 0 °C, la pression de gonflage à froid doit être augmentée de 0,21 bar, pour toute tranche de 7 °C d'écart avec la température extérieure. La pression des pneus peut augmenter de 0,13 à 0,4 bar pendant les trajets. NE réduisez PAS la pression à chaud sous peine d'obtenir une pression à froid insuffisante. Après examen ou réglage de la pression des pneus, remplacez toujours le capuchon de la tige de valve. Cette précaution évite la pénétration d'humidité et de saleté dans la tige de la valve ce qui peut endommager la tige ainsi que le capteur TPMS qui lui est connecté.

### Indicateurs d'usure des pneus

Les pneus d'origine comportent des indicateurs d'usure de la bande de



roulement pour vous aider à déterminer le moment auquel les pneus doivent être remplacés. Ces indicateurs sont moulés dans le fond des sculptures de la bande de roulement. Ils apparaissent sous forme de bandes lorsque les sculptures de la bande de roulement atteignent 1,6 mm ou 4 mm pour les pneus hiver ou toute saison. En cas d'usure jusqu'à un des indicateurs, le pneu doit être remplacé.



### ATTENTION !

**Les performances sur un fond mouillé (résistance à l'aquaplanage) diminuent proportionnellement à l'épaisseur de la bande de roulement.**

## Longévité des pneus

La durée de vie des pneus dépend de plusieurs facteurs, parmi lesquels :

- le style de conduite ;
- la pression des pneus ;
- la distance parcourue.



### ATTENTION !

**Les pneus, y compris celui de la roue de secours (si présente), doivent être remplacés après six ans, quelle que soit leur usure. Sinon, les pneus risquent une panne soudaine. Vous pourriez perdre le contrôle de votre véhicule et avoir une collision grave, voire mortelle.**

## Pneus de remplacement

### REMARQUE :

*Pour conserver des performances élevées et un niveau de sécurité quelles que soient les conditions de conduite, Maserati recommande fortement de respecter toujours les tailles des pneus indiquées sur le certificat d'immatriculation et d'utiliser des pneus équivalant à la taille, la qualité et la performance d'origine lorsque leur remplacement est nécessaire.*

Pour les références de la taille de vos pneus, voir le tableau « Roues » en section « Caractéristiques et spécifications ».

Les symboles de vitesse et d'indice de charge pour votre pneu sont indiqués sur le flanc du pneu d'origine.

### REMARQUE :

**Maserati recommande d'utiliser les pneus d'origine Maserati portant le logo « MGT » et spécialement conçus pour ses modèles.**

Il est recommandé de remplacer les deux pneus avant ou les deux pneus arrière simultanément. Remplacer un seul pneu peut affecter gravement la maniabilité du véhicule.

Si vous devez remplacer une ensemble de roues, assurez-vous que les spécifications de la roue (valve, capteur de TPMS et pneu) correspondent à celles des roues d'origine. La pose de pneus de remplacement présentant des caractéristiques différentes peut réduire la sécurité, la maniabilité et le confort du véhicule.

Le Réseau d'Assistance est disponible pour fournir des suggestions tels que les types de pneus les mieux adaptés à l'utilisation prévue par le client.



## ATTENTION !

- **N'utilisez pas un pneu ou une roue de dimension ou d'indice autres que ceux prescrits pour votre véhicule. Certaines combinaisons de pneus et de roues non approuvées peuvent modifier les dimensions de la suspension et ses performances, altérant ainsi la direction, la maniabilité et le freinage du véhicule. Les organes de direction et de suspension peuvent en être affectés et réagir de manière imprévisible. Vous pourriez perdre le contrôle de votre véhicule et avoir une collision grave, voire mortelle. Utilisez uniquement les tailles de roues et de pneus, ainsi que les indices de charge approuvés pour votre véhicule.**
- **N'utilisez jamais de pneus dont l'indice de charge ou la capacité est inférieur(e) à ceux des pneus d'origine de votre véhicule. L'utilisation d'un pneu à indice de charge inférieur peut entraîner une surcharge et une défaillance du pneu. Vous risquez de perdre le contrôle de votre véhicule et d'avoir un accident.**

- **Contrôlez toujours la vitesse maximum spécifiée sur le flanc de chaque pneu monté sur la voiture.**
- **Ne jamais dépasser la vitesse maximum spécifiée sur les pneus. Risque d'accident ou de dommages corporels graves à cause d'une vitesse excessive.**
- **N'utilisez que des pneus avec une capacité de vitesse adéquate afin d'éviter une défaillance soudaine des pneus et une perte de contrôle du véhicule.**



## IMPORTANT !

Si vous remplacez les pneus d'origine par des pneus de taille différente, les indications du compteur de vitesses et du compteur kilométrique risquent d'être erronées.

## Pneus d'hiver

Ces pneus sont spécialement conçus pour la conduite sur la neige et la glace et viennent en remplacement de ceux fournis avec le véhicule. Les pneus Hiver ou Toutes saisons peuvent être identifiés par la désignation M+S (Mud & Snow) (Boue et neige) sur le flanc du pneu.

Avant de monter des pneus d'hiver, contactez le **Réseau d'Assistance** pour obtenir des informations techniques nécessaires et des conseils sur la compatibilité des roues et des pneus. Pour le type de pneus à utiliser, les pressions de gonflage et les spécifications relatives aux pneus d'hiver, suivre soigneusement les indications telles que rapportées aux chapitres « Données techniques » et « Pression de gonflage des pneus » en section « Caractéristiques et spécifications ».

Les fonctionnalités de ces pneus sont nettement réduites en hiver lorsque les bandes de roulement sont inférieures à 4 mm. Dans ce cas, ils doivent être remplacés.

Les fonctionnalités spécifiques des pneus d'hiver conduisent à des performances moindres (même en termes de freinage) dans des conditions météorologiques normales ou sur de longs trajets sur autoroute, par rapport aux pneus standard. Par conséquent, leur utilisation doit être limitée aux conditions pour lesquelles ils ont été approuvés.

**ATTENTION !**

Le profil et le mélange des pneus standard des pneus sont optimisés pour la conduite sur des fonds mouillés et secs. Les pneus standards ne se conviennent pas pour la conduite sur la neige : installez des pneus d'hiver avant de conduire dans ces conditions afin d'éviter tout risque de perte de contrôle et d'endommagement du véhicule, ainsi que de blessures graves.

**REMARQUE :**

Les pneus d'hiver doivent avoir la même capacité de charge que le pneu d'origine et ils doivent être montés sur toutes les quatre roues.

**Chaînes à neige**

Les dispositifs de traction approuvés par Maserati doivent être utilisés pour améliorer la traction sur la neige compacte dans des conditions de fort enneigement.

L'utilisation de chaînes de neige est soumise à la politique de sécurité de chaque pays.

Utilisez de chaînes de neige de dimensions réduites, avec une

projection maximum de 6 mm hors de la bande de roulement.

Les chaînes peuvent être mises en place uniquement sur des roues arrière de 18 et 19 pouces.

Veillez s'il vous plaît contacter votre Réseau d'assistance pour plus d'informations.

Vérifier la tension des chaînes après avoir parcouru une distance d'environ 50 m après leur mise en place.

Lorsque les chaînes sont installées, il est préférable de désactiver le système ESC (voir le chapitre « Transmission automatique » de cette section).

**IMPORTANT !**

- L'utilisation de chaînes à neige non recommandées peut endommager le véhicule.
- Les chaînes brisées peuvent provoquer de graves dommages. Arrêtez immédiatement si un bruit signale un risque de bris de chaîne. Retirez les parties endommagées de la chaîne avant de la remettre en service.
- Ne dépassez pas 50 km/h.
- Roulez prudemment en évitant les virages serrés et les grosses bosses, surtout si le véhicule est chargé.

- Évitez les trous sur la chaussée, ne conduisez pas sur les marches ou bordures de trottoir ainsi que sur de longs traits sans neige. Ceci empêche les dommages au véhicule et à la chaussée.

**REMARQUE :**

Le Réseau d'Assistance Maserati peut vous fournir toutes les informations concernant les chaînes à neige Maserati, disponibles dans la gamme « Accessoires d'origine ».

**Roue de secours compacte (si fournie)**

La roue de secours à usage limité ou roue de secours compacte ne doit servir qu'en cas d'urgence.

Ce pneu est identifié par une étiquette indiquant la vitesse d'utilisation à respecter lors de l'utilisation du pneu de rechange. Gonflez la roue de secours à la pression à froid listée dans le tableau « Pression de gonflage des pneus » en section « Caractéristiques et spécifications ».

L'utilisation de cette roue de secours modifie le comportement du véhicule. Remplacez (ou réparez) le pneu d'origine dès que possible et



remplacez-le sur votre véhicule. Ne posez pas plus d'une roue de secours compacte à la fois sur le véhicule.



### ATTENTION !

**Avec ces roues de secours, ne conduisez pas à plus de 80 km/h. Les roues de secours temporaires ont une durée de vie limitée.**

## Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS)

Le système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) avertit le conducteur d'une baisse de pression d'un pneu par rapport à la pression à froid recommandée sur le tableau « Pression de gonflage des pneus » en section « Caractéristiques et spécifications » et sur l'étiquette apposée sur le montant arrière de la porte conducteur (pour les versions/marchés qui en sont équipés). La pression des pneus varie avec la température d'environ 0,07 bar tous les 7°C. Quand la température extérieure diminue, la pression des pneus diminue également. La pression doit toujours être basée sur la pression des pneus à froid. La pression de gonflage à froid est celle d'un véhicule à l'arrêt depuis au moins 3 heures ou qui a roulé sur moins de 1,6 km après 3 heures. La pression de gonflage à froid ne peut dépasser la pression de gonflage maximale moulée dans le flanc du pneu. Reportez-vous à la section « Pneus - Informations générales » dans la section

« Conduite » pour plus d'informations sur le gonflage correct des pneus. La pression des pneus augmente aussi quand le véhicule roule. Ce phénomène est normal et n'exige pas de réglage.

Le système TPMS avertit le conducteur de la baisse de pression d'un pneu quand cette pression descend en dessous de la limite d'avertissement pour une raison quelconque, y compris suite à une baisse de température extérieure ou une perte naturelle de pression du pneu.

Le TPMS continue à avertir le conducteur de la basse pression des pneus aussi longtemps que la situation perdure et ne s'arrête pas tant que la pression du pneu ne correspond pas à une pression supérieure ou égale à la pression à froid conseillée. Une fois le témoin d'avertissement de basse pression des pneus (⚠) allumé, vous devez augmenter la pression jusqu'à la valeur à froid recommandée pour que le témoin de TPMS (⚠) s'éteigne. Le système se met automatiquement à jour et, quand il reçoit la pression actualisée, le témoin TPMS (⚠) s'éteint. Il peut être nécessaire de rouler pendant à 20 minutes à plus de 24 km/h pour que le TPMS reçoive l'information et procède à la mise à jour.

Par exemple : Votre véhicule (stationnaire depuis plus de trois heures) peut avoir une pression de gonflage à froid recommandée de 2,1 bars. Si la température ambiante est de 20 °C et si la pression du pneu mesurée est de 1,8 bar, une baisse de température jusqu'à 7 °C réduira la pression du pneu à environ 1,6 bar. Cette pression est suffisamment faible pour activer le témoin TPMS (⚠). Le fait de conduire le véhicule peut entraîner une augmentation de la pression des pneus jusqu'à environ 1,8 bar, mais le témoin TPMS (⚠) reste allumé. Dans ce cas, le témoin TPMS (⚠) s'éteint uniquement après le gonflage des pneus à la pression à froid recommandée pour le véhicule.



### ATTENTION !

**Le TPMS prévient le conducteur de la diminution de la pression des pneus. Cet avertissement ne soulève pas le conducteur du contrôle périodique des pneus et du respect des valeurs de pression prescrites.**



### IMPORTANT !

• Le TPMS a été optimisé pour les roues et pneus d'origine du véhicule. Les pressions et le témoin du TPMS ont été établis en fonction de la taille des pneus équipant votre véhicule à l'origine. L'utilisation d'équipements de remplacement de taille, type ou style différent de celui des équipements d'origine peut provoquer un fonctionnement indésirable du

système ou endommager les capteurs. Les roues d'occasion peuvent endommager le capteur. N'utilisez pas de produits d'étanchéité pour pneus dans le commerce ni de talons d'équilibrage si votre véhicule est équipé d'un TPMS, afin de ne pas endommager les capteurs.

- Le système peut subir temporairement des interférences radio-électriques venant de dispositifs avec des fréquences semblables.
- Après examen ou réglage de la pression des pneus, remplacez toujours le capuchon de la tige de valve. Cela évite la pénétration de l'humidité et de la saleté dans la tige de la valve, ce qui aurait pour conséquence d'endommager le capteur interne TPMS.

### REMARQUE :

- *Conduire avec des pneus considérablement dégonflés peut entraîner une surchauffe et une défaillance. Un gonflage insuffisant augmente en outre la consommation de carburant et réduit la durée de vie des pneus, tout en affectant la maniabilité du véhicule et la distance de freinage.*

(Suite)



(Suite)

- Le TPMS ne supprime pas la nécessité d'un entretien correct des pneus, et il incombe au conducteur de maintenir une pression des pneus correcte à l'aide d'un manomètre précis, même si le sous-gonflage n'a pas atteint le seuil d'activation du témoin TPMS (↓).
- Les changements saisonniers de température affectent la pression des pneus. Le TPMS surveille la pression effective des pneus.

## Système Premium

Le système TPMS utilise la technologie sans fil avec capteurs électroniques montés sur la jante de la roue pour surveiller la pression des pneus. Les capteurs montés sur chaque roue dans la tige de valve transmettent la valeur de pression du pneu au module de réception.

Le TPMS comprend les éléments suivants :

- module de réception ;
- quatre capteurs de TPMS ;
- divers messages TPMS qui s'affichent sur le tableau de bord ;
- témoin (↓) .

## Avertissement de pression des pneus basse

Le témoin TPMS (↓) s'allume dans le tableau de bord et une sonnerie retentit quand la pression est basse dans un ou plusieurs des quatre pneus.



Le tableau de bord affiche également une page-écran rapportant les valeurs de pression de chacun des pneus avec clignotement des valeurs de pression trop basses.



Dans ce cas, il est conseillé de s'arrêter dès que possible pour gonfler le(s) pneu(s) à plat (celui ou ceux clignotant sur le graphique du tableau de bord) à la pression recommandée à froid. Quand le système reçoit les pressions de pneu mises à jour, il se met automatiquement à jour, l'afficheur du tableau de bord cesse de clignoter et le témoin TPMS (↓) s'éteint. Il peut être nécessaire de rouler pendant 20 minutes à plus de 24 km/h pour que le TPMS reçoive l'information et procède à la mise à jour.

## Panne du système de pression des pneus

Si une panne du système est détectée, le témoin TPMS (↓) clignotera pendant 75 secondes, restera ensuite allumé puis un signal sonore retentira. En outre, le tableau de bord affichera le message « Réparer le système de pression des pneus » pendant au moins 5 secondes puis affichera des tirets (--) à la place de la valeur de la pression pour indiquer quel capteur ne fonctionne plus.

Si le commutateur d'allumage est actionné et que la panne subsiste, cette séquence se répète. S'il n'y a plus de panne sur le système, le témoin TPMS (↓) ne clignotera plus, le

message « Réparer le système de pression des pneus » ne s'affichera plus et une pression s'affichera à la place des tirets.

Une panne du système peut se produire dans l'un des cas suivants :

- Perturbations dues à des appareils électroniques ou en passant à proximité d'installations émettant les mêmes fréquences radio que les capteurs TPMS.
- Installation de certains films adhésifs en commerce pour teinter les vitres lesquels contiennent des matériaux pouvant perturber les ondes radio.
- Accumulation de neige ou de glace autour des roues ou dans les passages de roue.
- Utilisation de chaînes sur les pneus du véhicule.
- Utilisation de roues/pneus dépourvus de capteurs TPMS.

Le tableau de bord affichera également le message « Réparer le système de pression des pneus » pendant au moins cinq secondes lorsqu'une panne du système liée à un mauvais emplacement du capteur est détectée. Dans ce cas, le message « Réparer le système de pression des pneus » est ensuite suivi d'un écran graphique avec les pressions encore

affichées. Il indique les valeurs de pression qui sont toujours reçues à partir des capteurs TPMS, mais il est possible que leur emplacement dans le véhicule ne soit pas bon. Le système nécessite une maintenance tant que le message « Réparer le système de pression des pneus » est affiché.



## Véhicules avec roue de secours compacte

- La roue de secours compacte ne possède pas de capteur TPMS. Par conséquent, le TPMS ne surveille pas la pression de la roue de secours compacte.
- Si vous remplacez un pneu ayant une pression inférieure à la limite de pression basse par un pneu compact, au prochain cycle du commutateur d'allumage, le témoin du TPMS (🚗) s'allume, suivi d'un bip sonore. En outre, le tableau de bord continue à afficher une valeur de pression clignotante, correspondant à l'emplacement de la roue de secours compacte.



- Après avoir roulé pendant 20 minutes à plus de 24 km/h, le témoin du TPMS (🚗) clignote pendant 75 secondes puis reste constamment



allumé. Le tableau de bord affiche ensuite le message « Réparer le système de pression des pneus » pendant au moins 5 secondes puis les tirets (--) à la place de la pression.

- Chaque cycle du commutateur d'allumage suivant est suivi d'un bip sonore, le voyant de TPMS (⚠) clignote pendant 75 secondes puis reste constamment allumé. Le tableau de bord affiche ensuite le message « Réparer le système de pression des pneus » pendant au moins 5 secondes puis les tirets (--) à la place de la pression.



- Après réparation, emplacement ou remise en place d'un pneu par une roue de secours compacte, le TPMS se met automatiquement à jour. Le témoin TPMS (⚠) s'éteint et le graphique du tableau de bord affiche une nouvelle valeur de

pression à la place des tirets (--), à condition qu'aucune des quatre roues ne présente une valeur de pression inférieure à la limite d'avertissement de basse pression. Il peut être nécessaire de rouler pendant 20 minutes à plus de 24 km/h pour que le TPMS reçoive l'information et procède à la mise à jour.

## Désactivation de TPMS

Le TPMS peut être désactivé en cas de remplacement des quatre jantes par des ensembles de roue et pneu qui ne possèdent pas de capteur TPMS, comme dans le cas de l'installation d'ensembles de roues et pneus d'hiver. Après avoir remplacé l'ensemble des quatre roues et pneus (pneus route) par des pneus ne correspondant pas à celle des capteurs TPMS, faire rouler le véhicule pendant environ 20 minutes à plus de 24 km/h. Le TPMS sonnera, le témoin TPMS (⚠) clignotera pendant 75 secondes, restera allumé et le tableau de bord affichera le message « Réparer le système de pression des pneus » puis les tirets (--) à la place des pressions. En commençant par le prochain cycle du commutateur d'allumage, le TPMS ne sonnera plus et le message « Réparer le système de

pression des pneus » ne s'affichera plus sur le tableau de bord mais des tirets (--) resteront à la place des valeurs de pression.



Pour réactiver la fonction TPMS, remplacez les quatre ensembles de roue (de route) par des ensembles de roue dont les pneus sont équipés de capteurs TPMS. Roulez ensuite pendant 20 minutes à plus de 24 km/h. Le TPMS retentit, le témoin TPMS (⚠) clignote pendant 75 secondes puis s'éteint. Le tableau de bord affichera ensuite le message « Réparer le système de pression des pneus ».



Le tableau de bord affiche aussi des valeurs de pression au lieu des tirets (--). Lors du prochain cycle du commutateur d'allumage, le message « Réparer le système de pression des pneus » ne s'affichera plus tant qu'aucune panne n'est présente dans le système.

## Carburants exigés

### Exigences pour véhicules à essence

Ces moteurs sont conçus conformément à toutes les réglementations environnementales et offrent d'excellents niveaux de consommation de carburant et de rendement avec une essence sans plomb de haute qualité à l'indice d'octane minimum de 95.

Pour obtenir des performances de haut niveau du véhicule, utilisez de l'essence sans plomb avec un taux d'octane de pas moins de 98.

De légers cliquetis de démarrage à bas régime sont sans danger pour le moteur. Cependant, un fort cliquetis de démarrage à grande vitesse peut entraîner des dommages et exige une intervention immédiate.

L'essence de qualité médiocre peut entraîner des problèmes de démarrage difficile, de calage et de soubresauts. Si vous constatez ces problèmes, essayez une autre marque d'essence avant de considérer la maintenance du véhicule dans un centre du **Réseau d'Assistance**.

Plus de 40 producteurs automobiles dans le monde ont produit et

recommandé des spécifications relatives à l'essence (Charte mondiale des carburants, WWFC), qui définissent les propriétés nécessaires aux carburants pour diminuer les émissions polluantes, tout en augmentant les performances et la longévité de votre véhicule.

Maserati recommande, dans la mesure du possible, l'utilisation d'une essence qui répond aux spécifications WWFC. Nous vous conseillons d'utiliser une essence sans plomb de l'indice d'octane correct qui contient des additifs détergents, anticorrosion et stabilisants. L'utilisation d'essence contenant ces additifs peut vous aider à réduire la consommation de carburant et les émissions polluantes et à maintenir un rendement optimal de votre véhicule.




### IMPORTANT !

- Maserati recommande vivement d'utiliser **SEULEMENT** de l'essence sans plomb haute qualité. L'utilisation de carburant avec indice inférieur (autre que haute qualité) peut mener à la perte des performances du moteur et à une économie de carburant réduite, et le

*(Suite)*



(Suite)

témoin de panne  s'allumera sur le tableau de bord. L'utilisation continue de carburant avec indice inférieur (autre que haute qualité) peut causer des ratés d'allumage au moteur et des dommages possibles au convertisseur catalytique.

- Les dispositifs antipollution de la voiture imposent de n'utiliser que de l'essence sans plomb. Il ne sera jamais possible, en cas d'urgence non plus, d'ajouter de l'essence au plomb dans le réservoir à carburant, même pas en petite quantité. Cela pourrait endommager de façon irréparable les pots d'échappements catalytiques. Un convertisseur catalytique inefficace implique des émissions nocives à l'échappement et la pollution environnementale qui en découle.

### Essence contenant d'alcool et d'éthers (Carburants enrichis en oxygène)

Les carburants, dans certaines zones géographiques contiennent des « oxygénants », habituellement des alcools ou des éthers. Les pompes des stations service délivrant des carburants enrichis en oxygène doivent clairement indiquer la présence d'alcools ou d'éthers.

Veillez vous rappeler que dans certaines zones géographiques, les carburants peuvent avoir des pompes à essence non signalées. Si vous ne savez pas si le carburant que vous mettez dans votre véhicule contient de l'alcool ou de l'éther, demandez au pompiste ou cherchez une autre station service.



### IMPORTANT !

Dans certaines zones géographiques, il est demandé d'utiliser des carburants « oxygénés » pour respecter les standards saisonniers de qualité de l'air.

- Alcool - Éthanol : il est possible d'utiliser SEULEMENT jusqu'à 10 % d'éthanol par volume (l'éthanol peut également être appelé alcool éthylique ou « Gazohol »).
- Éthers - MTBE : il est possible d'utiliser de l'essence contenant SEULEMENT jusqu'à 15 % de MTBE. Ne pas utiliser d'essences contenant du plomb en tant qu'inhibiteur de détonation et NE PAS utiliser d'additifs au plomb.

L'usage d'essences détergentes résulte utile pour minimiser la formation de dépôts dans les injecteurs et dans les soupapes d'admission.

L'emploi de systèmes/liquides de nettoyage pour injecteurs N'est PAS recommandé.

### MMT dans l'essence

Le MMT (Méthylcyclopentadiényl Manganèse Tricarbonyle) est un manganèse contenant un additif métallique mélangé à de l'essence pour accroître l'indice d'octane. L'essence mélangée à du MMT ne procure aucun avantage en termes de performance par rapport aux carburants de même indice d'octane qui en sont dépourvus. Maserati préconise l'utilisation de carburant **dépourvu de MMT** dans votre véhicule. La teneur en MMT de l'essence peut ne pas être indiquée sur la pompe à essence ; par conséquent, renseignez-vous auprès de votre fournisseur de carburant afin de savoir si l'essence qu'il vend contient ou non du MMT.

### Exigences pour les véhicules diesel

Utilisez du diesel de bonne qualité provenant d'un fournisseur de bonne réputation. Si le véhicule est exposé à un froid extrême (en dessous de -7°C) ou doit fonctionner dans des conditions de froid inférieures à la




normale pendant des périodes prolongées, utilisez du carburant diesel n° 2 acclimaté ou mélangez 50 % de diesel n° 2 avec 50 % de diesel n° 1. Cela offrira une meilleure protection contre le gel du carburant ou l'obstruction des filtres à carburant par la paraffine.

**Ce véhicule doit uniquement utiliser le carburant « Diesel Premium »** qui respecte la norme EN 590 (comme rapporté sur l'étiquette collée à l'intérieur de la trappe du réservoir). Les mélanges de biodiesel conformes aux exigences EN 590 peuvent également être utilisés.



### IMPORTANT !

- Maserati recommande vivement d'utiliser **SEULEMENT** du carburant diesel haute qualité. L'utilisation de carburant avec indice inférieur (autre que haute qualité) peut mener à la perte des performances du moteur et à une économie de carburant réduite, et le témoin de panne  s'allumera sur le tableau de bord. L'utilisation continue de carburant avec indice inférieur (autre que diesel haute qualité) peut causer des dommages au système d'injection de carburant et problèmes de fonctionnement du moteur.

- Pour ce véhicule, le constructeur exige l'utilisation de diesel à très faible teneur en soufre (maximum de 15 ppm de soufre) et interdit l'usage de diesel à faible teneur en soufre (maximum de 500 ppm de soufre) pour éviter d'endommager le système antipollution.





### ATTENTION !

**N'utilisez pas d'alcool ou d'essence comme agents de mélange du carburant. Ils peuvent se montrer instables dans certaines conditions et dangereux ou explosifs quand ils sont mélangés à du diesel.**

Il est rare que le diesel soit complètement dépourvu d'eau. Pour empêcher tout problème du système d'alimentation, purgez l'eau accumulée dans le séparateur eau/carburant au moyen de son purgeur. Si vous achetez du carburant de bonne qualité et si vous suivez les recommandations en cas de temps froid décrites plus haut, votre véhicule n'a normalement besoin d'aucun additif. S'il est disponible dans votre région, un carburant « Diesel Premium » peut offrir un démarrage à froid ainsi que des performances de réchauffement améliorées.

## Effectuer le ravitaillement

### Accès au goulot de remplissage du réservoir

Pour accéder au goulot du réservoir, la trappe du réservoir doit être déverrouillée. Depuis l'extérieur du véhicule, ce n'est possible qu'en pressant le bouton de déverrouillage  ou de verrouillage  de la télécommande RKE, comme pour ouvrir ou fermer les portes. Si l'une des commandes de verrouillage des portes est pressée depuis l'intérieur du véhicule, la trappe du réservoir reste déverrouillée, permettant de ravitailler.

- Presser la zone de la trappe du réservoir indiquée, qui se trouve du côté arrière gauche du véhicule : la trappe s'ouvre complètement.

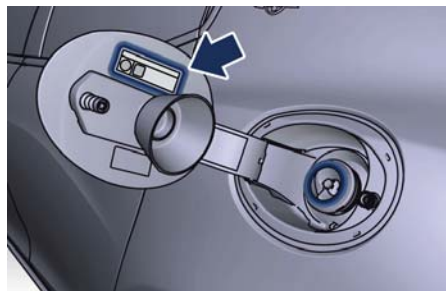




Pour aider l'utilisateur à choisir le carburant compatible avec la voiture, l'étiquette montrée dans l'image est apposée à l'intérieur de la trappe du réservoir.



Essence



Diesel

L'étiquette comprend un ou deux symboles graphiques identifiant le type de carburant devant être utilisé,

conforme à la norme **EN16942** et reporté dans le tableau suivant.

<b>E5</b>	Du carburant sans plomb contenant jusqu'à 2,7% (m/m) d'oxygène et un maximum de 5,0% (V/V) d'éthanol conforme à la norme <b>EN228</b>
<b>E10</b>	Du carburant sans plomb contenant jusqu'à 3,7% (m/m) d'oxygène et un maximum de 10,0% (V/V) d'éthanol conforme à la norme <b>EN228</b>
<b>B7</b>	Diesel contenant jusqu'à 7% (V/V) d'esters méthyliques d'acide gras (EMAG) conforme à la norme <b>EN590</b>

## Faire le plein

Le goulot du réservoir est hermétique grâce à une languette de fermeture interne, qui est ouverte par la buse de carburant de la station service lors du plein.

Seul une buse de la bonne taille peut ouvrir la languette de fermeture.


- Introduire complètement le pistolet du distributeur de carburant dans le goulot de remplissage.

### REMARQUE :

*Vous pouvez faire le plein uniquement avec la buse de la bonne taille.*



### ATTENTION !

- **Ne portez jamais de flammes nues ou de cigarettes allumées près de la trappe afin d'éviter tout risque d'incendie !**
- **Évitez d'approcher votre visage de la trappe ouverte pour ne pas inhaler de vapeurs nocives.**
- **Ne fumez jamais dans le véhicule ou à proximité de celui-ci lorsque le bouchon à essence est ouvert ou lors d'un appoint de carburant.**
- **Arrêtez toujours le moteur lors d'un appoint de carburant. Ceci viole la plupart des réglementations contre les incendies et peut provoquer l'activation du témoin de panne  (consultez « Tableau de bord » à la section « Instruments et commandes de la planche »).**



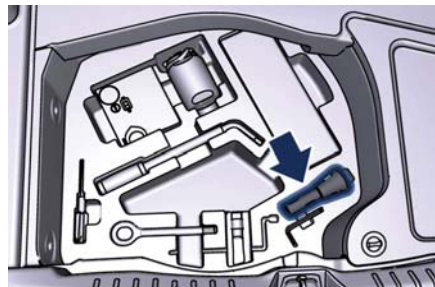
- Ravitailler le véhicule. La capacité du réservoir de carburant est indiquée dans le tableau « Ravitaillements » dans la section « Caractéristiques et spécifications ».  
Lorsque la buse de carburant émet un clic ou se coupe, le réservoir est essentiellement plein : il est possible de verser plus de carburant en permettant à la buse de remplir un peu plus le réservoir jusqu'au double clic. Après les deux clics supplémentaires, la quantité de carburant admise par le système est très faible, nous vous recommandons de ne pas insister.
- Attendez environ 10 secondes avant de retirer le pistolet à carburant de façon à garantir un remplissage complet du carburant résiduel et minimiser le risque de souiller la zone autour du goulot du réservoir.
- Retirez la buse de carburant.
- Fermez la trappe du réservoir.

**IMPORTANT !**

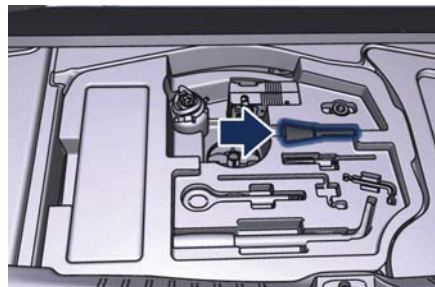
Pour éviter les débordements, n'ajoutez pas de carburant à un réservoir déjà plein.

### Entonnoir de secours pour le ravitaillement en carburant

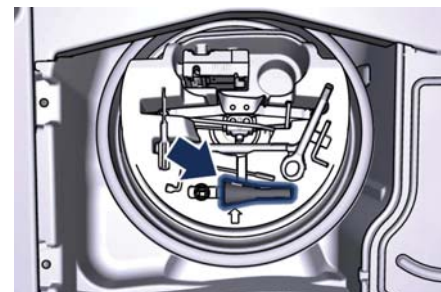
Un entonnoir est fourni (situé dans le coffre, dans la boîte à outils) en cas de ravitaillement d'urgence avec un bidon.



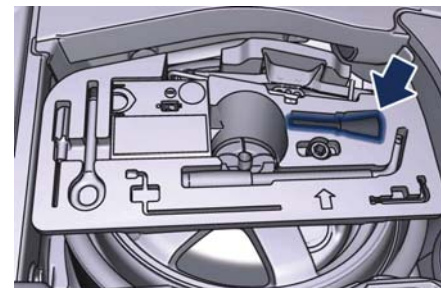
Essence (avec kit pneus)



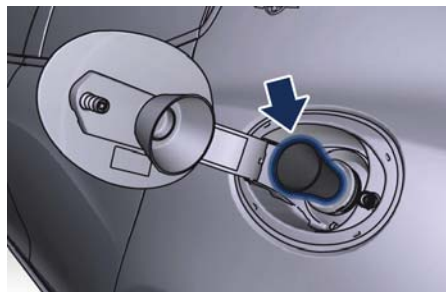
Diesel (avec roue de secours)



Essence (avec kit pneus)





Diesel (avec roue de secours)



## ATTENTION !

Un incendie peut se produire si le carburant est pompé dans un réservoir portable situé à l'intérieur du véhicule. Vous risqueriez d'être brûlé. Placez toujours les réservoirs de gaz en dehors du véhicule lors du plein.

## Présence d'eau dans le carburant (diesel uniquement)

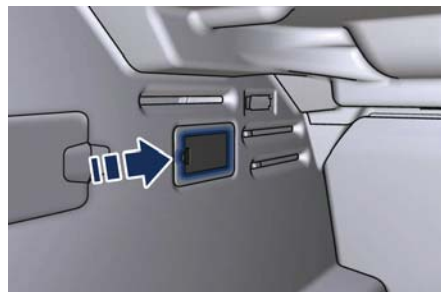
La présence d'eau dans le circuit d'alimentation peut endommager le système d'injection et causer le dysfonctionnement du moteur. Si, après un plein, le témoin  s'allume, il se peut que de l'eau soit rentrée dans le réservoir de carburant : dans ce cas, éteignez immédiatement le moteur et contactez le Réseau d'Assistance. Lorsque le témoin 

s'allume pendant le trajet, contactez le Réseau d'Assistance dès que possible pour le nettoyage du filtre de carburant.

## Ouverture d'urgence de la trappe du réservoir

Si vous ne parvenez pas à ouvrir la trappe du réservoir à l'aide de la télécommande RKE, utilisez le déverrouillage d'urgence situé dans le coffre à bagages.

- Ouvrez le capot de coffre (voir « Ouverture et fermeture du capot de coffre » en section « Avant de démarrer »).
- Soulevez le couvercle d'accès à gauche dans le coffre à bagages.



- Tirer légèrement le câble de dégagement pour éviter de le déchirer. Il n'est pas possible de ressentir ou ouïr le déclenchement de l'actionneur de la trappe du réservoir.



- Par la suite, ouvrez normalement la trappe du réservoir.



## Conditions de conduite

### Avant de se mettre en route

Vérifiez ce qui suit à intervalles réguliers et toujours avant de longs trajets :

- pression et état des pneus ;
- niveau des liquides et lubrifiants ;
- l'état des balais d'essuie-glace ;
- nettoyez les verres sur les feux extérieurs et les autres surfaces vitrées ;
- le bon fonctionnement des feux de détresse et des feux extérieurs.



#### IMPORTANT !

Toutefois, il est recommandé d'exécuter ces contrôles au moins tous les 1 000 km toujours dans le respect du plan d'entretien dont à la section « Entretien et soin ».

Avant de démarrer :

- réglez la position des sièges, du volant, les pédales réglables (si présentes) et les rétroviseurs pour avoir une bonne position de conduite ;

- assurez-vous que rien n'entrave la course des pédales (tapis de sol, etc.) ;
- rangez et arrimez soigneusement tout objet dans le coffre à bagages pour empêcher qu'un coup de frein brusque les projette vers l'avant ;
- évitez les repas copieux avant un trajet. Une légère collation aide à conserver de bons réflexes. Plus particulièrement, évitez de boire de l'alcool.



#### ATTENTION !

**Au-delà d'être interdit par la loi, il est extrêmement dangereux de voyager dans le coffre à bagages ou sur le capot avant. En cas d'accident, les personnes transportées de cette façon sont exposées davantage au risque de blessures. Les passagers ne peuvent voyager qu'assis sur les sièges du véhicule, avec les ceintures bouclées correctement. Contrôlez toujours que le conducteur et tous les passagers soient bien attachés avec la ceinture de sécurité.**

## Conduite sûre

Bien que le véhicule soit équipé de dispositifs de sécurité passive et active, le comportement du conducteur reste toujours un facteur décisif pour la sécurité routière.

Quelques règles simples pour conduire en sécurité dans diverses conditions sont énumérées ci-dessous. Certaines d'entre elles peuvent vous sembler familières, mais en tout cas, il est utile de les relire avec attention.

### Conduite de nuit

Les principales directives à suivre pour conduire de nuit sont comme suit.

- Conduire avec précaution. Conduire de nuit demande plus de concentration et d'attention.
- Réduisez votre vitesse, particulièrement sur les routes non éclairées.
- Dès les premiers signes de somnolence, arrêtez vous. Continuer à conduire présente un risque pour vous-même et les autres. Ne reprenez la route qu'après vous être reposé.



- Maintenez une distance plus grande que vous conserveriez de jour entre vous et les véhicules qui vous précèdent : il est difficile d'évaluer la vitesse des autres véhicules dont vous ne voyez que les phares.
- N'utilisez les feux de route qu'en dehors des zones d'habitation et lorsque vous êtes certain qu'ils ne dérangeront pas les autres conducteurs.
- À l'approche d'un autre véhicule, passez de feux de route en feux de croisement (le cas échéant).
- Gardez les phares et projecteurs propres.
- Hors des zones d'habitation, méfiez-vous des animaux pouvant traverser la route.

### Conduite sous la pluie

La pluie et les routes mouillées sont dangereuses. Sur route mouillée, toutes les manœuvres sont plus difficiles à cause d'une adhérence notablement réduite. Cela signifie des distances de freinage nettement plus longues et une tenue de route diminuée.

Quelques conseils pour conduite sous la pluie sont énumérés ci-dessous.

- Réduisez votre vitesse et conservez une distance de sécurité plus grande par rapport aux véhicules devant vous. Une vitesse élevée peut entraîner une perte de contrôle du véhicule.
- Si la chaussée est mouillée ou couverte de neige fondue, l'eau peut s'accumuler entre les pneus et la chaussée. Ce phénomène, appelé hydroplanage, peut vous faire perdre partiellement ou complètement le contrôle du véhicule et même toute possibilité de freinage. Pour minimiser ce risque : ralentissez si de l'eau stagne sur la route ou il y a des flaques d'eau.
- Les pluies violentes réduisent fortement la visibilité. Dans ces circonstances, même en plein jour, allumez les feux de croisement pour être plus visible pour les autres conducteurs.
- Positionnez la climatisation et le chauffage en position de désembuage pour éviter tout problème de visibilité.
- Vérifiez périodiquement l'état des balais d'essuie-glace.
- Dans des conditions de faible adhérence, utilisez le mode de conduite « I.C.E. » (voir chapitres « Modes de conduite » et « Conduite tout-terrain » dans cette section).

### Conduite dans le brouillard

Si le brouillard est épais, évitez si possible de prendre la route. En conduisant dans la brume, les nappes de brouillard ou lorsqu'il y a un risque de rencontrer des bancs de brouillard, veuillez tenir compte des conseils énumérés ci-dessous.

- Modérez votre vitesse.
- Même en plein jour, allumez les feux de croisement, les feux de brouillard avant et arrière. N'utilisez pas les feux de route.
- N'oubliez pas que le brouillard rend la chaussée humide, par conséquent, tout type de manœuvre est plus difficile et les distances de freinage sont allongées.
- Conservez une distance de sécurité par rapport au véhicule devant vous.
- Évitez autant que possible les modifications brusques de votre vitesse.



- Autant que possible, évitez le dépassement.
- Si vous êtes contraint d'arrêter votre véhicule (fatigue, impossibilité de continuer par manque de visibilité, etc.) essayez avant toute chose de vous arrêter hors des voies de circulation. Allumez ensuite les feux de détresse, et si possible les feux de croisement.
- Klaxonnez à intervalles réguliers si vous entendes un autre véhicule approcher.



### IMPORTANT !

Faites attention car les feux antibrouillard arrière peuvent déranger les conducteurs derrière vous : en cas de visibilité normale, éteignez ces feux.

### Conduite à la montagne

Les routes de montagne présentent habituellement de nombreux virages et courbes serrés, des tunnels et des descentes et des montées : veuillez tenir compte des quelques conseils énumérés ci-dessous.

- Conduisez à vitesse modérée en évitant de « couper » les virages.

- En conduisant à l'intérieur d'un tunnel de jour, allumez les feux de croisement à l'avance, évitez les feux de route et préparez vous aux brusques changements de luminosité. Évitez les manœuvres brusques qui pourraient présenter un danger pour le véhicule suivant.
- Ne dévalez jamais une descente avec le moteur éteint ou au point mort.
- N'oubliez pas que le dépassement des autres véhicules en côte est plus lent et nécessitera par conséquent une plus grande distance sur la route. Si vous êtes doublé dans une côte, ralentissez pour permettre à l'autre véhicule de vous dépasser.

### Conduite sur la neige ou le verglas

Veuillez prendre en considération quelques conseils d'ordre général énumérés ci-dessous pour conduire dans ces conditions.

- Conservez une vitesse très modérée.
- Montez des chaînes à neige ou des pneus spécifiques si la route est couverte de neige : Consulter les paragraphes « Pneus – Informations générales » de cette section.
- Nous vous recommandons d'activer le mode « I.C.E. » (voir chapitres

« Modes de conduite » dans cette section).

- Pendant la saison hivernale, même des routes apparemment sèches peuvent comporter des sections verglacées. Soyez attentifs lorsque vous traversez des ponts, des viaducs et des routes peu exposées au soleil et bordées d'arbres et de rochers. Ils peuvent être verglacés.
- Conservez une large distance de sécurité par rapport aux véhicules devant vous.
- Évitez les coups de frein brusques, les brusques changements de direction et les accélérations brutales. L'accélération rapide sur une route enneigée, humide ou glissante, peut vous faire dévier de façon aléatoire vers la droite ou la gauche. Ce phénomène survient en cas de différence d'adhérence au-dessous des roues arrière (motrices).



### ATTENTION !

Il est dangereux d'accélérer sur une route glissante. Une traction inégale peut provoquer un tirage subit des roues motrices arrière. Vous pourriez

(Suite)



(Suite)  
perdre le contrôle du véhicule et avoir un accident. Accélérez doucement et avec précaution dès que l'adhérence est susceptible de diminuer (gel, neige, humidité, boue, sable mou, etc.).

### Conduite dans des zones inondées

Rouler sur des portions de chaussées recouvertes de plus d'un centimètre d'eau stagnante exige une attention supplémentaire pour garantir la sécurité des passagers et préserver l'état de votre véhicule.



#### ATTENTION !

Ne roulez pas sur une route ou ne traversez pas un chemin recouvert d'eau mouvante et/ou dont le niveau augmente (comme après un orage). L'eau mouvante peut éroder la surface de la route ou du chemin et provoquer l'enfoncement de votre véhicule dans l'eau plus profonde. En outre, de l'eau mouvante et/ou dont le niveau augmente peut rapidement emporter votre véhicule. Le non-respect de ces avertissements peut entraîner des blessures graves, voire mortelles, pour

vous et vos passagers, ainsi que pour d'autres personnes situées à proximité du véhicule.

Bien que votre véhicule soit capable de traverser des étendues d'eau stagnante peu profondes, tenez compte des mises en garde et précautions suivantes avant de poursuivre.



#### IMPORTANT !

- Contrôlez toujours la profondeur de l'eau stagnante avant de vous y engager. Ne traversez jamais de l'eau stagnante dont la profondeur est supérieure à la base des jantes des pneus montés sur le véhicule.
- Déterminez l'état de la route ou du chemin recouvert d'eau et vérifiez s'il n'y a pas d'obstacles sur la trajectoire avant de traverser cette étendue d'eau.
- Ne dépassez pas 8 km/h en roulant dans de l'eau stagnante. Cela minimisera les effets de vague.
- Rouler dans de l'eau stagnante peut endommager les composants de la transmission de votre véhicule. Après avoir roulé dans de l'eau stagnante, ne conduisez pas si vous n'êtes pas

sûr de l'état de la transmission. De tels dommages ne sont pas couverts par la Garantie des véhicules neufs.

- La pénétration d'eau dans le moteur du véhicule peut entraîner son blocage, son calage, ainsi que de graves dommages au moteur. De tels dommages ne sont pas couverts par la Garantie des véhicules neufs.
- Après la conduite dans de l'eau stagnante, faites toujours contrôler les liquides (huile moteur, huile de la transmission, etc.) par le **Réseau d'Assistance** pour toute contamination.



#### ATTENTION !

- Rouler dans de l'eau stagnante limite les capacités de traction de votre véhicule. Ne dépassez pas 8 km/h en roulant dans de l'eau stagnante.
- Rouler dans de l'eau stagnante limite les capacités de freinage de votre véhicule, ce qui accroît les distances d'arrêt. Après avoir roulé dans de l'eau stagnante, roulez doucement et exercez plusieurs petites pressions sur la pédale de frein pour sécher progressivement les disques et les plaquettes des freins.

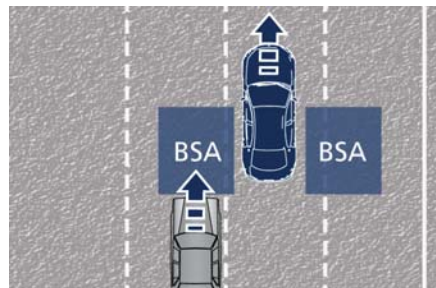


- La pénétration d'eau dans le moteur du véhicule peut entraîner son blocage, un calage ainsi des pannes.
- Le non-respect de ces avertissements peut entraîner des blessures graves, voire mortelles, pour le conducteur, les occupants ou d'autres personnes situées à proximité du véhicule.

## Alerte d'angle mort (en option)

### Système BSA

Le système de surveillance des angles morts (BSM) utilise deux capteurs à radar, situés dans le carénage du pare-choc arrière, afin de détecter les véhicules autorisés sur route (voitures, camions, motos, etc.) qui entrent dans les zones d'angle mort depuis l'arrière/l'avant/le côté du véhicule. L'exemple dans l'image montre les angles morts sur les deux côtés de la voiture lorsque d'autres véhicules s'approchent par l'arrière.



Au démarrage du véhicule, le témoin d'avertissement BSA s'allume momentanément dans les deux rétroviseurs extérieurs pour faire savoir au conducteur que le système

est opérationnel. Les capteurs du système BSA fonctionnent lorsque le véhicule est dans n'importe quel rapport avant ou en position MARCHÉ ARRIÈRE et passent au mode d'attente lorsque la boîte de vitesses est en P (Park).



La zone de détection du BSA couvre à peu près une voie de chaque côté du véhicule (environ 3,3 m). La zone d'angle mort s'étend de 4 m derrière le pare-chocs arrière et de 1 m devant. Le système BSA surveille les zones de détection des deux côtés du véhicule lorsque la vitesse de ce dernier atteint ou dépasse environ 10 km/h et alerte le conducteur si des véhicules se trouvent dans ces zones.



## ATTENTION !

**Le système BSA n'alerte PAS le conducteur si des véhicules se trouvant en dehors des zones de détection s'approchent rapidement.**

### REMARQUE :

*Si votre véhicule a été endommagé dans la zone où se trouve le capteur sans que le carénage n'ait été endommagé, le capteur peut être mal réglé. Amenez votre véhicule dans un centre du Réseau d'Assistance pour faire vérifier l'alignement du capteur. Un capteur mal réglé peut entraîner un fonctionnement du système BSA non conforme aux spécifications.*

La zone du carénage arrière où sont situés les capteurs à radar doit rester exempte de neige, de glace et de saletés de la route pour permettre au système BSA de fonctionner correctement. Ne pas couvrir ni bloquer la zone du pare-chocs arrière où sont situés les capteurs à radar avec tous objets étrangers (autocollants de pare-chocs, spoilers, porte-bicyclettes, etc.).

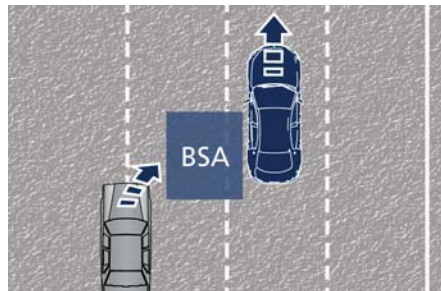
Le système BSA prévient le conducteur de la présence de véhicules ou d'objets dans les zones de détection en

allumant le témoin d'avertissement BSA situé dans les rétroviseurs extérieurs, en faisant retentir une alerte sonore et en réduisant le volume de la radio (si elle est allumée). Pour d'ultérieures informations, veuillez consulter « Modes de fonctionnement du BSA et du RCP » dans ce chapitre.

Le système BSA surveille la zone de détection à partir de trois points d'entrée différents (côté, arrière, véhicules en dépassement) durant la conduite pour vérifier si une alerte est nécessaire. Le système BSA lancera une alerte à chaque fois qu'un véhicule entrera dans sa zone de détection, comme décrit ci-dessous.

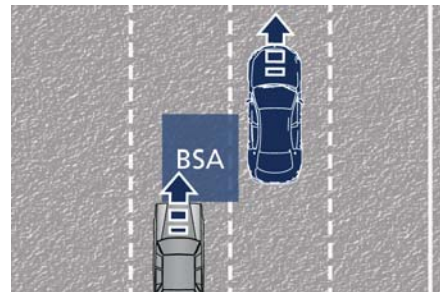
### Entrée depuis le côté

Véhicules passant dans les voies adjacentes d'un côté ou de l'autre de votre véhicule.



### Entrée depuis l'arrière

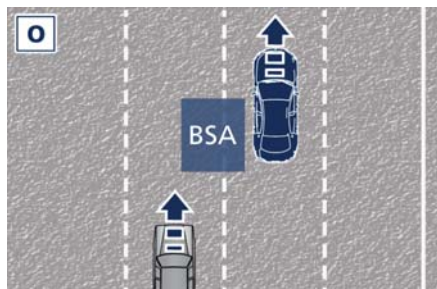
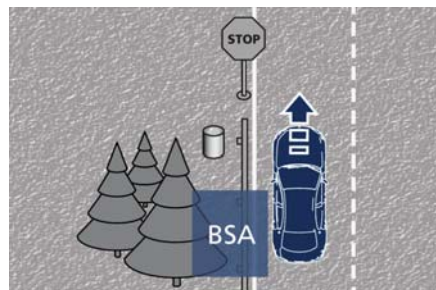
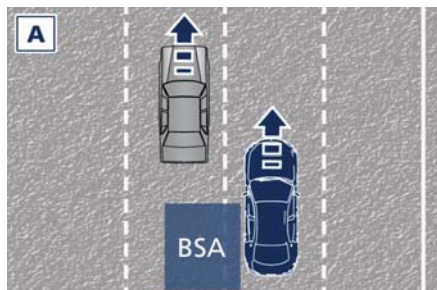
L'alerte va s'activer quand les véhicules arrivant par l'arrière d'un côté ou de l'autre de votre véhicule et entrent dans la zone de détection arrière à une vitesse relative de moins de 48 km/h.



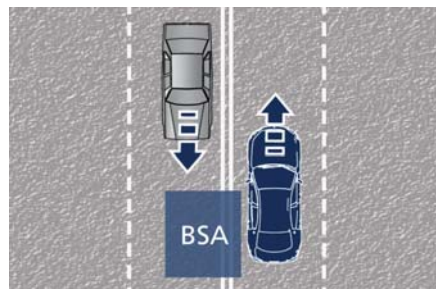
### Dépassement

Les images montrent le véhicule s'approchant (A) d'un autre véhicule et le dépassant (O) sur la voie de dépassement.

Si vous dépassez lentement un autre véhicule (à une vitesse relative de moins de 16 km/h) et que le véhicule reste dans l'angle mort pendant environ 1,5 seconde, le témoin d'avertissement BSA qui se trouve sur les rétroviseurs extérieurs s'allumera. Si la différence de vitesse entre les deux véhicules est supérieure à 16 km/h, le témoin d'avertissement ne s'allumera pas.



Le système BSA ne vous signalera pas la présence d'objets se déplaçant dans le sens opposé sur les voies adjacentes au véhicule.



### Dans d'autres cas

Le système BSA est conçu de façon à ne pas lancer d'alerte pour des objets à l'arrêt tels que les barrières de sécurité, les poteaux, les murs, le feuillage, les talus, etc. Cependant, il peut arriver que le système déclenche une alerte de temps en temps en présence de tels objets. Ce phénomène est normal et n'indique pas de dysfonctionnement de votre véhicule.



### ATTENTION !

- Le système BSA est uniquement un moyen permettant de détecter les véhicules situés dans les zones d'angle mort.

- Le système BSA n'est pas conçu pour détecter les piétons, les cyclistes ou les animaux.
- Même si votre véhicule est équipé d'un système BSA, regardez toujours les rétroviseurs extérieurs pour vérifier la présence de voitures s'approchant ou en phase de dépassement.
- Utilisez le clignotant avant de changer de file.

### Détection d'obstacle transversal - RCP (pour les versions/marchés qui la prévoient)

La détection d'obstacle transversal (RCP) est conçue pour aider le conducteur à sortir en reculant d'une place de parking d'où il n'a pas de visibilité sur les véhicules approchant. Le système RCP surveille les zones de détection arrière sur les deux côtés du véhicule. À l'aide de capteurs situés sur les deux côtés du pare-chocs arrière, le RCP détecte tous véhicules ou objets qui se déplacent vers le côté du véhicule à une vitesse minimale d'environ 1 km/h à 3 km/h et à une vitesse maximale d'environ 16 km/h, comme dans les parkings.



### REMARQUE :

Dans un parking, les véhicules garés de chaque côté de votre véhicule peuvent vous empêcher de voir les véhicules qui approchent. Si les capteurs sont bloqués par d'autres structures ou d'autres véhicules, le système ne sera pas en mesure de vous alerter.

Manœuvrez lentement et prudemment pour sortir de la place de parking, jusqu'à ce que l'arrière du véhicule soit moyennement exposé. Le système RCP verra alors clairement la circulation transversale. Si un véhicule à l'approche est détecté, le système RCP alertera le conducteur à l'aide d'un avertissement visuel ainsi que d'un signal sonore. Si la radio est allumée, il en réduira également le volume.



### ATTENTION !

**Le RCP n'est pas un système d'assistance au recul. Plus spécifiquement, il est conçu pour aider un conducteur à détecter un véhicule approchant dans un parking. La prudence est de rigueur lors d'une manœuvre de recul, même en utilisant le système RCP. Observez toujours attentivement l'arrière de votre**

**véhicule, regardez derrière vous et vérifiez l'absence de piétons, d'animaux, de véhicules, d'obstacles ou d'angles morts avant de reculer. Un non-respect de cette opération peut être fatal ou provoquer des blessures graves.**

### Modes de fonctionnement du BSA et du RCP

Trois modes de fonctionnement peuvent être sélectionnés à partir du système MTC+. Pour plus d'informations, se reporter à la section « Réglages du MTC+ » de la section « Instruments et commandes de la planche ».

#### Alerte d'angle mort

En mode Alerte d'angle mort, le système BSA émettra une alerte visuelle dans le rétroviseur latéral approprié après avoir détecté un véhicule ou un objet dans les zones de détection surveillées par ses capteurs. Cependant, en mode RCP, le système réagit au moyen d'alertes visuelles et sonores lorsqu'il détecte la présence d'un véhicule ou d'un objet se rapprochant du côté arrière du véhicule. À chaque demande d'alerte sonore, la radio est mise en sourdine (si elle est allumée).

#### Mode d'Alerte d'angle mort « Phares + carillon »

Lors de l'activation du mode Alerte d'angle mort « Phares + carillon », le système BSA fournira une alerte visuelle dans le bon rétroviseur en fonction du véhicule ou de l'objet détecté. Si le feu de direction est alors actionné et qu'il correspond à une alerte présente sur ce côté du véhicule, un signal sonore retentit.

Chaque fois qu'un feu de direction et qu'un véhicule ou un objet détecté sont présents conjointement du même côté, les alertes visuelles et sonores se déclenchent. Outre l'alerte sonore, le volume de la radio sera réduit (si elle est activée).

### REMARQUE :

*Si les feux de détresse sont allumés, le système BSA émet uniquement l'alerte visuelle appropriée.*

Lorsque le système est en mode RCP, le système réagit au moyen d'alertes visuelles et sonores lorsqu'il détecte la présence d'un véhicule ou d'un objet. À chaque demande d'alerte sonore, la radio est mise en sourdine (si elle est activée).



L'état du signal de direction/détresse droit/gauche est ignoré ; le statut RCP demande toujours le carillon.

### Alerte d'angle mort hors fonction

Lorsque cette fonction est désactivée du système MTC+, il n'y aura aucune alerte visuelle ni sonore des sous-systèmes BSA ou RCP.

#### REMARQUE :

*Le système BSA enregistre le mode de fonctionnement en cours lorsque le contact est coupé. À chaque démarrage du véhicule, le mode précédemment enregistré est rappelé et utilisé.*

### Silence Radio/Zone Astronomie - Système temporairement indisponible

Lorsque le véhicule entre une telle zone, le système du point mort deviendra temporairement indisponible et l'écran du tableau de bord affichera le message « Alerte d'angle mort temporairement indisponible » ou « Zone Blanche Astronomique - Alerte d'angle mort temporairement indisponible ». Les témoins d'avertissement des rétroviseurs latéraux s'allument et restent allumés jusqu'à ce que le véhicule quitte cette zone.

## Ajouter l'agent réducteur AdBlue® (Diesel uniquement)

### Caractéristiques techniques de l'agent réducteur AdBlue®

AdBlue® est une marque déposée appartenant à VDA (Verband der Automobilindustrie), l'Union de l'industrie automobile allemande. L'agent réducteur AdBlue® doit satisfaire aux critères de qualité de la norme ISO 22241-1.



#### IMPORTANT !

- AdBlue® est une solution non toxique et incolore à base d'urée synthétique pure et d'eau déminéralisée. Si AdBlue® est contaminé à cause d'une manipulation inadéquate ou d'une mauvaise condition de stockage, cela pourrait engendrer une panne du système de post-traitement des gaz d'échappement.
- Dans son récipient scellé, AdBlue® peut être conservé pendant un an au moins, s'il est gardé à une température variable entre 30° C et -11° C, à l'abri de la lumière directe du soleil.

Remplissez le réservoir d'AdBlue® ou faites le remplir dans un centre du Réseau d'Assistance. Ici, des professionnels toujours à votre service ont l'équipement et le savoir-faire nécessaires pour effectuer cette opération en toute sécurité, surtout en évitant tout endommagement du véhicule ou de l'environnement. Des messages spécifiques affichés sur l'écran TFT indiquent quand il faut remplir le réservoir AdBlue® (voir chapitre « Tableau de bord » à la section « Instruments et commandes de la planche »). Vous pouvez vérifier à tout moment le statut du réservoir d'AdBlue® en entrant dans le sous-menu « Infos véhicule » avec les boutons situés à droite du volant (voir chapitre « Tableau de bord » dans la section « Instruments et commandes de la planche »). Avant de vous rendre dans des pays où il peut être difficile de se procurer de l'AdBlue®, vérifiez que le niveau d'agent de réduction dans le réservoir est suffisant pour couvrir la distance à parcourir. Si ce n'est pas le cas, remplissez le réservoir AdBlue® vous-même ou faites-le remplir dans un centre du Réseau d'Assistance.




## IMPORTANT !

- L'AdBlue® gèle à des températures extérieures approchant de -11 °C mais le véhicule peut aussi être utilisé à des températures plus basses s'il est équipé d'un système de préchauffage de l'AdBlue®.
- Au-dessous de -11° C, le capteur de niveau d'AdBlue® pourrait ne plus assurer une indication précise à transmettre au tableau de bord. Amenez le véhicule en conditions de fonctionnement normal avant de vérifier le niveau du liquide au moyen de la fonction « Niveau AdBlue », dans le menu INFOS VÉHICULE (voir chapitre « Tableau de bord » à la section « Instruments et commandes de la planche »).

Les propriétaires pourraient faire l'appoint d'agent réducteur AdBlue® pour atteindre le niveau suffisant après l'achat d'AdBlue® auprès d'une station de service qui en possède. Il est disponible en boîtes de différentes tailles et en bouteilles monodoses (ce dernier étant le choix recommandé par Maserati).



Si le réservoir AdBlue® est rempli avec le mauvais liquide (par exemple carburant diesel, liquide de refroidissement, etc.), le témoin de panne  s'active et le tableau de bord affiche le message montré dans la figure la première fois lors de la conduite pendant 10 secondes, avec un seul signal acoustique. Dans ce cas, faites réviser le véhicule dans un centre du Réseau d'Assistance dès que possible.



## Avertissements importants si vous faites l'appoint d'AdBlue® vous-mêmes

L'appoint n'est pas une opération compliquée, pourvu que vous suiviez les instructions décrites dans le paragraphe suivant et les mesures de sécurité de base, pour éviter le contact direct avec le liquide AdBlue® ou pour prévenir quelconque déversement dans l'environnement ou sur le véhicule, qui puisse en endommager la carrosserie ou les coques de protections.

Mettez des gants et des lunettes de protection et effectuez cette opération à l'extérieur ou dans un endroit bien aéré, car des fumées désagréables pourraient être dégagées et inhalées.



## ATTENTION !

- Gardez l'AdBlue® loin de la peau ou des yeux : en cas de contact accidentel, nettoyez la partie concernée avec de l'eau et rincez les yeux à l'eau courante, en gardant les paupières ouvertes. En cas d'ingestion du produit, rincez votre bouche et buvez de l'eau en abondance.

- Garder les récipients AdBlue® hors de la portée des enfants.



### IMPORTANT !

Si du AdBlue® se renverse sur le revêtement du coffre à bagages ou sur des parties de la carrosserie du véhicule recouverte de peinture de finition, lavez la zone concernée avec de l'eau savonneuse en abondance, si possible avant que le liquide se cristallise. Après avoir enlevé toute trace d'AdBlue®, laissez sécher la zone ou séchez-la à l'air comprimé.

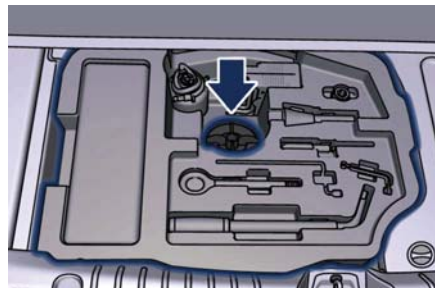
### Comment faire l'appoint d'AdBlue® vous-mêmes

Quand l'indication de bas niveau est affichée, la quantité d'AdBlue® restante dans le réservoir vous laisse une autonomie d'environ 2000 km dans des conditions de conduite normales.

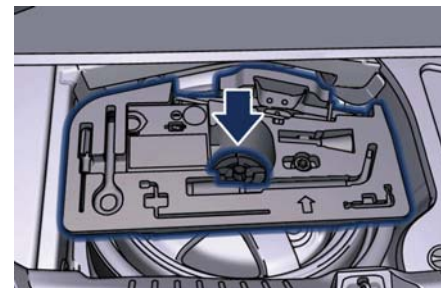
Maserati vous recommande d'utiliser des bouteilles monodoses pour faire l'appoint d'AdBlue®. Ces bouteilles contiennent environ 2 litres de produit : assez pour augmenter l'autonomie du véhicule d'au moins 1500 km à 2000 km. Ces bouteilles sont généralement disponibles dans

des stations de service fournissant ce genre de produits. Le réservoir AdBlue®, placé au fond du coffre à bagages, possède une chambre dotée d'un bouchon de remplissage.

- Pour accéder au réservoir, soulevez le tapis de sol (voir chapitre « Trousse à outils » dans la section « En cas d'urgence ») et fixez le crochet en fil métallique au pourtour du coffre à bagages.
- Dévissez la molette de blocage et ôtez le récipient à l'aide de la trousse à outils et d'autres équipements de premier secours.

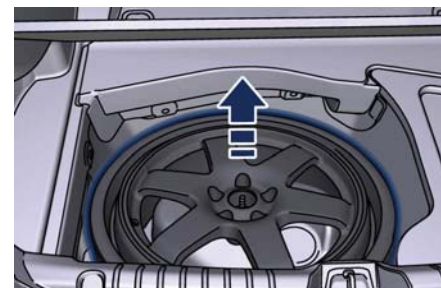


Configuration du kit pneu

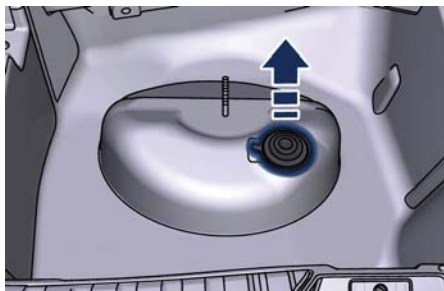


### Configuration de la roue de secours

- Déposer la roue de secours compacte (si montée).



- Faites glisser le bouchon externe en caoutchouc en dehors du réservoir.



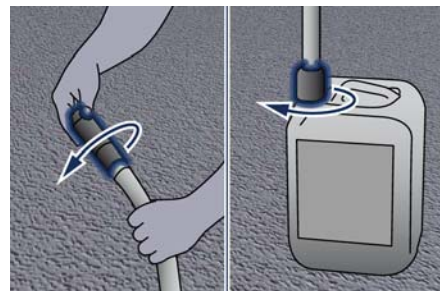
- Tournez le capuchon interne bleu en sens antihoraire jusqu'à le dégager.



- Insérez la bouteille monodose dans le goulot de remplissage et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à entendre un déclic.
- Appuyez sur le fond de la bouteille pour libérer le joint de façon à ce que le liquide puisse couler dans le réservoir.



- Si vous utilisez un canister d'AdBlue® à la place d'une bouteille, veuillez noter qu'il est également doté d'une rallonge pour bec de la même forme que l'extrémité de la bouteille, pour rentrer dans le goulot de remplissage. Montez la rallonge pour bec sur le goulot de remplissage du réservoir, en suivant les mêmes instructions que pour la bouteille ; puis, vissez l'autre extrémité au canister et versez le contenu dans le réservoir.



## IMPORTANT !

Pour éviter toute contamination, utilisez du produit AdBlue® conservé dans des récipients scellés ou des canisters, et nettoyez toujours la rallonge pour bec avant de l'insérer dans le goulot de remplissage.

- Tournez la bouteille ou la rallonge pour bec du canister en sens antihoraire (après avoir détaché le canister) pour la dégager du goulot de remplissage du réservoir.
- Insérez le capuchon interne dans le goulot de remplissage et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour le verrouiller.
- Remettez le bouchon externe du réservoir à sa place.



- Remontez la roue de secours compacte (le cas échéant) et la trousse à outils et d'autres équipements de premier secours dans sa boîte, puis la fixer à l'aide de la molette centrale. Abaissez le tapis de sol du coffre à bagages.



### ENVIRONNEMENT !

**Les bouteilles ou les récipients vides peuvent être éliminés auprès du Réseau d'Assistance ou dans des bacs d'ordures ménagères là où cela est autorisé par la réglementation locale de protection de l'environnement.**

Lorsque le moteur est démarré immédiatement après un appoint, le message de bas niveau sur l'écran devrait disparaître après quelques secondes. S'ils ont été rajoutés moins de 2 litres d'AdBlue® lors de l'appoint, le message est susceptible de s'afficher à nouveau dans un délai plus long avant que l'inhibition du moteur ne démarre.





## 6 – *En cas d'urgence*

Trousse à outils . . . . .	314
Feux de détresse . . . . .	315
En cas d'accident . . . . .	316
Surchauffe du moteur . . . . .	318
Dans le cas d'un pneu crevé . . . . .	318
Relâchement d'urgence du frein de stationnement . . . . .	325
Désengagement manuel de la boîte de vitesses de la position P (Park) . . . . .	325
Désembouement du véhicule . . . . .	326
Procédure de démarrage par batterie auxiliaire . . . . .	327
Remorquage d'un véhicule en panne . . . . .	330



### Trousse à outils

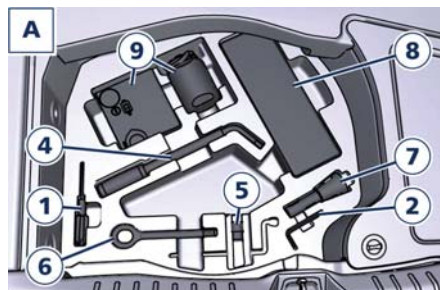
Les outils et d'autres équipements de premiers secours sont rangés dans le coffre à bagages à l'intérieur d'une boîte préformée et sont accessibles en soulevant le tapis de sol.

La disposition des outils dans la boîte dépend de la configuration du coffre à bagages du véhicule, du marché de destination et des exigences des clients.

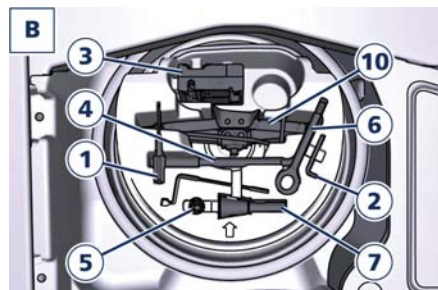
- A** Configuration avec kit de réparation des pneus.
- B** Configuration avec roue de secours compacte.

Les outils se trouvant dans le coffre à bagages sont les suivants :

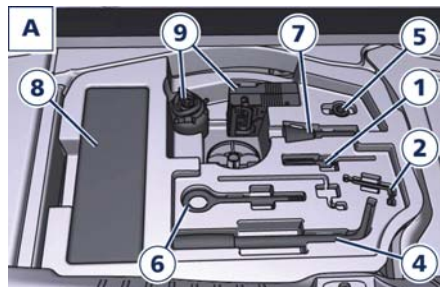
Réf.	Description	Disposition
1	Tournevis double avec tête torx + cruciforme	A, B
2	clé Allen de 8 mm pour dévisser le boulon de fixation du groupe des feux de marche arrière	A, B
3	Un compresseur électrique, complété d'un manomètre de pression pour gonfler la roue de secours compacte	B
4	Clé à rallonge avec poignée revêtue en caoutchouc pour visser/dévisser les boulons de roue	A, B
5	Adaptateur pour clé à rallonge de roue	A, B
6	Crochet de remorquage	A, B
7	Entonnoir de secours	A, B
8	Trousse de secours (*)	A
9	Kit de réparation des pneus	A
10	Cric	B
(*) Pour les versions/marchés qui en sont équipés		



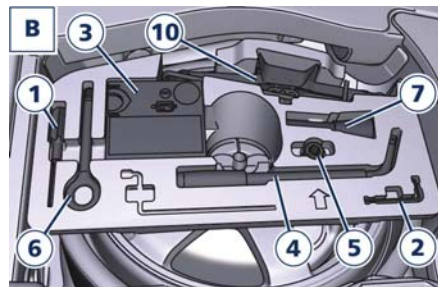
Essence



Essence



Diesel



Diesel

## Feux de détresse

Le commutateur des feux de détresse est situé dans la console centrale, devant le levier de vitesses.

Appuyez sur le commutateur pour allumer les feux de détresse et avertir d'une urgence le trafic qui approche. Lorsque ces feux sont allumés, les clignotants, les témoins correspondants du tableau de bord et le bouton commencent à clignoter.

Appuyez sur le commutateur une deuxième fois pour éteindre les feux de détresse.

Ce système de signalisation est réservé aux cas d'urgence et ne doit être utilisé lorsque le véhicule se déplace. Utilisez le système en cas de panne du véhicule et lorsque ce dernier constitue un danger pour les autres conducteurs.

Lorsque vous quittez le véhicule pour chercher de l'aide, les feux de détresse continuent à fonctionner même si le commutateur d'allumage est en position **OFF** (désactivé).



### IMPORTANT !

- Lorsque les feux de détresse sont activés, la commande des clignotants est invalidée.
- Un fonctionnement prolongé des feux de détresse peut décharger la batterie.



## En cas d'accident

Il est important de toujours garder son calme.

- Si vous n'êtes pas directement impliqué, arrêtez-vous à une distance de sécurité d'au moins dix mètres du lieu de l'accident.
- Sur autoroute, arrêtez-vous sans obstruer la bande d'arrêt d'urgence et soyez particulièrement attentif si vous devez sortir du véhicule.
- Éteignez le moteur et allumez les feux de détresse.
- De nuit, éclairez la zone de l'accident avec vos projecteurs.
- Agissez toujours avec prudence pour éviter le risque d'être percuté par d'autres conducteurs.
- Signalez qu'un accident a eu lieu en plaçant le triangle d'urgence (si équipé) dans un endroit bien visible et à la distance prescrite.
- Appelez les services d'urgence, en donnant autant de renseignements que possible. Sur autoroute, utilisez les bornes d'appel spéciales.
- Retirez la clé de contact (le cas échéant) des véhicules impliqués.
- Si une odeur de carburant ou d'autres produits chimiques est

perceptible, ne pas inhaler et demandez aux personnes présentes d'éteindre leur cigarette.

- Pour éteindre des incendies, même de faible importance, utilisez un extincteur, des couvertures, du sable ou de la terre. N'utilisez jamais d'eau.
- En cas de carambolage sur autoroute, particulièrement par visibilité réduite, il y a un risque important d'être impliqué dans d'autres collisions. Quittez immédiatement le véhicule et éloignez-vous de la zone.

## En présence de personnes blessées

- Ne laissez jamais seule une personne blessée. Les personnes n'étant pas directement impliquées dans l'accident sont obligées de porter assistance elles aussi.
- Ne vous attouchez pas autour des personnes blessées.
- Rassurez la personne blessée, dites-lui que les secours sont en route et restez à proximité pour l'aider en cas de crise de panique.
- Détachez ou coupez les ceintures de sécurité retenant les personnes blessées.



- Ne donnez pas à boire aux personnes blessées.
- Ne déplacez jamais une personne blessée.
- Ne retirez la personne blessée du véhicule qu'en cas d'urgence, par exemple s'il y a risque d'incendie, de sombrer dans l'eau ou de tomber en contrebas.
- En retirant du véhicule une personne blessée, ne tirez pas ses membres, ne tournez jamais sa tête et dans la mesure du possible, laissez son corps en position horizontale.

### **Kit d'urgence (pour les versions/marchés qui en sont équipés)**

Le kit d'urgence fournit les premiers secours en cas d'une panne de la voiture ou de toute autre situation d'urgence. Le kit est livré dans une boîte sur le côté gauche du coffre à bagages. Le kit comprend les éléments suivants :

- un triangle de signalisation d'état d'urgence ;
- un gilet phosphorescent ;
- des tubes luminescents produisant de la lumière chimique ;
- une torche à dynamo ;

- une trousse de secours ;
- des gants ;
- un grattoir pour enlever le givre ;
- boîte avec ampoules et fusibles de réserve.

#### **REMARQUE :**

- *Ces éléments du kit sont sujet à modification selon les réglementations en vigueur dans les différents pays.*
- *Sur demande, un extincteur à base de potassium de la même taille et du même poids qu'une torche électrique standard peut être inclus. Il garantit une efficacité supérieure par rapport aux extincteurs de 10 kg conventionnels et prévient tout dommage au cuir et aux tapis.*

### **Trousse de secours (pour les versions/marchés qui en sont équipés)**

La trousse de secours se trouve dans le coffre à bagages à l'intérieur de la boîte du kit d'urgence (si envisagé) ou dans les positions ci-dessous :

- sur les véhicules équipés de kit de réparation des pneus (voir « Trousse à outils » dans cette section) ce kit est situé dans la boîte à outils ;

- sur les véhicules équipés de roue de secours compacte ce kit est situé au côté droit du coffre à bagages. Ce kit contient ce qui suit :
- gaze stérile pour recouvrir et nettoyer les plaies ;
- bandages de diverses tailles ;
- rubans adhésifs traités de diverses tailles ;
- un rouleau de sparadrap ;
- une paire de ciseaux à bout rond ;
- des gants ;
- couverture de survie.



### Surchauffe du moteur

Pour diminuer un risque potentiel de surchauffe du moteur dans une circulation urbaine, lorsque vous êtes stationnaire, placez le levier de vitesses sur N (Neutral), mais n'augmentez pas le ralenti du moteur.

#### REMARQUE :

*En cas de surchauffe imminente, vous pouvez agir comme suit :*

- Si la climatisation (A/C) est allumée, éteignez-la. Le circuit de climatisation augmente la chaleur au niveau du circuit de refroidissement du moteur. Coupez la climatisation pour évacuer cette chaleur excessive.
- Vous pouvez également placer la commande de température sur la position de chaleur maximale, la commande de mode sur Plancher et la commande de soufflerie sur Fort. Le radiateur de chauffage renforce l'action du radiateur et contribue à abaisser la température du circuit de refroidissement du moteur.



#### IMPORTANT !

Rouler avec un circuit de refroidissement trop chaud peut

endommager votre moteur. Si l'indicateur de température est sur « H » (rapportez-vous à « Tableau de bord » à la section « Instruments et commandes de la planche »), garez-vous et arrêtez le véhicule. Laissez tourner le moteur au ralenti, le climatiseur arrêté, jusqu'à ce que l'indicateur ne retourne dans la plage normale. Si la jauge de température reste sur la position « H », coupez immédiatement le moteur et contactez le Réseau d'Assistance.



#### ATTENTION !

**Le liquide de refroidissement du moteur (antigel) et la vapeur s'échappant du radiateur sont très chauds et peuvent causer de graves brûlures. Si vous voyez de la vapeur ou entendez un bruit de vapeur s'échappant de sous le capot, attendez le refroidissement du radiateur pour ouvrir le capot.**

**N'essayez jamais d'ouvrir un bouchon à pression du réservoir à liquide de refroidissement lorsque le radiateur est chaud (consultez « Procédures d'entretien » à la section « Entretien et soin »).**

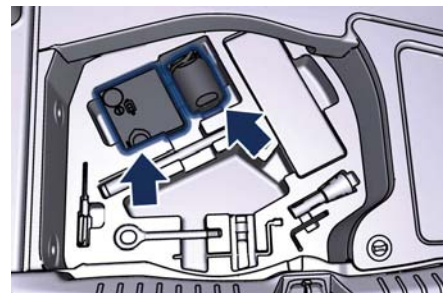
### Dans le cas d'un pneu crevé

Le véhicule peut être équipé d'un kit de réparation des pneus ou d'une roue de secours compacte, selon le marché de destination ou les exigences des clients.

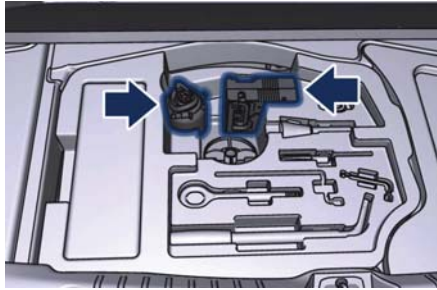
#### Utilisation du kit de réparation des pneus

De petites crevaisons jusqu'à 6 mm dans la bande de roulement peuvent être rebouchées à l'aide du kit de réparation des pneus, situé sous le tapis de sol du coffre à bagages. Le kit se compose de deux pièces :

- un compresseur électrique avec manomètre de pression, tuyau flexible de liaison à la bouteille et câble d'alimentation ;
- une bouteille contenant le mastic avec tuyau flexible à relier au pneu crevé.



Essence



### Diesel

Ce kit fournit le rebouchage temporaire du pneu vous permettant de conduire votre véhicule jusqu'à 10 km à une vitesse maximale de 80 km/h. Après avoir parcouru cette distance, vous pouvez continuer encore pour 10 km en utilisant le kit de réparation des pneus une seconde fois.



### IMPORTANT !

- Les corps étrangers (tels que des vis ou des clous) ne doivent pas être retirés du pneu, car cela pourrait compromettre la réparation à l'aide du kit de réparation.
- N'utilisez pas le kit de réparation si le pneu présente des dommages latéraux et/ou la jante est endommagée par la conduite avec le pneu dégonflé.

- Le kit de réparation peut être utilisé si la température extérieure ne descend pas en dessous de -20 °C environ.
- Remplacez la bouteille de mastic du kit de réparation avant la date de péremption (imprimée sur l'étiquette de la bouteille) afin de garantir le fonctionnement optimal du système.

### REMARQUE :

- La prise d'alimentation du compresseur peut être insérée soit dans la prise 12 V du coffre à bagage, soit dans l'habitacle (voir « Équipements intérieurs » en section « Pour connaître le véhicule »).
- Pour les procédures d'utilisation du kit de réparation des pneus, consultez les instructions livrées avec le kit.
- Au moment d'amener le pneu en réparation, informez le concessionnaire Maserati ou le centre d'assistance que le pneu a été rebouché avec le kit de réparation.

## Utilisation de la roue de secours compacte

### REMARQUE :

La roue de secours compacte est livrée en aluminium ou acier : les images présentent une roue en aluminium.

La roue de secours compacte se range dans le coffre à bagages et est fournie dégonflée de façon à limiter l'espace occupé. L'équipement de dotation comprend également un compresseur de gonflage électrique. En cas de crevaison, procéder comme suit.

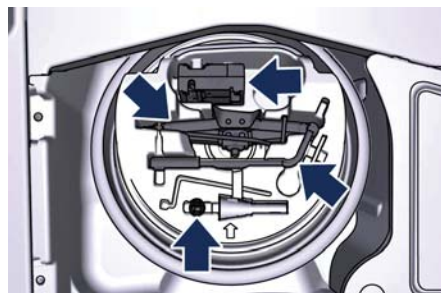
- Arrêtez le véhicule dans un endroit ne présentant pas de danger pour le trafic et où la roue peut être remplacée en toute sécurité. Le véhicule doit se trouver sur un plan nivelé ainsi que sur un sol compact.
- Sélectionnez le mode P (Park) puis engagez manuellement le frein de stationnement électrique et placez le commutateur d'allumage sur la position OFF.
- Si nécessaire, allumez les feux de détresse et placez le triangle de signalisation à la distance requise.



## ATTENTION !

- Le cric doit être utilisé sur un sol ferme horizontal lorsque c'est possible.
- Il est recommandé que les roues du véhicule soient bloquées et que personne ne se trouve dans le véhicule pendant le levage.
- Si le véhicule est arrêté sur une pente ou une surface non nivelée, mettez des cales ou d'autres objets appropriés devant ou derrière les roues pour empêcher au véhicule de bouger.
- N'actionnez jamais le démarreur et ne faites jamais tourner le moteur lorsque le véhicule est sur cric.
- Aucune personne ne doit placer une partie de son corps sous un véhicule levé par un cric.

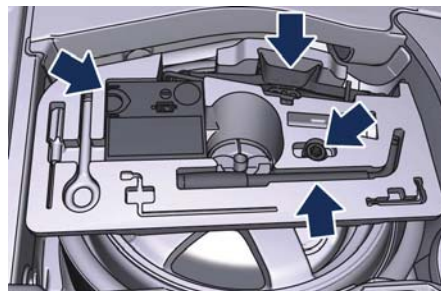
- Soulevez le tapis de sol du coffre à bagages.
- Prenez dans la boîte les outils (indiqués dans la figure) pour changer de roue.



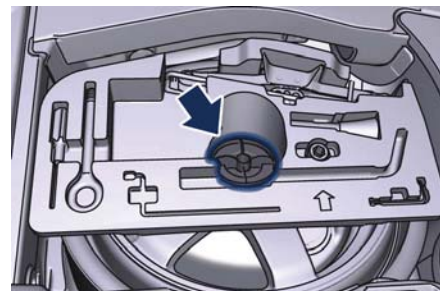
Essence



Essence



Diesel



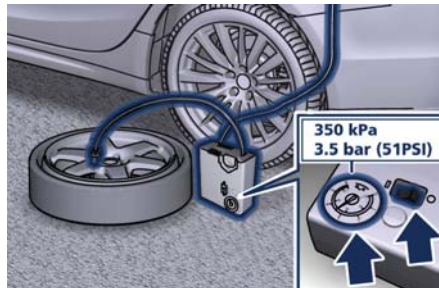
Diesel

- Dévissez et retirez les écrous qui tiennent la roue.

- Sortez la boîte et la roue de secours compacte du coffre à bagages.
- Retirer du boîtier du compresseur le tuyau de gonflage et le câble d'alimentation équipé de fiche à brancher sur la prise d'alimentation.



- Dévissez le capuchon de valve de la roue de secours compacte et vissez l'embout du tuyau de gonflage sur la roue.
- Insérez la prise dans l'une des prises d'alimentation électrique dans le coffre à bagages ou l'habitacle.
- Allumez le compresseur en appuyant sur le bouton.
- Arrêtez le compresseur en appuyant à nouveau sur le bouton, lorsque la pression indiquée par le manomètre de pression atteint le niveau recommandé (voir « Pression de gonflage des pneus » en section « Caractéristiques et spécifications ») et vissez le capuchon de valve de la roue de secours compacte.

**IMPORTANT !**

- Afin d'obtenir une lecture plus soignée, le compresseur doit être éteint lors du contrôle de la pression de la roue de secours sur l'indicateur correspondant.
- Ne faites pas marcher le compresseur pendant plus de 20 minutes : risque de surchauffe. De plus, l'absorption prolongée de courant peut décharger la batterie au risque d'empêcher le démarrage du moteur.
- Le compresseur a été conçu expressément pour le gonflage des roues de secours ; ne l'utilisez pas pour gonfler des matelas, des canots, etc.
- Déposez le couvercle central de la jante de roue (si équipé) en faisant levier sur la gorge prévue sur la partie en saillie du couvercle.
- Fixez l'adaptateur sur la clé à molette. Déployez la clé comme indiqué, puis desserrez d'environ un tour les cinq écrous de la roue à remplacer.





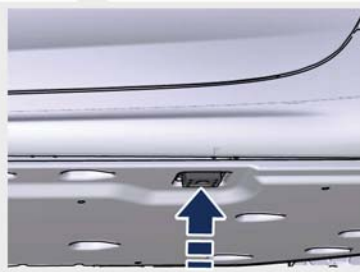
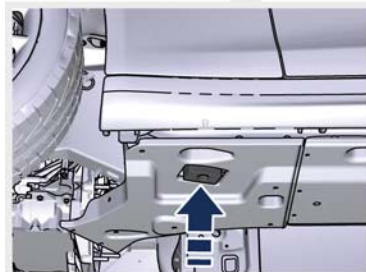
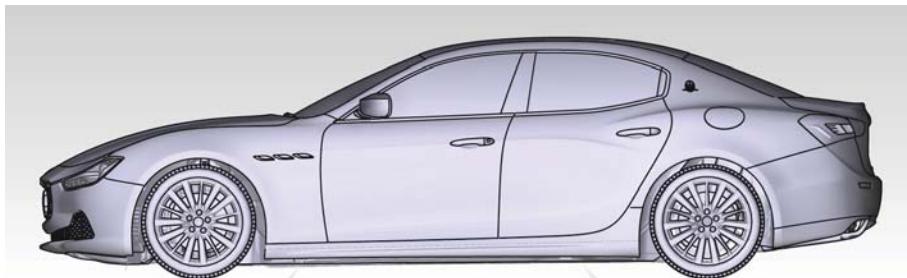
- Placez le cric près de la roue à changer comme illustré.
- Assurez-vous que le haut du cric est correctement inséré dans une des encoches sous le longeron.



### ATTENTION !

- **Ne jamais se placer sous un véhicule sur cric.**

- **Le véhicule levé peut tomber et endommager la carrosserie si le cric n'est pas positionné correctement.**
- **Ne jamais utiliser le cric pour exécuter toute opération d'entretien ou toute réparation sous la voiture.**
- Tournez le levier du cric jusqu'à ce que la roue soit soulevée du sol de quelques centimètres.



- Dévisser complètement les cinq écrous et déposez la roue. Dans le cas où un « Goujon de roue de secours » est déjà en place, celui-ci ne peut être déposé qu'en utilisant la clé s'y adaptant spécifiquement, fournie avec le « Kit pour goujon de roue de secours », disponible dans la gamme d'accessoires d'origine.
- Montez la roue de secours compacte avec la valve face à l'extérieur, en la fixant avec les cinq écrous retirés précédemment.
- Faites tourner le levier du cric pour abaisser le véhicule et retirez le cric.
- Serrez fermement les écrous en alternant diamétralement l'ordre de serrage.



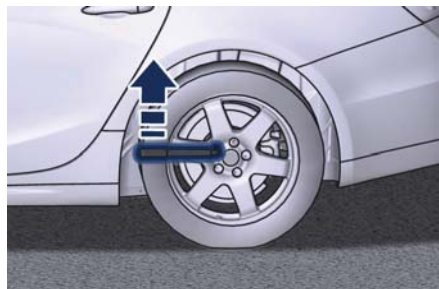
### ATTENTION !

- **POUR LES ROUES DE SECOURS EN ALUMINIUM**  
Respectez le couple de serrage des boulons fixant les roues de secours ( $98 \pm 10$  Nm). Cela équivaut à une charge de 20 kg environ appliquée sur la poignée de la clé fournie et rallongée pour cet emploi.
- **POUR LES ROUES DE SECOURS EN ACIER**  
Respectez le couple de serrage des boulons fixant les roues de secours (86



$\pm 10$  Nm). Cela équivaut à une charge de 18 kg environ appliquée sur la poignée de la clé fournie et rallongée pour cet emploi.

- Ne serrez pas les boulons à fond avant d'avoir abaissé le véhicule, sous peine que ce dernier ne tombe du cric. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures.



### ATTENTION !

- La roue de secours est plus étroite que les roues standard et ne doit être utilisée que pour parcourir la distance nécessaire pour rejoindre une station de service, où le pneu crevé sera réparé ou remplacé.

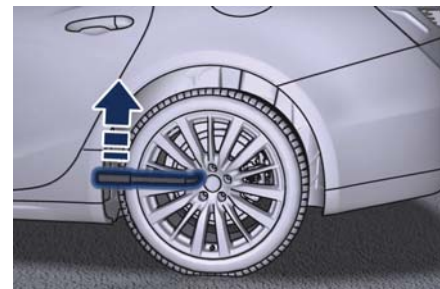
- Ne dépassez pas la vitesse de 80 km/h lorsque vous utilisez la roue de secours ; si cette limite est dépassée, la stabilité, la tenue de route et la réponse de freinage seront compromises. Évitez d'accélérer à fond, de freiner brusquement ou de prendre les virages à haute vitesse.
- La roue de secours doit être gonflée à la pression recommandée (voir « Pression de gonflage des pneus » à la section « Caractéristiques et spécifications »).
- Pour des raisons de sécurité, il est strictement interdit de conduire avec plus d'une roue de secours montée sur le véhicule.
- Les chaînes de neige ne peuvent pas être montées sur une roue de secours.
- La roue de secours peut rouler jusqu'à 3 000 km au maximum.

### Pour remplacer une roue standard avec un pneu réparé ou de remplacement

- En suivant la procédure et les précautions décrites plus haut, soulevez le véhicule et déposez la roue de secours compacte en

utilisant à nouveau la clé à molette avec adaptateur fournie, ouverte à la dimension requise.

- Remplacez la roue standard avec le pneu réparé ou de remplacement.
- Serrez les boulons d'origine de la roue.
- Rabaissez le véhicule et retirez le cric.
- Serrez fermement les écrous en alternant diamétralement l'ordre de serrage.



### ATTENTION !

Respectez le couple de serrage des boulons de fixation des roues ( $98 \pm 10$  Nm). Cela équivaut à une charge de 20 kg environ appliquée sur la poignée de la clé fournie et rallongée pour cet emploi.



## En cas d'urgence

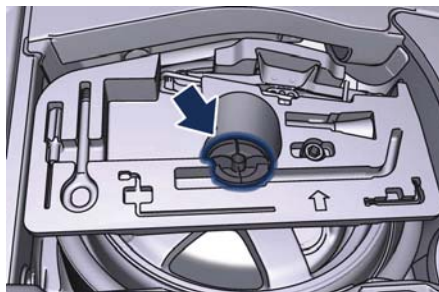
- Rassemblez le couvercle central (si prévu) sur la jante de roue.

Une fois terminé :

- dégonflez totalement la roue de secours compacte en pressant la languette qui dépasse du bouchon de la valve ;
- placez la roue de secours compacte et la boîte à outils dans le coffre à bagages ;
- fixez le tout en serrant le boulon de blocage ;

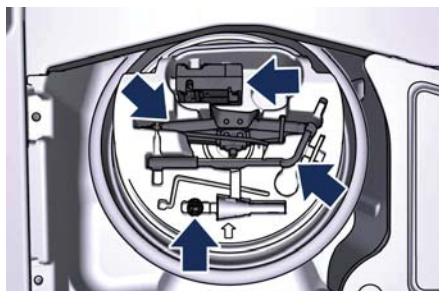


Essence

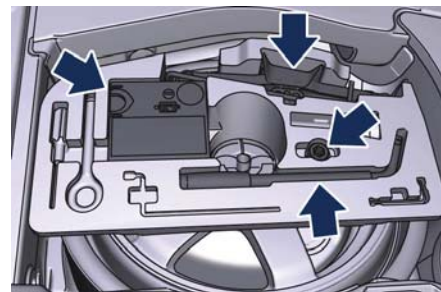


Diesel

- repliez le câble d'alimentation et le tuyau de gonflage dans le boîtier du compresseur ;
- placez le compresseur, le cric et la clé à molette avec l'adaptateur dans la boîte à côté de la roue de secours compacte ;



Essence



Diesel

- remettez les autres outils en place ;
- abaissez le tapis de sol sur le fond du coffre à bagages.



## Relâchement d'urgence du frein de stationnement

Dans le cas du verrouillage du frein de stationnement électrique en raison d'une panne complète du système (voir « Frein de stationnement » dans la section « Conduite »), il est impossible de déplacer le véhicule car l'action de butée de l'actionneur qui agit sur la plaquette de frein dans chaque étrier verrouillera les roues motrices.

Après avoir vérifié que la batterie est suffisamment chargée (sinon utilisez une source d'énergie externe connectée au système électrique du véhicule pour faire fonctionner le levier de commande EPB et essayez de déverrouiller le frein de stationnement), il est nécessaire d'agir sur l'actionneur pour relâcher la pression sur les plaques des étriers de frein arrière pour pouvoir déplacer le véhicule. Contacter le **Réseau d'Assistance** pour réaliser cette opération.



### IMPORTANT !

Si le frein de stationnement a été activé en mode manuel ou automatique et qu'il n'est pas possible de le relâcher en actionnant le levier de la console centrale, ne pas déplacer le véhicule ce qui risquerait d'endommager les étriers de freins arrière. Pour déplacer le véhicule, chargez-le sur un véhicule de secours, en ne le déplaçant que si l'essieu arrière est soulevé, le convertisseur de couple du système AWD risquant autrement d'être gravement endommagé. Pour plus d'informations sur le chargement du véhicule sur une dépanneuse, voir le chapitre « Remorquage d'un véhicule en panne » dans cette section.

## Désengagement manuel de la boîte de vitesses de la position P (Park)

Le relâchement manuel du levier de la position P (Park) a pour but de permettre de pousser ou remorquer le véhicule, s'il n'est pas possible de le faire normalement à l'aide du levier de vitesses (comme l'impossibilité de démarrer le moteur).

Ce dispositif est prévu exclusivement pour les situations d'urgence, et non pour un usage fréquent.



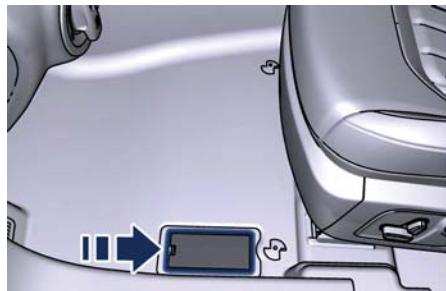
### ATTENTION !

Immobilisez toujours votre véhicule en insérant entièrement le frein de stationnement avant d'activer le déverrouillage de stationnement manuel. L'activation du déverrouillage de stationnement manuel permet à votre véhicule de rouler s'il n'est pas immobilisé par le frein de stationnement. L'activation du déverrouillage de stationnement manuel sur un véhicule non sécurisé peut causer de graves blessures, voire la mort des personnes se trouvant à l'intérieur ou à proximité du véhicule.

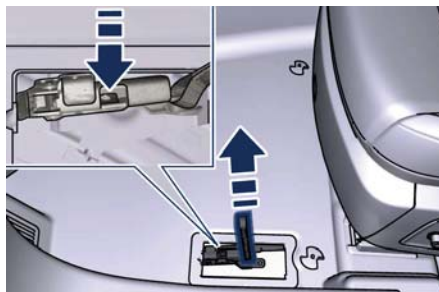


Le cordon permettant de relâcher manuellement le frein de stationnement est situé sous la partie gauche de l'emplacement des pieds du conducteur.

- Soulevez le tapis de sol côté conducteur pour accéder au cordon.



- Sortez le cordon de son emplacement.
- À l'aide de la pointe d'un tournevis appuyez sur le loquet indiqué sur l'encadré de l'illustration et soulevez le cordon pour libérer la transmission de la position P (Park). La nouvelle position permet le remorquage du véhicule.
- Relâchez le frein de stationnement uniquement quand le véhicule est solidement connecté à un véhicule tracteur.



## Désembouement du véhicule

Si votre véhicule est bloqué dans de la boue, du sable ou de la neige, il peut probablement être déplacé vers l'arrière et vers l'avant par un simple mouvement de basculement.

Faites tourner le volant vers la gauche et la droite pour dégager l'espace qui entoure les roues avant.


Passez de D (Drive) ou M (Manual) à R (Reverse) (voir le chapitre « Transmission automatique » en section « Conduite »). En passant sur M (Manual), essayez de libérer la voiture en démarrant en seconde vitesse.

À faible vitesse, vous pouvez passer rapidement de D (Drive) à R (Reverse) et vice versa simplement en appuyant sur le bouton de déverrouillage du levier de vitesses.

Pour plus d'efficacité, appuyez légèrement sur la pédale d'accélérateur afin d'éviter un patinage des roues.

Si vous ne parvenez pas à sortir le véhicule d'une des manières décrites ci-dessus, entrez dans le mode de conduite dans des conditions de faible adhérence, en appuyant sur le bouton « I.C.E. » et désactivez complètement le système de contrôle d'embarquée et



de glissement, en appuyant sur le bouton  pendant au moins 3 secondes. Actionnez le levier de vitesses entre D (Drive) et R (Reverse) pour démarrer.

### Remarques concernant la version AWD

Sur ces véhicules, le patinage produit par des conditions de faible adhérence active automatiquement le mode AWD. En utilisant le mode de conduite M (Manual), l'activation du mode AWD se produit immédiatement lors de l'enclenchement d'un rapport avant.



### IMPORTANT !

L'emballlement du moteur ou le patinage des roues motrices peuvent provoquer une surchauffe et une défaillance de la transmission. Laissez le moteur tourner au ralenti avec le levier de vitesses en position N (Neutral) pendant au moins une minute tous les cinq cycles de désembourbement. Ceci limite la surchauffe et réduit le risque de panne de transmission si le désembourbement devait se prolonger.



### ATTENTION !

**Le patinage des roues à une vitesse élevée peut être dangereux. Les forces produites par une vitesse excessive des roues peuvent endommager, ou même provoquer la défaillance de la transmission et des pneus. Un pneu peut exploser et blesser quelqu'un. Ne faites pas tourner les roues du véhicule en continu sans vous arrêter quand vous êtes embourbé et ne laissez personne s'approcher de la roue qui patine, quelle que soit la vitesse de la roue.**

## Procédure de démarrage par batterie auxiliaire

Si la batterie de votre véhicule est déchargée, vous pouvez le démarrer à l'aide d'un jeu de câbles de démarrage et de la batterie d'un autre véhicule, ou d'un kit portatif de démarrage par batterie auxiliaire. Il est indispensable d'avoir des câbles adaptés pour pouvoir brancher la batterie auxiliaire de démarrage aux bornes distantes de la batterie déchargée. Les câbles de démarrage ont habituellement des pinces positives et négatives différenciées grâce au couleur de la gaine (rouge = positif, noir = négatif). Maserati fournit sur demande des câbles de démarrage spécifiques pour ses modèles et contenus dans une boîte conviviale.

### REMARQUE :

*Le Réseau d'Assistance Maserati peut vous fournir toutes les informations sur le « Kit de câbles de démarrage Maserati », disponibles dans la gamme « Accessoires d'origine ».*

Le démarrage par batterie auxiliaire peut s'avérer dangereux s'il n'est pas effectué correctement. Par conséquent, veuillez respecter



scrupuleusement les procédures décrites dans cette section.

### REMARQUE :

Si vous utilisez un kit portatif de démarrage par batterie auxiliaire, veuillez respecter scrupuleusement les instructions et les précautions du fabricant.



### IMPORTANT !

- Pour le démarrage d'urgence, n'utilisez jamais une batterie portable, un booster de démarrage de secours ni aucune autre source dont la tension de système serait supérieure à 14 volts. Dans le cas contraire, vous risquez d'endommager la batterie, le démarreur, l'alternateur ou le circuit électrique du véhicule ayant la batterie déchargée.
- N'utilisez pas de chargeur à batterie pour le démarrage d'urgence dans n'importe quelle circonstance. Vous pourriez endommager les systèmes électroniques, notamment les boîtiers électroniques gérant les fonctions d'allumage et de fourniture d'essence.

- Si la batterie est complètement à plat quand les vitres sont en position entièrement relevée, ouvrir la porte avec beaucoup de soin ; ne pas fermer encore la porte tant qu'il ne sera pas possible de baisser la vitre.



### ATTENTION !

- L'utilisation d'un booster de démarrage de secours qui n'a pas été contrôlé, pouvant donc livrer une tension de charge trop élevée (au-delà de 14 V), dans des conditions environnementales extrêmes (par exemple : endroits clos ou sans aération appropriée et à des températures supérieures à 50°C ou inférieures à -20°C) peut créer les conditions pour un amorçage ayant comme retombée l'explosion de la batterie. Vous devez, donc, toujours effectuer tout démarrage par batterie auxiliaire à l'aide d'outils adéquats, dans des conditions environnementales optimales et en prenant les précautions nécessaires.
- N'essayez pas de faire démarrer le véhicule au moyen d'une batterie auxiliaire si la batterie déchargée est gelée. La batterie pourrait se fendre

ou exploser pendant la procédure de démarrage d'urgence et provoquer des blessures.

- N'accomplissez pas cette procédure si vous n'avez pas l'expérience nécessaire : de manœuvres incorrectes peuvent provoquer des secousses électriques élevées ainsi que l'explosion de la batterie.
- Ne portez jamais de flammes nues ou de cigarettes allumées près de la trappe pouvant enclencher d'étincelles afin d'éviter tout risque d'incendie.

### REMARQUE :

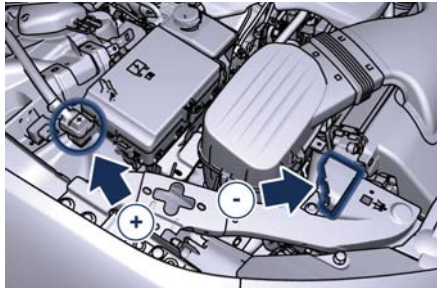
Si il est nécessaire de débrancher la batterie du système électrique de votre véhicule, voir le paragraphe « Batterie sans entretien » de la section « Entretien et soin ».

### Position des bornes de batterie à distance

Pour une utilisation plus facile, les bornes à distance destinées à un démarrage à l'aide d'une batterie auxiliaire sont situées dans le compartiment moteur, alors que la batterie se trouve dans le coffre à bagages.



Ouvrir le capot (voir « Ouvrir et fermer le capot » en section « Avant de démarrer »), la borne distante positive (+) et la borne distante négative (-) sont facilement reconnaissables par l'icône figurant sur le module d'alimentation électrique intégré.



### Procédure de démarrage par batterie auxiliaire



#### ATTENTION !

- Gardez vos distances du ventilateur de refroidissement du radiateur quand le capot est levé. Le radiateur peut tourner à tout moment quand le contact est mis. En déplaçant les pales de ventilateur, vous risquez de vous blesser.

- Retirez tout bijou métallique, tel qu'un bracelet ou une montre, susceptible de causer un contact électrique accidentel. Vous risqueriez de vous blesser.
- Veillez à ce que les véhicules impliqués dans le démarrage d'urgence ne se touchent pas pour ne pas risquer d'établir une connexion à la masse qui pourrait entraîner des blessures.
- Coupez le chauffage, l'autoradio et tous les autres équipements électriques non indispensables.
- Serrez le frein de stationnement, mettez la transmission automatique en position P (Park) et le contact sur OFF (désactivé).
- Si vous souhaitez démarrer votre véhicule à l'aide de la batterie auxiliaire, stationnez ce dernier à une distance inférieure à la longueur des câbles de démarrage, serrez le frein de stationnement et assurez-vous d'avoir coupé le contact.
- Après avoir soulevé le capuchon de protection du câble repéré sur la face externe du module d'alimentation électrique intégré,

connectez une pince du câble de démarrage positif à la borne positive (+) à distance du véhicule dont la batterie est à plat.



- Branchez la pince opposée du câble de démarrage positif (+) sur la borne positive (+) de la batterie auxiliaire.
- Connectez une pince du câble de démarrage négatif sur la borne négative (-) de la batterie auxiliaire.
- Branchez la pince opposée du câble de démarrage négatif (-) à la borne négative (-) à distance du véhicule dont la batterie est à plat, comme représenté.



- Dans le véhicule dépanneur, démarrez le moteur et laissez-le tourner au ralenti quelques minutes, puis démarrez le moteur du véhicule dont la batterie est déchargée. Si vous utilisez un booster de batterie portatif, attendez quelques secondes après avoir branché les câbles avant de démarrer le véhicule de démarrage.

Après avoir démarré le moteur, retirez les câbles de démarrage dans l'ordre inverse de la pose.

- Débranchez une pince du câble de démarrage négatif (-) de la borne négative (-) à distance du véhicule dont la batterie est à plat.
- Débranchez la pince opposée du câble de démarrage négatif de la borne négative (-) de la batterie auxiliaire.

- Débranchez une pince du câble de démarrage positif (+) de la borne positive (+) de la batterie auxiliaire.
- Débranchez la pince du câble de démarrage positif de la borne positive (+) à distance du véhicule dont la batterie est à plat.

### REMARQUE :

*Si vous devez fréquemment démarrer votre moteur avec une batterie auxiliaire, il est conseillé de faire inspecter votre batterie et le système de chargement dans un centre du Réseau d'Assistance.*

## Remorquage d'un véhicule en panne

Vous devez utiliser un équipement de remorquage ou de levage adéquat pour protéger votre véhicule des dommages. Utilisez uniquement les barres de remorquage et autres équipements prévus à cet effet, en suivant les instructions du constructeur sur l'équipement. Les chaînes de sécurité sont obligatoires. Mis à part pour les sièges filetés avant pour fixer le crochet fourni (voir chapitre « Trousse à outils » dans cette section), les véhicules ne sont pas équipés d'autres points de connexion pour des opérations de remorquage avec une dépanneuse.



### IMPORTANT !

Toute manœuvre incorrecte et toute utilisation d'outils inappropriés afin de récupérer le véhicule en cas d'urgence lors d'une conduite tout-terrain peut endommager sérieusement le véhicule. Adressez-vous au Réseau d'assistance ou à toute personne possédant les outils appropriés et les compétences nécessaires à exécuter les opérations indispensables de manière correcte et en toute sécurité.



Assurez-vous de respecter la législation locale relative au remorquage.

- **Si la batterie du véhicule est déchargée**, veuillez vous référer au paragraphe suivant concernant la transmission automatique sur une autre position que la position P (Park) et desserrez le frein de stationnement.
- **Si la batterie du véhicule est encore chargée**, coupez le moteur et desserrez le frein de stationnement manuellement (si serré automatiquement) en utilisant la commande située derrière la levier de vitesses (voir chapitre « Frein de stationnement » dans la section « Conduite »). Basculez ensuite manuellement la transmission hors de la position P (Park) comme décrit au chapitre « Désengagement manuel de la boîte de vitesses de la position P (Park) » de cette section. Si vous devez utiliser des accessoires (tels que l'essuie-glace ou le dégivreur, etc.) en étant remorqué, la clé doit être placée en position **RUN** et non en position **ACC**.

## Déverrouillage manuel de la transmission avec batterie faible

Pour pouvoir pousser ou remorquer le véhicule quand il est impossible de sortir la transmission de la position P (Park) (p.ex. en cas de batterie déchargée), un déverrouillage de stationnement manuel est disponible. Dans ce cas, il est nécessaire de relâcher le levier de vitesses et de desserrer le frein de stationnement manuellement s'il est enclenché (voir partie « Relâchement d'urgence du frein de stationnement » dans cette section).

Suivez les étapes indiquées dans « Désengagement manuel de la boîte de vitesses de la position P (Park) » de cette section pour désenclencher la transmission manuellement.

## Conditions de remorquage du véhicule

Maserati autorise uniquement le remorquage du véhicule sur un plateau ou avec quatre roues surélevées.

### Remorquage d'un véhicule RWD


Si vous ne disposez pas d'un camion à plateau et si la transmission est encore fonctionnelle, un véhicule RWD peut être remorqué à plat (les quatre roues au sol) dans les conditions suivantes.

- Le levier de vitesses doit être en position N (Neutral).
- La distance à parcourir ne doit pas dépasser 50 km.
- La vitesse de remorquage ne doit pas dépasser 50 km/h.

Si la transmission n'est pas fonctionnelle, ou si le véhicule à traction arrière doit être remorqué à une vitesse supérieure à 50 km/h ou sur une distance supérieure à 50 km, il doit être remorqué avec les roues motrices arrières soulevées du sol et sur la plate-forme d'un camion de remorquage, ou soulevées par un dispositif de levage des roues arrières.



### IMPORTANT !

Si vous devez remorquer le véhicule RWD (à traction arrière) avec 2 roues levées, vérifiez que le commutateur d'allumage se trouve sur **OFF**. Si cela n'est pas le cas, lorsque l'ESC est actif, le boîtier électronique de contrôle mémoriserait un dysfonctionnement et le témoin correspondant  s'allumera sur l'afficheur du tableau de bord. Cela demande l'intervention du **Réseau d'Assistance** pour la remise à zéro du système.

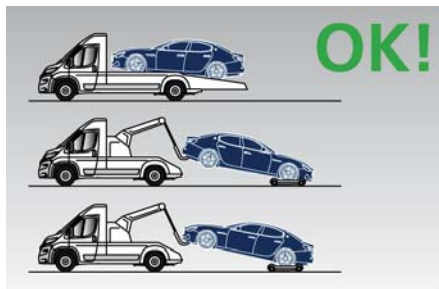
### Remorquage d'un véhicule AWD



### ATTENTION !

• Il est interdit de remorquer avec un essieu simple ou un chariot de remorquage car cela endommagerait sérieusement les composants d'un véhicule AWD.

- L'utilisation d'un chariot de remorquage sur les roues avant est strictement interdite car celles-ci peuvent encore recevoir une quantité résiduelle de couple, le véhicule peut se retirer du chariot de remorquage et nuire sérieusement à la sécurité des secouristes ainsi qu'aux autres usagers de la route.



### Utilisation de l'anneau de remorquage de la trousse à outils



### IMPORTANT !

L'anneau de remorquage ne peut être utilisé que pour remorquer la voiture sur des routes planes. Ne pas l'utiliser pour sortir une voiture bloquée sur des traits tout-terrain.

L'anneau de remorquage peut également être utilisé pour remorquer le véhicule sur la plate-forme d'une dépanneuse.

Il est nécessaire de conseiller les opérateurs du véhicule secouru, concernant la hauteur minimale, d'éviter tout contact des extrémités inférieures des pare-chocs avant ou arrière avec la rampe de chargement de la dépanneuse pendant le chargement.

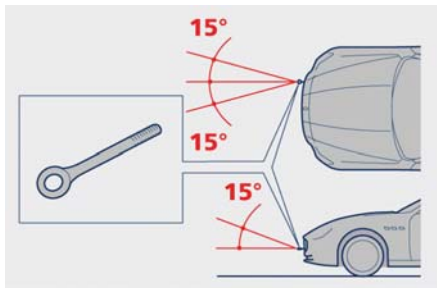
L'anneau pour le remorquage de la voiture est fourni dans la trousse à outils (voir « Trousse à outils » dans cette section) et doit être vissé dans son support sous la calandre avant, du côté droit.



- Nettoyez avec soin le siège fileté avant de visser l'anneau.
- Vissez l'anneau pour le remorquage de la voiture dans son siège avec au moins 11 tours.

**REMARQUE :**

Angle maximal de travail du câble ou de la barre de remorquage : 15°.







## **7 – Entretien et soin**

Service d'entretien programmé . . . . .	336
Plan d'entretien programmé . . . . .	338
Procédures d'entretien . . . . .	345
Batterie sans entretien . . . . .	358
Remplacement d'un fusible . . . . .	362
Remplacement d'ampoules . . . . .	368
Entretien du système de climatisation . . . . .	372
Entretien des roues . . . . .	373
Entretien et soin de la carrosserie . . . . .	375
Entretien et soin de l'habillage intérieur . . . . .	379
Véhicule entreposé pendant de longues périodes . . . . .	379
Redémarrage du véhicule . . . . .	380
Spécifications de la batterie . . . . .	381



### Service d'entretien programmé

Un entretien correct est clairement la meilleure façon de garantir les performances du véhicule et les fonctionnalités de sécurité, de garantir le respect de l'environnement et de faibles coûts d'utilisation.

#### REMARQUE :

*Souvenez-vous également que le respect scrupuleux des procédures de maintenance est essentiel pour assurer un fonctionnement normal de votre véhicule. Le non-respect du Plan d'entretien programmé peut impacter la garantie de votre véhicule.*

### Coupons d'entretien programmé - Moteurs essence

Maserati a par conséquent prévu une série de vérifications et d'opérations d'entretien impliquant une 1<sup>ère</sup> révision lorsque le compteur kilométrique atteint 20 000 km ou au bout de 2 ans après la mise en service du véhicule, et par la suite tous les 20 000 km ou tous les deux ans.

Après la 6<sup>e</sup> révision, le plan d'entretien programmé doit être recommencé en programmant les 1<sup>ère</sup>, 2<sup>nde</sup> et 3<sup>ème</sup> opérations de révision.



#### IMPORTANT !

Les interventions d'entretien programmé sont prescrites par le Constructeur. La non-exécution de ces opérations peut compromettre la validité de la garantie.

La maintenance programmée est fournie par tout le Réseau d'Assistance. Dans l'éventualité où, lors d'une maintenance, des remplacements ou réparations supplémentaires sont nécessaires en plus des opérations programmées, ces derniers ne peuvent être réalisés qu'avec le consentement spécifique du client.



#### IMPORTANT !

Nous vous conseillons d'aviser le Réseau d'Assistance de tout problème de fonctionnement mineur, sans attendre le prochain entretien programmé.

#### REMARQUE :

- Vidangez l'huile de votre véhicule si 2 années se sont écoulées depuis la dernière vidange.

- Augmentez la fréquence de vidange d'huile moteur si vous effectuez de longs trajets hors route pendant une longue période ou de courts trajets ne permettant pas d'atteindre la température de fonctionnement.
- Les intervalles entre les vidanges d'huile ne peuvent en aucun cas dépasser 20000 km ou 2 ans.



#### IMPORTANT !

Un manquement dans la réalisation de l'entretien requis peut avoir pour conséquence d'endommager le véhicule.

### Coupons d'entretien programmé - Moteur diesel

Maserati a par conséquent prévu une série de vérifications et d'opérations d'entretien impliquant une 1<sup>ère</sup> révision lorsque le compteur kilométrique atteint 20000 km ou au bout de 1 an après la mise en service du véhicule, et par la suite tous les 20000 km ou tous les ans. Les coupons d'intervalle de fonctionnement pour les véhicules du marché Indien sont tous les 10 000 km ou 1 an.

Après la 6<sup>e</sup> révision, le plan d'entretien programmé doit être recommencé en programmant les 1<sup>ère</sup>, 2<sup>nde</sup> et 3<sup>ème</sup> opérations de révision.

**IMPORTANT !**

Les interventions d'entretien programmé sont prescrites par le Constructeur. La non-exécution de ces opérations peut compromettre la validité de la garantie.

La maintenance programmée est fournie par tout le Réseau d'Assistance. Dans l'éventualité où, lors d'une maintenance, des remplacements ou réparations supplémentaires sont nécessaires en plus des opérations programmées, ces derniers ne peuvent être réalisés qu'avec le consentement spécifique du client.

**IMPORTANT !**

Nous vous conseillons d'aviser le Réseau d'Assistance de tout problème de fonctionnement mineur, sans attendre le prochain entretien programmé.

**REMARQUE :**

- Vidangez l'huile de votre véhicule si 1 année s'est écoulée depuis la dernière vidange.
- Augmentez la fréquence de vidange d'huile moteur si vous effectuez de longs trajets hors route pendant une


longue période ou de courts trajets ne permettant pas d'atteindre la température de fonctionnement.

- L'huile ne devra en aucun cas être changée après plus de 20 000 km ou 1 an. Les coupons d'intervalle de fonctionnement pour les véhicules du marché Indien sont tous les 10 000 km ou 1 an.

**IMPORTANT !**

Un manquement dans la réalisation de l'entretien requis peut avoir pour conséquence d'endommager le véhicule.

### Indicateur d'entretien programmé (Maintenance)

Le système de l'indicateur de l'entretien vous rappellera la date limite de l'entretien programmé. Le témoin  sur le tableau de bord clignote pendant env. 5 secondes affichant le message accompagné d'un avertissement sonore, indiquant que la date du prochain entretien programmé est arrivée ou est déjà passée (voir paragraphe « Écran TFT : Témoins / indicateurs des Modes / Fonctions paramétrés » dans

le chapitre « Tableau de bord » de la section « Instruments et commandes de la planche » pour plus de détails).



L'indicateur de l'entretien et le message s'allumeront à partir d'environ 1000 km ou 30 jours du prochain entretien programmé. Faites réviser votre véhicule dès que possible.



### REMARQUE :

*L'indicateur de l'entretien ne surveillera pas le temps écoulé depuis le dernier entretien programmé.*

Le **Réseau d'Assistance** réinitialisera le message de l'indicateur d'entretien après avoir terminé les opérations d'entretien programmé.

## Plan d'entretien programmé

---

Les interventions d'entretien programmées énumérées dans ce manuel doivent être effectuées aux intervalles ou aux kilométrages spécifiés afin de préserver votre garantie et d'assurer une performance et une fiabilité optimales du véhicule. Augmentez la fréquence des opérations d'entretien en cas d'utilisation dans des conditions rigoureuses, dans des régions poussiéreuses par exemple ou pour des trajets très courts.

Une inspection et une intervention doivent également être effectuées dès qu'une défaillance est suspectée. Maserati recommande de réaliser ces entretiens programmés dans un centre du **Réseau d'Assistance**. Les techniciens de votre concessionnaire connaissent très bien votre véhicule et ont accès à des informations du constructeur, aux pièces Maserati d'origine et à un outillage électronique et mécanique spécialement conçu pour éviter de coûteuses réparations ultérieures.



## Principales opérations/coupons d'entretien - Moteurs essence

Coupons de révision	1°	2°	3°	4°	5°	6°
Opérations principales	Coupons d'entretiens programmés : tous les 20 000 km ou 2 ans (*)					
Test du véhicule sur route		I		I		I
Vérifications avec Maserati Diagnosi	I	I	I	I	I	I
Huile moteur et filtre	R	R	R	R	R	R
Niveau du liquide de refroidissement moteur	I	I	I	I	I	I
Vérifiez l'absence de fuites du moteur	I	I	I	I	I	I
Raccords et tuyaux du système de refroidissement (vérifier les fuites)		I		I		I
Filtre à air		R		R		R
Courroie d'alternateur	I	I	I	R	I	I
	À remplacer chaque fois que le composant est déposé					
Courroie de pompe à eau, compresseur de climatisation et pompe de direction assistée	I	I	I	R	I	I
	À remplacer chaque fois que le composant est déposé					
Bougies de démarrage			R			R
Vérifiez l'absence de fuites sur l'échangeur de chaleur intermédiaire	I	I	I	I	I	I
Liquide de freins	I	I	I	I	I	I
	Remplacer tous les 2 ans					
Système de freinage (tuyaux, étriers, raccords) - Efficacité voyants tableau de bord - Fonctionnement du frein de stationnement	I	I	I	I	I	I
Niveau du liquide hydraulique de direction assistée	I	I	I	I	I	I
Usure des pneus, vérification de la pression des pneus et de la roue de secours (le cas échéant)	I	I	I	I	I	I



Coupons de révision	1°	2°	3°	4°	5°	6°
<b>Opérations principales</b>	<b>Coupons d'entretiens programmés : tous les 20 000 km ou 2 ans (*)</b>					
Joint, bielles des suspensions avant et arrière, dessous du châssis avant et arrière		I		I		I
Fonctionnement correct et fiable des sièges et ceintures de sécurité	I	I	I	I	I	I
Filtre anti-pollen	R	R	R	R	R	R
Niveau du liquide lave-glace - Liquide lave-glace et lave-phares	I	I	I	I	I	I
Réglage du faisceau des projecteurs	I	I	I	I	I	I
Commandes et systèmes de réglage en général, charnières, portes, capot moteur et coffre à bagages	I		I		I	
Condition de l'habillage intérieur en cuir	I		I		I	
<p>(*) Les coupons d'entretiens programmés pour le Maroc, le Liban, l'Afrique du Sud et la Jordanie sont tous les 20 000 km ou tous les ans.            I = Inspectez et effectuez toute intervention nécessaire            R = Remplacez</p>						



## Principales opérations/Coupons d'entretien - Moteur diesel

Coupons de révision	1°	2°	3°	4°	5°	6°
<b>Opérations principales</b>	<b>Coupons d'intervalle de fonctionnement : tous les 20 000 km ou 1 an (*)</b>					
Test du véhicule sur route		I		I		I
Vérifications avec Maserati Diagnosi	I	I	I	I	I	I
Contrôle des émissions	I	I	I	I	I	I
Huile moteur et filtre	R	R	R	R	R	R
Niveau d'AdBlue®	I	I	I	I	I	I
Niveau du liquide de refroidissement moteur	I	I	I	I	I	I
Vérifier l'absence de fuites du moteur	I	I	I	I	I	I
Raccords et tuyaux du système de refroidissement (vérifier les fuites)		I		I		I
Courroie d'alternateur, pompe à eau, compresseur de climatisation et pompe direction assistée	I	I	I	I	R	I
	Remplacer après chaque dépose de la pièce					
Filtre à air	R	R	R	R	R	R
Filtre de carburant		R		R		R
Liquide de freins	I	I	I	I	I	I
	Remplacer tous les 2 ans					
Système de freinage (tuyaux, étriers, raccords) - Efficacité voyants tableau de bord - Fonctionnement du frein de stationnement	I	I	I	I	I	I
Niveau du liquide hydraulique de direction assistée	I	I	I	I	I	I
Usure des pneus, vérification de la pression des pneus et de la roue de secours (le cas échéant)	I	I	I	I	I	I
Joints, bielles des suspensions avant et arrière, dessous du châssis avant et arrière		I		I		I
Fonctionnement correct et fiable des sièges et ceintures de sécurité	I	I	I	I	I	I



Coupons de révision	1°	2°	3°	4°	5°	6°
<b>Opérations principales</b>	<b>Coupons d'intervalle de fonctionnement : tous les 20 000 km ou 1 an (*)</b>					
Filtre anti-pollen		R		R		R
Niveau du liquide lave-glace — Liquide lave-glace et lave-phares	I	I	I	I	I	I
Réglage du faisceau des projecteurs	I	I	I	I	I	I
Commandes et systèmes de réglage en général, charnières, portes, capot moteur et coffre à bagages	I		I		I	
Condition de l'habillage intérieur en cuir	I		I		I	
(*) Les coupons d'intervalle de fonctionnement pour les véhicules du marché Indien sont tous les 10 000 km ou 1 an. I = Inspecter et effectuer toute intervention nécessaire R = Remplacer						



## Entretien de routine

### Tous les 1 000 km ou avant de longs trajets

Vérifiez :

- le liquide de refroidissement du moteur ;
- le liquide de frein ;
- le niveau de liquide de lave-glace ;
- la pression de gonflage et l'état des pneus ;
- le fonctionnement du système d'éclairage (projecteurs, clignotants, feux de détresse, etc.) ;
- le fonctionnement du système de lave-glace/essuie-glace et la position/l'usure de balais d'essuie-glace.

### Tous les 3 000 km

Vérifiez le niveau d'huile moteur et faites l'appoint si nécessaire.

### Utilisation intensive du véhicule

Si vous utilisez la voiture principalement dans l'une des conditions suivantes :

- tout-terrain ;
- trajets courts (moins de 7 à 8 km) et répétés par des températures extérieures en dessous de zéro ;

- moteur tournant souvent au ralenti ou conduite sur de longues distances à petite vitesse ou longues périodes d'inutilisation.

vous devriez réaliser les inspections suivantes plus fréquemment que ce qui est recommandé dans le « Plan d'entretien programmé ».

- vérifiez l'état et l'usure des plaquettes de disque de frein avant ;
- vérifiez la propreté des serrures du capot et du coffre, la propreté et la lubrification de la tringlerie ;
- vérifiez visuellement l'état du moteur, de la transmission, des tuyaux et flexibles (échappement - circuit d'alimentation - freins) et des pièces en caoutchouc (soufflets - manchons - bagues - etc.) ;
- contrôler la charge de la batterie ;
- vérifiez visuellement l'état des courroies d'entraînement des accessoires ;
- vérifiez et, si nécessaire, vidangez l'huile moteur et remplacez le filtre à huile ;
- vérifiez et, si nécessaire, remplacez le filtre à pollen du système de climatisation ;
- vérifiez et, si nécessaire, remplacez le filtre à air.




### IMPORTANT !

Toute opération d'entretien du véhicule doit être exécutée par le **Réseau d'Assistance**. Pour les opérations de routine ou les interventions les moins difficiles que vous pouvez exécuter vous-même, assurez-vous d'abord de posséder l'expérience nécessaire ainsi que les outils appropriés, les pièces détachées d'origine **Maserati** (ou équivalentes) et les liquides recommandés. Si ce n'est pas le cas, n'entreprenez aucune opération tout seul et contactez un **Centre d'Assistance**.

### Système de diagnostics embarqué

Votre véhicule est équipé d'un système d'autodiagnostic embarqué perfectionné. Ce système surveille le circuit antipollution, le moteur et les commandes de la transmission automatique. Quand ces systèmes fonctionnent correctement, votre véhicule offre un rendement optimal et une consommation de carburant minimale et est conforme aux normes gouvernementales antipollution. Si un de ces systèmes nécessite une maintenance, le système activera le





témoin de panne  situé sur le tableau de bord (veuillez vous référer à la partie « Tableau de bord » dans la section « Instruments et commandes de la planche »). Il enregistre en outre des codes de diagnostic et d'autres informations qui aident le technicien lors des réparations.

Même si vous pouvez conduire le véhicule et que vous n'avez pas besoin de remorquage, contactez le **Réseau d'Assistance** pour réaliser une maintenance dès que possible.



### IMPORTANT !

- Une conduite prolongée avec le MIL  allumé peut endommager davantage le système antipollution. Ceci peut également affecter la consommation de carburant et le comportement routier. Une intervention est requise avant d'effectuer tout essai antipollution.
- Si le témoin de panne (MIL)  clignote alors que le moteur tourne, des dommages importants du convertisseur catalytique et une perte de puissance se manifesteront à brève échéance. Faites immédiatement réviser votre véhicule dans un centre du **Réseau d'Assistance**.

## Stratégies du système de post-traitement des gaz d'échappement (Diesel uniquement)

Ce véhicule est équipé d'un moteur ultramoderne, ainsi que d'un système d'échappement doté d'un filtre à particules diesel (DPF) et d'un pot d'échappement catalytique SCR (réduction catalytique sélective) intégré dans une système injectant une solution d'urée inoffensive (agent réducteur AdBlue®) dans les gaz d'échappement. Une fois vaporisée, la solution transforme les oxydes d'azote (NOx), qui contribuent à la formation du smog, en azote (N<sub>2</sub>), inoffensif, et vapeur d'eau (H<sub>2</sub>O), deux composants naturels de l'air que l'on respire. Ce système comprend les éléments suivants :

- réservoir AdBlue® avec pompe ;
- injecteur avec catalyseurs chauffés électroniquement ;
- capteurs NOx ;
- capteurs de température ;
- catalyseur SCR.

Le moteur et le système de post-traitement d'échappement se combinent pour répondre aux normes d'émission. Le système gère la

combustion du moteur pour permettre au pot catalytique du circuit d'échappement de piéger et de brûler les particules de matières polluantes. Le système d'injection AdBlue® réduit les émissions d'oxydes d'azote (NOx) au minimum, se conformant ainsi aux normes Euro VI.

L'injection d'AdBlue®, ainsi que le catalyseur SCR contribuent à réduire la pollution, sans affecter la consommation de carburant, les performances du véhicule ou le confort de conduite.

### REMARQUE :

- Le système d'injection AdBlue® peut parfois produire un son de cliquetis, audible quand le véhicule s'arrête. Ce phénomène est normal.
- La pompe fonctionnera pendant un moment après l'arrêt du moteur pour purger le système d'injection AdBlue®. Cette opération est tout à fait normale et le bruit qu'elle produit peut être aperçu à l'arrière du véhicule.

Le système de contrôle visualise les messages sur l'écran TFT pour alerter le conducteur lorsque le traitement de régénération et/ou le plein d'AdBlue® sont nécessaires ou lorsque le véhicule



doit être amené dans un centre du **Réseau d'Assistance**. Pour plus d'informations, se reporter à « Tableau de bord » de la section « Instruments et commandes de la planche ».

### Pièces détachées

L'utilisation de pièces d'origine pour un entretien et des réparations programmés ou classiques est grandement recommandée pour assurer d'excellentes performances. Les dommages et les pannes dus à l'utilisation de pièces qui ne sont pas d'origine lors des entretiens et des réparations ne sont pas couverts par la garantie du fabricant.

## Procédures d'entretien

Les pages suivantes contiennent les opérations d'entretien standard « requises » déterminées par les ingénieurs Maserati.

Outre les éléments d'entretien spécifiés dans le « Plan d'entretien programmé », d'autres composants peuvent nécessiter dans le futur une révision ou un remplacement. Pour réaliser la plupart des révisions, il est nécessaire d'ouvrir le capot moteur (voir « Ouverture et fermeture du capot » en section « Avant de démarrer »). Les illustrations suivantes indiquent l'emplacement de tous les composants impliqués dans les opérations d'entretien.



### IMPORTANT !

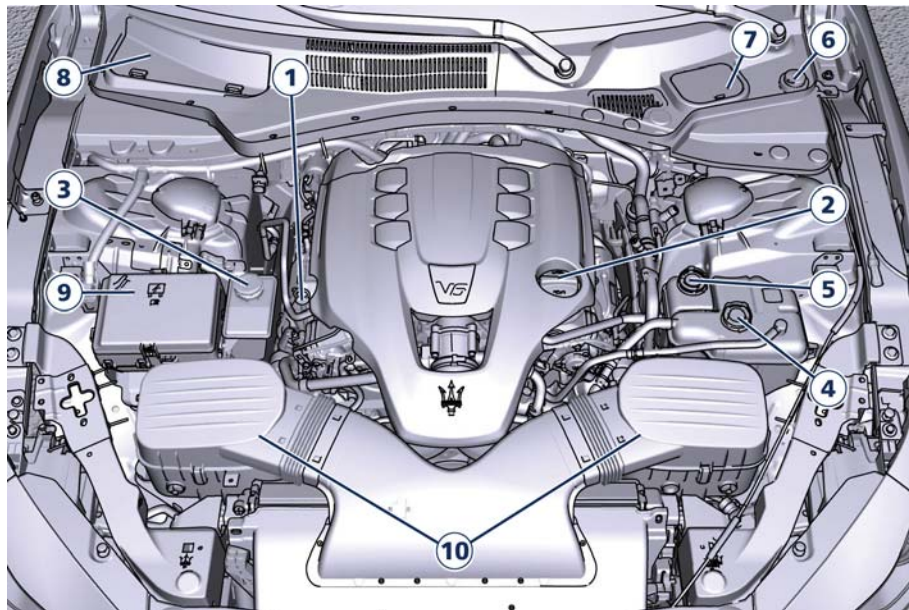
- Le défaut d'entretien approprié du véhicule, de réparation (quand cela est nécessaire) et d'interventions régulières peut mener à des réparations plus coûteuses, endommager d'autres composants ou nuire aux performances du véhicule. Faites examiner les anomalies potentielles dans un centre du **Réseau d'Assistance** ou un centre de réparation habilité.

- Votre véhicule a été muni de liquides améliorés qui protègent les performances et la durabilité de votre véhicule, tout en prolongeant les intervalles d'entretien. N'utilisez pas de produits chimiques de lavage, car ces produits peuvent endommager moteur, transmission, direction assistée ou climatisation de votre véhicule. De tels dommages ne sont pas couverts par la Garantie limitée des véhicules neufs. Si un rinçage est nécessaire en raison d'une panne d'un composant, utilisez uniquement le liquide spécifique à la procédure de rinçage.



### Composants de l'entretien – Moteurs essence

- 1 Jauge d'huile moteur.
- 2 Goulot de réservoir d'huile moteur.
- 3 Bouchon du réservoir du liquide de direction assistée.
- 4 Bouchon du réservoir d'expansion du liquide de refroidissement moteur.
- 5 Bouchon du réservoir de liquide de refroidissement du système de transmission et de direction assistée.
- 6 Bouchon du réservoir de liquide lave-glaces.
- 7 Couvercle d'accès au réservoir de liquide de freins.
- 8 Couvercle d'accès au filtre à pollen de la climatisation.
- 9 Module d'alimentation électrique intégré (fusibles).
- 10 Filtres à air.

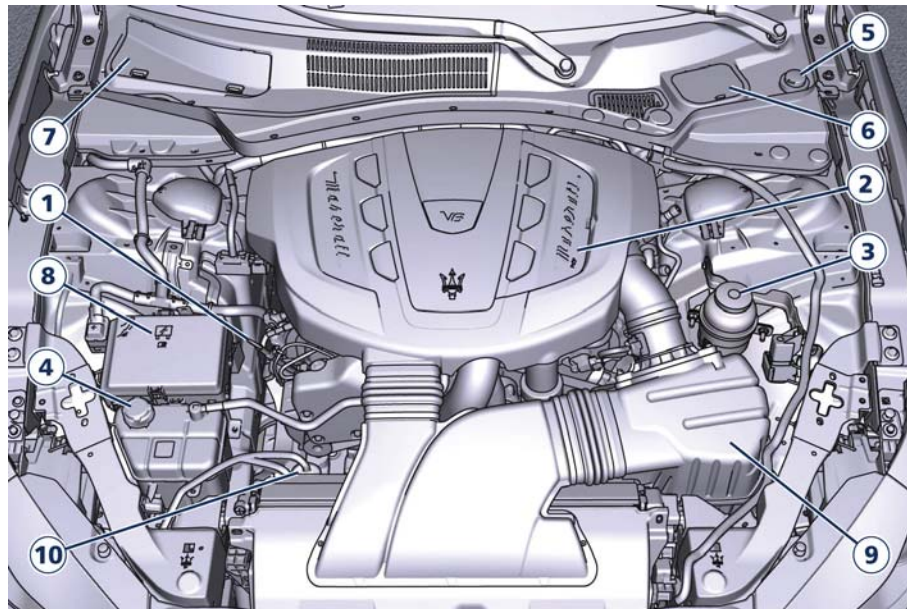


Essence



## Composants de l'entretien – Moteur diesel

- |   |  |   |
|---|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Jauge d'huile moteur.</li> <li>2 Trappe d'inspection du goulot de réservoir d'huile moteur.</li> <li>3 Bouchon du réservoir du liquide de direction assistée.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>4 Bouchon du réservoir d'expansion du liquide de refroidissement moteur.</li> <li>5 Bouchon du réservoir de liquide lave-glaces.</li> <li>6 Couvercle d'accès au réservoir de liquide de freins.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>7 Couvercle d'accès au filtre à pollen de la climatisation.</li> <li>8 Module d'alimentation électrique intégré (fusibles).</li> <li>9 Filtre à air.</li> <li>10 Filtre de carburant.</li> </ol> |
|---|--|---|



Diesel

## Contrôles de niveau



### ENVIRONNEMENT !

- Les huiles et les liquides utilisés dans le moteur contiennent des substances dangereuses pour l'environnement. Pour leur vidange, nous vous conseillons de contacter le Réseau d'Assistance, où tous les équipements nécessaires sont disponibles pour vous éliminer les liquides et huiles usagés en respectant la réglementation en vigueur et de manière écologique.
- La totalité des équipements utilisés pour la vidange des liquides (tels que les gants, les chiffons, les récipients, etc.) doit être éliminée conformément aux réglementations en vigueur.



### Contrôle du niveau de liquide de refroidissement moteur - Moteurs essence

Votre véhicule a été pourvu d'un liquide de refroidissement du moteur (antigel) amélioré offrant une protection élevée contre la corrosion et le gel, permettant d'espacer les entretiens. Pour éviter de réduire cet entretien de routine, il convient d'utiliser le liquide de refroidissement du moteur (antigel) d'origine tout au long de la vie du véhicule. En ajoutant le liquide de refroidissement (antigel), utilisez uniquement de l'eau très pure telle que de l'eau distillée ou déminéralisée en mélangeant la solution eau/liquide de refroidissement du moteur (antigel). Une eau de qualité médiocre réduirait la protection anticorrosion du circuit de refroidissement du moteur.

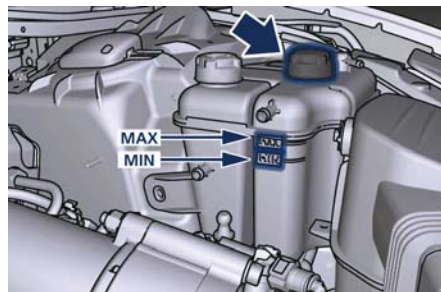
- Mélangez une solution minimale de 50 % de liquide de refroidissement du moteur (antigel) et d'eau distillée. Utilisez de plus fortes concentrations (sans toutefois dépasser 70 %) si des températures inférieures à  $-37^{\circ}\text{C}$  sont prévues.

Le propriétaire du véhicule est responsable du maintien du niveau correct de protection antigel, en

fonction des températures du climat des régions parcourues.

Le niveau du liquide de refroidissement est visible à travers le vase d'expansion, permettant une vérification rapide. Aussi longtemps que la température de fonctionnement du moteur est satisfaisante, une vérification mensuelle du niveau du vase d'expansion suffit.

Le moteur étant arrêté et froid, le niveau du vase d'expansion du côté gauche du compartiment moteur doit se situer entre les limites indiquées sur le vase et à l'intérieur du goulot du réservoir.



- Si un appoint de liquide de refroidissement du moteur (antigel) s'avère nécessaire, ajoutez le liquide dans le vase d'expansion après avoir retiré le bouchon. Ne remplissez pas outre mesure.
- Une fois le niveau souhaité atteint, réassemblez et fermez bien le bouchon de la bouteille.
- Si des ajouts de liquide de refroidissement du moteur (antigel) s'avèrent nécessaires, ou si le niveau de la bouteille de récupération de liquide de refroidissement ne baisse pas lorsque le moteur refroidit, il est conseillé de tester la pression du système de refroidissement dans un **Centre d'Assistance** pour détecter d'éventuelles fuites.
- La face avant du radiateur et du condensateur doit rester propre.

**ATTENTION !**

- **N'ajoutez jamais de liquide de refroidissement (antigel) quand le moteur est en surchauffe. N'ouvrez ni ne desserrez jamais le bouchon du réservoir à liquide de refroidissement pour faire refroidir un moteur surchauffé. La chaleur augmente la pression dans le circuit de refroidissement. Ne débouchez pas le radiateur quand le circuit est chaud ou sous pression sous peine d'être ébouillanté.**
- **Lors de l'appoint de liquide de refroidissement, n'utilisez pas d'autres bouchons à pression que celui spécifié pour votre véhicule. Vous pourriez vous blesser ou endommager le moteur.**

### Contrôle du niveau du liquide de refroidissement moteur - Moteur diesel

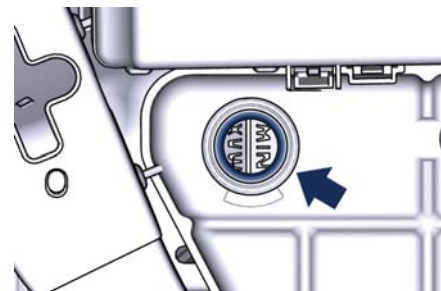
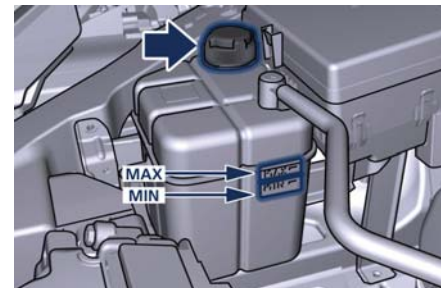
Votre véhicule a été pourvu d'un liquide de refroidissement du moteur (antigel) amélioré offrant une protection élevée contre la corrosion et le gel, permettant d'espacer les entretiens. Pour éviter de réduire cet entretien de routine, il convient d'utiliser le liquide de refroidissement

du moteur (antigel) d'origine tout au long de la vie du véhicule. En ajoutant le liquide de refroidissement (antigel), utilisez uniquement de l'eau très pure telle que de l'eau distillée ou déminéralisée en mélangeant la solution eau/liquide de refroidissement du moteur (antigel). Une eau de qualité médiocre réduirait la protection anticorrosion du circuit de refroidissement du moteur.

- Mélangez une solution minimale de 50 % de liquide de refroidissement du moteur (antigel) et d'eau distillée. Utilisez de plus fortes concentrations (sans toutefois dépasser 70 %) si des températures inférieures à  $-37^{\circ}\text{C}$  sont prévues.

Le propriétaire du véhicule est responsable du maintien du niveau correct de protection antigel, en fonction des températures du climat des régions parcourues. Le niveau du liquide de refroidissement est visible à travers le vase d'expansion, permettant une vérification rapide. Aussi longtemps que la température de fonctionnement du moteur est satisfaisante, une vérification mensuelle du niveau du vase d'expansion suffit.

Le moteur étant arrêté et froid, le niveau du vase d'expansion du côté gauche du compartiment moteur doit se situer entre les limites indiquées sur le vase et à l'intérieur du goulot du réservoir.



- Si un appoint de liquide de refroidissement du moteur (antigel) s'avère nécessaire, ajoutez le liquide dans le vase d'expansion après avoir retiré le bouchon. Ne remplissez pas outre mesure.



- Une fois le niveau souhaité atteint, réassemblez et fermez bien le bouchon de la bouteille.
- Si des ajouts de liquide de refroidissement du moteur (antigel) s'avèrent nécessaires, ou si le niveau de la bouteille de récupération de liquide de refroidissement ne baisse pas lorsque le moteur refroidit, il est conseillé de tester la pression du système de refroidissement dans un **Centre d'Assistance** pour détecter d'éventuelles fuites.
- La face avant du radiateur et du condensateur doit rester propre.



### ATTENTION !

- **N'ajoutez jamais de liquide de refroidissement (antigel) quand le moteur est en surchauffe. N'ouvrez ni ne desserrez jamais le bouchon du réservoir à liquide de refroidissement pour faire refroidir un moteur surchauffé. La chaleur augmente la pression dans le circuit de refroidissement. Ne débouchez pas le radiateur quand le circuit est chaud ou sous pression sous peine d'être ébouillanté.**

- **Lors de l'appoint de liquide de refroidissement, n'utilisez pas d'autres bouchons à pression que celui spécifié pour votre véhicule. Vous pourriez vous blesser ou endommager le moteur.**

### Vérification Niveau de Liquide des Freins

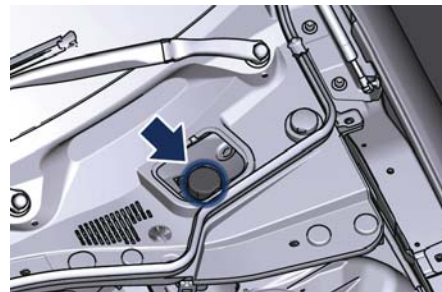
Vérifiez le niveau de liquide immédiatement si le témoin ⓘ du système de freinage s'allume et le message correspondant apparaît indiquant que le niveau de liquide de freins est bas.

- Retirez le couvercle d'accès au réservoir de liquide de freins.




- Nettoyez le dessus du maître-cylindre avant de le déboucher.

- Ajoutez du liquide pour rétablir le niveau au repère « MAX » indiqué sur le côté du réservoir de maître-cylindre. Utilisez uniquement le liquide de freins recommandé par le fabricant (voir « Ravitaillements » en section « Caractéristiques et spécifications »).
- Ajoutez suffisamment de liquide pour atteindre le niveau « MAX » indiqué sur le réservoir de liquide de freins.
- Lorsque le niveau souhaité est atteint, refermez fermement le bouchon.



L'usure des plaquettes de freins peut entraîner une chute du niveau de liquide de freins. Cependant, un niveau insuffisant peut être dû à une fuite et peut justifier une révision du système de freinage.

**IMPORTANT !**

Le symbole  sur le bouchon à réservoir identifie le type synthétique de liquide de freins, le différenciant du type minéral. L'utilisation de liquides minéraux endommage les garnitures spéciales en caoutchouc du système de freinage sans possibilité de réparation.

**ATTENTION !**


- Pour éviter toute contamination par des corps étrangers ou par l'humidité, **utilisez uniquement du liquide de frein neuf ou du liquide qui a été stocké dans un récipient étanche. Maintenez le bouchon du réservoir du maître-cylindre fermé en permanence. Le liquide de frein dans un récipient ouvert absorbe l'humidité de l'air, ce qui entraîne un point d'ébullition plus bas. Il peut alors bouillir subitement lors d'un freinage brutal ou prolongé et entraîner une panne soudaine des freins. Un accident pourrait en résulter.**
- **En cas de remplissage excessif du réservoir, le liquide de frein peut déborder et risque de s'enflammer au contact des organes chauds du**

**moteur. Le liquide de frein peut également endommager les surfaces peintes et en vinyle : prenez soin d'éviter tout contact avec ces surfaces.**

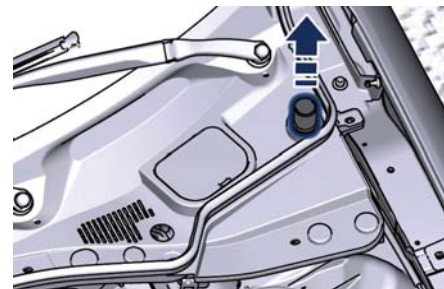
- **Ne laissez pas de liquide à base de pétrole contaminer le liquide de freins. Les composants de joint des freins pourraient s'endommager et provoquer une panne partielle ou complète des freins. Un accident pourrait en résulter.**

**Ajout de liquide du dispositif lave-phares/lave-glace**

Le réservoir situé à gauche du compartiment moteur contient le liquide pour laver le pare-brise et les phares (si prévu).

Lors des entretiens programmés ou quand un message de niveau faible du liquide du dispositif de lave-glace apparaît avec le témoin associé , ajoutez du liquide dès que possible. Conformément au système installé sur le véhicule, le réservoir du liquide peut contenir presque 4 litres de liquide pour dispositif lave-phares/lave-glace ou presque 3 litres de liquide pour dispositif lave-glace.

- Retirez le bouchon du réservoir dans le compartiment moteur et tirez le goulot du réservoir.



- Remplissez le réservoir avec du solvant pour dispositif lave-glace (se référer à la partie « Ravitaillements » dans la section « Caractéristiques et spécifications ») et faites fonctionner le système pendant quelques secondes pour chasser l'eau résiduelle.



- En remplissant le réservoir de liquide de lave-glace, appliquez un peu de liquide sur un chiffon ou une serviette et nettoyez les balais d'essuie-glace. Le rendement des balais s'en trouve amélioré.

Pour prévenir le gel de votre circuit de lave-glace par temps froid, choisissez une solution ou un mélange adapté aux plages de température de votre région. Cette information se trouve sur la plupart des réservoirs de liquide lave-glace.

### REMARQUE :

Le **Réseau d'Assistance** peut vous fournir toutes les informations sur le « Liquide lave-glace » avec antigel recommandé par Maserati, disponible dans la gamme « Accessoires d'origine ».




### ATTENTION !

- Les solvants pour lave-glace disponibles dans le commerce sont inflammables. Ces produits peuvent prendre feu et vous brûler. La prudence est de rigueur lors du remplissage ou en travaillant autour du système lave-glace / lave-phares.

- **Ne conduisez pas avec le réservoir du lave-glace / lave-phares vide : l'action des lave-glace est fondamentale pour améliorer la visibilité pendant la conduite.**

### Contrôle du niveau d'huile moteur - Moteurs essence

Une lubrification correcte du moteur nécessite un niveau d'huile suffisant. Si le témoin  s'allume et que le message correspondant sur le niveau d'huile s'affiche, ou si pendant les révisions programmées (voir « Intervention d'entretien programmé » dans cette section) il est nécessaire de vérifier le niveau d'huile. C'est cinq minutes après l'arrêt d'un moteur complètement réchauffé, ou le matin avant de démarrer, que l'indication de la jauge est la plus précise. Dans les deux cas, le véhicule doit être garé sur un sol plat pour améliorer la précision de la lecture des niveaux.



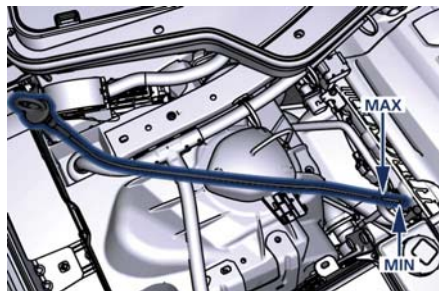
### IMPORTANT !

- Ne faites pas l'appoint avec de l'huile ayant des caractéristiques autres que celles de l'huile déjà utilisée dans le moteur (consultez « Ravitaillements » à la section « Caractéristiques et spécifications »).

- Un remplissage excessif ou insuffisant du carter peut provoquer une aération ou une perte de pression d'huile. Ceci peut endommager le moteur.
- N'ajoutez aucun additif (à l'exception des colorants de détection de fuites) à l'huile moteur. L'huile moteur est un produit sophistiqué et ses performances peuvent être altérées par l'usage d'additifs.
- Retirez la jauge d'huile et nettoyez-la avec un chiffon propre et sec.



- Réinsérez complètement la jauge de niveau et retirez-la : le niveau d'huile devra être maintenu entre les fourchettes de référence « MIN » et « MAX » (fourchette de sécurité).




- Si un appoint est nécessaire, dévissez le bouchon du goulot du réservoir.



- Ajoutez 1 litre d'huile lorsque le niveau est au bas de la plage de niveau de sécurité SAFE pour revenir en haut de la plage de niveau de sécurité SAFE.
- Remettez le bouchon et la jauge d'huile en place et attendez quelques minutes pour laisser l'huile atteindre le carter.
- Vérifiez à nouveau le niveau.

### Contrôle du niveau d'huile moteur - Moteur diesel

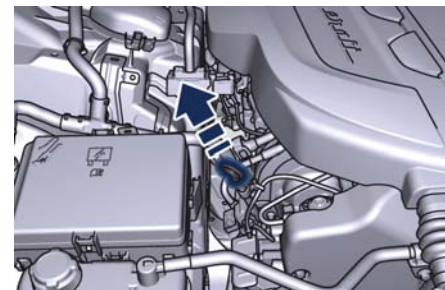
Une lubrification correcte du moteur nécessite un niveau d'huile suffisant. Si le témoin  s'allume et que le message correspondant sur le niveau d'huile s'affiche, ou si pendant les révisions programmées (voir « Intervention d'entretien programmé » dans cette section) il est nécessaire de vérifier le niveau d'huile. C'est cinq minutes après l'arrêt d'un moteur complètement réchauffé, ou le matin avant de démarrer, que l'indication de la jauge est la plus précise. Dans les deux cas, le véhicule doit être garé sur un sol plat pour améliorer la précision de la lecture des niveaux.



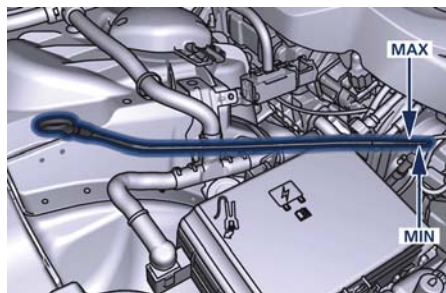
#### IMPORTANT !

- Ne faites pas l'appoint avec de l'huile ayant des caractéristiques autres que celles de l'huile déjà utilisée dans le moteur (consultez « Ravitaillements » à la section « Caractéristiques et spécifications »).

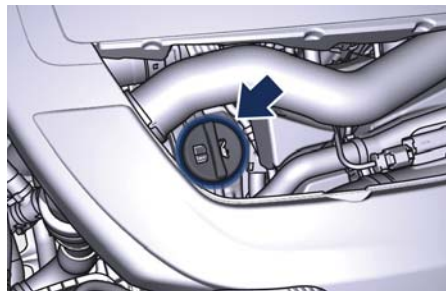
- Un remplissage excessif ou insuffisant du carter peut provoquer une aération ou une perte de pression d'huile. Ceci peut endommager le moteur.
- N'ajoutez aucun additif (à l'exception des colorants de détection de fuites) à l'huile moteur. L'huile moteur est un produit sophistiqué et ses performances peuvent être altérées par l'usage d'additifs.
- Retirez la jauge d'huile et nettoyez-la avec un chiffon propre et sec.



- Réinsérez complètement la jauge de niveau et retirez-la : le niveau d'huile devra être maintenu entre les fourchettes de référence « MIN » et « MAX » (fourchette de sécurité).



- Si un appoint est nécessaire, ouvrez le volet d'inspection et dévissez le bouchon du goulot du réservoir.



- Ajoutez 1 litre d'huile lorsque le niveau est au bas de la plage de niveau de sécurité SAFE pour revenir en haut de la plage de niveau de sécurité SAFE.
- Remettez le bouchon et la jauge d'huile en place et attendez quelques minutes pour laisser l'huile atteindre le carter.

- Vérifiez à nouveau le niveau.
- Refermez le volet d'inspection.

### Remplacement du filtre à huile moteur

Le filtre à huile moteur doit être remplacé à chaque vidange d'huile. Contactez le **Réseau d'Assistance** pour réaliser cette maintenance.

### Entretien filtre de carburant (Diesel uniquement)

Contactez le **Réseau d'Assistance** pour réaliser cette maintenance.

### Remplacement filtre DPf (Diesel uniquement)

Contactez le **Réseau d'Assistance** pour réaliser cette maintenance.

### Contrôle du niveau d'huile de la transmission automatique

Contactez le **Réseau d'Assistance** pour la vérification du niveau d'huile.

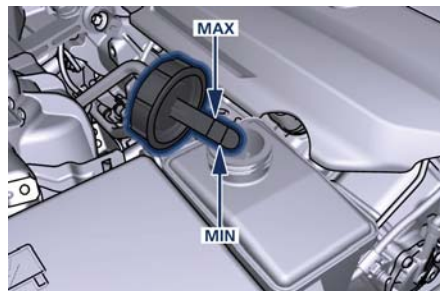
### Contrôle du niveau de liquide de direction assistée — Moteurs essence

Une fois le véhicule garé sur un sol plat et moteur refroidi, vérifiez le niveau dans le réservoir du liquide de direction assistée.

- Pour effectuer le contrôle, dévissez le bouchon, nettoyez la jauge avec un chiffon propre et sec.



- Resserrez le bouchon puis dévissez-le à nouveau et vérifiez le niveau : il doit correspondre à l'encoche de niveau MAX de la jauge. Si l'huile est chaude, le niveau peut dépasser l'encoche MAX.



- Si nécessaire, faites l'appoint du liquide en vous assurant qu'il a les mêmes caractéristiques que celui déjà utilisé (se reporter à « Ravitaillements » en section « Caractéristiques et spécifications »).

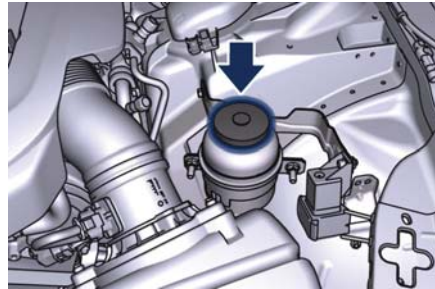
**IMPORTANT !**

- Vérifiez que le liquide de la direction assistée ne vient pas au contact des parties chaudes du moteur car il est inflammable.
- Lorsque le moteur tourne, ne laissez pas le volant complètement tourné pendant plus de 8 secondes sauf nécessité absolue. Ceci provoque un bruit et également la surchauffe du liquide de direction assistée et peut endommager le système de direction assistée.

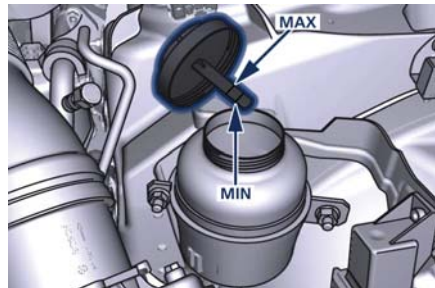
**Contrôle du niveau de liquide de direction assistée - Moteur diesel**

Une fois le véhicule garé sur un sol plat et moteur refroidi, vérifiez le niveau dans le réservoir du liquide de direction assistée.

- Pour effectuer le contrôle, dévissez le bouchon, nettoyez la jauge avec un chiffon propre et sec.



- Resserrez le bouchon puis dévissez-le à nouveau et vérifiez le niveau : il doit correspondre à l'encoche de niveau MAX de la jauge. Si l'huile est chaude, le niveau peut dépasser l'encoche MAX.



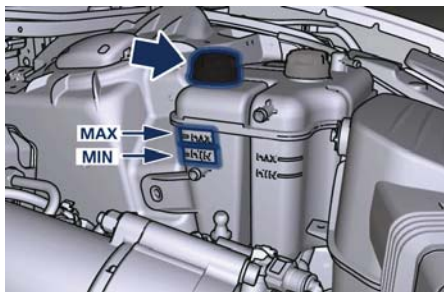
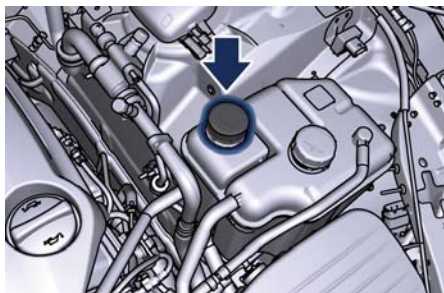
- Si nécessaire, faites l'appoint du liquide en vous assurant qu'il a les mêmes caractéristiques que celui déjà utilisé (se reporter à « Ravitaillements » en section « Caractéristiques et spécifications »).

**IMPORTANT !**

- Vérifiez que le liquide de la direction assistée ne vient pas au contact des parties chaudes du moteur car il est inflammable.
- Lorsque le moteur tourne, ne laissez pas le volant complètement tourné pendant plus de 8 secondes sauf nécessité absolue. Ceci provoque un bruit et également la surchauffe du liquide de direction assistée et peut endommager le système de direction assistée.

**Contrôle du niveau du liquide de refroidissement de la transmission et du système de direction assistée (Essence uniquement)**

Le liquide de refroidissement contenu dans le vase d'expansion est le même que celui utilisé pour le système de refroidissement du moteur. Procédez comme indiqué dans le paragraphe « Contrôle du niveau du liquide de refroidissement du moteur » de ce chapitre pour la préparation du mélange d'eau et antigel ainsi que pour le contrôle du niveau.



### Remplacement des filtres à air moteur

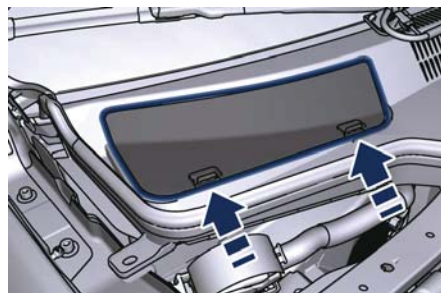
Contactez le Réseau d'Assistance afin de faire remplacer les filtres à air.

### Remplacement du filtre à air de la climatisation (A/C)

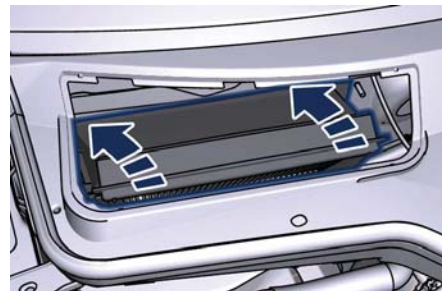
Ce filtre utilise un procédé mécanique/électrostatique de filtrage, dans la mesure où les portes et les glaces sont parfaitement closes. Le filtre se trouve dans l'entrée d'air frais du système de climatisation placée sous le capot, du côté passager du véhicule, près de l'essuie-glace avant.

Pour remplacer le filtre lors des services d'entretien programmés ou après que le véhicule a été utilisé de façon intensive sur des routes poussiéreuses, procéder comme suit :

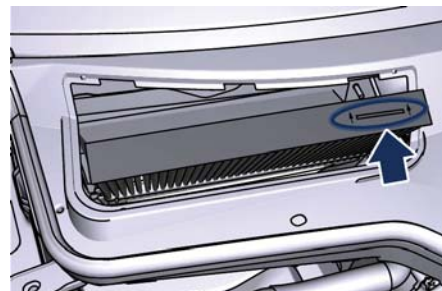
- Déposez le volet d'accès dans l'écran d'aévent en appuyant sur les agrafes de retenue indiquées.



- Déboîtez les deux extrémités et soulevez le couvercle d'accès au filtre.



- Retirez le filtre en le dégageant de l'arrivée d'air.
- Posez le filtre neuf avec les flèches en direction du débit d'air, c'est-à-dire vers l'arrière du véhicule (le texte et les flèches du filtre indiquent la direction correcte).





- Refermez le couvercle d'accès au filtre et remettez le volet en place.



### IMPORTANT !

Le défaut de remplacement du filtre peut réduire considérablement l'efficacité du système de climatisation et de chauffage.

## Entretien de l'essuie-glace et remplacement des balais

### Levage des balais des essuie-glaces avant

Lorsque les bras des essuie-glaces avant sont en position de repos, il est impossible de vérifier ou de remplacer les balais car ils restent sous le capot moteur. Pour l'entretien des balais, il est nécessaire de placer les essuie-glaces en position « Entretien » (voir chapitre « Essuie-glaces et lave-glaces avant » dans la section « Pour connaître le véhicule »). De cette façon, il est possible de faire pivoter et soulever les bras dans la position désirée.



### ATTENTION !

Il est dangereux de faire fonctionner ou de réparer les balais d'essuie-glace sur une position active (autre que « OFF ») avec le commutateur de démarrage sur RUN. Les capteurs de pluie peuvent activer soudainement les essuie-glace. Utilisez toujours la position « Entretien » pour toute intervention sur les balais d'essuie-glace.

### Entretien des balais d'essuie-glace

La durée de vie des balais d'essuie-glace varie selon les conditions météorologiques de la zone géographique où la voiture est utilisée et la fréquence d'utilisation. Une mauvaise performance des balais d'essuie-glace peut se traduire par des broutages, des marques, des traces d'eau ou des endroits qui restent mouillés. Si l'une de ces situations se présente, nettoyez les balais d'essuie-glace ou remplacez-les si nécessaire.

Nettoyez régulièrement les lames de caoutchouc des balais d'essuie-glace et le pare-brise avec une éponge ou un chiffon doux et un nettoyant doux

non abrasif. Vous éliminerez ainsi les accumulations de sel ou de saleté. Ne prolongez pas le fonctionnement des essuie-glaces quand le pare-brise est sec, sous peine d'endommager les balais. Humidifiez toujours un pare-brise sec au moyen du lave-glace avant d'actionner les essuie-glaces pour éliminer les traces de sel ou de saleté. Évitez d'utiliser les essuie-glaces pour éliminer le givre ou le gel du pare-brise. Les balais d'essuie-glace ne doivent jamais entrer en contact avec des produits pétroliers tels que l'huile moteur, l'essence, etc.

### Gicleurs de liquide lave-glace

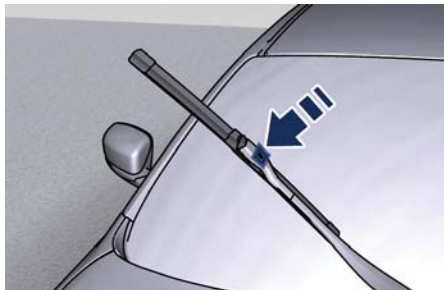
Si les gicleurs ne fonctionnent pas, vérifiez d'abord s'il reste du liquide (voir le paragraphe « Contrôle des niveaux » dans cette section) puis regardez si les gicleurs ne sont pas bouchés.

### Remplacement des balais d'essuie-glace

- Placez les essuie-glace en position « Entretien », (voir le chapitre « Essuie-glace et lave-glace avant » en section « Pour connaître le véhicule ») puis soulevez-les.



- Appuyez sur le bouton indiqué, faites coulisser les supports de balais hors des bras et remplacez-les.



- Remettez l'essuie-glace dans sa position d'origine sur le pare-brise.
- Placez le levier multifonctions sur l'une des positions automatiques (voir le chapitre « Essuie-glace et lave-glace » en section « Pour connaître le véhicule ») et placez le commutateur de démarrage sur la position **RUN** : les bras des essuie-glace reprennent leur position de repos.

### REMARQUE :

*En raison de la difficulté de cette opération, nous vous recommandons de contacter le Réseau d'Assistance pour remplacer les balais.*

### Graissage des mécanismes de la carrosserie

Les serrures et tous les points de pivot de caisse, comme les glissières de siège, galets et points de pivot de charnière de porte, charnières de coffre, portes coulissantes et charnières de capot, doivent être périodiquement lubrifiés avec une graisse à base de lithium pour garantir un fonctionnement silencieux et facile, et assurer la protection contre la rouille et l'usure. Essayez les pièces et éliminez-en la rouille et la poussière avant tout graissage. Après le graissage, essayez l'excédent de lubrifiant. Vérifiez tout particulièrement le fonctionnement des organes de verrouillage du capot. Nettoyez et lubrifiez le loquet, le mécanisme de déverrouillage et le crochet de sûreté lors des interventions dans le compartiment moteur. Lubrifiez le barillet des serrures sur le montant arrière de la porte conducteur deux fois par an, si possible en automne et au printemps. Appliquez une petite quantité de lubrifiant de qualité supérieure directement dans le barillet de serrure.

### Batterie sans entretien

Votre véhicule est équipé d'une batterie de type sans entretien. Vous n'aurez jamais à ajouter de l'eau, ni à faire des entretiens périodiques.



#### ATTENTION !

- **L'électrolyte de la batterie contient un acide corrosif qui peut brûler et endommager vos yeux. Veillez à ne pas le laisser entrer en contact avec la peau, les yeux ou les vêtements. N'approchez pas votre visage de la batterie. En cas de projection d'acide sur les yeux ou la peau, rincez immédiatement à grandes eaux.**
- **Les gaz de batterie sont inflammables et explosifs. N'approchez ni flamme ni étincelle de la batterie. N'utilisez pas de batterie auxiliaire ni aucune autre source d'alimentation ayant une tension supérieure à 12 V. Les pinces de câble ne doivent pas se toucher.**
- **Les bornes de batterie, les cosses et tous les accessoires connectés contiennent du plomb et des composés au plomb. Lavez toujours vos mains après avoir manipulé la batterie.**



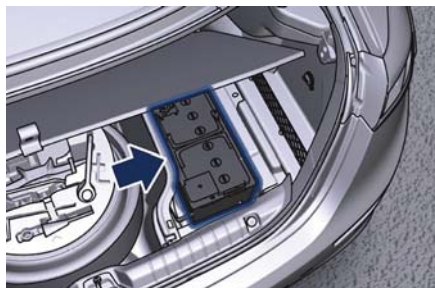
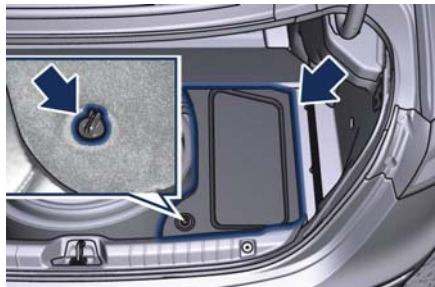
- La batterie de ce véhicule possède un flexible de ventilation qui ne peut pas être débranché et qui doit être remplacé par une pièce du même type (ventilée).

#### REMARQUE :

Les bornes distantes de batterie pour le démarrage sont situées dans le compartiment moteur pour pouvoir utiliser les câbles de pontage pour la batterie auxiliaire ou la batterie d'un autre véhicule (voir le chapitre « Procédure de démarrage par batterie auxiliaire » en section « En cas d'urgence »).

### Pour débrancher la batterie

La batterie est fixée du côté intérieur droit du coffre à bagages. Pour accéder à la batterie, il faut soulever le tapis de sol du coffre à bagages et retirer le couvercle d'accès en tournant le loquet d'ouverture comme indiqué.

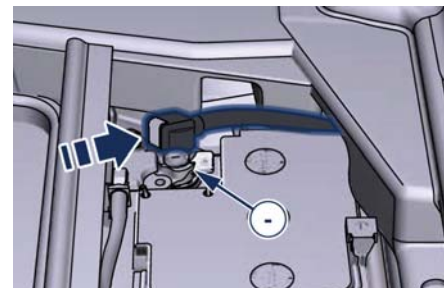


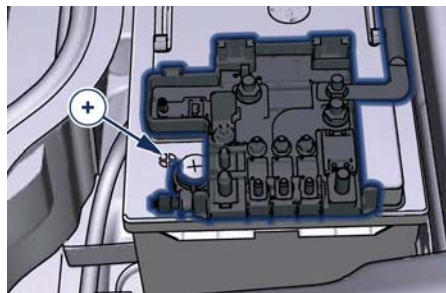
#### IMPORTANT !

- Avant de débrancher la batterie, ouvrir le coffre à bagages et abaisser les vitres de quelques centimètres, pour éviter d'endommager le joint lors de l'ouverture et fermeture de la porte. Une fois la batterie branchée, cette opération sera effectuée automatiquement lors de l'ouverture

et fermeture de la porte. Les vitres doivent restées abaissées jusqu'à ce que la batterie ne soit pas rebranchée.

- Arrêtez toujours le moteur avant de débrancher la batterie du système électrique.
- Pour déconnecter temporairement le système électrique du véhicule de la batterie, il faut simplement retirer l'extrémité du câble avec couplage rapide de la borne négative (-) de la batterie.
- Si la batterie doit être retirée de son logement, il faut tout d'abord déconnecter la borne négative (-) et ensuite débrancher celle positive (+), après avoir déposé la couverture de protection. La polarité des bornes de batterie (+) et (-) est marquée sur le boîtier de la batterie.





### Pour rebrancher la batterie

#### REMARQUE :

Lorsque les câbles de la batterie ont été débranchés et que le coffre à bagages a été refermé, il est nécessaire de tirer le levier d'ouverture de secours pour pouvoir l'ouvrir à nouveau. Pour accéder au coffre et actionner l'ouverture d'urgence, rabattez le dossier de siège arrière (voir chapitre « Zone de chargement » dans la section « Pour connaître le véhicule »).



#### IMPORTANT !

- Lors du remplacement des câbles sur la batterie, il est essentiel de fixer respectivement le câble positif à la borne positive (+) et le câble négatif à la borne négative (-).

- Les pinces de câble doivent être serrées sur les bornes et exemptes de corrosion.

Après que la batterie a été déconnectée puis reconnectée et avant de démarrer le moteur, il est nécessaire de procéder comme suit :

- Déverrouillez et verrouillez les portes à l'aide de la télécommande RKE.
- Déverrouillez le capot du coffre avec la télécommande RKE puis verrouillez-le manuellement. Si le véhicule est équipé du capot du coffre motorisé/Mains libres, effectuez la fermeture manuelle complète. Déplacez ensuite le capot automatiquement à l'aide des boutons situés sur le capot lui-même, en effectuant un cycle complet d'ouverture et de fermeture.
- Initialisez le système de contrôle de la température en activant et en appuyant sur le contrôle « AUTO » comme cela est décrit dans le chapitre « Commandes de la climatisation » dans la section « Instruments et commandes de la planche ».

- Activez le système MTC+ et configurez la date et l'heure en suivant le manuel d'instructions MTC+.
- Soulevez, relâchez et soulevez de nouveau le levier logé derrière le levier de vitesses pour initialiser le frein de stationnement électrique. De cette façon, le témoin (P) sur le tableau de bord s'éteint.



#### IMPORTANT !

- Chaque fois que vous rebranchez la batterie, attendez pendant 30 secondes au moins avec le commutateur de démarrage sur RUN avant de démarrer le moteur, pour permettre au système électronique gérant les papillons motorisés d'effectuer un cycle d'auto-apprentissage. En même temps, vous pouvez exécuter la procédure de configuration de la date et de l'heure du système MTC+.
- Chaque fois que la batterie est rebranchée, les témoins (i) et (P) clignotent pendant 10 secondes environ pour s'éteindre ensuite.



## Conseils utiles pour allonger la durée de vie de la batterie

En garant le véhicule, assurez-vous que les portes, le capot avant et arrière et les volets sont correctement fermés. Toutes les lampes intérieures doivent être éteintes.

Lorsque le moteur est coupé, ne garder aucun des appareils branchés allumé pour une longue période (comme la radio, les feux de détresse, les ventilateurs, etc.).



### IMPORTANT !

Si la charge de la batterie reste en dessous de 50 % pendant longtemps, elle sera endommagée par le sulfatage ; ses performances et la puissance de démarrage seront réduites et elle sera plus sujette à la congélation (cela peut arriver même à -10 °C).

Nous conseillons de faire contrôler la charge de la batterie, de préférence au début de la saison froide, pour éviter que l'électrolyte ne gèle. Effectuer ce contrôle plus souvent si la voiture est principalement utilisée pour des parcours brefs ou si elle est dotée d'appareils à forte consommation électrique devant

rester allumés en permanence même lorsque le contacteur de démarrage est coupé. Ceci s'applique à tous les appareils, même s'ils ont été montés après fabrication (voir services « En commerce »).

Si le véhicule n'est pas utilisé pendant de longues périodes, veuillez consulter le chapitre « Véhicule à l'arrêt pour une longue période » dans cette section.

## Recharge de la batterie



### ATTENTION !

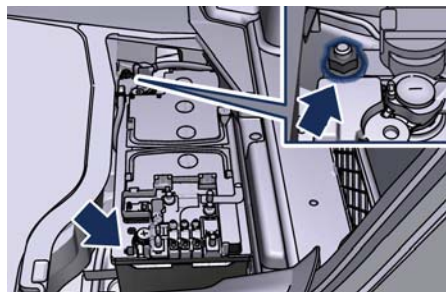
**Le processus de charge et recharge d'une batterie produit de l'hydrogène, un gaz inflammable qui peut exploser et provoquer de graves blessures. Pendant la charge ou la recharge de la batterie, toujours garder à l'esprit ces précautions.**

- Avant l'utilisation d'un chargeur, assurez-vous toujours que ce dispositif est adapté à la batterie installée, à tension constante (inférieure à 14,8 V) et à bas ampérage (limite maximum 15 A).
- Rechargez la batterie dans un endroit bien ventilé.

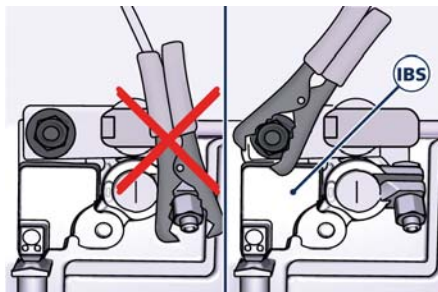
- Ne chargez ou rechargez jamais une batterie congelée : elle peut exploser à cause de l'hydrogène se trouvant dans les cristaux de glace.
- Assurez-vous que toute étincelle ou flamme nue soit tenue loin de la batterie pendant son chargement.
- Avant d'utiliser un chargeur pour charger ou maintenir la charge de la batterie, suivez attentivement les instructions pour vérifier que le chargeur est connecté à la batterie de façon sûre et correcte.

Il est possible de recharger la batterie sans déconnecter les câbles du système électrique du véhicule.

- Pour accéder à la batterie, il faut soulever le tapis de sol du coffre à bagages et retirer le couvercle d'accès comme montré précédemment (voir le paragraphe « Pour débrancher la batterie » de ce chapitre).
- Retirez la couverture de protection et reliez la pince du câble positif du chargeur (normalement rouge) à la borne positive (+) de la batterie.
- Reliez la pince du câble négatif du chargeur (normalement noire) à la borne négative (-) de la batterie, comme indiqué en figure.



Le véhicule est équipé d'un capteur IBS (Capteur de Batterie Intelligent) capable de mesurer les courants de chargement et de déchargement ainsi que de calculer l'état de la charge et l'état de santé de la batterie. Ce capteur est situé au niveau de la borne négative (-) de la batterie. Afin que la procédure de charge/recharge de la batterie soit menée à bonne fin, il faut que le courant traverse le capteur IBS comme montré en figure.



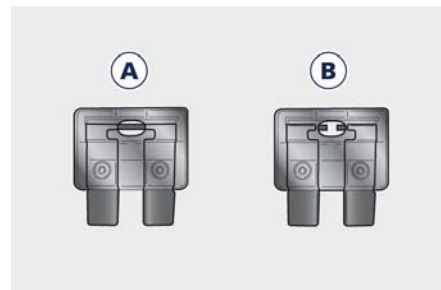
- Allumez le chargeur et suivez les instructions sur le manuel correspondant pour compléter la recharge de la batterie.
- Quand la batterie est rechargée, éteignez le chargeur avant de débrancher de la batterie.
- Tout d'abord déconnectez de la batterie la pince du câble noir du chargeur et ensuite celle du câble rouge.
- Reposez la couverture de protection sur la borne positive de la batterie et le couvercle d'accès du logement de la batterie.

## Remplacement d'un fusible

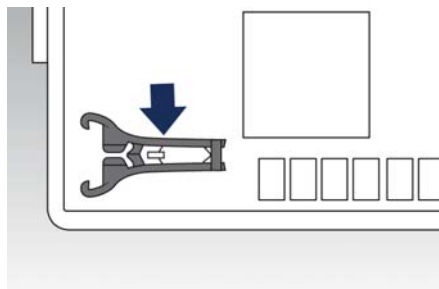
### Spécifications des fusibles utilisés

Lorsqu'un appareil électrique ne fonctionne pas, vérifiez que le fusible correspondant fonctionne correctement (intact).

- A Fusible intact
- B Fusible fondu



Remplacez le fusible défectueux par un neuf présentant la même valeur, en utilisant les pinces appropriées fournies dans le module intégré et à l'intérieur du couvercle du boîtier de distribution électrique arrière.



Les couleurs servent à repérer l'ampérage des fusibles qui est également indiqué sur eux. Le véhicule est doté de mini fusibles et de maxi fusibles. Le tableau montre la correspondance entre la couleur et l'ampérage des mini-fusibles et des maxi-fusibles.

Typologie	Couleur / Ampérage						
	Mini-fusible	Beige - 5	Marron - 7,5	Rouge - 10	Bleu - 15	Jaune - 20	Blanc - 25
Maxi-fusible	Jaune - 20	Vert - 30	Orange - 40	Rouge - 50	Bleu - 60		



### IMPORTANT !

- Ne remplacez jamais un fusible grillé par d'autres éléments qu'un fusible intact (avec la même valeur).
- Après avoir remplacé un fusible, contactez le Réseau d'Assistance si la panne se reproduit.

### Emplacement des fusibles

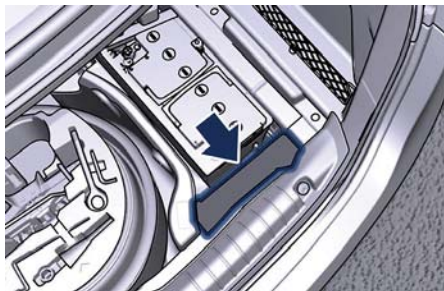
Les fusibles se situent à trois endroits du véhicule, respectivement :

- à l'intérieur du module d'alimentation électrique intégré, du côté droit dans le compartiment moteur ;





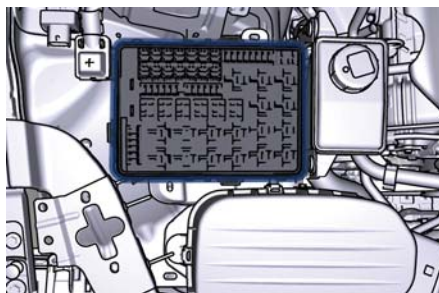
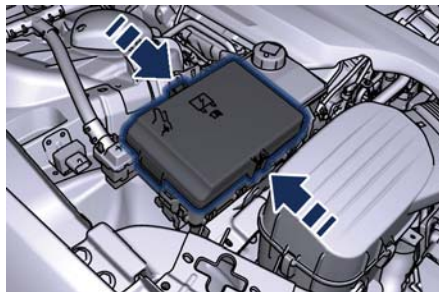
- à l'intérieur du boîtier de distribution électrique arrière, derrière la batterie, au côté droit du coffre à bagages ;



- sur la boîte à fusibles et de relais dans une zone couverte, derrière la boîte à gants sur le côté gauche du tableau de bord.

### Module d'alimentation électrique intégré

- Pour accéder au module, il est nécessaire d'ouvrir le capot moteur (voir « Ouverture et fermeture du capot » en section 2).
- Pour accéder aux fusibles, retirer le cache du module en décrochant les ailettes latérales comme indiqué dans l'illustration.



Le tableau indique l'emplacement tel qu'il est montré dans l'illustration, le type et la fonction des fusibles inclus dans le module d'alimentation électrique.



### IMPORTANT !

- Après le remplacement, remettez en place la couverture de protection du module.
- Si vous devez laver le compartiment moteur, ne dirigez pas le jet d'eau trop longtemps directement sur le module.

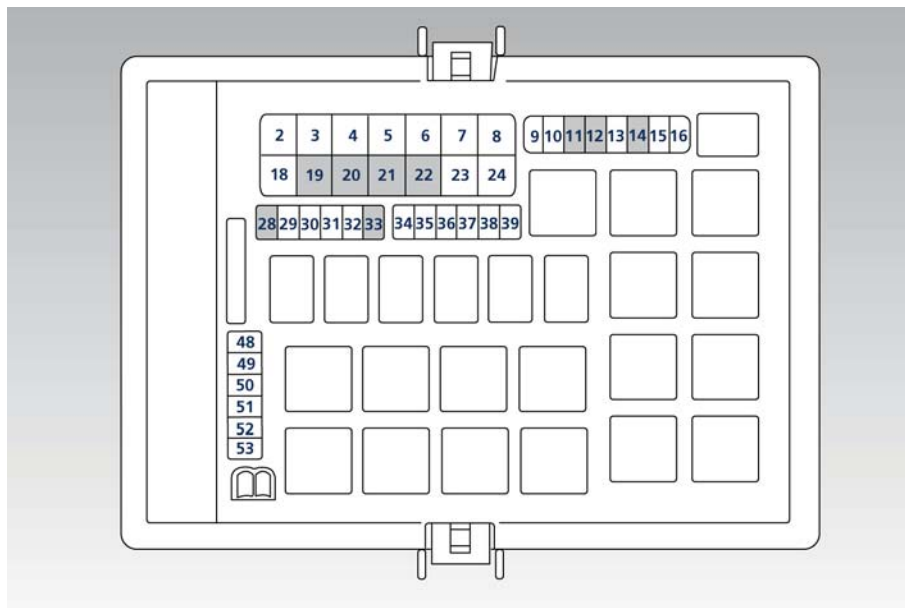
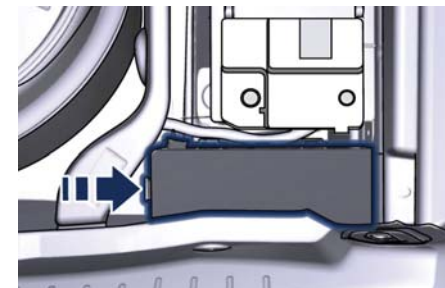
Réf.	Typologie	Fonction
11	Mini – 20A	Entrée relais avertisseur sonore
12	Mini – 10A	Entrée relais compresseur A/C
14	Mini – 7,5A	Sirène alarme
19	Maxi – 30A	Entrée relais lave-phares HDLP

Réf.	Typologie	Fonction
20	Maxi – 30A	Sortie de relais du moteur de lave-glaces
21	Maxi – 20A	Entrée relais feu de croisement gauche

Réf.	Typologie	Fonction
22	Maxi – 20A	Entrée relais feu de croisement droit
28	Mini – 7,5A	Capteur du radar pour les systèmes ACC et FCW
33	Mini – 10A	Phares HDLP

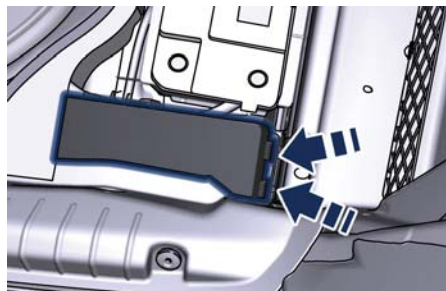
## Boîtier de distribution électrique arrière

- Pour accéder au boîtier de distribution, il faut soulever le tapis de sol du coffre à bagages et retirer le couvercle d'accès (se reporter à « Batterie sans entretien » dans cette section).
- Pour accéder aux fusibles, retirer le verrouillage du couvercle comme indiqué dans l'illustration.





- Appuyer sur le loquet de dégagement et soulever le couvercle sur ce côté.
- Pousser le couvercle sur le côté droit pour relâcher les loquets indiqués sur l'unité.

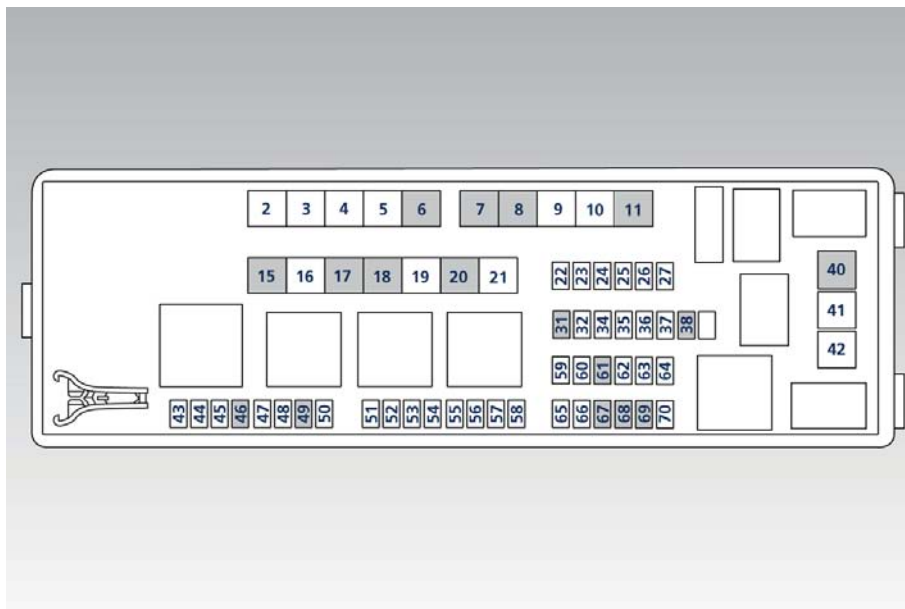


Le tableau indique l'emplacement tel qu'il est montré dans l'illustration, le type et la fonction des fusibles inclus dans le module de commande de la distribution électrique arrière.

Réf.	Typologie	Fonction
6	Maxi – 20A	Toit ouvrant
7	Maxi – 30A	Module de porte conducteur
8	Maxi – 30A	Module de porte passager

Réf.	Typologie	Fonction
11	Maxi – 40A	Unité d'amplificateur stéréo High Premium
15	Maxi – 40A	Bobinage de relais de soufflerie HVAC avant

Réf.	Typologie	Fonction
17	Maxi – 30A	Module de porte GCHE arrière
18	Maxi – 30A	Module de porte DRTE arrière
20	Maxi – 20A	Unité d'amplificateur stéréo Premium



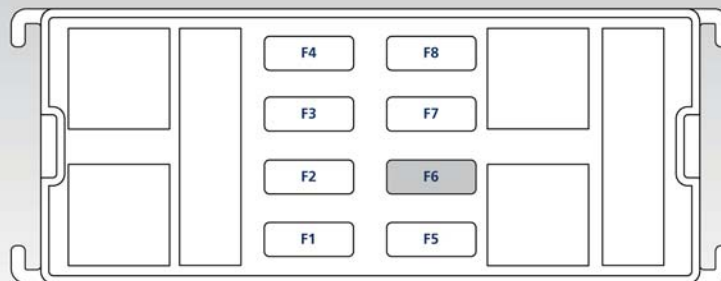
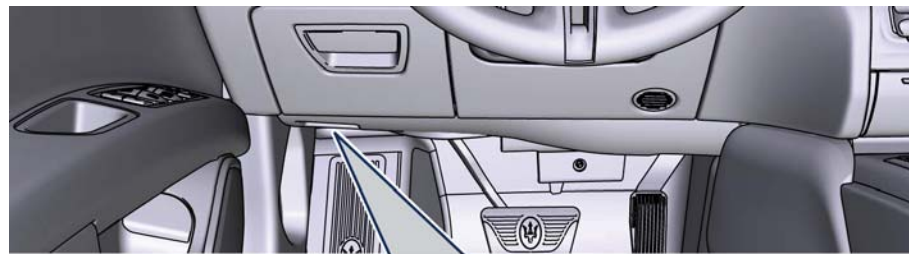
Réf.	Typologie	Fonction
31	Mini – 25A	Déplacement siège avant gauche
38	Mini – 25A	Déplacement siège avant droit
40	Maxi – 20A	Prise de courant dans le coffre
46	Mini – 5A	Caméra de recul
49	Mini – 10A	Rétroviseur intérieur, capteur de pluie et luminosité (RLS), capteur d'humidité et de température interne
61	Mini – 25A	Prise de courant et allume-cigare dans la console centrale avant
67	Mini – 7,5A	Prise de charge USB
68	Mini – 20A	Rideau arrière
69	Mini – 25A	Prise électrique à l'intérieur de l'accoudoir entre les sièges arrière

### Boîte à fusibles sous la planche

Cette boîte est située dans une zone interne dont l'accès est possible uniquement en déposant la boîte à gants du côté gauche de la planche. Étant donné la complexité de cette opération, nous recommandons de faire remplacer les fusibles par le Réseau d'Assistance.

Le tableau indique l'emplacement tel qu'il est montré dans l'illustration, le type et la fonction des fusibles dans le boîtier sous la planche.

Réf.	Typologie	Fonction
6	Mini – 25A	Radio





## Remplacement d'ampoules

Le signal de panne d'un éclairage externe (clignotant, feu de croisement, feu de route, éclairage de plaque d'immatriculation, feu de recul et témoin des freins) est communiqué au tableau de bord qui affiche sur l'écran TFT, sous forme graphique et avec le texte d'un message, quelle est la lampe en panne (voir l'exemple sur la figure).

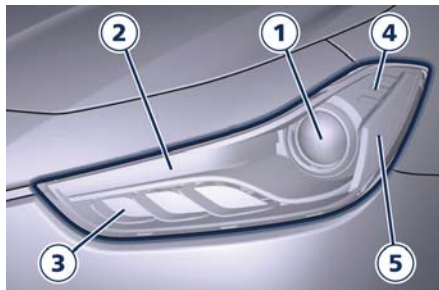


## Phares avant

Les ampoules des tableaux de projecteurs sont organisés comme suit :

- 1 Lampe feu de croisement/de route au bi-xénon (25W-sans AFS, 35W-avec AFS).
- 2 Feux de position et diurnes à LED.

- 3 LED clignotant.
- 4 LED de feu side-marker.
- 5 Catadioptré latéral.



### IMPORTANT !

En raison de la complexité de l'opération, nous vous recommandons de contacter le Réseau d'Assistance pour le remplacement des ampoules du bloc optique avant.



### ATTENTION !

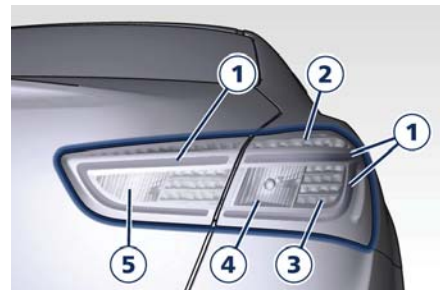
Les projecteurs sont de type à tube à décharge haute tension. Une haute tension peut demeurer dans le circuit même quand les projecteurs sont éteints et que le commutateur

d'allumage est coupé. Pour cette raison, il est déconseillé d'essayer de remplacer l'ampoule du phare vous-même. Emmenez plutôt le véhicule dans un centre du Réseau d'Assistance pour une réparation.

## Ampoules d'éclairage des feux arrière

Les différentes ampoules sont organisées comme suit :

- 1 LED guide feu de position.
- 2 LED de feu stop.
- 3 LED clignotant.
- 4 Ampoule de marche arrière (W16W).
- 5 Ampoule des feux antibrouillard arrière (W16W).





## Remplacement des ampoules d'éclairage

La plupart des lampes de l'arrière et certaines de l'avant et celles intégrées dans les rétroviseurs sont à LED et ne peuvent pas être remplacées individuellement. Les seules exceptions concernent les ampoules des feux antibrouillard arrière et de recul dont vous trouverez ci-dessous la procédure de remplacement. Contactez le **Réseau d'Assistance** pour trouver les bonnes pièces et les remplacer.

### Feux de recul

Pour remplacer l'ampoule des feux de recul, ouvrez le capot de coffre et procédez comme suit :

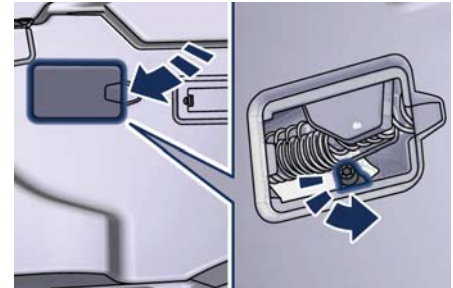
- Retirez le couvercle des vis de fixation en faisant levier en dessous sur le point indiqué.



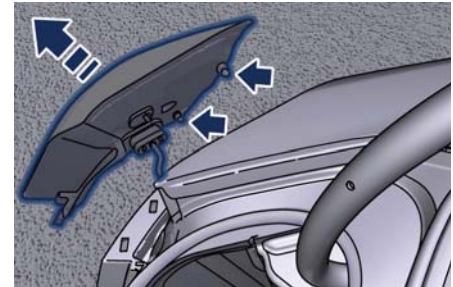
- À l'aide du tournevis torx de la trousse à outils (voir chapitre « Trousse à outils » de la section « En cas d'urgence »), dévissez et retirez les deux vis de fixation indiquées.



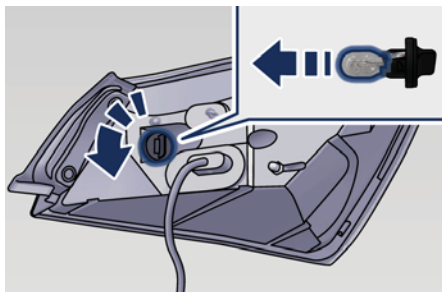
- Retirez le couvercle d'inspection du coffre à bagages en faisant levier sur le point spécifique.
- À l'aide de la clé Allen de 8 mm de la trousse à outils (voir chapitre « Trousse à outils » de la section « En cas d'urgence »), dévissez et retirez l'écrou de fixation de la lampe.



- De l'arrière du véhicule, séparez l'ensemble de lampe du corps en le sortant doucement ; ne tendez pas le câble de raccordement.



- Tournez le porte-lampe dans le sens anti-horaire et retirez-le de l'ensemble de lampe.
- Retirez l'ampoule du porte-lampe et remplacez-la par une correspondante.



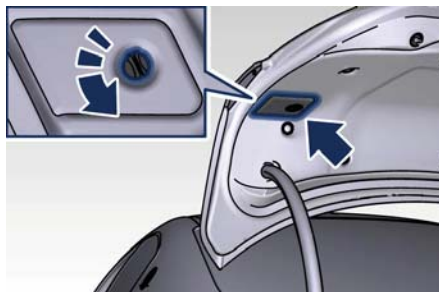
### REMARQUE :

- L'ensemble de lampe comporte deux goupilles de centrage ; lors de la repose elles doivent être insérées dans leurs sièges dans le corps. Dans cette phase, portez une attention particulière à ce que le câble de raccordement ne reste pas coincé entre l'ensemble de lampe et le corps pour empêcher toute coupure électrique.
- Pour éviter d'abîmer l'ensemble de lampe, ne serrez pas trop les deux vis de fixation Torx.

### Feu antibrouillard arrière

Pour remplacer l'ampoule des feux antibrouillard arrière, ouvrez le capot de coffre et procédez comme suit :

- Retirez le couvercle d'accès en tournant le dispositif de déverrouillage dans le sens anti-horaire, comme indiqué en figure.



- Tournez le porte-lampe dans le sens anti-horaire et retirez-le de l'ensemble de lampe.
- Retirez l'ampoule du porte-lampe et remplacez-la.

### REMARQUE :

Lors de la repose du couvercle d'accès, insérez d'abord la languette latérale dans l'ouverture du capot de coffre indiquée en figure, puis tournez le dispositif de déverrouillage dans le sens horaire.



### Feux de la plaque d'immatriculation

Pour remplacer les feux de la plaque d'immatriculation (C 5W) :

- utilisez un tournevis aux emplacements indiqués pour soulever le cadre de fixation de la lampe ;





- remplacez les ampoules fixées par pression ;
- remplacez le support de l'ampoule en insérant d'abord le côté connecteur électrique puis en pressant l'autre côté pour engager le clip.



## Éclairage intérieur



### IMPORTANT !

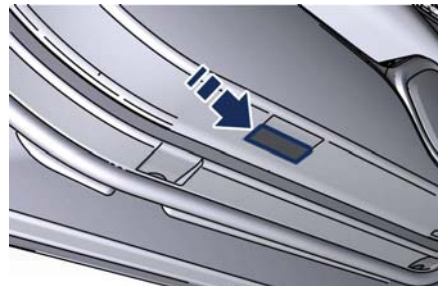
Avant de remplacer une ampoule, vérifiez que le fusible correspondant est intact. Pour le remplacement, n'utilisez que de nouvelles ampoules d'origine ayant la même valeur de l'ampoule à remplacer.

Les lampes à l'intérieur de la boîte à gants du tableau de bord sont à LED et ne peuvent pas être remplacées par le propriétaire. Contactez le **Réseau d'Assistance** pour les remplacer.

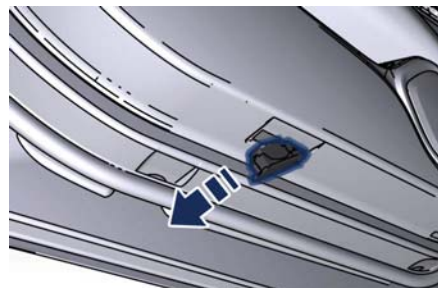
## Lumières de courtoisie (sous la porte)

Pour remplacer l'ampoule (W5W) :

- utilisez un tournevis aux emplacements indiqués pour soulever le cadre de fixation de la lampe ;



- faites tourner le support de l'ampoule et retirez-la ;



- remplacez les ampoules fixées par pression ;

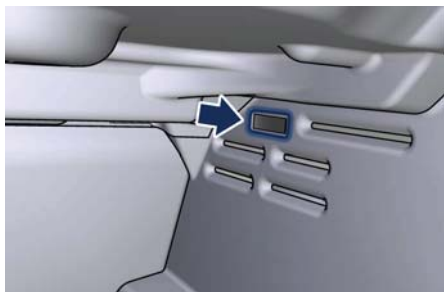


- remplacez le support de l'ampoule en insérant d'abord le côté connecteur électrique puis en pressant l'autre côté pour engager le clip.

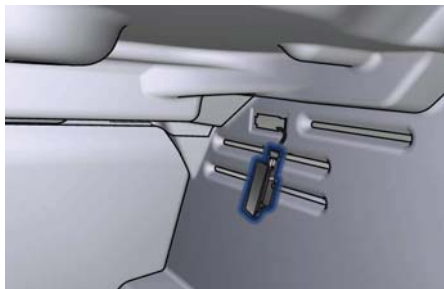
## Éclairage du coffre à bagages

Pour remplacer les ampoules (W5W) à l'intérieur du coffre à bagages, procédez comme suit après avoir ouvert le coffre.

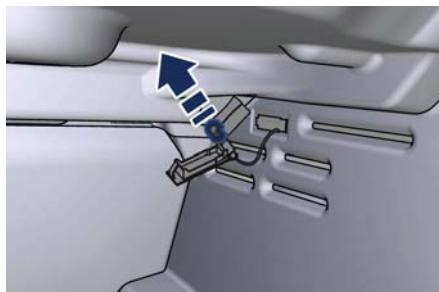
- Retirez le cadre de fixation de la lampe en le soulevant doucement aux points indiqués à l'aide d'un tournevis.



- Soulevez le couvercle de la lentille.



- Remplacez l'ampoule fixée par pression.
- Remplacez le couvercle de la lentille en insérant d'abord le côté connecteur électrique puis en pressant l'autre côté.



## Entretien du système de climatisation

Afin d'obtenir de meilleures performances, le système de climatisation doit être vérifié et maintenu dans un centre du **Réseau d'Assistance** au début de la saison chaude.

Cet entretien doit inclure le nettoyage des ailettes du condenseur, la vérification de la courroie de transmission ainsi qu'un test de performances.

Pendant l'hiver, le système de climatisation doit être utilisé au moins une fois par moi pendant environ 10 minutes.



### IMPORTANT !

N'utilisez pas de produits chimiques de rinçage dans votre système de climatisation car ils en peuvent endommager les composants. De tels dommages ne sont pas couverts par la Garantie limitée des véhicules neufs.

**ATTENTION !**

- **N'utilisez que des réfrigérants et lubrifiants de compresseur approuvés par le constructeur pour votre système de climatisation. Certains liquides de refroidissement sont inflammables et peuvent exploser, provoquant des blessures. D'autres produits peuvent causer la défaillance du système et entraîner des réparations coûteuses.**
- **Le système de climatisation contient un réfrigérant sous haute pression. Les interventions d'appoint ou de réparation qui impliquent le débranchement des conduites sont du ressort exclusif d'un technicien qualifié sous peine d'entraîner des blessures ou d'endommager le système.**

Retirez régulièrement toutes les feuilles et tous les insectes qui peuvent s'être accumulés et obstruer l'entrée d'air extérieur dans le système de climatisation par la calandre située sous le capot

Pour accéder à la calandre, soulevez le capot comme cela est décrit dans la partie « Ouverture et fermeture du capot » dans la section « Avant de démarrer ».

## Entretien des roues

### Entretien des pneus

**IMPORTANT !**

Pour obtenir les meilleures performances ainsi que le kilométrage le plus long avec vos pneus, respectez les précautions ci-dessous pendant les 500 premiers km :

- ne roulez pas à la vitesse maximale du véhicule ;
- conduisez à basse vitesse dans les virages ;
- évitez de braquer soudainement ;
- évitez de freiner soudainement ;
- évitez d'accélérer soudainement ;
- ne roulez pas à vitesse élevée pendant trop longtemps.

La pression de gonflage des pneus doit correspondre aux valeurs prescrites (voir le chapitre « Pression de gonflage des pneus » en section « Caractéristiques et spécifications ») et doit être vérifiée uniquement lorsque les pneus ont refroidi. En fait, la pression augmente au fur et à mesure que leur température augmente.

Ne diminuez jamais la pression de pneus à chaud (voir « Pneus – Informations générales » en section « Conduite »).

Une pression de gonflage insuffisante peut entraîner la surchauffe du pneu et éventuellement des dommages internes, pouvant même conduire à la destruction du pneu.

**IMPORTANT !**

Après examen ou réglage de la pression des pneus, remplacez toujours le capuchon de la tige de valve. Cette précaution évite la pénétration d'humidité et de saleté dans la tige de valve et la protège contre les dommages.

Les impacts dans les bordures, les trous et les obstacles sur la route ainsi que les trajets prolongés sur des routes en mauvais état peuvent endommager un pneu de façon invisible à l'œil nu. Vérifiez régulièrement si vos pneus sont endommagés (par ex. éraflures, coupures, fissures, bosses, etc.). Si des objets pointus pénètrent dans les pneus, ils peuvent entraîner un dommage structurel visible uniquement si le pneu est déposé. Dans tous les cas, tout dommage éventuel doit être inspecté par un



réparateur de pneus expérimenté, puisqu'il peut gravement réduire la durée de vie du pneu.

N'oubliez pas que les pneus se détériorent avec le temps, même s'ils ne sont pas ou peu utilisés. Des craquelures sur les sculptures et les côtés, en même temps que d'éventuelles bosses sont le signe d'une détérioration.



### ATTENTION !

- **Contrôlez la pression de gonflage des pneus à froid, au moins toutes les deux semaines et avant de longs trajets.**
- **Faites contrôler les vieux pneus par un technicien expérimenté pour vérifier qu'ils puissent être encore utilisés en toute sécurité. Si le même pneu est resté sur votre véhicule pendant 4 ou 5 ans, faites-le contrôler quand même par un technicien expérimenté.**
- **Ne montez jamais de pneus ayant une origine incertaine.**
- **Les pneus « directionnels » ont une flèche sur le côté pour montrer le sens de rotation. Afin de garder les meilleures performances lors du remplacement d'un pneu,**

**assurez-vous que la direction de roulement corresponde à celle indiquée par la flèche.**

- **Pendant la durée de vie du pneu, il faut toujours respecter le sens de rotation du premier montage, même en cas de pneus « non-directionnels ».**
- **Vérifiez par intervalles réguliers le niveau de la bande de roulement des pneus. La valeur minimale admise est de 1,6 mm au point où les indicateurs d'usure sur le pneu sont visibles (voir « Pneus – informations générales » à la section « Conduite »). Plus fin sera le niveau et plus grand sera le risque de dérapage.**
- **Conduisez avec attention sur les routes mouillées pour diminuer le risque d'aquaplanage.**

### Pneus d'hiver

Ces pneus sont spécialement conçus pour la conduite sur la neige et la glace et viennent en remplacement de ceux fournis avec le véhicule.

Les fonctionnalités de ces pneus sont nettement réduites en hiver lorsque les sculptures de la bande de roulement sont inférieures à 4 mm. Dans ce cas, ils doivent être remplacés.

Par rapport aux pneus standard, les fonctionnalités spécifiques des pneus d'hiver entraînent des performances inférieures dans des conditions environnementales normales ou sur de longs parcours sur autoroute. Leur utilisation doit par conséquent être limitée aux situations et à l'utilisation pour laquelle leur type été approuvé.

Le Réseau d'Assistance peut fournir toutes les informations nécessaires concernant le montage de pneus hiver sur votre véhicule.

### REMARQUE :

- *Nous vous conseillons de mettre des pneus hiver sur le véhicule à partir de 7°C puisque l'efficacité des pneus été est réduite par températures basses. Les pneus été peuvent être définitivement endommagés à des températures extrêmement basses.*
- *Se conformer aux lois de tous les états et aux lois locales réglementant les pneus d'hiver et la profondeur des sculptures des bandes de roulement requise.*



## Entretien des jantes

Toutes les jantes doivent être nettoyées régulièrement au savon doux et à l'eau.

Pour éliminer les souillures importantes et/ou l'excès de poussière de frein, utilisez un produit de nettoyage non abrasif et non acide.

N'utilisez pas de tampons à récurer, de laine d'acier, de goupillons ou de polisseurs métalliques.

N'utilisez pas de nettoyant pour four pouvant endommager les étriers de freins.

Évitez les stations de lavage automatique qui utilisent des solutions acides ou des brosses dures susceptibles d'endommager la couche de finition de la jante.

## Entretien et soin de la carrosserie

### Protection contre les agents atmosphériques

Les principales causes de corrosion sont :

- la pollution atmosphérique ;
- la salinité et l'humidité de l'atmosphère (zones maritimes ou climat humide) ;
- conditions environnementales saisonnières ;
- sel répandu sur la chaussée pour faire fondre la neige et la glace.

L'action abrasive des poussières atmosphériques et du sable transportés par le vent, la boue et les pierres ne doit pas être sous-estimée. Sur ce véhicule, Maserati a adopté les meilleures solutions technologiques pour protéger la carrosserie de la corrosion.

Les principales mesures sont :

- les peintures et les systèmes apportant à la voiture une résistance particulière à la corrosion et à l'abrasion ;

- l'utilisation de plaques de métal galvanisées (ou pré-traitées) qui résistent hautement à la corrosion sur les parties les plus exposées ;
- la vaporisation du dessous de caisse, du compartiment moteur, l'intérieur des passages de roues et d'autres structures de cire à fort pouvoir de protection ;
- la vaporisation de matières plastiques ayant une fonction protectrice dans les points les plus exposés : dessous des portes, parties intérieures de garde-boue, rebords etc. ;
- l'utilisation de sections de boîte ventilées, recouvertes de cire protectrice, pour éviter la condensation et l'eau emprisonnée qui favoriserait la formation de rouille interne.

### Conseils pour garder la carrosserie en bon état

#### Peinture

La peinture ne joue pas seulement un rôle esthétique mais sert aussi à protéger les plaques de métal qu'elle recouvre. En cas d'abrasion ou de rayures profondes, nous recommandons de faire immédiatement des retouches pour



éviter la formation de rouille. Les retouches ne présentent pas de difficultés particulières, même sur les peintures métallisées.

Pour toutes les retouches de peinture, utilisez uniquement les produits d'origine figurant sur la plaque apposée sur le capot du coffre à bagages.



L'entretien normal de la peinture consiste en nettoyages, leur fréquence dépend des conditions d'utilisation et de l'environnement. Par exemple, pour utiliser le véhicule dans des zones à forte pollution atmosphérique, ou sur des routes gorgées de sel contre le verglas, il est prudent de nettoyer plus fréquemment le véhicule.



### ENVIRONNEMENT !

Les détergents polluent les eaux. Par conséquent, le véhicule doit être lavé dans des endroits équipés pour la récolte et l'épuration des liquides de lavage.

### REMARQUE :

*L'utilisation de produits à base d'alcool pour nettoyer les plaques métalliques dans le compartiment moteur et/ou dans le coffre à bagages peut détériorer les surfaces peintes. Il est conseillé d'utiliser des produits à base d'eau et de tensioactifs neutres.*

### Lavage de la voiture

Pour un nettoyage correct :

- mouiller la carrosserie avec un jet à faible pression ;
- passez une éponge contenant une solution détergente légère sur la carrosserie, en rinçant fréquemment l'éponge ;
- rincez bien à l'eau et séchez avec un jet d'air ou une peau de chamois.

Lors du séchage, faites particulièrement attention aux pièces les moins visibles, comme les portières et baies vitrées, les rebords des projecteurs dans lesquels l'eau peut plus facilement rester emprisonnée. Nous vous recommandons de ne pas mettre le véhicule immédiatement dans un environnement fermé, mais de le laisser en plein air pour permettre à l'eau de s'évaporer.

Ne pas laver le véhicule après l'avoir laissé au soleil ou si le capot est chaud : la peinture pourrait être altérée.

Les pièces extérieures en plastique doivent être nettoyées de la même façon que pour un nettoyage normal du véhicule.

Évitez autant que possible de garer le véhicule sous des arbres, les substances résineuses tombant souvent des feuilles donne à la peinture un aspect éteint et augmentent l'apparition éventuelle de processus de corrosion. Il est important que les trous d'écoulement du bas des portes, du plancher et du hayon soient débouchés s'ils sont obstrués.

**IMPORTANT !**

- Les excréments des oiseaux doivent être lavés immédiatement avec soin, car leur acidité est très corrosive.
- Pour une meilleure protection de la peinture, polissez le véhicule de temps à autre avec un produit approprié pour qu'une pellicule de protection reste sur la surface.
- Si le véhicule est lavé à l'aide de jets d'eau haute pression ou de nettoyeurs, il est important que la buse du jet soit gardée à une distance de 40 cm au moins de la carrosserie pour ne pas l'endommager.

**Surfaces vitrées**

Nettoyez régulièrement toutes les surfaces vitrées au moyen d'un produit ménager pour vitres. N'utilisez jamais de produit abrasif. Prenez soin lors du nettoyage de la lunette de ne pas endommager la partie interne dotée d'une grille de dégivrage électrique. N'utilisez ni grattoir ni autre instrument tranchant susceptible de rayer les résistances chauffantes.

Lors du nettoyage du rétroviseur, vaporisez du produit de nettoyage sur une serviette ou un chiffon. Ne vaporisez pas directement le produit de nettoyage sur le rétroviseur. Les étiquettes peuvent être enlevées après les avoir imbibées d'eau chaude. Maintenez tout objet à l'écart de la glace.

**Nettoyage des phares**

La lentille des projecteurs de ce véhicule est réalisée dans une matière plastique légère qui diffuse mieux la lumière et qui résiste mieux aux chocs que le verre.

Cependant, ce plastique est plus sensible aux rayures que le verre et exige des précautions lors de l'entretien.

N'essuyez pas les lentilles au moyen d'un chiffon sec, sous peine de les rayer et de réduire leur transparence. Utilisez une solution savonneuse douce suivie d'un rinçage, pour éliminer la saleté de la route. N'utilisez ni produits abrasifs, ni solvants, ni paille de fer ni autre matériau agressif pour nettoyer les lentilles.

**Mouleurs et bordures en aluminium**

- Pour nettoyer les mouleurs et les bordures en aluminium, évitez d'utiliser des agents nettoyants acides ou alcalins qui peuvent endommager le traitement de la surface de protection.
- Après avoir lavé la bordure en aluminium avec de l'eau chaude, appliquez l'agent nettoyant avec un tissu propre ou une éponge douce sur la surface. N'utilisez aucun autre objet tel que brosses, pailles de fer, abrasifs ou tout autre matériel de nettoyage.
- Après le nettoyage, veuillez rincer abondamment la bordure en aluminium avec de l'eau chaude.
- Pendant le nettoyage dans la station de lavage, veuillez vous assurer que les mouleurs et les bordures en aluminium ne rentrent en contact qu'avec des brosses ou des textiles doux.

**Compartment moteur**

À la fin de chaque hiver, nettoyez soigneusement le compartiment moteur, souvenez-vous d'éviter un jet d'eau direct prolongé sur les parties électriques.



Pour réaliser cette opération, vous devez contacter le **Réseau d'Assistance**.

### Mode « Station de lavage » (si prévu)

Pour déplacer le véhicule dans les tunnels de lavage, ou plus généralement pour déplacer le véhicule lorsque le moteur est éteint, vous pouvez utiliser les modes suivants.

- Le véhicule doit se trouver sur un plan nivelé, à l'arrêt ou bien roulant à 8 km/h au maximum.
- Si activé, désactiver la fonction d'enclenchement automatique du frein de stationnement électrique (voir « Frein de stationnement » dans la section « Conduite »).
- Déplacez le levier de vitesses sur N (Neutral).
- La pédale de frein peut être enfoncée ou pas.
- Éteignez le moteur en appuyant sur le bouton **START/STOP** pendant 5 secondes.

Pendant ces opérations, la porte du conducteur doit être fermée. Ces conditions durent environ 25 minutes, ensuite le levier de vitesses passe en P (Park).

En cas de batterie déchargée le levier de vitesses peut être positionné sur P (Park) avant que ce temps se soit écoulé.

### REMARQUE :

*Il est également conseillé de désactiver la fonction « Passive Entry » depuis le système MTC+ de façon à ce que la fonction de « Pré-ouverture minimale » ne soit pas activée. Ceci prévient toute infiltration d'eau dans l'habitacle pendant le lavage du véhicule.*



### ATTENTION !

- **Une fois cette procédure exécutée, le véhicule restera sur la position N (Neutral) ou sans freins. Afin d'éviter tout mouvement accidentel, contrôlez toujours que le véhicule ne soit déplacé que sur une surface plate.**
- **N'UTILISEZ PAS cette fonction pour déplacer le véhicule parce que après un certain temps le levier de vitesses sera positionné automatiquement en position P (Park). Si cela se produit quand le véhicule est en mouvement, la transmission peut être endommagée. Pour déplacer le véhicule, relâchez manuellement le frein de stationnement (consulter**

**« Désengagement manuel de la boîte de vitesses de la position P (Park) » dans la section « En cas d'urgence »).**

### Fonction Pré-Ouverture minimale

Lorsque l'on se trouve dans une station de lavage de voitures, si le conducteur garde la télécommande RKE dans sa poche, ou à l'extérieur du véhicule dans un rayon de 70 cm de distance, les vitres avant procéderont à une pré-ouverture minimale. Il s'agit d'une baisse moins importante par rapport à la baisse normale réalisée par la fonction « Passive Entry » lorsque vous saisissez la poignée de porte pour entrer dans le véhicule. Pour empêcher que de l'eau entre dans le véhicule entre le bord supérieur de la vitre et le bord de la portière sur la carrosserie, pendant le lavage de la voiture, il est conseillé de désactiver la fonction « Passive Entry » depuis le système MTC+, pour plus de renseignements, se reporter au chapitre « Réglages du MTC+ » dans la section « Instruments et commandes de la planche ». La désactivation de la fonction « Passive Entry » désactive également la fonction de « Pré-ouverture minimale ».



## Entretien et soin de l'habillage intérieur

Le nettoyage de l'habillage de l'habitacle doit commencer avec un chiffon humide. N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs. Nettoyez régulièrement l'habillage de cuir au moyen d'un chiffon doux humidifié pour mieux le préserver. La poussière est abrasive et peut endommager l'habillage en cuir ; éliminez-la rapidement au moyen d'un chiffon humide.

Éliminez les souillures tenaces au moyen d'un chiffon doux et d'un produit nettoyant adapté. N'imbibez le cuir d'aucun liquide. N'utilisez ni cires, ni huiles, ni liquides de nettoyage, ni solvants, ni détergents ni produits à base d'ammoniaque pour le nettoyage de l'habillage en cuir. Il n'est pas nécessaire d'utiliser un produit d'entretien pour le cuir. Vérifiez à intervalles réguliers qu'il n'y a pas d'eau emprisonnée sous les tapis de sol (à cause de l'usure faite par les chaussures, les parapluies, etc.) pouvant entraîner l'oxydation des parties métalliques.



### IMPORTANT !

N'utilisez pas d'alcool, de pétrole ou de solvant pour nettoyer le dôme transparent du tableau de bord, l'écran MTC+, l'horloge analogique et la garniture en cuir. Nous recommandons l'utilisation de produits « Car Care » approuvés par Maserati pour l'entretien et les soins de l'intérieur.

### Traitement de la sellerie en cuir

Ne confiez l'entretien de la sellerie en cuir, comme prévu par le plan d'entretien programmé, qu'au **Réseau d'Assistance** qui dispose des produits spécifiques.

### Pièces en bois de première qualité

Retirez toute saleté avec une peau de chamois ou un chiffon humide.

### REMARQUE :

Le **Réseau d'Assistance** peut vous fournir toutes les informations sur les « Produits d'entretien » approuvés par Maserati, disponibles dans la gamme « Accessoires d'origine ».

## Véhicule entreposé pendant de longues périodes

Si le véhicule est immobilisé pendant plus d'un mois, suivez les précautions décrites ci-dessous :

- Lavez et séchez soigneusement le véhicule.
- Entreposez le véhicule dans un endroit couvert, sec et si possible ventilé.
- Sélectionnez P (Park) et éteignez le moteur.
- Déconnectez la batterie (reportez-vous à « Batterie sans entretien » dans cette section) ou branchez un chargeur de batterie (reportez-vous au paragraphe « Maintenir la charge de la batterie » de ce chapitre).
- Vérifiez la charge de la batterie. Pendant le stationnement, cette vérification doit être faite toutes les trois semaines. Rechargez la batterie si la tension de circuit ouvert est inférieure à 12,2 V.
- Vérifiez que le frein de stationnement ne soit PAS serré.
- Ne videz pas le système de refroidissement du moteur.



- Nettoyez et protégez les parties peintes en appliquant une cire protectrice.
- Nettoyez et protégez les pièces en métal poli avec les produits spéciaux disponibles dans le commerce.
- Talquez les balais d'essuie-glaces et soulevez-les du pare-brise.
- Recouvrez le véhicule d'une longue pièce de tissu respirant (disponible auprès du **Réseau d'Assistance**). Ne pas utiliser de feuilles de plastique épais, qui ne permettent pas que l'humidité à la surface du véhicule s'évapore.
- Gonflez les pneus à une pression qui doit être supérieure de 1 bar à celle normale prescrite, et vérifiez-la à intervalles réguliers.

### REMARQUE :

Le **Réseau d'Assistance** peut vous fournir toutes les informations sur les « Housse de protection pour l'intérieur et pour l'extérieur », disponibles dans la gamme « Accessoires d'origine ».



### ATTENTION !

La pression des pneus doit être ramenée à la valeur recommandée avant de réutiliser la voiture (voir « Pression de gonflage des pneus » à la section « Caractéristiques et spécifications »).

## Redémarrage du véhicule

Avant de remettre en marche le véhicule après une longue période d'inactivité, nous vous recommandons d'effectuer les opérations suivantes.


- Vérifiez la pression des pneus et s'ils comportent des dommages, des coupures ou des fissures. Dans ce cas, faites-les remplacer.
- Ne frottez pas à sec la surface extérieure du véhicule.
- Inspectez visuellement s'il y a des fuites de liquides (huile, liquide de freins et embrayage, liquide de refroidissement, etc.).
- Remplacez le filtre à huile et vidangez l'huile moteur.
- Vérifiez le niveau du liquide de freins ainsi que celui du liquide de l'antigel moteur.
- Vérifiez le filtre à air et faites-le remplacer si nécessaire.
- Reconnectez la batterie après avoir vérifié son état de charge (se reporter à « Batterie sans entretien » dans cette section) et effectuez les procédures de réinitialisation, si applicables.
- Avec le levier de vitesse en position N (Neutral), laissez le moteur tourner non embrayé pendant plusieurs minutes.

**ATTENTION !**

Le moteur doit marcher au ralenti à l'extérieur. Les gaz d'échappement contiennent de l'anhydride carbonique étant très toxique et potentiellement mortelle.

## Spécifications de la batterie

### Spécifications état de charge de la batterie

Pour éviter les problèmes de démarrage et/ou du système électrique en général lorsque vous conduisez, l'état de charge de la batterie est maintenu constant et garanti par le circuit de charge du véhicule, dont le composant essentiel est l'alternateur. Le circuit ne peut apporter de tension à la batterie que lorsque le véhicule est en marche. Le témoin  du tableau de bord indique tout dysfonctionnement du circuit de charge ou un état de charge de la batterie insuffisant (indiqué sur l'illustration).



Le véhicule est équipé de systèmes électroniques de pointe, comme par exemple le système d'alarme et divers modules de commande électroniques qui utilisent de l'électricité même lorsque le commutateur d'allumage est sur la position **OFF** et que le véhicule n'est pas utilisé.

Par conséquent, il est fondamental que la batterie soit correctement chargée pour garantir que le moteur démarre correctement et que tous les systèmes électriques/électroniques du véhicule fonctionnent correctement.

### Maintenir la charge de la batterie

Si vous réalisez de petits trajets quotidiens (environ 16 km), ce qui correspond à un total de 6 000 km par an, ou lorsque le véhicule ne sera pas utilisé pendant une semaine ou plus, Maserati recommande de connecter le véhicule à un chargeur de batterie afin d'éviter de devoir la recharger. Le chargeur de batterie maintiendra cette dernière en charge ainsi que les niveaux de voltage corrects requis par les systèmes et les dispositifs du véhicule.

Avant d'utiliser le chargeur de batterie, suivre attentivement les instructions fournies avec le dispositif.



Si vous n'utilisez pas de chargeur de batterie pour empêcher qu'elle ne se décharge lorsque vous n'allez pas utiliser le véhicule pendant une longue période, vous devez vérifier et recharger la batterie au moins une fois toutes les trois semaines. Faites-la vérifier si vous réalisez de petits trajets quotidiens (environ 16 km), ce qui correspond à un total de 6 000 km par an. Garder à l'esprit que le fait de décharger la batterie à plusieurs reprises peut engendrer une détérioration précoce des cellules internes et réduire beaucoup sa durée de vie, avec les problèmes qui en découlent au système d'allumage et aux autres systèmes électriques/électroniques de bord.

Le **Réseau d'Assistance** est disponible à indiquer la façon correcte de recharger la batterie ainsi qu'à donner des suggestions utiles pour le soin et l'entretien.

### **REMARQUE :**

*Le Réseau d'Assistance Maserati peut vous fournir toutes les informations concernant le « Chargeurs et conditionneurs de batterie », disponibles dans la gamme « Accessoires d'origine ».*



### **ATTENTION !**

**Le processus de charge et recharge d'une batterie produit de l'hydrogène, un gaz dangereux qui peut exploser et provoquer de graves blessures.**

**Pendant la charge ou la recharge de la batterie, toujours garder à l'esprit ces précautions :**

- **chargez ou rechargez toujours la batterie dans un endroit bien ventilé ;**
- **ne chargez ou rechargez jamais une batterie congelée : elle peut exploser à cause de l'hydrogène se trouvant dans les cristaux de glace ;**
- **assurez-vous que toute étincelle ou flamme nue soit tenue loin de la batterie pendant son chargement ;**
- **avant d'utiliser un chargeur pour charger ou maintenir la charge de la batterie, suivez attentivement les instructions pour vérifier que le chargeur est connecté à la batterie de façon sûre et correcte.**



## **8 – Caractéristiques et spécifications**

Ravitaillements en carburant . . . . .	384
Consommation de carburant . . . . .	389
Émissions à l'échappement . . . . .	391
Données techniques . . . . .	392
Pression de gonflage des pneus . . . . .	402



### Ravitaillements en carburant

---

#### REMARQUE :

Maserati se réserve le droit de modifier ou réviser les spécifications sans préavis.



#### IMPORTANT !

Afin de garantir l'intégrité du véhicule et de maintenir le niveau de performances, Maserati recommande d'utiliser les produits d'origine Maserati.

### Ravitaillements en carburant et produits recommandés - Moteurs essence


Pièces à ravitailler	Quantité	Spécifications de produit
Réservoir à carburant	80 litres (avec une réserve de 16 litres)	Essence sans plomb haute qualité avec au moins 95 RON/85 MON (91 CLC ou AKI).
Moteur	7,2 litres (maxi) (Différence entre les niveaux MIN et MAX : 1 litre)	Lubrifiants multigrades synthétiques SAE 5W/40 satisfaisant les spécifications API SL/CF et ACEA A3, B3, B4. Huile recommandée : SHELL Helix Ultra 5W-40.
Moteur (Modèle AWD)	8,3 litres (maxi) (Différence entre les niveaux MIN et MAX : 1 litre)	



Pièces à ravitailler	Quantité	Spécifications de produit
Réservoir de liquide lave-glace et lave-phares	5 litres	Mélange d'eau et de liquide détergent, dans les proportions indiquées sur l'emballage du produit. Si la température est inférieure à -20°C, utiliser du liquide détergent pur. Liquide détergent : mélange d'agents de surface et d'alcool CUNA NC 956-II. Liquide recommandé : Wuerth Windshield Washer Fluid avec antigel ou Arexons DP1.
Réservoir de liquide de lave-glace	3,5 litres	
Circuit de refroidissement du moteur	9,2 litres	Mélange d'eau et de liquide de refroidissement, en proportion de 50/50 %.
Circuit de refroidissement direction assistée hydraulique et transmission automatique	2,5 litres	Liquide de refroidissement : action protectrice, antigel et à base d'éthylène glycol avec inhibiteurs organiques conformes aux réglementations : <ul style="list-style-type: none"> <li>• ASTM D 3306, ASTM D 2570</li> <li>• ASTM D 4340, ASTM D 2809</li> <li>• SAE J 1034</li> <li>• CUNA NC 956/16.</li> </ul> Liquide recommandé : PETRONAS Paraflu UP ou SHELL Long Life OAT.
Direction assistée hydraulique	1,45 litres +/- 4 %	Huile ATF Type A - MB 236.2. Huile recommandée : SHELL Spirax S1 ATF TASA.
(*) Transmission Automatique	7,6 litres	Huile de première monte : SHELL ATF L- 12108 ou ZF Lifeguard 8.
(*) Différentiel	1,3 litres	Lubrifiant synthétique pour essieux SAE 75W-85 – FE Hypoid Gear Lubricant.
(*) Différentiel avant (Modèle AWD)	0,45 litres	Huile de première monte : SHELL TF 0951B.
(*) Boîte de transfert (Modèle AWD)	0,62 litres	Huile de première monte : SHELL TF 0870.



## Caractéristiques et spécifications

Pièces à ravitailler	Quantité	Spécifications de produit
Circuit de freinage	0,8 litres +/-4 %	Liquide synthétique : FMVSS 116 DOT 4, ISO 4925 Class 4, ENSAYOS INTA-UNE 26-109-88, SAE J1703, SAE J1704, CUNA NC 956-01. Liquide recommandé : PETRONAS Tutela TOP 4/S.
 <b>IMPORTANT !</b> Pour chaque appoint d'huile et/ou vidange, veuillez contacter le Réseau d'Assistance.		
Système de climatisation	620 g +/-20 g	Liquide de refroidissement : r1234yf.
(*) Aucune vidange et/ou remise à niveau n'est prévue par l'entretien programmé.		




## Ravitaillements en carburant et produits recommandés - Moteur diesel

Pièces à ravitailler	Quantité	Spécifications de produit
Réservoir à carburant	70 litres (avec une réserve de 16 litres)	Diesel de haute qualité conforme aux exigences de la norme EN590. Les mélanges de biodiesel conformes aux exigences EN590 peuvent également être utilisés.
Réservoir d'agent réducteur AdBlue®	20,5 litres	Solution d'urée pure (32,5 %) dans de l'eau déminéralisée (67,5 %) conforme aux spécifications des normes DIN 70070 et ISO 22241, obtenue par synthèse. Liquide recommandé : AdBlue®.
Moteur	8,8 litres (maxi) (Différence entre les niveaux MIN et MAX : 1 litre)	Lubrifiants multigrades synthétiques SAE 5W/40 satisfaisant les spécifications API SL/CF et ACEA A3, B3, B4. Huile recommandée : SHELL Helix Ultra 5W-40.
Réservoir de liquide lave-glace et lave-phares	5 litres	Mélange d'eau et de liquide détergent, dans les proportions indiquées sur l'emballage du produit. Si la température est inférieure à -20°C, utiliser du liquide détergent pur. Liquide détergent : mélange d'agents de surface et d'alcool CUNA NC 956-II. Liquide recommandé : Wuerth Windshield Washer Fluid avec antigel ou Arexons DP1.
Réservoir de liquide de lave-glace	3,5 litres	
Circuit de refroidissement du moteur	13 litres	Mélange d'eau et de liquide de refroidissement, en proportion de 50/50 %. Liquide de refroidissement : action protectrice, antigel et à base d'éthylène glycol avec inhibiteurs organiques conformes aux réglementations : <ul style="list-style-type: none"> <li>• ASTM D 3306, ASTM D 2570</li> <li>• ASTM D 4340, ASTM D 2809</li> <li>• SAE J 1034</li> <li>• CUNA NC 956/16.</li> </ul> Liquide recommandé : PETRONAS Paraflu UP ou SHELL Long Life OAT.



## Caractéristiques et spécifications

Pièces à ravitailler	Quantité	Spécifications de produit
Direction assistée hydraulique	1,45 litres +/-4 %	Huile ATF Type A - MB 236.2. Huile recommandée : SHELL Spirax S1 ATF TASA.
(*) Transmission Automatique	7,7 litres	Huile de première monte : SHELL ATF L- 12108 ou ZF Lifeguard 8.
(*) Différentiel	1,3 litres	Lubrifiant synthétique pour essieux SAE 75W-85 – FE Hypoid Gear Lubricant.
Circuit de freinage	0,8 litres +/-4 %	Liquide synthétique : FMVSS 116 DOT 4, ISO 4925 Class 4, ENSAYOS INTA-UNE 26-109-88, SAE J1703, SAE J1704, CUNA NC 956-01. Liquide recommandé : PETRONAS Tutela TOP 4/S.
 <b>IMPORTANT !</b> Pour chaque appoint d'huile et/ou vidange, veuillez contacter le Réseau d'Assistance.		
Système de climatisation	620 g +/-20 g	Liquide de refroidissement : r1234yf.
(*) Aucune vidange et/ou remise à niveau n'est prévue par l'entretien programmé.		



## Consommation de carburant

---

### REMARQUE :

*Les données techniques, les valeurs et les spécifications de ce Notice d'utilisation ne sont fournies qu'à titre indicatif. Les données spécifiques du véhicule peuvent différer des informations fournies, par exemple, en raison de l'équipement en optionnel ou spécial commandé avec le véhicule, les charges du véhicule, et les méthodes de mesure spécifiques à chaque pays.*

Voici les procédures d'essai adoptées pour la mesure de la consommation de carburant.

- **Cycle urbain** : ce test commence avec démarrage à froid, suivi par une simulation de route urbaine.
- **Cycle extra-urbain** : ce test implique de fréquentes accélérations dans toutes les vitesses, en simulant ainsi l'utilisation de la voiture sur route extra-urbaine ; la vitesse varie entre 0 et 120 km/h.
- **Cycle combiné** : cela est calculé en considérant une route qui consiste à 37 % environ de cycle urbain et à 63 % de cycle extra-urbain.



### IMPORTANT !

Le type de route, les conditions de circulation routière et climatiques, le style de conduite, l'état général du véhicule, l'équipement/accessoires dans la voiture, l'usage du système de climatisation, la charge du véhicule ainsi que tous les autres aspects ou situations pouvant influencer négativement l'aérodynamique de la voiture ou la résistance au vent amènent à des consommations autres que celles qui sont indiquées.

## Données de consommation de carburant - Modèles essence

Les valeurs de consommation de carburant ci-dessous (en litres par 100 km) ont été établies sur la base des tests d'homologation imposés par les Directives Européennes et Normes CEE/ONU qui suivent : Directives CE 715/2007, CE 692/2008 et CEE/ONU R101.



	<b>Ghibli S</b>	<b>Ghibli S Q4 (Modèle AWD à traction intégrale)</b>	<b>Ghibli</b>
Cycle urbain	13,8 l/100 km	14,1 l/100 km	12,6 l/100 km
Cycle extra-urbain	7,1 l/100 km	7,1 l/100 km	6,8 l/100 km
Cycle combiné	9,6 l/100 km	9,7 l/100 km	8,9 l/100 km

### Données de consommation de carburant - Modèles diesel

Les valeurs de consommation de carburant ci-dessous (en litres par 100 km) ont été établies sur la base des tests d'homologation imposés par les Directives Européennes et Normes CEE/ONU qui suivent : Directives CE 715/2007, CE 692/2008 et CEE/ONU R101.

	<b>Ghibli Diesel</b>
Cycle urbain	7,7 l/100 km
Cycle extra-urbain	4,9 l/100 km
Cycle combiné	5,9 l/100 km



## Émissions à l'échappement

### REMARQUE :

Les données techniques, les valeurs et les spécifications de ce Notice d'utilisation ne sont fournies qu'à titre indicatif. Les données spécifiques du véhicule peuvent différer des informations fournies, par exemple, en raison de l'équipement en optionnel ou spécial commandé avec le véhicule, les charges du véhicule, et les méthodes de mesure spécifiques à chaque pays.

### Données relatives aux émissions de gaz d'échappement - Modèles essence

Les valeurs d'émissions de CO<sub>2</sub> l'échappement ci-dessous (en grammes par km) ont été établies sur la base des tests d'homologation imposés par les Directives Européennes et Normes CEE/ONU qui suivent : Directives CE 715/2007, CE 692/2008 et CEE/ONU R101.

	Ghibli S	Ghibli S Q4 (Modèle AWD à traction intégrale)	Ghibli
Cycle urbain	321 g/km	328 g/km	292 g/km
Cycle extra-urbain	165 g/km	165 g/km	158 g/km
Cycle combiné	223 g/km	226 g/km	207 g/km

### Données relatives aux émissions de gaz d'échappement - Modèle diesel

Les valeurs d'émissions de CO<sub>2</sub> l'échappement ci-dessous (en grammes par km) ont été établies sur la base des tests d'homologation imposés par les Directives Européennes et Normes CEE/ONU qui suivent : Directives CE 715/2007, CE 692/2008 et CEE/ONU R101.

	Ghibli Diesel
Cycle urbain	204 g/km
Cycle extra-urbain	132 g/km
Cycle combiné	158 g/km



### Données techniques

#### REMARQUE :

Les données techniques, les valeurs et les spécifications de ce Notice d'utilisation ne sont fournies qu'à titre indicatif. Les données spécifiques du véhicule peuvent différer des informations fournies, par exemple, en raison de l'équipement en optionnel ou spécial commandé avec le véhicule, les charges du véhicule, et les méthodes de mesure spécifiques à chaque pays.

#### Données relatives au moteur - Modèles essence

Données	Ghibli S - Ghibli S Q4 (Modèle AWD)	Ghibli
Nombre et position des cylindres	6 - 60° V	6 - 60° V
Nombre de soupapes par cylindre	4	4
Alésage x course	86,5 x 84,5 mm	86,5 x 84,5 mm
Cylindrée totale	2 979 cm <sup>3</sup>	2 979 cm <sup>3</sup>
Rapport de compression	9,7 : 1	9,7 : 1
Puissance maximale en sortie (CE) - TR/MN correspondants	302 kW – 410 CV 5 500 tr/min	257 kW – 350 CV 5 500 tr/min
Couple maximum et de suralimentation (CE) - TR/MN correspondants	550 Nm – 56 kgm 1 750-4 500 tr/min	500 Nm – 51 kgm 1600-4 500 tr/min



## Propriétés du moteur

Calage	Le système de distribution exploite deux arbres à cames en tête. Les cames des moteurs à essence sont équipées de variateur de calage.
Commande du système de distribution	Chaîne de distribution.
Alimentation	Suralimenté avec turbocompresseur et refroidisseur correspondant (intercooler) pour chaque rangée.
Injection – Allumage	Système d'injection directe haute pression (200 bars). Allumage statique avec système de contrôle électronique numérique intégré et commandé par un boîtier électronique à mono microprocesseur.

## Données du moteur - Modèle diesel

Données	Ghibli Diesel
Nombre et position des cylindres	6 - 60° V
Nombre de soupapes par cylindre	4
Alésage x course	83 x 92 mm
Cylindrée totale	2 987 cm <sup>3</sup>
Rapport de compression	16,5 : 1
Puissance maximale en sortie (CE) - TR/MN correspondants	202 kW – 275 CV (*) 4000 g/min
Couple maximum (EC) - TR/MN correspondants	600 Nm – 61,2 kgm 2000 g/min
(*) 184 kW – 250 CV pour le marché italien uniquement.	



### Propriétés du moteur

Calage	Le système de distribution exploite deux arbres à cames en tête. Les cames des moteurs à essence sont équipées de variateur de calage.
Commande du système de distribution	Chaîne de distribution.
Alimentation	Suralimenté avec turbocompresseur et refroidisseur correspondant (intercooler) pour chaque rangée.
Injection – Allumage	Injection directe Common Rail avec injecteurs à temporisation réduite. Équipé de système d'injection multipoint séquentielle avec pilote et après injection pour fournir une performance de réponse élevée et réduire les émissions brutes, supporté par un système de recirculation des gaz d'échappement perfectionné. La pression d'injection maximale du système common rail est de 2000 bars.

### Freins

Disques de frein auto-ventilés sur les quatre roues. Le frein de stationnement électrique (EPB) agit sur les roues arrière.

Circuit de freinage	Dual Cast	Base
Diamètre de disque avant	Disque perforé : 360 mm	345 mm
Diamètre de disque arrière	Disque perforé : 345 mm	330 mm



## Transmission

Transmission automatique ZF à 8 vitesses, convertisseur de couple avec embrayage de blocage et réglage d'antipatinage.

Commande séquentielle et traditionnelle.

Type de transmission BOÎTE-PONT.

Système de traction équipé de différentiel arrière à blocage automatique.

## Suspensions

Suspensions avant avec roues indépendantes à double triangle.

Suspensions arrière avec système Multilink sur roues indépendantes.

Suspensions actives Skyhook avec contrôle électronique d'amortissement en option.

## Verrouillage

Direction hydraulique tachysensible avec système de refroidissement à échangeur.

Diamètre de braquage = 11,7 m.

Non. de tours du volant = 1,37 (à gauche et à droite).



## Roues

### REMARQUE :

- Maserati recommande d'utiliser les pneus d'origine Maserati portant le logo « MGT » et spécialement conçus pour ses modèles.
- Afin de garder des performances et un niveau de sécurité élevés, Maserati recommande d'utiliser des pneus d'une taille équivalente à celle d'origine.

Uniquement pour le montage avant et arrière avec le même pneu 235/50 ZR 18 :

- Les jantes avant et arrière sont différentes et elles ne sont pas interchangeables.
- Les pneus avant et arrière de taille « 235/50 ZR 18 » sont interchangeables.



### ATTENTION !

- La vitesse maximale pouvant être atteinte avec les pneus est indiquée par le fabricant des pneus. Respectez toujours les réglementations en vigueur du pays dans lequel vous êtes en train de conduire.
- Ne dépassez jamais la vitesse maximale indiquée pour les pneus : le non-respect de cette vitesse maximale peut endommager les pneus. Danger : risque d'accident !

### Dimension de roue standard - Modèles essence

Taille de pneus autorisée	Ghibli S - Ghibli S Q4 (Modèle AWD)	Ghibli
Jantes en alliage léger	18" x 8,5J (à l'avant) 18" x 10J (à l'arrière)	18" x 7,5J (à l'avant) 18" x 8,5J (à l'arrière)
- Pneus avant	235/50 ZR 18 (101Y)	235/50 ZR 18 (101Y)
- Pneus arrière	275/45 ZR 18 (107Y)	235/50 ZR 18 (101Y)
- Pneus d'hiver avant	235/50 ZR 18 101V XL	235/50 ZR 18 101V XL
- Pneus d'hiver arrière	275/45 ZR 18 107V XL	235/50 ZR 18 101V XL
Jante roue de secours en alliage léger	18" x 6J	18" x 6J
- Roue de secours	175/50 R 18	175/50 R 18



## Dimension de roue optionnelle - Modèles essence

Taille de pneus autorisée	Tous les modèles
Jantes en alliage léger	19" x 8,5J (à l'avant) 19" x 10J (à l'arrière)
- Pneus avant	245/45 ZR 19 (98Y)
- Pneus arrière	275/40 ZR 19 (101Y)
- Pneus d'hiver avant	245/45 ZR 19 102W XL M+S
- Pneus d'hiver arrière	275/40 ZR 19 101V M+S
Jantes en alliage léger	20" x 8,5J (à l'avant) 20" x 10,5J (à l'arrière)
- Pneus avant	245/40 ZR 20 (99Y) XL
- Pneus arrière	285/35 ZR 20 (100Y)
- Pneus d'hiver avant	245/40 R 20 99W XL M+S
- Pneus d'hiver arrière	285/35 R 20 100W M+S
Jantes en alliage léger	21" x 8,5J (à l'avant) 21" x 10,5J (à l'arrière)
- Pneus avant	245/35 ZR 21 (96Y) XL
- Pneus arrière	285/30 ZR 21 (100Y) XL
- Pneus d'hiver avant	245/35 R 21 96W XL M+S
- Pneus d'hiver arrière	285/30 R 21 100W XL M+S



### Dimension des roues standard - Modèle diesel

Taille de pneus autorisée	Ghibli Diesel
Jantes en alliage léger	18" x 7,5J (à l'avant) 18" x 8,5J (à l'arrière)
- Pneus avant	235/50 ZR 18 (101Y)
- Pneus arrière	235/50 ZR 18 (101Y)
- Pneus d'hiver avant	235/50 ZR 18 101V XL
- Pneus d'hiver arrière	235/50 ZR 18 101V XL
Jante roue de secours en alliage léger	18" x 6J
- Roue de secours	175/50 R 18

### Dimension des roues optionnelle - Modèle diesel

Taille de pneus autorisée	Ghibli Diesel
Jantes en alliage léger	19" x 8,5J (à l'avant) 19" x 10J (à l'arrière)
- Pneus avant	245/45 ZR 19 (98Y)
- Pneus arrière	275/40 ZR 19 (101Y)
- Pneus d'hiver avant	245/45 ZR 19 102W XL M+S
- Pneus d'hiver arrière	275/40 ZR 19 101V M+S
Jantes en alliage léger	20" x 8,5J (à l'avant) 20" x 10,5J (à l'arrière)
- Pneus avant	245/40 ZR 20 (99Y) XL
- Pneus arrière	285/35 ZR 20 (100Y)
- Pneus d'hiver avant	245/40 R 20 99W XL M+S
- Pneus d'hiver arrière	285/35 R 20 100W M+S



Taille de pneus autorisée	Ghibli Diesel
Jantes en alliage léger	21" x 8,5J (à l'avant) 21" x 10,5J (à l'arrière)
- Pneus avant	245/35 ZR 21 (96Y) XL
- Pneus arrière	285/30 ZR 21 (100Y) XL
- Pneus d'hiver avant	245/35 R 21 96W XL M+S
- Pneus d'hiver arrière	285/30 R 21 100W XL M+S

## Performance

### REMARQUE :

*Les spécifications décrites peuvent être modifiées sans préavis.*

### Données relatives aux performances - Modèles essence

	Ghibli S	Ghibli S Q4 (Modèle à traction intégrale)	Ghibli
Vitesse maximale	285 km/h	284 km/h	267 km/h
Accélération de 0 à 100 km/h	5,0 secondes	4,8 secondes	5,6 secondes



## Caractéristiques et spécifications

### Données relatives aux performances - Modèle diesel

	Ghibli Diesel
Vitesse maximale	250 km/h
	(*) 240 km/h
Accélération de 0 à 100 km/h	6,3 secondes
	(*) 6,7 secondes
(*) Pour le marché italien uniquement.	

### Poids

#### REMARQUE :

*Les spécifications décrites peuvent être modifiées sans préavis.*

### Données relatives au poids - Modèles essence

	Ghibli S	Ghibli S Q4 (Modèle à traction intégrale)	Ghibli
Poids à vide de la voiture (avec réservoirs remplis, outils et accessoires)	1875 kg (*)	1935 kg (*)	1850 kg (*)
Poids total maximum autorisé	2470 kg (1130 kg essieu avant – 1340 kg essieu arrière)	2530 kg (1190 kg essieu avant – 1340 kg essieu arrière)	2450 kg (1110 kg essieu avant – 1340 kg essieu arrière)
(*) Configuration de base sans optionnels.			



### Données relatives au poids - Modèle diesel

	Ghibli Diesel
Poids à vide de la voiture (avec réservoirs remplis, outils et accessoires)	1915 kg (*)
Poids total maximum autorisé	2 540 kg (essieu avant 1 200 kg – essieu arrière 1 340 kg)
(*) Configuration de base sans optionnels.	

### Dimensions

Empattement	2998 mm
Longueur totale	4971 mm
Largeur sans rétroviseurs	1945 mm
Largeur avec rétroviseurs	2 100 mm
Voie avant	1635 mm
Voie arrière	1653 mm
Porte-à-faux avant	935 mm
Porte-à-faux arrière	1038 mm
Hauteur (*)	1461 mm
Volume du coffre à bagages	500 l
(*) Avec des jantes et des pneus standard.	



### Pression de gonflage des pneus

Valeur de gonflage des pneus à **froid** aux conditions de charge indiquées dans le tableau ci-dessous :

- PLC (Condition de charge partielle) : en considérant 2 passagers + bagages.
- FLC (Condition de charge complète) : en considérant 4 ou 5 passagers + bagages.

	(*) Vitesse de conduite supérieure à 200 km/h		
Charge	PLC	FLC	PLC - FLC
Roue	Avant et arrière		Avant et arrière
Pression	220 kPa – 2,2 bars	260 kPa – 2,6 bars	260 kPa – 2,6 bars
Pression (**)	230 kPa – 2,3 bars	270 kPa – 2,7 bars	270 kPa – 2,7 bars
Pression de la roue de secours	350 kPa – 3,5 bars		
(*) Non applicable aux pneus d'hiver et toutes saisons.			
(**) Uniquement pour le montage avant et arrière avec le même pneu 235/50 ZR 18.			

#### REMARQUE :

- Pour plus d'informations sur les méthodes de contrôle de la pression, voir « Pneus – Informations générales » à la section 5.
- Sur les véhicules de certains marchés, la valeur de pression de gonflage des pneus est aussi indiquée sur le montant de la porte arrière côté conducteur.



#### ATTENTION !

- Des pneus mal gonflés sont dangereux et peuvent provoquer une collision.
- Un gonflage insuffisant augmente la flexibilité des pneus et peut les faire surchauffer et les endommager.



- Une pression excessive réduit la capacité d'amortissement du pneu. Des objets se trouvant sur la route et les nids-de-poule peuvent endommager les pneus.
- Une pression excessive ou insuffisante des pneus peut affecter la maniabilité du véhicule et entraîner une défaillance subite des pneus, en provoquant ainsi une perte de contrôle du véhicule.
- Une pression inégale des pneus peut poser des problèmes de direction. Vous risquez de perdre le contrôle de votre véhicule.
- Des pressions inégales entre les deux côtés du véhicule peuvent provoquer une dérive du véhicule vers la droite ou vers la gauche.
- Roulez toujours avec chaque pneu gonflé à la pression recommandée à froid.





## 9 – Index





Abréviations . . . . .	8	Système de retenue supplémentaire (SRS) . . . . .	.61	Position des bornes de batterie distantes . . . . .	.328
ABS (Système antiblocage des roues) . . . . .	.256	Témoin d'airbag . . . . .	.93	Pour débrancher la batterie . . . . .	.359
Accident, en cas d' . . . . .	.316	Témoin d'airbag passager désactivé . . . . .	.182	Pour rebrancher la batterie . . . . .	.360
AdBlue, ajout (Diesel uniquement) . . . . .	.307	Alarme, sécurité du véhicule . . . . .	.22	Procédure de démarrage par batterie auxiliaire . . . . .	.327
Indicateur de bas niveau d'AdBlue . . . . .	.183	Alerte d'angle mort - BSA . . . . .	.303	Bluetooth, paramètres du client . . . . .	.211
Messages du système d'injection AdBlue . . . . .	.187	Modes de fonctionnement du BSA et du RCP . . . . .	.306	Capot	
Afficheur TFT		RCP - Détection d'obstacle transversal . . . . .	.305	Ouverture et fermeture du capot . . . . .	.51
Menu principal et sous-menus . . . . .	.165	Système BSA . . . . .	.303	Témoins de capot moteur et coffre entrouverts . . . . .	.181
Message dans la zone principale de l'écran . . . . .	.166	ALR (Enrouleur à blocage automatique) . . . . .	.57	Capot du coffre . . . . .	.28
Aide au stationnement . . . . .	.83	Animaux de compagnie, transport . . . . .	.83	Capot du coffre motorisé/Mains libres (en option) . . . . .	.45
Airbag . . . . .	.61	Antidémarrage (Sentry Key) . . . . .	.20	Ouverture d'urgence du capot de l'intérieur du coffre à bagages . . . . .	.50
Action du déploiement des airbags . . . . .	.68	Appuie-tête . . . . .	.102	Témoins de capot moteur et coffre entrouverts . . . . .	.181
Airbag latéral complémentaire de genou du conducteur . . . . .	.65	Assistant personnel intelligent Siri . . . . .	.224	Carburant	
Airbag rideau latéral supplémentaire (SABIC) . . . . .	.65	ATC (Commande de température automatique) . . . . .	.220	Carburants exigés . . . . .	.293
Airbags latéraux complémentaires intégrés aux sièges (SAB) . . . . .	.65	Audio, paramétrage . . . . .	.210	Consommation de carburant . . . . .	.389
Capteurs et commandes de déploiement d'airbags . . . . .	.12	Avertissement de collision avant (FCW) . . . . .	.281	Entretien filtre de carburant . . . . .	.352
Caractéristiques avancées de l'airbag avant . . . . .	.62	Avertissement de dérive de la trajectoire (LDW) . . . . .	.268	Indicateur de faible niveau de carburant . . . . .	.181
Composants du système d'airbag . . . . .	.61	Avertissements pendant la conduite . . . . .	.13	Ouverture d'urgence de la trappe du réservoir . . . . .	.298
Désactivation de l'airbag passager . . . . .	.70	AWD		Ceinture de sécurité . . . . .	.52
Entretien du système d'airbags . . . . .	.69	Mode de conduite, Traction intégrale . . . . .	.238	Ceintures de sécurité à trois points . . . . .	.53
Étiquettes de l'airbag passager . . . . .	.15	BAS (Système d'aide au freinage) . . . . .	.257	Ceintures de sécurité et femmes enceintes . . . . .	.60
Gonfleurs d'airbags avant . . . . .	.67	Batterie . . . . .	.358	Ceintures de sécurité passagers . . . . .	.56
		Batterie sans entretien . . . . .	.358		



Mode d'emploi des ceintures de sécurité à trois points . . . . .	54	Pour déverrouiller le coffre à bagages . . . . .	29	Démarrage à distance . . . . .	32
Mode d'enrouleur à blocage automatique (ALR) . . . . .	57	Sécurité du coffre . . . . .	50	Désengagement manuel de la boîte de vitesses de la position P (Park) . . . . .	325
Prétensionneurs de ceinture de sécurité . . . . .	57	Commandes audio . . . . .	196	Dispositif d'allumage par télécommande . . . . .	18
Procédure pour désentortiller une ceinture de sécurité à trois points . . . . .	56	Commandes audio au volant . . . . .	196	Données techniques . . . . .	392
Réglage de la hauteur de la ceinture de sécurité à trois points . . . . .	55	Commandes vocales . . . . .	224	DRL (Feux de jour) . . . . .	123
Système de rappel optimisé de bouclage de ceinture de sécurité (SBR) . . . . .	58	Conditions de conduite . . . . .	299	Éclairage et témoins	
Témoin de rappel de ceinture de sécurité . . . . .	163	Avant de se mettre en route . . . . .	299	Mise à niveau des projecteurs . . . . .	130
Utilisation des ceintures de sécurité en mode d'enrouleur à blocage automatique (ALR) . . . . .	57	Conduite dans des zones inondées . . . . .	302	Phares adaptatifs au Bi-Xénon . . . . .	123
Chaînes à neige . . . . .	287	Conduite dans le brouillard . . . . .	300	Émissions,Échappement . . . . .	391
Chargement du véhicule		Conduite de nuit . . . . .	299	En stationnement . . . . .	253
Capacité de charge du véhicule . . . . .	144	Conduite en montagne . . . . .	301	Entretien . . . . .	5
Chargement avec dossiers des sièges arrière baissés . . . . .	145	Conduite en sécurité . . . . .	299	Entretien de la climatisation (système A/C) . . . . .	372
Clés . . . . .	18	Conduite sous la pluie . . . . .	300	Entretien des roues . . . . .	373
Climatisation . . . . .	216	Conduite sur la neige ou le verglas . . . . .	301	Entretien du système d'airbags . . . . .	69
Coffre à bagages . . . . .	138	Connexion iPod . . . . .	140	Entretien du toit ouvrant . . . . .	149
Capot du coffre motorisé/Mains libres (en option) . . . . .	45	Connexion Wifi . . . . .	142	Entretien et soin de la carrosserie . . . . .	375
Ouverture d'urgence du capot de l'intérieur du coffre à bagages . . . . .	50	Console . . . . .	98	Entretien et soin de l'habillage intérieur . . . . .	379
Ouverture et fermeture du capot du coffre . . . . .	44	Composants/caractéristiques de la console centrale . . . . .	99	Entretien périodique . . . . .	343
		Composants de la console avant . . . . .	98	Plan d'entretien programmé . . . . .	338
		Prise de courant dans la console centrale . . . . .	137	Procédures d'entretien . . . . .	345
		Cruise Control		Service d'entretien programmé . . . . .	336
		Régulation adaptative de la vitesse (ACC) . . . . .	270	Entretien et soin de la carrosserie . . . . .	375
		Dégivreur . . . . .	43	Conseils pour garder la carrosserie en bon état . . . . .	375
		Démarrage . . . . .	226	Fonction Pré-Ouverture minimale . . . . .	378
		Démarrage normal du moteur . . . . .	226		
		Panne de démarrage du moteur . . . . .	227		



Protection contre les agents atmosphériques . . . . .	375	Feux intégrés des rétroviseurs extérieurs . . . . .	132	Fusibles . . . . .	362
EPB (Electric Parking Brake) - Frein de stationnement électrique . . . . .	249	Lampes de l'espace de chargement . . . . .	131	Position des fusibles . . . . .	363
ESC (Système de commande de stabilité électronique) . . . . .	255	Lampes du plafonnier . . . . .	130	Remplacement des fusibles . . . . .	362
Essuie-glace et lave-glace avant . . . . .	132	Phares . . . . .	121	Garantie . . . . .	10
Appoint de liquide lave-phare et essuie-glace . . . . .	351	Phares automatiques . . . . .	121	Accessoires . . . . .	10
Entretien des balais d'essuie-glace . . . . .	134	Projecteurs allumés avec essuie-glace . . . . .	134	Glaces . . . . .	41
Entretien d'essuie-glace avant . . . . .	357	Remplacement des ampoules . . . . .	368	Bouton de verrouillage des vitres et des rideaux . . . . .	42
Essuie-glace avec détection de pluie . . . . .	133	Système SmartBeam . . . . .	122	Dégivreur . . . . .	43
Essuie-glaces avant . . . . .	133	Filtres		Fonction de lève/baisse-glace automatique . . . . .	41
Lave-glaces et lave-phares . . . . .	135	Remplacement du filtre à air du moteur . . . . .	356	Lève-glaces électriques . . . . .	41
Projecteur allumé avec essuie-glace . . . . .	134	Remplacement du filtre à air du système de climatisation . . . . .	356	Lunette . . . . .	43
Feux . . . . .	119	Fonctionnement Cruise Control . . . . .	265	Ouverture / Fermeture des vitres et du toit ouvrant avec la télécommande RKE . . . . .	42
Clignotant . . . . .	125	Fonctionnement limiteur de vitesse . . . . .	264	Réinitialisation du levage/abaissement automatique . . . . .	42
Commandes d'intensité de l'éclairage . . . . .	128	Frein de stationnement . . . . .	249	Habillage intérieur . . . . .	136
Commutateur feux . . . . .	119	Déverrouillage manuel du frein de stationnement . . . . .	325	Composants internes . . . . .	98
Délai d'extinction des projecteurs . . . . .	122	Freins		Entretien et soin de l'habillage . . . . .	379
DRL, Feux de jour . . . . .	123	Déverrouillage manuel du frein de stationnement . . . . .	325	HomeLink . . . . .	150
Éclairage intérieur . . . . .	128	Répartiteur de freinage à contrôle électronique (EBD) . . . . .	256	Conseils de dépannage . . . . .	153
Feux antibrouillard . . . . .	124	Surchauffe frein . . . . .	259	Sécurité . . . . .	153
Feux de détresse/clignotants . . . . .	131	Système de freinage . . . . .	255	Utilisation de HomeLink . . . . .	153
Feux de route et appel de phare . . . . .	126	Utilisation des freins . . . . .	258	Horloge, analogique . . . . .	203
Feux extérieurs . . . . .	119	Vérification niveau de liquide des freins . . . . .	350	HSA (Aide au démarrage en côte) . . . . .	257



Indicateurs	Configuration du mode de conduite . . . . .	Options moteur arrêté . . . . .	210
Écran TFT : Témoins / Indicateurs des Modes / Fonctions configurés . . . . .	240	Portes et verrouillage . . . . .	207
Indicateurs et voyants sur l'écran des Modes / Fonctions paramétrés . . . . .	178	Réglage Radio . . . . .	212
Témoins et indicateurs sur les instruments analogiques . . . . .	159	Restaurer les paramètres . . . . .	213
Isofix	Moteur	Sécurité et aide conduite . . . . .	204
Installation du système de retenue pour enfants universel Isofix . . . . .	Arrêt du moteur . . . . .	Téléphone/Bluetooth . . . . .	211
Schéma des positions Isofix du véhicule sur les sièges passager . . . . .	Capot . . . . .	ParkSense . . . . .	83
Système de retenue pour enfants universel Isofix . . . . .	Contrôle du niveau d'huile moteur . . . . .	ParkView (Caméra) . . . . .	88
	Démarrage normal du moteur . . . . .	Pédales, réglables . . . . .	115
	Panne de démarrage du moteur . . . . .	Planche	
	Remplacement du filtre à air du moteur . . . . .	Composants . . . . .	98
	Surchauffe du moteur . . . . .	Plan d'entretien programmé . . . . .	338
	Utilisation du moteur . . . . .	Plaques signalétiques . . . . .	14
	Vérification du niveau du liquide de refroidissement moteur . . . . .	Pneus	
		Indicateurs et voyants sur l'écran des Modes / Fonctions paramétrés . . . . .	178
Kit de réparation des pneus . . . . .	318	Kit de réparation des pneus . . . . .	318
Kit fumeurs . . . . .	141	Pneu crevé . . . . .	318
Limiteur de vitesse et Régulateur de vitesse électronique . . . . .	262	Pneus de remplacement . . . . .	285
Fonctionnement Cruise Control . . . . .	265	Pneus d'hiver . . . . .	286
Fonctionnement limiteur de vitesse . . . . .	264	Pression des pneus . . . . .	283
Maintenance . . . . .	10	Pressions de gonflage . . . . .	402
Message dans la zone principale de l'écran . . . . .	163	Remplacement d'un pneu . . . . .	318
MIL (Témoin de panne) . . . . .	159	Renseignements généraux . . . . .	283
Mise à jour . . . . .	10	Roue de secours . . . . .	287
Mode de conduite, commandes . . . . .	239	TPMS - Système de contrôle de la pression des pneus . . . . .	288
		Portes . . . . .	28
		Blocage/déblocage des lampes des portes . . . . .	29
		Composants des portes arrière . . . . .	101
		Composants des portes avant . . . . .	100
	Numéro d'identification de la voiture (VIN) . . . . .		
	14		
	OBD (Système de diagnostics embarqué) . . . . .		
	343		
	ORC (Commande de retenue des occupants) . . . . .		
	65		
	Paramètres MTC+ - Fonctionnalités programmables par le Client . . . . .		
	199		
	Commandes vocales . . . . .		
	202		
	Confort auto et démarrage à distance . . . . .		
	209		
	Écran . . . . .		
	201		
	Effacer les données personnelles . . . . .		
	213		
	Feux . . . . .		
	207		
	Horloge et date . . . . .		
	203		



Déverrouillage de la porte du conducteur/de toutes les portes par 1 press. sur la télécommande . . . . .	29	Procédure de démarrage par batterie auxiliaire. . . . .	329	Rétroviseurs rabattables. . . . .	117
Déverrouillage du véhicule avec la télécommande . . . . .	28	Ravitaillement . . . . .	295	Témoin d'alerte d'angle mort . . .	303
Déverrouiller les portes, la trappe du réservoir et le coffre à bagages . . . . .	29	Ravitaillements . . . . .	384	Rideaux . . . . .	147
Système de sécurité enfant avec fermeture des portes. . . . .	36	Ravitailler		Rideaux motorisés . . . . .	43
Verrouillage automatique des portes. . . . .	35	Accès au goulot de remplissage du réservoir . . . . .	295	Roues . . . . .	373
Verrouillage des portes . . . . .	34	Régulateur de Vitesse Adaptatif (ACC) . . . . .	270	Entretien des roues . . . . .	373
Verrouillage/déverrouillage électrique des portes. . . . .	35	Activation/Désactivation . . . . .	272	Sécurité . . . . .	92
Verrouillage manuel des portes . .	34	Avertissements à l'écran et maintenance . . . . .	277	Système de retenue des occupants . . . . .	52
Porte-verres. . . . .	138	Configuration de la vitesse. . . . .	273	Système de retenue pour enfants . .	72
Porte-verres de siège arrière. . . .	139	Paramétrage de la distance de suivi . . . . .	275	Service d'entretien programmé . . .	336
Porte-verres de siège avant . . . .	138	Précautions en roulant avec l'ACC. . . . .	279	Service pièces détachées . . . . .	11
Prise de courant à l'intérieur du porte-verres. . . . .	137	Remorquage . . . . .	330	Entretien programmé . . . . .	11
Ports AUX, USB et carte mémoire SD . . . . .	189	Conditions de remorquage du véhicule . . . . .	331	Pièces d'origine . . . . .	11
Prise de courant dans le coffre à bagages . . . . .	138	Remorquage du véhicule . . . . .	330	Sièges. . . . .	102
Prises de courant . . . . .	136	Remplacement des ampoules. . . .	368	Accoudoir arrière . . . . .	111
Prise de courant dans la console centrale. . . . .	137	Réservoir, appoint en carburant . .	296	Appuie-têtes arrière . . . . .	110
Prise de courant dans le coffre à bagages. . . . .	138	Rétroviseurs. . . . .	116	Mémoire du siège conducteur . .	108
Prise de courant dans le porte-verres . . . . .	137	Feux intégrés des rétroviseurs extérieurs . . . . .	132	Porte-verres de siège arrière. . . .	139
		Inclinaison des rétroviseurs en marche arrière . . . . .	117	Porte-verres de siège avant . . . .	138
		Positionnement des rétroviseurs . .	116	Réglage des sièges . . . . .	102
		Rétroviseurs . . . . .	116	Sièges arrière . . . . .	110
		Rétroviseurs extérieurs. . . . .	116	Sièges arrière chauffés. . . . .	112
		Rétroviseurs intérieurs. . . . .	118	Sièges avant manuels / motorisés. . . . .	104
				Sièges avant motorisés. . . . .	102
				Sièges avec système Easy Entry/Exit. . . . .	110
				Sièges chauffants avant . . . . .	106
				Sièges de soutien lombaire motorisés. . . . .	103
				Sièges ventilés avant . . . . .	107



SRS (Système complémentaire de retenue) . . . . .	.61	Installation du système de retenue pour enfants universel		Système TPMS	
Stockage, Véhicule . . . . .	.379	Isofix . . . . .	.78	Avertissement basse pression pneus . . . . .	.290
Stratégie « Inhiber le départ » . . . . .	.253	Système de retenue pour enfants universel Isofix . . . . .	.77	Désactivation de la fonction TPMS . . . . .	.292
Symboles . . . . .	.11	Systèmes de retenue pour enfants recommandés par Maserati pour ce véhicule . . . . .	.82	Tableau de bord . . . . .	.158
Symbole de mise en garde . . . . .	.12	Système DPF		TCS (Système de contrôle de la traction) . . . . .	.257
Symboles de danger . . . . .	.12	Messages système DPF . . . . .	.185	Télécommande . . . . .	.19
Symboles d'interdiction et Mesures obligatoires . . . . .	.12	Remplacement du filtre DPF . . . . .	.352	Demande et réglage des clés électroniques supplémentaires . . . . .	.30
Système audio . . . . .	.197	Système infotélématique . . . . .	.188	Déverrouillage du véhicule avec la télécommande . . . . .	.28
Système de climatisation (A/C) . . . . .	.215	Dispositifs et commandes manuels . . . . .	.189	Écran TFT : Témoins / Indicateurs des Modes / Fonctions configurés	
Système de climatisation (système A/C)		Système MTC (Maserati Touch Control)		Comment empêcher d'enfermer par inadvertance la télécommande RKE dans le véhicule . . . . .	.38
Distribution d'air climatisé . . . . .	.154	Commandes audio . . . . .	.196	Remplacement . . . . .	.21
Entretien de la climatisation (système A/C) . . . . .	.372	Système Passive Entry . . . . .	.37	Remplacement de la pile de la télécommande . . . . .	.30
Remplacement du filtre . . . . .	.356	Système SmartBeam . . . . .	.122	Télécommande, RKE	
Système de diagnostics embarqué . . . . .	.261	Système Start&Stop . . . . .	.229	Comment empêcher d'enfermer par inadvertance la télécommande RKE dans le véhicule . . . . .	.38
Système de retenue . . . . .	.52	Système Start & Stop		Télécommande RKE à radio-fréquence . . . . .	.31
Système de retenue des occupants . . . . .	.52	Fonction Sécurité Passagers . . . . .	.230	Télécommande RKE (Remote Keyless Entry) . . . . .	.18
Système de retenue pour enfants . . . . .	.72	Indicateur de désactivation de la fonction Start & Stop . . . . .	.231	Téléphone . . . . .	.222
Système de retenue pour enfants . . . . .	.72	Système Start&Stop		Commandes de téléphone et vocales au volant . . . . .	.222
Compatibilité des sièges passager aux systèmes Isofix de retenue pour enfants . . . . .	.81	Indicateur Start&Stop actif . . . . .	.161		
Compatibilité des sièges passager aux systèmes universels de retenue pour enfants . . . . .	.76	Système Start & Stop			
Installation du système de retenue pour enfant à l'aide des ceintures de sécurité du véhicule équipées d'ALR . . . . .	.77	Menu Start & Stop . . . . .	.171		
		Panne du système Start & Stop . . . . .	.231		
		Système Start&Stop			
		Témoin de désactivation Start&Stop . . . . .	.182		
		Témoin panne au système Start&Stop . . . . .	.182		



Mode téléphone . . . . .	.223	Gamme de transmission automatique . . . . .	.234	Commandes de téléphone et vocales au volant . . . . .	.222
Téléphone/Bluetooth, paramètres du client . . . . .	.211	Trousse à outils . . . . .	.314	Réglage électrique . . . . .	.113
Témoin d'eau dans le carburant . . .	.183	Trousse de premier secours . . . . .	.317	Réglage manuel . . . . .	.113
Témoin de préchauffage . . . . .	.182	Urgence . . . . .	.5	Volant chauffé . . . . .	.114
Témoins Écran TFT : Menus et paramètres . . . . .	.163	Démarrage par batterie auxiliaire . . . . .	.327	Zone de chargement. . . . .	.144
Écran TFT : Témoins / Indicateurs des Modes / Fonctions configurés. .	.178	En cas d'accident. . . . .	.316		
Témoin d'airbag . . . . .	.93	Feux de détresse/clignotants. . . .	.131		
Témoins du compteur de vitesse . .	.159	Kit d'urgence . . . . .	.317		
Témoins et indicateurs sur les instruments analogiques . . . . .	.159	Remorquage d'un véhicule en panne . . . . .	.330		
Témoins sur le tachymètre . . . . .	.161	Trousse à outils . . . . .	.314		
Toit ouvrant . . . . .	.147	Trousse de premier secours. . . . .	.317		
Dispositif antipincement . . . . .	.148	Véhicule coincé, dégagement. . . . .	.326		
Entretien du toit ouvrant . . . . .	.149	Vérifications des niveaux . . . . .	.347		
Ouverture/Fermeture du toit ouvrant avec télécommande RKE. . . . .	.149	Contrôle de l'huile de la transmission. . . . .	.354		
Position de ventilation du toit ouvrant. . . . .	.148	Contrôle du niveau de liquide de direction . . . . .	.354		
Toit ouvrant coulissant. . . . .	.148	Contrôle du niveau de liquide de refroidissement de la transmission et du système de direction assistée . . . . .	.355		
Toit ouvrant motorisé avec rideau . . . . .	.147	Contrôle du niveau d'huile moteur . . . . .	.348		
Transmission, automatique Anomalies et conditions de surchauffe . . . . .	.237	Vérification du niveau du liquide de refroidissement moteur. . . . .	.348		
Levier de vitesse automatique. . . .	.233	Vérification niveau de liquide des freins. . . . .	.350		
Transmission Automatique . . . . .	.232	Volant . . . . .	.113		
Déverrouillage manuel de la transmission. . . . .	.331				



Pour l'évolution du produit MASERATI, en tant qu'objet de processus de perfectionnement constants, MASERATI S.p.A. se réserve la faculté d'apporter des modifications à la forme de cette notice, ainsi qu'aux contenus concernant les spécifications techniques, les fonctions et les équipements du véhicule livré.

Par conséquent, il n'est pas possible de faire valoir quel droit que ce soit s'appuyant sur le contenu (textes, données, images, explications et normes) de ce catalogue, étant axé sur les données à jour à la fin de la rédaction.

Publication 910042136 - 1<sup>ère</sup> Édition - 07/2017

L'impression, la reproduction et la traduction, même partielles, sont interdites sans l'autorisation préalable écrite de MASERATI S.p.A.





[WWW.MASERATI.COM](http://WWW.MASERATI.COM)  
MASERATI SPA · VIALE CIRO MENOTTI, 322 · I-41121 MODENA